

#### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

#### Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

#### Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.













# Sie Gildenfammer

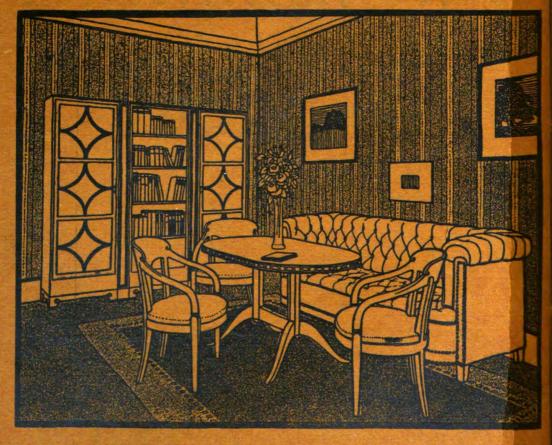
eine Bremische Monatsschrift

1416

1:Iahrgang Speft 1 Ottober1910

erlag: Si-Mi-Hauschild Bremens

## Meneinigte Werkstätten fürkunstim KandwerkAG



Bremen, Am Wall Nº 138 Miinchen & Berlin & Kamburg Hannover · Köln · Nürnberg

## Die Güldenkammer

### eine Bremische Monatsschrift

#### Berausgegeben von:

S. D. Gallwiß Dr. G.F. Sartlaub Friß Rassow Dr. Sermann Smidt Dr. Konrad Weichberger

#### Verlag:

S. M. Sauschild, Bremen

1. Jahrgang

Seft 1

Oftober 1910

Digitized by Google

#### Inhaltsverzeichnis.

Frit Raffow: Familiengefühl und Gemeinfinn.

Rarl Rönig: Gebanten über bie Arbeit.

Dr. jur. Sermann Apelt: Bremens Sanbel.

Dr. Sermann Smidt: Japanische Runft.

Befine Frerichs: Engel.

2. Sufemihl-Bilbemeifter: Literarischer Reoimpreffionismus.

Gerhard Duckama Knoop: O Moskwa —

Dr. Ronrad Weichberger: Bremer Spaziergange.

Bilbenbe Runft.

Musit.

Theater und Oper.

Aus unferer Schleifmühle.

Der Nachbruck fämtlicher Artikel ift nur unter genauer Quellenangabe geftattet.

Der Nachdruck ber Belletriftit ift verboten.

Bezugsbedingungen: Durch ben Verlag, Vremen, Langenstraße Nr. 35/37, sowie die fämtlichen Buchhandlungen und Postanstalten jährlich 10 Mark, vierteljährlich 2 Mark 50 Pfg. Einzelhefte 1 Mark.

#### Familiengefühl und Gemeinfinn.

efundheit oder Verbrauchtheit eines Volkes erkennen wir an der mehr oder minder kraftvollen Außerungsart seines Familiensinnes und der darin wurzelnden Juneigung zum vaterstädtischen und vaterländischen Boden. Aus dem Vunde wesensverwandter Menschen entstand die Familie. Aus dem Verbande wesensverwandter Familien bildete sich die Stadtgemeinschaft. Die Erinnerung an diese geschichtliche Entwicklung tragen wir alle, oft bewußt, meistens undewußt, wie ein unveräußerliches romantisches Erbteil vergangener Zeiten in uns. Gleicherweise aus der Abwehr seelischer und körperlicher Not hervorgegangen, stellen sich uns Familie und Stadt als zwei Interessensphären dar, deren historisch bedingte, innige Verschwisterung wir in ihren Wirkungen auf unser Seelenleben bis auf den heutigen Sag nicht verleugnen können.

Wie wir imstande sind, Gemüt und Denkweise der eigenen Eltern zu begreifen und zu beurteilen, in eben diesem Maße, so befangen oder so objektiv verhalten wir uns auch bei der Erkenntnis unserer Vaterstadt und der Beurteilung ihres Geistes. Wer je die Entwicklungsgeschichte seines Familiengesühles und die seines Gemeinsinnes nebeneinander aufzeichnete, wird bemerkt haben, daß ihm in beiden Empsindungszonen aus gleichen Vaseinsbedingungen gleiche Semmungen wie Begünstigungen, immer gleiche Erfolge erwuchsen. Wer aber der Selbstbeobachtung abhold ist und dennoch einen Beweis für die Unzerstördarkeit jenes Parallelverhältnisses sinden möchte, braucht nur über einen geringen Zeitraum zurückzuspringen und den einzigen und maßgeblichen Interessenzirkel unserer Vorsahren ins Auge zu fassen.

Wenn die überwiegende Mehrzahl der altreichsstädtischen Bürgerschaften "mit Bopf und Perlide" fich nur bochft felten und widerwillig in spekulative, über die Bedürfnisse der Gegenwart und die Mauern der Vaterstadt hinauszielende Unternehmungen einließ, so gebärdete sich der nordische Rüstenbewohner, ber Hansestädter, vor 1800 kaum unvorsichtiger. Durch die Natur seines Berufes dem Binnenländer an Bewegungsfreiheit und Weltblid überlegen, wurzelte er dennoch fest im liebevoll umfriedeten Bezirk der Familie, und wie feine Stellung innerhalb der Familie wieder der Stellung feiner Familie zum eigenregierten Familienstaat entsprach, bedeutete ihm weiterhin das Verhältnis feiner Vaterstadt zur Nation und bas feiner Nation zum Universum nur eine Rette harmonischer Gleichungen. So hieß um die Jopfzeit herum auch bes Bremer Bürgers Sauptgrundfag: Das Semb ift mir ein Beträchtliches näher als der Rock. Und wer wollte es ibm schließlich verübeln, daß er die Bedanken an eine erniedrigte, zerfahrene Nation und an ein burch Gee- und Landräuber jeder Art unsicheres Universum der Sorge um das Gedeihen der eigenen Familie und um das Wohl ber Vaterstadt unterordnete?

0402

Digitized by Google

Ware es aber biefen unferen Urgropvätern vergonnt, eines Sages aus ben Rahmen ihrer Ölbilder zu steigen, so mochte ihre Mehrzahl sich gewiß lange vor Nachmittag die Nacht herbeiwunschen und nach staunendem und erschrecktem Betrachten unserer jüngsten Lebensform sprechen: "Bei euch herrscht kein Nacheinander mehr, nur noch ein Nebeneinander. Wo blieben die Steigerungen und Übergänge? Was hilft es euch, daß ihr Fahrzeuge erfandet, beren Bewegungszeitmaße fich mit ber Geschwindigkeit bes Windes meffen können? Ihr werdet ja doch niemals früher ankommen als ihr abfuhret. Un ameierlei aber mußt ihr erkennen, daß die Saft eurer Lebensfahrt ungefund ift: an ber Urt, auf die eure Rinder mit euch verkehren, und an der Urt, auf die ihr mit eurer Vaterstadt verkehrt. Überall Mangel an Pietät, Beharrlichkeit, Gelbstaufopferung, Liebe! Last uns mit einem Band Jean Paul auf unser Olbild zurücktehren." — Siernach dürfte unsere Antwort nicht lediglich in einem nachsichtigen Lächeln bestehen, fondern wir mußten ben Ehrwürdigen erklaren konnen, wieso aus dem Posthorn die Autohuppe wurde und wie wir bennoch feinen Schaben an unserer Seele nahmen. aber einer folch lockenden Aufgabe einigermaßen gerecht zu werden, gilt es vor allem, die Silhouette einer Entwicklung aufzuzeichnen, die wir heute häufig zu vergeffen gewillt find. Von welcher Urt waren die Wechselwirkungen awischen dem Familiengefühl unserer Vorfahren und ihrem Gemeinfinn?

Die erfte "Warum"-frage bes Rindes, dieser instinktive Versuch zu einer Diftanzierung ber Mutter gegenüber, fiel mit bem Zeitpunkt zusammen, ba ber junge Intellekt auch bas scheue Bewundern feiner örtlichen Umgebung zu überwinden trachtete. Das Rind hatte die Stube mit ihren Dingen und einfachen Funttionen erfaßt, hatte allmählich Elternhaus und Sof begriffen. Es blickte bereits in den Nachbargarten oder brückte fich die Nase an der Fenfterscheibe platt, um über die Strafe ju feben, und wuchs fo aus bem Rodchen in die erste Sofe, bis ihm mit ber Freude am Schulbefuch auch die Lust am Urteil und die Nachgiebigkeit gegen den mehr oder minder eilig erstarkenden Egoismus eigentümlich wurde. Der Rnabe nahm nicht mehr jedes Gebot auf Treu und Glauben entgegen und begann unbewußt zwischen Eltern und Lehrern, Geschwiftern und Rameraden Bergleiche anzustellen. Bleichzeitig brachte ihn die größere Bewegungsfreiheit in ein innigeres und feiner als bisher differenziertes Verhältnis zur Vaterftadt. Bremer Rnaben, beren Elternhäuser am Doventor ftanden, tannten und liebten ein anderes Bremen als die auf der "Berrlichkeit" Geborenen. Da die Stadt, als Individuum aufgefaßt, stets ein Bermaphrodit ist, fühlten Muttersöhnchen fich zu den weiblichen Charafterzügen dieses Individuums hingezogen, zu feiner mehr ober minder gedankenlosen Freude an ber Schönheit der Beweging ober zu seiner Rezeptivität ober zu seinem Rückwärtsbenken, das sich in koer Bewahrung bes historisch Überlieferten äußert. Aber Rnaben robusterer Dirt nahmen innigeren Unteil an ben mannlichen Eigenschaften bes Stadtforpetre. an feinem Beharrungsvermogen ober an feinem unabläffig wirkfamen Umgestaltungsbrang, an seinem Vorwärtsbenten: bem Streben nach 3med und Ruten. Auf diefer Entwicklungsstation pflegte ber junge Mensch zu verweilen, bis die eigenmächtigen Zweifel als bedeutungsvolle Zeichen höherer Reife, Erwägungen ethischer Natur, foziale ober religiöse Rämpfe, Berufsfragen ibn pormarts stießen. Die Regungen ber Mannbarkeit ließen ben Jüngling nicht nur das fremde Beschlecht mit fremden Bliden betrachten, sondern zeigten ibm auch die eigene Familie plötlich in neuem Licht. unerprobten, magemutigen Beistesträfte eiferten undulbsam gegen bie Bevormundung der Ulteren oder bildeten fich dulbfam im Stillen eine andere Weltauffaffung als die elterliche, was fo ober fo eine heftige ober milbe Trennung von Elternhaus und Vaterstadt bewirkte. Denn wie in dem Jugendlichen neue Sehnfüchte und Soffnungen groß geworden maren, die weit über den Burtel ber Stadtgraben binaussprangen, empfand er beim erzwungenen Berweilen auf allzubekanntem Boden Ungeduld und Überdruß, hatte auch im Untlit der Beimatstadt schier nichts als Fehler, Flecken, Mängel entbeckt, hatte die angelernten pietätvollen Grundfate längst für rückständig erklärt und war forsch zur Verurteilung jeder Tradition vorgeschritten. diese wundervolle Unklugheit fand ihre Guhne in dem Beimweh, bas mahrend der Lehr- und Wanderjahre erlitten werden mußte. Und nun erft, der fremden, teilnahmlosen Besichter mube, trat ber Mann, ber gereift Buruckgekehrte, ber Dulbsamkeit und gerechte Abwägung gelernt hatte, in ein wirklich gefestigtes, gluckliches Verhältnis zu seiner Familie. Er begriff die innere Einheit der Che, ber er fein Dafein verdankte, begriff auch bas Sarmoniegeset ber notwendig gegeneinander wirkenden und einander zustrebenden Rräfte der Stadt, beren Pflichten er nun miterfüllen, beren Rechte er mitgenießen durfte. sobald er sich felbst ein Saus errichtete, um es zu bevöltern, ließ er ben Baumeifter einen Stil mablen, der dem Beift seiner Vaterstadt willfährig war und bennoch ben Forderungen eines jüngeren Beistes Rechnung trug.— Die unsicheren Zeitläufte, die vor den Stadttoren lauernden Gefahren bedingten des Bürgers Seghaftigkeit und dank feiner Seghaftigkeit entfaltete fich fein Familiengefühl und fein Bemeinfinn ju jener hoben Blute, mit deren bankbarem Gebächtnis man folch notdürftig generalifiertes Entwicklungsbild abschließen muß.

Ronnten nun drei oder vier Generationen wirklich auslöschen und vergeffen machen, was dermalen so vieler Generationen vornehmster Lebensgehalt war? Nein! Gewiß nicht! Das Rleid und die Gebärde der Welt haben sich wundersam verwandelt. Darum ist aber der Körper unter diesem Rleide nicht plöglich verrunzelt, der Sinn der Gebärde nicht mit eins feindlich, kalt, häßlich, zerstörend geworden. Quch der Neuzeitler kennt und beweist Pietät, Beharrungsvermögen, Selbstaufopferung und Liebe. Es muß betont werden, daß wir diese Behauptung leider nicht nur gegen das absprechende Urteil

einer überwundenen Epoche zu verteidigen haben. Vielerorten erhebt sich heute ein warnender Chorus, der das Schwinden unseres romantischen Erbteiles, des Familiengefühles und des Gemeinsinnes, bezeugt, beklagt, und diesem scheinbaren Zersetungsprozes durch mancherlei Gesets mittelalterlichen Charakters Einhalt gebieten will.

Wäre es aber nicht benkbar, ihr ängstlichen Warner, daß sich nur die Form geandert haben follte, in der biefe notwendigen und wertvollen Empfindungen fich heute äußern und daß ihr Behalt barum noch ebenfo ftark geblieben sei, wie er vor einem Saeculo war? Bleibt benn nicht die einem Dogma innewohnende Wahrheit ewig ftart, lebendig, fruchtbar, obgleich man dieses Dogmas überlieferte Form aufgelöst hat? Erscheint es euch unerklärlich, daß unsere Zeit auch das Gitter um den mittelalterlichen Familiengarten niederreißen mußte, da fie boch längst die alten Stadtmauern sprengte und bie moderne Großstadt ersteben ließ? — Gewiß: fämtliche Lebenszirkel sind eben heute berart heftigen Wandlungsprozessen unterworfen, daß es uns schwer wird, die folch scheinbarem Chaos innewohnenden Bewegungsgesetze zu er-So wird es bem oberflächlichen Betrachter unmöglich fein, eine Broßstadt, diese unerhörte Unbaufung heterogener Elemente, als Einheit, als Individuum zu verfteben. Er bemerkt in dieser wie willfürlich ausammengewürfelten, internationalen Menschheit eine Luft an ber Freizügigkeit, die burch billige und behagliche Verkehrsmittel unabläffig gefördert wird, und gleich bejammert er ben um fich greifenden Mangel an Gemeinfinn, ohne zu erwägen, daß die Charatterwandlung unferer Stadtgemeinschaften eine Wandlung unseres Gemeinschaftlichkeitsgefühles verursachen mußte. fteht es heute um die Familie. Wo der Uhne einen "Familientag" anberaumt und bem Urteil dieses Tribunals bedingungslose Unterwerfung ju verschaffen gewußt batte, ba meint sein Urentel lächelnd, "bochstes Glud ber Erdenkinder fei nur die Derfonlichkeit" und handelt fluge nach eigenem Ropf. Auch ohne die spezialisierende Brille des Wiffenschaftlers erkennen wir an diefer Umgestaltung der beiden, uns seelisch und körperlich zunächstliegenden Bonen die geiftigen Wirkungen bes vorigen Sahrhunderts.

Genialischer Kräfte übervoll, in gigantisch erhabenem Maße umstürzlerisch und aufbauend zugleich, hat erst das 19. Sätulum endgültig das Mittelalter unter den Trümmern gewaltiger Revolutionen begraben und unverweilt das weit über Fundament und Grundmauern hinausgeführte Gebäude einer neuen Zeit geschaffen, so daß uns kummerlosen Erben nichts übrig zu bleiben scheint, als den wundervollen Bau unter Dach zu bringen und wohnlich einzurichten. Iwar vermögen wir dis heute noch nicht von ferne die Gesamtwirkung dieser Urchitektur zu überschauen und ihren Stil zu bestimmen. Dafür ist unser Ubstand vom Objekt noch zu gering. Der "Gebildete", unfähiger den je, alle Daseinsäußerungen nach Form und Gehalt als Künste, Wissenschaften, Gewerbe und Gewerke faustisch zu meistern und zu beurteilen, ist vorerst einzig

imstande, das lette Jahrhundert, einem Naturereignis oder einem reinen Kunstwerk gleich, als notwendige Vollkommenheit zu empfinden. Auch der moderne Kulturhistoriker muß sich noch darauf beschränken, aus solch ungeheurem Aufgebot geistiger Kräfte die einzelnen Bewegungsfaktoren hervorzuheben, zu sichten, untereinander aufzustellen, wonach er dann die Abdition des Exempels gut und gern einer unvoreingenommenen Nachwelt überlassen kann.

Um aber heute eine Umriflinie unferer pfpchischen Fortentwicklung gieben ju konnen, bedarf es nur eines Blickes auf ben ftartften Überwinder mittelalterlichen Menschentumes, auf Goethe, ben Verkunder bes Sittengesetes von ber individuellen Freiheit. Diefer reife, scheinbar rubevoll in Weimar Gefhafte schlug ein bisher unvergleichbares geiftiges Tempo an, wenn er im Laufe eines einzigen Vormittages bis zur familiaren Mablzeit ministeriale Erlaffe ausarbeitete, bann optische Untersuchungen anstellte, bann eine Theaterprobe leitete, bann Frau Serder besuchte, bann Rupferftiche verglich, bann am Fauft schrieb; wenn er sich nicht nur jeder diefer Materien mit gleicher Intensität widmete, sondern auch gang objektiv erfaßte, fruchtbare Vergleichsmomente awischen seinen wechselnden Beschäftigungen fand und sich nebenbei physisch mit jeder neuen Cat von der vorigen zu erholen und auf die zukunftige vorzubereiten wußte. Solch ein Mann lebte zweifelsohne auf reichere und beschleunigtere Weise als zum Erempel Napoleon, ber täglich und ftündlich nur fein einziges, wenn auch variables "Sauptgeschäft" tannte. Napoleon zwang ber Materie seinen Willen auf und wurde beiseite geschleubert und zermalmt, nachdem die Materie fich auf ihre Eigentraft besonnen hatte. Goethe studierte ben Eigenwillen, die Eigentraft eines Elementes und weil er fich ibm unabläffig unterordnete, beherrschte er bies Element ichlieflich. Go unbeilvoll uns eine Nachfolge Napoleons mare, fo not tut uns die Nachfolge Goethes, bes großen, in feiner felbstgewählten Gebundenheit freien Menschen. wir nun ben Reichtum ber Evolutionen neuzeitlichen Lebens und die Willfährigkeit, mit ber bisber feindliche Elemente beute aufeinander reagieren, fo ergibt sich die Ruganwendung Goethescher Rulturlehre auf unser modernes Dafein von felbst; so begreift sich auch die Weise, auf die ber Neuzeitler Familiengefühl und Gemeinsinn außert.

Die vorhin angedeuteten menschlichen Entwicklungsetappen müssen dem haftigeren Pulsschlag der Zeit gemäß einander temporär näherrücken. Gleichwie die Verkehrsmittel vom Fahrrad die zum Aeroplan des Knaden Eigenverhältnis zu Vaterstadt und Vaterland beschleunigen, seinen Orientierungssinn rascher entfalten, führt ihn auch der unbefangene, unausgesetzte Verkehr mit dem anderen Geschlecht beim Sport und auf der modernen Schule schneller als vordem zur Vergleichung, zur absprechenden Kritik und weiterhin zur Überwindung dieser Stadien. Der junge Mensch sucht sich, meist nicht zu seinem Seile, eigenmächtig die Vewegungsfreiheit, die man ihm argwöhnisch oder ängstlich verweigert. Doch dem Freien wird Wert und Gebot der Bluts-

bande bald offenbar; aus eigenem Antrieb beugt er sich bann gern einem Geses, bem die Menscheit für alle Dauer ihrer Geschichte untertan bleiben wird. Unsere an Entwicklungsbarstellungen und Erziehungsproblemen so reiche moderne Literatur wird nicht mübe, uns dies zu bestätigen.

Ebenfo dürfen wir gewiß fein, daß die Leichtigkeit des modernen Berkehrs unserem Bedürfnis nach Seghaftigkeit keinen Abbruch tut, daß im Gegenteil unfer Weltbürgertum banach angetan ift, unferen Seimatfinn zu ftarten und Wenn wir auch erft ahnen können, welche endgültige Form ber Zeitgeist unferer Familie und unferer Stadt geben wird, wollen wir doch nach Rräften an diefer neuen Form mitbauen und die Zertrümmerung der alten nicht länger bejammern. Wir wollen begreifen, daß jeder gegenwärtige Rampf, alle gegenwärtige Wandlung sich als notwendige Folge der vulkanischen Umwälzungen bes vorigen Jahrhunderts barftellt und daß erft einer kommenden Beit die friedliche Aufgabe des Abklärungsprozesses, der Rriftallisierung, der Bildung neuer Stilnormen zufallen muß. Seute wiffen wir nur das eine: folange die Menschheit zwischen der Sehnsucht nach dem Neuen und der Bewohnheit an bas Alte bin- und herpenbelt — und bas tat fie feit Unbeginn — solange wird auch kein "Industrialismus" die "Romantik" erschlagen können. Wie man den Träumer verspottete, der vor fünfzig Jahren von einem einigen beutschen Raiserreich fabeln wollte, so wäre vor einem Jahrzent noch verlacht worden, wer behauptet hätte: es mußten uns endlich Naturwiffenschaftler erstehen, um die Voraussetzungen des Darwinismus als irrtumliche zu erweisen; ober: einige große Techniker und Idealisten würden uns bald mit der Verwirklichung der irdischen Flugsehnsucht beschenken. wir, daß dem Beifte unferer jungften Zeit ftarte, romantische Triebfrafte innewohnen, die fich naturgemäß in Religion, Runft und Wiffenschaft unverhohlener als im Gewerbe und Gewerke äußern, die aber über turz eine unferem Volke frembe, auf dem nackten Utilitätsprinzip basierende Moral besiegen muffen, nachdem sie sich mit gewiffen Eigenschaften des feindlichen Elementes vermischt und sich durch solchen Rampf heilsam verjüngt haben werden.

Auch der junge, geistig rege Bremer wird seinen ihm angeborenen romantischen Prinzipien nicht untreu werden. Die frühe Bekanntschaft mit fremden Städten, Bölkern und Weltteilen muß seinen Gemeinsinn in eben dem Maße vertiesen, in dem sie sein Urteilsvermögen schärft, und eine früh gewonnene Erkenntnis der Vorzüge wie der Mängel seines vaterstädtischen Gemeinwesens kann den jungen Bürger nur eindringlich zum Mitgenuß solcher Vorteile und zur Mitarbeit an der Beseitigung solcher Mängel auffordern, zumal Vremens Verfassung eine nach Möglichkeit freie, individuelle Vetätigung bürgerlichen Gemeinsinnes erlaubt und verlangt. Was Otto Gildemeisters wertvolle Gedächtnisrede vor 37 Jahren unserem großen Bürgermeister Smidt nachrühmen konnte, bedeutet auch heute noch und für künstige Jahrhunderte die Sehnsucht und vornehmste Tugend hanseatischen Geistes: "Gewiß ist es echt deutsch zu

nennen, dieses Zusammengehen weltüberschauender Geisteshöhe und gemütvoller Versenkung in heimatliche Interessen, der Sinn für das Universelle und der für die vaterstädtische Eigenart, für die bremische Familie."

In hoc signo vincemus!

Frit Raffow.

#### Gedanken über die Arbeit.

I.

Ile Arbeit beruht auf einem Wechselverhältnis. Es gibt keine Arbeit und ist auch keine denkbar, innerhalb welcher nicht ein Ich einem Du, ein Subjekt einem Objekt gegenüberskände. Auch da, wo unsere Arbeit sich auf uns selbst zurückwendet und wir in angestrengtestem Denken uns selber zu erfassen suchen, bearbeitet ein Ich ein Du. Denn das gerade ist ja das Wunder des Mensch- und Geistseins, daß wir auch vor uns selber stillstehen, uns auf uns selbst zurückvingen, über uns selbst reslektieren können. Wir zerlegen uns dann in einen Menschen, der denkt, und in einen Menschen, über den nachgedacht wird, in ein Subjekt und in ein Objekt.

Es gehören also zu aller Arbeit immer zwei, eine Rraft und ein Material für die Rraft, ein arbeitendes Ich und ein bearbeitetes Du. Der Dualismus ist die nächstliegende Voraussetung aller Arbeitsbewegung. Die immer neue Entzweiung zwischen Personen- und Sachenwelt ist ihr Lebenseligier.

Gewiß, Person und Sache wollen eins werden — im Werke! Aber wären sie es von vornherein, so wäre da absolut nichts zu tun, nichts zu arbeiten. Es würde der Gedanke sich stets von selbst materialisieren. Wir würden sein wie der alttestamentliche Gott: "Gott sprach — und es geschah also — und Gott sah, daß es gut war." Die Zwischenbewegung vom Geist zur Materie, sein Ringen um die Materie siele fort. Der Widerspruch zwischen beiden wäre nicht da. Es gäbe nichts zu überwinden. Es gäbe nichts zu — arbeiten.

Warum schwist der Schmied, während er den Hammer schwingt? Weil das Material, das er bearbeitet, sich gegen ihn sperrt. Es möchte bleiben, wie es ist. Es steckt im Eisen ein Widerspruch zu unserem formenden Willen, der überwunden werden muß.

Was macht die Arbeit des Kaufmanns so schwer, so schwer den Sandel und die Fabrikation? Sauptfächlich doch dieses, daß hinter all dem, was sich sicher in Kalkül und Verechnung nehmen läßt, so viel Unberechenbares liegt. Der Kaufmann möchte den Willen und das Vedürfnis der Massen in die Richtung seiner Produkte bringen, d. h. darin möglichst festhalten. Plöhlich aber springt die Laune, die Mode, der Lebenswille um. Das über-

fättigte Bedürfnis versinkt in Etel und Widerspruch und verlangt nach anderen Dingen. Dann sterben oft Industrien so schnell, wie sie erblühten, versiegen Erwerbs- und Sandelsquellen so schnell, wie sie emporgesprudelt waren.

Warum ist die Kindererziehung, die Formung des jungen Innenlebens nach unseren Willen so schwere Urbeit? Weil der Kinderwille sich sperrt, sich nach Erfahrungen formen zu lassen, die wir und nicht er felber gemacht hat.

Warum haben wir es mit uns felber so über die Maßen schwer, wenn wir uns felbst zum Objekt unserer Arbeit nehmen und uns selbst erziehen wollen? Weil unser niedriges Ich sich dagegen auflehnt, in die Zucht unserer auf Volk und Menschheit hinübergreifenden und die enge Ichsucht ablehnenden höheren Willensbewegungen hineinbezogen zu werden.

II.

Alle Arbeit hat also zu ihrem Untergrunde den Widerspruch zwischen Ich und Du, zwischen dem Schaffenden und dem Material, das er bearbeitet. Das Arbeitsproblem liegt, genau wie das Weltproblem, viel weniger darin, daß alles in eine letzte Einheit eingebettet ist, als vielmehr darin, daß inmitten dieser Einheit eine Welt des Widerspruchs möglich, und daß sie das Leben der Einheit selber ist.

Streicht den Widerspruch, und das All versinkt in Schlaf und Tod. Streicht die Einheit, und der Rosmos wird zum Chaos. Aber nicht die Einheit ist das Rätsel, sondern dies, daß sie die Entzweiung in sich gebären mußte und selber inmitten aller Entzweiung die alles durchdringende, emporbildende, organisierende Einheit bleiben konnte.

Wir aber, die wir inmitten des göttlichen Seins nur Werdende sind, bewegen uns, wie alles Werden, durch immer neuen Widerspruch zu immer höherer Einheit, und alle unsere Arbeit ist tägliche Neuüberwindung des Widerspruchs zwischen Subjekt und Objekt, zwischen Materie und Geist.

Über diesen Widerspruch werden wir weder im Denken und noch viel weniger im Sandeln jemals ganz hinwegkommen. Es wäre auch der Sod des Denkens und der Arbeit. Denn alle Arbeit lebt irgendwie vom Widerspruch zwischen Geift und Materie.

Der Geist ist seiner Natur nach die Beweglichkeit, die Elastizität, die sich selber schaffende Produktivität. Geist lebt als Geist nur von einem ewigen "stirb und werde!" Geist muß sich täglich neu gebären, muß immer Zukunft schaffen und seine Fülle skeigern. Alles Materielle dagegen ist automatisch, sich selber gleich, träg von Natur, beharrend, immer von dem Prange geleitet, zur Ruhe in sich selbst und zu automatischer Funktion zurückzukehren.

Will aber der Geist seine Rraft betätigen und schaffend sich selber steigern, so braucht er ein Gegenüber, ein Anderssein, woran er seine Rraft ausläßt und sich selbst erscheint. Er braucht einen Stoff, an dessen Wider-

spruch er erglüht, und ber ihm boch wiederum so weit verwandt ist, daß er ihn zum Ausdrucksmittel seiner selbst heranzwingen und ihn zum Diener seiner Selbstverwirklichung machen kann. Und das ist die eine große Grundrichtung aller Arbeit, sei es des Allgeistes, sei es der Einzelgeister: es kämpft der Geist zur Realisierung seiner selbst um eine immer feiner organisierte Materie.

ΠĪ.

Was haben die Pflanzenwelt und der in ihr schaffende Geist zu ringen und zu kämpsen gehabt, um die ihrer Bildnerkraft entsprechende Erde zu schaffen! Der Humusboden, der kräftereiche, veredelte, ist ja nichts als eine Großtat der Pflanzenwelt. Der in ihr seine organisatorische Kraft betätigende Geist züchtet sich in jahrtausendelanger Mühe einen Boden heran, wie er ihn braucht zur Ausledung seiner im Schaffen sich selber steigernden Produktivität. Und was heute der geistvollste Gärtner tut, ist in der Hauptrichtung nie etwas anderes, als was er den Geist der Pflanze selber tun sah und ihm ablauschte. Es bildet sich der Gärtner als Erstes und Notwendigstes einen immer geeigneteren und seiner qualifizierten Boden heran, um durch seine Arbeit dem organisatorischen Geist seiner Pflanzen entgegenzukommen und ihm die Ausdrucksmittel für seine Vildnerkraft möglichst so darzubieten, daß das Umschaffen und Umsehen in Leben und Form erleichtert sei.

Schließlich aber läuft alle und jede Rulturarbeit auf demselben Wege. Der Widerspruch ber Natur ju unseren eigenen Lebenszwecken zwingt uns, fie zur Rultur zu erhöhen und umzuschaffen. Wir tämpfen allenthalben um eine materielle Welt, die unferem Lebenswillen gehorfamer fei. Wir kultivieren Die Erbe, b. h. wir zuchten uns eine immer feinere Materie zu den 3wecken unferer Ernährung und Rleidung. Wir brennen die Erde zu Ziegelsteinen, b. h. wir machen uns ein Material zurecht, das handlich ift und unserem geftaltenden Beift für alle möglichen Bauformen willige Dienfte leiftet. Wir befreien das Erz von allen Nebenbestandteilen, erweichen und barten es durch Legierung, Feuer und Druck, um alle unsere Werkzeuge darin zu formen und um uns in der Münze das Causchmittel für alles zu schaffen. Wir machen aus den spröden Seidenkokons durch ungählige Manipulationen die geschmeidige, rauschende, glänzende Seide, die die Schönheit noch schöner und mancherlei Säßlichkeit erträglicher macht — furz, was wir auch treiben mögen, die Grundrichtung all unserer Arbeit läuft babin, daß wir uns eine immer willigere, geeignetere, zweckentsprechendere Materie beranbilden. Ginerseits foll fie uns jum Aufbau und zur Erhaltung ber Rörperwelt, andererseits zum immer leichter zu handhabenden Ausbrucksmittel unseres geistigen, fünstlerischen, kulturellen Schöpferwillens dienen.

IV.

Diese unsere Arbeit richtet sich aber nicht nur nach außen und auf die materielle Welt außer uns, sie wendet sich ebenfosehr auf uns selbst zurück.

Das vornehmfte materielle Objekt, um das unfer Beift kampft, ift unfere eigene körperliche Welt. Um fie kampft er seinen ebelsten und schwersten Rampf.

Des Geistes allernächstes Werkzeug und Ausdrucksmittel ist unsere eigene Leiblichkeit. Davon, daß der Geist sie in die Sand bekommt, sie meistert, bildet und geschickt zu seinen Zwecken macht, hängt aller geistige und kulturelle Fortschritt selber ab.

Was tämpfen unsere Kinder zunächst einmal um die Serrschaft über ihre täppischen Gliederchen. Wie purzelt das anfangs alles über sich selber weg, und wieviel Wehgeheul hat es gekostet, die wir endlich Serren der kleinen Veine oder wenigstens mit den Sänden gewandt genug waren, um auf sie, statt auf die Nase zu fallen. Es ist nicht leicht, sich selber in die Sand zu bekommen. Es ist nicht möglich, ohne angestrengte Inzuchtnahme der körperlichen von seiten der geistigen Welt. Was hat es dem organisserenden Geiste der Schöpfung wohl für Mübe gekostet, die endlich unsere Wirbel sich streckten, der Körper sich hob und der auswärtswollende Geist die Sände vom Erdboden los bekam. Der Wille der Materie, der "Geist der Schwere", hätte uns ewig auf allen Vieren lausen lassen.

Bei allem Spiel und allem Sport körperlicher Art ist das Wertvollste dies, daß der Geist den Körper zum willigsten Diener macht. Aber das ist nur möglich durch angestrengte Übung. Durch Übung verhindert der Geist die Materie, ihrem eingeborenen Willen zu folgen und zur Trägheit in sich selbst zurückzukehren. Und dies zu verhindern, ist des Geistes ernsteste Aufgabe gerade da, wo innerhalb unserer Körperwelt die feinste Materie in jahrmillionenlanger Mühe vom schaffenden Weltgeist herangebildet worden ist: innerhalb des Gehirns.

V.

Die vorzüglichste und entscheidendste Arbeit des Menschen ist die, daß er traft angespanntesten geistigen Willens sein Gehirn immer neu und immer besser organissiert. Wer sich geistig in die einmal eingefahrenen Gewohnheitswege seiner Sirnmaterie festlegen und einsargen läßt; wer nicht stets bereit ist, neue Wege in das widerstrebende Gehirn einzuzeichnen, der ist für das geistige Weiterwachsen verloren.

Etwas lernen heißt — um im Bilbe zu reden — in das Gehirn traft geistigen Willens bestimmte Schienen zu legen, auf denen fortan der Geist glatt hin und herfahren kann, je nach Bedürfen und Belieben. Dies Schienenlegen ist zunächst immer eine saure Arbeit. Aber nun ist sie verrichtet. Der Geist ist in die Materie eingefahren. Und nun fährt er in ihr auf glatten Gleisen so schön und bequem. Der Widerspruch ist überwunden, die Reibung kaum noch zu verspüren. Es geht alles wie geschmiert.

Tritt nun ein anderer einem in das Gleis und sagt: "Mein Freund, es scheint mir bennoch, als seien beine Schienen falsch gelegt, und ich will bir das beweisen" — "Fort du," sagt ber Durchschnittsmensch, "gelernt

ist gelernt, und ich bin froh, daß ich endlich so glatte Fahrt habe. Es hat auch Mühe genug gekostet."

Das ist das Schlimme. Es ist schlimm im Sandwerk, im Geschäft, im Sandel, in der Politik, in Wissenschaft, Kunst und Religion, wenn man die alten Gehirn- und Gedankenwege immer weiter befahren und keine neuen mehr bauen will. Dann fangen die Kreise und Volksgruppen, die sich selber nicht umschaffen wollen, gemeinhin an zu schreien und nach äußerer Staatsbilse zu rusen, wo sie doch sich selber helsen könnten, wenn sie nur sich selber von innen her neu organisieren wollten. Dann rusen die Sandwerker und Landwirte: "Wir sind staatserhaltend, also muß uns der Staat erhalten." Dann schlagen die Kirchen mit dem Knüttel äußerer Macht nach den inneren, neuen Bewegungen ihrer vorzüglichsten Geister. Dann vermehrt man die Polizei und vermindert die Freiheit. Dann richtet man Strafprosessuren ein und versucht das Tempo des wissenschaftlichen Fortschrittes zu verlangsamen. Es siegt die Materie über den Geist.

Die Neigung, seinem Geiste diese Niederlage zu bereiten und ihn in und von der Materie einfargen zu laffen, ift überall vorhanden — felbst bei ben "Fortschritts"leuten. Raum haben wir muhfam bem Gehirn neue Wege eingezeichnet, kaum ber Sand eine klare und fichere Technik eingebettet, kaum haben wir durch angestrengte Übung irgendwelche Fertigkeiten innerhalb unserer Mustulatur zu gut funktionierendem Ablauf gebracht, taum unfere politischen Inftintte und Gedanken zu einem "Programm" verdichtet: so versucht auch schon die Materie, ber wir dies alles eingeübt und eingeprägt haben, uns in bem einmal Eingeübten und Fertiggestellten festzuhalten. Die Materie macht bas fo, daß fie uns alles fo schnell als möglich zur "Gewohnheit", womöglich zur "guten" Gewohnheit macht. Durch die mit aller Gewohnheit verbundene Bequemlichkeit und Gelbftverftandlichkeit verführt fie uns, auf den Willen zur ständigen Selbsterneuerung und Selbststeigerung, d. h. auf das tiefste Wesen bes Beiftes felbst, auf die mabre Produktivität zu verzichten. fich nun am Dafein und Sofein, und es erlahmt ber Wille zum Söherfein. Vor nicht langer Zeit traf ich einen Schweizer Pfarrer und fragte ihn intereffiert nach ben neuen religiöfen Bewegungen in feinen Bergen. Antwort: "Ich bin mit mir felbst im reinen und kummere mich nicht mehr um bas Reue." Gott bewahre uns vor folcher — Reinheit!

Dann fühlt sich ber Geift auch noch, tut sehr stolz, als wäre er mit sich selbst im reinen, und tatsächlich ift er's doch nur mit der Materie, die ihrer Natur nach das Beharrende ist und aus allem Geistigen, womit sie in Gemeinschaft tritt, möglichst schnell ein Automatisches, Mechanisches, Gewohnbeitsmäßiges macht.

VI.

Run ift ja das Prinzip des Beharrens sicher ebenso notwendig im Weltprozes und für unfere eigene Existenz als wie das der schöpferischen

Beweglichkeit. Alle Freiheit kann sich nur innerhalb einer Notwendigkeit betätigen, und nur in ein Beharrendes kann der bewegliche Geist seine Wege hineinbauen. Aber er baut sich seine Wege im eigenen Gehirn, um darauf zu laufen, und nicht, um sich darauf seschalten zu lassen. Er will durch seinen Wegebau' weiterkommen, aber nicht auf der fertiggestellten Strecke liegen bleiben. Es geht gewiß nicht im Leben ohne gute Gewohnheiten, aber die beste unserer Gewohnheiten sollte und müßte doch die sein, unserem Geiste den ihm eigenen Elan zu erhalten und seine spontane Kraft nicht vor der Zeit zu hemmen und einzusargen.

Es ist aber kaum etwas schwerer zu bekämpfen als das Festhängen an Denkgewohnheiten. Man reißt sich leichter von materiellen als von ideellen Gewohnheiten los. Auf Tabak und Vier verzichtet man leichter als auf seine politische, künstlerische oder religiöse Privatdogmatik. Überall treffen wir auf die Neigung zur Orthodoxie. An den mit Mühe und Arbeit dem Gehirn nun einmal eingeübten Denksähen und Denkmethoden wird hartnäckig sestgehalten. "Denkt um," so rief einst der Nazarener in seine Zeit hinein. Alle großen Reformationen wiederholen diesen Ruf. Aber es gehört zur Tragik unseres Lebens, daß gerade die feinsten und innerlichsten Bewegungen des Geistes am leichtesten der Mechanisserung und Dogmatisierung, der Einsargung in die Materie unterliegen.

Sat einer erst einmal sein religiöses Innenleben zu einem Denkspstem ausgebaut, dann sist er gewöhnlich auch wie eingekerkert im selbstgebautem Gefängnis und läßt sich durch keinen Zuruf mehr in all die Welt- und Gottes-weiten herauslocken, die nach außerhalb seines Systems liegen. Weder Monismus noch Dualismus, weder Liberalismus noch Radikalismus sind ein All-heilmittel gegen diesen Geist der Schwere. Der Durchschnitt der Geister ist allenthalben gar froh, wenn die Seele ihr Haus und der Geist seine Etikette gefunden hat.

Und das mag noch angehen, folange der Geift sich felber sein System zurechtzimmert. Dann hat das doch wenigstens eine ihm eigene Architektur. Jumeist aber lassen sich die Menschen religiös einfach fabrizieren und etikettieren, entweder wie es gerade Mode in ihren Kreisen ist, oder sie lausen herdenweise hinter dem Allermodernsten her. Denn, so lautet ihr Dogma, das Neueste ist das Leste in der Entwickelung, also das Wahrste. Dabei liegt ihnen aber viel weniger am wirklichen Gehalt dieser "Wahrheiten", als vielmehr daran, daß das Kind seinen Namen und ihr Feldzeichen im Weltanschauungskampf seine tönende Inschrift habe. Nun weiß man doch, was man ist!

Auf einer seiner Inspektionsreisen soll Luther ein Bäuerlein gefragt haben, was es benn glaube, und bekam die prompte Antwort: "Ich gläube, was die Kirche gläubt." Und als er weiter examinierte, was denn die Kirche glaube, erfolgte ebenso prompt die weitere Antwort: "Die gläubt, was ich gläube."

Man soll sich hüten, sich in Sachen, zumal der Religion und Weltanschauung, durch Schlagworte und Parteinamen die Eigenbeweglichkeit seines suchenden, fragenden Geistes erschlagen zu lassen. Alle Systematisierungen des Alls, an denen zu arbeiten unser Geist ja gar nie aushören kann und darf, sind nur Versuche, den unerschöpflichen Reichtum des Alls einzufangen. Alber wir müssen und eben das in hellem Bewußtsein halten, daß es sich dabei um Versuche und nicht um Schlußergebnisse wissenschaftlicher Art handeln kann. Zede Weltanschauung ist zulest nie etwas anderes als ein Vau der Rünstlerin Phantasie. Und der Ertrag all der ernsten Arbeit, die wir in dieser Richtung auswenden, liegt viel weniger in der Lösung des Welträtsels selbst, als vielmehr in der gesteigerten Kraft, in der Schärfung unserer Gesamtgeistigkeit und in dem inneren Glück, das mit dem Gefühl solchen geistigen Wachsens verbunden ist. Eine glatt aufgehende Weltrechnung wäre zudem die Überwindung des Weltwiderspruchs selbst und damit der Tod unserer theoretischen Weiterarbeit und unseres geistigen Elans.

Unsere geistige Aktivität entzündet sich ja stets nur am Widerspruch der Welt. Alle Entwickelung geht durch den Widerspruch hindurch zu höheren Einheiten, und nur am Widerstand kann die Kraft sich selber messen, erkennen, realisieren. Der Geist der Welt muß sich und uns, seinen Söhnen und Töchtern, stets neuen Widerspruch und neuen Widerstand bereiten, um so die geistige Lebendigkeit und das Werden mitten im Sein zu erhalten. Sodald der Widerspruch erlahmt, versettet der Geist des Arbeiters in trägen Gewohnheiten. Lebendige, produktive Arbeit ist nur da, wo unter immer neuen Widerständen der Geist immer wieder neu den Angriff auf die Welt der Stosse unternimmt und zwecks einer immer vollkommeneren Beherrschung der materiellen Außenwelt auch das Werkzeug seiner Leiblichkeit dis hin zum Gehirn immer neu und immer besser organissert. Es muß der Geist, will er wachsen, der Former und Organisator der Materie bleiben und muß in Sirn und Hand, in Handel und Wandel, in Altelier, Kirche, Schule und Staat immer neue und bessere Ausdrucksmittel seiner selbst erobern.

#### VII.

Dies Streben wird in unserem Geiste aber nur so lange wachbleiben, als wir der Versuchung widerstehen, die vorhandenen Widersprüche zu verschleiern und die Widerstände durch Wattepuffer unfühlbarer zu machen.

Deshalb erweisen die dem Leben den schlechtesten Dienst, die seine Spannungen zu früh zur Entladung und seine Widersprüche zu schnell und leicht zur Lösung zu bringen versuchen, geschehe das nun praktisch oder theoretisch.

Sier liegen unsere größten Bedenken gegenüber dem populären Monismus dieser Tage. Die Masse hört da im Durchschnitt nur den einen Ton: "Es ist ja alles eins," und diese selige Harmonie verschlingt alle Disharmonien, Widersprüche und Probleme — es ist ja alles eins!

Bewiß, das ift es letzten Endes in einem Dritten und Letzten, im Urgrund alles Seins, in Gott. Wie einzig und allein der Ichpunkt in unserem Geiste die unendliche Mannigfaltigkeit unserer geistigen Regungen und Widersprüche zu einer Einheit zusammenfaßt, so ist auch das All des Geschehens ohne solchen lebendigen Ichpunkt eine völlig unvorstellbare Sache. Aber mitten in dieser Icheinheit meiner selbst ringen Gut und Vöse und kämpfen Geist und Materie miteinander um den Sieg. Und diese Rämpfe, Siege und Niederlagen sind der tiefste Inhalt meines Lebens, meiner Arbeit, meiner Entwickelung. Ich kann aber an der praktischen Durchführung dieser Rämpfe, aus der allein mein tatsächliches Wachstum geboren werden kann, durch eine theoretische Lähmung verhindert werden.

Alls die große Niehscheschwärmerei an der Tagesordnung war und jeder Primaner den "Zarathustra" unter dem Ropftissen liegen hatte, befand sich mit einem Schlage Jungdeutschland "jenseits von Gut und Vöse". Worum die stärksten Geister — und Nietsche selber — mit dem Aufgebot all ihres Willens und all ihrer Kraft die furchtbarsten praktischen Kämpfe gesochten hatten, das erledigten jest Jünglinge kampflos auf dem Wege der Theorie — sie erlösten sich verbal und phraseologisch. Wir vermuten, wenn sie heute daran zurückbenken, lächeln sie freundlich über sich selbst und ihre damalige Amoral.

Wohl muffen wir durch den Widerspruch zwischen Gut und Böse hindurch und vordringen zur immer entschlosseneren Einheit mit unserem innersten Selbst, und das allein heißt ja: gut sein! Aber zu dieser Einheit gibt es eben nur einen Weg für uns: ernsteste praktische Überwindung des Widerspruchs von Fall zu Fall unter Aufgebot von Wille und Selbstzucht. Die Theorie hingegen kann hier wie überall nur Gehilfe des Lebens und der Praxis sein, aber sie darf die Praxis weder ersehen noch lähmen.

Alle Praxis aber, alle Sat, alle Entwickelung lebt nicht von der Einheit, sondern von der Entzweiung, vom Rampf, vom Widerspruch und Widerstand. Wir müssen also in praxi den Dualismus als unser Lebenselizier erkennen und dürfen einem theoretischen Monismus auch kein Tüttelchen unserer praktischen Spannungen und unserer Weiterbewegung der Arbeit und des Geistes opfern.

Der Monismus hat auch sein Recht. Aber alles zu seiner Zeit und an seinem Orte! Die Einheitsphilosophie ist stets am Plaze, wo man über ben Lebensgrund und das Lebensziel nachsinnt. Wir aber sind noch auf dem Wege zwischen beiden. Und solange man auf dem Wege ist, bleibt das der Weisheit letzter Schluß:

Nur der verdient fich Freiheit wie das Leben, Der täglich fie erobern muß.

Rarl Rönia.



#### Bremer Handel.

Stellt man die Frage, wann und inwiefern die Entwickelung der Geschichte unsers kleinen Gemeinwesens eine über bas bremische Lokalinteresse binausgebende Bedeutung gewonnen habe, so wird die Untwort lauten dürfen: zweimal und in zweierlei Beziehungen. Jum erften Mal traft ber erzbischöflichen Politit, die in Abalbert von Bremen ihren größten Vertreter fand, tief in die Geschichte bes deutschen Reiches und damit in die Weltgeschichte eingriff. Bum zweiten Male burch die Entwickelung bes bremischen Sandels und der bremischen Schiffahrt. Bene erzbischöfliche Politik war getragen von dem Willen und der Rraft des einzelnen Individiums, das jeweils ben Krummftab in Sanden hatte. Sie bezeichnet die monarchische Epoche Bremens und gehört seit langem der Geschichte an. Trager des bremischen Sandels aber war niemals ein einzelner, sondern ein Stand, der bremische Raufmannsstand. Wenngleich die Entwickelung des Sandels durch Jahrhunderte zurudverfolgt werden kann, so gebort er boch auch beute noch bem Leben an; ia, der Strom bat fich ftändig verbreitert und vertieft; er flieft befruchtend und belebend gleichermaßen durch die lange aristotratische wie durch die spätere bemokratische Epoche; und je mehr er fich ber Gegenwart nähert, besto stolzer schwillt er an; seine lebendigen Wellen find es, die auch bem Bremen von beute Rraft und Gedeihen zuführen.

Ein wirtschaftlicher Faktor also war es, nicht ein politischer, der dem bremischen Gemeinwesen feine Bedeutung verbürgte, feit es fich von bem geiftlichen Serrn unabhängig gemacht, feine Gefchice von benen bes Erzbistums getrennt hatte. Richt als ob in diesen ariftofratisch-bemofratischen Zeiten die Politik ausgeschaltet oder zur Bedeutungslofigkeit verurteilt gewesen ware; breit ift ber Raum, ben fie in ber bremischen Beschichte einnimmt und ihre Erfolge und Mißerfolge bezeichnen wichtige Abschnitte des Aufschwunges und Niederganges; Bündniffe und Zwistigkeiten, diplomatische Verhandlungen und kriegerische Unternehmungen wechseln in bunter Folge. Nicht nur die benachbarten Stämme und Serren an der Unterwefer ftanden Bremen als Gegner ober Gegenkontrabenten gegenüber; balb als Mitglied ber Sansa, balb im offenen ober versteckten Gegenfate zu diesem wichtigen Bunde wußte die kleine Stadtrepublik ihren Einfluß weithin geltend zu machen; mit Englands und Norwegens Rönigen unterhandelte fie oder lag fie im Rriege. 3m dreißigiährigen Kriege mußte auch Bremen bas Waffengluck versuchen, und die neuen schwedischen Nachbarn, die der westfälische Friede ihm brachte, machten ihm viel zu schaffen und kofteten ihm in mehreren blutigen Waffengängen einen großen Teil seines Gebietes. Nach ber Franzosenzeit, mabrend des Wiener Rongreffes, war es die schwierige Aufgabe ber bremischen Politik, die Gelbftändigkeit der Stadt zu erhalten oder, richtiger, neu erstehen zu laffen. 1866 und 1870, an den großen Wendepunkten der neuen deutschen Geschichte, bing

es wiederum an der richtigen politischen Stellungnahme, welchen Plat Bremen in dem neugeordneten Deutschland einnehmen follte. Aber die Rolle, die Bremen in allen diesen politischen Ereignissen spielt, bat im wefentlichen ein Intereffe nur für Bremen felbft; die Bedeutung Bremens fürs Ganze rubte nicht auf seiner politischen Macht, sondern auf seinem Sandel und seiner Schifffahrt, wie es in ber Sauptfache auch Sandel und Schiffahrt waren, die bem Gemeinwesen sowohl ben Unlag wie die Rraft zur politischen Machtentfaltung gaben. Nur soweit die politische Machtstellung und Selbständigkeit in ersichtlichem Zusammenhang oder in Wechselwirtung mit der Entwickelung des Sandels steht, verdient fie allgemeine Beachtung. Als politisches Glied war Bremen feit dem Ende der monarchisch-erzbischöflichen Epoche nicht mehr gewichtig genug, um weltgeschichtliche Bedeutung zu beanspruchen; als folches war es eines von vielen; seine politische Geschichte war Stadtchronik, nicht Welthiftorie. Seine zäh und ausdauernd verfolgten wirtschaftlichen Aufgaben und Biele aber, sein Sandel und seine Schiffahrt wiesen ihm einen Wirtungstreis zu, der weit über die schmale politische Basis hinausgriff; fie gemahrleifteten, allen politischen Radenschlägen jum Eros, bem bremischen Gemeinwesen einen wichtigen Plat in der Entwickelung des europäischen und später des Welthandels, gaben ihm als wirtschaftlichem Faktor eine Bedeutung nicht nur für sich selbst, sondern für die Allgemeinheit.

Auch was dem Bremen von heute seine Bedeutung gibt, ist nicht seine Stellung als Stadtstaat, seine politische Selbständigkeit als Gliedstaat innerhalb des Deutschen Reiches, sondern sein Sandel und seine Schiffahrt. Schwänden diese dahin, hörte es auf, wie bisher eine wichtige allgemeine Funktion zu erfüllen, so könnte ihm auch seine Stimme im Bundesrat und sein souveränes Gesetzebungsrecht nicht mehr zu wirklicher und wesenhafter Bedeutung, Einsluß und Ansehen helsen. Das ist und bleibt richtig, so teuer und wert die Bremer ihre politische Selbständigkeit, das kostdare Vermächtnis der Staatsklugheit und Tatkraft ihrer Vorsahren, halten mögen; so wichtig gerade in Rücksicht auf die Entwickelung des Handels und damit zugleich im Interesse der Allgemeinheit die überkommene Staatsform des freien Stadtstaates war und ist, insofern sie besser als irgendeine andere Vremen befähigte, die ihm zufallene historische Aufgabe als eine der beiden großen deutschen Seehandelspläße zu erfüllen.

Sält man sich gegenwärtig, was in Rürze auszuführen in den ersten Abfäßen versucht wurde, so wird man Wunsch und Absicht als berechtigt anerkennen, in diesen Blättern, die Wesen und geistiges Leben unserer Stadt abzuspiegeln sich zur Aufgabe geseth haben, auch Handel und Schiffahrt von Zeit zu Zeit zu Worte kommen zu lassen, das heißt diejenigen Faktoren, die dem Stadtstaat seine Kraft, dem bremischen Geiste seine Eigenart, gegeben haben; und es wird nicht unangemessen scheinen, zum Beginn und gewissermaßen als Einleitung künftiger Betrachtungen einen kurzen Überblick über die bisherige Entwickelung zu geben. Dabei kann es fich nicht darum handeln, Reues zu sagen, sondern um Altbekanntes aufzufrischen und zusammenzustellen.

Bremens Sandel ift alt, fast so alt wie die Stadt felbst, und ichon in früheren Jahrhunderten durfte er einige Bedeutung für fich in Unspruch nehmen. Aber die längste Zeit blieb er naturgemäß im wesentlichen auf Nord- und Oftsee beschränkt. Norwegen, England, Frankreich waren bie Länder, mit denen Bremen hauptfächlich im Sandelsverkehr ftand. Auch nachdem durch die Entbedung Amerikas und des Seeweges nach Offindien dem Sandel neue Bahnen gewiesen waren, blieben die nordeuropäischen Ruften noch lange die Grenzen des bremischen Sandels. Ein Unteil an dem transatlantischen Sandel war Bremen fürs erfte nicht beschieden, ebensowenig wie der Schwesterstadt Samburg; neben ben mächtigen See- und Rolonialstaaten, zunächst Spanien und Portugal, späterhin Solland und England, konnten bie kleinen auf fich felbst gestellten Republiten, die vordem im deutschen Reiche noch an der einft mächtigen, jest aber feit langem traftlos bahinfiechenden Sanfa Rudhalt und Schut fanden, ben Wettbewerb nicht magen. 3mar brachten auch ihre Schiffe manche Erzeugniffe ber fernen Länder des Oftens und Westens nach den beimischen Safen, aber die Ladungen waren nicht in den Ursprungsländern eingenommen, sondern in hollandischen ober englischen Umschlagspläßen, unter denen der schnell emporblübende Welthafen London bald an erster Stelle stand.

Erst im letten Viertel bes achtzehnten Jahrhunderts, nachdem die Vereinigten Staaten aus einer britischen Rolonie jur felbständigen Republit geworden waren, gelang es Bremen, im transatlantischen Vertehr Fuß zu faffen. Ungefähr zu gleicher Zeit wurden Sandelsbeziehungen mit Nordamerika und mit Oftafien angeknüpft; vor allem aber war es der Verkehr mit den Vereinigten Staaten, ber fich außerorbentlich rasch und gunftig entwickelte und sich mehr und mehr zum Rückgrat des bremischen Sandels ausbildete. Neben bem Sandel mit ben Vereinigten Staaten traten auch früh schon ausgebreitete Beziehungen zu Weftindien. Saupteinfuhrartikel waren an erster Stelle Tabak, bann Raffee, Reis, Bucker; Sauptausfuhrartitel Webereien aus Westfalen, Sachsen und Schlefien; auch ber bremische Betreibehandel gelangte schon früh ju erheblicher Bedeutung. Fortlaufende statistische Jahlen über Einfuhr und Ausfuhr find erst von 1847 an vorhanden; die Einfuhr- und Ausfuhrwerte für die einzelnen Artikel find zum ersten Mal für 1848 festgehalten. erften genauen Statistiken zeigen beutlich, daß unter den außerdeutschen Ländern, mit denen Bremen in Sandelsbeziehungen ftand, Nordamerita und Weftindien, unter ben Artikeln, die für den bremischen Markt von Bedeutung maren, ber Tabat unbestritten die erste Stelle einnahmen. Dert Wert der gefamten feewärtigen Einfuhr Bremens betrug im Jahre 1848 rund 37 Millionen Mark (beutiger Währung); bavon tamen auf die Vereinigten Staaten über 10 Millionen Mart, auf Weftindien ungefähr 7 Millionen Mart; der Gefamtwert der feewärtigen Ausfuhr betrug rund 391/2 Millionen Mark; bavon entfielen auf die Vereinigten Staaten allein über 18 Millionen, auf Westindien allerdings noch nicht ganz 1½ Millionen Mark. Der westindische Sandel Veremens also war vorzugsweise Einsuhrhandel, wogegen im Sandel mit den Vereinigten Staaten damals der Wert der Lussuhr nicht unerheblich überwog, so daß, wenn man Ein- und Lussuhr von und nach diesen beiden Verkehrsgebieten zusammenrechnete, sich eine annähernd reine Sandelsbilanz ergab.

Von der Einfuhr aus den Vereinigten Staaten und Westindien entsielen wiederum über  $7^{1}/_{2}$  Millionen Wark, also beinahe die Hälfte, auf den damaligen Hauptartikel Bremens, den Tabak.

So tritt uns schon hier jener Jug zur Einseitigkeit entgegen, der so oft dem bremischen Sandel zum Vorwurf gemacht worden ist. Ein großer Urtikel oder auch mehrere stehen im Vordergrunde. Diese einzelnen Iweige werden mächtig gefördert, aber scheinbar auf Rosten des Ganzen, insosern die Menge der kleinen Urtikel vernachlässigt wird, obwohl gerade diese in ihrer Gesantheit geeignet scheinen, dem Ganzen Stadilität zu geben und bei Krisen und Umwälzungen, wie sie in den großen Urtikeln nicht selten sind und wie sie Vremen wiederholt auf das schmerzlichste hat empfinden müssen, als erwünschter Rückbalt zu dienen.

In der Metamorphose der Tiere wird der Gedanke ausgesprochen, jedem Geschöpfe sei nur ein bestimmtes Maß von Masse und Kraft gegeben; werde nun ein Glied zu mächtig ausgestattet, so müßten die andern Glieder darben und die Last des Übergewichtes vernichte alles Schöne der Form:

Denn so hat kein Tier, dem sämtliche Jähne den oberen Riefer umzäunen, ein Sorn auf seiner Stirn getragen, Und daher ist den Löwen gehörnt der ewigen Mutter Ganz unmöglich zu bilden, und böte sie alle Gewalt auf; Denn sie hat nicht Masse genug, die Reihen der Jähne Böllig zu pflanzen und auch Geweih und Sörner zu treiben.

Fast könnte man versucht sein, diesen Gedanken gleichnisweise auf den bremischen Sandel, seine Bevorzugung einzelner großer, seine Vernachlässigung der vielen kleinen Artikel anzuwenden.

Indessen trat diese nicht unbedenkliche Eigenart des bremischen Sandels in jenen Jahren, um die Mitte des vorigen Jahrhunderts, noch nicht in dem Maße hervor wie heute. Die Wertzahlen des Getreidehandels erreichten im Jahre 1848 mit ungefähr 7 Millionen Mark annähernd diejenigen des Tabakhandels, gingen allerdings schon 1849 ganz erheblich zurück und erholten sich in den folgenden Jahren nur langsam. Sehr stattliche Wertzahlen weisen ferner nach der Statistik von 1848 auf: der Kasseehandel mit über 4 Millionen Mark, der Juckerhandel mit ungefähr  $3^{1}/_{2}$  Millionen Mark und vor allem die Gespinst- und Webewaren aus Wolle, Baumwolle, Leinen und Seide. Baumwollwaren erscheinen mit mehr als 6 Millionen, Wollwaren und Wollentuch mit etwa  $6^{1}/_{2}$  Millionen Mark.

Auch den Ländern nach zeigte der Verkehr eine ansehnliche Mannigfaltigkeit. Wenngleich Nordamerika und Westindien stark überragen, so war doch keines der wichtigeren überseeischen Gebiete der bremischen Schiffahrt fremd. Auch Australien erscheint bereits in der Statistik der vierziger Jahre, obschon vorerst nur mit sehr bescheidenen Zahlen.

3wei Umftande mögen die verhältnismäßig größere Mannigfaltigfeit bes bamaligen bremischen Sandels begünftigt haben, nämlich einmal ber Umftand, daß ber damalige Sandel fast ausschließlich Eigenhandel mar, und aum andern ber Umftand, daß die Linienreederei noch faft unbekannt war. Be mehr die binnländischen Verfender oder Empfänger dazu übergingen, unter Ausschaltung bes Erporteurs ober Importeurs am Seehafenplat ihre Waren unmittelbar übers Meer zu vertaufen ober zu beziehen, je mehr also ber Speditionshandel auf Roften bes Eigenhandels der Seeplate an Bebeutung gewann, um so mehr mußten die Vorteile berjenigen Safenplate berportreten, die mit den Sauptgebieten der Gütererzeugung für die überfeeische Ausfuhr und ben Sauptverbrauchsgebieten für bie überfeeischen Einfuhrguter eine möglichst gute und billige Berbindung aufweisen konnten. Denn ber billigfte Weg spielt für ben Speditionshandel eine weit größere Rolle als für ben Eigenhandel. So konnte es nicht ausbleiben, daß Samburg, dem in der Elbe, daß Rotterdam und Antwerpen, benen im Rhein bie vortrefflichften Binnenwafferftragen gur Verfügung fteben, daß in diefer Beziehung fehr ftiefmütterlich von der Natur bedachte Bremen in manchen Urtiteln und Vertebrebeziehungen nicht nur überflügelten, fondern faft völlig ausschalteten. Solange ein deutscher Eigenhandel in Petroleum beftand, war Bremen ber bedeutenbste beutsche Markt in diesem Artitel. Standard Dil Company die Ausschaltung bes selbständigen europäischen 3wischenhandels vollendet batte, war es auch mit Bremens Stellung als Detroleumplat zu Ende; ben für ben Berfand gunftigeren Safen Samburg und Rotterdam fiel faft ber gefamte Vertehr zu.

Eine ähnliche Gefahr lag in dem Aufkommen der Linienreederei. Solange fast der gesamte Verkehr durch die nur in wilder Fahrt verkehrenden und bei geringem Raumgehalt regelmäßig im ganzen verfrachteten Segelschiffe vermittelt wurde, war es, was die Verschiffungsgelegenheit anlangt, für den Raufmann ohne erheblichen Einfluß, ob er an einem größeren oder einem kleineren Plaze ansässig war. Ob er seine eigenen Schiffe sahren ließ oder ob er fremde Schiffe charterte, er selber war es, der Ausgangs- und Endhafen der Reise bestimmte. So konnten direkte Handelsbeziehungen auch bei geringem Umfang des Güteraustausches aufrecht erhalten, der Schiffsverkehr ohne allzu große Schwierigkeiten auf neue Gebiete ausgedehnt werden. Durch die Fortschritte der Dampsschiffahrt und die damit Hand in Hand gehende Ausbildung der Linienreederei haben sich die Verhältnisse völlig verändert. Die Vereinigung von Reederei und Handel in einer Hand, einst

mals die Regel, murbe mehr und mehr zur feltenen Ausnahme. Der ftetig zunehmende Raumgebalt der Dampfer bewirkte, baß die Verfrachtung im gangen immer mehr zu gunften ber Stückgüterverfrachtung gurudaebrangt wurde, und die wachsenden Unsprüche des Postverkehrs sowie namentlich bes Personenverkehrs mußten bazu führen, baß bie Fahrten zwischen ben wichtigeren Sandelsplägen immer regelmäßiger geftaltet, Ausgangs-, Anlaufund Endhäfen sowohl wie die Tage der Abfahrt fahrplanmäßig festgelegt Es liegt auf der Sand, daß folche Linienfahrten vorzugsweise die großen Pläte berücksichtigen werden, wo mit Sicherheit auf reichlichen Buftrom von Gutern und Reisenden gerechnet werden barf. Während so die neuere Entwicklung der Reederei den größeren Pläten in Geftalt der regelmäßigen Schiffahrtelinien eine Verkehregelegenheit von ehemals ungeahnter Vortrefflichkeit und Schnelligkeit brachte, mußten die kleineren Dläte, die von den Linienfahrten ausgeschlossen blieben oder nur von wenigen Linien angelaufen wurden, den Wechsel der Zeiten doppelt schwer empfinden: es fehlte ihnen nicht nur die Möglichkeit, ben neuen Vorsprung ber größeren Pläte auszugleichen, sondern der Rückgang der Segelschiffahrt und der Übergang auch ber Trampreederei, soweit sie fich behauptete, zu immer größeren Schiffstypen brobten fie völlig vom großen Weltverkehr auszuschalten.

Ein folches Schickfal hatte auch Bremen treffen können, ba fein Sandel burch benjenigen bes benachbarten und in mehr als einem Sinne begünftigten Samburg schon seit langem um ein mehrfaches übertroffen wurde. So waren bort in gang anderer Weise die Vorbedingungen für eine vielseitige Ausgestaltung der Linienreederei gegeben, sei es, daß es sich barum handelte, Linien aus eigener Rraft zu gründen, ober barum, fremde Linien zum Un-Unter diesen Umständen war es von laufen des Safens zu veranlaffen. ausschlaggebender Bedeutung, daß Bremen felbst von Unfang an sich an ber Linienreederei einen maßgebenden Unteil sicherte, ja zeitweise mit Rühnheit und Tatkraft die Führung der Entwickelung übernahm. Schon im Jahre 1844 war ein erster Versuch unternommen durch Einrichtung einer regelmäßigen Dampferverbindung zwischen Bremerhaven und Newyork. Aber der Erfolg war kein dauernder, schon 1847 ging die Linie wieder ein. nachhaltigerer Wirkung erwies sich ein zweites Unternehmen, die Gründung bes Nordbeutschen Lloyd im Jahre 1857. Das Jahr ist eines der denkwürdigsten für die Geschichte ber modernen Reederei sowohl, wie insbesondere für die Entwickelung Bremens. Seit ber bamals gerade ein Menschenalter zurudliegenden Grundung Bremerhavens mar tein Ereignis wichtiger und folgenreicher für Bremen gemefen, als die Gründung des Lloyd. Man darf es aussprechen, daß ohne diese beiden Unternehmungen, ohne ben Weitblick und die Satkraft bes Staatsmannes, der Bremerhaven schuf, ohne den vorausschauenden und der eigenen Rraft vertrauenden Unternehmungsgeist der Gründer des Lloyd Bremen aller Wahrscheinlichkeit nach nicht imftande gewesen sein wurde, sich in seiner Stellung als einen ber großen Plage bes internationalen Guteraustausches zu behaupten.

Bunächst war es die nordameritanische Fahrt, der fich der Llond guwandte und die bis beute ben erften und wichtiaften Dlag unter feinen inzwischen fast die ganze Erde überspannenden Linien einnimmt. Neben die nordameritanische Fahrt trat bald die füdameritanische, sowohl nach Brafilien wie nach ben La-Plata-Staaten. 3war blieben ber Gefellschaft, namentlich im Unfang, schwere Jahre nicht erspart. Aber die Entwickelung, getragen einerseits von der Ausdauer und Umficht der leitenden Männer, andererseits von dem mächtigen wirtschaftlichen Aufschwung Deutschlands nach den glücklichen Rriegen von 1866 und 1870, das Jahr ber Gründung bes Reiches, mar erfolgreicher und stolzer, als es auch der fühnste Optimist dem Unternehmen bei feiner Entstehung zu prophezeien gewagt hatte. Go ftand ber Lloyd in ber Mitte ber achtziger Jahre an ber Spige ber beutschen Reebereien, in einer Reihe mit den vornehmften englischen und frangofischen Gefellschaften, und als im Jahre 1885 bas Gefen über die Errichtung ber Reichspoftlinien nach Oftasien und Auftralien verabschiedet war und es galt, eine beutsche Reederei mit bem neuen subventionierten Dienste zu betrauen, gab es keine Gefellschaft, die in gleicher Weife wie der Lloyd die Vorbedingungen für die große vom Reiche gestellte Aufgabe batte aufweisen können. Go burfte bie Wahl mit guten Gründen auf ben Lloyd fallen, und was die Einrichtung ber regelmäßigen, alle anderen damaligen Verbindungen an Vorzüglichkeit übertreffenden Linien nach Oftafien und Australien für Bremen bedeutet bat, ergibt fich am besten aus ben Zahlen ber Einfuhr und Ausfuhr.

Der Durchschnittswert der Einfuhr von China und Japan stellte sich in dem Jahrfünft 1881 bis 1885 auf 1 485 377 Mt., der Durchschnittswert der Ausfuhr nach diesen Ländern auf 262 784 Mt. Dagegen beträgt in dem folgenden Jahrfünft 1886—1890, dem ersten nach Eröffnung der beiden Reichspostdampferlinien, der Durchschnittswert der Einfuhr 7 765 529 Mt., derjenige der Ausfuhr 9 979 162 Mt.

Für den Vertehr mit Auftralien ergaben fich folgende Jahlen:

	Wert	
	der Einfuhr Mart	der Ausfuhr Mart
Durchschnitt der Jahre 1881—1885	502 438	1 132 269
" " " 1885—1890		7 054 695

So hatte Bremen aufs glücklichste den durch die Umwälzungen in der Reederei ihm als kleineren Plaze drohenden Gefahren vorgebeugt, indem es der Entwickelung zuvorkam, und durch rechtzeitigen Ausbau seiner Linienzeederei seinem Sandel neue Kraft zuführte, in richtiger Erkenntnis, welche

ftarte Waffe im Ronturrenztampf ein gut ausgebildetes Liniennes bilden mußte. Wenn es sogar ber größeren Schwefter Samburg zeitweise in manchen Beziehungen vorausgeeilt mar, fo konnte es doch nicht ausbleiben, daß biefer Vorsprung im Laufe ber Jahre burch bas natürliche Übergewicht Samburgs ausgeglichen und, wenn man vom Dersonenverkehr abfieht, mehr als ausgeglichen wurde. Um augenfälligften zeigt fich diese Catfache in der Entwickelung, die einerseits der Lloyd, andererseits die Hamburg-Umerika-Linie genommen haben. Schon seit langerer Zeit mußte ber Lloyd die erste Stelle an die bamburgische Gesellschaft abtreten, und auch die finanziellen Ergebniffe ber letten Jahre laffen die Stellung der Samburg-Amerita-Linie in erheblich gunftigerem Lichte erscheinen als die des Llopd. Daß es so gekommen ift, mag für den Stols des Bremers schmerzlich fein, aber es barf nicht überseben werben, um wieviel schwieriger die Stellung Bremens ift, als diejenige Sam-Des großen Vorzuges, ben Samburg in ber Elbe besitt, mar schon buras. gedacht. Man vergleiche die Länge und Leiftungsfähigkeit diefer Wafferftraße mit dem turgen Laufe, ben mangelhaften Wafferständen der Wefer; man vergegenwärtige fich, welche ungeheuren Produktions- und Ronfumgebiete die Elbe und die mit ihr verbundenen Wafferftragen des öftlichen Deutschlands erschließen, wie klein und wenig ergiebig, bamit verglichen, bas von ber Weser burchfloffene Sinterland erscheint. Samburg als öftlichfter Nordfeehafen barf bas ganze rechtselbische Deutschland als unentreißbare Domane seines Sandels ansehen, mahrend fich Bremen wie im Often von Samburg und ber Elbe, fo im Weften von den hollandisch-belgischen Safen und dem Rhein eingeengt fieht. Und da die Elbe in der Saale, der Rhein im Main eine leiftungsfähige Fortsetzung findet, berühren sich die Einflufigebiete der westlichen und öftlichen Rivalen, bas von ber Wefer beherrschte Sinterland Bremens auch von Guden umfaffend und gleichsam in einem verhängnisvollen Dreieck ein-Allerdings mare es durchaus verfehlt, wollte man bas Einflußschließend. gebiet eines Safenplages lediglich nach feinen Wafferverbindungen abgrenzen. Bei weitem nicht alle Urtitel eignen fich für die Beförderung auf der Binnenwafferstraße, und je nach der Urt der Guter wird fich die Intereffensphare besselben Dlages verschieden bestimmen. Ware Bremen auf bas Wefergebiet beschränkt, so würde es sich kaum als Welthandelsplat behaupten können. Erosbem wird die Minderwertigkeit seiner Wasserverbindungen mit dem Sinterland ftets ein großes Semmnis und die Verbefferung diefer Verbindungen eine ber wichtigften Aufgaben für Bremen bilben.

(Shluß folgt.)

Dr. jur. Sermann Apelt.



#### Japanische Kunst.

Ein Vorwort zur Oktober-Ausstellung ber Runfthalle.

Mis in das späte Mittelalter ift teine Runde von Sapan zu europäischen Ohren gedrungen. Erst im 13. Jahrhundert hörte Marco Dolo, ber am Sofe Rublai Rhans winefische Rultur bewunderte und Schäte sammelte. vom fernen Golblande "Zipangu". Genaueres erfuhr der Westen erft von bem gebeimnisvollen Lande, als portugiefische Jesuiten im 16. Jahrhundert, wagluftigen Raufleuten folgend, ihren Glauben bem Inselvolke aufzudrängen fuchten. Unfangs mit großem Erfolge, aber schon nach wenigen Jahrzehnten wurden sie verjagt, ba bie Japaner mit Recht in ihrem Treiben eine Gefahr für ihre Selbständigfeit erblickten. Nun vermittelte nur noch eine kleine Rolonie von Sollandern, Die in gefängnisartiger Absonderung auf ber Salbinsel Deshima bei Nagasati ibre Nieberlassung batte, ben Sandel mit Europa. Was von Runftsachen auf biefem Wege zu uns tam, waren fast ausschließlich Porzellane, bie, für ben Geschmad ber "weißen Barbaren" angefertigt, sich wenig von dinesischer Exportware unterschieden und teinen Begriff nationaler Runft gaben.

So war benn das Staunen um so größer, als mit der Erschließung Japans anfangs der sechziger Jahre des vorigen Jahrhunderts plöglich eine Menge Erzeugnisse der Metall- und Lacktechnik, Malereien, Solzschnitte, Schnitzereien und keramische Produkte nach Europa kamen, die eine ganz eigenartige Auffassung der Natur und überaus geschickte Behandlung des Materials zeigten. Besonders begeistert wurden sie in Paris aufgenommen, wo Künstler, Schriftsteller und Industrielle bald aufs eifrigste bemüht waren, die Anregungen, die von der neuen Kunst ausgingen, zu verwerten. Wie sich dann die Freude an ihr verbreitete, allmählich sogar dis nach Deutschland vordrang, wie vor allem unsere dekorativen Künste in Gutem und Schlechtem durch sie beeinsluft wurden, das soll bier nicht weiter geschildert werden.

Was uns die Japaner herüberschickten, was sie sich willig abkaufen ließen, das war allerdings höchst reizvoll und fein. Aber es waren fast ausschließlich Erzeugnisse der lesten Jahrhunderte, der Zeit der Gerrschaft der Tokugawa-Shogune. Diese ganze Periode erschien den Japanern der "Renaissance" als eine Verfallzeit und war und ist ihnen verhaßt, wie den Freiheitskämpfern von 1813 das Rokoko. Und auch wir, die wir die Dinge mit unparteiischen Augen ansehen, müssen vom heutigen Standpunkte aus zugeben, daß die Söhe der japanischen Kunst vor der Tokugawazeit liegt. Vis vor kurzem waren nur die wenigen, welche sich in Japan tieseren Kunststudien gewidmet hatten, in der Lage, das auszusprechen. Erst seit die Japaner selbst angefangen haben, uns mit erstaunlicher Reproduktionskechnik ihre klassische Kunst zu erschließen, seitdem auch zielbewußte Sammler einige Skücke aus

Digitized by Google

früherer Zeit nach Europa gebracht haben, können weitere Rreise sich ein Urteil schaffen über die Wunder, die diese ferne Kultur hervorgebracht hat.

Bei dem Worte "Wunder" sehe ich nun den Steptiker halt machen. "Ist denn diese uns so bizarr erscheinende Runft nicht nur eine Speise für den Dekadenten, dessen Gaumen, für die reinere Rost eigener Runst abgestumpft, sich nach exotischen Reizen sehnt? Spricht sie wirklich eine eigene Sprache, in die sich zu vertiesen der Mühe lohnt? Sat das japanische Volk das Recht, für seine Leistungen einen hervorragenden Plat im Reiche der Weltkunst zu beanspruchen?" Ich will versuchen, diese Fragen zu beantworten.

Wie ein gewaltiger Verg ragt der geniale Mensch über seine Volksgenossenossen hinaus, aber in der flachen Ebene wächst kein Montblanc; nur im Gebirge, zwischen Sügeln und Söhen hebt sich sein Saupt dis in die Wolken. Das gilt auch für alle seelischen Gediete. Die Neger und Indianer zählen nicht mit in der Geschichte geistiger Kultur. Aber auch, wo eine solche vorhanden ist, richtet sich die Art ihrer Vetätigung nach der Naturanlage, dem psychischen Klima des ganzen Volkes. Die Vriten haben keinen Veethoven erzeugt und die Russen keinen Rafael. Rommen auch einzelne künstlerische Vegabungen auf fast sterilem Voden vor, so sind es doch nur ästhetisch reich veranlagte Völker, die der Welt die große Kunst geschenkt haben: die Griechen, Italiener, Holländer, Spanier, Franzosen und Deutschen, damit ist die Liste der eigentlichen Kunstvölker so ziemlich erschöpft. Dürsen wir die Japaner ihnen anreihen?

Es gibt Bölker, die vorwiegend mit den Ohren und folche, die hauptfächlich mit den Augen empfinden. Zu den ersteren gehören ohne Zweifel die Deutschen, unter Sunderten, die der Musik voll zugänglich find, gibt es nur ganz wenige, die "auf den Augen musikalisch" sind. Umgekehrt verhält es sich bei ben Japanern. Roch jeber, ber tiefer in ihr Gemutsleben einzubringen vermochte, beftätigte mit Staunen, wie empfänglich fie ju schauen verfteben. Sie wiffen gang genau, zu welcher Tages- und Jahreszeit eine Landschaft fich am vorteilhaftesten zeigt, daß am reizenden Bima-Gee der Berbstmond in Ishipama, ber Sonnenuntergang in Seta, ber Abenbichnee in Sirapama usw. die schönsten Bilder liefern. Die Rirschenblute lockt den fleißigsten Sandwerker unwiderstehlich aus ber Werkstatt. Lafcabio Searn erzählt im "Lotos" von Blumenausstellungen en miniature in abgelegenen Dörfern: ein paar Vasen mit schön angeordneten Blütenzweigen in einer kleinen Sutte, bavor brange fich bewundernd und tritisierend die ganze Bewohnerschaft. Weiter fagt er bann, daß fich ber Abendlander vor diefen Ausstellungen aunächst dem gewöhnlichsten Ruli gegenüber wie ein Wilder vorkomme. Eine andere nachbenkliche Geschichte erzählt Binvon (in "Painting of the far East"). Einer seiner japanischen Freunde in Paris fab eines Morgens beim Erwachen, daß über Racht der erfte Schnee gefallen mar. Es war ihm gang felbstverftändlich, einen befreundeten Landsmann zu holen und mit ibm ins Bois zu eilen, um die Schönheit des Schnees auf den Bäumen zu bewundern. Zu ihrem großen Erstaunen fanden sie das Bois einsam und verlassen! Sie genossen die Stille und die reiche Pracht, schließlich sahen sie in der Ferne zwei andere Gestalten sich nahen. Das freute sie, gab es doch wenigstens noch zwei "Gerechte" in dieser Stadt der Teilnahmslosen. Die Gestalten kamen näher — es waren auch Japaner!

Um diefes ohne Zweifel in hohem Maße vorhandene rezeptive Talent des Volkes zu einem produktiven zu machen, bat ihm nichts mehr geholfen als Die Schrift, die Verzweiflung des sprachbeflissenen Abendlanders. Die Japaner nahmen etwa im britten Jahrhundert unserer Zeitrechnung die chinesischen Wortbilder an, beren viele Taufende, jum Teil fehr komplizierte fämtliche Begriffe ber Sprache ausbrücken. Nicht alle biese Zeichen braucht ber gewöhnliche Sapaner zu kennen, doch werden jest in den Elementarschulen ungefähr 1200 gelehrt; ber Gebilbete foll für ben Sausgebrauch mit 4-6000 auskommen! Etwa im 8. Jahrhundert wurde zu einfacherem Gebrauche eine aus ben chinesischen Ibeogrammen abgefürzte Silbenschrift, die fünfzig Silben ber Sprache bezeichnend, erfunden, bas Ratakana, und balb barauf, ba biefes für die Dinfelführung etwas zu fteif ausgefallen war, eine andere, biefelben Silben in neuen, fluffigeren Zeichen, bas Siragana. Beibe Schriftarten werben Die unendliche Formenmenge, bie noch beute nebeneinander verwendet. fomit ber Beift auch bes einfachen Schülers fich einprägen muß, übt nun in unvergleichlicher Weise bas Formengebachtnis, abnlich wie bei uns die Beschäftigung mit schwierigen Sprachen ben Beift für abstrattes Denten por-Vor allem aber gestattet biese Fülle ein talligraphisches Linienspiel, beffen Schönheit der an simplere Federstriche gewöhnte Europäer erft allmählich nachzufühlen lernt, um es bann aber auch in seinen feinen bekorativen Wirkungen um fo rüchaltlofer zu bewundern. Die Feber, der Stift find viel ju ungelenke Werkzeuge, um diefer Schrift gerecht zu werben. benutt ber Japaner bis in die neueste Zeit ausschließlich ben Pinsel jum Schreiben. Dreierlei Vorteile erwachsen bem öftlichen Rünftler somit aus ber Pflege seiner Schrift: ein hertulisch ju nennendes Formengebachtnis, feinster Sinn für Linienschönheit und erstaunliche Gewandtheit in ber Pinfelführung. Rommt hierzu noch die afthetische Naturanlage, die wir dem japanischen Volke mit Recht zuschreiben, fo tann baraus schon eine gute Runft entsteben!

In das Jahr 660 vor Christi verlegen die Japaner die Gründung ihres Inselreiches. Aus dem ersten sagenhaften Jahrtausend seiner Existenz sind uns eigentliche Kunstwerte nicht bekannt. Erst die Einführung des Buddhismus im sechsten Jahrhundert unserer Zeitrechnung scheint die künstlerische Produktion mächtig angeregt zu haben, denn schon im siedenten Jahrhundert erscheinen hochbedeutende Malereien, das Bildnis des eifrigen Förderers der neuen Religion, des Prinzen Shotoku Taishi, und ausgedehnte, malerisch sehr hoch stehende Bilderzyklen in dem von ihm gegründeten Tempel Korpuji.

Bleich kunftbelebend hatte Gautama Sakpamunis Lehre auch in Indien und Und feltsam find bie Busammenhänge, die fich uns bier China gewirkt. erschließen. In ben nordweftlichen indischen Provinzen finden fich einheimische Stulpturen, die uns lebhaft an griechische Bildwerke erinnern. bort baben zu den Zeiten Alexanders des Großen griechische Provinzverwalter bie Renntnis bellenischer Runft vermittelt. Vor wenigen Jahren fand man ferner in den sandverschütteten Ruinenftadten von Chinesisch-Turtestan Bilber früh-buddhiftischer, ftart indisch gefärbter Runft und eine Menge von Solztafel-Briefen mit Siegeln griechischer Prägung, Uthene und Berakles bar-Und diese griechisch beeinflußte indo-dinesische Runft brang nun über Rorea nach Japan und wedte die fünftlerischen Fähigfeiten bes feinfinnigen Bolfes. Lange noch blieb ber chinesische Einfluß ftart in Japan, immer wieder holten fich japanische Rünftler dorther Unregungen, wo bis ins späte Mittelalter eine lebendige, bobe Rultur herrschte. Wenn auch oft japanische von dinesischen Malereien taum zu unterscheiben sind und man somit nicht wohl die Runft beiber Länder getrennt studieren kann, so baben boch die Japaner immer wieder verstanden, den eignen Charafter burchdringen au laffen. Das Verhältnis war etwa fo, wie awischen Frankreich und Deutsch-Und wie der deutsche Sammler gern neben seinen Leibl oder Trübner einen Courbet oder Manet hängt, so lieben und pflegen die Japaner die Werke ihrer Lehrmeister und haben beren wohl mehr bewahrt, als China felbft.

Die buddhistischen Malereien scheiben sich in zwei Gruppen, Andachtsbilder im engeren Sinne, d. h. Darftellungen bes buddhiftischen "Olympes", und Bilbniffe ber Schüler und Verbreiter ber Lehre Sakpamunis. zeigen uns das wunderbare Farben- und Liniengefühl, deffen Bedingungen wir vorhin nachgingen, lettere eine Rraft der Individualisierung, eine Stärke des gläubigen Grübelns und heiligen Mitleibes, wie wir Ühnliches kaum in abendländischer Kunst treffen. Indien hatte schon lange aufgehört, künstlerisch produktiv zu sein, im ganzen übrigen Assen wurden nur noch so zu sagen buddhistische Fetische erzeugt, da erstand in den beiden Ländern des fernsten Oftens eine Runft, die so von der tiefgründigen Glaubenslehre durchdrungen ist, wie nur die frommste driftliche Runft. Jahrhundertelang schuf sie im gleichen Sinne. Allmählich errang neben ihr die weltliche Runft immer größere Bedeutung. Ihre Entwicklung verlief analog ber bes Abendlandes. Die Landschaft, die anfangs nur als Sintergrund ber heiligen Szenen diente, wurde nach und nach zur Sauptsache, das symbolische Tier wurde mehr und mehr profan behandelt, neben ber Legende wurde die Belbengeschichte gemalt. Schon im 15. Jahrhundert fteben beide Richtungen mindestens gleichberechtigt nebeneinander.

In der Landschaftsmalerei machen sich von vornherein zwei Behandlungsarten oft bei demfelben Meister geltend, eine streng stilisierende, ähnlich unserer heroischen, mit phantastischen Felssormen, deutlicher Trennung der Gründe 2c. und eine lediglich stizzierende, die mit sparsamen Mitteln nur einen Natur-

eindruck, eine Stimmung möglichst intensiv wiedergibt. In der Tier- und Pflanzendarstellung läßt sich im ganzen eine Entwicklung von mehr stilisierender zu naturalistischerer Behandlung erkennen. Der Raum verbietet uns, aus Einzelheiten einzugehen. Nur im allgemeinen sei gesagt, daß mit allen Malereien der klassischen Runst ein tiefer Gedankeninhalt verwebt ist, den wir dei weitem nicht völlig durchschauen. Bei "sehenden" Völkern ist eben Gedanke und Bild eins, bei "hörenden" getrennt. Diesen Dingen nachzugehen, ist höchst reizvoll, würde aber bier zu weit führen.

Sehr wichtig für unfere Beurteilung öftlicher Runft und überaus lehrreich ift die Urt, wie ber japanische Rünftler feine Eindrücke im Bilbe nieberlegt. Bang im Gegensage zu moberner weftlicher Runftubung zeichnet er nicht vor Er erfüllt seinen Geift mit bem barzustellenden Motiv, sucht ben Gegenstand, ben er wiedergeben will, mit scharfer Beobachtung immer inniaer in fein Gedachtnis aufzunehmen. Das Malen felbft geschieht bann burchaus aus der Erinnerung. Es ift biefelbe Methode, die Bodlin verfolgte und Markes und die Seinen aufs lebhafteste anempfahlen. Und die Refultate find biefelben, die auch ben genannten europäischen Rünftlern vorschwebten: bem "musikalischen" Aluge pragen sich bie malerisch bedeutsamften Momente ber Außenwelt am ftartften ein, fie werden auch im Bilbe an erfter Stelle wiedergebeben, und damit erhält Dieses eine eindringliche Rraft, Die Die gewiffenhafte Mobellpinselei nie erzeugen tann. Die Gymnaftit bes Formengebächtniffes, von ber wir oben sprachen, macht die Japaner zu virtuofen Rönnern im Geben und Bewahren ber Gesichtseindrude. Schon in den früheften Beiten unferer Bekanntichaft mit ber japanischen Runft überraschte vor allem, wie sicher momentane Bewegungen, die unserem Auge erft die Photographie enthüllte, dort wiedergegeben wurden. Das find aber ichließlich nur Außerlichkeiten, bas Wefentliche ift die Größe ber Naturanschauung, Die burch biefe burchgeiftigte Urt bes Schaffens fich im Geschaffenen offenbart.

Die große Zeit von Japans Kunst fällt mit der bewegtesten Periode seiner Geschichte zusammen, die heldenhaften Kämpfe im Ringen um die Serrschaft warfen auf sie ebensogut Reslege, wie die über-ästhetische Vildung am Sofe des Scheinkaisers. Mit der langen Friedenszeit unter der klugen und festen Regierung der Tokugawa-Shogune (1603—1868) verlor die Kunst mehr und mehr ihre großen Jüge. Um Site des Hofes dieser eigentlichen Veherrscher des Landes zu Bedo wurden die heiligen Gestalten und heroischen Landschaften den alten Kano-Meistern gedankenlos, wenn auch handwerkstüchtig nachgebildet, ein echt akademischer Vetrieb. In der Kaiserskadt Kyoto entwickelte sich, deutlich europäisch beeinslußt, eine naturalistische Kunst, die, so sein und gefällig sie uns erscheint, doch keineswegs die Größe der klassischen Naturauffassung erreichte.

Neues Leben brachte die mit dem Ende des 17. Jahrhunderts auftretende Volkstunft, die Utiope-riu. Sie wandte fich mit ihren bunten Darftellungen

von schönen Frauen, Schauspielern, hubschen Gegenden, Volksfesten und burlesten Salbgöttern in billigen Solzschnitten an die weiten Rreife, die die aristokratische hohe Runft nur von ferne in den Schlöffern der Großen und in den Tempeln hatten bewundern können. Die populären Blätter wurden benn auch nicht hoffähig. Auch beute noch liebt ber kunftsinnige Japaner mit einer Inbrunft, die uns bochft sympathisch berührt, seine alten Meister, die in ihm hohe und reine Empfindungen auslöfen. Er anerkennt wohl die hohen Qualitäten mancher Rünftler der Utiope-riu, aber er ift zu fehr Rlaffizift, um in diesen Tageserzeugnissen mehr als Erreger flüchtiger Zerstreuung zu erblicken, Die ihm weit entfernt scheint von mabrem Runftgenuffe. Wir Europäer dürfen barüber unbefangener benten. Unfähig, gang in ben tiefen Bebantengehalt alter Runft einzudringen, alle ihre Suggeftionen nachzufühlen, werben wir dieser ficher bei aller Bewunderung nicht völlig gerecht. Leichter ift uns die oberflächlichere Voltstunft zugänglich, fie ift für uns eine Bequeme Vermittlerin, um die höchst anregenden Grundlagen oftasiatischer Runst auf uns wirken zu laffen, die auch in ihr flar hervortreten.

Jede Runft wurzelt im heimischen Boden, bietet aber ihre Früchte der ganzen Welt. Sind die Früchte saftlos und schal, so lassen wir sie achtlos liegen, sind sie würzig und erfrischend, so erquicken sie unser Leben und lassen uns etwas von der Sarmonie der Sphären ahnen. Der Boden japanischer Runft ist jenes feine ästhetische Empfinden des ganzen Volkes, befruchtet und genährt wurde sie von der gewaltigen Weltanschauung Gautama Sakhamunis, die die Gemüter der halben Menschheit erschüttert hat, eine Religion, welche die Liebe zur Umwelt predigt, wie es das Christentum nur in seinen erleuchtetsten Geistern tat, welche den Sinn ihrer Unhänger unwillkürlich zur Versenkung in den Jusammenhang alles Seins drängt. Die Früchte, die ein solcher Baum trägt, können nicht anders als köstlich sein. Vielleicht weist sie mancher mißtrauisch als ungewohnte Speise zurück; wem aber das Fremdartige erst vertraut geworden ist, der fühlt sich belohnt durch das reine Glück, "den versammelten heimlichen Schat des Berzens" gemehrt zu haben.

Dr. S. Smidt.



#### Melozzo da Forli — Engel.

Lächelnder Knabe! Voll Zuversicht Spielt er das Lied; Und sein Angesicht, Das Gott fieht, Ift voll Licht Und himmlischer Ruh'. Nie bectte ein Schmerz es zu Und ließ bas Leuchten vergeh'n. Ull fein Befcheh'n Ift gebunden Un Stunden, Die fich füllen und runden Bum Tage bes Serrn. Der fehr fern -Aber: einmal da sein wird! Und leuchtender fein wird (Das ist seiner Seele Zuversicht) Als alles Licht, Das um Gottes Ungeficht Sich wie eine Welt Von Sonnen geftellt. So spielt er sein Lied . . .

Einer aber blicket ben Vater an — Und sein leidesvoller Mund Sebt zu singen an:
"Serr, der du die Sehnsucht bist."
Und aller Schmerz ist,
Wie versteint,
Uuf seinem Untlit mit Sehnen vereint.
Und es scheint,
Der blasse Mund
Wäre aller Leiden kund
Und hätte alles Wissen.
Wie zerrissen
Ist der Violine Ton.
Und das Gold,
Uls schwerer Ring um sein Haar gerollt,

Ist wie Sohn —
Bor der Macht seiner großen Pein.
Bor des Gerrn Thron
Ganz allein
Steht sein Lied.
Und Gott sieht Und hebt ein wenig die Sand,
Daß es wie Winken ist:
"Der du so tief voll Sehnsucht bist,
Offen steht dir mein Land."

Und Eines Untlit ift zur Erde geneigt -Gein Mund schweigt. Uber seine Augen rufen Und scheinen zu suchen Und hängen nicht an des Thrones Stufen Und schauen nicht das Antlig des Serrn. Sein Lied ift Gott fern. Sein Lied ift allein Und der Con der Mandoline ganz klein Und wie eine Bitte. Wie ein Bebet, Das einsam fteht -Und fleht — Und weiß nicht, was? Blaß Ift die Sand, die in die Saiten faßt voll Und wie ein Fragen [Zagen. Dringt leises Rlagen Immer hinab. Und seines Salses sehnende Gebärde Drängt bin zur Erde. Und immer noch hängt feiner Augen Rufen Nicht an des hohen Thrones Stufen.

Ganz weit und fern Ift über ihm das Angesicht des Serrn.

Befine Frerichs.

#### Literarischer Neoimpressionismus.

Gine beträchtliche Anzahl modern empfindender Menschen sieht in dem fogenannten Neoimpressionismus eine Lösung der Frage, welches der richtige Weg zur bochsten Vollendung ber Malerei fei. Nichts, behaupten fie, gabe täuschender und leuchtender Sonne und Licht auf der Leinwand wieder, als das Nebeneinander unzähliger farbiger Dünktchen und Strichelchen, die zwar in ber Nabe gesehen fich gar nicht jum plaftischen Bilbe fügen wollen, aber in der Entfernung dann allerdings oft überraschende Effette bervorbringen. Un diese Neoimpressionisten und ihre Bewunderer habe ich jüngst mahrend ber Lektüre eines modernen Romans lebhaft benken muffen. Unfanas reate mich das Raleidostopartige der Schilberungen förmlich auf, bis mich der Bebanke berubigte, daß wir bier in ber Literatur auch eine jener Mobeerscheinungen por uns haben, die ihre Weisheit als die allein felig machende verkunden möchten, und die eine spätere Generation vielleicht doch nur als Ruriosität anstaunen wird. Wie alle Vergleiche, binkt auch bieser, mit bem ich eine Parallele zwischen der Dünktchenmalerei und dem Überwuchern der Detailschilderung bei manchen modernen Schriftstellern ziehe. Der neoimpressionistische Maler will mit seinem Vilbe immer eine Gesamtwirkung hervorbringen, was er auf seine besondere Manier zu erreichen versucht, mabrend der moderne Dichter por allem wünscht, daß der Lefer die Rüancen ber Rüancen von Stimmungen empfinden foll und biefe zu erreichen glaubt, indem er Details auf Details bäuft. Er bebentt meift nicht, daß die fortwährende Schilberung belanglofer Rleinigkeiten bem Lefer leicht ben Blick für bas Banze, bas Gesamtbild, trübt.

Die Sucht, durch das Beleuchten kleiner, außerlicher Juge, durch die genaue Beschreibung ber Umgebung, die Personen eines Romans plastischer zu gestalten, sie feiner zu charakterisieren, ift noch gar nicht so alt. hat, glaube ich, zuerst diese Detailmalerei, für die bei uns dann später das schöne Wort Milieuschilderung erfunden ift, in die Literatur eingeführt, aber wenn es sich auch noch so breit macht, immer steht Balzacs Detail in engstem Zufammenhang mit der Sandlung des Romans. Die Alten und die Renaiffance kannten überhaupt keine Detailschilberungen im mobernen Sinne. In bebrem Freskostil werden bei ihnen die Schicksale der Könige und Beroen besungen, aber welche Rleiber Belena trug, wie die Nase bes Uchilleus beschaffen mar, wie Chriemhild ihre Zimmer eingerichtet hatte, was Uneas und Dido speiften und welche Blumen in ben Gärten ber Alcina blühten, wird uns nie und nirgends erzählt, und bennoch haben wir alle bas Befühl, als tennten wir jene Personen so genau wie unsere leiblichen Geschwifter. Lebiglich unfere Phantafie hat fie und so lebendig geschaffen, daß wir dem bildenden Runftler grollen, wenn er uns diese Lieblinge nicht so nachbildet, wie fie uns vorschweben! — Wer benkt nicht, wenn man von marchenhaften Schaten lieft,

auerst an Ali Baba und seiner vierzig Räuber goldstropende Söhle, an Alladding Juwelengarten, aus dem er die Bunderlampe holen mußte! Diefer Eindruck von alles überwältigender Pracht wird nur durch ein paar turze Beilen hervorgerufen, beren einziges Detail ift, daß bie grunen und roten Früchte aus Smaragben und Rubinen find, mahrend bie gelben aus Copas bestehen. — Balzac macht erft bas Detail zu einem Sauptbestandteil seiner Sandlung. Weil ein indischer Talisman bas leitende Motiv eines Romans ift, beschreibt er uns ben Laden eines Antiquitätenhandlers, in dem das Stud fich befindet, mit allem Inventar, er schildert die Wohnung feiner Seldinnen bis ju den erbarmlichsten Rleinigkeiten, er erspart und keinen Geruch, oft nicht einmal das Menu des Mittagseffens. Die genaue Beschreibung von Mahlzeiten in Romanen verdanten wir übrigens Rouffeau, ber zuerft feine Selbin als forgfame Sausfrau zeigt und fie vor ben Augen bes Lefers ein erlefenes Mabl mit Vergnügen bestellen und verspeifen läßt. Das hatte man früher unter ber Burbe einer Romanbelbin gefunden! Bola hat, wie man weiß, biefe Milieumalerei bann noch weiter ausgearbeitet, bei ihm wird die Schilberung jum Symbol, jum Leitmotiv feiner Personen. Das Detail überwuchert gerabezu die Sandlung, aber biefe ift an fich fo ftart, daß fie fich trogbem nicht ins Grenzenlose verliert und man die Absicht des Dichters immer im Auge behält. Es kommt mir bei Bola oft wie in einem Bimmer von guten architektonischen Proportionen vor, welches so voller Möbel gestopft ift, daß man fich über ben Raum felbst taum noch freuen tann. — Wie Bola, so fußt in diefer Richtung auch Flaubert auf Balzac, aber fie bat fich bei ihm auf einer anderen Linie entwickelt. Das Detail überwuchert bei ihm nur ba, wo ber Belehrte in ibm ben Dichter beiseite schiebt. Wenigstens wüßte ich mich keiner Szene aus "Madame Bovary" zu erinnern, wo nur Außerlichkeiten beschrieben werben, die mit ber Sandlung in keinem Zusammenhange Man wird fich ber ausführlichen Erzählung ber mißglückten Operation erinnern und ber an Arsenit schauerlich fterbenden Belbin, aber trot aller Queführlichkeit qualt und nirgende ein Detail, bas nur aus einem gelehrten 3wecke an feiner Stelle fteht. Dagegen ift Salammbo bei aller Schönheit und trot ber febr intereffanten Sandlung eigentlich nichts anderes als eine meisterhafte Schilderung bes alten Karthago. Flaubert beschreibt uns ben Palaft Samilfars, ben Tempel ber Uftarte, bie Gewänder ber opfernden Salammbo, ein Übermaß orientalischer Pracht mit flimmernden Juwelen und hypnotifierenden Gerüchen, fo daß man beim Lefen fast wie in einen Saschischrausch gerät, das Gefühl des Ganzen allmählich verliert und nur noch ben Eindruck eines taleidoftopartig wechselnden, schimmernden Bildes bat. Aber trot aller Überfülle bleibt Flaubert immer ber große Meister und der Roman behält feine Struttur, nur überziehen bie Details, ahnlich wie bei indischen Bauten, jeden Guß der Architektur mit phantaftischen Ornamenten, so daß man die Grundpfeiler nur noch ahnt. Meiner Unficht nach ist Flaubert bereits bis hart an die Grenze der Möglichkeit gegangen in der Aufhäufung dieser Art gelehrten und schimmernden Details, bei Oscar Wilde, der nun Flaubert noch übertrumpfen möchte, muß man schon mit anderem Maß messen. Entweder ist diese Sucht, in Rostbarkeiten mit Worten zu wühlen, bei ihm eine Art Snobismus, oder es ist eine gewisse Perversität, die sich an dem Aufzählen von Stossen, Gold und Juwelen in der Phantasie berauscht. Mir scheint Wilde es als eine Art wollüstigen Risels zu empfinden, wenn er seine Beldinnen mit den märchenhaftesten Gewändern, dem seltensten Geschmeide schmückt und seine Männer durch ein Leben im raffiniertesten Luzus zu einer überseinen Sinnenkultur herandildet. Man braucht zur Ilustrierung dieser Behauptung nur das neunte Kapitel des Dorian Grap zu lesen, das sast ganz mit derartigen Beschreibungen gefüllt ist, die mit dem Roman kaum noch zu tun haben, und die nur durch Wildes glänzende Rhetorik so interessant vorgetragen werden, daß man sie nicht überschlägt, sondern wie einen tollen Traum an sich vorübergleiten läßt.

Tros biefer Schwächen wird Oscar Wilbe eine zwar begenerierte, aber immerbin febr eigenartige Erscheinung ber mobernen Literatur bleiben, eine von benen, die alles andere, nur nicht Nachahmung vertragen, und beshalb erschraf ich, als ich in bem neuesten Romane Wassermanns, "Die Masten Erwin Reiners", auf eine Wilbe fast analoge Szene geriet. Der Dichter, um uns die raffiniert bobe Rultur feines Belben zu schildern, welcher ein Mittel fucht, um die fcone Virginia zu verführen, benutt bas, um uns in großer Ausführlichkeit die Rostbarkeiten aufzuzählen, die in müßigen Momenten biefer Erwin Reiners gesammelt hat. Es wäre wirklich ichabe, wenn Wilbe in diefer Richtung Schule bei uns machte und ein fo begabter Dichter wie Waffermann, ber felbst etwas zu fagen bat, hier zur Nachahmung versucht würde. Noch ist bei ihm das Detail nicht Hauptsache, aber er arbeitet es so subtil heraus, daß ein flüchtiger Leser leicht, durch das Allzuviel verwirrt, ber sehr feinen, psychologischen Analyse bes Ganzen nicht so aufmertsam folgen kann, wie es das Buch verlangt. Die Beschreibung dieser tausenderlei, für die Erzählung oft unwichtiger Rleinigkeiten möchte ich literarischen Neoimpressionismus nennen! Auch er hat seine Gemeinde gefunden, aber ich hoffe von dem gefunden Geschmack unseres Publikums, daß es fich ablehnend verhält, falls die Nachahmer Oscar Wildes sich mehren sollten. in einem Roman lieft, daß durch der Seldin weiße Finger Perlen gleiten, so ift das ein erfreuliches Detail, aber wenn der Dichter uns wie in einem Museumskatalog barüber belehren will, was apfelgrüne Chrysopasen, perlmutterglänzende Raffolungen, Berplle und Turmaline find, fo bringt uns bas bem Wesen dieser Seldin nicht näher. Biele Leser wird es sogar langweilen, manche werden es überschlagen und vor beidem follte fich ein Dichter immer hüten. 2. Gufemihl-Bilbemeifter.

#### O Moskwa —

Endlich waren sie in Moskau angekommen nach einer unendlich langen Fahrt in dem dumpfen, verräucherten Coupé dritter Rlasse. Schon seit einer Weile tauchten längs der Bahn braungestrichene Datschen, von zart ergrünenden Virken umgeben, auf; einige davon waren bereits bewohnt, vor anderen wurden eben Fuhren von Vetten und Saushaltungsgerät ausgepackt. Und dann lief der Jug in den Bahnhof ein.

Die beiden Mädchen hatten niemand, der sie abholte. Sedoch eine bescheidene Unterkunft war ihnen angegeben; sie fragten sich durch bis zu dem großen, schmutig-grauen Sause, stellten dort ihre Sachen ab, genossen ein weniges, verabredeten das Nötige mit der Wirtin und eilten dann ins Freie. Sie hielten es nicht aus in den engen, stickigen Räumen; draußen war ein so herrlicher, sonniger Frühlingstag, der die goldenen Ruppeln und die weißen Mauern Moskaus blendend klar und leuchtend machte. —

Die zwei wanderten aufs Geratewohl, bis sie an die Schmiedebrücke kamen, jene kurze, glänzende Straße mit den hohen Säusern und den prächtigen Magazinen; sie gingen die Schmiedebrücke hinunter und der allgemeinen Bewegung nach durch die Petrowka, dann durch die Stoleschnikoffgasse, und befanden sich nun in einer breiten, geraden, unabsehdar langen Straße, der Twerskaja, wie sie auf den blauen Schildern lasen.

Sie hatten sich nach rechts gewandt und schritten schweigend, staunend, ein wenig betäubt von dem unruhigen Treiben ringsum, weiter; durch ein dichteres Gewimmel mußten sie sich drängen, wo der Voulevard die Straße kreuzte; dann kamen sie an dem Strastnoikloster vorbei, und bald darauf an dem Englischen Klub auf der anderen Seite der Straße mit den zwei wunderlichen Löwenfiguren am Toreingang.

Über die äußeren Voulevards ging es hinaus, und nun wurde die Straße noch viel breiter; elegante Equipagen jagten gegen das Tor zu, Iswostschiktwagen rollten träge vom Vrester Vahnhof her, mit Roffern voll bepackt und besetht mit verstaubten Reisenden.

Jenseits der Triumphpforte aber erstreckte sich der Petrowskipark, sonnendurchschienen und leise grünend, und auf der Chaussee erhob sich ein goldiger Staub von den Sufen der trabenden Rosse.

Die beiden Mädchen wanderten und wanderten. Sie sahen zu ihrer Rechten die glänzenden Restaurants, die auf ein elegantes Publikum warteten, zu ihrer Linken das Chodinkaseld mit den Rennpläten; ringsum aber zogen unzählige Equipagen mit russischen, bärtigen Rutschern im wattierten Mantel oder auf englische Urt mit dürren Rerlen im futteralartig engen, sandfarbenen Rock; dazwischen bewegten sich Reiter, einzeln und in Gruppen, und auf einem eigens für sie bestimmten Wege huschten Radsahrer durcheinander. Ein schon

etwas angeheiterter Bursche schwang seine Mütze und sang: "O Mostwa, Mostwa, Mostwa, folotaja golowa" —

"Moskau goldenes Saupt" —

Die beiden Mädchen merkten Sunger und Müdigkeit nicht; sie waren wie in einem Traum, einem Traum von üppigem Reichtum und strahlender Serrlichkeit. Endlich waren sie aus ihrer trüben Enge in diese glückliche, genießende Welt gekommen; und sie würden fortab dazu gehören, ihren Unteil haben an dem Glück, an dem Genuß . . . .

Es dunkelte schon, als sie heimkehrten in ihre armselige Serberge. Sie gingen sehr müde zu Bett und schliefen dennoch lange nicht; fortwährend zogen ihnen die Bilder hauptstädtischer Pracht durch den Kopf, auch redeten sie nun davon, zumal Franziska, die sich selbst ebenso wie der Freundin eine nahe bevorstehende wundervolle Zukunft ausmalte.

Woher das Geld kommen sollte, das sie so sicher und so bald erwartete, hätte sie nicht zu sagen vermocht; allein darum trübte kein Iweisel ihre feste, leidenschaftliche Zuversicht, welche sich auch ihrer Freundin Pauline mitteilte. Wie lange hatten die zwei nicht auf Befreiung gehofft! Alle die schweren Jahre in der baltischen Provinzstadt, wo sie auswuchsen unter einer harten Zucht in den engen Anschauungen ärmlicher Sandwerkersamilien — dabei persönlich beide ehrgeizig, beide mit heimlicher Bitterkeit sich misachtet und zurückgesett fühlend von ihren reicheren, vornehmeren Altersgenossinnen, dabei doch leidlich gebildet, wenigstens im Besitze aller der Bildung, die in einem großen Kulturzentrum zum Genießen befähigt . . . .

Der Morgen brach mit einem trüben Himmel an und brachte eine große Sorge, die Sorge: Was tun? Die geringe Barschaft war fast aufgebraucht, es war nötig, sogleich Geld zu verdienen — und wäre es auch nur wenig, es mußte sogleich sein — eine günstige Schicksalswendung würde dann nicht ausbleiben.

Wie konnten aber zwei junge Mädchen, ohne Renntnis eines Berufes, ohne alle Beziehungen, in diefer großen Stadt fich Geld erwerben?

Rur durch Stundengeben, es war keine andere Möglichkeit. Das sahen Franziska und Pauline ein, und sie begaben sich auf die Suche nach Schülern.

Alch, Schüler zu finden war schwerer als sie es sich gedacht hatten. Sie sprachen beide leidlich Russisch, allein hier in Moskau wurden sie von vielen für Ausländer gehalten. Und was das Deutsche betraf, so gab es eine ungeheure Zahl von deutschen Fräulein, die um ein geringes Entgelt zu unterrichten bereit waren; und dabei besaßen die meisten Diplome, Zeugnisse und Empfehlungen. Musik und andere Künste aber verstanden die beiden Mädchen nicht, und die heimatliche Schule, die sie nicht einmal ganz absolviert hatten, gewährte keinerlei Rechte.

Sie liefen in der großen Stadt herum, daß ihnen die Sohlen schmerzten, und wußten doch nicht einmal, wen sie fragen sollten. Sie wandten sich an

einige Vermittlungsbureaus, wo man ihnen eine Einschreibegebühr abnahm und ihnen unbestimmte Soffnungen machte. Sie versuchten es mit einem Inferat in einer vielgelesenen Zeitung und erhielten keine Antwort.

Unterdessen war ihnen das Geld völlig ausgegangen — sie wären obdachlos und der Polizei verfallen gewesen, hätten sich nicht endlich einige Landsleute ihrer angenommen. Mit deren Silfe wurden am Ende doch einige Lernbegierige aufgetrieben; man führte Pauline einen ausländischen Meister von einer großen Fabrik zu, der von ihr Russisch zu lernen wünschte, und fand ihr einen Knaben, welchen sein Vater, ein praktisch gesinnter Kommis, in die deutsche Peter-Pauli-Schule bringen wollte, wozu aber einige vorbereitende Übungen im Deutschen notwendig waren.

Auch Franziska fand einige Stunden und so konnten die zwei sich wenigstens ihr Nachtlager und die unentbehrlichste Nahrung verschaffen.

Alber es war ein trauriges, entsagungsvolles Leben. Es fehlte an ben Mitteln, auch nur die bescheidensten Ergänzungen der ohnehin so dürftigen Toilette vorzunehmen; der Unterricht ging ermüdend und überreizend auf die Nerven, aber zu keiner, auch nur der harmlosesten Zerstreuung, bot sich die Möglichkeit.

Und dabei wiegte sich die üppige Stadt in Vergnügen; Sunderte von Equipagen fuhren jeden Abend hinaus in den Petrowskipark, die Eremitage und die anderen teueren Restaurants waren stets überfüllt und die Orehorgeln in den Söfen spielten: "O Moskwa —"

Franziska äußerte sich ungeduldig und bitter, aber sie hielt an dem Glauben fest, daß zulest ihr doch ihr Teil an dem reichen, rauschenden Leben bestimmt sei. Pauline hingegen verzweifelte und gedachte schon heimzufahren; nur der Einfluß der Freundin bewog sie, daß sie vorläufig aushielt.

Sie quälte sich sehr mit ihrem ungelehrigen großen Schüler und mit bem störrischen Buben, am meisten aber mit ihrer eigenen Unerfahrenheit; mitten in der Stunde oft, wenn sie nicht mehr ein noch aus wußte, kamen ihr die Tränen in die Augen und ihre Finger begannen zu tanzen.

Bum Glück erkannte man ihre Unzulänglichkeit nicht recht.

Eine einzige Person gab es, die ihr eine Art von Trost brachte; das war Apollonia Stepanowna Roslowa, eine dicke, wohlhabende Witwe, Patin und Verwandte des kleinen Wallodja, die häufig um die Zeit der Stunde ins Haus kam, wo sie sehr ausgiedig Tee trank, indem sie große Mengen von Konfekt und Eingemachtem dazu verzehrte. Für die junge Lehrerin, die ihr sehr sein und gebildet vorkam, hatte sie bald eine phlegmatische Sympathie gefaßt; sie forderte Pauline daher öfter auf, nach beendetem Unterricht bei ihr am Teetisch zu verweilen, und lud sie später auch zu sich ein.

Darauf machte sie ihr eines Tages den Vorschlag, bei ihr als Kompanjonka, als Gesellschafterin, zu bleiben.

Pauline war fehr überrascht und sagte ohne Besinnen zu, sie hatte nur diese einzige Vorstellung: bei Apollonia Stepanowna gab es gut zu effen, nichts zu tun und eine anständige Unterkunft.

In der Cat bewohnte die stattliche Witwe ein eigenes Saus in der Vorstadt, das zwar aus Bolz, aber gut gebaut und von einem Garten umgeben war; sie hielt sich einen Dwornit, eine Röchin und eine Stubenmagd, ja sogar eine Ruh, und war unter ihren Nachbarn sehr angesehen.

Pauline gefiel die Veränderung ihrer Lebensweise. Sie stand spät auf, saß den größten Teil des Tages essend und trinkend bei der Prinzipalin, die sich von ihr unterhalten ließ und sie durch behagliches, stillschweigendes Sinhören zu allerhand phantasievollen Lügen verleitete; die Dienstdoten ließen sich gutmütig von der Neuangekommenen kommandieren; zum Ausgehen, zum Lesen fand sie auch immer Zeit; nur mit der Bezahlung hielt es die weitherzige Apollonia Stepanowna, wie Pauline meinte, etwas knauserig. Immerhin, nach den vorhergegangenen schweren Tagen erzeugte dieses satte Nichtstun einen wohligen Stumpfsinn, welcher es ungemein erleichterte, beständig mit der dicken Apollonia Stepanowna zu verkehren.

Der Freundin hatte Pauline von dieser günstigen Wendung ihres Geschickes brieflich Nachricht gegeben; sie erhielt als Untwort ein paar Zeilen mit abgerissenen, bitteren, ja verzweifelnden Äußerungen; und dann ging sie eines Tages hinüber in die kleine Wirtschaft, wo Franziska zu speisen pflegte: sie brannte, der anderen von ihrem Glück zu erzählen und, vielleicht zum erstenmal, seit sie einander kannten, sich ihr überlegen zu fühlen.

Franziska jedoch gratulierte nicht, wie sie erwartet hatte, sondern versete kritisch: "Das kommt dir im ersten Augenblick wohl ganz angenehm vor; aber wie lange wird es dauern?"

Dann klagte sie leidenschaftlich über ihr eigenes Unglück: wie die Stunden schlecht und zuweilen gar nicht bezahlt wurden, wie sie immer wieder wechseln mußte, unter den lernbegierigen Erwachsenen nur dumme, stumpfe und dabei meist unbemittelte Menschen fand, während sie in den reichen Säusern sich mit degenerierten Kindern plagen mußte und im Preise schmählich gedrückt wurde. Uh, diese reichen Säuser erfüllten sie mit Jorn und Saß und Neid und Begehren — und eine grenzenlose Berachtung hatte sie für ihresgleichen, die armen, jungen Unbeschäftigten, die einander Konkurrenz machten, sich gegenseitig die Preise verdarben, hungrig um einiger Kopeken willen jede Bedingung und jede Behandlung annehmen.

Pauline wußte nichts rechtes zu erwidern.

Beim Weggeben lud fie bie Freundin jum Tee ein.

Und Franziska kam ben nächsten Sag, obgleich sie nicht zugesagt hatte. Pauline konnte einen wohlbestellten Teetisch bereiten, zu welchem Upollonia Stepanowna allerlei beisteuerte. Diese nämlich hatte gegen die Freundschaft ber beiben Mädchen nichts einzuwenden, die sie beibe mit einer fetten Sym-

pathie und einer Art von Sochachtung betrachtete, und benen sie gerne einen Bräutigam ober wenigstens einen Liebhaber gegönnt hätte; sie saß lange mit ihnen beim Samowar, hörte andächtig auf die schönen, großen Worte bes Gastes, und zog sich endlich nur zurück, weil die Zeit ihres Nachmittagsschlummers gekommen war.

Alls die beiden Freundinnen sich nun allein befanden, sagte Franziska: "Ich begreife wirklich nicht, wie du das aushältst. So eine ungebildete, vulgäre Person — der Tag für Tag den Hof machen — bloß für das bischen Essen und ein Vett — sie müßte dich wenigstens mit Gold überhäufen, denn du opferst ihr deine besten Jahre und alle Chancen, die du bättest —"

Ihr hageres Gesicht belebte sich fast trankhaft und ihre Augen flammten, als sie fortfuhr: "Ich habe die tägliche Not und alle die Demütigungen satt. Es gibt nur einen Weg, zu Reichtum und Ansehen zu gelangen: durch Wissenschaft. Ich bereite mich auf die Frauenkurse vor, ich will Medizin studieren. Warte nur ein paar Jahre, dann werde ich hinter Spiegelscheiben wohnen wie die reichen Teehändler; und sie werden mir alle nachlaufen — und wenn du klug bist und nicht in dem großen Saufen von Stellensuchenden untergehen willst, dann tuft du wie ich!"

Der einsamen Pauline blieb, als ihre Freundin sie verlassen hatte, von solchen Reben boch ein ftarter Eindruck zurück. Bei genauerer Überlegung fand sie, daß sie allerdings mehr hingab, als sie von der dicken Alten empfing.

Und von nun an wurde ihr das Leben im Sause sehr öde. Effen, trinken, schlafen — das war selbstverständlich; aber sie hatte nichts zu tun — und Apollonia Stepanowna war ihrer wirklich nicht würdig, sie war viel gewöhnlicher und ungebildeter, als es im ersten Augenblick den Anschein gehabt hatte.

Pauline fann in ihrem stillen Rämmerlein viel nach und fühlte sich recht unglücklich.

Wie ein Trost klangen ihr indessen die Reben der Freundin dauernd im Gemüte nach. Studieren — durch die ärztliche Wissenschaft angesehen und reich werden — ja, das war ein herrlicher Ausweg aus aller Bedrängnis; es konnte gar nicht so schwer sein, und wenn Franziska es erreichte, die doch in der Schule von beiden immer die schwächere gewesen war —

Was die andere ihrer Phantasie aufgedrängt hatte, das glaubte sie nun felbst gefunden zu haben, sie stand ganz unter der Serrschaft solcher Zukunftsbilder, von denen sie sogar der verwundert aufhorchenden dicken Witwe sprach.

Run mußte aber auch irgend etwas geschehen, um die Ausführung bes Planes wenigstens in die Wege zu leiten. Pauline meinte, sie wolle sich erst einmal gründlich erkundigen; und sie wußte, in dem Lokal, wo Franziska zu speisen pflegte, verkehrten ein paar ältere Studenten, bei benen sich am

eheften Rat erholen ließ. Sie erbat sich also Urlaub von der Alten und ging rechtzeitig zu der in einem engen Gäßchen wohnenden Speisewirtin, um noch vor Franziska dort zu sein.

Franziskas Plat war in der Sat leer, aber ihr gewöhnlicher Nachbar, ein Student mit Namen Wassilp Petrowitsch Beresoff, hatte sich schon eingestellt. Pauline, die ihn kannte, setze sich zu ihm und bestellte sich einiges Effen.

"Nun, was, haben Sie Ihre Stelle aufgegeben, daß Sie mit uns speisen?" fragte ber Student gemütlich.

"Nein, aber ich werbe fie aufgeben."

Die Einleitung hatte sich von selbst gemacht, und nun begann das junge Mädchen ihr Serz auszuschütten, mit sprudelnden Worten, mit hastigen Gebärden, Blässe und Röte jagten abwechselnd über ihr Gesicht, dessen Muskeln nervös zuckten wie ihre Finger. Sie wolle durchaus studieren, Medizin studieren, das sei ihr einziger großer Wunsch, und wenn er nicht erfüllt werde, habe das Leben für sie keinen Wert, sie würde sich dann unter den erstbesten Eisenbahnzug wersen. Aber andererseits werde sie diesem großen Ziel alles zum Opfer bringen, sie wolle arbeiten Tag und Nacht und hungern und in abgerissenen Rleidern gehen; sie wünsche von niemand materielle Unterstützung, nur guten Rat begehre sie, nur, daß man ihr einigermaßen den Weg weise.

So leidenschaftlich redete fie, daß die Wirtin und die vereinzelten fremden Gäste aufmertsam wurden.

Aber Wassilh Petrowitsch, ein guter und sonst eher enthusiaftischer Mensch, blieb auffallend kühl. "Schlagen Sie sich diese Gedanken lieber aus dem Sinn, Pawla Rarlowna," meinte er kopfschüttelnd.

Pauline war wie vor die Bruft gestoßen.

Dann erwiderte sie mit schwerer Stimme: "O — auch Sie, Wassich Petrowitsch — ich hatte Sie immer für so ideal gehalten — auch Sie verachten mich und weisen mich ab!"

Und die Tränen stürzten ihr ins Auge.

"Nun, nun, Sie müssen es nicht so aufnehmen," sagte er begütigend, indem er seine Sand auf ihren Arm legte. "Ich wollte Ihnen nur Enttäuschungen ersparen. Wissen Sie, das Studieren hat auch seine Schattenseiten — und gerade für Sie ist es, glaube ich, nichts."

"Für mich — warum nicht?"

"Weil Sie — die nötige Vorbildung nicht haben."

Daran hatte sie noch gar nicht gedacht; sie verstummte. Aber dam widersprach sie, erst zaghaft und allmählich eigensinniger.

"Na, wir können ja gleich die Probe machen," sagte der Student und stellte ein paar examinierende Fragen.

Vom Latein wußte Pauline nichts; das wäre vollständig nachzuholen gewesen. Aber auch ganz elementare Renntnisse, die sie unzweifelhaft besessen hatte, waren ihr schon entfallen.

Sie schwieg verwirrt, ärgerlich und beschämt; ohne daß sie es merkte, rollten ihr Tranen über die Wangen hinab.

Der gutmütige Beresoff rebete auf sie ein: "Nehmen Sie es sich nicht so zu Berzen. Ich meine es gut mit Ihnen, und ich spreche aus Erfahrung. Ich will Ihnen etwas sagen: Ihre Freundin ist mir schon vor einiger Zeit mit demselben Anliegen gekommen. Sie schien noch viel leidenschaftlicher auf das Lernen aus, als Sie. Und, sehen Sie, es hat mir leid getan, sie hat mich interessiert — kurz, ich habe angefangen, ihr lateinischen Unterricht zu geben. Aber es ging absolut nicht. Schon in der ersten Stunde dachte sie an andere Dinge; zum Auswendiglernen hatte sie keine Geduld, in den Stunden sing sie an, mit mir zu plaudern und kam von dem Hundertsten ins Tausendste — sie hätte mich zur Verzweislung gebracht."

In diesem Moment erschien Franziska. "Was erzählen Sie von mir?" fragte fie im Sereintreten.

"Er fagt, daß Sie eine verrückte Person find," rief einer ber Studenten von seinem Tische herüber.

Franziska hatte unterdessen Platz genommen und ihre Freundin begrüßt. Ein dritter Student nedte sie: "Er hat Sie eine verrückte Person genannt; und das lassen Sie sich stillschweigend gefallen?"

"Es ift wahr," erwiderte Franziska gehorfam, erhob sich, ging langfam zu dem Beleidiger und versetzte ihm eine Ohrfeige.

Der Student erzürnte sich aber nicht, sondern brach in ein lautes Gelächter aus; und nun richtete sich von allen Seiten ein lärmender Spott gegen die jungen Mädchen, den auch der rücksichtsvollere Veresosst feiner vermittelnden Bemühungen nicht zu dämmen vermochte; von einem Tisch zum anderen flogen grobe Wise über ihr hysterisches Vetragen, ihre selbstgefälligen Uspirationen, ihre kindische Weltfremdheit.

Sie merkten beibe, wie wenig sie von den jungen Leuten und den vereinzelten Rursistinnen für ihresgleichen gehalten wurden. Bleich standen sie auf und gingen miteinander zur Türe; auf der Straße schluchzte Pauline und hatte ein großes Verlangen, sich mit ihrer Freundin auszusprechen; aber diese, leichenfahl, würgte an ihrem Jorn und schlug schnell den Weg in einer anderen Richtung ein.

Uls Pauline später mit Apollonia Stepanowna beim Tee faß, merkte biefe wohl bas verftörte Wesen ihrer Rompanjonka, die sie denn auch ausfragte.

Das junge Mädchen berichtete ihr im allgemeinen die Wahrheit, wenn auch nicht ohne allerlei romantische Verzierungen; die dicke Witwe aber blickte philosophisch über ihre dampfende Untertasse hinweg, die sie auf den gespreizten der Fingerspisen ihrer linken Sand balancierte, indem der Ellbogen auf der

Tischplatte ruhte — sie blickte philosophisch und bemerkte: "Mit dem vielen Lernen haben sich manche schon ins Unglück gebracht. Ich täte an eurer Stelle boch lieber heiraten."

Pauline murmelte eine verächtliche Außerung über die Manner, jedoch bann widersprach fie weiter nicht.

Es war ihr ein Arger und zugleich eine Art Genugtuung, was die Alte gesagt hatte. Denn ihr selbst hatte die Idee sich schon aufgedrängt: warum als Alleinstehende sich quälen in der Welt, warum nicht lieber heiraten? Es gab doch so viele Männer, und auch wohlhabende und angenehme — und so manche Mädchen heirateten, die ebenfalls arm waren, aber noch dazu häßlich und ganz ungebildet!

Pauline betrachtete sich immer wieder mit ängstlicher Aufmerksamkeit im Spiegel, und je länger, je mehr war fie von ihrem Außeren eingenommen. Sie kleidete sich nun mit Sorgfalt, sie änderte nach längerer Überlegung ihre Frisur.

Alber für wen? Apollonia Stepanowna verkehrte nur mit ihren Dienstboten und ein paar alten Nachbarinnen. Sie gewährte zwar sehr freigebig ihrer Gesellschafterin Zeit zum Ausgehen — allein, was nütte das? Die Studenten in der baltischen Gartüche waren doch wirklich kein paffender Amgang, das hatten sie durch ihr Benehmen deutlich gezeigt. Aber Beziehungen zu besseren Familien, zu ernsthaften jungen Männern waren in dieser großen Stadt schwer anzuknüpfen.

Was tun? Mit Schrecken glaubte Pauline zu erkennen, daß sie ihre Jugend versäume. Sie glaubte ein tiefes, sehnendes Verlangen nach Liebe in sich zu verspüren; und nun sah sie, daß sie ewig allein sein sollte, daß die Umstände sie grausam abhielten von ihrem Glück, von dem Manne, dem sie sich vertrauend hingeben könne. Das aber stimmte sie sehr traurig, ein unendliches Mitleid mit sich selbst überkam sie; und so lag sie stundenlang, halbe Nächte lang, in wütendem Weinen auf ihrem Bett, nach Liebe sich verzehrend und wühlend in ihrer eigenen Qual, und sie empfand in dem Weinen einen heimlichen, wundersamen Genuß . . . .

Mit geröteten Augen tam sie bann zum Effen ober an ben Teetisch, und Apollonia Stepanowna, die doch gewiß nicht fein war, fragte sogleich, was ihr feble.

Das junge Mädchen hätte sich so gerne ausgesprochen und fing schluchzend an zu erzählen von seiner Not; jedoch die dide Person war viel zu frivol und apathisch, um bergleichen richtig zu verstehen.

Da nun das einsame Weinen mehr einen andauernden Reiz als einen Trost gab, so wuchs die Begierde nach Mitteilung. Aber es war niemand, an den Pauline sich hätte wenden können, außer ihrer Freundin Franziska, und obwohl sie gerne von dieser frei geworden wäre, flüchtete sie sich in ihrer Verlassenheit zu ihr. Freilich suchte sie keine Zusammenkünfte, sondern

begnügte sich mit Briefen; darin konnte sie sich bequemer und ungestörter äußern, die Gedanken kamen ihr da mit Leichtigkeit in einer Urt von poetischem Rausch, und sie empfand die lästige Überlegenheit ihrer Freundin nicht, sondern im Gegenteil ein angenehmes Selbstgefühl.

"O, ich sehne mich so unendlich nach Liebe! Das Weib ist doch nur geschaffen, um durch den Mann glücklich zu sein, alles andere ist Täuschung! Wie gerne wollte ich alle meine anderen Lebenspläne opfern, wenn ich wüßte, daß zwei starte Arme mich umschließen, wenn ich mein Saupt an eine treue Brust lehnen könnte und da geborgen sein vor der Welt! Aber statt dessen soll ich hier in elender Abgeschiedenheit versauern — versauern, wie du auch! D, meine einzige Franziska! Silf mir — wir wollen tros alledem und alledem nicht verzweiseln — wir werden ihn sinden, den Mann, der uns beschieden ist, unser vorausbestimmtes Ideal — nur verlasse du mich nicht — hilf mir, solst gehe ich im Etel an der Welt zugrunde!"

Mit folden und ähnlichen Außerungen bestürmte Pauline ihre Freundin. Doch diese blieb auf alles Drängen stumm.

Endlich schickte sie ein kurzes Villet. Pauline riß begierig den Umschlag auf — sie war sicher, die kluge Freundin hatte geschwiegen, um in der Stille tätig zu sein, und nun kam sie mit einem entscheidenden Vorschlag, — o, welcher Urt mochte der wohl sein?

Die turzen Zeilen enthielten aber bloß einen kühlen Gruß und die alten Rlagen ber Unbefriedigung.

Da erfaßte das enttäuschte Mädchen ein ängftlicher, aufgeregter Born. Und sie setze sich bin und schrieb mit fliegender Feber an die Raltherzige.

"O, auch Du, auch Du hast mich schmählich verraten, das einzige Wesen in der Welt, auf das ich noch Vertrauen setzte! Du hast tein Serz, Du bist eine schreckliche Egoistin! Mit eiserner Sand möchtest Du mich hinausstoßen in das Elend, um mich los zu sein. Du fürchtest wohl, ich könnte Dir im Wege stehen, oder daß ich von Dir zuviel weiß. Sabe keine Angst, Du siehst mich nicht wieder! Aber ich sluche Dir — kein geliebter Mann soll Dich auf seinen Knien schaukeln und kein Kind sich Dir an die Brust schmiegen."

Diefes aufgeregte Schreiben verfehlte benn doch seine Wirkung nicht: Franziska erschien am nächsten Tage.

"Aber Pauline, wie kannst du dich so alterieren, wenn ich dir ein paar Tage nicht schreibe; du weißt ja, wie ich dir gefinnt bin," fagte sie beim Sereintreten.

Und dann wandte sie sich mit einer ruhigen Erläuterung an die schweigende Verföhnte. "Deine Briefe sind mir ganz aus der Seele geschrieben. Ich habe mir diese Sachen schon lange durch den Ropf gehen lassen, und im allgemeinen urteile ich ganz wie du. Zum Beweise habe ich dir mein Tagebuch mitgebracht, damit du siehst, ich rede dir nicht etwa nachträglich etwas vor."

Und sie zog aus der Tasche ein schmales Büchlein, das, bereits etwas abgegriffen, in ordinäres schwarzes Leder gebunden war und in goldenen Lettern die Inschrift: Poesie trug.

Nun blätterten die zwei miteinander die engbeschriebenen Seiten durch. Unter den Eintragungen, die zumeist in Klagen über die Ungerechtigkeit des Schicksals, in Verwünschungen der im Luzus schwelgenden Dummköpfe bestanden, tauchten, erst selten, dann immer häufiger, Vemerkungen über die Männer und das Beiraten auf. Erst waren es nur Allgemeinheiten, dann gab es Namen.

"Er hat mir selber gestanden, daß er schlecht ist," hieß es. "Aber gleichviel, er hat Geld und ich werde mit ihm schon fertig werden."

"Wenn man leichtsinnig sein wollte, könnte man sich ja für kurze Zeit ein schönes Leben schaffen. Aber man muß an die Zukunft benken, man muß ihn zum Beiraten bringen. Darum nur nicht zu sehr entgegenkommen."

"Er ist sehr schlau. Nur sich nichts merken lassen — sehr geschickt vorgeben."

"Er ist mir eigentlich zuwider; aber er ist sehr reich; barum werde ich nicht zaudern —"

"Wenn man sich klug benimmt, sind die Manner doch leicht zu übertölpeln; sogar er, der Erfahrene, ber Durchtriebene —"

Und nun erklärte sie geheimnisvoll, sie habe inzwischen jenen soweit gebracht, daß es zu einer schnellen Berlobung kommen muffe.

"Ich felbst halte es noch hin," fuhr sie fort, "benn mir wird ber Entschluß ein bischen schwer. Einerlei, jest will ich ein Ende machen. Der Reichtum kann für alles entschädigen — und außerdem werde ich ein großes Saus machen, und es wird mir an interessanter Serrengesellschaft nicht fehlen."

"D, bu Glückliche," warf Pauline ein.

"Du brauchst mich gar nicht zu beneiden. Denn du wirst es wahrscheinlich noch besser treffen als ich."

"Ich — ach, wie sollte ich —"

"Nun, ich helfe dir, ich werde dich protegieren. Du sollst nicht sagen, daß dich deine Freundin im Stiche läßt. Weißt du, wenn ich nur erst untergebracht bin, wird es für dich viel leichter sein. Ich führe dir die Herren zu, du wirst Auswahl haben —"

"O, Franziska —"

"Du meinst doch nicht etwa, ich wäre für alle deine brieklichen Bitten taub gewesen? Besonders da es — wenn ich mir recht überlege — so einfach ist, dir den Gefallen zu tun. Die Männer drängen sich an ein gastfreies und üppiges Haus natürlich sehr heran. Und ich werde dich dann start in den Vordergrund schieben. Sie werden einsehen, daß, wenn sie sich mit der Hausherrin gut stehen wollen, sie zuerst einmal der Freundin den Hof machen müssen — du kannst dann wählen — vielleicht wirst du nicht so reich

wie ich, haft aber dafür einen befferen Mann, so daß ich dich am Ende beneiden durfte."

In diesem Tone redete sie noch eine Zeitlang weiter, ihre Verheißungen immer glänzender ausspinnend, sich berauschend an den Vorstellungen einer herrlichen Zutunft, von welcher sie der Freundin einen reichlichen Unteil überließ, so daß diese, von Dankbarkeit und Vegeisterung hingerissen, ihr schluchzend um den Sals siel. Das Glück stand den beiden nun so nahe vor der Türe.

Von diesem Tage an bemerkte Apollonia Stepanowna, daß ihre Ge-fellschafterin ungewöhnlich vergnügt, ausgelassen, sogar nervös luftig war.

In der Tat zeigte sich das junge Mädchen verändert; es sang vor sich hin, sprang im Sause umber, neckte sich mit den Dienstboten — ohne jedoch den Grund solcher gehobenen Stimmung zu verraten. Zu gewissen Tageszeiten lief sie ans Telephon, welches recht unnötigerweise kürzlich eingerichtet worden war. Mitzuteilen hatten die beiden Freundinnen einander eigentlich nichts; sie erwarteten aufgeregt zusammen den schnell heranrückenden Verlobungstag.

Jest war es so weit.

Um die verabredete Stunde kam Franziska nicht ans Telephon. Pauline versuchte später noch mehrere Male, sie herbeizuklingeln, allein es war vergebens. Sie fühlte sich in einer heiteren Unruhe, denn über den Grund dieses programmwidrigen Ausbleibens konnte kein Zweifel sein: die Entscheidung war gefallen, es war eingetreten, was ihrer beider Leben nun endlich in eine glückliche Bahn bringen sollte.

Sie gedachte schon, die Freundin aufzusuchen; da — es war bereits spät am Abend — kam diese. Sie war in Trauer gekleidet und hatte sogar einen großen, etwas theatralisch brapierten Rreppschleier angelegt.

"Um Gotteswillen, was ist mit dir?" fragte Pauline und trat erschreckt einen Schritt zurück. "Haft du schlechte Nachrichten von zu Hause?"
"Nein."

"Aber bitte, fag', was gibt es?"

"Er — hat sich mit einer reichen Raufmannstochter verlobt," erwiderte Franziska; ihre Lippen waren blaß und zuckten.

Auch Pauline war nun totenbleich geworden, das Serz blieb ihr stehen, sie rang mühsam nach Luft — es war, als hätte sie selbst ein unmittelbarer Verlust getroffen.

Die Spannung löste sich zuerst in einzelnen, abgerissenen Worten, dann brachen die beiden Mädchen plöslich und gleichzeitig in ein heftiges Weinen aus. Sie hielten sich umschlungen und weinten stundenlang. Franziska blieb die Nacht und entfernte sich in der Frühe.

Beim Morgentee blickte Apollonia Stepanowna neugierig und mißtrauisch auf ihre Kompanjonka, die sehr blaß war, allen teilnehmenden Fragen auswich und sich nicht zum Essen wollte nötigen lassen.

Die gemeinsame Enttäuschung näherte die beiden Freundinnen wieder aufs engste, alle Tage schrieben sie einander, oder suchten sich zu treffen, was die weitherzige dicke Wittwe niemals hinderte. Franziska befand sich allerdings in einer trüben Lage; sie hatte einige Stunden verloren, so daß sie kaum noch die Mittel zu ihrem armseligen Unterhalt fand und durch den Sunger in eine sonderbare asketische Erregung getrieben wurde. Pauline hatte es für den Augenblick zwar noch besser; allein sie sah voraus, ihre Brotherrin werde sie bald entlassen, und dann war sie ganz verloren in ihrer Silflosigkeit; inzwischen aber empfand sie von ihrer häßlichen Umgedung einen peinlichen, widerwärtigen Eindruck und einen wahren Saß gegen die Roslowa, die doch nachsichtig ihr so viel Freiheit ließ.

Die beiden verzweifelten an der Welt und nahmen sich vor, miteinander zu sterben. Sie machten sich in langen Gesprächen ihre letten Bünsche klar, wie man sie zusammen bestatten und was aus ihren geringen Sabseligkeiten werden sollte, ja, sie hatten die den Ihrigen zu hinterlassenden Briefe bereits entworfen.

Aber dann fanden sie zur Ausführung ihres Vorhabens den Mut nicht, obwohl es Franziska gelungen war, sich Gift zu verschaffen. Sie beschlossen weiter zu leben, jedoch in einem neuen und reineren Sinne.

Ihr Ich warfen sie von sich; was ihnen ferner noch an Kraft verblieb, sollte ausschließlich dem Wohle der Mitmenschen gewidmet sein. So brachten sie zwar ein unvergleichlich schweres Opfer; dafür standen sie aber auch hoch über all den wohlhabenden Genüßlingen, ihr edler Zweck adelte ja das Mittel, und die Gesellschaft beging ein unfühnbares Verbrechen, wenn sie ihren Bestrebungen, die nicht mehr egoistische, sondern rein menschenliebende waren, entgegentrat. Sie wollten Medizin studieren; nicht mehr um einer glänzenden Praxis willen, sondern um den Armen und Elenden ohne Entschädigung mit Gesahr ihres eigenen Lebens zu dienen. Ihre Vegeisterung würde ihnen Kraft geben, alle Schwierigkeiten und Mühen zu überwinden; außerdem war freilich noch Geld nötig, eine bescheidene, doch nicht zu entbehrende Summe.

Aber Teilnahme und Silfe fanden sich jetzt noch weniger als zuvor. "Könntest du die Roslowa nicht überreden?" fragte Franziska.

"Wenn ich ihr mit bergleichen komme, bann wirft fie mich zum Saufe binaus."

Das fah die andere ein und schwieg. So mußten die zwei ihre Erostund Soffnungslosigkeit miteinander weiter tragen.

Alber die Qual wurde ihnen fast zu schwer, sie glaubten wahnsinnig zu werden unter ben Peitschenhieben bes Schickfals.

"So geben wir zu Grunde, mahrend eine Person wie deine dide Roslowa fich von dem schmählich zusammengerafften Gelbe maftet," fagte Franzista.

Und dann fuhr sie unruhig blisenden Auges fort: "Sore — die müßte man aus der Welt bringen — dann könnte ein bescheidener Teil von ihrem Reichtum unseren großen Zwecken dienen."

Die andere wurde rot, und fie schwiegen beide.

Von nun an mußte Pauline, wenn sie zu Sause war, beständig an den Tod der Uppollonia Stepanowna denken. Warum konnte diese dicke Person nicht sterben — und wenn sie einen Funken von Gefühl besaß, mußte sie ein Testament zugunsten ihrer Gesellschafterin machen.

Aber freilich, sie war viel zu stumpf und zu gemein, als daß sie an dergleichen je gedacht hätte. Da follte man doch wirklich das Recht haben, eine solche Person aus dem Wege zu räumen — die Welt verlor sicher nichts dabei.

Den ganzen Tag konnte Pauline von diesen Gedanken nicht loskommen, und abends suchte sie die Freundin auf und teilte ihr in ängstlicher Eile die qualende Iwangsibee mit.

Die Vorstellung, welche sie beide einzeln beherrschte, wurde, da sie nun zusammen waren, immer unwiderstehlicher. Die zwei konnten von nichts reden außer von der wohlhabenden Witwe. Franziska meinte: "Wir brauchten nur einen so geringen Unteil ihres Vermögens, wir müffen, wir müffen das Studium durchsehen, es ist eine heilige Pflicht. Schließlich, es sind manche eines rätselhaften Todes gestorben."

Und nun sprachen sie lange, lange ununterbrochen über dieselbe Sache, redeten, ohne zu wissen, was sie eigentlich wollten, sich in eine phantaftische Aufregung hinein.

Als Pauline wieder zu Sause war, fühlte sie ihre Nerven nachzittern. Es war ein eigener Reiz, fast wie ein Rizel, der sie manchmal zu einem sinnlosen Lachen zu zwingen schien, der sie in ein beklemmendes, kaltes und doch auch wieder seltsam berauschendes Grausen versetzte. Um stärksten zeigten sich diese Wirkungen, wenn sie Apollonia Stepanowna gegenübersaß, fast unerträglich wurde ihr die innere Wallung und sie staunte darüber, daß man ihr so wenig davon anmerkte.

Es war ihr, als ob eine innere Stimme sie riefe, den Plan auszuführen, und doch sah sie zur Ausführung keine klare Möglichkeit. Sie sann für sich nach auf ihrem Rämmerchen und sobald ihr etwas einfiel, schrieb sie an ihre Freundin.

"Wie wäre es, wenn wir sie zu einer Ausfahrt vor die Stadt verleiteten, auf eine der einsameren Chaussen? Du würdest dich als Iswostschift verkleiden, ich sitze neben ihr und halte ihr plöslich ein Tuch mit Chloroform vor die Nase oder gebe ihr betäubende Pillen. — Sast du nicht eine Ahnung, wo man sich solche Pillen verschaffen kann?"

Franziska fand bergleichen Vorschläge undurchführbar und brängte bennoch, daß etwas getan werbe.

Und nun hatte die Roslowa von einer Reise gesprochen. "Der Simmel kommt uns zu Silfe," schrieb Pauline, "sie will nach Riew fahren, da nimmt sie mindestens 500 Rubel mit. Ich soll sie begleiten. Du schließest dich uns an. Im Coupé betäuben wir sie, und dann steigen wir aus auf einer Zwischenstation. Ober wir warten, dis sie im Hotelzist, in Riew. Dann packen wir

vie Leiche in einen großen Koffer und schicken ben ins Ausland. Schreibe mir sofort, wie du darüber denkst. Aber sei vorsichtig, am besten ware es, diesen Brief zu verbrennen."

Jedoch die Reise wurde wieder aufgegeben.

Die beiden Mädchen waren enttäuscht, eine Unruhe ergriff sie, die sich von Tag zu Tag steigerte. Und wenn es sein sollte, mußte es bald sein.

"Je einfacher man es macht, um so besser ist es," sagte Franziska. Sie war ber Meinung, da so viele Menschen unerwartet am Schlag sterben, musse man einen Todesfall solcher Urt simulieren.

Die andere ließ fich fogleich überzeugen, und fie verabredeten nun alle Einzelheiten bes Unschlages.

Pauline zeigte sich im Saufe aufgeregt, fahrig, zerstreut und dann wieder auffallend luftig.

Es war ein milder Frühlingstag, Apollonia Stepanowna ließ im Garten becken. Die mageren Bäume drunten trugen bereits volles Laub und die wenigen Blumen blühten. Die Lampe auf dem Tische brannte ruhig, man hörte vereinzeltes Reden und Rufen aus der Nachbarschaft, von ferne war das Rollen der elektrischen Wagen zu vernehmen, im übrigen herrschte eine friedliche, dorfähnliche Stille.

Die beiden Frauen hatten eben gegessen und schwiegen. Dann sprach Pauline ganz unvermittelt, wie aus einer tiefen Zerstreutheit, vom Tode, und fragte die Witwe, ob sie wohl sterben möchte.

"Ich bin ja ganz gesund," erwiderte diese, "wenn ich trank und siech sein follte, dann täte ich freilich lieber sterben."

Sie saßen noch einige Zeit stumm oder in abgeriffenen Außerungen sich unterhaltend miteinander; gegen zehn Uhr erhob sich Apollonia Stepanowna und wünschte ihrer Begleiterin eine gute Nacht.

Die Luft war dumpf in der Kammer; Apollonia Stepanowna, die gewöhnlich sehr fest schlief, schrak ein paarmal stöhnend auf, jedoch nur für Sekunden und ohne daß es sie eigentlich weckte.

Da fühlte sie, zuerst noch halb unbewußt, auf der Bruft einen schweren Druck, als ginge ihr der Atem aus.

Mechanisch wollen ihre Sände die Decke fortziehen und greifen ins Leere. Der Druck aber bleibt; das Blut staut sich im Ropfe, es ist wie eine Ohnmachtsanwandlung im Salbschlaf.

Aber das Erstickungsgefühl gibt eine aufrüttelnde Angst, die Sande greifen wieder um sich und treffen auf — einen menschlichen Arm.

Eine trampfhaft starre Bewegung — ber Atem wird wieder frei. —

Die träftige Witwe war aus dem Bett gesprungen und hatte eine Person ergriffen, und dann schienen es ihr zwei in der Dunkelheit; sie schrie gellend um Silfe, aber hielt unterdessen mit beiden Armen die fremden Körper fest umklammert.

Die Tür ging, die Röchin kam mit Licht und gleich darauf der Dwornik. Das plögliche Licht aber wirkte wie erstarrend. Während die zwei Bediensteten sprachlos an der Tür blieben, war die Gruppe vor dem Bette gleichsam in einer krampshaften Kontorsion gelähmt. Die kräftige Frau, mit zerzausten Saaren, mit aufgerissener Nachtjacke hielt mit dem einen Arm den Kopf eines Mädchens fest an sich gepreßt, und mit der freien Sand das andere Mädchen an den Saaren. Das Bett war zerwühlt, an dem Fußende lag ein seidenes Sophatissen, das noch die Eindrücke von zwei Sänden auswies: Franziska, mit der Örtlichkeit nicht vertraut, hatte sich auf die Füße der Schlasenden gestüßt, um sie zu ersticken.

Plöslich löste sich die Gruppe auf; die kräftige Frau schlug in blinder Wut auf die beiden schmächtigen Mädchen ein, die totenbleich und zitternd, einer Ohnmacht nahe, zu den Dienstboten flüchteten, von diesen zugleich festgehalten und beschützt wurden. . . .

Viele Monate find vergangen.

Moskau liegt im tiefen Schnee; und die winterliche Stille ift noch viel tiefer auf dem Areml, kein Geräusch von außen dringt in den Gerichtssaal. Drinnen herrscht eine ganz leise, flüsternde, summende, schwer atmende Unruhe; der Raum ist überfüllt, die Luft heiß und dick; unter dem Beiligenbilde flackert rötlich und qualmend ein winziges Lämpchen, von den innneren Wänden her dunkelt es bereits, während ein glasiger, frostiger Winternachmittag vor den Fenstern liegt.

Die Geschworenen haben sich zurückgezogen, man erwartet, daß sie bald ihren Wahrspruch verkünden werden.

Auf der Anklagebank sißen in einfacher schwarzer Rleidung zwei Mädchen, beide blaß, mit scharf eingegrabenen Zügen, wie von einem vorzeitigen Altern, mit einer toten, mehligen Gesichtsfarbe; das gleiche Leiden hat sie, die ursprünglich Verschiedenen, einander ähnlich gemacht, so daß sie aussehen wie Iwillingsschwestern. Ihre Züge haben keinen Ausdruck, ihr Geist scheint abwesend oder erstarrt. Statuenhaft aufrecht sitzen sie und blicken mit seelenslosen Augen ins Leere.

Sie gewahren es nicht, daß sie das Ziel der allgemeinen Neugier sind. Nur wie aus unendlicher Ferne treffen einige abgerissen gestüsterte Worte an ihr Ohr, Ausdrücke einer teilnehmenden Sympathie und fragender Verwunderung, und dann wieder erklärend: gefährliche Lektüre — Dostojewski — Raskolnikoss — Schuld und Sühne. —

Sie hören es, ohne zu verstehen, wie ein schwaches Wellenrauschen. In ihren Gehirnen ist es wie eine traumhaft zweifelnde Erinnerung an eine wahnstinnige Nacht, und daran schließt sich eine Reihe Traumbilder von Gefängniszellen und Irrenhauskammern, von Ürzten und Nichtern, von einem unendlichen, tötlich verwirrenden Ausfragen — und nach vorwärts liegt es wie eine ungeheure Schneewüste voll Tod und Leiden — Sibirien. —

"Unzurechnungsfähigkeit," flüstert es irgendwo, scheinbar von weit her. Plöglich legt sich eine absolute Stille über den Saal — und das wirkt wie eine innere Unruhe — als ob sich alle Berzen gleichzeitig zusammenkrampften.

Alle Blicke sind starr auf die eine Tür gerichtet; man hört nichts und boch weiß man wie durch Eingebung: jest — in einer Sekunde — wird sich die Tür öffnen und die zwölf Männer werden hereinschreiten — was wird hr Spruch sein: Freiheit oder Sibirien . . .

Gerhard Oudama Knoop.

#### Bremer Spaziergänge.

Juni.

Die Zeit, wo am Wall die großen weißen Dolben des Hollunders, des Königs der Gerüche, blühen bei der Base und unter dem Theater, und wo am Dobben, an der Contrescarpe Säufer schon verlaffen steben, mit gesenkten Vorbängen, geheimnisvoll und verschwiegenen Ausbruck, als ob fie Schones. fern Erlebtes überdächten. In ben Vorgarten machft bas Gras zwischen ben Pflafterfteinen der Auffahrt länger und länger, die Blumen der Beete führen ein phantaftisches Ballet auf mit brennend farbigen Roftumen, gegeneinander mit Schwertern und Fackeln, indes ein weißer Zettel, mit Streifenvapier an bie Glasscheibe ber Saustür geklebt, bem Briefträger verkündet, wo bie Gludlichen wohnen. So ift es an vielen Säufern. Man follte meinen, baß biefes viele Reisen ben Charafter einer Stadt febr rafch verwischen, daß ihre beimtebrenden Bewohner ihr bald ein tosmopolitisches Unseben geben würden; gerade umgekehrt bewirkt dieses Auchanderswoheimischsein eber eine konservative Besonderheit: Die winters beimgebrachten Eindrücke bleiben Eindrücke; es fehlt die Nötigung, fie auszubrücken, in Leben zu feten für die paar Monate, die man zu Saufe zu bleiben benkt. Go wie etwa bas Chriftentum nicht die Stlaverei betämpfte, weil es im Erdendasein nur eine vorübergebende Seimat fab.

Die Bäume an der Contrescarpe bewegen ihr Grün schon ins Blaue, die Gedanken der Schuljungen eilen den Worten voran, und der Lehrer freut sich schon auf die hohen Schweizerberge, und den weißen Burgunder an der Quelle zu trinken; er denkt sich noch je einen Aufsat für jede Rlasse aus; wenn er den korrigiert hat, geht es hinauf oder hinunter unsere große schiefe Ebene zu Gebirge und See.

Bei den Backsischen der Kakaostube wetteifert Vanilleeis um die Segemonie mit riesigen Gartenerdbeeren mit Schlagsahne; alles ist schon im Freien, Sotel Bristol hat seine großen Scheiben hoch und Siedenburg tief gemacht, der Maler malt schon blühende Seide im Sausstur, und viele gebräunte Umerikaner sigen mit bligenden Brillanten in den grünen Korbstühlen vor Sillmanns Dür.

Unter den Rastanien vor der Sögestraße, die so hervorragend pariserisch aussehen, beschauliches Leben. Zwei Damen auf einer Bank lesen sich vor, ich höre gerade: "War die Frau wirklich so ungebildet, einen Berg nicht von einem Gebirge unterscheiden zu können?"

Unter den Rastanien, an den Plakatfäulen, die mit lustig rufender Buntheit die Farben des Straßentreibens wiederbringen, ist der Graf von Luxemburg, in den Buchhändlerauslagen der Bädecker, auf dem Fahrdamm der Bierwagen das große Tier; auf dem Blumenmarkte herrschen die weißen Nelken.

Bummelzauber; vor 2000 Jahren hat ihn einer in Rom in die schönste Weise gebracht. Ibam forte via facra; auf der heiligen Straße.

Durch die Sögestraße möchte ich jeden Nachmittag einmal gehen, auch mehr, nicht gerne weniger. Und so denkt mancher. Naturschwärmer brauchen uns darum nicht zu schelten; das ist eine Natur, die wir wie die ländliche lieben. Unter unsern Füßen fluten geheimnisvolle Quellen, Ströme von Kraft in dem glatten Boden, dunkte Spalten führen hinad in üble Tiefen. Sier stehen hoch und steil, zur Schlucht gereiht, Felsen, Sandarbeit von Eisen und durchsichtigem Stein, innen hohl und mit dem Röstlichsten angefüllt; Sesam tu dich auf (falls Sie den Zauber in der Tasch tragen, Unnebärbe). Ringe und Bilder, riesige Süte und winzige Schuhe, goldene Uhren und goldene Zähne, Lale, Orchideen und Pralinés. Runstwerke von Sonnenschirmen, Götter von Marmor und Ulabaster, Seelen von Rossern, Umoretten von Reisenecessaies, Kleider, Gedichte von Kleidern. — Viele Fremde gehen durch das schöne Tal und beleben es freundlich.

Und wenn, an der engsten Stelle, die jedem Wagen versagt ift, aus dem geöffneten Oberstock das Lied emsiger Rähfräulein lieblich in die wimmelnden Albgründe herunterklingt, ist man wie die Sirten auf dem Felde, und man entdeckt in sich, daß man eine Stadtstraße wie eine Landschaft sinnfroh genießt.

#### Unfang September.

Nun waren sie fort und man traf seine guten Bekannten in Brügge ober Boulogne zufällig auf der Straße; vielleicht auch in Palermo, Gizeh und Irkutsk; man hätte sein Reisegeld verlieren können am grünen Tisch, denn man weiß immer, morgen begegnet mir der Vetter aus Vremen, oder übermorgen. In manchen Rreisblättern standen wunderbare Begebnussen von wandernden und singenden Trupps, die den Roland im Schilde führten, weder Vier noch Alkohol zu sich nahmen und in Scheunen schilde führten, weder Glorsauberen Treppe des Einsamilienhauses die einsame Zeitung, das gelbliche Reklamekouvert, und auf den Straßen herrschte das Mitteldeutsche in Vor- und Nachreden zu Seebädern.

Männer mit fahrbaren mittelalterlichen Belagerungstürmen, die es fonst nur noch im Schach gibt hängen einen bligblanken Rupferdraht in die Rembertistraße, ein Seer mit Baracken und Walzen, Zelten, Reffeln und Feldbahnschienen machte die kleine Bremer Schweiz in der Schwachhauser Chaussee, noch ehe die Söhe der Gipfel barometrisch gemessen war, zu einem wundervollen Billard, während zum Ersaß Loren-Züge auf Züge eine schimmernde Sierra von Sand mit Brücken und Tunneln von Uphusen her auftürmend in die Stadt herein wälzten.

Da freuen sich, wie weit das schon ift, alle, die im Morgengrauen mit den riefigen Schachteln voll noch riefigerer Märchenhüte oder mit landfremden Bergftoden über Sannover herein gleiten in die schön geschwungene Eisenhalle, die wie die Walze einer Riesenspieluhr im gelbrot steinernen Rästchen liegt. Ena gerüttelte Tarameter, beren Befatung gleich einer zu weit aufgeblühten Tulpe oben außeinanderquillt, ruden gegen alle Teile ber Stadt vor, und wie sonst in Sotels, dringen jest in die stillsten Vorstädte Rollwagen voll jener schönen gelben Lederkoffer mit diden Rippen, goldigen Beschlägen und ehrenvollen Dentzetteln unglaublichfter Grenzzollämter; Undenken von Geld- und Liebhaberwert träumen darin, weich gebettet, holde Erlebniffe zurück. Briefe, die um die Welt in der Irre liefen, finden sich wie die Rosse von Gravelotte ein zu den ersten noch etwas fremden Morgenkaffees, die mit ihrem beimischen Aroma und Zwieback allmählich Erinnerungen an fremden heißen Wein, tohlschwarze Augen und weißes, lockeres Brot der Ferne verdampfen. — Geheimnisvolle Rreidepfeile auf den Steinplatten der Stragen zeugen wieder von romantischer Flucht und Verfolgung heimgekehrter junger Belden. Freilich noch nicht ganz find alle ba. Sinter gebräunten Gesichtern in ben Schulen bliden die Gedanken Gagen von Wildschweinen, Seehunden und Gemfen lieber nach als Rongruenzfäßen, und il faut que regiert den Indikativ.

Der Regen nimmt zu (ein Mann, mit dem ich in dieselbe Saustür untergetreten war, sagte mir, das kommt, weil der Golfstrom immer näher rückt); einzelne gelbe Blätter tanzen gelegentlich schon im Winde, und Sie vernehmen dabei, voraushörend durch das Brouhaha des Freimarktes, mit seinen Ohren, Annebärbe, la valse bleue oder la valse brune der Välle eines schönen Winters.

#### Bildende Runft.

Unter diesem Zeichen wird hier in der Folge von allen Veranstaltungen gehandelt werben, die unferem bremischen Runftleben die nen. Und nicht von anderen. Über vielerlei, das einer täglichen Runft-Berichterftattung aufzuzählen obläge, muß bier zu schweigen Pflicht fein. Denn wir wollen ben Begriff "bremifches Runftleben" einmal in recht bobem Sinne fassen, als etwas Berpflichtendes, Queschlichliches, als eine Forderung, als ein Ideal. Go verftanden, schließt es sicherlich nicht jedes Bild ein, das irgendwo in unserer Stadt gur Ausstellung tommt, nicht jeden Bau, jede Anlage, wenn fie nur artiftischen Unspruch Sondern nur das Bute gehört ihm an, und wir wollen versuchen, zu erheben sucht. Denn bas Bute . . . . jum minbeften in ben Dingen ber Runft ift dafür ju fprechen. jener Sat falsch, der behauptet, es spräche hinlänglich für sich selbst. Im Gegenteil, es fcweigt, und gwar nicht aus Befcheidenheit, fondern aus Stolz. Es wirbt nicht um Bunft, es ist sogar ungefällig, ungewohnt, schwer erkennbar, es ist vielleicht sehr fortschrittlich, "modern", ja revolutionär. Also, es bedarf der Fürsprache, und hier liegt eines ber gärtlichsten Geschäfte ber Rritik. Man hat von produktiver Rritik gesprochen und jebenfalls diese positive Sätigkeit gemeint, die nicht etwa — was leider vorkommt nach Willfur unfichere, subjektive Zenfuren verteilt, fondern bemutig nach ficheren, objektiven Werten sucht, diese bann nach besten Rraften vermittelt und in geiftigen Umlauf bringt.

Sold ein geiftiger Umlauf fünstlerischer Werte, er bildet bei beständiger Strömung allmählich fein eigenes Bette, feine Ufer, fein fruchtbares Ruftenland - ben abgegrenzten Bezirt feiner Wirtung. Er hat es auch bei uns getan. Das bremische Runftleben liegt bereits da; ein Besonderes und Eigentümliches in dem viel weiteren Gebiete bremischen Geifteslebens, bremisch-hanseatischer Rultur. Es ift noch nicht fehr lange ber, feit man mit Bug bavon reben barf. Aber täufchen wir uns benn, wenn wir ju beobachten glauben, daß fich bas fest geschloffene, traditionsfichere Leben unferer Sandelsstadt in feinen jüngeren Generationen ju einer individuellen Befonderung eigener Urt, ju einem neuen, frembartigen Intereffen- und Befühletreis erichließt, ber früheren Geschlechtern entbebrlich ichien, ja gefahrvoll, weil er mit bem nüchternen Biel bes Raufmanns, mit bem Rationalismus patrizischen Familienlebens so wenig gemein bat? Ja, es gibt beute freilich noch als zartes, weislich zu pflegendes Gewächs — ein "Runftleben" in Bremen. Die Leiftungen mancher, die wachfende Empfänglichteit vieler, bas glüdliche Streben unferer Sammlungen und neuerdings auch unferer Stadtverwaltung, wieder Schönheit an uns zu ziehen, ja, fagen wir es nur offen, ber Gieg jener Richtung beweift es, Die ein hiftorisch schlecht orientierter Dilettantismus Die "moderne" nennt, obgleich gerabe fie und nur fie aus der hohen Runft der Bergangenheit hervorwächst. Es gibt überhaupt keine alte und moderne, es gibt nur eine gute und schlechte Richtung. Und alles Gute fteht auf ben Schultern bes Buten, nur bas Schlechte fteht allein. Es hat feine Befchichte, teine Entwidelung, es hat nur eine zeitlose, unbewegliche, bumpfe und harte "Eriftenz".

Dr. G. F. Hartlaub.

#### Musit.

Viele Seelen wohnen in der Bruft des Sprechers, der sich berufen wähnt, über Darbietungen der abstraktesten aller Künste öffentlich zu urteilen. Eine seiner Seelen hat Ohren, die Einsamkeit zu hören, und spricht: "Die Sommersonne hat über den rauschenden Wäldern, über dem brausenden Meer, über den donnernden Lawinen gestanden und die

Gewitter find aus den Tälern des Sochgebirges in die Gbene gefahren und die milben und die ungebärdigen Winde haben uns das Lied ihrer Laune gefungen und wir verftanden Die Sprache ber Elemente und ber Tiere und Pflangen und ber Dinge um uns berum und ließen uns von folden rätselbaften Rlangen je nach unserer Auffaffungsgabe grämlich ober ernfthaft, beiter ober gartlich ftimmen. Aber aus ben bellen jungften Stunden zwischen Sehnsucht und Genuß liegt uns noch ein kleiner Nachhall im Ohr und wenngleich unsere fonngebräunten Befichter unter ben Serbstichatten längft wieder fahl murben, verfinten wir boch manchmal in Grübelei, fummen eine verlorene, formlose Weise vor uns bin und benten: Sonne, Balber, Meer, Gewitter, Biefen, Berge, Blumen, Die Mufit bes Sommers. Ohne die ware nichts!" — Eine andere Geele, die den Kanon von John of Fornsete bis auf Mar Reger beberricht, fpricht: "Ohne Die Form mare nichts! Es ließen fich reichlich geistvolle Wortgefechte anzetteln, wenn man solche Fragen aufwürfe: Darf Beethoven mit Michelangelo, Wagner mit Bernini verglichen werden? Ober: Rann man die Programmmufit noch zur hohen, absoluten Mufit zählen? Oder: Sat die Symphonie schon irgendeinen formalen Fortschritt über die Sonate hinaus gemacht?" — Eine britte Seele im Bufen bes Beurteilers kennt die Leiden und Lufte emfiger Fingerspiten, Sandgelenke und Lungen vermag ein fis von einem ges zu unterscheiden, wählt überhaupt die musikalische Sat zu ihrem Beruf und fpricht: "Ohne meine Rraft mare nichts! 3ch fite mitten in ber großen Welle; der Gifcht der Sone icaumt ringsum, por mir, binter mir auf, iprübt über meinen Ropf bahin; meine Blicke huschen mühelos, selbswerständlich über ben Notenpart wie am Antlit eines guten Freundes vorbei; ich spiele mein Instrument wie im Traum so unwahrscheinlich leicht und sicher und spanne doch zugleich alle Kräfte meines Willens und Empfindens in den ftrengen Dienst des Werkes, das fich erst unter meinen Fingern, aus meinen Lippen zu gebären icheint. Aber wie ich ohne binzubliden ben Rhothmus bes Dirigentenstabes fühle, spiele ich auch, ohne mich selber zu hören. Ich opfere mich der Bollkommenheit eines Größeren und es ist eben meine Lust, werden zu lassen und das Gewordene nicht auffaffen zu brauchen." — Eine abgesondert verharrende Geele flüstert: "Ohne meinen Beist wäre nichts! 3ch schaffe das Werk, an dessen heilige Worte ich in stillen Stunden glauben lernte. Seute wohnt es, wie einft in seinem Schöpfer, so stark, so strablend in mir und ich bin auserwählt, euch zu verfünden, was noch nie so überzeugend verfündigt wurde. Ihr da vorne hängt wie ein zäher Leim an meinem Stabe. Mir im Rücken muftern tausend Blide meine Gebärden. 3ch aber sehe das Land der Berheißung, sehe ungeblendet auf die Gloriole ber heiligen Macht, beren Segen ihr alle burch mich, euren Mittler, empfangen follt." — Und nun reden die Geelen der zahllofen geschmüdten Lauscher im Gaal. Einmal ein Grübler: "Schade, daß noch teine Geschichte des Musikverständnisses, teine Diatetik des Conempfindens, keine historische Abhandlung über das Ohr des Publikums geschrieben ift. Man mußte von ben Sorern ber antifen Symne ausgehen, bann burch eine Welt bis ju ben Sorern Paleftrinas, bann burch brei Welten bis ju Brahms' Sorern." - Einmal ein Geschäftsmann: "Ich verzichte auf schwere Kost. Never mind! Aber ich suche einen Dreivierteltatt, der mir den Kurszettel aus dem Gedächtnis schlage." — Einmal eine freundliche Bejahrte: "Mein Gott, der Larm. Warum nicht endlich etwas Atem und Beschaulichkeit und einen Takt, dem man mit Ropf und Fächer nachnicken kann?" — Einmal ein Renner: "Forcierte Tempi. Unterstrichene Nebenthemata. Fehlen nur noch die Luftpausen. Lauter fünftliches Belldunkelgeflader ftatt magwoll abgegrenzter Belichtung. Beethovens Bemälbe barf nur ein Rembrandt ichaffen." — Einmal eine enthusiaftische Abonnentin: "Wenn einem die Melodie so an den Sals steigt wie ein laues Bad, idpllisch, nich?" — Einmal ein Partiturlefer: "Diefen Übergang pflege ich zu Saus am Klavier eindrucksvoller vorzutragen, da ich ihm die wuchtige Tragik aufbegehrender und bennoch unterdrückter Leidenschaft verleibe." — Einmal ein Weitgereister: "Es bleibt immer ein Erdenrest. Macht nichts. Muß fo fein. Die Geigen wollen Sphärenklänge tonen, aber ihre Saiten bestehen

aus Schafsgedarm." — Einmal eine ungfademische Jungfrau: "Warum angftigt so viel Wohllaut mein Berg? Lag mich in die Einsamkeit flieben, traumen, weinen, unmerklich fterben. Und bin doch jung und voller Wunsch. Sind meine Arme wirklich schmal und weiß, warum tuft du fie nur im Traume? Ift wohl Gehnsucht schon Glüd? Ach bu, warum?" — Einmal ein Oberfetundaner: "Ja, das ift die Erfüllung. Raufch, Jubel, Benuft, Erfola, unirdifche Rlange. Man mochte lachen, um fich fchlagen, konnte eine Belt erobern. O Königin, das Leben ift doch schön!" — Endlich läßt der Beurteiler der abstraktesten aller Rlinfte Die vielen Stimmen in feiner Bruft pathetifch zu einer einzigen ineinandermachien: "Che mir andere richten, follen wir und die Barte ber Gelbitfritit antun. Laft und also unfere ichlechten Rleiber und Alltagsgewohnbeiten zu Saus ablegen, ebe wir ben Tempel betreten. Obne Raivetät der Seele vermogen wir feinem fünftlerischen Erlebnis gerecht zu werben. Laft uns also bem Kunftwert und seiner Wiebergabe voller Achtung, Willfährigfeit, Unvoreingenommenheit gegenübertreten und weber flügeln noch beuteln, benn das Wesen der Runft ist unerforschlich wie alles Beilige und "einer Gewalt wie der Schönheit tann man nicht nabe tommen, ohne zu empfinden, daß fie boberer Art ift." Und damit unfer Urteil nur bann morschen Beftand einreiße, sobald es ftart genug ift, gleich neue Werte dafür aufzustellen, wollen wir Dankbarkeit in uns großziehen, benn Dank ift ber mächtigfte Baumeifter." — Sabt ibr, apollinische Freunde und gute Musikanten, nun ein reines A geftimmt? Die Sorer fiten. Fanget an!

Fris Raffow.

#### Theater.

So gehen wir wieder gern betretene Wege, hinauf zu dem umgrünten beschatteten Haus, das, zurück vom Treiben, unzugänglich dem Lärm, eine richtige Schauburg, uns grüßt, wie einst im Mai. Rleine Wildbäche, vom letzten oder vorletzten Schauer, plätschern uns den Abhang herab entgegen; an der Kassa und bei den Kändlern strebt man nach dem Ideal von Plat: nicht zu weit, wegen der Feinheiten; nicht zu nah, wegen der Flusson; nicht zu hoch, nein natürlich; Sie möchten aber auch das Publikum gut sehen; und Sie das Orchester: und Sie einfach sie.

Apollo sitt schon wieder in sestlicher Positur auf dem Altar am herbstlichen Waldrande, vom vollzähligen Musenchor umbrandet; auch die Galerie ist lange komplett, das Rest der stillen Versteher, die jedes Wort der Verse oder jeden Ton Wagners und Wozarts grüßen, die, auch unbequem und aufrecht, an der Hand des Dichters über Zeit und Müdigkeit wandern.

Die Reihen der kleinen gußeifernen Erobbeln unter den Rängen entlang hangen noch ebenfo belämmert wie fonft.

Auf den unteren Gängen glüben nun Diamanten auf, wie ferne Leuchttürme mit buntem Wechfellicht, und les derniers cris de Paris schälen fich wonnig aus den Süllen.

Dann wird alles dunkelkammerrot, blos noch die winzigen Logenfenfterchen, blaue Augenpaare der Außenwelt, bliden herein auf die Seelen, die da im Entwickler liegen. Etwas helleres Licht von oben wirft drei riefige Schattenköpfe der Olympier auf den aufschwebenden Vorbang.

Sphigenie tritt heraus. Ich hatte ben ganzen Fluß ber Verse weniger bewegt, gehaltener erwartet; boch war vielleicht die anfängliche Farbigkeit und Detailmalerei von Josefa Floras Spiel und Sprache ber bramatischen Wirkung günstiger; in sicherer Steigerung wurden die Linien klarer und ruhiger und erreichten in dem malerisch-musikalischen Söhepunkt der Rolle, dem Schickslied, die Wucht und Fülle, wie sie der

klassistischen Dichtung entspricht. Franz Ludwig als Orest fand den Übergang von Wirren, Verwilderten, barbarenhaft Wirtenden zum mutig Alugen, ohne die Einheit der Persönlichkeit zu zerreißen, während Max Jürgens (Pplades) listig und etwas viel geschäftig, sicher einem wirklichen Griechen sehr ähnelte, aber aus dem Winkelmannschen Rahmen start heraussiel. Willy Porth als Thoas hatte den natürlichen Tatt des redlichen Naturmenschen, des sessen Wirts und stillen Belden, der klanglos größeres tut als die tönenden Gäste; die Innigseit des Nordländers, der dem Dichter doch schließlich verwandter ist als der Orest, den er in Ettersburg spielte; unter dem Groll seiner Gesolzbmannen sich aussichtslos um die griechische Schönheit mühend — wie Faust um Selena, Goethe um Charlotte von Stein. Der kernige Arkas (Michael Jsailovits), recht das diedere, niedere Abbild seines Königs, gehorsamer Kriegsmann, diskreter Anwalt; in der Kot wohl auch der Freund, wenn etwa sein ganzes Volk sich gegen ihn erhebt.

Auf der Bühne erweckt das Stück mehr Hochachtung als innere Teilnahme; den Gudruns und Iphigenien erwidert unsere Zeit der tätigen, tapfern sich anpassenden Weiblichkeit gar zu gern: Wo ich hingestellt bin, da jammere ich nicht, sondern schaffe mir da das Land meiner Sehnsucht.

Der ideale Schauplat wäre mir eine enge, farbenfatte (am besten natürliche) Landschaft, Waldwiese begrenzt durch große Baummassen, ohne viele Einzelheiten, Stämme und Afte; den Tempel hält man mit Recht weiß; da man nicht, wie Feuerbach, das Weer herrschen lassen kann, ließe man es der Geschlossenheit zu liebe weg. —

Die Aufführung von Romeo und Julia war demgegenüber ein würziger Afispumante; ftrogend von Kraft und Wärme. Da pulste das Blut der selbstbewußtesten Zeit in Boccacciomenschen, und von lebensfroher Umwelt stach das arme Schicksal elementarer Liebe rübrender ab.

So war Julia (Margarethe Conrad) ganz großes offenes Anschauen; das Geschöß, das unversonnen sein Ziel sucht; fühlende Rede wie Glockengeläut. Eine Kleinigkeit störte: der Ruß hinter dem Rücken des Bruders Lorenzo; soudrettenmäßig, rototodast, stellte auch dem menschlichen Mönch (Isailovits) ein Armutszeugnis aus, das er nicht verdiente. Max Jürgens faßte das Urgewaltige, Verhängnishafte der Romeorolle mit persönlicher Eigenart; zu viel Sprünge und Arabesten; so läuft er seinem wackern Balthasar (Charlotte Ivers) ungeduldig hinter die Kulisse entgegen, odwohl er die Nachricht von ihm erst erfahren kann, nachdem er ihn wieder auf die Bühne geführt hat. In der Valkonzene reichlich animalisch; zu wenig Selbstwerständlichseit des Sinnehmens, zu wenig dieses Ich kam, suchte, fand; ein Liedesgestammel, eher passend bei einer Erhörung nach langem vergeblichem Werben. Franz Ludwig, ein rechter vollsaftiger Wercutio; der alte Capulet (Porth) hätte vielleicht grandseigneurhafter wirken können; ausspielerischer Ehrgeiz scheint ein Sauptzug seines Wesens zu sein. Escalus (Carl Sid) war ein stattlicher Fürst, mit sich selbst zufrieden.

Das blaue Valkonzimmer wirkte stimmungsvoll; daß dieselbe offene Tür von innen gesehen rund mit einem Vorhang, im andern Alt von außen viereckig mit Flügeln erschien, entschädigte uns durch die Lösung des alten Problems der Areisquadratur für eine kleint Romik. Die Rostüme waren mir teilweise zu hochrenaissancehaft; schlanke, schmiegsame Trachten, enge Ärmel des Quattrocento, mittelalterlicher, botticellimäßig, bargnudischem Schnitt ähnlich, würde ich z. B. für Romeo vorziehen. —

In der Meininger Vearbeitung von "Was ihr wollt" verteidigte sich der Ernst gegen die Clownerei. Die Sochburg der Stimmung war wieder das blaue Zimmer, leer, wo schwärmerische Musik die stillen Pagen an den Wänden, den elegischen verliebten Berzog umsloß. Der etwas unpersönliche grobianische Todias (W. Thomas) und ein unwiderstehlicher Junker Christoph (E. Repler) todten indessen mit der burschikosen Kammerzose (Lisbeth Baumbach) um die Mauern. Malvolio (Isailovits), ein feiner

Pedant von ausgezeichneter Erscheinung, wurde dadurch, daß diese Brüllerei, statt etwa in einem kleinen Rellergemach mit sichtlich enorm dicken Mauern und Wölbungen, im Freien stattsand, sympathisch; man mußte dem Pslichttreuen eigentlich Recht geben, wenn er das Flegeltum vor dem Sause einer jungen betrübten Dame wenig schäfte; so wirkte seine Bestrafung märtyrerhaft und ungerecht. Viola (Margarethe Conrad), wenn nicht zur Gesellschaft melankolisch, glänzte als munteres Bürschen, köstlich bei Olivia (Josefa Flora), deren Mädchenlaunen sie mit Mädchenpsphologie durchschaute, deren hübsch gespielte Stimmungswechsel sie beherrschte.

Aus der spröden Rolle des Narren konnte A. Fall nicht viel machen; doch entfaltete er im Spilog die überlegene Ironie, mit der der Dichter die Illusion selber über den Saufen wirft, damit es nicht das Leben tut. —

Un Luftspielen (bie am beften gelangen) brachte ber September außer Björnsons entzückendem jugendlichem Stück "Wenn ber junge Wein blüht" (wo ich wie auf Rohlen fak, weil ich nichts auszuseten fand) das Ronzert von Germann Bahr, jedenfalls ein febr buntes Reuerwert: der Dialog praffelt von Leuchtfugeln, gelben der Eifersucht und roten der Begier, blaftvioletten der Ernüchterung, auch blauen der Treue. tommen nicht weiter, fie machen nur die Wellenbewegung, von der der schrullige nette Dottor der Frau des Künftlers aus einem Buche vorlieft. Es tut einem leid um Serrn Pottor; mit so viel überlegener Innentultur, unterftütt freilich von sehr materiellen Beforanissen feiner pstanzenartigen Frau Delphine, erreicht er glücklich, daß sie auf den vorgeschlagenen Männertausch aus sich verzichtet und mit ihm selbst "flieht". Ach, junges Pärchen, der Gipfel deines Glückes wird nur ein Wellenberg fein. (In Cyprienne ift ber Berföhnungsgrund stichhaltiger und läßt eher auf Dauer hoffen). Sier wird nach einem Sabre aber ein anderer die Senfation erwecken, statt des Klavierbändigers vielleicht ein Löwenbändiger, ohne daß eine Tugend aus Brotneid rechtzeitig dem Gatten telegraphiert. Mit Serrn Dr. Jura sieht der Sonderling, auf der Bühne jahrhundertelang verspottet, ber fein Leben lebt und die dummen Leute über sich benken läßt was sie wollen, als Berr und Beld ein; seiner Delphine fehlt aber bas Berftandnis für ihn weiter; auch wenn fie es bier lafe. Nur bei Beint's schafft bas Stud nachhaltigen Fortschritt: seine Begrundung und ihre Anerkennung schon bestehender Zustände: daß die Extraturen des anjahrenden Schmetterlings feelische Notwendigkeiten und wirtschaftliche Maßregeln find, nur außerliche Untreuen, über die hinaus die gute Frau des großen Jungen fich behaupten muß, sobald feine verlängerte Jugend ganz vorbei und sein Schäfchen im Erodnen sein wird, vielleicht auch sein Seim (1. Att) geschmackvoller eingerichtet ift. Go wandeln bis auf weiteres die beiden Cheirrsterne, statt auf Parabeln ins Ungekannte, elliptifch in der alten Bahn weiter, und, befonders hubsche Wendung, es ergibt fich aus ber Störung fogar eine gemeinschaftliche Sonne, eine verftehende Freundschaft ber beiben Nebenbuhler. Das kongeniale Spiel E. Replers, Lisbeth Baumbachs warme hausfrauenhafte Sicherheit trugen das Stud; Fanny Wenaldy gab die goldene Gans befonders in ber Stelle ohne Liebe und Frühftud fehr niedlich. Beint (M. Thomas) vielleicht anfangs etwas talmihaft pofiert, fand in der ernsten Aussprache des letten Aufzugs rubige Wärme. -

Die Stärke bes neuen behaglichen Schauspielhauses scheint das Drama. Unter sehr großem Andrang sah ich außer dem "Rlubsessel", einem mäßigen Operettentert, die rote Robe von Brieux mit ihrer immer noch aktuellen Anklage gegen die Sündenregister der Gerichtssäle, und den Standal, ein neueres Thesenskul von Senri Bataille. Der 2. Akt war der beste. Das gemütliche Landhaus, die frischen Erinnerungen ans Seedad; der brave Serr Ferioul, gestärkt und sleißig. Und seine Frau immer in heimlich quälender Furcht vor dem, der sie dort verführt hat, Briefe schreibt, Geld will und heute zu kommen droht. Es klingelt; wir beben; es ist nur Jeannetier, der gute Freund; sie atmet auf.

Es ift fo vertraut; fie will jum letten Male gludlich fein. Behalte immer biefen Ruf im Serzen, fagt fie zu ihrem Mann. Artanezzo tommt wirklich, hat eine Besprechung mit Ferioul im Nebenzimmer, lange. Sie weiß nicht, daß es eine Finte ift; fie qualt fich allein; schlieflich svielt fie Rlavier in ihrer Ungft. Der Sochstapler bat bann ein Befprach mit ihr allein; zeigt fich als eine Urt Ehrenmann; bas unbescholtene Glud bes Saufes bricht aber boch zusammen. Bor bem fortreißenden Spiel von Paula Wirth vergaßen wir, daß das Stud, eindruckvoll, gewaltsam, an Sensationsmache streift; fo fieht man bei der Aufführung nicht, weshalb Artanezzo, mahrend er bann ben Weg perfonlich zu ihr ins Saus findet, ber Frau burch einen brobend Mingenden Brief bie schrecklichste Ungst einjagen mußte (wir banten aber biesem Mangel bie ichonfte Szene). Die weiteren Opfer, Die fie seinem, wenn auch vergangenen, gewissenlosen Leichtsinn bringt, erscheinen fcwach motiviert, bas Gange ergreift aber fo, bag man Schwächen binnimmt. Es predigt eheliche Treue und Bahrheit, gleiche Moral für beide Geschlechter. Bur Babrhaftigteit freilich führt ihr Fehltritt die Frau nur zwangsweise; aber, Unendliches gerftörend, gibt er ber hübschen Drovingdunenddame ben Abel bes Leids, eine Seele, die, wenn vielleicht alles noch gut wird, ihren Schat an Glud und Liebe in wiffender Treue butet.

Otto Matthes, in Erscheinung und Wesen Typus des ruhig-soliden gebildeten Franzosen; M. Andreas als Jeannetier, entschieden und zuverlässig, Franz Stein, der linkische, gutmeinende Parisot, Otto Kustermann als Artanezzo (nicht exotisch interessant und im 2. Akt nicht schäbig elegant genug) gaben dem Stück eindrucksvolles Leben. Auch die kleineren Rollen waren meist passend besetzt und die Ausstattung sorgfältig. —

Buridans Efel: die Langeweile zum kunftlerischen Prinzip erhoben. Im Klubsessel war doch noch was zum Lachen.

Ronrad Weichberger.

#### Oper.

"Ift es nicht schrecklich für Sie, diese unzähligen Opernabende, — nur wenige Neuheiten, — alljährlich in der Sauptsache dasselbe aus dem eisernen Bestande des Repertoires?" — Diese gutgemeinte Frage lief mir gestern, am elsten Opernabend, im Speater bereits über den Weg. — Und die Saison ist lang.

In der Tat, sobald es langweilig wird, wird es schrecklich. Der Sabitue des Theaters jedoch (ob mit ob ohne berustiche Note), der in diesen Justand verfällt, sollte in aller Stille an die eigene Brust schlagen: — vielleicht ist er derjenige, der langweilig geworden ist, milde, nicht mehr imstande zu reagieren im Guten und Schlimmen. Mindestens hat die Opernbühne ein Recht auf das Interessantsein, das Goethe dem Leben an allen Eden und Enden zusprach, man hat nur nötig hineinzugreisen. Aber freilich, Leben muß da sein, denn sonst — — Deshald auch begrüßt man jede eingreisende Veränderung am Organismus der Bühne freudig als eine Lebenstonstellation mit neuen Möglichteiten. Ungeachtet der für das Künstlerische erschwerenden Umstände, dem nicht Eingearbeitetsein, und dem eiligst unter Dach und Fach zu bringenden ersten Monatsrepertoire.

Der Anfang der Saison ist ein Forschen nach den Neubelebungen des Bestehenden, die glücklichenfalls zu Neubeseelungen werden können und die allein den alles wirkliche Kunstleben auszeichnenden Fortschritt gewährleisten.

Es find für die Oper heute nur mehr geringe Möglichkeiten vorhanden, eine fortschrittliche, und damit weiterbauende Richtung nach außen bin zu betätigen. Beber

Rämpfe sind notwendig nach Stellungnahmen; die deutsche Kunst und die Ausländer haben sich arrangiert und höslich nebeneinander im Repertoire Platz genommen. Der Revolutionär Richard Wagner ist zum Klassiser seiner Art, und Richard Strauß ist Wode geworden; die verkannten Unbekannten bleiben verkannt und unbekannt, und neue Bekanntschaften gibt es nur sehr unaufregende. Die äußeren Umstände wirken noch ausgesprochener berühigend. Das Publikum, dieses immer nur meßbare, und niemals wägdare Element, ist opernsüchtiger denn je, — wer gern tanzen will dem ist unschwer zu pfeisen.

Der Wille zur Kunst in der Oper, der heute nach außen hin nichts mehr zu überwinden sindet, muß notwendigerweise zur Innenkultur treiben und in Verseinerungen der Lufsührungen zum Ausdruck kommen. Der erste Monat kann dabei kein Gradmesser sür den Sinn der Direktion, auch nicht für den Wert des Ensembles sein. — Opern gab es die Wenge, Richard Wagner vorherrschend, eine sorgfältig vordereitete Weistersingervorstellung (Virigent: Serr Otto Seß) leitete die musikalische Saison vielversprechend ein. Tannhäuser, Alda (Virigent: Serr Cornelius Kun) waren weitere Söhepunkte. Zest ist man bereits am Wert, den Ring des Niebelungen zu schmieden. Dazwischen waren noch die neuitalienischen Einakter Pagliacci und Cavalleria und Tiesland und Jüdin. Das bünensicherste Pathos in vielerlei Gestalt und eine starke Probe auf die Leistungsfähigkeit der neuen dramatischen Kräfte.

Serr Alois Sadwiger ift heute schon der Mann der Saison (ftar wollte ich fagen, aber bas Wort hat einen so fatalen Nebenklang). Ich glaube nicht, daß es einen in ber Auffaffung tiefer gehenden und intelligenteren Tenor auf beutschen Bubnen beute gibt (gefcweige benn im Auslande), als diefer Rammerfänger es ift. Sollte man es glauben, baß er einem nicht nur burch einen Cannbaufer und Cleazar, fondern auch durch einen Canio und Turridu wahrhaftige Anregungen geben tann? (Wo blieb im Vergleich dazu Ihre billige Theatralit, Berr Caruso!) In Berrn Sadwiger triftallisiert fich ber reinfte Fortschritt; seien wir glücklich, diesen Sanger bier zu haben; wir hatten lange nicht seinesgleichen. Das Einschränkenbe liegt bei ihm im Stimmlichen. Man tann ftreiten barüber (und man tut es auch), wie viel finnlichen Rlangreiz dieses weit und gleichmäßig gespannte Organ bat, nicht aber läßt sich streiten über die hobe gesangliche Rultur, die auch den stärksten Ausbruck des Affektes noch als geschlossene, und dynamisch fein bewegte Linie zu geben vermag. Serr Sadwiger zeigte in ben verschiedenartigften Aufgaben fich auf gleicher Sobe; bei Fr. von Falten, ber neuen Sochbramatischen, mar Die Gantugga bas bisherige Befte. Ihre Sauptzüge: ein terngefundes, metallisches Material, Rlangfülle, die nur in den höchsten Regionen etwas eingeengt erscheint, und Bühnentemperament. Leider nicht so viel gesangliche Rultur, daß eine gewiffe Sprödigkeit der Tonverbindung überwunden ift. Wir harren ihrer Brünhilden. — Bei ber Roloraturfängerin Frl. Liebert kam das Positive bis dahin vor allem im Spiel und im musikalischen Vortrag heraus; ftimmlich scheint die junge Sängerin (wenn ich des Eindruckes ihres vorjährigen Gastfpieles gebenke) zunächft unferm halsfeindlichen Rlima einen Tribut zahlen zu muffen. — Noch zwei Neuerscheinungen in ersten Fächern: berr Ziegler und berr Ligner. Berr Ziegler, ein Bafibuffo mit weicher, etwas schmalziger Stimme und mit mancherlei erheiternben Ginfallen im Spiel, nur nicht bem, baf auch biefe icheinbar barmlofen Dinge betreffs ihrer Plagierung einem Stylgeset zu unterfteben haben. Berr Aligner, ein Sanger mit Kangvoll voluminöfer Stimme, aber mit einer ungehobelten Gesangsmanier, bie alle Grazie in ber Mufit voll Energie umbringt, und mit einer Darftellungsart, Die fich in Bühnenschritten und Armbewegungen auslebt. — Nichtsbestoweniger ift er ber lprische Baryton. — Beiliger Mozart! — -

S. D. Gallwis.

Un uns allen befanntem Plat vor ragenden Baumen, zwifchen foftlichen Gebuichen. auf weicher Wiefe ftand ber Landschaftsgärtner und rang die Sände und fprach ju fich: "Da haben wir nun dies Dentmal, auf dem ein nachter Jüngling ein nachtes Rofi spazieren führt. Warum bas? frage ich. Schönheit ift Gelbftzwed! antworten mir bie Rünftler. Ich aber fage: Schönheit ift 3wedlofigfeit! Ju tabl bunten mich Baume, Gebufch und Wiese, ju nacht Rof und Jüngling. Laft mich dies Dentmal bekleiben. Denn auch mein Wirken ist zweckloser Gelbstzwed." — Und sogleich legte ber Landschaftsfünftler einen freischendbunten Blumengurtel um Die Marmorplatte ber Dentmalbafis. Und sprach: "Qued Blumen find Gelbstzweck." Und freute sich seiner Sat. Und ging beim, seinen Beift burch ein Schläfchen zu erquiden, benn Natur, Philosophie und Runft schwächen Leib und Seele. — Alsbald aber trat eine Mutter mit ihren Rindern por bas Dentmal. "Sieh, ein grüner Nackedidi!" rief das Töchterchen. "Was will er mit bem Pferd?" rief bas Göhnchen. "Rebet nicht fo bumm!" fprach errotend bie einfichtige Mutter. "Seht euch lieber die bunten Blumen hier an. Bunderschön, nicht! Ob fie wohl gut riechen?" Vigliputli. 000000000000000000

#### Aus unserer Schleifmühle.

Saifonausverkauf. Popularisierung der großen Modesalons! In den Schaufenstern geben kleine, weiße Zettel den Son an: Zahlenabskürze aus exklusiver Sohe herab in den Bereich des "lächerlich Preiswerten".

Das Chiffontleid, der weiße Tuchmantel, der unirdisch zarte Rosenhut sehen mitgenommen und tränklich aus; es wird ihnen schwer, ihren überlegenen Llusdruck festzuhalten.

Das Chiffontleid hatte davon geträumt, seine Bestimmung in einem wunderherrlichen Farbenakkord mit dem bernsteinfarbenen Haar der anmutigen Frau So und So und ihrem altgoldenen Salon zu sinden. Aber es endete auf öffentlichen Redouten und mußte mit einem Frack aus der Leihanstalt tanzen, der nach Fleckwasser roch. Der weiße Mankel hatte eigentlich an jedem Abend zum Theater oder zu einer bunten Ergößlichkeit sahren wollen. Aber er sernte nur den Regenschirm kennen und die Elektrische, und die längste Zeit hing er, eingehüllt in eine abgedankte Gardine, im Schrank. Dem Rosenhut war es an der Wiege gesungen, er sei zu etwas Besonderem gedoren. So ein Hut für die Riviera, für das Rennen in der Bahr, für den Fünsuhrtee. Aber er starb jung in einem Platregen und war nur einmal an einem Sonntag nachmittag mit dem Dampsboot nach Begesack gesahren. Die Armen! Sie kamen nicht zu ihrer sebendigen Schönheit, weil sie nicht an ihren Plat kamen.

#### Berichtigung.

Die Druckbogen bes Aufsates über Bremens Sandel konnten dem Verfasser nicht rechtzeitig vorgelegt werden. Infolgedessen sind einige Fehler stehen geblieben. Die Überschrift muß lauten "Bremens Sandel". Ferner muß es heißen: S. 15 3. 31 "mächtigen" statt "wichtigen", S. 16 3. 10 "Gebilde" statt "Glied", 3. 32 "dugefallene" statt "dufallene", S. 17 3. 2 "nur" statt "um", 3. 14 "weder am" statt "vor dem im", S. 19 3. 21 "daß" statt "daß", S. 20 3. 29 "1847" statt "1844", 3. 32 "1857" statt "1847", S. 21 3. 12 "und der Gründung" statt "daß Jahr der Gründung", S. 22 3. 14 "ward" statt "war".

Berantwortlich für die Redaktion: S. D. Gallwis, Bremen. Einsendungen von Manustripten (unter Beifügung von Rückporto) an die Redaktion Bremen, Um Wall 163. Druck und Berlag: S. M. Sauschild, Bremen, Langenstraße 35/37.

Digitized by Google

#### Bur Beachtung!

Mit dem Beginn des Winterhalbjahres 1910/11 wird das geiftige Leben unserer alten Hansestadt um ein neues Unternehmen bereichert. Anknüpfend an hier vorhandene Einrichtungen hat sich eine Vereinigung zum Ausbau des wissenschaftlichen Vorlesungswesens gedildet, die den Inregung und Fortbildung dienen sollen. Das Dargebotene soll alle Gebiete des menschlichen Wissens umfassen, dabei sollen jedoch die bremischen Verhältnisse und die Anteressen des bremischen Wirtschaftsledens, insonderheit des Handels vorwiegend berücksichtigt werden. Die Vorlesungen sollen die Ergebnisse der wissenschaftlichen Forschung in breitem Strome den weiten Kreisen der Verölkerung zustühren und dem ernschaft Stredenden ermöglichen, sich in und für seinen Beruf weiterzubilden. So teilen sich die Vorlesungen in allgemeine, die jedermann ohne besondere Vorbildung zugänglich sind, und in Fachvorlesungen und Ibungen, dei denen beiden besondere Vortenunsverzeichnis sinden unsere Leser nachstehend abgedruckt. Indem

Das Borlesungsverzeichnis finden unsere Leser nachstehend abgedruckt. Indem wir uns vorbehalten, in der nächsten Nummer auf die Beranstaltung näher einzugehen, begrüßen wir sie im Interesse der geistigen und wirtschaftlichen Entwickelung unseres Bremens und wünschen, daß die Mühe der Beranstalter und der Dozenten durch einen

zahlreichen Besuch der Borlefungen gelohnt wird.

#### Bremer wissenschaftliches Vorlesungswesen.

Verzeichnis der Vorlesungen im Winterhalbjahre 1910/11.

- 1. **Theologie.** Allgemeine Borlesungen. Paftor Dr. Beed: Kulturbilder aus der bremischen Kirchengeschichte des 16. und 17. Jahrhunderts. 6stündig. Dienstags 7 bis 8 Uhr, den 10., 17., 24., 31. Januar, 7., 14. Februar 1911. Gebühr 3 Mark.
- 2. Rechts- und Staatswissenschaften. Allgemeine Borlesungen. Prof. Dr. Biermann (Leipzig): Die Versicherung der Privatbeamten. 6 stündig. Je ein Doppelvortrag am Montag, den 3., Dienstag, den 4. und Donnerstag, den 6. Oktober von  $7^1/_2-9^1/_2$  Uhr. Aula des Alten Gymnasiums. Gebühr 3 Mark.

Direktor Dr. Böhmert: Vorträge über Handelspolitik. Allgemeines und Geschichtliches. 6ftundig. Freitags 8—9 Uhr, den 6., 13., 20. Januar, 3., 10., 17. Februar 1911. Gebühr 3 Mark.

Regierungsrat Dr. Giese: Die Grundlagen des Verkehrswesens mit besonderer Verücksichtigung der Eisenbahn und des Eisenbahn-Tariswesens. 6stündig. Dienstags  $7^1/_2-8^1/_2$  Uhr, den 8., 15., 22., 29. Novbr, 6., 13. Dezbr. 1910. Gebühr 3 Mt. Dr. Funk: Kartelle und Trusks. 8stündig. Dienstags 8—9 Uhr, den 10., 17., 24., 31. Januar, 7., 14., 21., 28. Februar 1911. Gebühr 3 Mark.

Prof. Dr. phil et jur. Wiedenfeld (Köln): Organisation des Welthandels. 8stündig. Je ein Doppelvortrag am Donnerstag, den 2., Freitag, den 3., Montag, den 6., Dienstag, 7. März 1911. 7½—9½ lihr. Ausa des Alten Gymnasiums. Gedühr 3 Mt. Fortbildungsvorlesungen. Nur für Referendare: Richter Dr. Castendyt: Vorlesungen mit praktischen Übungen. Zede Vorlesung 6stündig.

Richter Dr. Abolf Meper: 1. Vorlesungen: Die ehelichen Güterstände und ihre erbrechtlichen Wirtungen. 6ftundig. 2. Praftische Ubungen.

- 3. Medizin. Allgemeine Vorlesungen. Prof. Dr. Sjaden: Boltsseuchen und ihre Betämpfung. 6ftilndig. Donnerstags 8—9 Uhr, den 5., 12., 19., 26. Januar 1911, 2., 8. Februar 1911. Gebühr 3 Mark.
- 4. Geschichte. Allgemeine Vorlesungen. Dr. Albegg: Aberblick über die englische Geschichte unter der Regierung der Königin Victoria (1837—1901). 10 stündig. Mittwochs 8—9 Uhr, den 23., 30. November, 7., 14., 21. Dezember 1910, 4., 11., 18., 25. Januar, 1. Februar 1911. Gebühr 3 Mark.
- 5. Literatur und Sprachwissenschaft. Allgemeine Vorlesungen. Prof. Dr. Geedorf. Deutsche Literatur der Gegenwart. 12stündig. Mittwochs 7—8 Uhr. 12., 19. Ott. 2., 9., 23., 30. Nov., 7., 14., 21. Dezdr. 1910, 4., 11., 18. Januar 1911. Gebühr 5 Mt. Dr. R. Vonhof: Vorgeschichtliche Kultur und früheste Sprachdenkmäler unserer niedersächsischen Seimat. 8stündig. Montags 8—9 Uhr., den 9., 16., 23., 30. Jan., 6., 13., 20., 27. Februar 1911. Gebühr 3 Mark.

Gardner Preston: Poets and Writers of the XIXth century (in englischer Sprache). 10ftlindig. Montags 7—8 Uhr. 10., 17., 31. Oktober, 7., 14., 21., 28. November, 5., 12., 19. Dezember 1910. Gebühr 4 Mark.

Übungen: Prof. Dr. Seedorf: Übungen über Sebbels Dramen. (Literarhistorische Unalysen.) 10stündig. Montags 7—8 Uhr. 10., 17., 31. Oktober, 7., 14., 21., 28. November, 5., 12., 19. Dezember 1910. Stadtbibliothek. Gebühr 10 Mark.

- 6. Bildende Kunft. Allgemeine Vorlesungen. Direktor Dr. Pauli: Entwicklungsgeschichte ber beutschen Malerei im 19. Jahrhundert, im Anschluß an die Sammlungen der Kunsthalle. 12stünd. Freitags 7—8 Uhr. 14., 21. Ott., 4., 11., 18., 25. November, 2., 9., 16. Dezdr. 1910, 6., 13., 20. Jan. 1911. Kunsthalle. Gebühr 5 Mt. Dr. Schäfer: Vremen in seiner kunstgeschichtl. Entwicklung. 10stünd. Montags 7—8 Uhr, den 9., 16., 23., 30. Jan., 6., 13., 20., 27. Febr., 6., 13. März 1911. Gebühr 4 Mt. Dr. Hartlaub: Künstlerische Städtekunde von Italien. 15stündig. Mittwochs 4½—6 Uhr, den 2., 9., 23., 30. November, 7., 14., 21. Dezember 1910, 4., 11., 18., 25. Januar, 1., 8., 15., 22. Februar 1911. Kunsthalle. Gebühr 20 Mark. Uluf diesen Vortragszyklus liegt eine Substriptionsliste bei Herrn Franz Leuwer, Buchhandlung, Obernstraße aus. Übungen: Direktor Dr. Pauli: Übungen über Dürers Handzeichnungen im Anschluß an die in der Kunsthalle vorhandenen Vilder. 12stündig. Donnerstags 7—8 Uhr, den 13., 20. Ottober, 3., 10., 17., 24. November, 1., 8., 15. Dezember 1910., 5., 12., 19. Januar 1911. In der Kunsthalle. Gebühr 10 Mark.
- 7. 3oologie. Allgemeine Borlefung. Prof. Dr. Schauinstand: Ausgewählte Kapitel aus ber Entwickelungsgeschichte und Anatomie bes Menschen und ber höheren Siere. Beginn nach Wiedereröffnung des städt. Museums. Näh. wird später bekannt gegeben.
- 8. Botanit. Allgemeine Borlefungen. Dr. Bitter: Botanit, Teil I: Dienstags 5—7 Uhr, ben 1., 8., 15., 22., 29. November, 6., 13. Dezember 1910, 10., 17., 24., 31. Januar, 7., 14., 21., 28. Februar 1911. Gebühr 10 Mart. Übungen: Dr. Bitter: Mitrostovische übungen für Anfänger und für Kortge-

Übungen: Dr. Bitter: Mikrostopische Übungen für Anfänger und für Fortgeschrittene. Sonntags, den 6., 13., 20., 27. November, 4., 11., 18. Dezember 1910, 8., 15., 22., 29. Januar, 5., 12., 19., 26. Februar 1911. Im Botanischen Garten. Gebühr für den Kursus 10 Mark.

9. Mathematik. Fortbildungsvorlesungen. Oberlehrer Dix: Einführung in die graphische Darstellung. 10stündig. Montags  $8^{1}$ ,— $9^{1}$ /<sub>3</sub> Uhr. Den 10., 17., 31. Ottober, 7., 14., 21., 28. November, 5., 12., 19. Dezember 1910. Gebühr 5 Mark. Nur dei genügender Beteiligung (mindestens 20 öber). Meldungsschluß: 1. Ottober 1910. Oinsam-Incomique Phil Söfrar: Einführung in die Diskarantiele und Antoceple.

Diplom-Ingenieur Phil. Säfner: Einführung in die Differential- und Integralrechnung. 20 Doppelstunden. Donnerstags 7½-9½ Uhr. Den 13., 20. Oktober, 3., 10., 17., 24. November, 1., 8., 15. Dezember 1910, 5., 12., 19., 26. Januar, 2., 9., 16., 23. Februar, 9., 16., 23. März 1911. Sechnitum. Gebühr 20 Mark. Nur bei genügender Beteiligung (mindestens 30 Sörer). Meldungsschluß 1. Oktor. 1910.

- 10. Experimentalphyfik. Fortbildungsvorlefungen. Prof. Dr. Johs. Müller: Magnetismus und Elektrizitäi 1. Teil, zugleich Einführung in die Starkftromtechnik. (Ausgewählte Abschnike). 18ftündig. Mittwochs 7½,—8½ Uhr, den 2., 9., 23., 30. November, 7., 14., 21. Dezember 1910, 4., 11., 18., 25. Januar, 1., 8., 15., 22. Februar, 1., 8. 15. März 1911. Technikum. Gebühr 15 Mark.
- 11. **Bau- und Ingenieurwissenschaft.** Allgemeine Vorlesungen. Prof. S. Wilda: Moberne Seehäsen. 6stündig. Donnerstags  $7^1/_2-8^1/_2$  Uhr. 13., 20. Ottober, 3., 10., 17., 24. November 1910. Gebühr 3 Mart.

Fortbildungsvorlefungen. Dipl.-Ing. Prof. M. Sartmann: Angewandte Clastizitäs und Festigkeitslehre. 12ftündig. Wontags  $8^1/_{\bullet}$ — $9^1/_{\bullet}$  Uhr, den 9., 16., 23., 30. Januar, 6., 13., 20., 27. Februar, 6., 13., 20., 27. März 1911. Sechnikum. Gebühr 10 Mt. Nur bei genügender Beteiligung (mind. 30 Sörer). Meldungsschluß 15. Dezember 1910.

Rartenausgabe in der vormals Gustav Winterschen Buchhandlung (Franz Quelle) in der Vischofsnadel.

#### Lehre.

Es ift nicht alles Gold, was glänzt; oft nah an das Gemeine grenzt, was für natürlich schön wir hielten, eh' wir's besahen und befühlten. Wan sieht zulest oft seine Täuschung ein, als ginge man bei Sonnenschein in das Komödienhaus. Auch dort ift aller Zauber aus, sieht an Dekorationen man die groben Walereien an. — Auch viele Schönen muß man seh'n nur: wenn zu the dansant sie geh'n. Bremer Almanach für das Zahr 1821.

### Verband bremischer Musik-Lehrerinnen

Ortsgruppe der Musiksektion des A. D. L.-V.

## Vortrags=3yflus

in den Räumen des "Leseklubs", Fedelhören Nr. 11 abends  $8\frac{1}{2}$  Uhr

# 6 musikästhetische Vorträge von Fräulein S. D. Gallwiß

1.	Musikalisches Leben einft und jest	Sonnabend, 15. Oktober
2.	Volkslied und Anuftlied	Sonnabend, 29. Oktober
3.	Die Symphonie	Sonnabend, 5. November
4.	Entwicklungsstadien der Oper	Sonnabend, 19. November
5.	Das moderne musikalische Bühneuwerk	Sonnabend, 3. Dezember
6.	Der Sang	Sonnabend, 17. Dezember

Eintrittskarten für den ganzen Zyklus 5 Mark im Musikhaus Saake, Obernstraße.

#### Wegweiser.

Um 1806 wurde Ernft von Feuchtersleben in Wien geboren. Er ging wie ein Triumphator ins Leben und endete als Märtyrer. Als er, 43 Jahre alt, sterben mußte, verlor die Welt in ihm einen Dichter und Philosophen, einen Politiker und Arzt, einer Ebelmann und edlen Menschen. Seine geistige Erbschaft anzutreten, sollte eine unsern vornehmsten Pflichten sein. — Jehn Sprliche seiner Lebensweisheit heißen: Ein gebilder Mensch ist kein fertiger; Bildung ist der Weg vom Nichts bis dum Anfang; man hat sich orientiert, nun heißt es wandern. — Umändern kann sich niemand, besser tann sich

#### **■ BREMEN■**

Am Wall Nr. 104 • Schwanenstraße Nr. 15

## **Buurmans Institut**

ist eine kleine, aber anerkannt gute Militär-Vorbildungsanstalt, welche von jungen Bremern aus den guten Kreisen besucht wird zwecks privater Vorbildung für das Einjährigen-Examen. Das Institut hat alle Klassen von Sexta bis Prima, zum Teil mit Parallel-Abteilungen, und unterhält eine ganze Reihe von tüchtigen Lehrern, welche zehn Jahre und länger an der Anstalt tätig sind. Im Schuljahte 1909/10 haben 75 Schüler der Anstalt den Berechtigungsschein zum Dienen als Einjährige erhalten, 35 zum Herbst, 40 zum Frühjahr.

Für das am 13. Oktober 1910 beginnende Winter-Halbjahr wird noch eine Anzahl gut empfoh-:: lener Schüler aufgenommen ::

Ein Prospekt ist unentgeltlich beim Schuldiener zu haben.

Nähere Mitteilungen durch den Unterzeichneten.

U. Buurman Institutsvorsteher.

jeder. — Der Gedanke lebt nur vom Bewundern, das Serz nur vom Leben. — Was du dir selbst glaubst, glaubt dir jeder. — Man hat nur an so viel Freude und Glück Anspruch, als man selbst gewährt. — Die Gegenstände an und für sich sind gleichgültig; es kommt darauf an, wie sie sich zur Natur und Geisteskraft des Künstlers verhalten. — Die Wirkung ist die Probe eines Kunstwerkes, aber nie dessen Zweck. — Das Geschick spricht durch Ereignisse, durch Saten spreche der Mensch. — Der Glaube gibt durch sich selbst, was er verheißt. — Das Licht ist sür alle Augen, aber nicht alle Augen sind für das Licht.

Umateur = Photographie. Die Dochsaison für die Amateur-Photographie ift nunmehr vorbei, und gar mancher legt schon

jest feine Ramera ins Winterquartier, um fie erft zur nachftjährigen Reifefaison bervorzuholen, und bringt fich biermit um Die ichonften Stimmungsbilber unferer norbbeutschen Seimat. Zest, wo das Laub fich berbftlich farbt, wo die fterbende Natur fich noch einmal in bunte Farben kleidet, follte der Upparat erst recht in Sätigkeit treten. Um aber Refultate auf die Platte zu bannen, die jeden Naturfreund befriedigen, feien turz folgende Winte gegeben, die allerdings bem erfahrenen Amateur nichts Reues bringen, bem Anfänger aber vielleicht doch einige Sinweise sein werben. Um all die Farbschattierungen ber herbstlichen Flora wirkungsvoll auf ber Platte wiederzugeben, empfiehlt es fich nunmehr, mit farbenempfindlichen Platten zu arbeiten, wobei man die Wirtung durch Unwendung einer Gelbscheibe noch gut unterftitgen tann. Bur Entwicklung ift es ratfam, Prismol-Entwidler ju verwenden, natürlich tonnen auch andere gute Gubftangen verarbeitet werben. Dann ift nicht zu vergeffen, baß in ber jegigen Zeit bas Licht viel von feiner attinischen Wirtung eingebüßt bat, daß alfo wesentlich länger belichtet werben muß. Wer fich bier unficher fühlt, dem fei Sepbes Photo-Aftinometer empfohlen, da biefes Inftrument fofort bie richtige Belichtungszeit anzeigt. - Eingehende Auskunft in allen fachlichen Fragen wird bereitwillig von der Firma Abolf Sosna jr. erteilt.

## Photographische Apparate und Bedarfsartikel

Platten · Films · Papiere · Chemikalien · Utensilien etc.
empfiehlt in größter Auswahl

## Adolf Sosna jr. - Bremen

Ansgaritorstr. 13b, Ecke Wall:: Fernsprecher Nr. 2968 ::

5 Dunkelkammern und Spezial-Vergrößerungsraum zur Verfügung der Kunden

Fertigstellen von Amateur-Aufnahmen

#### Der Ottober in Bremens Geschichte.

1850-1860.

1851. Verbot des Blattes "Der demokratische Volksfreund". Pastor Rudolf Dulon auf Veranlassung des Amtes in Soya verhaftet wegen Staatsverrat. 1852. Der Regierungssekretär Otto Gildemeister wird wegen eines Korrespondenz-Artikels gegen den Münchener Polizeidirektor in München zu 1 Monat Gefängnis und einer Geldstrase verurteilt. Verbot der "Weser-Zeitung" in Bayern. 1853. Erkenntnis gegen die Teilnehmer am "Totenbunde". Cholera in Vremerhaven. 1854. Gründung der Allgemeinen Witwenkasse für bremische Staatsangehörige. Letze kirchliche Feier des 18. Ottobers. Einweihung des hinter dem Stephanitirchhof erbauten Seemannsheims. 1855. Eröffnung der neuen Bürgerschule mit einer Anzahl von 250 Schülern. Dabei fungieren die ordentlichen Lehrer: Prosessor Dr. Gräfe, Jakobi; als Silfslehrer Dr. Buchenau, Plate, Abbehusen,

## Stallmann

Größtes Opezial-Kaus für Kleiderstosse

Fortlausend Eingang von Oceuheiten

Andresen, Linding. Große Teuerung der Lebensmittel. Errichtung einer öffentlichen Rochanstalt. 1856. Stiftung eines Frauenvereins zur Hilfe des Gustav-Abolf-Vereins. Gestorben der Gen Fr. W. Paniel, Pastor zu Ansgarii. Thomas Achelis zum Pastor in Oberneuland gewählt. 1857. Ertrag der Einkommensteuer sür 1857: 101 501 Taler 59 Gr. Aufhebung der Gewerbeschule wegen Mangels an Schülern. Musitdirektor Karl Reinthaler in Köln zum Organisten am Dom ernannt. Errichtung einer Volksschullehrer-Witwenkasse. Iss. Feier des 100jährigen Gedurtstages des Astronomen und Arztes der A. W. U. Olbers. Enthüllung seines Denkmals am 11. Oktober. 1859. Einweihung des neuen Lokales des "Vereins Vorwärts". 1860. Der Verwaltungsrat des Nordbeutschen Lloyd erläßt ein Jirkular an die Aktionäre über die Erdauung eines neuen Dampsschliftes und über die sinanzielle Lage des Institutes. Prospekt einer sechsprozentigen Provisionsanleihe zum Vertrage von 225 000 Taler.

Betriedseinnahme des Nordbeutschen Lloyd im Oktober 130 862 Taler 62 Grote gegen 105 679 Taler 9 Grote im Oktober v. 3s.

#### Gustav Winter's Buchhandlung

Franz Quelle

Fernsprecher 1727 Premen Bischofsnadel 12

Sedwig von Bismard, Erinnerungen aus bem Leben einer 95jährigen. Elegant gebunden . . . . . . Mt. 5.— Sermann Seffe, Gertrud, Roman. Gebunden . Mt. 5.50 Dr. Friedrich Schulze und Dr. Paul Ssymant, Das beutsche Studententum von den altesten Beiten bis gur Wilhelm von Gwinner, Schopenhauer's Leben. Theodore Roofevelt, Ufrifanische Wanderungen eines Naturforschers und Jägers. Gebunden . . . . Mt. 13.— Dietrich Schaefer, Deutsche Geschichte: Mittelalter und Neuzeit. 2 Bande. Gebunden . . . . . Mt. 17.— Profeffor Dr. Steinhausen, Rulturgeschichte ber Deutschen. 

#### Gustav Winter's Buchhandlung

Franz Quelle

Bremen Bischofsnadel 12 Fernsprecher 1727

STATE OF STA

#### Aus der Altbremer Schönen Literatur.

Frauen und Gloden.

Sie follen, wie behauptet wird, die größte Ahnlichkeit miteinander haben. Frauen und Gloden hört man oft fehr weit; Frauen und Gloden find nicht vom härtesten Metall; Frauen und Gloden geben den menschlichen Gedanken oft einen höheren Schwung; Frauen und Gloden brummen oft lange nach. — Borch, welch Lärmen und Toben in jenem Hause! Die liebe Frau ist außer sich, der Jorn entstellt ihre schönen Jüge, der Genius der holden Weiblichkeit slüchtet sich schonell und furchtsam und der Schöhund verkriecht



H. Koopmann jr.

Georgstrafse Its. 62

Vornehme Damenhüle zu bekannten billigen Preisen

Straußfedern und Pleureusen das edelste Material, was die Zucht howworbringt

**Pelz-Hüte** in federleichter Ausführung

Automobil-Hüte

Echarpes - Schleier - Gürtel

sich unter dem Sosa. Der Serr Gemahl hat ihr zu drei Ballkleidern das Geld versagt — nun stürmt sie im Sause umher und schüchtern schleicht der Ehemann durch das Sinterpförtchen in die Sarmonie, wo nach den strengen Statuten der Gesellschaft keine Weiber hinkommen dürfen. Der gute Mann hat eine Sturmglocke geheiratet. Die Sturmglocken aber mögen nicht regieren i. 3. 1836! — Seht dort die fromme Frau! Alle Sonntage früh um 9 Uhr und nachmittags um 1 Uhr sit sie regelmäßig in der Kirche und singt und alle Tage, von 8 Uhr früh dis 10 Uhr abends verleumdet sie ihre besten Freundinnen; aber sie gilt doch in der Welt als eine gar christliche Frau, ist aber nichts als eine kalte Betglocke. Solche aber mögen nicht regieren i. 3. 1836! — Rennst du, lieber Leser, jene Frauen, die in Ohnmacht fallen, wenn sie einem startduftenden Nelkenstock vor-



beigehen, und in Tränen zersließen, wenn ihnen der Mann zumutet, einmal durch die Rüche zu gehen? Welche erst den Endreim suchen, ehe sie das schreiende Kind befriedigen und voll Koletterie sind und voll tranker Launen? das sind zerbrechliche Geschöpse—es sind Glasgloden. Solche Glasgloden mögen nicht regieren i. J. 1836! — Wer mögen jene Damen sein, welche so stolz daherrauschen in hochsahrendem Wesen, mit Nichtachtung herabschauen auf das gemeine Gesindel da unten, wie jener Turm herabschaut auf die bescheidenen Wohnhäuser, die, gebaut aus gleichem Stein und Holz, nur behaglicher, wärmer und nützlicher sind? Es sind Turmgloden, die stets verlangen, daß man hinausschauen und sich nach ihnen richten solle, hätte man auch den besten Chronometer in der Tasche. Solche Turmgloden mögen nicht regieren i. J. 1836! — Rennst du jene entarteten Wesen, bei denen der Zauber weiblicher Schönheit nur die täuschende Hülle für

## Bremer Stempelfabrik & Graviranitali Adolf Camper, Bremen

Ferniprecher Nr. 171 manuscana concentration and anticolor anticolor and anticolor anticolor and anticolor anticolor

#### **Tägliche Anfertigung von Stempeln**

in Kautichuk und Metall

=== Monogramm=Schablonen ===

in ca. 40 bis 50 verschiedenen modernen Größen vorrätig Stets Eingang von Neuheiten!

Auf Wunsch Ansertigung von Schablonen mach beliebiger Zeichnung!

#### Petichafte



in großer Auswahl für Damen und Herren in künstlerischer Ausführung

HARANIR HAKARIA HARAARIK HARAANIA HARAA KARARIA AA

Gravierungen aller Art

das darunter liegende Gerippe des Lasters ist, die ein frevelhaftes Spiel treiben mit den heiligsten Gesühlen — wehe dem, der in ihre Sände fällt . . . . . es sind Armesünderglocken. Solche Armesünderglocken mögen nicht regieren i. J. 1836! — Aber siehe jene Frauen! sie blenden nicht, sie kolektieren nicht, sie scheinen nicht, sondern sind wirklich, was sie sein sollen; sie lieden ihren Gatten, ihre Kinder und die Säuslichkeit, sie sind Schutzengel des Mannes — das sind die Sausglocken. Solche Sausglocken aber mögen regieren i. J. 1836! sie werden, wie immer, nur ein sanstes Regiment sühren, denn ihre ersten Minister werden sein: Anmut und Liebe.

Mus "Murora, eine Beitidrift für bie gebilbete Lefewelt", 1836.

#### Hans Heitmann

Rezitator, Bremen, Peststraie 18. empfishit sich für größere und kleinere Gesellschaften und Festlichkeiten aller Art. Reichhaltiges und vielseitiges Pregramm. (Intimes, Hetteres, Satyre, Erast, Weideram.)



#### <u>Die staatlich konzess.</u> Frauenschule in Bremen

#### Pelzerstraße 9

eröffnet am 12. Oktober 1910 ein neues Schuljahr.

Unterrichtsfächer:
Deutsche Literatur, Kulturgeschichte,
Naturkunde, Volkswirtschaft und
Bürgerkunde, Erziehungslehre, Kochunterricht u. Hauswirtschaft, Kinderpflege und Kinderbeschäftigung,
Nadelarbeiten und Wohlfahrtspflege.

Fakultativ: Englisch, Französ., Kunstgeschichte.

Anfragen und Anmeldungen im

Frauenerwerbs- und Ausbildungsverein

Pelzerstraße 9, Zimmer 11.

#### **FUNK & HORST - BREMEN**

OBERNSTR. 14. I. ET.

**FERNSPRECHER 8879** 

HERREN-SCHNEIDER

SPEZIALITÄT: ENGLISCHE NEUHEITEN.

#### Impromptu.

Es ift ber Setretär, Serr Sänchen, von Ropf bis Fuß ein Männchen geftriegelt und geleckt; nur schab', im Köpfchen steckt kein bischen Krus', brum nimmt ber Wis ber Serrn und Damen ihn oft zur Scheibe, daß er mit Lust sich an ihm reibe.

Büngft sprach ein schönes Rind (wie bie oft schelmisch find),

als man von seinen Waben sprach, statt Wabe: Watte nach; und den getrossenen Sekretär pickerte das doch gar zu sehr. derr dänchen brüstet sich darum und spricht: "Wein Kind, noch triumphieren Sie nur nicht. Sie werden doch zulest geschlagen; ich wollte Ihnen doch ein Impromptu jest sogen

das Sie zeitlebens frepieren sollte — wenn ich mich nur recht lang' befinnen wollte!"
Bremer Almanach für das Jahr 1821.



#### Bremen-Hannoversche Lebensversicherungs - Bank Aktiengesellschaft

**BREMEN** 

Domshof Nr. 17/18

**HANNOVER** 

Sophienstraße Nr. 1A

Versicherungskapital za. 220 Millionen Mark Sicherheitsfonds za. 65 Millionen Mark

> Lebens-Aussteuer-Militärdienst-

Versicherungen

zu liberalsten Bedingungen

Auskunft erteilen gern die Geschäftsstellen in Bremen und Hannover, sowie sämtliche Generalvertretungen und Agenten.



## LLOYD-GARAGE

Auf den Häfen 76

Fernsprecher 8515

Modernste Garage und Reparatur-Werkstätte

für Kraftfahrzeuge aller Systeme

Abgeschlossene Boxen mit allen Bequemlichkeiten gegen mässige Miete

Verkauf von Gummi, Benzin, Öl und allen Hilfswerkzeugen

Vertrieb von

### LLOYD-WAGEN

de

Norddeutschen Automobil- & Motoren-Aktiengesellschaft

# Sie Giild Manuer Giild Charles and the Contract of the Contrac

eine Bremische Monatsschrift

> 1:Iahrgang Seft 2 November 1910

Verlag: S.M. Hauschild Bremen

## 16 PREISE



- 4 große Preise
- 2 Ehrendiplome
- 7 goldene Medaillen
- 2 silberne Medaillen
- 1 bronzene Medaille



erhielten auf der

## WELTAUSSTELLUNG BRÜSSEL 1910

die

VEREINIGTEN WERKSTÄTTEN FÜR KUNST IM HANDWERK A.-G. GEMEINSAM MIT IHREN KÜNSTLERN

MÜNCHEN - BREMEN - BERLIN - KÖLN HAMBURG - HANNOVER - NÜRNBERG

Nach Schluß der "Münchener Ausstellung für angewandte Kunst in Paris" (8. Nov. ds. Js.) sind wir in der Lage, den dort ausgestellten Musikraum von Professor Emanuel v. Seidl zu außerordentlich günstigen Bedingungen abzugeben

Digitized by Google



11111

#### DRUGULIN-DRUCKE

ES ist heute eine solche Überproduktion von Klassiker-drucken in Gesamt- und Einzelausgaben, schlechten und guten, auf dem Markt, dass ein neues Unternehmen, das den Konkurrenzkampf mit diesen aufnehmen will, nur dadurch die Aufmerksamkeit auf sich lenken kann und Beachtung beanspruchen darf, wenn es nicht die Unzahl der bestehenden Ausgaben um ein paar neue vermehrt, sondern mit seiner Arbeit da einsetzt, wo, trotz warenhausmässiger Massenherstellung auf der einen, und exklusiv bibliophiler Editionen auf der anderen Seite eine grosse, empfindliche Lücke besteht. Das berechtigte Verlangen der Literatur- und Bücherfreunde geht dahin, das, was uns geniessenden Menschen von heute das Unvergängliche, Wertvollste der gesamten Literatur ist, aus den vielbändigen Gesamtausgaben, aus dem Ballast des Entbehrlichen herauszulösen. Ansätze dazu sind gemacht worden: wir haben geschmacksarme, schlimm illustrierte Ausgaben in zierlichem "Boudoir"-Format, wir haben ferner Taschenausgaben aller Art; dazu sind in jüngster Zeit Einzelausgaben von Klassikern gekommen, die den Ansprüchen verwöhnter Bibliophilen durchaus gerecht werden konnten. Die

Auflagen dieser Ausgaben betrugen aber nur zwei- bis dreihundert Exemplare und noch weniger, der Preis war exorbitant. An dieser Stelle setzen die Drugulin-Drucke ein, deren Programm wir so formulieren:

Es sollen in den erlesensten Schriften alter und neuester Zeit Druckwerke der deutschen und fremden Literatur in mustergültigen Einzelausgaben hergestellt werden zu Preisen, die im Verhältnis zur Qualität des Gebotenen als ausserordentlich niedrig bezeichnet werden müssen. Wir sind der Ansicht, dass in Deutschland Tausende sind, die unvergängliche Schätze der Dichtkunst in einem schönen, schlichtvornehmen Gewand zu besitzen wünschen, und wollen mit der Arbeit an diesem VVerk eine Kulturaufgabe erfüllen, die wir nicht darin erblicken können, wenigen Auserwählten ein Dichterwerk zu bieten, das Allgemeingut sein sollte.

Man hat dem Publikum eingeredet, dass sich eine gute Druckarbeit und sorgfältige Herstellung nur mit einer ganz kleinen Auflagehöhe vertrage; die Offizin W. Drugulin, eine der ältesten und ersten in Deutschland, wird mit diesen Erzeugnissen beweisen, dass dem nicht so ist, und wenn diese Firma mit ihrem Weltruf sich hierfür einsetzt, so wird kein Zweifel sein, dass wir mit diesen Werken das Vollendetste an Drucktechnik bieten. Die Offizin W. Drugulin hat dem Unternehmen ihren einzigartigen Reichtum edelster Schriften — Antiqua und Fraktur — zur Verfügung gestellt, von deren Schönheit und

Mannigfaltigkeit schon die ersten Bücher Zeugnis ablegen. Der Verlag hat es sich angelegen sein lassen, dem Rahmen des Ganzen entsprechend, nur beste Papierqualitäten und gediegene Buchbinderarbeiten zu liefern.

Wenn wir uns trotz des oben Gesagten vorbehalten, im Verlauf unseres Unternehmens auch Drucke in einmaliger limitierter Auflage herzustellen, so wird es sich hierbei nur um solche Werke handeln, die durch ihre besondere Art nur auf einen ganz beschränkten Leserkreis rechnen können.

Wir haben dieser Ankündigung nichts hinzuzufügen; unsere sechs ersten Werke, deren Verzeichnis man umstehend findet, sind erschienen und in jeder guten Buchhandlung vorrätig.

ERNST ROWOHLT VERLAG LEIPZIG 1910.

	Es sind erschienen:		
I.	GOETHE, Tasso Pappband	М.	9
II.	PLATEN, Venezianische Sonette		
		Μ.	2
	Pappband	M.	5
III.	DIE BRIEFGEDICHTE DES JUNGEN GOETHE		
		М.	2.8
	Pappband	M.	3.8
	Schweinslederband		
IV.	VERLAINE, Vers		
	Pappband	м	19.
	Halblederband	M.	16
	Ganzlederband		
	Vorzugsausgabe: Hundert Exemplare auf Strathmore von		~0.
	Carl Sonntag jr. in Ganz-Maroquin gebunden 1	М.	50
V.	MOLIÈRE, Les Précieuses Ridicules		
••	Leinen	М.	1.8
	Seide		
<b>7/1</b>			٠.
۷1.	SHAKESPEARE, Sonnets		0.0
	Pappband	VI.	3.8
	Pergamentband	VI.	9.–
		r a	מיי
	Sonntag jr. in Ganz-Maroquin gebunden M	l. Z	5U. –
	In Vorbereitung sind:		
	HERBERT EULENBERG, SONETTE / GOETHE, IPHIGENI ANAKREONTISCHE ODEN UND LIEDER / HEINE, BU	СĤ	Ī
	DER LIEDER / SCHILLER, DIE RÄUBER / RACII PHEDRE / SHAKESPEARE, ROMEO AND JULIET.	NE,	,
	Wir bitten die Sonderprospekte der einzelnen Werke in den Buchhandlungen	oder	r

vom Verlag direkt zu verlangen.

Digitized by Google

## Die Güldenkammer

#### eine Bremische Monatsschrift

#### Berausgegeben von:

S. D. Gallwith Dr. G.F. Sartlaub Frith Rassow Dr. Hermann Smidt Dr. Konrad Weichberger

Verlag:

S. M. Sauschild, Bremen

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen General-Vertrieb: Franz Leuwer, Bremen

1. Jahrgang

Seft 2

November 1910

#### Inhaltsverzeichnis.

Being Winter-Groenewold: Chriftine Bebbel in Bremen.

Rudolf Alexander Schröder: Bedichte.

Professor Dr. Seedorf: Gibt es Runftgefege?

Wilhelm Schaer: Jan van Moors Beimkehr. Novelle.

S. D. Gallwis: Frauenrechte.

Dr. jur. Sermann Apelt: Bremens Sandel. (Schluß.)

Catherina Godwin: Teeftunde bei Tiet.

Dr. Emil Walbmann: Sezeffion und Sezeffionen in Berlin.

Dr. Konrad Weichberger: Bremer Spaziergange: Freimarkt.

Dr. Johs. Cad: Das Bremer wiffenschaftliche Borlefungswefen.

Bilbende Runft.

Musit.

Theater und Oper.

Vorlefung.

Sport.

Mobe.

Der Nachbruck fämtlicher Artikel ist nur unter genauer Quellenangabe gestattet.

Der Nachdruck der Belletriftit ift verboten.

#### Bezugebedingungen.

Für Bremen: burch fämtliche Buchhandlungen. Preis: jährlich 10 Mt.; vierteljährlich 2 Mt. 50 Pfg.; Einzelheft 1 Mt.

Für auswärts: durch fämtliche Buchhandlungen. Durch die Postanstalten im Deutschen Reich: Preis jährlich 10 Mt. 50 Pfg. frei Baus; unter Kreuzdand vom Verlag: Preis jährlich 11 Mt. 20 Pfg.; Einzelhefte 1 Mt. 10 Pfg.

#### Christine Sebbel in Bremen.

enn wir die Spur dieser feltenen Frau nachziehen (felten, weil sie Derfönlichkeit mar) glaifen mehr ein eine Derfönlichkeit war), gleiten mehr als brei Menschenalter ber beutschen Literatur an uns vorüber. Un ihrem Unfang leuchten noch die Alugen bes Olympiers in Weimar, und als ihr Weg sich im Schatten eines ruhigen Abends verliert, fturmt der Naturalismus über die Buhne und schwingt feine Revolutionsfahne vor den Augen der entfesten Epigonen. 3ch glaube, biefe Frau hat für jedes neue Literaturgeschrei, für jede Neuheitsbegeisterung nur noch ein abwartendes Lächeln gehabt. Denn por ihr find Größen aufgeftiegen, die fich unfterblich buntten, und find wieder zusammengefunten wie Luftfiguren. Sie bat bas Publikum toben und jauchzen feben vor schillernben Eintagefliegen, und hat es pfeifen boren bei Dramen, vor benen bie Nachwelt sich beugte. Sie ftand ja nicht nur als rezeptive Zuschauerin alledem gegenüber, fondern fie erfuhr alles bas viel tiefer als produktive Rünftlerin. Denn in jeder aufrichtigen Darftellung proftituiert die Schauspielerin einen Teil ihres Ichs. Aber sie hat dem Wesen der Runft noch naber gestanden, bem tiefften, innersten Wesen. Gie bat mit ibrem verftebenden Frauenauge bas beobachtet, was noch feiner ift als die "aus Schleiern gewebte Seele" ber Rhobope — bas Werben, die Genesis ber Werte ibres Mannes. -

Das hat ihr viel seelischen Reichtum gebracht, aber glücklich und heiter ift der Weg dieser Frau vor ihrem Alter niemals gewesen. Und in je frühere Zeiten wir uns zurücktasten, desto dunkler und sorgenvoller scheint er zu sein. (Und es ist tein Zufall, daß sie ihren Mann durch sein düsterstes und graumsamstes Werk, die Maria Magdalena, kennen lernte.)

Christine Sebbel, die vor ihrer Ehe Demoiselle Enghaus hieß, ist ein ausgesprochenes Theaterblut. Sie hat sehr früh ihren Vater verloren, und infolgedessen geht es zu Sause sehr ärmlich zu. Die kleine Christine soll Geld verdienen und geht an das Kinderballett des Sostheaters zu Braunschweig. 1½ Taler Gage. Alber das reicht nicht aus. Sie lernt deshalb kleine Knadenrollen spielen, und erhält dasür 3 Taler monatlich. Mit rührender Singebung agiert das kleine blasse Mädchen ihre nichtssagenden Rollen, so daß der Pramaturg des Sostheaters Dr. Köchy auf sie aufmerksam wird; und da ihn die Arbeiten seines Amtes nicht allzusehr belasten, beginnt er dem Mädchen einige Rollen, vor allen Dingen einige klassische Partien, einzustudieren. Und mit leidenschaftlicher Liebe nimmt Christine Enghaus das Neue an. Ihr Talent beginnt zu erwachen. Eben das, was aus ihr später die große Sosburgschauspielerin werden ließ,

ihre verzehrende Glut, und ihr wunderbares, umfangreiches Organ. Aber in Braunschweig ist kein Fortkommen für das kleine Ballettmädel, und so verschafft ihr Dr. Röcht ein Gastspiel in Bremen und schenkt dem absolut mittellosen Mädchen außerdem noch das Reisegeld. An einem Ottobertage des Jahres 1833 kommt die noch nicht 17 jährige hier an. In den Straßen dudeln die Freimarktsorgeln ihre sentimentalen Lieder, und auf dem Markte und Domshofe drängen sich die Buden.

Die großen dunklen Augen bes auffallend schönen Madchens mogen wohl nur wenig von der Marttfreude wiedergesviegelt baben, benn mas por ibr lag, mar einstweilen wenig verbeifungevoll. Un ben Strafeneden tonnte fie noch die Uffichen studieren, in benen ber Direttor bes Stadttheaters (Gerber) bas Dublitum um lebhaftere Beteiligung bat, ba fonft fein Runftinstitut ernstlich gefährdet sei. Aber diese Aufforderung (es war nicht die erfte) scheint wenig gefruchtet zu haben. Denn als am letten Freimarttstag, am 31. Ottober 1833, das erfte Gaftspiel ber Dem. Enghaus als Johanna von Orleans stattfindet, ift bas Theater fast leer, und nicht ber geringfte Beifall bewillkommt bas junge Mädchen. Reine Zeitung nimmt von ibr Notiz, nicht einmal bas in Theaterbingen fonft fo geschwätzige "Bremer Unterhaltungeblatt". Rur Sofrat Dr. Schütte macht feinem Groll gegen Direktor Berber (Schütte ift ber eigentliche Gründer bes Stadttheaters) in feinem "Prototoll bes Stadttheaters" Luft. Er schreibt: "Ich konnte weiter nichts loben, als ein gutes, verständliches Sprechorgan und fleißiges Auswendiglernen, hubsches Beficht, übrigens feine Saltung, feine Auseinanderfetung bes Charafters, Unbefanntschaft mit ber Deklamationstunft, mit ber Mobulation ber Tone. Rur eine Unfängerin fab ich, die ben Plat, ben fie ausfüllen follte, nicht würdig ausfüllen konnte."

3wei weitere Gaftrollen, als Luife in Rabale und Liebe und in einem Baudeville, haben ebenfo wenig Erfolg beim Dublitum, aber bennoch ftellt Direttor Gerber fie an. Dr. Schütte bemertt mit grimmiger Miene bazu: "Reine Berbefferung des Personals." Es ift eigentümlich, daß biefer gewiegte Theaterroutinier dieses junge Calent so absolut verkennt. Während der gangen Zeit ihres Engagements in Bremen fagt er auch nicht bas kleinste lobende Wort über sie. Nur nach ihrem Abschied im Sommer 1834 blickt er ihr boch ein wenig wehmutig nach, und er muß immerbin eingesteben, daß ihr Verluft für die bremische Bubne boch bedrückend sei, "wenngleich fie auch teine Rünftlerin war". Aber wo follte die blutjunge und so ungenügend ausgebilbete Unfängerin auch ihre Rünftlerschaft entwickeln? Ibr Spielrepertoire bot ihr taum Belegenheit bazu. Noch niemals ift bisher unfer Stadttheater eine wirkliche Trägerin literarischer und dramatischer Rultur ge-Damals ebenso wenig wie heute. (Und machte irgendein Mutiger ben Versuch, so ging er baran zu Grunde.) Nur die Oper hat einige Blanzpunkte aufzuweisen. Niemals aber bas gesprochene Drama. Und

biefer Umstand ift es auch gewesen, ber Dem. Enghaus (wie alle talentierten Rünftler) so schnell wieder aus Bremen vertrieben bat. Sie besaß iene naive Freude am Schaffen, Die einem aufrichtigen Runftler unbedingt eigen Sie befaß bas besondere Calent, überragende Charaftere mit lobernben Leidenschaften zu gestalten. Ihre große, ebel gebaute Figur hatte etwas Imponierendes, und ihr machtvolles Organ ließ die gewaltigen Versphrasen babinrauschen wie Frühlingsbäche. Aber alles bas mußte in Bremen schlummern, benn was man ihr zu spielen gab, war meiftens febr zahmer Natur, mit jenem ftarten Einschlag ins Graufig-Rührfelige, ben bas Zeitalter Ropebues, Müllners, Raupachs und all der andern tragischen Geister vor allen Dingen schätte. Man braucht nur ihre Sauptrollen einmal zusammenauftellen, und man bat ohne weiteres ein treues Dokument bes gesamten Repertoires. Da find: Umalie in "Der grade Weg ift ber beste" von Rogebue, Caroline im "Sonett" von Raupach, Aurora in "Leonore" von Solten, Luife im "Stiefvater" von Raupach, Emma von Faltenftein in den "Rreuzfabrern" von Rogebue, das Rarbelchen von Cad in Ifflands "Sägern", Brafin Berta in Müllners "Schuld". Diese Aufführung wird übrigens von einem begeifterten Theaterbefucher im "Bremer Unterhaltungsblatt" folgendermaßen apostrophiert:

Ich sah die Schuld, ich sah Elviren ringen, sah Sugos Qual, und Jertas reinen Sinn, es sentte Müllners Genius sich nieder auf den Berein, der ihn so ganz verstand!

Nun ist's vorben, der Kampf ist ausgerungen, versöhnt ist Carlos, wo die Liebe wohnt.

Der Tiertreis schreckt nicht mehr mit den Gestalten, es reichen nicht die sinsteren Gewalten, woden Gerechtigkeit die Gnade thront.

(Der Verfasser hat sich leider der Unsterblichkeit durch Namensverschweigung entzogen.)

Man könnte dieses Rollenverzeichnis noch beträchtlich verlängern und würde dabei auf Namen und Dramentitel stoßen, die sich ohne weiteres als "romantisch verrückt" vorstellen. Im ganzen Repertoire ist Shakespeare nur ein einzigesmal (Ophelia), Goethe gar nicht, und Schiller viermal vertreten. Der einzige Trost des jungen Mädchens wird gewesen sein, daß sie sich langsam, aber unaufhaltsam die Gunst des Publikums eroberte. Sofrat Dr. Schütte scheint mit seinem absprechenden Urteil schließlich ganz einsam dagestanden zu haben, denn er selbst berichtet verschiedentlich über Servorruse der Dem. Enghaus. Der Kritiker des "Bremer Unterhaltungsblattes", der allerdings von Unfang an zu ihrer Fahne geschworen hat, weiß die Entwicklung der jungen Künstlerin nicht genug zu loben. (Wenngleich sein oft von einer sehr billigen Begeisterung getragenes Lob dem Urteil Schüttes an

Wert durchaus nicht gleichkommt.) Prophetisch schreibt er im März 1834: "Es scheint uns nicht kühn, wenn wir Dem. Enghaus das Prognostikon stellen, daß sie bald einen Plat unter den bedeutenden tragischen Künstlerinnen einnehmen wird."

Ihren größten Erfolg aber errang Christine Enghaus in dem Drama eines Bremers: "Charlotte Corday" von Regisseur Meyer. Sie hat die Titelheldin darin nicht nur in Bremen, sondern auch in Oldenburg gespielt und dort den gleichen begeisterten Erfolg errungen. Es scheint überhaupt, als wenn sie es war, die diesem dramatischen Machwert allein das rechte Leben verleihen konnte. Denn nicht nur der Llutor sagt, daß er seinen ganzen Erfolg der Darstellung der Dem. Enghaus verdanke, sondern auch der Oldenburger Kritiker schreidt: "Dem. Enghaus hatte den größten Teil der Zuschauer herbeigezogen und hielt den größten Teil dis zum Ende des Stücks m Hause. Organ, Alnstand, Gestalt, alles entzückte an dieser jungen Dame Wie war's zu bedauern, daß sie nur die Charlotte Corday des Herrn Meyer sein konnte." Kurz vor ihrem Albschied von Bremen erscheint dann (im Juni 1834) von einem unbekannten Vorgänger Hebbels folgendes Gedicht im Unterhaltungsblatt:

Un Dem. Enghaus, nach ber Darstellung ber Charlotte Corban zu Olbenburg am 9. Juni 1834.

Dir töne mein Lied, Dich feire ber Sang ber Camönen, Liebliche, die Du entzückt uns haft in der tragischen Rolle Jenes Gelbenmuth und Rühnheit zeigenden Mädchens, das des Vaterlands Schmach durch den Mord des ärgsten Tyrannen Abzuwenden vermeint, doch fruchtlos starb, als ein Opfer, unter der größeren Zahl, dem Blutgerüste verfallen.

Trefflich stelltest Du bes Mädchens gewaltige Liebe zu bem verlorenen Freund, den teuslische Bosheit und Tücke Ihren Urmen entriß, zum schuldlosen Tode ihn schleppte. Wahrhaft zeigtest Du auch, wie start und mächtig der Saß war gegen den schrecklichen Mann, und Frankreichs furchtbare Geißel, der den Geliebten verdarb aus eifersuchtigem Grolle.

Weit schon bift auf ber Bahn ber Kunst Du vorwärts geschritten in ber kurzen Zeit, die Du Dich derselben gewidmet. Schreite nur immer so fort, stets neuen Behfall erwerbend, und Dich freuend der Gunst, die mit Recht das Publikum zollet, wirst Du glänzen bereinst am theatralischen Simmel, als ein erstes Gestirn, Du wackere Künstlerin Enghaus! —

Alber das Licht dieses einen großen Erfolges wurde verdunkelt von vielen Schatten. Die finanzielle Lage des Theaters wurde eine immer heiklere. Die Gagen werden nicht ausgezahlt, und Frau Direktor Gerber (die im Februar 1834 das neunzehnte Kind geboren hat) versucht vergeblich in der Stadt eine Anleihe von 2000 Talern aufzunehmen. Das Komödien-

spielen und bas Romöbiantentum steht um diese Zeit in Bremen noch immer im Geruch ber Gottlofigkeit. Man geht ftolg erhobenen Sauptes an biefen Menschen vorüber, von benen man im tiefften Bergen nicht recht weiß, ob man fie bewundern oder verachten foll. Und man opfert feinen Obolus lieber an ben Meffingbeden ber Rirchen, als baf man etwas für "bies verfluchte, aucht- und gottlofe Romödiantenvolt" tut. Der Geldmangel wird immer ärger, und bas Personal schmilzt bebenklich jufammen. Dem. Engbaus muß kleine Rollen in ber Oper übernehmeen. Bu welch eigenartigen Ibeen bieser Notstand führt, zeigt eine Aufführung des Oberon, in der man aus bem Dud obne weiteres zwei Riguren macht, einen fingenden Dud und einen sprechenden Droll, den Dem. Enghaus vertritt. Aber noch nicht aenua. Man pflegt nicht nur die bobe Runft, sondern auch die leichte Muse bes Barietes balt ihren Einzug im Stadttheater, und eisenkugelwerfende Urtiftinnen, Taschenspieler und Virtuofen vervollständigen bas Repertoire. Und am 23. Februar eretutiert Dem. Enghaus unter großem Beifall mit bem Tanzmeifter Berrn Lepitre einen - Mazurta! "Allfo unfere erfte tragifche Liebhaberin muß tangen," fagte Schütte bazu, "nehmt ein Exempel bran!"

Im Frühjahr 1834 endlich kommt diejenige, die sie aus diesen unglücklichen Umständen erlösen soll. Auf der Rückreise von London gastiert hier die berühmte Amalie Sainzinger, ihre spätere Rollegin am Sosburgtheater. Diese erkennt ohne weiteres das bedeutende Talent und macht den Direktor des Samburger Stadttheaters auf sie aufmerksam. Aber das gänzlich mittellose Mädchen muß warten, die endlich aus einer Subvention des Großberzogs von Oldenburg die Gagen ausbezahlt werden. (Direktor Gerber leitete zu gleicher Zeit das Oldenburger Sostheater.) Run tritt sie ohne weiteres die Reise nach Samburg an und wird nach einigen glänzend verlaufenen Gastspielen engagiert.

Und nun spinnen sich die ersten Fäben ihres großen Geschicks. Aus irgendeiner Ece der dunklen Galerie verfolgen sie die graublauen Augen eines blassen, vornüber gebeugten Jünglings. Seine Sände krampfen sich heimlich zusammen, und die Bewegungen ihres Körpers scheinen in ihm nachzuzittern. Und aus den matten Schleiern der Dämmerung löst sich eine Gestalt, die jenes junge Weib später mit der "purpurnen Sinnlichkeit" ihrer Kunst erfüllen sollte. Langsam führt der Weg ins Licht.

Bremen aber hat wohl Grund, einen Lorbeerkranz auf das Grab der Greifin zu legen.

Being Winter-Groenewold.

#### Gedichte.

1. Wenn das Abendrot verschmachtend Blaffer ward am Rand der Ferne, Und die Nacht kommt still betrachtend Mit den Augen goldner Sterne,

Was sie sieht, erscheint ihr dunkel, Und sie liebt es, still zu schweigen; Wird doch sonnigstes Gefunkel Luch nichts deuten oder zeigen.

- 2. Aufgeblüht an Frühlingstagen, Sabt ihr Blumen was zu fagen? Mertt: ringsum in dieser Luft Ift ein Fragen unser Duft.
- 3. Diese Blumen bir zu geben, Schönes Kind, ist's eben Zeit; Und dann nimmt uns schon das Leben, Und wir sind einander weit.
- 4. Immer wäre dies zu fagen: Weinet nicht und habt euch lieb; Ulles Wünschen, alles Wagen Schöpft ins unerfüllte Sieb.

Immer wäre das zu denken: Gebt der Sonne euren Dank! — Lang ist Denken und Bedenken; Leben ist wohl nicht so lang.

5. Es erglänzt ein grüner Flor, Wo mein Blick sonst unbehindert Sich ins Weiteste verlor, Als es draußen noch gewintert.

Es erglänzt ein Liebesflor Vor dem Lluge, das mit Grauen Sich im Düftersten verlor, Denn es durfte dich erschauen.

6. Alle Afte, die sich schmücken Jum Entzücken Mit den Schätzen, die verschlossen Lange sie in sich genossen,

Alle Lippen, die nun plaudern Ohne Zaudern Von der Lust, die sie im Stillen Fühlten, tun's um Frühlings willen. 7. Wenn ber Frühling sich verkündet, Regt es sich im Mark ber Bäume, In die Knospen drängt es hin, Daß sie Blatt und Blüte geben.

Wenn bein Lächeln sich verkündet, Wird ein Frühling meiner Träume, Und mein aufgebrochner Sinn Will in neuen Liedern leben.

8. Mond, ein Silberhorn im Trüben, Schimmert durch den zarten Flor Erster Blätter, die hervor Aus den Knospen kaum getrieben.

Wie ich gehe in der Nacht Und von deinen Wangen träume, Ist mein Serz wie jene Bäume, Deren Innres neu erwacht.

9. Und nun nachtet's! Und verschieden Lichter leuchten, kleiner Sphäre — Daß es eine Sonne wäre, Glaubt wohl jedes, selbstzufrieden.

Töne wollen auch nun schlafen, Und die Lüfte, voll Ermüden, Bitten Wind und Schall um Frieden, Die fie Tags mit Geißeln trafen.

Alber dennoch will ein Sauchen Aus den Tiefen aufwärts dringen: Wind will feine kalten Schwingen In die Aschen-Dämmrung tauchen.

Sterne dann, wie sie sich einen, Die man doch muß Sonnen nennen: Unsrer Augensterne Brennen Ift auch Schein von ihrem Scheinen.

10. Zeit, die möchte schnell veralten Und vertilgen jede Spur. Dichter möchte alles halten, Uch, und Schatten hält er nur.

Lind die trüb und frohen Stunden, Blid und Sände, bof' und gut, Kamen, gingen, sind verschwunden: Lied ift Asche toter Glut.

Rubolf Alexander Schröber.

#### Gibt es Runftgesetze?

Gebildeten höchst überstüssig erschienen wäre. Wir, die wir uns gewöhnt haben, alles früher für richtig Gehaltene bezweiselt zu sehen, wundern uns nicht darüber, finden es sogar ganz in der Ordnung, daß man sie in einer besonderen Schrift zu beantworten versucht, wie es Theodor Volbehr in der Sammlung "Führer zur Runst" getan hat. Bezweiselt wird heute im allgemeinen nur das nicht, was sich in jedem Augenblicke durch Messen, Wägen und Jählen nachprüsen läßt. An allem anderen nagt der Iweisel. Der Iweisel als solcher kann förderlich sein, aber nur dann, wenn er sich mit dem Willen paart, so bald als möglich aus ihm heraus zu kommen. In diesem Sinne darf man sagen: Es ist der Weisheit Ansang, zu zweiseln. Aus solchem Iweisel ist die Philosophie des Descartes erwachsen, und in solchem Sinne wollen wir ihn auch hier gelten lassen.

Von vornherein ift zuzugeben, daß die Bejahung der Frage etwas für sich hat, wenn wirklich die künftlerische Sätigkeit in dem gleichen Sinne bestimmt abgrenzbar ift, wie etwa das Spisen einer Bleifeder. Es könnte ja aber sein, daß der Sprachgebrauch wegen geringfügiger äußerer Ühnlichkeiten allerlei mit dem Namen Runft bezeichnete, was im Grunde wenig mit einander zu tun hat und sich nicht gemeinsam scharf von Andersartigem sondert.

Runft, mit Rönnen etymologisch zusammenhängend, bezeichnet im allgemeinen alles, wozu eine gewisse Geschicklichkeit erforderlich ist. Aber wir
lachen über den Schirmmacher, der sich als Rünftler bezeichnet, und auf den Einwurf: "Aber das Schirmmachen ist doch keine Runst!" entgegnet: "Na, dann machen Sie mal einen!" obgleich wir uns nicht scheuen, eine Uhr als ein Runstwerk zu bezeichnen. Wir sind uns dessen klar bewußt, es gibt eine besondere, eingeschränkte Begriffssphäre des Wortes. Es gibt Runst in prägnantem Sinne, und gerade mit dieser haben wir es hier zu tun.

Die Gesetze des Bleifederspitzens, des Schirm- und des Uhrmachens lassen sich leicht bestimmen. Sier soll ein bestimmter praktischer Zweck erfüllt werden. Was dazu dient, diesen Zweck möglichst vollkommen, ohne schädlichen oder unnützen Zeit- und Kraftauswand zu erfüllen, das ist hier überall oberstes Geset.

Von einem solchen praktischen Zweck kann aber bei der Runft in prägnantem Sinne nicht die Rede sein. Wo bei einem Kunstwerk ein praktischer Zweck in Frage kommt, da ist das eigentlich Künstlerische daran doch auch etwas Besonderes, was gleichsam zu der Erfüllung dieses Zweckes noch hinzukommt. Ein Saus, ein Pfahl für eine elektrische Vogenlampe kann den eigentlichen praktischen Zweck sehr wohl erfüllen, ohne einen irgendwie künstlerischen Eindruck zu machen.

Und empfinden wir nicht auch in solchen Fällen den künstlerischen Eindruck wirklich als etwas anderen künstlerischen Eindrücken innerlich Verwandtes, bei denen von praktischen Zwecken nicht die Rede sein kann?

Von solchen Erwägungen aus müßten wir eigentlich schon dazu kommen, die aufgeworfene Frage zu bejahen, denn was sich als innerlich verwandt erfassen läßt, dessen Gesemäßigkeit muß sich doch erweisen lassen.

Ein anderes ist freilich empfinden, ein anderes in die begriffliche Sphare bannen. Und auf das lettere kommt es uns hier an.

Woher benn auch das leidenschaftliche Ungestüm, womit immer wieder die unumschränkte Souveränität des Künstlers wie des Kritikers verfochten wird? Gerade die letztere wird in jüngster Zeit aufs neue betont. Zweitürzlich erschienene Bücher von Julius Hart und Otto Lessing vertreten lebhaft das unbegrenzte Recht subjektiver Kritik.

Sehen wir zunächft, wie Volbehr unsere Frage beantwortet. Nach langer Polemit gegen verschiedene Philosophen und Kritiker kommt er schließlich zu der Antwort: "Ja, es gibt Kunstgesete, aber es sind keine anderen, als die Gesete, die das All regieren, die Naturgesete, die Gesete alles Lebens." Sagen wir mit Volbehr ja, so entsteht auch für uns zweisellos die Notwendigkeit, die Alrt dieser Gesete zu bestimmen, soweit das möglich ist. Ist seine Vestimmung richtig und ist sie ausreichend?

Für etwas, was als Ganzes erfaßt werden kann, müssen zweifellos besondere Gesetz zu sinden sein. Das Schirmmachen, darüber sind wir einig, ist etwas anderes als Runst im hier gemeinten Sinne. Und doch gilt das, was Volbehr von der eigentlichen Runst aussagt, auch vom Schirmmachen. Auch dafür sind die Naturgesetze maßgebend. Der Schirm muß so gemacht sein, daß er den Naturgesetzen gemäß ist. Sind der Stock oder die Stangen so schwach, daß sie beim ersten Windstoß abbrechen, läßt der Überzug den Regen durch, so taugt der Schirm nichts. Selbst also angenommen, er hätte mit seiner Behauptung der Gültigkeit von Naturgesetzen sür die Runst recht, so würde damit noch nicht das Wesentliche getan sein. Es müßte weiter aufgezeigt werden, worin denn die besonderen Gesetze der Runst bestehen, die gewissermaßen die Grenzen des Gebiets der eigentlichen Runst bezeichnen.

Die Beziehung der Kunst zur Natur ist in manchen Fällen so evident, daß man die Kunst schon früh als eine Nachbildung der Natur bezeichnet hat. Das hat schon Aristoteles zum Grundprinzip seiner Kunsttheorie gemacht, der dann die Eigenart der Kunst auch der Natur gegenüber geistvoll zu bestimmen suchte. Ausgehend von der Platonischen Ideenlehre, nach der die uns umgebende Welt nur eine minderwertige ist, weil in ihren Einzeldingen nur unvollkommen die eigentlichen wesenhaften Dinge, die Ideen, die Ideale als Arbilder alles Seins zur Erscheinung kommen, nimmt er bekanntlich an, daß in den Einzeldingen die Idee gleichsam als zweites Sein lebt, das

wegen ber Sprödigkeit ber Materie in ihnen nicht voll zur Erscheinung kommen kann. Außerhalb der Einzeldinge sind die Ideen nach ihm zunächst nur vorhanden als Gedanken Gottes. Der Künstler kann nun aber, indem er aus einer Reihe gleichartiger Einzeldinge die wesenhaften Jüge herausbebt, sie in seinem Geiste vereinigt und diesem vor seinem inneren Auge stehenden Bilde Gestalt verleiht, als ein zweiter Schöpfer etwas darstellen, was dem göttlichen Urbilde näher kommt, als das wegen der Sprödigkeit der Materie mit allerhand Mängeln behaftete Einzelding der Natur. So ist ein Kunstwerk in gewissen Sinne etwas Söheres, Göttlicheres, als ein Erzeugnis der Natur.

Geistvolleres ift auch später niemals über das Verhältnis der Runft zur Natur gesagt worden. Ziehen wir von dieser Gedankenreihe zunächst einmal das Metaphysische ab, worüber ja, wie wir seit Kant wissen, niemals volle Übereinstimmung zu erzielen ist, so ergibt sich nach Aristoteles als ein entscheidendes Moment für die Kunft, daß sie wesenhafte Züge von Einzelerscheinungen der Natur zusammenfaßt, störende wegläßt.

Ift das richtig? Man hat ja gerade in letter Zeit versucht, als das Ziel der Runft die Wiedergabe der Natur schlechthin zu bezeichnen. Aber der Eindruck volltommener Naturwahrheit kann nicht das eigentliche Streben der Kunft sein, sonst wäre die Wachspuppe das höchste Ideal der Plastik. Man hat Dramen versaßt, in denen der Eindruck volltommener Wirklichkeitstreue erstrebt wurde, aber davon ist man mit Recht wieder abgekommen. Das Streben nach volltommener Natur- oder genereller Wirklichkeitstreue sührt zur Knechtung des Künstlers und hat doch niemals — glücklicherweise nicht — vollen Erfolg. Es ist in der Tat so: auch wo ein enges Verhältnis des Kunstwerts zur Natur besteht, ist das Kunstwert nicht stlavische Wiedergabe der Natur, sondern Umbildung, wobei in der Tat das Zusammensassen von in Wirklichkeit getrennten Einzelheiten und die Vefreiung von allem Störenden durchweg zu beobachten ist.

Bei Aristoteles handelt es sich zunächst um das von Natur Gewordene. Sein Eindruck wird nach ihm im Runstwerk verstärkt, gesteigert durch Servorhebung des Wesenhaften und Fortlassen des Störenden. Der Eindruck jedes normalen Naturproduktes läßt sich aber bezeichnen als der der Einheit in der Mannigfaltigkeit. So tritt, um nur einiges anzudeuten, dies Prinzip in der Verteilung der Masse, im Verhältnis der Flächen, Linien und Farben hervor. Die immanente Zweckmäßigkeit ohne Servortreten eines praktischen Zweckes, die Rant als das Eigenartige der ästhetischen Wirkung von Gegenständen der Natur bezeichnete, läßt sich damit wohl vereinigen. Das Fehlen des Zwanges, der Eindruck der Freiheit in der Erscheinung, worin Schiller das Wesen des Schönen erblickte, paßt gleichfalls wohl dazu.

Dies Prinzip der Einheit in der Mannigfaltigkeit müßte demnach auch in der Kunft gelten, ja, und das ist eben das, was ich gegenüber Bolbehr hervorheben möchte, in ihr noch gesteigert erscheinen.

Ziehen wir zur Untersuchung, ob dies Prinzip für die Kunft allgemein gilt, einmal zwei Künfte heran, die der Natur sehr fern stehen, die Baukunft und die Musik.

Die Bautunft paßt nicht recht zu der Theorie des Aristoteles von der Nachbildung der Natur. Was wird benn in einem Bauwert nachgebildet von Naturgegenständen? Wollen wir wirklich den geiftreichen Einfall, die gotischen Dome als Nachbildung der Götterhaine ber alten Germanen zu bezeichnen, ernft nehmen? Gelbst dann ließe sich damit durchaus nicht alles erklären. Säulen und Dach bes altgriechischen Tempels erinnern freilich auch an Bäume, aber was bietet die Natur, was den Wänden vergleichbar ware? Etwa die Söhle als die Wohnung des Menschen der Vorzeit? Der Weg mußte nach ber neuesten Theorie freilich über ben Pfahlbau gegangen sein, worin von eigentlicher Runft noch wenig zu spüren ift. Das alles ift problematisch. Deswegen die Bautunft einfach unwirsch beiseite zu schieben, geht boch nicht an. Sie ift freilich wegen bes zugrunde liegenden praktischen 3wecks eigentlich die vornehmfte Urt bes Runftgewerbes, aber auch dies gilt es zu retten für das bier zu begrenzende Bebiet. Nehmen wir die Baukunft als Umbildung ber Natur, fo ift bas Berhaltnis gur Natur einwandfrei präzifiert, mogen wir nur an Saine, Sohlen ober die einzelnen Steine benten. Und daß dabei das Prinzip der Einheit in der Mannigfaltigkeit der Natur gegenüber gefteigert beraustritt, zeigt jede näbere Betrachtung eines architettonischen Runftwerkes.

Und die Musik? Auch sie steht der Natur fern, der Wirklichkeit überhaupt. Seben wir von der Votalmufit ab, bei der die Dichtfunft bingutommt, ebenfo von der Programmufit wie Beethovens Paftoralfymphonie, wo ist sonst die Nachbildung der Natur oder überhaupt der Wirklichkeit in ber Musit? Gewiß, es sind Beziehungen auch ba erkennbar, aber es ift nicht Nachbildung, sondern Umbildung, wenn wir jum Vergleich etwa an die Beräusche ber Alltagswelt ober felbst an einen vielstimmigen Vogelgefang Umbildung unter welchem Gesichtspunkt? 3weifellos unter bem der Einheit in der Mannigfaltigkeit. Schon der einzelne musikalische Ton im Verhältnis jum Geräusch zeigt bies Pringip. Der Rhythmus tritt schon bier auf mit ber Gleichartigkeit ber Conschwingungen gegenüber ben ungleichartigen bes Geräusches. Und mit bem Catt wird ber Rhythmus als einheitliches Prinzip uns ins Bewußtfein gerückt, mit ber Sarmonie bas Berhältnis ber Tone zueinander auf Grund ber burch die Schwingungsgablen gegebenen Bedingungen unter dem Prinzip der Einheit in der Mannigfaltigkeit variiert, was fich mit Melodienfolge und eentsprechung wie mit der verschiedenen Rlangfarbe der Instrumente steigert.

Also gerade hier, bei der Baukunft und der Musik, ist das in Frage stehende Prinzip besonders deutlich. Auch die Steigerung des Prinzips gegenüber der Natur ist bei beiden Künsten einleuchtend.

Was aber die Steigerung anlangt — nehmen wir einmal eine Marmorftatue, wie fteht es bei ber mit folcher Steigerung? Ariftoteles bentt gerabe in folden Fällen an ein Zusammentragen wefenhafter Züge und an ein Fortlaffen des Störenden. Das ware also auch bier eine Steigerung jenes Pringips. Es wird Rünftler geben, die uns entgegnen, fie dachten gar nicht an ein berartiges Abweichen von bem vor ihnen ftebenben Mobell. Sie brauch en nicht baran zu benten, wie überhaupt ein aut Teil bes fünftlerifchen Schaffens außerhalb ber Grenzen bes Bewußtseins por fich geht. Es ift boch fo, wenn fie echte Rünftler find, daß fie nicht einfach bas Modell nachbilden, sondern daß das Modell in ihrem Innern sich verschmilzt mit anderen Eindrücken, die latent in ihnen lebendig find, und bag in ihrer Nachbildung biefe Eindrücke mit Form gewinnen, eben so bie Wirklichkeit steigernd. Alber laffen wir bas einmal gang beifeite. Auch abgeseben bavon, tritt in einer Statue bas Pringip ber Einheit in ber Mannigfaltigkeit gefteigert jutage. Ihr Schöpfer kann bas Vorbild gar nicht getreu nachbilden, weil bas bie Natur seines Materials gar nicht zuläßt. Er barf sogar biesem Material ju Gunften ber Treue ber Nachbildung nicht Gewalt antun wollen. Das empfinden wir fofort als tunftlerischen Mangel. Er muß, um eine reine Wirkung zu erzielen, auf die Natur feines Materials bewußt Rücksicht nehmen, auch wenn er verschiedenartiges Material vereinigt, wie Rlinger in seinem Beethoven, ober wenn er Absicht bat, die Statue nachher zu tonen, wie Voltmann feine Mädchengestalt, die in unserer Runfthalle ftebt. In den Duppen ber Wachsfiguren-Rabinette wird bem Stoff Gewalt angetan, besbalb wirten fie nicht rein tunftlerisch. Es ergibt fich alfo, daß ein Bild eines in Wirklichkeit aus anderen Stoffen bestehenden Rörpers gegeben wird und dabei ber gegenüber dem Rörper andersartige Stoff bes Runftwertes in seiner Eigenart bervortritt. In biefer Rücksicht auf ben andersartigen Stoff liegt gegenüber ber Natur ein neues Moment, wodurch auch bier ber Eindruck der Einheit in der Mannigfaltigkeit gesteigert wird.

Genau so liegt es in der Malerei und der Dichttunst, soweit es sich ba um die Beziehung zum Außeren handelt. Und somit ergibt sich für jede dieser Künste eine Rücksicht auf die ihr eigentümlichen Mittel der Darstellung als notwendig für Gegenstand und Form. Das ist das Bleibende in Lessings "Laotoon".

Tanzkunft und Schauspielkunst arbeiten beide mit dem lebendigen Menschen. Die erste rhythmisiert die körperlichen Bewegungen, sucht sie auch so zu gestalten, daß sie als adäquater Ausdruck von Wesen und Stimmung erscheinen; die zweite legt den Schwerpunkt auf das lette und verwendet außer der Miene meist noch die Stimme dazu, Klangfarbe und Tongebung der Worte, die der Dichter vorschreibt. Die Umbildung der Natur und die Steigerung des Prinzips der Einheit in der Mannigfaltigkeit ist in beiden Fällen klar. Der Schauspieler ist in der Regel der Interpret

eines anderen Künftlers, und darin stimmt der Tänzer und der Instrumentalmusiker mit ihm überein. Man muß die musikalische Vortragskunst als besondere Kunstgattung gelten lassen, auch die Deklamation gleichsam als eine eingeschränkte Variante der Schauspielkunst. Durch das hier überall geltende Woment der Interpretation tritt eine besondere Veziehung zu einem anderen Künstler hervor, die die Geltung einer Steigerung des Prinzips der Einheit in der Mannigkaltigkeit gewährleistet.

Alber die Beziehung zum Künstler ist in jedem Kunstwerk vorhanden. Wir sehen, wir hören, wir erleben beim Genusse jedes Kunstwerks nicht nur was, sondern vor allem, wie der Schöpfer gesehen, gehört, erlebt hat. Was der Künstler darstellt, das muß zuerst in ihm lebendige Gestalt gewonnen haben. Seine tiefsten Eindrücke, sein innerstes Erleben lebt in seinem Werk. Ist es uns doch beim Genusse echter Kunst immer wie Offenbarung. Was wir alle oft dunkel geahnt haben, wofür wir keinen Ausdruck fanden, das tritt uns im Kunstwerk in herrlicher Klarheit entgegen. Den tiefsten Gehalt des Lebens scheint es uns zu erschließen. Wie der Dichter sagen darf:

Wenn ber Mensch in seiner Qual verstummt, Gab mir ein Gott zu fagen, was ich leibe,

so beißt es mit Recht vom Maler:

Er hat aus Rlippen, nackten, fahlen, bleichen, Aus grüner Wogen brandend weißen Schäumen, Aus schwarzer Saine regungslosen Träumen Und aus der Trauer blingetroffner Eichen Ein Wenschliches gemacht, das wir verstehen, Und uns gelehrt, den Geist der Nacht zu sehen. Er hat uns aufgeweckt aus halber Nacht Und unsere Seelen licht und reich gemacht,

und das gilt mutatis mutandis von aller Runft. Die Persönlichkeit des Rünftlers gibt allem, was er schafft, ein bestimmtes Gepräge und trägt so einen neuen Faktor gegenüber der Wirklichkeit in die Runst hinein, der eine weitere Steigerung des Prinzips der Einheit in der Mannigkaltigkeit bedeutet. Je stärker, je tiefer und reicher seine Persönlichkeit ist, um so mehr wird er dei wirklicher künstlerischer Gestaltungskraft gerade in dieser Beziehung geben können, um so mehr wird sein Schaffen zugleich das allgemein Menschliche und das ihn als überragende Persönlichkeit Charakterisierende zeigen, uns mit ihm verbinden und zu ihm erheben. So kommt im Anschluß daran das gleiche Prinzip auch für den Genießenden in Vetracht.

Eine Steigerung des Prinzips der Einheit in der Mannigfaltigkeit, wie es sich ja in gewissem Sinne in allem darstellt, was Natur und Menschen-leben bietet, das ergibt sich somit als charakteristisch für die Kunst, und zwar in Sinsicht auf das Verhältnis des Kunstwerks zu seinen einzelnen Teilen, zur Wirklichkeit, zu den Mitteln der Darstellung, zum Künstler und zum Genießenden. Freilich ist zuzugeben, daß nicht überall in allen Ve-

ziehungen bies Prinzip zutage tritt. Die Steigerung ber Wirklichkeit gegenüber ift aber bei jeder Runft wahrnehmbar; und wenn auch nicht alles, was künftlerisch wirkt, alle im besonderen Falle möglichen Steigerungen bes Prinzips bietet, in irgendeiner bedeutsamen Weise gilt das doch von jedem Runstwerk. Ein Roman, der uns durch breite, unverhältnismäßig ausgedehnte Schilderungen des Schauplates langweilt, kann durch andere Vorzüge in der gekennzeichneten Richtung diesen Mangel ersehen. Ein schlecht gezeichnetes Vild kann durch die Farben künstlerisch wirken.

Freilich darf diese Steigerung des Prinzips der Einheit in der Mannigfaltigkeit für die Kunst nicht gelten in Sindlick auf einen praktischen Zweck. Eine noch so vollkommen gearbeitete, in allen ihren Teilen ihrem Zweck vollkommen entsprechende Maschine wird deshalb nicht als ein Kunstwerk in prägnantem Sinne bezeichnet. Die Einheit in der Mannigfaltigkeit hat künstlerisch nur Bedeutung als immanentes, von allen praktischen Zwecken losgelöstes Prinzip.

Demnach läßt sich als grundlegendes Gesetz aller Runft in der Cat biese Steigerung der Einheit in der Mannigfaltigkeit bezeichnen.

Runft ift also jede Umbildung des in Natur und Menschenleben Gegebenen, für die ausschließlich die Steigerung des Prinzips der Einheit in der Mannigfaltigkeit maßgebend ift.

(Ein ameiter Artitel folgt.)

#### Jan van Moors Heimkehr.

M Rekrutenrock, der den vorgestreckten, hageren Oberkörper mit den langen, schlenkernden Urmen einschloß, durchstreifte Jan Evers schleppenden Ganges jene Wagenreihen, die, wenn ein eisfreier Vorwinter den Verkehr zwischen den weltfernen "Buswarften" im Moor und dem torschungrigen Vremen günstig gestaltet, beide Längsseiten des Torskanalbassins einnehmen.

Noch etliche Male tortelte Jan in Erwägung bessen, was er zu tun hatte, innerhalb der Wagenburg umber. Die schwarzen Riesenkasten der Fuhrwerke schüsten ihn vor den Blicken der wenigen Fußgänger. Sonnabend — Wochenschluß! Daran hatte Vaters langjährig erprobter Schiffssührer in der Eile des Ausbruchs, seiner Flucht, bisher noch gar nicht einmal gedacht. Während der Sonnabend Nachmittage stockt der anderweitig beschäftigten Sausfrauen wegen der Torshandel so gut wie ganz. Daher die Arbeitsruhe, der geringe Verkehr! Und darum jest Jan Evers' ihn selbst ermunterndes: "Man to!"

Der verhaßte Soldatenrod mit der seinem Träger schier unerträglichen Salsbinde flog über die Brüftung des nächsten Wagens. Freilich, die Bewegungen des offenbar außergewöhnlich eckigen, spisknochigen Mannes verloren dabei selbst in diesen Augenblicken der Erregung — des Entschlusses nichts an Gemächlichkeit. Langsam trat die Gestalt in Semdsärmeln gegen die Steinwand des Sasenbeckens vor. Die kleinen, blinzelnden Augen mit den blondroten Wimpern suchten scharf die lange Raimauer ab.

Drüben das frisch geteerte Fahrzeug, an seinem nagelneuen Namensschilde weithin als das des Nachbarn und Vetters kenntlich, war zum Glückschon entleert. Aber es ruhte darum nicht minder fest als die beladenen Schiffe an der Kette.

Über Jan Evers' Sommersprossengesicht ergoß sich Schamröte. Des Burschen Natur behagte gewiß nicht, was nun zu geschehen hatte. Seine Sand griff in die Sosentasche. Sier die Feile war von ihm turz vor dem Aufbruch und bald nach dem waghalsigen Entschlusse, ohne Urlaub in die Freiheit — in die Seimat hinauszugleiten, einem Kameraden aus dem Spind entwendet worden.

Jans schmale Lippen preßten sich, wenn möglich, noch fester zusammen. Die lange, gerade Nase schien, während der Ropf, den die Soldatenmüße bedeckte, tief über der Arbeit hing, noch über sich selbst hinauszuwachsen. . . . Die Feile ritsch-ratschte, die dicke Eisenkette barft.

Jan sprang ins "Schipp" hinab.

Er sog den scharfen Teergeruch fast gierig ein. Und wie mit Zauberschlag sofort sich auf heimischem Boden fühlend, gewann der Bursche in Saltung auch schon an Sicherheit.

Junächst tastete Jan nach dem Schlosse im Verded und — sperrte den Mund auf. Diederk hatte vergessen, seine Roje zu verschließen. "Jeja — jeja, lewe Gott, wenn du sulwst to mi holen deihst, — denn so nei ick äwermorgen glieks woll noch eenmal ut!"

So geriet der Flüchtling mühelos — und seiner Meinung nach obendrein mit Gottes Silfe — in den Besitz der weiten Unaussprechlichen des Betters, die er sich schmunzelnd über die verräterischen Streifen seiner "Kommisbore" zog.

In Arbeitshofen und frei in Bembsärmeln, ganz so wie vor seiner Soldatenzeit, griff Jan — der Jan van Moor — nach dem schmalen, eisenbeschlagenen Ruder mit der sichelförmigen Doppelspise. Gleichsam tändelnd begann er das Schiff aus dem Hafen hinauszustaken.

Sinter den Ranalbrücken sprang er an Land und steuerte das Fahrzeug vom Uferpfade aus ruhigen Ganges und festen Griffs.

Dabei fand er Zeit, weniger gehett als in der Frühe, über das, was die letten Wochen ihm gebracht hatten, nachzudenken. Als Freiwilliger hatte er sich gestellt. Aber gleich vom ersten Tage an — schon bei der Einkleidung,

ba sich keine passenden "Torskähne" für seine Füße hatten sinden lassen und kein Rock ihm glatt über den Buckel hatte rutschen wollen — war er den Borgesesten zur Zielscheibe ihrer Wiße und — was ihn tieser kränkte — denen zum heimlichen Prügeljungen geworden, die unter seiner militärischen Untüchtigkeit mit ihm zu leiden hatten. Wie, war es denn seine Schuld, daß sein Auffassungsvermögen gering und sein Gang steiser als der aller übrigen Rekruten war? Ronnte er dafür, daß sein Rücken sich in harter Moorarbeit gekrümmt hatte, weil der Sohn dem Vater, dem die Linke bei Loigny daraufgegangen war, frühzeitig beim Plaggenhauen hatte die Twicke führen und beim Torsstechen zur Hand sein müssen?

Jan schüttelte den Ropf. Er verkniff sich die Tränen. Alls ihm gestern auf dem Exerzierplate sein Sintermann, der Schlachtergesell, die Fußspisen in die Rniekehlen gestoßen, ihm hernach die Stubenkameraden die Rechnung fürs Nachexerzieren um seinetwillen nachdrücklicher als je vor den Sosenboden gezählt hatten und ihm der Urlaub, den er sich in aller Not, in zehrendem Seimweh, gern erbettelt hätte, höhnisch verweigert worden war, hatte er den sesten Entschluß gefaßt, sich wenigstens vorübergehend selber aus der Klemme zu helsen. Denn, so sagte sich der slüchtige Soldat, während sein Blick schen abwägend die Länge der Ruderstange maß, schlimmer als das, was hinter ihm lag, konnte die Strafe für sein Auskneisen ja doch wohl nicht werden! Arrest, trocken Brot und Wasser, nachdem er die Seimat, Vater und Trinalheid wiedergesehen hatte — gern!

Rurz vor der Gabelung des Sauptkanals bestieg Jan wieder sein Schiff, das er mit kräftigen Stößen unter der Samburger Bahn hindurch in die Freiheit, ins weite, offene Land seiner Seimat lenkte.

Sier hemmten ben Ausguck keine künstlichen Bauten mehr. Der Bahnbamm lag hinter ihm. Und vor Jans Augen, die sich plöslich weiteten, um bem fahlen Serbsthimmel, wenn auch nur kurz, so doch strahlend ihr tiefes Blau zu zeigen, behnten sich die zum Teil schon winterlich überstuteten Wiesen und Weiben des sumpfigen Grünlandmoores.

Noch immer blickte der heimeilende Moorjunge staunend, wie anbetend, ins Untlit seiner Muttererde. Nichts, was ihm hätte neu sein können! Und boch war es Jan, als sähe er die Simmelskuppel über sich, als sähe er die Möven, die wie Sterne das Schiff umkreisten und überall in Scharen die trockenen Landstellen bevölkerten, zum ersten, allerersten Mal.

Seimweh! . . .

Seimweh löste ihm die Lippen, Seimweh nach seiner Scholle, nach seiner Sippschaft und vor allem Seimweh nach der Arbeit im weiten Moor, die ihm in Iwang und Engnis einer soldatischen, seinem Wesen so wenig angepaßten Erziehung der beste Teil einer Freiheit schien, deren Glück er von Kindheit an genossen hatte. "Stille — man stille, denn nu is allens wedder good!"



Erst da der frische Südwest stärker über das Blockland fegte und die Hand des Schiffers "dat Stüer achter setten" und das schwere Segel mit dem "Spreet" stellen mußte, ermannte sich der Bursche.

Das Schiff glitt sanft auf bem Wasser dahin. Sein Lenker durfte ausruhen. Er sette sich auf den Schiffsrand und träumte. Aber er druselte nicht wie sonft sinnlos vor sich hin in die Müte.

Es war wieder Sommertag. Jan fuhr mit Mutters Schwesterkind die gleiche Strecke entlang. Trinalheid war als erwachsene Waise zu ihnen ins Saus gekommen, noch eben rechtzeitig, um der sorgenden Sand der Mutter die Vereitung ihrer Vuchweizenpfannkuchen — des Sohnes Leibgericht! — abzuguden. Nach Mutters Tode war Trinalheid ganz in Mutters Fußstapsen getreten. Trinalheids Vuchweizenpfannkuchen — zwischen Jans Lippen bligen die schneeweißen Jähne — schmeckten ihm heute fast besser als die der Seligen.

Ja, und selbst dies hielt der verliedte Mann noch treu im Gedächtnis: die Vergißmeinnicht hatten während der einsamen Fahrt durch die Moortanäle überall an den Ufern geblüht. Trinalheid hatte sie gleich hausenweise gerupft, ihm lachend über den Kopf geworfen und — ja, und — was dann? Einander küssen tun bloß Stadtleute! Aber sest hatte er, Evers' Jan, seine Begleiterin dafür in den Arm genommen und so dannig gedrückt, daß hernach sein rechtschaffenes Serz sich völlig klar darüber gewesen war, was zu tun ihm noch übrig bleibe. Jan hatte Mutters Schwesterkind zur Braut gemacht und sie, die Sopser und Walzer über alles liebte, schon bald als Urlauber auf den heimatlichen Tanzboden zu führen versprochen.

Sell leuchtend — blau?... Ob die Augen seines Schapes von Farbe wie die der Vergismeinnicht waren, vermochte der Grübler, obwohl er sich redlich mühte, nicht zu ergründen. Er hatte Trinalheid weniger in die Augen als auf die gesunden roten Wangen, die bloßen drallen Arme und die Rundung des Busens geguckt.

Daß Ian seiner Braut morgen das gegebene Tanzversprechen einlösen mußte, selbst auf die Gefahr hin, daheim seinem obersten Kriegsherrn noch einen weiteren Tag zu vertrödeln, bereitete ihm weder Sorge noch Qual.

Das grüne St. Jürgens-Land — so hoffnungsjung, seine Luft so träftig! Die Wümme, deren kaffeebraune Flut Jans Schiff wie mit Rosehand umspielte, und in der Ferne das diedere Wahrzeichen seiner engeren Seimat, der Weherberg, der troß des schnell sinkenden Tageslichts dem heimkehrenden Woorsohn klar und deutlich sein Willtommen entgegenbrachte, ließen den Soldaten ohne Waffenrock vergessen, daß es nur halb in seiner Macht stand, Trinalheid das gegebene Wort einzulösen. Er kam ohne Selm, ohne blinkende Knöpfe. Und gerade durch sie mit ihrem Tänzer vor Jan und alle Mann zu glänzen, hatte die lebensheitere Deern erklärt, sich rein höllisch zu freuen.

Jäh strich die Serbstluft kühl über den einsamen Träumer. Jan zog sich die Joppe des Vetters an. Die Abenddämmerung schien sich ructweise auf das Moor herabzusenken und das ernste Blauschwarz des Weperberges um einen Con dunkter in die werdende Nacht zu versinken.

Von der nahen "Suswarft", die der Torftahn streifte, rief eine Stimme: "Wat — du büst't? Nahbers Ian mit de Soldatenmuten? Sol äwer!" Aber der erstaunte Bursche duckte sich hinter das Segel und warf

fluchend das lette, was noch folbatisch an ihm war, über Bord.

Evers' Anerbe — wahrlich keiner der rauflustigen Wikinger, von denen der Lehrer den Schulkindern immer erzählt, kein Süne, der nach Kampf und Sieg das bekränzte Voot seiner Sauswerft entgegensteuert! Sm, und wie eigen, daß er — dabei doch so völlig grundlos — auch der grausigen Moorleiche gedenken mußte, die, kaum hundert Schritte hinter Vaters Sause im Torsstich gefunden, vom Göttinger Professor sür die eines Ehrlosen erklärt worden war, den die heidnischen Ahnen ins Moor versenkt hatten!

Wieber lief Jan ein Schauber über ben Raden. Er felber, ben fie beim Rommis fo arg zu mißhandeln pflegten, daß ihn das Beimweh zwickte, ju Boben jog wie in ein Loch, lag nicht tot, nicht ehrlos im feuchten Moor. Dub - häßlicher Gedanke! Und barum war es bem armen Burschen lieb, an einer Stelle vorüberfahren zu muffen, an ber es ibm als Rnabe gelungen war, Stadtleute, Die, wenn Eiszeit ift, überall bas weite Ranalnes auf Schlittschuhen burchftreifen, aus harter Leibesgefahr zu erretten. Dreimal hatte er, ber taum Vierzehnjährige, fich von ben Spielgenoffen an bas marmquellende Eisloch heranschieben laffen. Dafür war ihm mit achtzebn Sabren bie Rettungsmedaille verlieben und - ju Vaters besonderer Freude vom Vorsitsenden bes Rriegervereins öffentlich an die Bruft gesteckt worden. Freilich, nach eigenem Empfinden hatte er bloß feine Pflicht getan und auch wohl nur darum vergeffen, ben Orden mit in die Stadt zu nehmen! Ware, er weniger bescheiben, mare er selbstbewußter im Auftreten gewefen, - gewiß, ja, gewiß, - bann wurden ihn Vorgefeste und Rameraden mit anderen Alugen gemeffen, in ihm ben San van Moor nicht gleich entbeckt und weniger gebanfelt und verhauen haben!

Jan starrte geradeaus, wo vor ihm die ruhigen Lichter der heimatlichen Sauswerften im Dunkel schwammen. Ja, weiß der Simmel, sein streng rechtschaffener, sparsamer und wortkarger Vater hatte kein Opfer für ihn, seinen Einzigen, gescheut und nicht gewartet, bis man den Gestellungspflichtigen auslosen und nach irgendeiner fernen Grenzstadt verschicken würde! Er hatte seinen Jan bei den Sanseaten, in welchem Regimente er siedzig selber Soldat gewesen war, eintreten lassen und ihm sogar das Geld für die Extrauniform gleich mit auf den Weg gegeben.

Der Bruft bes heimkehrenden Moorjungen entrang sich ein schwerer Seufzer. Wie hatte er sich nicht um seinen verlassenen Alten gegrämt!

Alber Trinalheids einziger "Schreibebrief" war voll Lobes über Drebber, ben schon bejahrten Säusling, gewesen. Daheim stände alles gut.

Deutlich glaubte ber Sohn Vaters hageres Gesicht mit den starten Backenknochen, das dem seinen wie ein Ei dem andern gleichen follte, im Dämmer zu erkennen. Vater selber pflegte zwar immer zu sagen: sein "dräsiger" und mehr weichmütiger Bengel verlaufe sich start ins Geschlecht der Mutter.

Jan nickte wie zustimmend. Sein Berz war weich. Und Vater konnte sehr hart sein. Saue hatte es oft, doch Ausschimpfe nie gegeben.

Und plöslich ob seines Empfanges babeim weit weniger hoffnungsfroh und sicher, begannen ben Solbaten ohne Waffenrock — just in Gedanken an Evers' Vater — ernstliche, wirklich ernstliche Bedenken zu überkommen.

Die väterliche Werft lag gleich eingangs des Dorfes. Sechs harte Schläge der Rirchturmuhr verhallten. Die Landung drängte, denn über dem Ranalwaffer rubte bleiern schon fast stockfinstere Nacht.

Der Antömmling blickte nach Brücke und Saus hinüber. Gespenstisch dunkel schien ihm das Strohdach über dem weißen Kalkbewurf der Fachwerkmauer zu hängen. Der Beobachter stutte betroffen. Das Ganze so ernst, so schwer lastend — drohend! "Du hest di blot sulwst tum Narrn! Dat is blot dumm Tüg!" Aber das laut gesprochene Wort beruhigte ihn diesmal nicht.

Doppelt gewiffenhaft kettete Jan das gleichsam vom Vetter erborgte Schiff neben das eigene an den Brückenpfosten. Dann torkelte er — noch immer vor sich hin grübelnd — halb freudig, halb wehmütig gestimmt, auf die Nebentür im großen Haustor zu und entriegelte umständlich die uralte Schloßvorrichtung.

Warmer Stallbunft und Serdrauch, die ihm — echt heimatlich — auf Berz und Lunge schlugen. Buhliese und Buhlotte verlangten mit rauhen, lang ausgestrecken Jungen nach ihrem alten Pfleger, als er achtlos an ihnen vorüberschritt, völlig achtlos, denn im Sintergrunde der Diele hantierte Trinalheid laut mit der Torfschuppe am Berde. Der Widerschein der Flammen umspielte das blonde, schlicht gescheitelte Saar und das derbfrische Gesicht.

"Botweetenpanntoten . . .! Gub, Deern, bat 's fin!"

"Jan! Bes, Junge, na — wat heff ict mi grafig verfiert!"

Schon lag ihm sein Mädchen auftreischend im Urm. Der verliebte Fent kniff die feuerroten Wangen. Trinalheids Augen — "Deern, — heft mi doch nich vergäten?" — jeja — waren blau wie die Uferblumen.

Jan umschlang Trinalheid noch fester. Aller Rummer war von ihm genommen. Und ausgelassen, ganz gegen seine sonstige Art: "Ratt, ohl' Smeichelkatt! . . . Tjiii, segg mi, du Racker, schall 'k morgen, schall 'k Sonndag mit di to Danzmeyer gahn?"

"To Dorp mit di in duffen Uptug?" Die kluge Trinalheid sah ihren Schat von oben bis unten erstaunt mufternd an. "Junge, hm — wat is

blot mit di? Rummst of mit Verlöf?... Na, na, snad mi nig vor! Just du hest gewiß keen' Verlöf vor de ganze Rumpanischupp in'n vorut kreegen! Noch is keen Wihnach'n! Id bin nich so dumm!"

Da gab Jan zwar lachend und laut genug zu, keinen Urlaub zu haben. Alber er selber empfand: es war Galgenhumor. Und den nachfolgenden Bericht über sein Leben in der Garnison erstattete er dafür um so kleinlauter.

"Soso!" klang es spöttisch. Und nach abermaliger Musterung seiner werten Person aufs bitterste enttäuscht: "Wo hest du din'n Rock mit de blanken Knöpe laten? Mit di in düssen Staat to Danzmeyer unner de Lüde gahn — wat, um mi utlachen to laten? Fallt mi in'n Droom ja nich in!" Beulend riß sich das gekränkte Ding die Schürze vors Gesicht und ließ sich auf den Serdstuhl fallen. "Nä, Jan, ick danz nich mit di! Bäter, weerst gar nich nach Suse kamen!"

Der gescholtene Bräutigam stand sprachlos da. Wenn sein Mädchen, seine allerbeste Deern, so bitter über ihn, ihren Liebsten, zu urteilen wagte, — wie dann erft sein Bater!

Raum, bag Jan in die Stube, beren Eur ftets offen ftand, hinüberzu-fchielen magte!

Dort hodte der Sausherr auf seiner Bank hinter dem Tannenholztische und — gudte. Jedes Wort hatte der unfreiwillige Lauscher mit anhören müssen. Und darum zog er so finster die Brauen, als Jan zögernd näher kam, — ihm die Sand entgegenstreckte.

Der Vater nahm des Sohnes Sand nicht an. Die lahme Linke zwischen die Westenknöpfe zwängend, drohte er immer noch stumm zu ihm herüber . . .

Jan litt das furchtbare Schweigen nicht länger. Noch einmal erzählte er und schloß mit erregter Stimme: "Ich konn 't nich mehr uthal'n bi 't Miletär! Vabber, mi weer 't, as moß ich sticken!"

"Wer sine Fahne be Trou nich halen beiht," begann ber alte Kämpfer von achtzehnhundertundsiebzig, "is 'n flappen Reerl, 'n Bangebor, 'n — "

"Vabber, Vabber!" Entfest fiel Jan bem Sprecher in die Rebe. Um Gott'swill'n, Vabber, — segg so wat nich! Bin ick 'n flappen Reerl, 'n Bangeboy wesen, as bortomal be Stabtlübe in'n Ise seeten?"

"Wer sine Fahne de Trou nich halen beiht," verharrte der Alte fest, "is nich weert, dat he de schöne Utteegnung von sin'n Kaiser hett!"

"Vabber — min Gott!"

"Nä — Jan, nich weert, dat he de schöne Utteegnung von fin'n Raiser bett!" Der alte Jan war unter der Wiederholung seiner Worte aufgestanden, unter Worten, deren Son dem jungen dumpf-schaurig, wie aus dem Grabe gesprochen, klangen. Jest kramte er hastig im Schapp umher.

Dabei fiel zwischen Vater und Sohn kein Wort.

Jan ber jüngere erblaßte.

Der Alte fand, wonach er gesucht hatte. Er nahm die blinkende Medaille, hielt sie noch einmal — zärtlich musternd — ans matte Licht der Deckenlampe und —

"Vadder, wat sleit di in'n Sinn! Badder, wat hett dat to bedüen? Wo wullt du — mit dat — Blinkwark — hen?"

Schon hatte der Bauer das Fenster weit aufgestoßen. Das goldene Ehrenzeichen des Sohnes flog in die Nacht hinaus.

Reuchend schleppte sich der Alte an seinen Platz zurück. Und bitterlich schluchzend, aus hart kämpfender Brust heraus: "Ehrlos — 'n Bangebor — 'n Lump! Un dat is min Junge — min Jan!"

Sohn Jan hob langsam den Blick. Wieder weitete ihm geheime Sand die Augen. Seine hagere, in früher, allzu schwerer Arbeit trummnactig gewordene Gestalt hielt sich dabei hoch aufgerichtet. Mochte er in Tun und Denken mehr nach der Mutter arten . . . mochte er weniger fest als der Vater sein . . . auch er hatte Stolz, sein Ehrgefühl, im Leibe — trot allem! . . .

Still verließ der Entehrte die Stube. Faft lautlos schlich sein Fuß über den Lehmschlag der Diele.

Trinalheid zeigte ihm noch immer schmollend ben Rücken. Das kränkte ihn bitter. Ja, ware Mutter noch am Leben, so skände es anders um ihn! Dann skürmte er jest nicht hinaus! . . .

Um Tennenausgang wartete der greise Drebber. Er trat dem Saussohn beforgt in den Weg.

Aber Jan schüttelte auf bes Knechtes: "Wohen?" bloß ben Kopf. Er wußte: diese treue Seele würde ihn morgen vergeblich suchen, denn der einzige, deffen Spürsinn zu fürchten gewesen wäre, der ihm vielleicht noch treuer ergebene Hund, war bald nach Jans Abzug — trepiert.

Der Flüchtling trat in die Nacht hinaus und tastete sich seitwärts durch die Busche.

Auf der Rückseite des Sauses die erhellte Stube. "Djüs . . . adjüs, Vadder!"

Ein Troft: würden die im Sause von seinem Entschlusse wissen, bei Nacht im Moor sich die ihm aberkannte Ehre wiederzusuchen, — händeringend würden sie ihn gebeten haben: "Bliew!"

Vater und Vaters Mädchen an Mutters Serd hatten recht, — jest san es ein — flehentlich hatte er Abbitte zu leisten für alles, was er ihnen an Rummer bereitet hatte durch seine schlappe, jämmerliche Saltung beim Militär!

Und während der Unselige mit vorgestreckten Sanden ins sichere Todesdunkel rannte, war seinem Urteil nach nur er der Schuldige, nicht mehr die Menschheit, die seine Eigenart so wenig verstand und ihn nicht zu achten wußte.



Mutter-Erbe allein, die ihn lieb hatte. Mutter-Erde, die alles an ihm gut hieß, — auch seine Mängel, seine Schwerfälligkeit, sein Beimweh, seinen überstarken Trieb nach Sause — zurück in die Freiheit — ins weite Land! . . .

Weich ihr dunkler Arm und schweigsam ihr Mund! Wer der Moorerde als lettes Geheimnis sich selbst anvertraut — den hält sie! . . .

Auch über Jan Evers Seimkehr plaubern die eigen ftillen Menschen seiner Seimat und plaudert das schwarzbraune Land nichts aus, das Land hinter der väterlichen "Huswarft" mit den rauhen, heidebewachsenen Torfschollen, den Moorgründen, in denen der Fuß versinkt, und den dunklen, spissnadligen — ernst ragenden Bäumen.

## Frauenrechte.

er eine Geschichte der Entwickelungsstadien des Begriffes "Frauenrechte" schreiben wollte, der mußte tief hinuntersteigen in den Schacht der Jahrhunderte. Er würde den langen und mühfeligen Weg zurüchzugehen haben, auf welchen zuvor bas weibliche Geschlecht hinaufstieg, um fich feinen Plat auf der "Männererde", die ihre Werte junachft nur bem phyfifch Stärkeren auslieferte, Allenthalben würden ihm "Frauenrechtlerinnen" begegnen. würde vielleicht einen Augenblick bei ber Wandlung Salt machen, die es für die Frau bedeutete, als dem Manne das Recht genommen wurde, über Leib und Leben feines Cheweibes zu bestimmen; ober bei ihrem bedeutsamen Sieg, als die Rirchenväter frommen Gemütes fich nach langen Meinungsverschiedenbeiten über diefen Punkt babin einigten, daß nicht nur dem Mann, fondern auch ber Frau eine lebendige Seele zuzusprechen fei, die sie über bas Dier erhob, und ihr bas bochfte menschliche But, die Unfterblichkeit, sicherte. so würde es weitergeben durch die Jahrhunderte, bis zu den neuzeitlichen Siegen bin, die es erreichten, daß die Frau im Ronkurrenzkampf der Arbeit zugelaffen wurde, daß man ihr das Bestimmungsrecht über ihre Kinder zusprach u. a. m.

Dem forschenden Sinne, der die Dinge aus dem Gesichtswinkel der Gegenwart heraus betrachtet, werden jene ersten Frauen aus den tiefliegenden Regionen unserer Rulturgeschichte wie Märtyrerinnen erscheinen; doch ist anzunehmen, daß sie ihrer eigenen Zeit als normaler weiblicher Typus erschienen, und daß diejenigen, welche sich den Verhältnissen widersesten und etwas zur Änderung ihrer Lage unternahmen, als Frauenrechtlerinnen gegolten haben würden (falls es in jenen primitiven Zeiten den Vegriff schon gegeben hätte).

Rur wenn wir die verschiedenen Erscheinungkarten ber beutigen Frauenbewegung bart neben die überlieferten Lebensformen feten, ericbeinen fie uns als gewaltsam und unnatürlich. Die Zutunft erst wird die Gegenwart so au feben permogen, wie wir die Bergangenheit überschauen und bewerten: wo wir Sprunghaftes erblicen, wird fie ein ftufenweises Sinaufsteigen erkennen. Manche der Emanzipationen und Forderungen der modernen Frauenwelt baben fich beute icon die öffentliche Unertennung ibrer Eriftenaberechtigung erobert und liegen als fortschrittliche Errungenschaften gebrauchsfertig ba: um andere wird beiß gestritten, und wieder andere Erfüllungen erhofft man von einer fväteren Butunft. Die besonderen Berbaltniffe ber Begenwart scheinen wie ein Segen bei ben Waffen bes weiblichen Geschlechtes zu fein. Sunbert Umwandlungen in den Anschauungen und den äußeren Verhältnissen tragen ibrer Energie die Erfolge zu: Die Umgestaltung bes wirtschaftlichen Lebens, bie aus ber Naturwiffenschaft neugewonnenen Ertenntniffe, Die Beranderungen in unferem Rechts- und Sittenbewuftfein ufm. Berftand und Logit, soweit fie nicht burch ben bequemen Grundfan, "bas noch nicht Dagewesene tann auch nicht eintreffen", gelähmt werden, muffen bem beipflichten, mas bie Frauenbewegung ber Gegenwart auf ihr Programm schreibt, wenn man auch über bas Tempo, in dem das Programm verwirklicht werden foll, verschiedener Meinung fein tann. Weder ber Unftof ber außeren Verbaltniffe und Ronftellationen jedoch, noch ein verstandesmäßiges der Emanzipation Beipflichten tann ben Maffenzufall, ber ihr aus allen Rreisen und Ständen beraus wird, erklären. Taufende und Abertaufende von Frauen in alucklichen bauslichen und Familienverbaltniffen, die an irgendeinem Dunkt der Bewegung mit ber erstaunlichsten Singabe arbeiten! Taufende und Abertaufende von jungen Mabchen, bei benen bie Frage bes Sich-wirtschaftlich-felbftftanbigmachenmuffens volltommen ausgeschaltet ift, und benen nicht mehr ber Austritt aus der Schule ben Eingang in ein Leben voller geselliger Freuden und jugendlicher Unbekummertheiten bedeutet, sondern die es interessanter finden, weiter zu lernen; beren Träume nicht auf einem möglichst furzen und blumenreichen Pfade bem Traualtar entgegenschreiten, fondern in bas Leben binausfturmen. In unseren aufgebefferten Schulen und Bilbungsmöglichkeiten kann man nicht die Urfache zu diefer Sinnesrichtung feben. Gerade umgekehrt liegt ber Fall: weil ein ftarter Wille auch zu geiftigem Fortschritt in ben Frauen emporwuche, mußten die öffentlichen Berbaltniffe wohl ober übel biefem Willen Wege bahnen. Wo aber haben wir die Urfachen zu suchen?

Man redet und schreibt sehr viel über diese und jene Verhältnisse, aus benen heraus die Emanzipationsenergien der Frauen unserer Tage vor allem gespeist werden. Nun, Verhältnisse sind immer das Wandelbare, das auf der Obersläche Bleibende. Sesen wir einmal den phantastischen Fall, es entwickelten sich Konstellationen, daß jede Frau vollauf zu leben hätte und daß auf jede Frau ein Mann käme — würde damit die Bewegung zu Ende

sein? Dann mußten wir ihr eine im tiefften Menschlichen wurzelnde Berechtigung absprechen, dann hörte die Frauenfrage auf, eine Lebensfrage für bas weibliche Geschlecht zu sein.

Es handelt sich um etwas anderes. Aus der Emanzipation der Gegenwart spricht ein großer und heißer Lebenshunger; das ist der Bewegung stärkster Anstoß und zugleich ihre rein menschliche Seite.

Die Generation, die beute ber Frauenbewegung zujubelt, ift in Rinderftuben groß geworden, wo ein wesentlich anderer Beift den Con angab als ber, welcher gegenwärtig die Welt ber Rleinen regiert; benn die letten amangig bis breifig Jahre haben in ber Mädchenergiebung vieles verwandelt. Wer in dieser Generation begt nicht noch in feiner Erinnerung Bilber aus bem Rinderstubenleben mit ben Brüdern! Ein folches g. B., wo im beißen Rampf um bas kindliche Recht einem ber Sieg aus ben Sänden gewunden wurde durch ein erzieherisches Eingreifen zu Gunften bes Bruders: er ift ja ein Junge, lag ihn boch, bu mußt nachgeben, bieß es. Warum benn? weinte man in seinem Befranttsein bagegen auf. Rleine Mabchen muffen immer nachgeben! Und bann wieder: Rleine Madchen muffen immer fanft fein. Auch tat wohl gelegentlich eine Rinderfrau zu einer Volksweisheit ihren Mund auf und überflutete einen mitten im schönften froben Melobienpfeifen bas Berg mit unerklärlichem Schreden, indem fie fagte: Mabchen, die pfeifen und Sühnern, die fraben, muß man bei Zeiten ben Sale umdreben. Golche Vorhalte gab es viele und bei vielen Gelegenheiten, wenn man gerade etwas besonders Interessantes unternehmen wollte; es erschien wie ein enger, langweiliger Zaun, diefes Madchenfein. D ja, auch febr glückliche Kinderftuben hatten Eden, die bavon erzählten, daß moblerzogene tleine Madchen bier mit leidenschaftlichen 3weifeln an ber Gerechtigkeit ber Weltordnung und ben Sinn diefes Nichtburfens, mas die Bruber durften, gefampft hatten.

Die kleinen Mädchen wurden zu großen Mädchen. Die freiheitlichen Gedanken schwirrten in der Luft herum; neue Menschenrechte wurden entdeckt, das veränderte Zeitbild brachte es mit sich, daß die Erscheinung des Lebens in hundertfach vielfältigem Reichtum dem einzelnen nahe trat. Ein Suchen und Fragen, das weder in Rinderstuben noch in Mädchenschulen befriedigt worden war, begleitete das weibliche Geschlecht über die Schwelle des Erwachsenseins hinüber. Was treibt diese Hunderte und Tausende hinaus aus ihren Kreisen, aus ihren behaglichen Daseinsgewohnheiten und ihren auf Freude und Genüssen aller Arten eingestellten Eristenzbedingungen? Woher diese Strömung, die verwöhnte junge Mädchen in die Studiensäle, in die Volksküchen, die öffentlichen Bibliotheken gehen heißt? Was treibt glückliche Frauen und Mütter, die für ihre Person niemals nötig haben, für Recht und Freiheit zu kämpfen, sich mit Eindringlichkeit und äußerster Singabe an der Propaganda für das Eherecht, oder dem Schus der unehelichen Mütter, oder der politischen Selbständigkeit der Frau, oder der Arbeit im Kampf

gegen den Alkoholismus zu beteiligen? Scheint es nicht, als seien die Semmungen des traditionellen weiblichen Ronservativismus, der Bequemlichkeit und des dolce far niente des Gewohnten vollskändig aufgehoben in der Frauenwelt unserer Tage? Es werden viele abfällige und zum Teil sehr harte Urteile über den modernen Tatendrang des weiblichen Geschlechtes gefällt. Man redet dabei auch von der guten alten Zeit: was es da noch für Frauen gab! Wer wollte dem nicht zustimmen? — Gesegnet seien unsere Mütter, unsere Großmütter und Urgroßmütter und ihr stilles Walten, dessen Urt von der unstigen so verschieden sein mußte, weil sie die Rinder ihrer eigenen Zeit waren, sowie wir die der unsrigen, die himmelweit verschieden von der Vergangenheit ist.

Ein anderes Bebenken aber wird gegen die Frauenbewegung erhoben, bei welchem man nicht ohne weiteres die veränderten Berhältnisse in den Zeitläuften heranziehen kann: ich meine den Vorwurf, daß aus dem Rufen nach Rechten heraus ein Mangel an Willen zur Pflicht spricht.

Der Begriff ber Pflicht, ben wir überkommen haben, steht niemals in Einklang mit einem ursprünglichen Wollen und Vermögen, sondern im Gegensatzu den natürlichen Neigungen und Wünschen. Wann hätte man jemals das Tun einer Frau, das aus vollster Übereinstimmung mit Serzensneigung und Wesensrichtung entsprang, mit der Pflicht in Zusammenhang gebracht! Bei der Pflicht muß immer ein Aufgeben im Spiel sein, eine gewaltsam ungeänderte Richtung, ein Loskommen von der Interessenenge des eigenen Ichs. Ihr Sinn ist ein Niederhalten, nicht eine Steigerung; etwas, wodurch das Beste der Natur nicht zur Entwicklung kommt, wodurch sich vom Leben scheidet, was zum Leben drängt. Im Verzicht auf solche aus Natur und Veranlagung herauswachsenden Tattriebe hat man zu jeder Zeit das Sittlichteitsideal, in erster Linie das Sittlichteitsideal für das weibliche Geschlecht gesehen, auf welches die Szenen in den Kinderstuben, die Erziehung zum Nachgeben und zu einer gewissen Passivität schon einen ersten, noch halb lächelnden Sinweis gaben.

Gegen biesen Begriff ber Pflicht werden heute die "Frauenrechte" ins Feld geführt; dieses Wort, das neben das Bestehende gehalten, so unangenehme Wirkung tut. Wenn nicht, wie das bei jedem Sturm und Orang der Fall ist, so vielerlei Übertreibungen und Verzerrungen bei diesem Kampf zutage kämen, wodurch die maßvollen Zeitgenossen erschreckt und die romantischen zurückgestoßen werden, müßte man das Gesunde und Hoffnungssichere der Bewegung und auch ihre Ursprünge viel klarer erkennen. Der Lebenshunger, der hier zum Ausdruck kommt, steht auf dem Grundgesetz allen Lebens, das uns die moderne Biologie erschlossen hat: "Leben heißt ebenso sehr ausgeben wie einnehmen," für unseren Fall formuliert: Leben heißt nicht nur sich ernähren, sondern auch wirken und Furcht tragen. Sollte dieses Lebensprinzip sür das weibliche Geschlecht nicht ebensogut wie für das männliche gelten? Vielleicht

noch in verstärttem Maße, benn Frau sein heißt Verschwenderin sein von der Natur aus: es fehlen die Semmungen der Logit und des Weitvoraussehens.

Ein nach vermehrter Lebenskraft verlangendes Geschlecht forbert in der modernen Frauenbewegung seinen Anteil am Leben in jeder Form, und kraft-vollere Generationen als die unserige es ist, werden aus dem Boden, den sie vorbereitet, in die Söhe wachsen.

Und die Pflichten? Sie stehen in unserem Bewußtsein in einem so ausgesprochenen Gegensatz zu den Rechten, daß wir uns diese wegdenken muffen, um an jene zu glauben. Was soll an die Stelle deffen gesetzt werden in dem höheren Menschentum des weiblichen Geschlechtes, wenn es diese seine höchste Sittlichkeit, die Pflicht, beiseite sest?

Es ift unlängst das bedeutsame ethisch-philosophische Wert des Franzosen 3. M. Guyau (in dem Friedrich Nietssche einen Geistesverbündeten sah) in deutscher Übertragung erschienen: "Sittlichkeit ohne Pflicht." Guyau tommt dazu, im Anschluß an das Grundgeset des physischen Lebens und nachdem er alle transzendentalen ethischen Werte erschüttert hat, in der inneren Triedkraft zum Sichausgeben die Quelle des sittlichen Lebens zu sehen. Pflicht, so entwickelt er, leitet sich aus Kraft ab, die notwendig zur Tat drängt, "so lebt in unserem Handeln, unserem Venken, unserem Fühlen ein Vrang, der sich in altruistischem Sinne betätigt, und diese Expansionstraft gibt sich den Namen Pflicht, sobald sie ihrer selbst bewußt geworden ist." "Der höhere Mensch ist der, welcher am meisten wagt und unternimmt, und zwar im Venken wie im Handeln. Seine Überlegenheit entstammt dem größeren Schatz an innerer Kraft: er kann mehr leisten, also soll er auch mehr leisten."

Der Frauenbewegung tieffter Sinn ift ber, daß biefer Schat an innerer Rraft vermehrt werde. Dazu bas Einrennen fo vieler Turen, die bem weiblichen Geschlecht ben Schauplat bes Lebens verschloffen bielten; bazu bas emfige Wegebauen in Berufe hinein, die fonft außerhalb der Sphare bes Frauentums lagen. Es find Sungriggebliebene, Die ba feit fünfzig und mehr Jahren, niemals aber in folden Scharen wie jest, an der Arbeit find. Die einfeitige Gemüts- und Gefühlstultur, die man als weibliche Bildung schlechthin bezeichnete, hat vieles in der Frau darben laffen; bat auch manches verkummert, was Natur in fie legte und was emporwachsen und Frucht tragen wollte. Jede Unhängerin der Frauenemanzipation wird in der kleinen Welt ihres Inneren eine Revolution der Enterbten und Unterbrückten erlebt haben, ein Sichaufbäumen ber Tattriebe und Tatfräfte nämlich, die fie als lebensberechtigt empfand, die aber nicht jum Leben tommen tonnten. Je mehr Rraft, je mehr Drang in une, sich altruiftisch zu betätigen. Und dieser Drang gibt fich ben Namen Pflicht. Aber er hat nichts zu tun mit bem von uns übernommenen Begriff dieser Tugend. Für ihn ift von der Pflicht untrennbar etwas halb Widerwilliges, Schweres, Graues. Wenn jemand lächelnden Mundes tut, was wir eine Pflichterfüllung nennen, so erscheint bas fast übermenschlich. In allen Zeiten hat man ber Pflicht hohe Loblieder gefungen; aber wo fie fo recht offenbar an einem Menschen in Erscheinung trat, ba war uns doch nicht recht wohl dabei. Leicht gingen bamit Begleiterscheinungen Sand in Sand — entweder etwas leise Böswilliges, ober etwas Ruhmrediges (wir nennen es Pharifaifches), ober wenigftens etwas Unfrohes -, alles Buge, Die davon zeugen, daß die Cat über die Rraft gegangen und nicht aus einem inneren Drang entsprungen war. Dann gab und gibt es freilich auch andere Erscheinungen, die steben boch und froh ba, und tragen ibre Pflichterfüllungen, wie ein ebler Baum die scheinbare Laft feiner mit Früchten schwer behängten Ufte trägt. Es wird einem wohl und warm, wenn man sie anschaut. Und wollte man auf sie binweisen und sagen: "Seht, wie sie ihre Pflichten auf fich genommen baben," so wurden die Umftebenden vielleicht entgegnen: "Wie, bas follen Pflichten fein?" und fie felbft wurden sprechen: "Wir wiffen von teinen Pflichten, wir tun, mas wir muffen und wozu es uns brangt."

Die Unforderungen, die an das weibliche Geschlecht im Laufe der Jahrhunderte gestellt wurden, sind zu einem großen Teil über die Kraft gegangen. Und am meisten galt das von jener schwersten Pflicht, dem Verzichtleisten auf vollen Unteil am Leben, auf Selbstbestimmung dem Leben gegenüber. Söchst unerfreuliche Erscheinungen sind dem gefolgt: Frauen, deren Tatkraft auf einem eng begrenzten Plat Unheil anrichtete, während er auf einem weiteren als Segen sich entfaltet haben würde; Frauen, die in Langerweile sich selbst und andere quälten oder die zu Sensationen ihre Juslucht nahmen; Frauen, die zu Lebensfremblingen und zu alten Jungfern eintrockneten usw.

Die Entsagung und das Opferbringen wird keine Frauenbewegung und keine Zukunft aus der Welt schaffen. Es macht aber einen großen Unterschied aus, ob ein Geschlecht dieses Schicksal in halber Passivität über sich ergehen läßt, als etwas, was von Sause aus in seinen Lebenskonskellationen liegt, oder ob ein kraftvolles Geschlecht es ergreift in dem Sinne: ich kann auch dieses Schwerste leisten, also soll ich es leisten. Damit ist die Passivität zum Sandeln, das lebenabsterbende Opfer in ein Stück gesteigertes Leben umgewandelt. Weil ein solches Geschlecht sich vorbereiten will, muß in der Gegenwart so viel von Frauenrechten die Rede sein. Eine spätere Zeit wird klarer als wir zu erkennen vermögen, daß niemals zuvor in dem Maße, wie es bei dem Rampf um die Frauenrechte in unseren Tagen der Fall ist, ein stärkerer Wille zur Pflicht im weiblichen Geschlecht zum Ausdruck kam.

Und das Verhältnis der Frau zum Manne? Die Frau als Geliebte, als Gattin, als Mutter? — Wir brauchen uns um diese lebensschöpferischen Angelegenheiten nicht zu forgen. Die Natur geht ihren Weg und läßt sich durch nichts Menschliches in ihrer Richtung beirren. Und nach wie vor wird sie das weibliche Geschlecht im Zwange seiner heiligsten Vestimmungen erhalten.

## Bremens Handel.

(Schluß.)

micht nur die Verbindung mit bem Sinterlande, auch die Verbindung mit Dem Meere hat Bremen erheblich größere Schwierigkeiten bereitet als den Ronturrenzhäfen im Often und Weften. 3war ist es Bremen gelungen, das tühne Wert der Weserkorrektion aus eigener Rraft zu vollenden und die Mutterftadt felbst wieder zur wirklichen Seeftadt zu machen. Aber die Korrettionsabgabe bildet eine schwere Last für den Sandel, und auch die korrigierte Weser erlaubt es nur Schiffen mittlerer Broge, zur Stadt heraufzukommen. Sält man fich alles diefes gegenwärtig, fo tann es nicht wunder nehmen, daß ber Borsprung der hamburgischen Schiffahrt vor der bremischen fich in den letten awangig Jahren ftark vergrößert bat. Noch 1889 ftand die bremische Flotte mit 325 594 Netto-Register-Tons nicht allzu fehr hinter der hamburgischen zurud, die einen Raumgehalt von 382 007 Netto-Register-Cons aufwies. Der Unteil Bremens an der Gesamttonnage aller deutschen Seeschiffe betrug damals 26,4 %, der Samburgs 31 %. Am 1. Januar 1910 ftellte fich ber Raumgehalt der bremischen Flotte auf 849931, derjenige der hamburgischen auf 1586876 Netto-Register-Tons, ber Anteil Bremens an ber beutschen Gesamttonnage auf 29,7 %, berjenige Samburgs aber auf 55,4 %.

Indessen zeigen die Zahlen, daß Bremen nicht stillgestanden hat. Neben dem Lloyd sind andere bedeutende bremische Linienreedereien entstanden, und noch in jüngster Zeit sind die Westküste Umerikas und die Westküste Ufrikas in den Kreis derjenigen überseeischen Länder einbezogen worden, die von bremischen Linien regelmäßig angelaufen werden.

Dem Wachstum ber bremischen Flotte und ber Vermehrung der regelmäßigen Linien entspricht eine ansehnliche Zunahme der Schiffsankunfte für bremische Rechnung in den Säfen der Unterweser. Waren es 1869 nur 654 637 Register-Tons netto, so stieg die Zahl 1879 auf 1 083 441, 1889 auf 1 682 726, 1899 auf 2 406 748 und 1909 auf 3 958 005 Register-Tons netto.

Ein ähnlich günftiges Bild geben die Gesamtzahlen der Einfuhr und Ausfuhr. Die Zahlen stellen sich wie folgt:

	Gesamt.	Einfuhr	Gesamt-Ausfuhr		
	Menge in dz	denge in dz Wert in Millionen Mart		Wert in Millionen Mark	
1849	2 824 032	98	1 489 788	85	
1859	5 648 842	225	3 142 620	207	
1869	10 226 412	343	5 270 563	315	
1879	16 582 812	471	12 574 705	470	
1889	22 918 757	663	15 656 562	628	
189 <b>9</b>	38 892 775	911	28 805 019	878	
1909	56 544 612	1 742	42 523 907	1 704	

Im einzelnen freilich zeigen sich die mannigfachsten Verschiebungen. Wir baben gesehen, baß am Ende ber vierziger Jahre ber Cabat unter allen Urtikeln bes bremischen Sanbels bie vornehmfte Stelle einnahm. hat diefe Stelle noch lange behauptet und die Wertzahlen der Einfuhr zeigen in den nächsten drei Jahrzehnten ein ftartes Wachstum von 71/. Millionen Mart im Jahre 1848 auf 26 Millionen Mart im Jahre 1858, auf 421/, Million Mark im Jahre 1868 und auf 63 Millionen Mark im Jahre 1878. Auch wenn man berücksichtigt, daß bas lettgenannte Sahr wegen ber bevorftebenden Zollerhöhung als Ausnahmejahr anzusehen mar, so ist doch nicht zu verkennen, daß von da an die Wertzahlen und ebenso die Mengenzahlen der bremischen Cabakeinfuhr zunächst einen erheblichen Rückgang und auch späterbin nur eine verhältnismäßig schwache Steigerung aufweisen. Nur noch zweimal, in ben Jahren 1898 und 1907, wird die Wertzahl von 1878 überschritten; die Mengenzahl von 1878 mit 1 378 787 3tr. wird nicht wieder Immerbin ergibt ber Durchschnitt ber letten gebn Jahre als Einfuhrwert die stattliche Zahl von 57 Millionen Mark. Die angeführten Bablen fpiegeln die Entwickelung getreulich wieder: zwar bat Bremen feine Stellung als erfter beutscher Cabatmarkt und für amerikanische Cabate als erfter Martt Europas behauptet, aber mächtige Rivalen find ihm erwachfen. Vor allem haben die niederländischen Cabate eine taum vorauszusehende, ftändig wachsende Bedeutung gewonnen, und diefe Tabake haben ihren Markt nicht in Bremen, sondern in Umfterdam und Rotterdam.

Darf fich Bremen mithin nicht mehr in bemfelben Mage wie früher als unbeftrittene Beberricherin bes Cabathandels ansehen, so gebort auch die Vorherrschaft bes Cabats unter ben bremischen Sandelsartiteln, jedenfalls was Wert und Menge anlangt, schon seit geraumer Zeit der Vergangenheit an. Der schärffte Wettbewerber war schon früher die Baumwolle, deren Einfuhrwert benjenigen bes Cabats bereits 1858 nabezu erreichte und 1859 um mehr als 3 Millionen Mart übertraf. In ben folgenden Jahren schwankte bie Wage, balb fentte fie fich ju Bunften bes einen, balb zu Bunften bes anderen Bum letten Male überflügelte ber Cabat die Baumwolle im Urtifels. Jahre 1872, und zwar um nicht weniger als 20 Millionen Mark. an aber behauptet die weiße Flocke unbestritten den ersten Plas. Ihre Einfuhrzahlen wuchsen mit erstaunlicher Schnelligkeit. Bereits 1881 ergab sich ein Wert von über 100000000 Mart, das erfte Mal, daß ein einzelner bremischer Sandelsartitel eine neunstellige Zahl erreichte. Erft 1899 folgte die Schafwolle, erft 1907 das Getreide. Dieses Anwachsen der Einfuhrzahlen anderer Artikel konnte jedoch die Vormachtstellung der Baumwolle nicht mehr erschüttern. Denn beren Einfuhrwert hatte ichon 1897 bie zweiten Sundert Millionen überichritten; 1900 betrug er bereits über 300, 1904 über 400 Millionen und 1907 sogar über eine balbe Milliarde. Diefer gewaltige Aufschwung des bremischen Baumwollhandels, der wefentlich gefördert wurde durch die Gründung und die

Tätigkeit der Bremer Baumwollbörse, hat Bremen zum ersten Baumwollhafen des Rontinents gemacht, der in Europa nur noch durch Liverpool übertroffen wird.

Ein zweiter Urtikel, der Ende der fechziger Jahre als Mithewerber um Die erste Stelle unter ben bremischen Sanbelsartikeln auftreten zu wollen schien, war bas Petroleum. Schon 1869 erreichte bie bremifche Petroleumeinfuhr einen Wert von 161/, Millionen Mart, und die Sandelstammer konnte in ibrem Bericht für das genannte Jahr mit berechtigtem Stolze fagen: "Im Detroleumbandel bat Bremen auch im vorigen Jahre feine Stellung als erfter beutscher Markt behauptet." In zwei Artikeln alfo, Cabat und Petroleum, burfte fich Bremen bamals als führenden Plat ansehen. Auch weiterbin, noch anderthalb Jahrzehnte, ftiegen die Zahlen der Petroleumeinfuhr fehr beträchtlich: 1875 betrug fie 30, 1880 33 Millionen Mart. Damit aber war ber Söhepunkt erreicht, und von da an haben aus den bekannten, schon oben berührten Gründen die Einfuhrzahlen fast ununterbrochen abgenommen. 3mar zeigte fich am Ende der achtziger Jahre ein vorübergebendes Wiederanschwellen, bem bann aber ein nur um fo ftarterer Rudgang folgte. Erft in ben letten Jahren, feit 1906, ift wieder eine, wenn auch geringfügige Steigerung zu beobachten.

Auch der bremische Reishandel und die bremische Reisindustrie haben nicht gehalten, was sie in den siedziger und achtziger Jahren versprachen. Allerdings zeigen die Zahlen der bremischen Reiseinsuhr keinen Niedergang wie dieseinigen des Petroleumhandels. Sie haben sich vielmehr, wenn man von einigen besonders günstigen Jahren absieht, seit etwa 1880 auf ungefähr gleicher Söhe — etwas über oder unter 30 Millionen Mark — gehalten. Indessen sind die sich gleichbleibenden, des Wachstums entbehrenden Zissern ein Beweis dafür, wie sehr das Geschäft der zollinländischen Reismühlen durch die bestehenden Zollverhältnisse zu Gunsten des Luslandes erschwert ist.

Unter ben Artikeln, die Ende ber vierziger Jahre neben dem Cabak hervortraten, sahen wir auch den Raffee. Obwohl die Mengen und Werte der bremischen Kaffee-Einfuhr in den folgenden Jahrzehnten stark geschwankt haben, so kann doch im ganzen eine steigende Richtung festgestellt werden. Insbesondere brachten die letten Jahre einen kräftigen Aufschwung.

Ein erfreuliches Bild bietet die Entwickelung zweier Sandelszweige, von denen bereits oben gesagt wurde, daß ihre Einfuhrwerte den Betrag von 100 Millionen Mark überschritten haben, und die mithin dem Werte nach nächst der Baumwolle die wichtigste Rolle im bremischen Sandel spielen. Es sind das der Wollhandel und der Getreidehandel. Zwar zeigt die Wolleinsuhr, nachdem sie in den zwei Jahrzehnten zwischen 1871 und 1891 von  $13^{1/2}$  auf 82 Millionen Mark gewachsen war, in den folgenden 17 Jahren weniger energische Fortschritte. Aber die aussteigende Richtung ist unverkenndar und das Jahr 1909 brachte nach Menge und Wert einem an den schnellen Ausschlichsung der früheren Jahre erinnernden Ruck nach oben. Es zeigt die stattlichsten Jahlen, die der bremische Wollhandel jemals ausgewiesen hat, während für die Vaumwolle bisher 1908 das Rekordjahr bildete.

Unch die Zahlen bes Getreibehandels zeigen eine fraftig und schnell aufwärtsftrebende Linie. Von 101/2 Millionen Mart im Jahre 1869 bat fich ber Einfuhrwert auf 105 Millionen Mart im Jahre 1909 gehoben, alfo verzehnfact. Diefe Steigerung verteilt fich ungefähr gleichmäßig auf Die Jahre bis 1880 und bann von 1895 bis jur Gegenwart, mabrend bie 3wischenzeit von 1881 bis 1894 einen Stillstand, für einige Jahre sogar einen erheblichen Rückgang aufweift. Allerdings haben die Unteile ber verschiebenen Getreidearten an ben Gesamteinfuhrmengen febr ftart gewechselt. In ben fiebziger Jahren und ber erften Sälfte ber achtziger Jahre machte ber Roggen ungefähr bie Sälfte ber gefamten Getreibeeinfuhr aus; baneben tam in erfter Linie Mais, feit bem Enbe ber achtziger Jahre auch schon Berfte in größerem Umfange in Betracht. Geit ber Mitte ber achtziger Jahre ging die Roggeneinfuhr beträchtlich jurud, wenngleich fie noch immer die Sauptmaffe bes eingeführten Getreibes ftellte. Später rudt bann ber Mais in die porderfte Reibe, obwohl nicht gang unbeftritten, ba die Gerfte ibn in einzelnen Jahren schon überholt, auch die Roggeneinfuhr wieder zunimmt und im Jahre 1891 von neuem an erfter Stelle fteht. Ebenso hebt sich die Weizeneinfuhr nicht unbeträchtlich. Im Jahre 1902 gewinnt noch einmal ber Roggen ben vorberften Plat. Bom folgenden Sahre an aber entscheibet fich ber Wettkampf immer beutlicher zu Gunften ber Gerfte, die im Jahre 1909 bem Gewichte nach mit 41/2 Millionen Doppelgentnern mehr als die Sälfte, bem Werte nach mit über 50 Millionen Mart annähernd bie Sälfte ber Befamt-Betreibeeinfuhr bestreitet. Dabei bat auch bie Roggeneinfuhr im letten Jahrfünft ungefähr ihren früheren bochften Stand wieder erreicht und bie Beizeneinfuhr ift weiter erheblich gewachsen.

Um die Entwicklung des bremischen Sandels in den aufgeführten Saupt-Einfuhrartikeln deutlicher zu machen, diene folgende kleine Sabelle. Die Zahlen geben den Wert der Einfuhr in Millionen Mark:

	Gesamt- einfuhr seewärts	<b>Tabat</b>	Baum- wolle	Pe- troleum	Reis	Raffee	Wolle	Getreid <b>e</b>
1869 1875 1880 1885 1890 1895 1900 1905 1906 1907 1908	225,8 293,3 377,5 332,3 504,0 529,7 794,6 958,5 1029,5 1259,6 1184,1	46,2 47,5 42,5 51,4 55,8 41,8 62,3 49,4 56,5 72,2 56,0	51,0 51,7 94,4 98,2 180,6 181,3 314,5 398,3 410,4 536,2 556,4	16,7 30,0 33,0 14,5 19,4 9,0 7,9 3,5 6,0 5,1 6,1	16,0 13,2 28,3 29,5 34,9 30,8 28,9 27,6 29,6 30,0 39,8	7,6 14,1 9,3 8,0 15,0 20,4 11,8 18,7 15,5 23,0 18,4	6,6 23,8 29,7 41,2 84,0 83,3 105,2 113,9 133,8 149,8 118,7	10,0 12,0 36,7 23,0 29,3 37,2 61,1 82,5 86,8 106,0 90,8
1909	1171,0	62,7	482,6	7,0	30,9	21,5	154,9	105,1

Bu beachten ist, daß in den für die einzelnen Artikel angegebenen Zahlen nicht nur die feewartige Einfuhr, sondern auch die Einfuhr auf dem Landund Flußwege eingeschlossen ift. Auch macht die Tabelle keinen Unspruch auf Vollständigkeit. Die aufgeführten Urtikel find nicht die einzigen, die für bie bremische seemartige Einfuhr Bebeutung baben. Geit früher Beit nimmt ber bremische Wein- und Spirituosenbandel eine bervorragende Stellung ein. Die Holzeinfuhr hat seit den neunziger Jahren einen starken Aufschwung genommen, und zwar namentlich bie Einfuhr nordischer Bolger, mabrend in früheren Jahren vor allem ber Zebernholzbandel eine große Rolle spielte. Amerikanisches Schmalz bilbete zeitweise einen bebeutenden Einfuhrartikel und wird auch beute noch in nicht unbeträchtlichen Mengen eingeführt. Auch gefalzene und getrochnete Saute, Felle und robes Delzwert geboren zu ben ansehnlicheren Rubriten ber bremischen Sandelsstatistit. Insbesondere bas lettere weift im letten Jahrfünft zwar nicht fo febr ber Menge, wohl aber bem Werte nach eine erstaunliche Steigerung ber Einfuhrzahlen auf. Schließlich mag an Diefer Stelle bes Fruchthandels gedacht fein, ber fich feit einer Reihe von Jahren in erfreulichfter Entwidelung befindet.

Jedenfalls aber zeigt die Tabelle, daß die bereits erwähnte Neigung des bremischen Sandels zur Bevorzugung einzelner großer Urtikel im Laufe der Jahrzehnte eher zugenommen als abgenommen hat. Vergegenwärtigt man sich, daß der Wert der Vaumwolleinsuhr 1909 mehr als 2/5, 1908 ungefähr die Sälfte des Gesamtwertes der seewärtigen Einsuhr Vremens ausmachte, daß in den genannten Jahren die drei Urtikel Vaumwolle, Wolle und Getreide zusammen etwa 5/8 dieses Gesamtwertes darstellten, so wird man den Wunsch berechtigt sinden, der bremische Sandel möge mehr als disher auch die kleinen Urtikel psiegen. Allerdings wird man dei Veurteilung der angegebenen Jahlenverhältnisse berücksichtigen müssen, daß die drei angeführten Urtikel auch in der Gesamteinsuhr Deutschlands bei weitem an erster Stelle stehen.

Alber nicht nur hinsichtlich des Übergewichtes einzelner großer Artikel, auch hinsichtlich des Verhältnisses der seewärtigen Einfuhr zur seewärtigen Aussuhr hat sich das Vild seit den vierziger Jahren verschoben. Damals dielten sich Einfuhr und Aussuhr seewärts zwar nicht dem Gewichte, wohl aber dem Werte nach ungefähr die Wage. Im Durchschnitt der Jahre 1847 dis 1851 standen  $50^{1/2}$  Millionen Mark in der Einfuhr  $44^{1/2}$  Millionen Mark in der Aussuhr gegenüber. Aber schon bald veränderte sich dieses Verhältnis immer mehr zu Gunsten der Einfuhr. Zeitweise erreichten Gewicht und Wert der seewärtigen Aussuhr kaum die Hälfte des Gewichtes und Wertes der Einfuhr. Erst in den letzten Jahren ist eine erheblichere Vesserung dieses Verhältnisses bemerkbar. So stellte sich im Jahre 1909 der Wert der Einfuhr seewärts auf 1171 Millionen Mark, derjenige der Aussuhr seewärts auf 836 Millionen Mark. Indessen wird diese relative Junahme der Aussuhr zu einem großen Teil dem Speditionshandel, nur zum kleineren

bem Eigenhandel zuzuschreiben sein. Dabei mag an die wachsende Bedeutung der Raliaussuhr erinnert werden, an der im wesentlichen nur der Speditionshandel beteiligt ist. Es ist characteristisch, daß alle großen Artikel des bremischen Eigenhandels Einfuhrgüter sind. Allerdings wird ein Teil dieser Einfuhrgüter wieder seewärts ausgeführt, insbesondere nach Rußland und Standinavien. Auch in anderen Artikeln weist die seewärtige Aussuhr Bremens manche ansehnlichen Zissern auf, so insbesondere in Wedwaren, die heute edenso wie früher dem Werte nach an erster Stelle stehen. Vor allem aber darf nicht übersehen werden, daß die passive Sandelsbilanz des Deutschen Reiches sich auch in der Statistik der seewärtigen Ein- und Ausstuhr seiner Seeplätze widerspiegeln muß.

Unter den Ländern, mit denen Bremen im Seeverkehr steht, haben sich die Bereinigten Staaten unbestritten an der ersten Stelle behauptet; nur hat sich, während Ende der vierziger Jahre die bremische Ausschift dorthin die Einfuhr nicht unbeträchtlich übertraf, das Verhältnis inzwischen völlig verschoben. 1850 stand einer Einfuhr von  $16^{1/2}$  Millionen eine Ausschip von 27 Millionen Mark gegenüber; 1909 betrug der Einfuhrwert nicht weniger als 570 Millionen Mark, der Ausschiprwert dagegen nur 194 Millionen Mark. 1850 machte die Einfuhr aus den Vereinigten Staaten 14%, die Ausschip dorthin 25% des Wertes der bremischen Gesamteinsuhr und Ausschip (nicht nur der seewärtigen) aus; für 1909 ergeben die entsprechenden Werte 33% der Gesamteinsuhr, 11% der Gesamtausschip. Da die gewaltige bremische Vaumwolleinsuhr sast ausschließlich aus Nordamerika stammt, so kann diese Gestaltung des Prozentverhältnisses nicht wunder nehmen.

Die einst der Einfuhr aus den Vereinigten Staaten sehr nahekommende Einfuhr aus Westindien hat sich im Laufe der Jahrzehnte nur wenig gehoben. Sie stellte 1909 nur einen Wert von 13,8 Millionen Mark dar. Etwas günftiger hat sich die Ausfuhr dorthin entwickelt. Im Verkehr mit Zentralamerika sind Ein- und Ausfuhr bedauerlicherweise zurückgegangen.

Des großen Aufschwungs, ben die Einrichtung der Reichspostdampferlinien für den Verkehr mit Oftasien und Australien gebracht hat, ist bereits
gedacht worden. Während jedoch der australische Verkehr auch weiterhin
in Ausstuhr und Einsuhr ein sehr erfreuliches Wachstum zeigt, macht sich
im Verkehr mit Oftasien zwar kein Stillstand, aber doch ein sehr viel langsameres Tempo der Entwickelung bemerkbar. Einen wichtigen Faktor des
assatischen Verkehrs bilden die Veziehungen zu Oftindien. Sier war es vor
allem die Gründung der Dampsschiffahrtsgesellschaft Sansa, die den bremischen
Sandel unterstützte; wobei es freilich zu bedauern bleibt, daß der vorzügliche
indische Dienst dieser Linie schon seit Jahren unserem Plaze nur auf dem
Umwege des Leichterverkehrs über Samburg zu gute kommt. Denn die
Dampfer selbst laufen regelmäßig nach der Elbe. Das Verhältnis zwischen
Uussuhr und Einsuhr liegt im ostindischen Verkehr umgekehrt wie im Ver-

kehr mit China und Japan. Im letteren überwiegt bei weitem bie Ausfuhr, im oftindischen Verkehr die Einfuhr.

Die Beziehungen zu Brasilien und insbesondere zu den La Platastaaten bilden ein entschieden erfreuliches Rapitel der bremischen Sandelsstatistit und in den letten Jahren läßt eine ansehnliche Steigerung des vorher sehr unbedeutenden Verkehrs mit der Westküste Umerikas die Wirkung der Einrichtung einer regelmäßigen Dampferverbindung mit diesem Gebiete erkennen.

Die Zahlen des Verkehrs mit Ufrika weisen seit den achtziger Jahren, also seit der Begründung des deutschen Rolonialbesizes, gleichfalls eine günstige Entwickelung auf. Sie liefern den Beweis, daß auch in Bremen der Handel mit den Rolonien kräftig Wurzel geschlagen hat. Sierbei darf nicht übersehen werden, daß, wie in manchen anderen Handelszweigen, so auch im Rolonialhandel, ein nicht unerheblicher Teil der für Bremer Rechnung aus- und eingeführten Güter der günstigeren Beförderung wegen über andere Häfen geleitet wird.

Was schließlich den Seeverkehr mit europäischen Ländern anlangt, so sei nur kurz hervorgehoben, daß sich hier das Verhältnis zwischen Einund Aussuhr im umgekehrten Sinne wie im Verkehr mit Nordamerika entwickelt hat. Noch Mitte der achtziger Jahre überwog der Wert der Einfuhr sehr erheblich; seit Ende der achtiger Jahre aber gewinnt die Aussuhr mehr und mehr das Übergewicht; sie erreichte im Jahre 1909 einen Wert von 467,7 Millionen Mark, was über die Hälfte des Gesamtwertes der bremischen Aussuhr seewärts ausmacht. Demgegenüber betrug der Wert der seewärtigen Einfuhr aus europäischen Ländern 1909 nur 276,3 Millionen Mark, was etwa einem Viertel des Gesamtwertes der bremischen Einfuhr seewärts gleichkommt.

Neben dem Gütervertehr hat die bremische Reederei schon seit dem Beginne direkter Sandelsbeziehungen zu den Vereinigten Staaten der Personenbeförderung besondere Aufmerksamkeit zugewendet. Was dann später der Lloyd auf diesem Gebiete geleistet hat, wie enge seine Geschichte mit der Geschichte dieses Verkehrszweiges verknüpft ist, wie es der bremischen Gesellschaft gelungen ist, der deutschen Schiffahrt den führenden Platz gleichermaßen im Auswanderer- wie im Rajütspassagierverkehr zu sichern, das alles ist zu bekannt, als daß es hier ausführlicher erörtert zu werden brauchte.

Überblickt man die Gesamtentwickelung des bremischen Sandels, so ift wohl manches, das man anders wünschen möchte, aber für sich allein betrachtet, nur mit sich selber verglichen, zeigt sie unzweifelhaft ein stolzes und erfreuliches Vild.

Sobald man dann freilich die Blide nach Often und Westen wendet und die bremische Entwickelung mit derjenigen Samburgs und der hollandischbelgischen Säsen vergleicht, schmelzen die bremischen Zahlen und Erfolge gar sehr zusammen. 3war zeigt, was die Schiffsankunfte, die Jahlen der Waren-Einfuhr und -Ausfuhr anlangt, die bremische Entwickelung relativ, dem Prozentverhältnis nach, eine schnellere Junahme als die hamburgische. Indessen darf nicht übersehen werden, daß es ein anderes ist, ob sich ein Riesenhandel wie der hamburgische verzehnfacht, oder oh dieselbe prozentuale Steigerung bei einem kleineren Sandel eintritt, der, wie der bremische, nur etwa einem Drittel des hamburgischen gleichkommt.

Eine besonders deutliche Sprache aber redet die Verkehrsstatistis der holländisch-belgischen Säsen. Im Jahre 1880 war Rotterdam in den Schiffsankünften nur etwa 500000 Register-Tons netto vor Vremen voraus; im Jahre 1907 aber hatte sich der Vorsprung verzwölffacht; die Differenz zu Gunsten Rotterdams betrug jest 6000000 Register-Tons netto. Im erstgenannten Jahre kamen die bremischen Schiffsankünfte zwei Vritteln der Rotterdamschen gleich; 1907 nur noch zwei Fünfteln. Der Schiffsverkehr Rotterdams hatte sich versechssacht, derjenige Vremens war nur etwa auf das Vreieinhalbsache gestiegen, und in demselben Zeitraum hatte auch Antwerpen, tros des gewaltigen Ausschlanges des benachbarten niederländischen Hasens, seinen Schiffsverkehr nahezu vervierfachen können.

In diesen Verkehrszahlen der ausländischen Konkurrenzhäfen zeigt es sich am offensichtlichsten, wie schwierig Vremens Stellung in vieler Hinsicht ist. Erot seiner großen Unstrengungen und Auswendungen ist es hinter den Rivalen erheblich zurückgeblieben; und es wird auch künftig alle Kräfte anspannen müssen, um sich zu behaupten.

Indessen bürgt seine Vergangenheit dasür, daß es die Sände nicht in den Schoß legen wird. Abgesehen von dem unablässig fortschreitenden Ausbau seiner Sasenanlagen in Vremen und Vremerhaven, ist es vornehmlich nach drei Richtungen bestrebt, die Vorbedingungen für seine Wettbewerdssähigteit günstiger zu gestalten: indem es den schon seit Jahrzehnten begonnenen Rampf für eine Verbesserung seiner Wasserverbindungen mit dem Sinterlande fortsett; indem es, die Folgerung ziehend aus der ständigen Junahme des Raumgehalts der mittleren Schiffstypen, das Franziussche Wert der Wesertorrektion auszubauen und den Strom weiter zu vertiefen plant; und indem es schließlich den Versuch unternommen hat, mehr als bisher die Industrie auf seinem Gebiete heimisch zu machen, um so die Vasis für den Güterverkehr seiner Reedereien zu stärken.

Welcher Erfolg diesen Bestrebungen beschieden sein wird, muß die Zutunft lehren. Namentlich in dem Kampf für die Verbesserung seiner rückwärtigen Wasserverbindungen sind Vremen leider die schwersten Enttäuschungen zuteil geworden. Insbesondere ist die Soffnung auf einen Anschluß an die Elbe unerfüllt geblieben, und den Anschluß an den Rumpstanal vom Rhein nach Sannover muß Vremen durch erhebliche Opfer erkaufen, während den

ausländischen Rheinhäfen der Vorteil eines doppelten Einfalltores in das rechtsrheinische Gebiet ohne jede eigene Gegenleiftung zufallen wird.

Es ist zu hoffen, daß in Zukunft günstigere Sterne für Vemen leuchten, nicht nur im bremischen, sondern im allgemeinen deutschen Interesse. Dem der Konkurrenzkampf der Unterweserhäfen ist ein nationaler Kampf. Nicht nur Vremen selbst, sondern ganz Deutschland ist daran interessiert, daß der bremische Sandel, die bremische Schiffahrt wettbewerdsfähig bleiben. Blieben sie es nicht, so würden es nicht etwa die anderen deutschen Säsen sein, denen der Löwenanteil zusiele, sondern Rotterdam und Antwerpen.

Sermann Apelt.

## Teestunde bei Tietz.

Du schriebst mir ein paar Worte ohne Explitation, aus benen hervorging, daß bein Wunsch wäre, die Sache zwischen uns sei zu Ende. Und es geschah das Sonderbare: ich ging einen Weg, stand lange vor den Schaufenstern des großen Sauses und starrte die Sachen an. Dann trat ich dort ein.

Erst im Parterre. Blieb an jedem Stand stehen und ging zu dem nächsten. Dann im ersten Stock. Blieb an jedem Stand stehen und ging zu dem nächsten. Dann im zweiten Stock. Blieb an jedem Stand stehen und ging zu dem nächsten. Dann im dritten Stock, dann im vierten Stock und dann wieder zurück. Es waren da wahrscheinlich überall Sachen. Oben, wo der Phonograph spielte und Andächtige lauschten, blieb ich lange.

Auch sah ich dazwischen einen großen, prächtigen Aufbau mit Kranzen, und zwar solchen, die schwarz waren mit Silber und Gold oder mit bleichen Blumen aus Wachs und Blättern aus kleinen Perlchen. Auch eine Abteilung war mit Grablaternen und weißen Tauben mit ausgebreiteten Flügeln, die Crepeschleifen im Schnabel trugen.

Es fiel mir ein, daß ich bereits in einem andern Stock gerupfte Tauben, bereit zum Braten, gesehen haben mußte. Das war eigentlich sehr schön und praktisch. Alles beieinander.

Ich fragte mich, ob wohl ber andere Teil ber ausgestopften Cauben gegeffen worden war. Wohl möglich.

Ein Labenfräulein fah mich an.

Die machte ein neugieriges, forgsames Gesicht, so, als wollte sie fagen: Ach, gewiß hat die jemand Verstorbenes, zu dem sie Sotensonntag geht, und ift recht traurig, und darum steht sie hier so lange und weiß nicht, was sie kaufen soll.

Da wurde ich fehr rot und eilte bavon, und die weißen Tauben und Grablaternen ließ ich fteben. Ich fand es pietätvoll von Ties, fehr ruckfichts-

Digitized by Google

voll, daß sie so ein bischen Stimmung gemacht hatten. Man hat es boch für mich gemacht? Denn das Traurigste an der Trauer und am Tode, das sind doch Kränze aus Wachsblumen. Das sinde ich entsetzlich, viel trauriger wie den Tod selbst. Das ist das Gruseln, das ganze Rückgrat entlang. Und diese da hatten sogar Grablaternen und weiße Tauben mit Crêpe im Schnabel. Sätte ich nicht solch eine weiße Taube mit nach Sause nehmen sollen? Wäre das nicht nötig gewesen? Oder lieber einen Sut am nächsten Stand mit Taubenslügeln? Oder so eine Vase aus buntem Porzellan mit zwei Tauben, die sich schnäbeln?

Um Bücherstand da blieb ich stehen. Auf einem Umschlag starrte ein diabolischer Mann, schwarz auf rotem Sintergrund. Kriminalroman, sensationell! Es ist sehr schön, meinte das Fräulein.

Da kaufte ich den Roman für 48 Pfg., früher Mk. 1,50. Das war recht billig. Es sind reduzierte Preise, dachte ich. Das ist recht preiswert. Ich werde immer hier kaufen.

- "Rabattmarken" verlangte ich an der Raffe.
- "Saben wir nicht," antwortete bas Fräulein und gab mir 2 Pf. raus. 3ch stotterte etwas.
- Ja, wieso benn teine Rabattmarten?

Es zerrte mich in ber Rehle. Ich hätte weinen mögen. Weil bas Fräulein keine Rabattmarken hatte? Ich weiß nicht wieso. Aber es war ein Schmerz in mir, ein unsäglicher Schmerz, als hätte sie mich maßlos beleidigt, gedemütigt, als dürfe sie mich beleidigen, als wüßte sie, ich bin eine, ber man ohne Explikation einen Fußtritt gibt.

Drehten sich nicht um mich Shawls und Schleier und bunte Gaze ineinander? Schwankte nicht der Boden? Ach, was war nur geschehen? Reine Rabattmarken hatten Sie? Ja, wieso benn? Sat man nicht Rabattmarken in solchen Säusern? Sat man das Recht, einen Runden zu beleidigen, der seit sechs Stunden treppauf treppab läuft und einen Kriminalroman kauft zu 48 Pf., der früher Mt. 1,50 gekostet hatte! Und dann sagt man ihm, "wir haben keine?" Sat man mir nicht immer gesagt, man bekäme da Rabattmarken? Satte die Frau, die vor mir zahlte, keine verlangt? Satten die andern gelacht? Satten die andern

— Was klappern benn die Leute so? Was ist benn da? Uch, es riecht nach Raffee!! Raffee und Gebäck. Und sisen kann man auch . . . . .

Ach, der Erfrischungsraum. Ist es nicht eine Dase, eine Dase mit vielen friedlichen Leuten, die Raffee trinken oder Tee und Gefrorenes effen und Ruchen und Schinkenbrötchen?

Ich gehe in die Dase. Es ist eigentlich kein Sisch mehr frei. Aber an einem sist eine dice Frau in Braun und ein Mädchen mit einer Matrosenmüße in karriertem Rleide; sie ist langsam, langsam und andächtig ein Gefrorenes.

Da nehme ich Plat. Ich bestelle eine Portion Tee. Was dazu? fragt ber Kellner und schwenkt appetitmachend die weiße Serviette. Krümel fallen im Vogen heraus, Ruchenkrümel. Ist er nicht Flora mit dem Füllhorn? Ich benke nach, lange nach. Es fällt mir nichts ein.

Der Rellner wartet höflich. — "Rrapfen vielleicht wollen die Damen, ober Ripferln vielleicht?" —

Ripferln! Wie eine Erlösung geht es über mich. — "Ripferln" fage ich und nicke verklärt, "ja, bringen Sie Ripferln."

Der Tee ist sehr gut und die Kipferln auch. Die braune Frau an meinem Tische fagt zu mir: "Sie effen auch Kipferln?" — "Ja," antworte ich. So haben wir Beziehungen. Von meinem Teller zu ihrem Teller geht etwas Gemeinsames. Das tut mir wohl. D, sehr wohl . . . . .

Welch freundliche Frau, bente ich; nein, welch freundliche Frau und welch nettes Töchterchen sie hat, wie das der Mama ähnelt und wie es der schmeckt! Sie ist halb Vanille, halb Erdbeer. Vielleicht hätte ich auch halb Vanille, halb Erdbeer effen können.

Wir reden von Gefrorenem, von halben und ganzen Portionen. Wir werden uns einig, daß es hier sehr angenehm ist, Kaffee zu trinken. Die Portionen sind groß und dann ist es billig. Überhaupt sind alle Lebensmittel recht gut hier. — "Auch die Tauben?" — frage ich.

- "Auch die Cauben. Wir effen aber nie keine nicht," fagte die Braune, "ba ift uns zu wenig baran."

Welch eine freundliche Frau, bente ich. Uch, welch eine freundliche Frau! Die hat sicher die Taube nicht gegeffen, die ben Crêpe im Schnabel trägt.

Und dann kann man auch Obstkuchen haben und Schlagrahm, und was die Braune anbetrifft, so nimmt sie manchmal auch ein Brot mit Unchovis. Aber was ihre Lina anbetrifft, die mag halt gar zu gern ein Gefrorenes. Die Lina lacht und tut verschämt und schleckt an ihrem leeren Löffel.

Welch ein freundliches, liebes kleines Mädchen! Welch eine freundliche Frau!

Sicher wiffen fie beide nicht, daß ich eine bin, ber man ohne Erklärung . .

Ich habe das Gefühl, ich möchte ihnen was Gutes tun. Ich möchte fie fo gern zu bem Raffee und bem Gefrorenen und ben Ripferln einladen.

Die Braune fagt, sie hat schon gezahlt. Sie zahlt immer gleich. Dann kostet es kein Trinkgelb. Es ist bann billiger, sagt die Braune.

"Bedeutend billiger," antworte ich.

Bedeutend billiger, denke ich noch, wie ich alleine site und die zwei lieben Gesättigten mir entschwinden. Eine freundliche Frau und ein freundliches kleines Mädchen! Und welch ein freundlicher Rellner!

Sicher weiß er nicht . . . . . .

Das geschah.

Digitized by Google

Alls ich wieder zu dir kam, warft du eigentlich beleidigt, daß ich nicht tot war. Ich merkte das gleich.

Und schließlich sagtest du das auch: — Wenn mir das passiert wäre, wenn Sie mir das geschrieben hätten, was ich Ihnen schrieb, wissen Sie, ich hätte mich getötet. Ich hätte das nicht ertragen, diese Beleidigung! —

— So, sage ich und schaue auf die Wand. Ich bin überzeugt. Natürlich, Sie hatten sich getötet. Aber wir find verschieden.

Und ich erzähle, wie ich ging und Tee trank bei Tiet.

Ich finde bas fehr gemein, sagst du und brehst an beinem Diamantring. Außerst unfein.

So, antworte ich, Sie verstehen das nicht. Sie fühlen nicht die Tragik. Das ift die Tragik als Gehirneindruck. Das ist eine Ratastrophe.

Wenn ein kleines Mädchen hingeht in solchem Falle und fkurzt sich in ben See, ober eine Dame, wie ich, hingeht und trinkt Tee bei Tiet, das ift ganz das gleiche. Catherina Godwin.

# Sezession und Sezessionen in Berlin.

m Mai hat sich in Berlin eine "Neue Sezession" konstituiert, eine Gruppe von jungen Künstlern, die von der Jury der diesjährigen Sezessions-Ausstellung refüsiert worden waren. In einer Wohnung im vierten Stock der Rankestraße an der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche veranstaltete der Kunsthändler Maximilian Macht die erste provisorische Ausstellung dieser Refüsierten, an deren Spise die Maler Pechstein und G. Tappert marschieren.

Die Ausstellung, zu der ein ziemlich wuftes Platat an den Unschlagfäulen einladet, ift recht langweilig. Natürlich find einige Bilber von talentvollen jungen Rünftlern vorhanden; manche bavon konnten ohne Schaden in ben Räumen ber richtigen Sezession am Rurfürstendamm bangen, und einiges von bort wieber murbe in die "neue Sezession" viel beffer paffen. Doch bas find unwesentliche Nebenfragen. Die Sauptsache ift, bag biefe jungen Maler fast durchweg nichts beträchtlich Perfonliches und Neues zu fagen haben. Raum einer, ber aus seinem eigenen Glase trinkt. Dechstein, ber sich am wildesten gebärdet mit fürchterlichen Frauenakten, bat eine gewisse dekorative, toloriftische Begabung, die für die Serftellung von Glasmalereien ausreichen Verblüffende formale Details steben burchaus auf ber Sobe eines erlernbaren Rönnens. Tappert, einst in Worpswede — mit einer netten Stillebenbegabung anfässig, bat bas Bildnis der Jungfer Wellbrook von bort ausgestellt, eine ganz tüchtige Leistung eines Autodidakten; baneben bas Portrat bes Malers Flato, bas in Worpswede als hervorragende Leiftung ausgegeben wurde und im Grunde nicht beffer ift als irgendein Porträt von

bem Münchener Frit Erler. Schmidt-Rottluff und Seder zeigen roh gefebene Landschaften, in benen bie perfonlichften Effette von Edvard Munch wild übertrieben find, Segal verfucht fich erfolglos am Neo-Impressionismus und die Runowsti-Schule zeigt ihre schlecht verhüllte leblose Atademie. Außerbem fieht man manche Bewächse aus ber modernen Parifer Sphare, Einfluffe von Mattiffe, Dup, Dicaffo und Rees van Dongen; als beplacierteftes Stud ein titschiges Bild bes verstorbenen Müncheners Db. Frand: "Vor ber Reboute", bas in all feiner Ritschigkeit in biefer Umgebung boch noch gang aut akademisch aussieht. Ein paar kleinere, tüchtige Landschafter fallen auf; aber auch fie maren in jeber anderen Sezeffions-Ausstellung nur gutes Niveau. — Man könnte biefes ganze Unternehmen auf fich beruben laffen und fich barauf verlaffen, daß es eine ephemere Erscheinung ift, selbst wenn fich das Berücht bewahrheiten follte, daß die Sache gut finanziert fei. Denn Die Zeit, wo man mit genialischem Betue und traffen Effetten Aufsehen machen tonnte, ift felbst für Berlin vorbei. Man bat in ben verfloffenen gebn Jahren gelernt, wie wirkliche Genialität ungefähr aussieht. Man weiß, baß ein junger Mann, ber bort anfangen will, wo Munch aufbort, hoffnungslos scheitern muß; daß die Lehre bes intereffanten Problematiters und Theoretiters Mattiffe nicht einfach barin besteht, seine schlechten Bilber nachzumachen, fondern barin, erft einmal ein folides, unperfonliches Ronnen fich anzueignen — turz, man weiß, daß Runft nicht auf alle Fälle die Außerung perfönlicher Empfindung ift, sondern daß zu ihr Zucht und Arbeit und Arbeit und Bucht gebort und daß Calent nur eine notwendige Voraussetzung ift, fein Rapital, bas man nur einfach auszugeben braucht. Deshalb, wie gefagt, werben biese Rünftler auf diese Weise wohl teine Gegenliebe finden, wenn auch Ludwig Dietsch gegen fie schreibt und wenn es auch unter ben Befuchern der Ausstellung einen Flegel gab, der ein Bild anspie und es mit einer Nabel anbohrte. Die Veranftalter bes Unternehmens, Die fich ein wenig wie Märtyrer einer guten Sache vortommen, weisen auf Manet bin, beffen "Olympia" im Jahre 1865 auch tätlich angegriffen wurde. Manets Bild wurde bespien und war bennoch gut. Ift barum aber jedes Bild, auf das einer speit, auch schon gut?

Tropbem die Dinge ganz klar liegen und man sieht, daß hier keine wirklich neuen und fruchtbaren Werte verborgen sind, deren Quellen man nicht sofort nachweisen könnte, hat aber diese Angelegenheit noch insofern ein öffentliches Interesse, als sie mit kunstpolitischen Fragen in Zusammenhang steht.

Man weiß, daß es im vergangenen Frühjahr innerhalb der alten Sezession zu Differenzen schwerer Art gekommen ist. Eine Gruppe jüngerer Künstler, wie Max Beckmann, Leo von König, Georg Kolbe, dann einige mißvergnügte ältere, wie Curt Serrmanns und Dora Sit, haben Protest erhoben gegen die Zurücksetzung, unter der sie nach ihrer Meinung zu leiden hätten. Einen Augenblick lang schien es so, als sollte die Sezession aus-

einandergeben. Doch gelang es ber Tätigkeit bes zweiten Borfigenben, Paul Cassirer, die Verföhnung auftande au bringen, und erft als dies geschehen mar, erklärte Caffirer seinen Austritt aus dem Vorstande. Für bas Besteben ber Sezeffion bedeutet diefer Austritt eine große Schädigung; gerade die jungeren Rünftler, die ihn fo schwer angriffen, hatten ihm einft unendliche Förderung zu verdanken. Man kann es natürlich versteben, wenn junge, ftarke Calente, wie Beckmann, fich mit beiben Ellenbogen freien Raum schaffen und ber Meinung find, fie batten bas gleiche Recht wie Glevogt ober Corinth. Das ift ber gefunde fünftlerische Egoismus, ohne ben es tein Vorwärtstommen gibt. Und daß bei einer folchen Revolutionsbewegung immer viele Mitläufer find, die ihren Vorteil bier fuchen, ober andere, die zu schieben glauben und nicht gewahr werden, daß gerade fie die Geschobenen sind — auch das ist zu begreiflich und ganz natürlich. Die Täuschung beginnt nur in demfelben Augenblick, wo die Beteiligten ernfthaft glauben, ein folder Rig, einmal entstanden, laffe sich verbeden oder fei gar beilbar. Die Wirtungen, die man junachft fpurt, find immer perfonlicher Urt. Daß ein Vorftandsmitglied fein Umt niederlegt, angewidert durch Intriguen, Gehäffigkeit und Undank, ist die erfte fichtbare Folge ber kleinen Revolution; die weitere ift die, daß die jungere Gruppe in die diesjährige Ausstellung ber Sezession etwa 50 Bilber zuviel aufgenommen bat und daß die ganze Ausstellung miserabel gehängt ift. Aber in Wirklichkeit liegen bie Dinge viel tiefer: ber jungen Beneration ift bie Leitung ber Sezeffion zu tonfervativ geworben. Der alte Rampf zwischen Jungen und Alten ift auch hier ausgebrochen, und beshalb werden fich die Begenfäte fürderhin an irgendwelchen Nebenfächlichkeiten entzünden, bis eines Tages der endgültige Bruch da fein wird. Ob sich die jüngere Bruppe unter Bedmann, Rolbe und Leo von König bann mit ben Refüsierten, ben Gründern der "Neuen Sezession" zusammentun wird, läßt sich natürlich nicht voraussagen. Das hängt im wesentlichen wohl bavon ab, wie sich die Entwickelung diefer jungen Führer geftalten wird. Wenn bas größte Calent unter ihnen, Bedmann, in den nächsten Jahren den schon lange erwarteten entscheidenden Schritt wirklich tut, nachdem er neben vortrefflichen Bildniffen Sahr für Jahr gescheiterte große Bilber gezeigt hat und die Stufe ber "Männer am Meer" nicht wieder erreichte — bann ift es möglich, bag biefe jungere Gruppe auch ohne ben Zusammenschluß mit ben Refüsierten bas nötige Echo finden wird. Catface ift, daß ihr fehr wertvolle Sympathien jest ichon sicher find. Julius Meier-Graefe, ber eine febr feine Witterung nicht nur für Runft, sondern auch für Strömungen und Bewegungen im ganzen Runftleben besitt, bat in einem in ber "Zutunft" erschienenen Auffat über bie Sezeffions-Ausstellung entschieden, wenn auch vermutlich gang abfichtlos Partei ergriffen für die Jungen und nur ihre Bilder gerühmt, dagegen von denen der bisberigen Führer entweder gar nichts oder febr Unböfliches aesaat. Daß Leo von König, dieser kultivierte, strebsame und geschickte

Rünftler, dem leider nur etwas wahre Originalität fehlt, nun nach Meier-Graefe auf einmal einer der tüchtigsten Maler der Sezession sein soll, glaubt niemand, auch wenn Meier-Graefe es immer leidenschaftlicher versichert.

Die Verliner Sezessson besteht jest seit mehr als einem Jahrzehnt. Sie bat Großes geleistet, indem sie alle ursprüngliche Talente vereinigte und die besten unter ihnen in jeder Weise förderte. Quch abgesehen von den wirtschaftlichen Vorteilen, die naturgemäß bei ber Gründung von Rünftlervereinigungen anfangs ftets im Vordergrunde fteben, hat fie ihren Mitgliedern im Sinne des freien tünstlerischen Schaffens fehr viel gegeben. Diese Revolution ift jest beendet, und wo ber Sieg ift, unterliegt teinem Zweifel. Run tommen neue Revolutionare mit viel Calent und Energie, wenn auch, wie es scheinen will, mit schlechten Ranonen. "Die Revolutionare von geftern werben bie Rlaffiter von morgen fein," hat Liebermann in einer Eröffnungsrede gefagt. Diefes kluge, im betreffenden Augenblide vielleicht etwas gefährliche Wort bewahrheitet sich, die alte Sezession rückt tatfächlich immer mehr nach rechts. Wenn Bedmann sich mit Erfolg felbständig macht, wird Slevogt unwillturlich ein alter Meister, und die Vilder von Corinth, felbst die weiblichen Afte, Aber eins darf man dabei nicht vergeffen: man tann nicht werden teuer. immer Revolution machen, sondern man muß auch gelegentlich Realtion Das Gleichgewicht der Kräfte verlangt fein Recht. Wenn eine Zeit gewesen ist, wo die Persönlichkeit in der Runft das höchste Glück der Erdenkinder mar, fo kommt unbedingt auch wieder eine Zeit, wo Unperfonliches, vielleicht sogar Akademisches nachzuholen ift. Wie dieses bann aussieht, weiß noch niemand, jedenfalls aber anders als die Akademie Arthur Rampffs. Und ferner muß man sich vor einem weiteren Trugschluß hüten. Wenn auch wirklich die Revolutionäre von gestern die Rlassiter von morgen sein werden, fo ift damit noch nicht bewiesen, daß alle Revolutionare von geftern vorangekommen find, sondern nur die Wertvollen. Die Revolution ift kein 3med, sondern ein Mittel, und der Berg, auf den die erste Sezessson im alten Rom auswanderte, war, wie sein Name "mons sacer" andeutet, kein profanes Bebiet, fondern eine Stätte, an der es um die ernftesten Dinge ging.

Emil Waldmann.

# Bremer Spaziergänge: Freimarkt.

2ach Süben nun sich lenken die Vöglein allzumal; nach dem Grünen Kamp und dem Sohentor, wo das meiste Neue ist. Da lockt die dreisache Ucht; was Kinder sich mit längsten Bauklöhen und Marmeln erfinden, ist hier luftig und frei im Großen aufgestellt, und wer so in offener Söhe über die klappernden Balken rawattert, während unten Karussells und Buden aus dem Dunkel herausseuchten und zwischen den weißen Pfahlmassen folgende

Digitized by Google

und uns vorlaufende Wagen rasen, fühlt sich den ganzen oberen Doppelschwung lang Nachbar ber Geffirne. Dann tommt ein Sopfer, wie man ibn im Automobil auf ber Landstraße nicht genießt, als ob Wagen und Leib versänken und nur noch ber Kopf da wäre. Welche fremben Wageninsaffen foldes gemeinsam und glüdlich überftanden haben, verlaffen bie wundersame Schleife einträchtig und gefellig, als ob von ba oben ihnen ein bischen Sarmonie ber Sphären noch in Ohr und Sinn läge. Aber ich follte Ihnen ja einen klaren, rein fachlichen Bericht geben, Matuttscholi. Bleich brüben harrt ber Robelberg, wo es für gebn Pfennige Die fühnsten Albfahrten gibt; man tann fogar um bie Wette. Scherls eingleifige Rreifelbahnen und bas beutsche Luftschiff zeitigten bis jest noch feine seriose Rachfolge; die Flugmaschine dagegen haben die fixeren Franzosen schon an ein Raruffell gehängt; Wright, Blériot und die anderen warten auf Gafte; man fieht mit Verwunderung, wie ähnlich alle diefe Spfteme unter fich find; felbst von ihren gasfressenden Nebenbuhlern taum ein Unterschied; die Dreffe hat mal wieder aufgebauscht. Auch Grade bangt ba; im Sommer auf bem frangösischen Jahrmartt mar es ftatt feiner Boifin.

Bu diesen beliebten Zentrifugalsachen gehört auch die ultigste Neuerung, besonders für die Zuschauer, die, sonst erbarmenswert, hier glücklich, stundenlang stehen und sich tugeln können: der Brüsseler Taifun. Der große Menschenkreis, mit lustiger Ausmerksamkeit die umdrängte Arena überschauend, erinnert an alte Vilder von englischen Sahnenkämpsen; es fehlt nur noch, daß man kleine Wetten macht auf die einzelnen Starken, die sich bald von allen Seiten stolpernd auf die noch laufende Scheibe stürzen, dald sich von oben in den Knäuel der übrigen gewaltig in Velvethosen niederlassen und das kupferne Mittelstück mit Sacken und Ellbogen zu behaupten suchen, dald, wenn sie vom toten Punkt weiter und weiter hinausrutschen, an Bein oder Rockzipsel des Antipoden letzten Salt suchen, nachdem die übrige ungeesche Menschentraube klumpen- und klümpchenweise zerstob. Zentrifugalkraft, sagte ein Junge, ist mit dem Ropfe an die Wand. — Sie ist epidemisch; so sehr, daß der ganze Freimarkt dies Jahr nach der Peripherie gravitiert.

### Das Bremer wissenschaftliche Vorlesungswesen.

Die Oktobernummer dieser Zeitschrift brachte einen kurzen Sinweis auf ein neues Unternehmen in unserer alten Stadt, das dem geistigen Leben derselben eine neue Note hinzusügt und, wie die Gründer hoffen, berusen sein soll, für die Bildungsbestrebungen in Bremen nachhaltige Wirkungen zu zeitigen; das, ohne selbst wirtschaftlichen Charakter zu tragen, doch dem wirtschaftlichen Leben von Nuzen sein soll. Dem Sinweis schloß sich an das Programm dieses Unternehmens, des Bremer wissenschaftlichen Vorlesungswesens.

Als dieses Programm in der Oktobernummer zum Abdruck kam, war die erste Borlesung bereits abgeschlossen worden: Professor Dietrich Schäfer hatte an zehn aufeinander folgenden Tagen über: Weltpolitik im letzten Jahrhundert gesprochen. Diese Borlesung war als erledigt aus dem Programmaddruck fortgelassen; und doch war sie mehr als eine Nummer desselben. Sie war eine Ouvertüre, die neben dem eigenen Inhalt bereits das Hauptthema, den Zweckgedanken, anklingen ließ: Pflege des wissenschaftlichen Geistes in Bremen neben dem materiellen, dem Erwerbsleben und für dasselbe.

Wenn besonders im Auslande von den Erfolgen des deutschen Wirtschaftslebens die Rede ift und man den Gründen dieser Erfolge nachforscht, da wird als einer der Sauptfaktoren das deutsche Unterrichtswesen in seinem gesamten Umfange, von der Volksschule mit ihrer allgemeinen Schulpslicht dis zu den Pflanzsstätten wissenschaftlichen Lebens, den Sochschulen, angeführt. Und mit Recht: Scientia est potentia. Wissen Macht. Es schafft das gediegene, gut geschmiedete Werkzeug, ohne das keine erfolgreiche Arbeit wie auf geistigem, so auch auf dem wirtschaftlichen Gebiete geleistet werden kann.

Soll dies Inftrument aber brauchbar bleiben, so muß es nicht nur stetig gepflegt werden, sondern es muß den jeweiligen Bedürfnissen unseres nationalen Lebens angepaßt werden. Es gilt hier, wie auf militärischem Gebiete, das Rüftzeug auf der Sohe seiner Leistungsfähigkeit zu erhalten, im ganzen wie in seinen einzelnen Teilen.

Das deutsche Unterrichtswesen hat im vergangenen Jahrhundert in mehrsacher Weise eine Erweiterung erfahren. Neben das humanistische Gymnasium sind die Realanstalten, neben die alten Universitäten mit den vier Fakultäten sind die technischen und Sandelshochschulen getreten. Die Mannigsaltigkeit der gewerblichen Mittelschulen ist ständig gewachsen. Das Mädchenschulwesen ist in der Umbildung begriffen.

Eine besondere Erweiterung hat der Fortbildungsunterricht gebracht. Die Anfätze dazu sind älter. Zu einer vollen Entfaltung ist es jedoch in dem letten Biertel des vergangenen Jahrhunderts gelangt; ist doch für gewisse Zweige, für das gewerbliche und kaufmännische Fortbildungswesen, der Iwang gefordert und zum großen Teile bereits durchgeführt worden.

In diesen Rahmen gehören auch die auf deutschen Sochschulen seit längerer Zeit eingerichteten Rurse, die vorwiegend in den Ferien abgehalten werden für Angehörige bestimmter wissenschaftlicher Beruse, wie Lehrer, Arzte, Juristen, Architetten. Sie sollen dem im praktischen Leben Stehenden die Möglichkeit schaffen, die Fortschritte der Wissenschaft und der Sechnit unter Führung bedeutender Fachleute zu verfolgen, sie dem eigenen Wissen einzusügen und daraus neue Anregung für die Praxis, für die eigene Arbeit zu gewinnen. Nicht nur der Staat mit seinen direkten und indirekten Organen, zahlreiche private Rreise, wie wirtschaftliche Interessenvertretungen und andere, haben die Initiative ergriffen und damit vor allem auch die Notwendigkeit solcher Unternehmungen anerkannt.

Einen Fortbildungsunterricht auf wissenschaftlicher Grundlage soll auch das Bremer Borlesungswesen bieten. Nicht eine neue Sochschule, auch nicht nach dem Muster der Sandelshochschule, ist beabsichtigt. Abgesehen von allen sonstigen, in der Sache selbst liegenden Zweiseln, würden schon die großen pekuniären Mittel, die eine Sochschule erfordert, es verdieten, an eine solche Gründung in einer Zeit zu denken, in der Bremens Mittel für eine große Reihe anderer, dringender Ausgaben im staatlichen wie im wirtschaftlichen Leben benötigt werden.

Auch in solcher Beschräntung ift die Aufgabe noch groß genug und nutenspendend, wenn es heißt, das Vildungsniveau unserer Bevöllerung zu heben, die geistigen Güter weiten Kreisen zugänglich zu machen und zum Nachdenken sowie zur Erweiterung des Wiffens anzuregen. Gerade um unser deutsches Volk leistungsfähig und dazu innerlich aufrieden zu erbalten und es zu bewahren vor einer Überschätzung der materiellen Lebens-

güter, ift es notwendig, die Ergebniffe der Forschung auf allen Wiffensgebieten in breitem Strome ihm zuzuführen und so seinem Leben dauernd einen höheren Inhalt an geiftigen Interessen zu geben.

Doch nicht nur Wissensschaffung und Wissensbereicherung im allgemeinen ist der Iweck. Das alte Wissen gilt es lebensfrisch zu erhalten und die Berufsfreudigkeit und die Arbeitsfrische zu bewahren. Die Fortbildung soll dem Wissenden es erleichtern, im Zusammenhange mit den Forschungsergednissen seines Spezialsaches zu bleiben, und ihm den Überblick über die neuen Geschehnisse und Probleme, die wichtigsten Erzeugnisse der einschlägigen Literatur gewähren. Stillstand bedeutet Rückschritt. Wer nicht der anregenden Wirkung dauernd teilhaftig wird, die von der Gesamtheit seines Faches ausgeht, der verfällt so leicht dem Versteinerungsprozeß, der der Tod produktiven Schaffens ist.

Das Bedürfnis forbert aber mehr als die Förberung der Spezialbildung in einem Berufe. Wie auf wirtschaftlichem Gebiet, hat sich auch auf dem des geistigen Lebens eine immer stärker werdende Spezialisierung eingestellt. Und doch bedarf der heutige Praktiker so oft der Kenntnisse aus Gebieten, die seinem eigenen Fache mehr oder minder fernliegen. Gerade je mannigfacher der Beruf eingreift in das Leben unseres Volkes, desto mannigfaltiger gestaltet sich solches Bedürfnis. Man erinnere sich der Kenntnisse, die der Leiter großer Unternehmungen in Sandel und Industrie haben muß, oder deren der Verwaltungsbeamte sür seine Arbeit im Staat oder Kommune, soll sie erfolgreich sein und bleiben, bedarf.

Gerade das Gebiet der kaufmännischen Bildung ift es, auf dem das Streben nach weiterer Ausgestaltung besonders stark hervortritt. Der Präsident einer der mächtigsten amerikanischen Banken hat es ausgesprochen: "The most interesting educational movement in Germany to me is the development of higher commercial education." Auch von seiten eines englischen Ministers ist auf die große Bedeutung besserr kaufmännischer Ausbildung in dieser dinsstiht für England erst vor einigen Jahren hingewiesen.

Das so gestaltete Bedürfnis sollen die Darbietungen des Bremer Vorlesungswesens zu befriedigen versuchen. Vorlesungen auf wissenschaftlicher Grundlage sollen veranstaltet werden, die der geistigen Unregung und Fortbildung dienen; Vorlesungen, die alle Gebiete des menschlichen Wissens umfassen, aber mit besonderer Verücksichung der bremischen Verhältnisse und der Interessen des bremischen Wirtschaftslebens, insonderheit des Handels.

Die Vorlesungen gliedern sich danach in allgemeine, die jedermann zugänglich sind, ohne daß eine besondere Vorbildung gefordert wird, und in Fortbildungsvorlesungen, die eine besondere Fachvorbildung voraussetzen und bestimmten Verusen dienen. Dazu treten Übungen, für die nicht nur Kenntnisse auf einem speziellen Wissensgebiete nötig sind, sondern auch die Absicht des Sörers, während der Übung und für sie eingehendere Witarbeit zu leisten.

Entsprechend dem Zweck, find Einzelvorträge ausgeschlossen, da diese über die Wirtung einer belehrenden Unterhaltung regelmößig nicht hinausgehen können. Wichtige Probleme lassen sich in einer Stunde nicht mit nachhaltiger Wirkung behandeln. Der Geift muß sich längere Zeit hindurch mit dem Thema beschäftigen; nur dann sind Früchte zu erwarten.

Daß diese günftige Wirlung eintrifft, hängt zum guten Teile ab von dem Vortragenden. Als Dozenten sollen auswärtige und bremische Gelehrte herangezogen werden. Dabei ift bezüglich der letteren in erster Linie an die Leiter der bremischen wissenschaftlichen Institute und ihrer Alsistenten gedacht, die sich dazu in dankenswerter Weise bereit erklärt haben. Sinzu treten ferner Vremer, deren wissenschaftliche Bedeutung bekannt oder deren wissenschaftliches Streben eine gedeihliche Tätigkeit im Rahmen des Vorlesungswesens erhoffen läßt.

Bebeutende auswärtige Gelehrte werden in der Regel nur für eine zeitlich zusammenliegende Vorlefungsreihe in Frage kommen und nur zu bestimmten Zeiten zur Verfügung stehen. Sie werden vor allem über Themata von allgemeinerer Bedeutung sprechen. Neben ihnen werden die bremischen Dozenten in der Hauptsache die durch das Winterhalbjahr sich hinziehenden Vorlesungen abhalten und hier insonderheit auch in den Fachvorlesungen und Übungen wirken. Dabei ist es selbstverständlich, daß eine seste Albgrenzung für die Mitwirkung beider Gruppen von Dozenten weder möglich noch beabsichtigt ist.

Gerade die Beranziehung bremischer Dozenten hat eine über den Rahmen des Vorlesungswesens hinausgehende Bedeutung. Denn nicht nur, daß es zu wiffenschaftlichen Forschungen und Arbeiten anregt; auch unser Gemeinwesen wird auf den verschiedensten Gebieten einen Vorteil aus solcher Tätigkeit gewinnen. Denn hier wird ihm ein ständiger Quell frischer Kraft sließen.

Noch ein Moment darf endlich nicht vergessen werden: die organisatorische Bedeutung. In dem Vorlesungswesen wird eine Zentrale geschaffen, die nicht nur alle Rräfte, die auf dem gleichen Gebiete schaffend wirksam werden wollen, zusammensaßt, sondern auch den Interessenten, all den vielen Lernbegierigen die Möglichkeit zu rascher Orientierung schafft. Vislang zeigte sich in Vremen eine starke Zersplitterung, die auch einen völligen Mangel an organischem Aufbau der Gesamtheit der Vardietungen zur Folge hatte. Ganz abgesehen von der zeitlichen Konkurrenz, machte sich das Fehlen einer regulierenden Zentrale in ökonomischer Sinsicht geltend. Die angewendeten Mittel standen vielsach nicht in richtigem Verhältnisse zum Erfolge. Daß auf diese Weise die Vardietungen der einzelnen Semester, wie es so wünschenswert sein muß, fast nie in einem gewissen Zusammenhange standen, liegt auf der Hand.

Alls der vorbereitende Ausschuß an die beteiligten Rreise herantrat, konnte er mit besonderer Freude die Zustimmung zu seinen Ideen und die Bereitwilligkeit, mit zu arbeiten und zu helsen, konstatieren. Vor allem aber stoffen ihm in nicht unerheblichem Amfange Beiträge zu, die für die nächsten fünf Jahre den Bestand des Vorlesungswesens sichern. Auch die Anterrichtsverwaltung hat in entgegenkommendster Weise das Unternehmen gefördert. Bei seiner Bedeutung werden allerdings Staat und Private in Jukunft sich die Förderung dieser Bestrebungen noch mehr angelegen sein lassen müssen, soll das Werk, dessen Anfang nun gemacht ist, sich vollenden. Weil aber die Verwendung von Kapitalien zu Bildungszwecken im Interesse der geistigen und wirtschaftlichen Entwicklung unseres Vermens liegt, so wird das Vertrauen, daß die Unterstützung in Jukunft nicht ausbleibt, sich bewahrheiten.

Und das Publikum selbst? Die Interessenten im eigentlichsten Sinne? Die Vorlesung bes Herrn Professor Dietrich Schäfer (Berlin) war von etwa 300 Hörern besucht, die an zehn aufeinander folgenden Tagen mit gespanntester Aufmerksamkeit und größtem Interesse den Ausstührungen des Dozenten lauschten und am Schluß des lesten Abends gerade seinen Ausstührungen über das Vorlesungswesen lebhaftesten Beisall spendeten. Inzwischen ist die Jahl der Hörer und Hörerinnen nur für die Vorlesungen, die im September und Oktober begonnen haben, auf rund 1100 gestiegen. Es scheint nicht unberechtigt, darin eine gewisse Garantie für die Jukunft zu erblicken.

Möge die Soffnung nicht zu schanden werden. Das ift nötig zu der weiteren Arbeit; benn erst der Anfang ist gemacht, und es gilt, das Saus auszubauen und dafür die weiteren Mittel zu beschaffen.



### Bildende Runft.

Sport, dem Badevergnügen huldigte und im Serbst an der Riviera den verlängerten sommerlichen Justand in südlicher Apotheose auskostete, der hat jest wieder Zeit, sich mit den Gegenständen des Geistes zu beschäftigen. Es ist die Zeit und man hat wieder Zeit; man möchte nun etwas für seine Bildung tun, man spürt wieder den Tried zum döheren: und sogleich bereitwillig öffnen sich dem erweckten Interesse die Pforten der Vortragssäle, der Museen, der Konzerthäuser und versprechen dem Eintretenden dies gewünschte "Höhere" und eben diese "Bildung". Kleine geistige Rauchwölkchen schweben wieder über unserer Stadt, Zeugen des heißen Eisers, mit dem das Mannigsaltige, das so interessant und belehrend ist, an allen Stätten "getrieben" wird. Man "treibt" Musst, Kunst, Literatur, Wissenschaft jeder Art, hier dilettantisch konversationsmäßig, dort gelehrt, methodisch, seriös — denn damit vertreibt man nicht nur gewissenhaft seine Zeit, sondern psiegt noch obendrein sein Innenleben — und zwar intensiv, damit es wieder für die nächste Saison ausreicht.

Wir treten also zwar nicht in den physischen, so doch in unseren geistigen Sommer und sammeln Nahrung in die Speicher für unseren innerlichen Winter — so wie die Samster. Im Vollbewußtsein dieser Notwendigkeit beginnen auch wir nun unseren Rundgang, die wir, am Ganzen verzweiselnd, uns in den Kopf geseth haben, doch mindestens die Stätten zu inspizieren, wo "getrieben" wird, was als bildende Kunstick ausweist.

Am Domshof in monumentaler Nachbarschaft des Doms mit seinem Bismardreiterdentmal wächst der Neubau des Stadthauses empor. Unter der grotesten Berschnürung der Gerüftbalten dämmert schon manche Intention des Architekten auf, allerlei
historisches, beziehungsvolles Formendetail gibt zu denken, und die Jungen der Interpreten, der Lobenden und Tadelnden lassen sich bereits kaum mehr bändigen. Wir aber
wollen dem Baukunstler die erste Gerechtigkeit widersahren lassen und ihm respektvoll
das Wort lassen, die er fertig ist.

Und mahrend hier fich ber gebackene und gehauene Stein gur Runftform bes Rulturwerles fügt, finit Underes, Bollendetes aus bem Bereich bewufter Runftabficht beinabe icon wieder in ben Schoff ber Natur jurud. Den Reiter-Moltte, ber fo organisch mit bem Mauerwert seiner Kirchenfront fich verband, hat die liftig raftlose Natur mit einer tudischen Wilbernis feuchter Gemächfe umsponnen. Moofe und Algen bringen in bie Poren bes Steines, ber unter bem garteften Formwillen bes Bildners fich wölbte, und fügen beffen Absichten rücksichtlos etwas von ihrer eigenen Willfür hinzu, entstellen bas Untlit bes lapidaren Reiters und zeichnen ben Ruden bes Roffes wie zum Sohne mit laderlich finnlofen, dem Eropfenfall folgenden Figuren. Pittorest tann man manches Bermachfen fünftlerifcher Abficht und natürlicher Raufalität nennen; in Diefem Falle ift es nur grotest und barum muß bier Wandel geschaffen werben. Waffer, Seife und Burfte — wie mancher Sausfrau mag es beim Anblick bes entstellten Bildniffes in ben Sanben gezuckt baben; boch glauben wir biefe Parole bier nicht ausgeben zu burfen. Der frifch gefäuberte Stein, wie balb wurde er wieder ber feuchten Flora anheimfallen, und ein wiederholter Rampf mit ber natur wurde nicht ihr, fondern nur dem Bildwert felbft Schaben zufügen, bas ja mit ber häufigen mechanischen Reinigung schließlich ber feineren Modellierung verluftig ginge. Wie haben die alten Bildhauer des Mittelalters, vie alle ihre Werke der Architektur anlehnten und ihr unterordneten — und nach deren Mufter fich auch unfer Moltte bem Gefes ber Mauer fügt -, wie haben fie ihre Figuren einigermaßen vor verwitterndem Regen und feuchter Begetation geschütt? Auf eine rationelle und prattifche Urt, die jugleich bem Bauwert und ber Stulptur ein afthetisches und beibe noch volltommener vereinendes Moment hinzufügte: durch einen steinernen Baldachin. Was im Sockel die Figur nach unten hin als plastisch-architektonisches Mittelding gegen die Mauer oder den Pfeiler vermittelte, das besorgte der im gleichen Formenkanon behandelte Baldachin nach oben hin. Wie dieser Baldachin im Falle unseres Moltkedenkmals beschaffen sein muß, das läge selbstverskändlich am Künstler und er ist natürlich auch diesenige Instanz, die über eine künstlerische und praktische Opportunität unseres Vorschlages am besten zu urteilen vermöchte.

Daß auch Freifiguren mit solchen oberen Abschlüssen versehen wurden, dafür ift unser Roland naheliegendster Zeuge. Und falls er, was noch immer ein Problem ist, ursprünglich nicht als freistehend zu betrachten sein sollte, so nehme man die Stulpturen am Bremer Rathaus, über die uns Emil Waldmann ein gutes Buch geschrieben hat. Für die Reitersigur im besonderen bieten Lucca, Verona und Westfrankreich Beispiele.

Alber dieser Roland, anstatt unsere Gedanken ins Kunstgeschichtliche zu entlassen, vermittelt uns neuerlich viel aktuellere und notwendigere Associationen. Wer ihn sah, den seindseligen Bliden verkehrstlichtiger Fuhrwerksbesitzer in steinerner Unschuld trozend, fürchtete bereits, daß selbst dies ehrsuchterregende monumentale Immobile, das so trozig in unsere Zeit hineinragt, vor der zeternden Lästerung eines angeblichen Verkehrsinteresses weichen und auf eine unwürdige Wanderung geschickt werden würde. Doch die Gesahr scheint abgewandt, und zwar wohl aus dem einleuchtenden Grunde, daß unser Roland nicht nur in idealem Sinne (der verschlägt in Verkehrsfragen oft nicht viel), sondern auch — wegen der Beschaffenheit seines Steines — im rein praktischen Verstande untransportabel ist. Ein merkwürdiger Parallelismus geistiger und physischer Bedingsheiten und — so wollen wir es einmal auffassen — ein mahnender Fingerzeig des genius loci unserer Stadt!

Und nun hinein von den schon winterlich-undehaglichen Pläsen und Straßen in die erwärmte Kunsthalle. Zwei Gedächtnisausstellungen für zwei ungleiche Meister: W. Sammacher und Andreas Achendach. Von beiden — wenn einmal solche Vergleiche gemacht werden sollen — ist Achendach ohne Frage der überlegene Künstler. So viel ist sicher. Und sicher scheint auch, daß er der Kunsthsliege in unseren Patrizierhäusern sehr ans Serz gewachsen ist. Als Beweis dasür dient gerade unsere Ausstellung, die aus Leihgaben bremischer Sammler zusammengeset ist. Also das Phänomen der Kunst Meister Achendachs ist aller Berücksichtigung wert und gehört zu dem Bilde gewisser höcht wertvoller Generationen bremischer Familienkultur. Und dennoch möchten wir, die schon an anderer Stelle (pro domo bemerkt: nicht als Beamter des ausstellenden Instituts, sondern als Kunstritiker einer bremischen Tageszeitung) über den Künstler gehandelt haben, hier nichts weiter zur Achendach-Ausstellung bemerken. Cum tacent clamant.

B. F. S.

### Musit.

Ind hätten wir die musiktheoretische Gelehrsamkeit mit Scheffeln gefressen und hätten ber Empsindung nicht, so wäre alle Musik an uns verschwendet. Denn so ergeht es uns: wir erleben irgendeine Offenbarung absoluter Musik; gleich brüstet der Verstand sich ungemein, mißt, wägt, analysiert, schematisiert, doch siehe da, es zeigt sich schließlich, daß sein Seziermesser am Körper des Kunstwerkes wohl die Muskeln bloßlegen, die Glieder voneinander trennen und mit stupender anatomischer Sicherheit gar das Serz unter den Rippen hervorholen konnte; nirgends aber, weder in der Zirbeldrüse noch im Felsenbein, entdeckte sein Mikrostop jenes geheimnisvolle Etwas (von den Goten: sasbala, von den Griechen: pneuma, psyche, von den Lateinern: spiritus, anima angeredet), das

eben ben gangen schonen Rorper bewegt, lentt, beberricht: bie Geele. Ift unferem Berftande fo bie Kraft entsunken, lacht unser Gemut ihn plöglich aus und spricht: Was mühft du bich? 3ch habe bas Geheimnis längst erraten, habe bie Geele bes Runftwertes empfunden. Mir genligt, bag fie ba ift und berricht. Berichone fie mit beinem: Bober? Warum? Weshalb? — In böherem Maße als bem Wesen ihrer Schwesterklinfte ift es dem Wefen der Mufit eigentlimlich, fich fo weit wie irgend möglich von der Materie entfernen, fich icheinbar von aller Rörperlichteit befreien zu muffen, transzendent zu werben, um fich zu erfüllen. Wenn ber Gehalt bes feelischen Betenntniffes in Sonen bemnach vornebmlich unser Gemüt anruft, so brauchen wir nur noch die Entwicklung der mufitalifchen Pfoche feit Beethoven zu ftudieren, um eine Ertlärung für die unleugbare Catface zu finden, daß die "erhabene Simplizität" unferer musikalischen Rlaffiker, wenn auch noch nicht der Mehrheit, fo doch einer großen Bielheit des durchschnittlich gebildeten mobernen Publitums feelisch fern geruckt ift. Es gibt beute burchaus mufikalische und pietatvolle Menfchen, Die ehrlich ertlaren, auch Beethoven fei ihnen "bu einfach". Befcweige benn Bach, Sandel, Glud, Mozart, Saydn. Ja, es gibt reproduzierende, fogar produzierende Musiker, die das gleiche meinen, wenn sie ihre Ansicht auch aus Respett por ben Rlaffitern in vorsichtige und fachmännische Ausbrude kleiben. \*) Man bort vielfach fagen, Mozart muffe notwendigerweise mehr und mehr aus unseren Ronzerten verschwinden, ba er ber reinklaffichen Stilberiobe angebore, Die feit Beethoven vom beute noch blübenden Barod übermunden fei. Diefe im erften Augenblid faszinierende Er-Närung wird fogleich hinfällig, wenn man fich die Gefahr und Unzulänglichteit der Übertragung von Stilbegriffen aus einer Runst auf eine andere Aar macht. Reine Runst tennt eine berart elaftische Spannweite zwischen ihrem seelischen Gehalt und ihrem formalen Element wie die Mufik. Wir besitzen (z. B. von Brahms) Werke, deren Form allerftrengfte, allerreinfte "flaffifche Stillinie" zeigt. Salten wir biefe Berte aber neben ibr völlig gleichgebautes, g. B. Sapbniches Mufter — welche Weltenfernen klaffen zwischen ihnen! Der fünftlerifch "Gebildete" glaubt unentwegt mit Stilbegriffen operieren ju muffen. Wie heftig fich aber bas Wefen ber Mufit gegen berartige Operationen ftraubt, follten wir bereits aus ber hiftorifchen Catfache ertennen, bag ju jeder Beit bie jeweilige füngstericaffene Mufit ben älterer Mufit Zugeneigten für barod galt! Immer hielt man die jeweilige "moderne" Mufit für die Übertreibung, Zersprengung, Auflösung ber überlieferten Form. Friedrich ber Große bezeichnete bereits "bie Mufit ber Anfangszeiten eines Gluck, Saydn und Mozart als zu einem Charivari entartet". Man rufe fich C. M. v. Webers ausfallende Außerungen über Beethoven ins Gedächtnis, - man burchblättere bie gefamte Mufikgeschichte (bis auf Riemanns Urteil über R. Strauf) - allerwarts boren wir benfelben Schrei: "Belf uns Gott, wir verlieren uns. wir geraten ins Uferlofe." — Merkwürdig: als gabe lediglich die Art seiner Form bem mufitalifchen Runftwert Lebensberechtigung; als ware nicht jebe irbifche Form unzulänglich und zerbrechlich! Gewiß: eine kunftlerische Eingebung schafft fich ftets die ihr gerade genehmfte Form, beren Bilbung immer unbewußt einer heimlichen Unpaffung an ben momentan herrschenden "Stil" (manchmal auch einer bewußten Rontraftstellung ibm gegentiber) unterliegen wird. Dennoch ift es ein Grundirrtum, von ben Schwefterfünften aus auf die Mufit rudichließend, zu behaupten: Musitalische Form und musitalischer Gehalt gingen ftets Band in Sand. Nirgends find Form und Inhalt fo burchaus von einander trennbar wie in ber Mufit. - Benn es also nicht bie "Uberwindung" ber Saydnichen Form ift, was uns die offenfichtlich erlahmende innere Unteilnahme bes modernen Publikums an einer Savdnichen Symphonie erklärt, fo muß naturgemäß einzig



<sup>\*)</sup> Bremens Ronzertfäle besitzen bis heute noch ein musikalisch verhältnismäßig konservatives Publikum. Ober was beweist die als wahrheitsgetreu verbürgte Außerung einer Börerin des ersten philharmonischen Konzerts: "Mozart, wenn einer den so spielt, ist das nicht wie Midder?"

bie Differeng amifchen ben feelischen Beburfniffen unferes Dublitums und bem feelischen Gehalt bes Saydnichen Wertes die Schuld baran tragen. Und wirklich: wem Fram Lisat die musikalische Elementarfibel geschrieben bat, dem fällt es schwer, toloriftische Geinheiten Sandnicher Inftrumentation anquertennen ober leiber auch nur ju boren, Eine Bumutung, als folle einer, bem Ibfen bas Wefen eines bramatifchen Problems erflart bat, fich bernach vom Afchplos über Die gleiche Materie belebren laffen. Wer burd Lisats Nachfolge an Die finnliche Ertafe gewöhnt, ber ftartften Reigmittel bebarf, um entiprechend zu reggieren, bem ericeint bie "flaffifche" Gebarbe überteuich, beinabe langweilig, dem dünken Sandns Probleme bereits fo wafferklar und von allem Anfang an fo geläutert, bag ein bramatifcher Aufbau jum 3med eines weiteren Läuterungsprozesses burchaus unnotwendig mare - als fei biese Mufit teine erdhafte Traurigfeit. teine bachifde Begeifterung, tein warmes Leben, nur blaffe, findliche, fcbergbaft gemeinte Spiegelfechterei. Bor 88 Sabren ftarb einer unferer allerbebeutenbften mufitalifden Regensenten, ber Dichter, Maler, Mufiter und preußische Rammergerichtsrat E. E. A. hoffmann. Diefen icon mutete eine Saponiche Symphonie an wie "ein Leben voll Liebe, voll Geligfeit, ohne Leiben, in ewiger Jugend - wie vor ber Gunde!" Und beute fagt man (nicht vereinzelt): Alle alte Mufit bis Berliog ift ein Leben "vor ber Gunde". Und binnen turgem fagt man von all unserem beutigen Stürmen und Drangen, Gehnen und Berzweifeln: fie lebten vor bem Gundenfall. — Wie Soffmann, fo bat jeder bas Recht auf feine subjektive Unschauung. Aber niemand follte vergeffen, bag auch Sapon vielen Beften feiner Zeit gar nicht erhaben fimpel, gar nicht fanft und tindlich teufch erfchien, wie benn überhaupt Die Mufiter aller Zeiten, bem transzendenten Wefen ihrer Runft auch innerlich getreu, in unabläffig wacher Gehnfucht nach Erlöfung, Entfuhnung, Entmaterialisierung mit ber widerspänftigen Materie, bem Rorper, bem Schulbproblem ringen mußten. Was wir heute als Rube und Sarmonie empfinden, galt einmal für Eurbuleng und Ratophonie; was wir in ber Mufit "flaffifches 3beal" ju nennen pflegen, ift nur burch ben ewig tauschenden zeitlichen Abstand "Maffisch" geworden, wie wir alle famt und fonders für ein Publitum in fünfzehnhundert Jahren in Diefen felben ewigen Begriff "tlaffifches 3beal" mithineinverfunten fein werben. Ber hatte noch nicht gelächelt, wenn Plutarch von ben "Alten" erzählt? — Niemals aber bat irgendein kunftlerischer Schöpfer im Juftand "vor ber Gunbe" geschaffen. Go wenig jemals ein Weib gebar, obne empfangen ju haben. Denn ebe fie vom Baum ber Ertenntnis gegeffen batten, unterschieden Abam und Eva fich zweifelsohne nur unwesentlich von ben Schneden, ben Löwen und ben Marabus bes Paradiefes. Da bie beiben Bertriebenen fich aber, vom Bewußtfein ihrer Schuld belaftet, in Die raube Wildnis gefest faben, um fich bort fowohl burch ben Rampf mit ber Umwelt als burch ben mit ihrer Innenwelt, um ber Gelbfterhaltung und ber Gelbstzucht willen zu entfühnen, — ba erft waren aus Geschöpfen Menfchen geworden. Und fortan follten alle ihre Nachtommen Menfchen fein, die nach Gelbstzucht, nach Entsühnung ringen mußten. Demgemäß ftebt jedes Rünftlere Schaffen unter bem Motto: Per aspera ad astra, - erlöfe uns von unferer Schuld! Aber: andere Zeiten, andere Schuldprobleme oder doch naturgemäß verändertes Erfassen alter Probleme. Die Erinnyen fturgen nicht mehr leiblich über Die Buhne hinter Oreft einher, fondern "da draußen ruhen fie gelagert" und wir entdecken fie nur in ihrer Wirkung auf Oreftes" seelischen Zustand. Was die Psychologie für das Drama bedeutet, das ift die Chromatik für die Musik. Wie dem modernen Dramatiker sein psychiatrisches Wiffen wohl zu feingeschliffenen Dialogen verhalf, ihn aber zwang, bas Drama barüber zu einem Epiloa, beftenfalls zu einem Zwischenspiel verkummern zu laffen, fo gelangte ber moberne Romponift vermöge feines feinen Befühles für Enharmonie zu Erfolgen, die benen feiner Brüder in Apoll aufs Saar glichen. Immerhin mar es bennoch vorauszufeben, daß auf die unmittelbare Nachfolge Berliog-Liszt's unter unseren jüngsten Condictern eine

heftige Reaktion einseten mußte, und es ist bedeutungsvoll, daß Richard Strauß selbst, der die programmatische symphonische Dichtung ihrem temporaren Triumph zuführte, des häufigen im Rreise seiner Freunde betont bat, man muffe wieder Sompbonien "im Stil Sapons ichreiben lernen". Und wirklich erkennen wir beute neben jener Romponiftenfoule, die fich die gangliche Verwischung unseres Conartenempfindens zur Aufgabe gestellt bat, eine ganze Unzahl ichöpferischer Beifter, Die fich auf Brahms befinnen, Die zur überlieferten Tonalität und den hiftorisch gewachsenen Formen zurucktehren, die fich sogar (was uns 3. B. bin und wieder bei Reger entgegentritt) mit einem gewiffen Eigenfinn ber vor-Bachifchen Zeit erinnern wollen. Dem produzierenden folgt ber reproduzierende Rünftler in ziemlich geringem Abstande, Diesem aber folat wiederum bas Dublitum erft in weiter Ferne. Obgleich nun ber reproduzierende Rünftler ein Individuum, ein Rind feiner Zeit und teine Mafchine ift, foll man tein mufitalisches Glaubensbetenntnis von ibm verlangen, als vielmehr die Elaftizität des Berwandlungsfünftlers: allen Stilarten gerecht zu werben. Bierzu bedarf er vor allem eines liebevoll gusgebildeten biftorifchen Gefühles, und wenn wir beutzutage baufig sowohl in ber Wiebergabe wie in ber Aufnahme ber absoluten klaffischen Mufik Lückenhaftigkeit, Untolerang und Bergewaltigung begegnen muffen, fo ift bies Fattum lediglich ber vernachläffigten Ausbildung bes hiftorischen Gebores juguschreiben, - einer gang popularen Zeitfrantheit, die unserer mufitalifchen Rultur nicht eben ein Ehrenzeugnis ausftellt. Ober ift bas ein Zeichen innerer Rultur, wenn man fich von Saydn abwenden muß, weil man Wagner liebt, ober Wagner fcmäht, weil man Brabms nabeftebt?

Weshalb ift benn bas Auge, unfer historischer Blid fast burchgehends so harmonisch entwidelt, daß wir neben einem Rubens auch einen Botticelli genießen tonnen? - Der befte Musiter wird immer fein, wer am meisten (auch biftorisch gebildetes) rhythmisches Gefühl hat — benn ohne Confinn und Geele wäre er überhaupt tein Mufiker. Der beste Mufithörer bagegen wird immer fein, wer am meiften feelifche Elaftizität und (auch historisch gebildeten) Consinn besitt, — benn die Bewegung reift ihn von selber mit, einerlei, ob er nun bes Rhythmus' intereffantes Eigenwesen begreift ober ihn nur wie bas unter bem iconen Rörper verftectte Anochengerippe abnt. — Der mufikalische Zeitgeschmad läuft - scheint's notwendigerweise - in einer Wellenlinie über die Ebene. Bielleicht ift es trotbem nicht fruchtlos, ben frommen Bunfc auszusprechen, er möge lieber in einer Spirale nach oben bin laufen. Aber eine Gewähr gibt uns bie Gefchichte jeber Runft: alles feelifch Wertvolle wird leben bleiben. Ob fich ber Beitgeschmad bagegen ftemmt ober nicht. Ob nun eine jungfte Rompofitionsgattung neugestaltend, nicht nachschaffend, etlettisch, nicht klaffigistisch auf die alten Formen zuruchgeben mag; ob nun bas moderne Publitum seiner mehr ober minder paffiven Ablehnung ber flassischen Musik allmählich wieder entraten wird — ober ob folche Ereigniffe noch in blauer Ferne liegen, wir wiffen: jebe und jebe irbifche Form ift ungulänglich und gerbrechlich, aber jebe und jebe feelische Inspiration ift unvergänglich, lebt jenfeits von Zeit und Raum. Manchmal fcbien folch "bobere Eingebung" schon jahrhundertelang begraben zu liegen, — ploglich erhob fie fich, lebte, war niemals tot. Auch die Musik kennt Geburt und Wiedergeburt, - obgleich niemand fich unterfangen follte, erklaren zu wollen, nach welchen inneren Befeten fich biefe geheimnisvollen Vorgange in biefer geheimnisvollsten aller Runfte vor uns abspielen. Den zwedmäßig Lebenden, bie ba immer nach Grunden fuchen muffen, bat schon vor längerer Zeit jemand zugerufen: "Wenn ihr's nicht fühlt, ihr werbet's nicht erjagen." - -

(Chronit: Der Lehrergefangverein bewährte seine Tradition und sammelte auf einer Konzertreise in Berlin und Dresden Lorbeeren. — Das erste Konzert ber Philharmonischen Gesellschaft stellte uns vor ein klassisches Programm, das [gleich bem zum zweiten Konzert Berheißenen in historischer Folgerichtigkeit und kunftlerischer Ge-

schlossenheit mustergültig] die Söhepunkte seiner Wiedergabe in den Mittelsätzen der Sapdnschen Symphonie, im ersten Sat des Mozartschen Konzertes und im dritten Sat der Beethovenschen A-Dur fand. Das Publikum verhielt sich freundlich, aber leise. — Das erste Goethebundkonzert widmete sich französischem Epigonenkum. Das Publikum verhielt sich noch leiser.) Fris Rassow.

#### Theater.

Ginen eigentumlich ftarten Eindrud machte mir im Stadttheater Fitgers Bere, ein Stud, bas es wohl verdient, der Bühne erhalten zu bleiben; nicht als ob es die Zeit bes großen Rrieges befonders gut schilderte; ein bloßer Gedanke an Grimmelshaufen zeigt bie gange Abgeblaßtheit ber Karattere; auch nicht als Beimattunft, benn wenn es auch bie Ranonen von Neuschang find, die in bas triegerische Nachspiel jum Osnabruder Frieden hinein donnern, so hat das Banze doch nicht die mindeste niederdeutsche Sauswärme; aber als Bekenntnisstud des einfamen Denkers, eine Urt Fortsesung Nathans bes Weifen, als Niederschlag bes Ringens um perfönlichen Glauben ftatt ber Rollettivreligion, von ber bei Leffing die Rebe ift. Bon ber einen Geite ber gewaltige, fiberflutende, bergende Zauber des Gemeindeliedes: Wir glauben all' an einen Gott, von ber andern ein einsames Sier stehe ich, das ewig neu fich auflehnt, ewig fich unter Qualen in biefer Form wiederherftellt, wenn es zu einem Sier fteben wir geworden ift. Solche Bedanken, deren Trägerin Thalea ift, werden bei aller Wucht doch zurückaltend vorgetragen, deshalb wirtt die aufdringliche, ans Publitum gerichtete Wiederholung der Worte "und wenn wir alle darüber zu Grunde gehen", ftörend, und man könnte wohl verantworten, sie zu streichen. Der Beifall, den das Stück fand, galt wesentlich mit den Darstellern, die fast alle an ihrem Platse waren; Josefa Flora als die männlich nachdenkliche, nervöse Thalea, vorzüglich im dritten Aufzug; so ist auch Franz Ludwig für die Draufgängernatur, die unkomplizierte Art des Edzard, des Außenmenschen, ebenso geeignet wie Margarete Conrad für die freundliche Almuth. — Das gotische Zimmer bes erften Aufzugs, der einfache Schlofifaal (abgefeben von bem ftoffverkleibeten Pobium), besonders aber ber Burghof wirkten gut, mahrend die Rirche ziemlich unglücklich bastand. —

Weniger fagte mir die Fauftvorftellung zu. — Junachft ift ber Beift von Alt-Wittenberg überhaupt in einer Sandelsgroßstadt schwer zu beschwören, wo doch allen Leben-Jefu-Debatten und Sochschulkurfen zum Erog mehr Kolumbus wirkt als Luther ober Parazelfus, wo der faustische Drang sich gern mit dem Einjährigen zufrieden gibt und bafür Bodlins Abenteurer an bevorzugter Stelle hangt; nun war aber auch auf ber Bühne von ben Freuden und Qualen bes Forschers nicht viel zu merten; Franz Ludwig entbehrte für die Sauptrolle das innerlich Erlebte; die andern atademischen Rollen fand ich zu tarritiert; Bagner, so trocen seine Urt ift und so fehr sein Streben um Außerlichen, am Wort haftet, ift einer, ber es fich redlich fauer werben läft und in tiefer Nacht ber Wiffenschaft nachgeht. Dürers Melancholie mit bem ruhrenben, ermatteten Sund, bem Sinnbild bes jagenden Beiftes, mußte über einer Fauftaufführung fteben. -Befonders darf nach meinem Gefühl die romantische Ausfahrt des liebenden Wiffensbranges ins Leben, die Schülerfzene, nicht poffenhaft anmuten. Wie Fauft einft gewefen fein mag, warm, treuberzig, alles von ber Wiffenschaft erhoffend, tommt bier ber Schiller; alles möchte er ftubieren; ber reine Cor; ibm einen Stich ins Alberne ju geben, wie es E. Repler tat, ftort bas Gleichgewicht ber Gzene, Die im Deutschen Theater gang äbnlich bargestellt wird; aber bort löst Mephisto die Beiterkeit aus, nicht ber Schiller; ein sehr wesentlicher Unterschied. Mephisto (Isailovits) wirkte gerade in der Schülerfzene,

wo er den Menschen markert; wo er er selbst ift, fehlt mir bei aller Tüchtigkeit der Widerschein des Übertrdischen. Gretchen (M. Conrad) fand ich im Anfang zu bewußt, zu wenig arm unwissend Kind; um so besser lagen ihr dann besonders die Szenen im Garten. Die Kerkerszene besaß alle die Gewalt, die man beim Lesen in ihr sindet; das will bei einem Werk, für das die Bretkerbühne so sehr gegen die Bühne der Phantasie im Nachteil ist, viel sagen. —

Ift die Infgenierung von Fauft eigentlich unmöglich, fo bat biefe Aufgabe um fo mehr Reig bei Molière; bier kann man unferer Zeit bes konftruktiven Stils, bes gar so febr sachlichen, einmal bie Schönheit bes Barocks vorführen, wo gerade bas Material und ber 3med nichts ift und ber fouverane Menfchenwille alles. In einer gang volltommenen Molièreaufführung mußte man auf biefe Dinge großen Wert legen, ba burch fte fcon ein Teil bes Beiftes gegeben ift; in einer burchfcnittlichen genügt es, birette Fehler zu vermeiben, was im gangen geschab; boch ftanben bei Sarpagon biebermeierlich aussehende Stuble (bieselben tamen auch als "altbeutsch" in ber Verfunkenen Glode vor mit einem eingelegten Barodlehnftuhl), und beim Eingebildeten Rranten fcmudten Silhouetten (Die erft um 1750 auftamen) und ein ohne Rückficht auf Die Architektur aufgehängter Spiegel bie Banbe. Die brei Schläge hallten reichlich bonnerhaft nach. — Im Cext bes Beizigen find fteife Ausbrude wie "nun ja", "Bubin", "meiner Treu" leicht zu ftreichen; im zweiten Stud batte man mit Recht bie Ballette und bie tomifche mattaronische und beshalb taum übersethare Dottorpromotion am Schluffe weggelaffen. Beibe Stude wurden gut und flott gespielt, wenn man tropbem im letten Aft mube wurde, fo lag bas neben ben langen Reben Beralbes und Argans baran, bag beibe Stücke burch die gleichmäßige Unlage (Bentralcharafter, bleibende Bimmerbeforation, und die bei Molière ziemlich schematische Liebesintrige) sich zu fehr ähnelten. Ließe man nach dem Beizigen ober dem Rranten lieber den Arat wider Willen folgen, so ware wenigstens in bezug auf Punkt 1 und 2 Abhilfe geschaffen, freilich verlore ber Abend ein wenig an Molièreschem Spezialcharakter. Freimarkt batte burch Raimund oder Angely vielleicht besser geschmückt werden können als durch ein wenig sagendes frangöfisches Altertum.

Was die Darsteller angeht, so gab Josefa Flora besonders Belinde (Eing. Rr.) und Magda (Seimat) recht gut; als Frau des Glodengießers gestel sie mir weniger, Else Bonné war eine rechtschaffene, wenn auch wenig zauberhaft-geheimnisvolle Wittichen —, Jsailovits, der seine Person in ersreulicher Weise den Rollen unterordnet, ein Harpagon, dem besonders der grausig-groteste große Aktschlüß gelang. W. Thomas, von ähnlicher Vielseitigkeit und Unausdringlichkeit, brachte das Unappetitliche und dabei Rultivierte des Eingebildeten Kranken gut heraus, Sick Regierungsrat von Keller (Beimat), der sestrednerhafte Karrieremacher, Porth als Lubbo, auch als Pfarrer in der Versunkenen Glock, Replers Thomas Diassouris mit seinen auswendig gelernten Komplimentierbüchern, Uhnelts Roch und Kutscher Jakob, Jürgens' Valentin und Dr. A. Prasch Valère waren achtungswerte Leistungen. Alsse Falt versügt über eine etwas gleichbleibende spizige Behendigkeit, die in seinen Rollen, besonders dem samosen Apotheser Fleurant, gut am Platze war. —

Das Schauspielhaus steht zwar an stimmungsvoller Umgebung und, besonders während des Streiks bei der Elektrischen, guter Berbindung mit dem Jentrum der Stadt, vorläusig natürlich auch an Einheitlichkeit des Ensembles dem Stadttheater nach, hat aber dafür den großen Borzug seiner künstlerischer Durchbildung des Baues, besonders des Sauptraumes, der fast noch dem Ideal entspricht, daß die menschliche Gestalt und Stimme ihn mühelos beherrscht. Ein gut entworsenes Bremer Wappen über der Bühne, die, durch eine Umrahmung mit diskretem Goldschmuck vom Alltäglichen getrennt, sich start zur Geltung bringt und Abend für Abend große Anziehungskraft ausübt. Was

fie, deren Sauptfräfte neben Paula Wirth Ruftermann, Donat und Matthes find, leiften tann, saben wir besonders an der vorzuglichen Darftellung ber hoffnung auf Gegen von Beijermans. Der Schluß des dritten Altes war ein Erlebnis. Um das Schifferbaus gebt ber Wind; alle Nachbarsfrauen find fort, die Lampe brennt und bas Mädchen vertraut der Mutter ihres Liebsten ihren Zustand an. foll beten und ftokt die Bibel purlid. Draußen geht in dieser Nacht das seeuntlichtige Schiff unter mit ibm, der fie beiraten will. Bier hatte ich eine Zeitlang die volltommen naive Allufton, alles das zu feben. vielmehr dazu zu gehören. Auch ohne diese Art Allusion für den künstlerischen Gipfel au halten (mir ift gerade die Bewußtheit ber Caufchung, bas Gefühl, ein Spiel geht por mir vorüber, es find Schaufpieler, es find aufgetragene Farben, ber bochfte, feinfte Benufi), muß man bei einem realistischen Wert biefe ohne alle Genfation erreichte fuggeftive Wirtung als etwas Bedeutendes, als eine Überwältigung anertennen. — Der innere Wert ber Dichtung, Geschmad und Echtheit ber Ausstattung, Zusammenspiel griffen ineinander; die Rollen waren gut befett; neben icon Genannten Dohme (Barend), ber es vermied, den verschüchterten Träumer ins Läppische fallen zu laffen. Sonffon und Stein als die beiden Armenhausler, Elsbeth Perron bas frifche, energifche Fifchermadchen; Elifabeth Coran hatte als Aniertje die armfelige Bergagtheit, boch wirtte bie awar fflavische, bumpfe, aber boch ehrliche Religiosität ber Rolle bei ihr häufig wie Scheinheiligkeit. Rach gögernder Aufnahme bat fich bas Stud, bas mit bem reizenden Kater Lampe übrigens schon zu Fronecks Zeiten im Tivoli gegeben ift, lange gebalten. Einzelheiten wurden häufig migverftanden, so die Betrachtung von Cobus über die Beringe (III 3), mit das Tieffte des ganzen Stückes; hier ftimmte das Voll der Dichter und Denker eine Lache an. —

In Subermanns Ehre gelang das Sinterhaus mit Rustermann, Jönsson, Donat, Lina Krüger-Rosée, Luise Duchow und der echt zilleschen Auguste von Rosa Conradi sehr viel besser als das Kommerzienrätliche. Die Logenbrüder sind unbedeutend, Die fremde Frau und Taifun (das das Berliner Theater brachte) vorwiegend Sensationsstücke.

Ronrad Weichberger.

### Oper.

21 us dem Opernleben des vergangenen Monats tritt insonderheit eine Gestalt heraus: Richard Wagner. Neben seinem Musikdrama, dessen Einstuß seit einem halben Jahrhundert auf unserer musikalischen Entwicklung wuchtet, ist die Bedeutung dieses Meifters als Theoretifer und Afthetiker bis babin immer noch ungebührlich tief im Hintergrund geblieben. Schaffe Rünftler und rede nicht! Bon diesem Grundsat ausgebend, wird man fich zunächst vor allem immer baran halten, was durch bie finnfällige Rraft des Werkes in Erscheinung tritt; und so auch lassen wir Wagners Listhetik aus Wagners Werk beraus auf uns wirken. Dieser merkwürdig universelle Geist aber hatte, was gang vereinzelt nur in ber Geschichte ber Schaffenben zu verzeichnen ift, ein intenfives Berftandnis für die Urt der verschiedenften, auch ibm beterogenen Geifter, und es ift eine kühne Unwahrheit, wenn es immer wieder fo dargestellt wird, als hätte Wagners Interesse fich am Eigenen erschöpft, und nichts außer fich in basselbe hineingezogen. Geine Abhandlung über bas beutsche Opernwesen, in welcher er die auf verschiedenen beutschen Buhnen gefammelten Einbrude nieberlegt, zeigt ibn uns nicht weniger beforgt um bas Schickfal ber Werke Mozarts, ja auch Meperbeers und Aubers, wie um das feiner Musikbramen. Wagner spricht sich — es war bamals zu Anfang ber siebziger Sahre tief entmutigt aus über das Niveau der Opernvorstellungen in den verschiedensten Teilen Deutschlands. In alle dem Entmutigenden, was er aufdeckt und klarlegt; wirkt sein

anerkennendes Urteil über eine Meifterfinger-Aufführung am Bremer Stadttheater, ber er beigewohnt hat, zehnfach erfreulich und wie ein Lorbeertranz, den fich unfere Tradition damit erworben bat. Es erscheint junächft fast befremdlich, wie febr Magner in seiner Einschätzung bes Gangen und in feinen Sinweisen immer am Gingelnen baftet; man gewinnt einige Male fast ben Einbruck, als liefe er ber Macht bes Runstwertes taum etwas zu tun übrig, fo außerordentlich wichtig nimmt er alle in deffen Dienst stebenden Faktoren: Dirigenten, Goliften, Regie, Chor, Gzene ufw. Das Bühnengenie Wagners wufite, daß das Schickfal, das Sein ober Richtsein eines Wertes für eine jeweilige Zeitperiode von ber Wiedergabe abhängt, die es findet. Für das mufitalische Bühnenwert ift fie noch in besonderem seine Lebensfrage, benn bie Oper als Mufikaattung lebt und überlebt fich schnell. Wir genießen beute noch Conschöpfungen aus Zeitverioden, für beren Opern wir nicht bas geringfte Berftanbnis mehr zu haben vermögen. Go ift benn auch bas jeweilige Ensemble einer Oper nicht etwa nur ein mehr ober weniger gunftiger Umftand, sondern ihr Lebenselement. Die Wirtung und Stimmung, die von dem eigentlichen Runftwert ausgebt, muß uns burch bie Leiftungen ber Gingellräfte jugetragen werben; beren Wichtigkeit nicht barin besteht, baf Berr Soundso einen auten Sag batte und Fraulein Soundso einen schlechten, fonbern, bag baburch bas Wert wie es ift, ober verkummert in Erscheinung tritt. Judem ift bas Ensemble bestimmend für die Physiognomie bes Repertoires.

Allem Anschein nach werben wir eine Wagnersaison vor uns haben. Abgesehen vom Eristan find die sämtlichen Werte des Meisters in diesen beiden Monaten über die Bühne gegangen.

Lieft man bei Wagner von den Verballhornisserungen, die er bei seinem Rundgang über deutsche Bühnen sich in sein Merkbuch aufzeichnete, so erheben sich die guten Musikbramenaussührungen, die der Oktober brachte, zu etwas annähernd Mustergültigem. Und wenn ich mir das Bild der Vremer Oper der letzten acht dis neun Jahre vergegenwärtige, so ist dabei eine stetig fortschreitende Söherlegung des Niveaus in der Wiedergade Wagners festzustellen. Die gegenwärtige Saison setzt diese Richtung fort.

Das Schwergewicht liegt beuer im bramatischen Ensemble. Berr Sadwiger ift als Wagnerfanger hervorragend; boch scheint mir bas Wertvollste an ibm qu fein, bag er nicht nur Wagnerfanger ift, sondern aus einer tiefen kunklerischen Andaffung an das jeweilige Conwerk heraus Wagner gibt, was Wagners ift, wie er jedem anderen Stil gibt, was ihm zukommt. Er gestaltet bramatisch Balevy, Leoncavallo und d'Albert. Die Musik wird ibm jum Mafftab ber Auffaffung. Frau von Fallen ftellt bis babin vor allem eine Soffnung dar. Auf folden paftofen klangfatten Stimmer können fich prachtvolle mufitalifcb-bramatifche Leiftungen aufbauen; gerade biefe Gangerin aber zeigt, bag bei Wagner noch weniger als in einer anderen Musik das Elementar-Stimmliche in erster Reibe zu fteben bat, sonbern Plaftit in Confolge, Wort und Darftellung. - Eine "Fliegende Hollander"-Aufführung war vor allem bemerkenswert durch fzenische Berbefferungen und bas Gaftspiel von Frit Feinhals, beffen Rünftlerschaft jest an ber Grenze bes Birtuofentums angelangt zu fein fcheint; eine Gefahr für alle, bie bas Söchfte ihrer Möglichkeiten erreicht haben und mit ber Runft auf Reisen geben. — "Soffmanns Ergählungen" und "Troubabour", beibe binfichtlich ber Bite ber Wiebergabe in betrachtlichem Abstand von ben Mufitbramen, aber beibes Berte, bie nicht umaubringen find. Warum nicht einmal Berbi bie Ehre geben, die biefem Cheaterklaffiker aukommt? — Frau Burchard-Hubenia, die Bielseitige, gab als Leonore etwas Musteraultiges in bem Sinne.

Freimarkt wurde mit einer bunten Operette gefeiert: "Der Robelzigeuner" von Leo Kaftner und Joseph Snaga. Das Bemerkenswerteste ist der Riß, der durch das Werk hindurchgeht. Ein Textbuch, das allenfalls durch Sinzutun von Geist zu einer

guten Burleste zu machen gewesen wäre; bazu bann eine seine Muste, die sich sentimentalisch auslebt. Ein Robellieb war der Schlager; man mußte dis zum letten Finale auf ihn warten. Ein Riß auch, der zwischen dem Wollen und Können des Lidrettisten klasste. Auf dem Gediet des Wides ist das besonders peinlich; erschwickte Leichtigkeit und Komik, was für ein Widersinn! Das von der Regie vorgeschriedene Lachen auf der Bühne stand in keinem Verhältnis zu dem Maße des Lachens im Sause. Ein Riß endlich noch zwischen der Art, wie ein solcher — Schmarren sagt man in München und meint nichts Schlimmes damit — wiedergegeben werden muß, und den auf das Solide eingestellten Möglichkeiten unseres Opernensembles. S. D. Gallwis.

### Dante-Vorlefungen von Maria Baffermann.

ante-Vorlesungen: diese Vorstellung ist im Beimatlande des Dichters nichts Ungewöhnliches. In der Beimat des großen Tostaners, Florenz, bietet die gotische Balle mit dem Namen Or San Michele die denkbar würdigste Stätte, wo solche Rezitationen in regelmäßigen Zeitabständen stattsinden und zu den eigentlich populären Unternehmungen gehören. Ob es durch Vorlesungen und gute Übersetzungen gelingen wird, einen Dante bei uns in dem Grade einzubürgen, wie etwa einen Shakespeare und Homer oder auch nur einen Cervantes, bleibt zweifelhaft, oder vielmehr, es ist unmöglich.

Dante, an der Wende des Duccento zum Trecento stehend, doch innerlich durchaus dem ersteren angehörend, gibt mit seinem, in ungeheurer gotischer Architektonik aufgesührten, teils in ganzer Bildhaftigkeit romanischen Denkens, teils in hartnäckiger scholastischer Konstruktion durchgebildeten symbolisch-allegorischen Kolossalepos die Summe mittelalkerlichen Empsindens und Denkens — das nirgends so verschüttet ist als in unserem protestantischen Rorden und hier eben viel vollskändiger als im katholischen Süden, wo kirchliche und nationale Tradition manches dem unmitteldaren Verständnis bewahrt haben. Was bei uns auf ein nicht vordereitetes Publikum zu wirken vermag, sind einzelne Episoden erzählender Natur mit menschlich ergreisendem, zeitlos rührendem Schicksalsinhalt. Un ihnen ist das Inferno am reichsten, und in ihrer Auswahl kann kaum fehlgegangen werden. Ob freilich dem Verständnis des epischen Dichters damit der rechte Dienst erwiesen wird, ist die Frage. Wie dem auch sei, Fräulein Bassermann durste beim Inferno der Wirkung am sichersten sein; schwieriger war die Auswahl der Lesestücke bei den beiden anderen Teilen, zumal mannigsaltige, schwer zu vereinigende Gesichtspunkte auf diese Auswahl gewirkt zu haben schienen.

Daß die sympathische Vorleserin bennoch bis zum Schluß ein interessiertes, wenn auch sichtlich mit Ermüdung tämpfendes Publitum fand, dürfte vor allem ihrer trefflichen, das sprachliche Material nach Analogie des Italienischen plastisch und klar behandelnden Deklamation, dabei dem von sichtbarer Liebe zu ihrem erhabenen Gegenstand erfüllten und sehr verständnisvollen Vortrag zuzuschreiben sein, dem es an Kraft, Würde und Jartheit nicht mangelte

Die Übersetzung stammte von Dr. A. Bassermann, einem der liebevollsten Kenner Dantes in Deutschland. Wir gestehen, daß wir nach einmaligem deklamatorischen Vortrag einiger Bruchstücke uns nicht mehr als ein provisorisch-privates Urteil darüber zu bilden vermochten. Durch die von Stefan George und Rudolf Borchard veröffentlichten Übersetzungsfragmente ist das Problem des deutschen Dante in ein neues, vorgerücktes, aber auch besonders kritisches Stadium getreten. Man kann dies Neuartige aus einem Aufsat Borchards in den Süddeutschen Monatsheften herauslesen, dessen unglaublich anspruchsvoller Ton nur noch von der verblüssenden Klugheit der Darlegungen übertroffen wird.

Es schien uns — soviel sei gesagt — als ob die in ihrer Art gewiß schöne und poetische Berdeutschung Bassermanns in diesem lesten, für uns maßgeblichen Zustand des Danteübertragungswesens keine Stelle einnähme. Bon den übertragungen des älteren Eppus ist sie jedenfalls eine der vollkommensten, allein die Form der Terzine mit Beibehaltung des Binnenreims, die schon eine ungeheure Technik des Reims und der gedrängten Sasbildung erfordert, hebt sie weit über viele Versuche hinaus, die bereits in dieser formalsten Sinsicht mit dem Original nicht Schritt zu halten vermochten.

Eine Dante-Vorlesung verlangt geradezu nach würdiger architektonischer Rahmung; schade, daß wir kein Unalogon des Or San Michele haben. Und die etwas satale Neugotik des Raisersaals, den man während des Vortrags in ein unentschlossens Salblicht versenkte, ist es gewiß am allerwenigsten.

### Bremens sportliches Leben.

er große wirtschaftliche und kulturelle Aufschwung, ben uns das Deutschland ber vergangenen Zahrzehnte gebracht hat, hat auch auf das deutsche Sportsleben einen außerordentlich belebenden Einfluß ausgelibt. Und das ist natürlich. Denn einmal kann der Sport nur dann sich gedeihlich entwicklen, wenn er in einem materiell und kulturell vorwärtsstrebenden Volke wurzelt und andererseits haben weiteste Schichten unserer Bevölkerung, angeregt durch das englisch-amerikanische Vorbild, die Überzeugung gewonnen, daß echter Sport in hervorragendem Maße geeignet ist, Körper und Geist zu stählen und ihnen für das Berufsleben erhöhte Widerstandssähigkeit zu verschaffen.

Daß auch in Bremen ber Sport mächtig emporgeblüht ift und bereits eine bochft geachtetete und felbständige Stellung in unferem Baterlande einnimmt, barf bei bem Befteben der feit alters gerade in den Sanfeftadten gepflegten ausgesprochen sportlichen Eradition tein wunder nehmen. Man mare geneigt, angunehmen, daß bei der dominierenden Stellung von Bremens Seehandel und Seefchiffahrt fich auch das sportliche Leben zum größten Teil auf bem Waffer abspielte. Dem ftehen jedoch örtliche Schwierigkeiten entgegen. Denn bie Wefer ift infolge ber ftarten Strömung und ber ungenligenben Breite, wenigstens in ihrem Oberlaufe, ein nicht febr ideales Gegelgebiet, und ein abnliches Binnnengewäffer in unmittelbarer Nabe ber Stadt, wie die Alfter in Samburg, besitzen wir hier leider leicht. Der Bremer Segelsport hat sich baber mehr auf die Unterweser von Begesack ab konzentriert und erft kürzlich ist ihm in dem neuem, reizend gelegenen Rlubhaus und Safen bes Wefer-Jacht-Rlubs ein bauerndes Seim geworden. Die Gegelregatten auf ber Wefer, die alljährlich ftattfinden, boten besonders in den fleineren Böten vorzügliches Material und guten Sport, und auf der diesjährigen Rieler Woche war Bremen durch ben Neubau "Sophie Elifabeth" bes Berrn Biermann vorauglich vertreten und konnte des öfteren die Bremer Flagge zum Siege führen.

Mehr noch als der Segelsport hat sich bei uns der weniger kostspielige und darum weiteren Areisen zugängliche Audersport Geltung zu verschaffen gewußt. Wir besitzen einige gut organisierte Audervereine, die ihren Mitgliedern auf dem Stadtwerder komfortabel und zweckmäßig eingerichtete Alubhäuser erbaut haben, von denen man neben der frischen Luft einen entzückenden Blick auf die Altstadt und die von grünen Wiesen und Villen umfäumte Weser genießen kann. In ihnen herrscht echter sportlicher Geist und es ist eine Freude zu beodachten, wie unsere jungen Leute nach den Anstrengungen ihres Beruses den Stadtstaub von sich schütteln und in den zierlich gebauten Böten mit kräftigen, gleichmäßigen Schlägen die Weser hinaufrudern. Und wenn es gilt, ein Rennen zu gewinnen, dann muß sich die Mannschaft schon lange Zeit vorher einem strengen

Eraining unterwerfen. Dann heißt es, bem Alfohol Balet sagen, schmale, fräftige Kost genießen und morgens und abends unter Aufsicht des Erainers allmählich die Kräfte zur höchsten Leistungsfähigkeit bringen. Daß dieses Mühen nicht vergeblich gewesen, beweist die lange Reihe der in den Klubhäusern aufgestellten kostdaren Ehrenpreise, die unsere wackeren Bremer Mannschaften auf der alljährlich hier stattsindenden Regatta oder in den Nachbarstädten in heißem Kampf errungen haben.

Auch der Reitsport ist seit alters in Bremen sehr gut vertreten. An der Spitze steht der Bremer Reitslub, der sich vor allem die Abhaltung von Rennen angelegen sein läßt und mit der vor einigen Jahren erfolgten Reuanlage seiner Rennbahn einen großen Erfolg erzielt hat. Wen zöge es nicht hinaus auf die saftigen grünen Wiesen der Bahr, wenn der Klub zu Anfang Juli und neuerdings auch im Serbst sein Meeting veranstaltet und man edle Vollblüter unter den Besten unserer heimischen Serrenreiter und Jockess auf der Flachen oder auch über Sindernisse galoppieren sehen kann? Iwar sind es keine Sunderstausendmark-Preise wie in anderen großen Sportzentren, um die gestritten wird. Der Schwerpunkt liegt vielmehr im Serrensport und man darf mit Genugtuung behaupten, daß Bremen sich da eines sehr guten Ruses erfreut und allährlich die Elite unserer Serrenreiter auf seiner Bahn versammelt.

Wer sich von der Stadt aus auf dem ersten von der Bahrer Landstraße adzweigenden Wege der Rennbahn nähert, der passiert ein kleines, mitten im Felde stehendes Säuschen. Wütendes Sundegebell schallt einem entgegen und der freundliche Mr. Sabersield zeigt dem Besucher gern den Iwinger, in dem man wohl an die dreißig edle englische Jagdhunde gewahrt, die ihrem Gern und Gedieter auß Wort gehorchen. Es ist das Seim des Juntsman des Bremer Schlepp-Jagd-Rlubs mit seiner Meute. Den größten Teil des Jahres verdringt er hier ein beschauliches Dasein. Wenn aber zur Zeit des Gerbstes die gelben Blätter von den Bäumen fallen und ein seiner Nebel das Land bedeckt, dann geht es hinaus im roten Rock mit Sussa und Sörnerschall querseldem über Gräben und Koppelricks auf die Jagdgründe von Mahndorf, Uchim und Bierden. Sinter ihm die Bremer Jagdgesellschaft, wohl an die zwanzig Rotröcke, denen sich disweilen auch eine besoiders wagemutige Reiterin anschließt. Ein farbenprächtiges, unvergeßliches Vild und ein schöner Veweis für das Vestehen echt hanseatischen Reitergeistes in Vermen.

Der passionierte Bremer Reitersmann braucht sich jedoch für die Ausübung seines Sports nicht nur auf den Serbst zu beschränken. Er kann den ganzen Sommer über auf den idustisch gelegenen Rasenpläßen des Kluds zur Bahr Polo spielen. Das Polo ist ein Mannschaftsspiel, dei dem sich zwei Parteien zu je vier Reitern gegenüberstehen, von denen jede versucht, mittels langgestielter Sämmer einen kleinen Ball möglichst oft durch das seindliche Mal zu treiben. Der Reiter kann also nicht wie beim Zagdreiten frei und individuell seine Kraft und Kunst entsalten, er muß sich vielmehr seinen Mitspielern anpassen, um ein gutes Zusammenspiel möglich zu machen. Sierauf hat der vor einigen Jahren gegründete Bremer Polo-Klub von vornherein das größte Gewicht gelegt und diesem Umstande ist es vor allem zu danken, daß die junge Bremer Mannschaft schon manchen Eup errungen hat, denn an Pferdematerial und Einzelleistungen der Spieler waren ihr die Gegner fast immer überlegen.

Von den übrigen Mannschaftsspielen verdient besonders das Socken, das ebenfalls der Klub zur Vahr spielt, Erwähnung. Gelang es doch im letten Jahre unser Vremer Mannschaft, die höchste Ehre des deutschen Sockepsports, den Franksurter Silberschild, zu erringen, und die Torphäe gegen die besten Klubs mit großer Jähigkeit zu verteidigen. Daneben existiert eine ganze Anzahl von Fußballvereinen, die diesen ebenfalls von England zu uns herübergepstanzten Sport mit großem Eiser betreiben, wenn er auch wohl bei uns nie so populär wie in seinem Seimatlande werden wird.

Dagegen hat das Lawn-Tennis in der Bremer Sportgemeinde schon seit langen Jahren viele begeisterte Anhänger gefunden, und gerade in der letten Saison gab es hier ein internationales Turnier, das absolut erstslassig war. Iwar sehlten die großen internationalen Spieler, dassur aber die besten deutschen Spieler und Spielerinnen erschienen, die sich denn auch den Einheimischen im großen und ganzen als überlegen erwiesen. Der Bremer Tennis-Sport steht zweisellos auf einem hohen Niveau, es ist aber dislang leider noch teinem Bremer gelungen, eine absolut hohe Spielstärte zu erreichen. Dossen wir, daß sich unter den Junioren bald eine Größe herausschält. Seitdem wir hier die große gedeckte Halle haben — die erste derartige in Deutschland — mit zwei sehr zweckmäßig angelegten Spielpläßen, die das Training auch für den Winter fortzusesen gestatten, sind die Aussichten unserer heimischen Spieler, für die nächste Saison eine hohe Form zu erlangen, jedenfalls sehr gewachsen.

Neben Lawn-Tennis, das den Spieler in steter Bereitschaft eines Angrisses hält und darum besonders unserer kampsesfreudigen Jugend viel Anziehendes bietet, muß naturgemäß das alte vornehme Golf mit seinen langen, ruhigen Schlägen in den Sintergrund treten. Es hat aber den Vorzug, daß es dem Spieler eine größere Bewegungsfreiheit gestattet, sast das ganze Jahr über bei jedem Wetter betrieben werden kann und über weite Wiesen und Sügel führt. So ist es nicht zu verwundern, daß das Golf mehr von den philosophisch angelegten Naturen betrieben wird und unter ihnen viele Anhänger gefunden hat.

Daß neben all diesen verschiedenen Sportarten auch der Automobilismus und neuerdings sogar die Luftschiffahrt zu ihrem Recht kommt, darf als ein weiterer Beweis für den fortschrittlichen Jug, der durch Bremens sportliches Leben geht, gelten. Möge sich Bremens Sport von Jahr zu Jahr weiterhin gedeihlich entwickln und seinen Alnhängern echt hanseatischen Wagemut und Frische des Geistes und Körpers verschaffen.

#### Mode.

Sahen Sie jene Dame bort, — nein? — Auf ihren kleinen Stöckelschuchen, ber schwarze Sammetmantel mit einem breiten Skunkkftreisen unten eng zusammengerafft, so daß sie sich nur mit ganz winzigen Schritten vorwärts bewegen kann; — nach oben hin breiter erscheinend, tros ber eng eingeschnürten Wisten und der der Schulker sich sest anschmiegenden Armel, und dicht darüber der tief auf den Ropf gezogene, an die Stirn gedrückte kleine Sut mit dem großen Federslügel; der noch etwa existierende Zwischenraum zwischen Schulker und Ropf ausgefüllt durch den dicken Pelzschal. Zur Vervollständigung die riesige Stunksmusse.

Es heißt stets von der Mode: sie wechselt; — ich möchte eher sagen: sie ändert sich. Sie ist nicht so sprunghaft, wie es den Anschein hat. Betrachtet man einen größeren Zeitraum, so sieht man die Wellenbewegung: ein Ansteigen nach einer Richtung hin, ein Abschwellen; Ebbe und Flut. Die Quantität des Stosses in der Erscheinung sich sasti gleich bleibend, nur die Verteilung sich ändernd; hier ein wenig reichlicher, dassür dort ein wenig knapper; hier zusammengefaßt, sich dort ausbreitend. — Entsinnen Sie sich noch der Erscheinung der Modedame vor einigen Jahren? Es mögen acht oder neun Jahre her sein. Der Aut ganz flach, sast topslos; mit Silse eines hohen, sehr hohen Bügels hoch oben über dem Kopse schwebend gehalten. Der Rand hinten ganz kurz, sest angedrückt; vorn ausladend, weit über das Gesicht hinüberstehend. So weit, als müßte die Dame eine Stüze tragen von dem Nasenrücken aus die an die vordere Gutkrempe, da es fast unglaublich schien, daß sie ungestützt nicht herabbräche. Die Taille mit weiten

Armeln, der Caillenschluß tief, der Rock um die Güften berum schon ziemlich schlant (man "trug" auch damals schon keine Suften mehr), nach unten bin serpentinartig ausfallend, gang weit, schleppend. Die Stiefel mit flachen Ablanen. — Das war die Rint: nun feste die Ebbe ein, allmälich, doch andauernd. — Die Sobe des Stiefels jog fich in den Saden hinein: was man oben abnahm, konnte der Saden an Sohe gewinnen. Man 20g den Rod herauf: er wurde fußfrei, der Taillenschluß erhöbt — der Miederrod. Man faßte ibn unten ausammen, gang eng, ber Stoff verteilte fic nach ben Suften bin, ohne diese noch immer fest eingeschnürten barum boch breit zu machen. Die Armel glätteten fich, jogen fich gang in ben Rörper hinein, ja, wurden, um mit ben Schultern gang eins zu werden, in einem Stud mit bem Taillenrumpf geschnitten. Der But belam Leben: die Arembe fing an zu wandern, schob fich, ohne daß fie den Kopf mitzog, nach hinten, wodurch fie vorn immer schmaler wurde, binten (und feitlich) breiter: fie wuchs ftetig an und fentte fich endlich berab. Zu gleicher Zeit brückte fich ber Sut tiefer auf ben Kopf: ber ursprünglich ganz flache und nur wie angedeutete Huttopf wurde dadurch naturgemäß bober, bider: - ber Copfbut. Der Suttopf wuchs in bie Sobe, die Rrempe wurde von allen Seiten gleichmäßig fast von ihm aufgezehrt: — ber Copfablinder. — Go ift die Silhouette der Modedame von heute etwa gerade die auf den Kopf gestelke Silhouette ber Mobedame von bamals. Wie eine geometrifche Figur entwidelt fie fich aus ihrem Fundament beraus, von unten, dem fpis jugebenden Wintel; nach oben bin breiter werbend, tros ber eingeschnürten Sufte und ber inappen Schulterlinie. - Lieben Sie biefe Mobeerscheinungen nicht auch? - 3ch finde jebe Mobe schön, sobald fie eins geworden ift mit ihrer Trägerin. Aber auch nur bann. — Und welchen Weg wird bie Welle nun nehmen? Die Tunita ist da, ob fie fich weiter entwidelt? Dem Geffelrod wird jedenfalls für das Frühjahr der Tod verkundet.

> Verantwortlich für die Redaktion: S. D. Gallwis, Bremen. Einsendungen von Manuskripten (unter Beifügung von Rückporto) an die Redaktion Bremen, Am Wall 163. Sprechstunden der Redaktion: Dienstag und Freitag von 1—2 Uhr. Druck und Verlag: S. M. Sauschild, Bremen, Langenstraße 35/37.

### Neuerschienene Bücher:

Besprechung einzelner literarischer Reuerscheinungen vorbehalten. Die Rebattion.

### Ernst Rowohlt Verlag, Leipzig

Soeben erschien:

### Herbert Eulenberg Sonderbare Geschichten

Einbandzeichnung von Emil Preetorius

Geheftet M. 4.—, gebunden M. 5.—, Lederband M. 7.50

In jeder guten Buchhandlung zu haben

### Der November in Bremens Geschichte.

1851. Paftor Dulon aus seiner Saft in Soya entlassen. Fackelzug zur Feier dieser Entlassung. 1852. Auswanderung von Bremen vom 1. Januar die 31. Oktober 1852 im ganzen 55 073 Passagiere in 311 Schiffen, davon nach New York 28 195 Passagiere in 174 Schiffen. Antrag des Senats auf Einsührung der Gasbeleuchtung. 1853. Richtung der ersten Kirche in Bremerhaven. Unterhandlungen der preußischen Regierung mit Bremen wegen Unterbringung der preußischen Flotte in Bremerhaven. Die Bürgerschaft nimmt

Umateur = Photographie. Der Inhalt unserer vorigen Besprechung war furz der, daß es sich empsiehlt, bei Aufnahmen derbstlich gefärbter Landschaften Gelbscheiben und einen Lichtmesser (Keydes Photosustinometer) zu verwenden, da es sür den meniger geübten Amateur schwer ist, die richtige Belichtungszeit zu sinden. — Inzwischen ist eine praktische Gelbscheibe in Bügelfassung in den Handel gekommen, die infolge ihrer einsachen Konstruktion sich ohne weiteres auf jedes Objektiv aussehen läßt. Da der Preis ein sehr mäßiger ist die Firma Abolf Sosna jr. dietet dieselben sür Mt. 3.20 an), können wir die Anschaffung nur empsehen. — Dann möchten wir heute noch auf etwas anderes hinweisen. Da das Licht immer mehr nachläßt, ist mancher Amateur in Berlegenheit, wie er seine Kopien schnell herstellen kann, und dier verdient nun das Gaslichtpapier in Erinnerung gebracht zu werden. Wenn auch schon vielsach bekannt, ist doch noch so mancher Lichtbildner nicht orientiert, welche Annehmlichkeiten das Gaslichtpapier jest dieten kann, wo Zelloidin- und andere Auskopierpapiere unter Umständen zwei Tage lang im Kopierrahmen liegen müssen. Mit den Kontaktbruckpapieren ist man dahingegen vollständig vom Tageslicht unabhängig und kann an einem Albend bequem seine 20 und mehr Albäuge ansertigen, die in Brillanz den Auskopierbildern in nichts nachsehen. — Ferner haben wir an langen Winteradenden, dei Gesellschaften usw. jest Gelegenheit, mit Hiledes Blistlichts Kunstlichtaufnahmen zu machen. Durch sogenannte Blistlichtpatronen ist jeder Amateur in die Lage geset, Keimausnahmen ohne besondere Lampen anzusertigen. So läst sich unter Benusung dieser Kilsmittel auch noch im Spätherbst und Winter die Photographie als anregender Sport betreiben, der seinen Alhängern viel Freude macht und dauernde Erinnerungen bietet.

Unterweisung im Berarbeiten von Gaslichtpapieren sowie Auskunft in allen ins Fach schlagenden Fragen wird bereitwilligst von der Firma Abolf Gosna jr. erteilt.

# Photographische Apparate

Platten · Films · Papiere · Chemikalien · Utensilien etc.
empfiehlt in größter Auswahl

### Adolf Sosna jr. - Bremen

Ansgaritorstr. 13b, Ecke Wall :: Fernsprecher Nr. 116 ::

5 Dunkelkammern und Spezial-Vergrößerungsraum zur Verfügung der Kunden

Fertigstellen von Amateur-Aufnahmen

bie zweimal von ihr abgelehnte Erhöhung der Jahl der Mitglieder des Senats von 16 auf 18 an, lehnt dagegen die vom Senat beantragte Verstärlung seines Einslusses auf die Senatswahl ab. 1854. Gründung der Hamburg-Veremer Feuerversicherungs-Gesellschaft. Schiffbruch der Veremer Vart "Johann", Rapitän Oldepalms, an der Insel Spikeroog. † Dr. med. Joh. Eberh. Thussis, 52 Jahre alt. 1855. Vericht der Schuldeputation detr. die Erhöhung der Gehalte der vom Staat angestellten Lehrer. An Stelle des in den Ruhestand getretenen Regierungssetretärs Dr. Vreuls ernennt der Senat den Gerichtssetretär Dr. G. A. Beinken zum zweiten, Otto Gildemeister zum ersten Regierungssetretär. 1856. Veginn der Gastdarstellungen von Marie Seedach am Stadtspeater. Pastor

# Muster-Küchen.

Dauer-Ausstellung moderner Küchenmöbel. Extra-Anfertigung nach besonderen Entwürfen. Jederzeit freie Besichtigung. Winke und Kostenanschläge in Buchform gratis.

Spezialität: Komplette Küchen-Einrichtungen in jeder Preislage. Nur erstklassige Fabrikate. Erprobte und bewährte Neuheiten.

# Bernh Ebeling.

Ansgaritorstraße 21 Kaiserstraße 16. Diebrich Roch von den Gemeinden zu Gröpelingen und Walle zum Prediger erwählt. Einfuhr an Baumwolle vom 1. Januar dis 30. November 111 884 Packen. 1857. † Dr. med. Gottfr. W. Luce, 62 Jahre alt. Der Senat schlägt der Bürgerschaft die Anlage einer Sauptstraße vom Säsen nach dem Krankenhause (Humboldtstraße) vor, deren Kosten sich auf 22 500 Taler berechnen würden. 1858. Feuersbrunft auf dem Lloyddampfer "Huhon" im neuen Hafen zu Bremerhaven. Einweihung des vom Bildhauer D. Kropp angefertigten Denkmals für den Domorganisten W. F. Rein auf dem Herdentors-Friedhof. Die oldenburgische Regierung erteilt die Konzession zur Anlage einer Eisenbahn von Bremen nach Oldenburg. † Ältermann Justus Tiedemann, 74 Jahre alt. 1859. Großartige Schillerseier. 1860. Enthüllung des von Steinhäuser angefertigten marmornen Standbildes von Johann Smidt auf der oberen Rathaushalle. In der Bürgerschaft Beginn der Debatten über die Einführung der Gewerbefreiheit. Aufsorderung zur Errichtung von Rettungsstationen an den deutschen Rüsten.

TO WEST A THE SERVICE OF THE SERVICE

7.50 S.X.	Gustav Winter's Zuchhandlung
KYY SY	Fernsprecher 1727 Bremen Bischofsnadel 12
27.5	Hedwig von Bismarck, Erinnerungen aus dem Leben einer 95jährigen. Elegant gebunden Mt. 5.—
	Bermann Seffe, Gertrub, Roman. Gebunden . Mt. 5.50
RYES Y	Dr. Friedrich Schulze und Dr. Paul Ssymant, Das beutsche Studententum von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. Gebunden
X 2.5 X	Wilhelm von Gwinner, Schopenhauer's Leben. Gebunden
(1) (2) (3) (4) (4)	<b>Theodore Roofevelt</b> , Afrikanische Wanderungen eines Natur- forschers und Sägers. Gebunden Mt. 13.—
X 300 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	Dietrich Schaefer, Deutsche Geschichte: Mittelalter und Neuzeit. 2 Banbe. Gebunden Mt. 17.—
XX2.	Professor Dr. Steinhausen, Kulturgeschichte ber Deutschen. 2 Bände. Gebunden
CHASSON	Gustav Winter's Buchhandlung
	Fernsprecher 1727 Bremen Bischofsnadel 12

Weaweiser.

Robert Shumann (1810—1856) war nicht allein ein genialer Tondichter, sondern auch ein geisstwoller Schriftsteller und Estapist. Im Jahre 1824 gründete er die "Neue Zeitschrift sür Musik", die jest noch besteht, und wirkte jahrzehntelang durch seine Kritiken anregend und befruchtend auf das musikalische Leben. Dier sind einige seiner Aussprüche: "Niemand kann mehr, als er weiß. Niemand weiß mehr, als er kann. — Die Geseh der Moral sind auch die der Kunst. — Es ist des Lernens kein Ende. — Nur erst, wenn dir die Form ganz klar ist, wird dir der Geist klar werden. — Worüber die Künstler tage, monate-, jahrelang nachgedacht haben, das wollen die Dilettanten im Susch weghaben? — Nur dem nüßt das Lob, der den Tadel zu schäßen versteht. — Die Kränze, die das Publikum klicht, zerrupst es selber wieder, sie in anderer Weise einem anderen darzubringen, der sich auf bessers Umüsement versteht. — Wir sehen nicht, wie es sich mit der Ehre der Kunst und der Wahreit der Kritik vereindaren ließe, den drei Erzseinden unserer und aller Kunst, den Talentosen, dann den Dußendtalenten — wir sinden kein bessers Wort aller Runft, den Talentlosen, dann den Dutendtalenten — wir finden tein befferes Wort endlich den talentvollen Bielschreibern rubig auguseben . . . . .



### Aus der Altbremer Schönen Literatur.

Elvira und ber Maler.

Elvira: "Um Gotteswillen, Berr, find Gie mohl flug?

Dies foll mein Mund fein? Dies? Ein folder Rachen?"

Maler: "Mich bünft, er gleichet; doch, man tann ihn kleiner machen.

Bas meinen Sie, ift er fo klein genug?

Elvira: "Roch etwas fleiner! -

Maler: "Go?" -

Elvira: "Noch etwas, follt' ich meinen."

Maler: "Mamfell befehlen nur, fo mach' ich Ihnen teinen."

Bremifches Unterhaltungsblatt 1823.



# Frauenerwerbs- und Ausbildungsverein

Bremen, Pelzerstr. 9. Beginn neuer Kurse am 2. Januar.

> Kochschule I Kochschule II Nähschule DD

Anmeldungen täglich: vormittags von 10—1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, nachmittags von 4—6 Uhr, mit Ausnahme von Sonnabend nachm., im Geschäftszimmer Nr. 11 im 1. Stock.

### FUNK & HORST - BREMEN PERNSPRECHER 8678

HERREN-SCHNEIDER

#### Die Mädchen.

Die Mädchen, und bies alaubt mir nur, Sind wundersame Dinger. Ruft man fie auf ben Rofenmund,

Gleich sprechen fie: "Das ift ja bunt!"

Und droben mit bem Finger.

Und ift man fittsam, blod' und fromm, Sind fie es wohl aufrieden?

"Das ift ein Sans!" fo beißt es bann;

"Er ftellt fich gar fo bolgern an, Wir find mit ibm gefcbieben."

Und wollte gern man breifter fein,

Gie baben tein Erbarmen:

Es ftraft bie Sand, es schilt ber Mund.

- Und boch wünscht' ich aus Bergensgrund

Sold liebes Rind mir Urmen.

Bremifches Anterbaltungsblatt 1823.

### Bremer Stempelfabrik & Graviranstalt Adolf Gamper · Bremen

Fernsprecher Nr. 171

Ansgaritorstraße Nr. 11

Tägliche Anfertigung von Stempeln in Kautschuk und Metall

Monogramm-Schablonen in ca. 40 bis 50 verschied. Größen vorrätig

☐ Stets Eingang von Neuheiten ☐

Auf Wunsch Anfertigung von Schablonen nach beliebiger Zeichnung



### Petschafte

in großer Auswahl für Damen und Herren in kunstlerischer Ausführung

Gravierungen aller Art!

### Kriminalgeschichtliches aus Altbremen.

In der Mitte des elften Jahrhunderts war der Gerichtsplat in der damals noch offenen, nur aus einzelnen Säusern bestehenden Stephansstadt in Bremen auf der Stelle, wo in der Folge das Schulgebäude errichtet wurde, und nicht weit davon war ein Nonnenkloster.

Ein Bösewicht versuchte mit einigen dieser Nonnen im geheimen Bekanntschaft zu machen, und es gelang ihm, sie unter dem Versprechen der Se zu bereden, daß sie mit allen Schätzen, die sie nur zusammenbringen konnten, bei der Stille der Nacht sich zu ihm herausbegaben. So lockte er ihrer drei, eine nach der andern, aus dem Rloster dis an die Gerichtsstätte, nahm einer jeden das, was sie mitgebracht hatte, ab, ermordete sie und scharrte den Körper dann dort ein.

### Marmor - Lederwaren - Bronzen

Stets Eingang von Neuheiten

Marmor

Leder

**Bronzen** 



Marmor

Leder D

**Bronzen** 

Spezialität:
Wiener Damentaschen und Portemonnales

### **MEYER & WEYHAUSEN**

Sögestr. Nr. 49/53 - Telephon Nr. 493

Rurz zuvor war baselbst ein Missetäter aufs Rad gestochten. Nun hatte die Magb eines Bürgermeifters mit einer andern um einen neuen Rod gewettet, bag fie von bem Rabe bas Salstuch bes Miffetaters abholen wolle. In ber Mitternacht, gerabe in ber nämlichen, worin jene Cat verübt ward, tam die Magd borthin, und indem fie beschäftigt war, bas Balstuch vom Rabe zu nehmen, hörte fie bas Winfeln ber britten Nonne, bie zulest ermordet wurde. Sie erblicte zugleich ein an einen der Gerichtspfähle angebundenes Pferd. Unbemerkt band fie dieses los und führte es mit sich fort nach der Stadt. Am

# Atelier für künstlerische Photographie Felicitas von Baczko

Telephon 8378

Bremen Obernfir. 40/42





### H. SAENGER, HAMBURG

Bergstraße 16-20

KUNST-HANDLUNG JAPAN-CHINA

Direkter Import

Dauernde Ausstellung

folgenden Morgen offenbarte fie diesen Vorfall ihrem Serrn, dem Bürgermeister, welcher ihr riet, das Pferd vor seinem auf der Obernstraße an der Ede der kleinen Sundestraße belegenen Sause anzubinden, damit dessen Eigentümer vielleicht sich melden und sich selbst als den Säter jener Ermordungen verraten möchte.

Dieses geschab benn auch wirklich; der Bösewicht forderte ungescheut das Pferd, in der Meinung, daß es sich losgerissen habe und nach der Stadt gelausen sei, zurück. Er ward nun gefänglich eingezogen, bekannte jenen dreisachen Mord und ward zum Rade verurteilt.

Dieser Vorfall hat die Veranlaffung gegeben, daß das Kloster von dort nach dem Lilientale verlegt wurde.

Aus "Der Bürgerfreund", eine Wochenschrift. Bremen 1817.



# Willenschaft und Bilduna

Herausgegeben von Privatdozent Dr. Paul Herre

### Gemeinverständliche Darstellungen

Bar Einführung in alle Gebiete des Wiffens

Bur erweiterung des Bildungskreises aaaa

Bur Vertiefung porhandener Kenntniffe ass

Bur Anregung für die berufliche Catigkeit

### Erste Autoritäten sind Mitarbeiter

Religion:

Geschichte :

: Literatur :

: Kunst ::

:Philosophie:

: Pädagogik:

: Zoologie

Botanik

Geologie

Physik

Technik

Medizin

**Geheftet** mk.

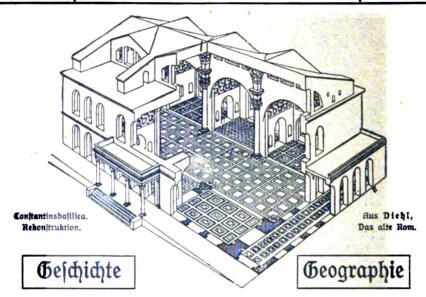
Gebunden mk.

volag von Quelle & Meyer in Ceipzia

Guitar Winter's Buchbandlung (Franz Quelle) Bremen Bifchofsnadel 12. Digitized by GOOGLE

### Verlag von Quelle & Meyer in Ceipzig

മ്പമാമാ



Die babylonische Geisteskultur in ihren Beziehungen zur Kulturentwicklung der Menschheit. Don Prosessor Dr. H. Winckler. 8°. 156 S. Geheftet Mark 1.— Gebunden Mark 1.25

"Das kleine Werk behandelt die Sülle von Material, wie wir es nunmehr zur altsorientalischen Weltanschauungslehre besitzen, in übersichtlicher und zugleich fessender Weise; es wird jedem Ceser, der sich für diese Fragen zu interessieren begonnen hat, ungemein nützlich werden."

C. N. Norddeutsche allgem. Zeitung. Nr. 287. 1908.

Bilder altrömischer Kultur. Herausgegeben und mit Erläuterungen versehen von Oberlehrer Dr. H. Camer. ca. 32 Seiten Text und ca. 130 Abbildungen auf Taseln. Brosch. Mark 1.— In Origbb. Mark 1.25

Ein kunsthistorischer Atlas für alle Freunde der Antike und solche, die es werden wollen. Der Herausgeber führt uns an Hand eines reichen, anschaulichen Materials die verschiedenen Außerungen römischer Kultur sowie das antike Leben selbst im Bilde vor und zeigt uns nicht nur was römische Kunst und Arbeit in Rom und Italien, sondern auch in den übrigen Ländern des römischen Reiches vor allem in Deutschland geleistet. Zu jedem Bild wird das zum Derständnis nötige mitgeteilt, so daß jeder Laie ohne sonstige Hilfsmittel sich in die Schönheiten und Wunder antiker Kultur vertiesen kann.

Das alte Rom. Don Prof. Dr. E. Diehl. Mit zahlreichen Abbildungen und Karten. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

Die Schilberung des Werdens, Blühens und Vergehens des alten Rom von seinen ersten Anfängen bis zum Ende des weströmischen Reiches geht von einer Würdigung der geologischen Beschaffenheit und natürlichen Gliederung des Bodens der römischen Campagna aus. Sie versolgt die Gründung und das Wachsen der ältesten Siedelungen mit ihren Bauten und Kullstätten, zeigt wie im Verlause ber Republik und des Imperium sakrale und profane Bauten erstanden, die in Zeiten harter Not den Göttern gelobt oder großen Männern zur Ehr, der Stadt zur Zier errichtet waren, und welche Schicksale sie im Laufe der Jahrhunderte erlebten.

Reichilluftrierter Verlagstatalog unentgeltlich und poftfrei

3

ä

#### Verlag von Quelle & Meyer in Leipzig

യയാ

Kulturgeschichte Roms. Don Prof. Dr. Th. Birt. 164 S. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

Nicht nur ein gründlicher Kenner der Antike, sondern auch ein feinsinniger Schriftsteller führt hier die Seder. Wir schreiten mit ihm durch die Straßen des alten Rom, begleiten ihn in die Bäder, die Tempel, die Theater und die Arena, wohnen rauschenden Sessen bei und lernen so das Leben jenes Volkes kennen, das so lange die Welt beherrschte.

Uemphilologifche Blätter. Beft 12. 1907.

Die Kultur der Hraber. Don professor Dr. 3. Hell. 154 Seiten Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

Ein großzügiges Bild der gesamten materiellen und geistigen Kultur des Islam unter arabischer herrschaft. Es werden geschildert: Die Kultur der Kraber vor dem Islam. Die Keime der neuen Kultur im Werke Mohammeds. Die Bedeutung der Eroberungszüge für die kulturelle Befruchtung des Krabertums durch die Berührung mit den unterworfenen Kulturnationen usw.

Mohammed und die Seinen. Don professor Dr. Reckendorf. 8°. 138 Seiten. Gebeftet. Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Unter den in fangter Seit sich mit erfreulichem Sortschritte mehrenden Darstellungen der islamischen Anfänge für weitere Kreise nimmt dieses Buch eine gang hervoragende und besondere Stelle ein. Es ist ein Dersuch, die sozialen, kulturellen, wirtschaftlichen, politischen und individuellen Grundlagen des beginnenden Islam zusammendängend zu verdeutlichen. In siehender Darstellung, die die Cektikre des Buches zu einem wirklichen Genusse gestaltet, werden hier die Berichte der verschiedenen islam ichen Auellen zum erstenmal in gedrängter, aber durchaus erschöpfender Weise zu einem farbenzeichen Bilde geformt."

R. Gener. Wiener Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenlandes Bd. XXI.

Der Kampf um die Herrschaft im Mittelmeer. Don Privatdozent Dr. P. Herre. 180 S. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

Derfasser geleitet den Leser durch die gewaltige Geschichte des Mittelmeergebietes von der ältesten Zeit die die Gegenwart. Das Kommen und Gehen der Odlker, die Ablösung der einen herrschaft durch die andere und die in diesem Wechsel ruhende Bedeutung sind hauptinhalt der Darstellung.

Grundzüge der Deutschen Altertumskunde. Don prof. Dr. H. Sischer. 8°. 141 Seiten. Gehestet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Wer künftig sich darüber unterrichten will, welches die hauptfragen sind, die die deutsche Altertumskunde zu beantworten hat, welche verschiedene Unterfragen dabei zu berücksichtigen sind, der greife getrost zu Sischers Büchlein. Er wird hier seine Wünsche erfüllen können. Mit diesen Worten ist dem Buche eine Empfehlung erteilt, die man in der Tat sonst keinem anderen Werke der gesamten wissenschaftlichen und populären Literatur auf dem Gebiete der deutschen Altertumskunde zuteil werden lassen kann. Sischer hat Recht, wenn er in dem Vorwort betont, daß es eine andere Varstellung des ganzen Gegenstandes zurzeit nicht gibt . . . . "

Prof. Dr. Cauffer. Frankfurter Seitung. Itr. 107. 1909.

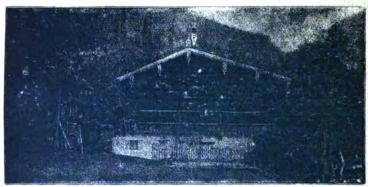
Eiszeit und Urgeschichte des Menschen. von prof. Dr. 3. pohlig. 8°. 150 Seiten mit zahlreichen Abbildungen. Geh. M. 1.— In Origbb. M. 1.25

"Ein Bild der prahistorischen Eiszeit stellt der Verfasser vor unserem Geist auf, wie es kurzer und einleuchtender dem Laien wohl selten geboten wurde . . . . Einsach in Stil und doch anregend genug, um selbst Menschen, die sich auf diesem Gebiete der Wissenschaft fremd und unbehaglich fuhlen, fesseln zu konnen."

R. M. Natur u. Haus. 16. Jahrgang. 14. S.

Reichilluftrierter Verlagstatalog unentgeltlich und postfrei

ij.



Bauernhof im Kaifertal bei Kufftein (Tirol). Rus Machaček, Die Alpen.

Die Alpen. Don Privatdozent Dr. S. Machaček. 80. 151 S. mit gahlr. Drofflen und typischen Canbichaftsbildern. Geh. M. 1.— In Originallbd. M. 1.25 "Ein Leitfaden, der in klarer und übersichtlicher Weise das unumganglich Wissenswerte über unser Hochgebirge enthält und somit für jeden höchst will-

kommen." A. D. Mitteilungen bes Deutschen und Ofterr. Alpenvereins. Ir. 22. 1908.

"Ein Meisterstück gedrängter, raumsparender Gliederung ift die übersichtliche Copographie der Alpen." hermann Ludwig. Frankfurter Zeitung. Ur. 354, 1907.

Die Polarvölker. Don Dr. H. Byhan, Abteilungsvorstand am Museum für Dolkerkunde, hamburg. 8. 160 Seiten mit gahlreichen Abbildungen auf Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25 Tafeln.

Inmitten einer eigenen Welt haben sich bei den zirkumpolaren Dolkern jahr-tausende alte gesellschaftliche Anschauungen und Gebräuche erhalten, die uns der Derfalser hier auf Grund langidhriger Sorichung und eigener Anschauung erzählt. Wir lernen die natürlichen Lebensbedingungen dieser Dölker kennen, ihre soziale Stellung, Sitten und Gebräuche, religiösen Dorstellungen, rechtlichen und wirtschaftlichen Verhältnisse, Werkzeuge und Waffen, Schmuck und Kleidung, Wohnung und Verkehrsmittel usw.

### Volkswirtschaft und Bürgerkunde

Politik. von prof. Dr. fr. Stier-Somlo. 8°. 172 Seiten. Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

Eine Sundgrube von unentbehrlichen, allgemein-politischen Kenntniffen, die badurd an Wert gewinnen, daß alle feine Darlegungen ebenfo leichtverftandlich gefaßt find, wie fie wissenschaftlich tief begründet sind!" Reg.-Rat. Prof. Dr. A. Log. Preug. Derwaltungsbl. 3g.28. Ur. 41.

Volkswirtschaft und Staat. Don prof. Dr. C. Kindermann. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Mit Recht weist der Derfasser im Dorwort auf die Wichtigkeit des Derständnisses der Wedselwirkung zwischen Staat und Dolkswirtschaft für unsere Allgemeinbildung bin. Sein Büchlein will vor allem über die verschiedene Stellung der Dolkswirtschaft zum Staat im Caufe der Jahrhunderte orientieren. In seiner allgemeinverständlichen klaren Darstellung gibt es einen Einblick in die Mitarbeit der Volkswirtschaft an staatlichen Zielen, vor allem im Etatswesen und in die Mitwirkung des Staates an der polkswirtichaftlichen Catigheit, und zwar feine birekte burch Eigenproduktion, und feine indirekte durch allgemeines Ordnen und Pflegen und durch befondere Sorderung einzelner Stände." Deutsche Literaturzeitung. Ir. 15. 1909.

Der Mittelstand und seine wirtschaftliche Lage. Von Syndikus Dr. J. Wernicke. 8°. 122 Seiten. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"In einem kleinen handlichen Bändchen ... führt uns der sachverständige Derfasser in salt alle Fragen des Mittelstandes ein, die in den politischen und wirtschaftlichen Cageskämpsen zur Debatte stehen. Theorie und Praxis kommen dabei gleichmäßig zu ihrem Rechte. Wer sich über Lage und Statistik des Mittelstandes, seine Sorderungen, seine Jukunstsaussichten, seine Entwicklung zum neuen Mittelstand und zahlreiche andere wichtige Probleme unterrichten will, dem gibt diese praktische Bücklein erwünschen Ausschlaften. Wir können das Bändchen aufs wärmste empfehlen." whsn. Die silse. 20. Dez. 1908.

Die moderne Frauenbewegung in ihren modernen Problemen. Don helene Lange. 8°. 141 Seiten. Geheftet Mark 1.— Gebunden Mark 1.25

"Wer sich klar werden will über den organischen Zusammenhang der modernen Frauenbestrebungen, über die man so leicht, je nach zusätligen Ersahrungen, hier zusstimmend, dort verdammend, urteilt, ohne sich zu vergegenwärtigen, daß eine die andere voraussetzt, eine mit der anderen in den gleichen letzten Ursachen zusammenkließt.... der greife zu diesem inhaltsreichen, trefflich geschriebenen Buche."

Elifabeth Gnaud.-Kühne. Soziale Kultur. Dezember 1907.

Die moderne Großstadt u. ihre sozialen Probleme. Von Prof. Dr. A. Weber. 8°. 148 Seiten. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Das vorliegende Büchlein erweist sich als klar und fesselnd geschriebener Sührer durch die Großstadtprobleme. Der Verfasser sührt den Leser durch das Jamilienleben und die Wohnungen der Großstadt, bespricht die Arbeitslosigkeit und Großstadtarmut und schilbert die Aufgaben, die auf dem Gebiete der Volksbildung und Volksgeselligkeit noch zu lösen sind. Die Darstellung ist streng objektiv, Licht und Schatten sind gerecht verteilt."

Dr. J. Moses-Mannheim. Teitschrift für Schulgesundheitspssege. Nr. 5. 1908.

Untere Kolonien. von Wirkl. Legationsrat Dr. H. Schnee, Vortragender Rat im Kolonialamt. 196 S. Gebeftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Der Ceser sindet hier vor allem das vom wirtschaftlichen Gesichtspunkt Wesentliche, auf amtliches Material gegründete Angaben über den gegenwärtigen Stand der Bessiedlung und der Plantagenwirtschaft, des Bergbaues, des Handels und der Eingeborenenproduktion, des Eisenbahnbaues, der Sinanzen und der Derwaltungsorganisation unserer Schutzgebiete."

Deutsches Kolonialblatt. Nr. 17. XIX. Jahrgang.

"Das klar und anregend geschriebene Buch ist hervorragend geeignet, weite Kreise in die Fragen unserer Kolonialpolitik einzuführen." Rieler Neueste Nachrichten. 16. August 1908.

Die Deutsche Reichsverfassung. Don Geh. Rat Prof. Dr. Ph. 30rn. 8°. 126 Seiten. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Die vorliegende gemeinverständliche Schrift des hervorragenden Bonner Rechtsgelehrten macht den Ceser in leichtfaßlicher klarer und prägnanter Darstellung mit dem Wesen der deutschen Reichsverfassung bekannt . . . Als willkommene Beigabe ist dem sehr zu empfehlenden, vom Verlage vorzüglich ausgestatteten und preiswerten Schriftchen ein kurzer Aberblich über die Literatur des Reichsstaatsrechts angegliedert."

Literarifches Zentralblatt. Nr. 1. 1908.

Unsere Gerichte und ihre Reform. Don Prof. Dr. W. Kisch. 171 S. Gebunden Mark 1.25

"Ein prächtiges Büchlein, das Wesen und Aufgabe unserer Gerichte gemeinverständlich darstellt und zu den Reformfragen in so trefflicher, überzeugender
und sachlicher Weise Stellung nimmt, daß ich es im Interesse des Ansehens und deren
Organe gerne jedem Deutschen in die hand geben möchte: Das Recht. Nr. 11. 1908.

Reichilluftrierter Verlagskatalog unentgeltlich und postfrei

×

### Musikwissenschaft

Grundriß der Qusikwillenschaft. von prof. Dr. phil. et mus. hugo Riemann. 8°. 160 S. Geheftet M. 1.— In Origbb. M. 1.25

"Ein phänomenales Bücklein — auf 160 Seiten eine zusammenfassende, in bewunderungswürdiger Abersichtlichkeit aufgerollte Darstellung der gesamten Musikwissenschaft, eine Enzyklopädie von nie dagewesener Konzentration eines ungeheuren Stoffund Ideengebietes! Der berühmte Leipziger Musikgelehrte behandelt in dieser seiner extaunlichen Arbeit den ganzen Komplex von Wissenschaften, die dienend oder selbständig bei ihrem Zusammenschluß die moderne Musikwissenschaft bilden . . . . ."

5. Pf. Hamburger Nachrichten. Rr. 30. 1908.

Mogart. Don Prof. Dr. Herm. Freih. von der Pfordten. 8. 159 S. Mit einem Porträt des Künstlers v. Doris Stock. Geh M. 1.— In Origbd. M. 1.25

"Kurz, wir haben hier einen vortrefflichen Wegweiser zum Verständnis Mozartscher Kunst, der uns Mozarts Bedeutung nicht nur in historischer Würdigung, sondern in unmittelbarem Gesühlsverständnis erschließt und uns besähigt, ihn nicht nur als Klassiker zu bewundern, sondern auch als Menschen liebend zu besitzen."

Die Schweiz. Ur. 23. 1908. 12. Jahrgeng. ".... die wir allen denen auf das wärmste empfehlen, die des großen Meisters Kunst lieben und verehren, die ihm Stunden der Weihe und des Genusses verdanken. Sie ist eine der gediegensten Arbeiten von kleinerem Umfang, die uns auf diesem Gebiet dis setz unter die Hände gekommen sind."

E. Th. M. Mationalzeitung, Mr. 44, 1900.

Beethoven. Don professor Dr. Herm. Freih. von der Pfordten. 8°. 151 S. Mit einem Porträt des Künstlers von Professor Stuck. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Ein populär gehaltenes Buch über einen gewaltigen Stoff zu schreiben, ist nicht so leicht, wie vielleicht der Laie glaubt; um so mehr ist von der Psordten zu beglückswünschen: es ist ihm gelungen, wirklich für Leser aus den verschiedensten Kreisen zu schreiben und dabei doch dem großen Stoff die Treue zu halten. Jeder Beethovenstreund, sowie jeder Freund der Kunst überhaupt kann seine helle Freude darüber haben."

Dr. Egon von Komorzynski. Die Musik. 1. Aprilhest 1908.

"Einen Wegweiser zu Beethovens künstlerischer und menschlicher Größe möchten wir dieses köstliche kleine Werk nennen. Es ist von einem geschrieben, dem es ernst ist mit der Kunst und der es verstanden, Beethovens titanische Größe zu würdigen. Der Leser sindet hier nicht nur eine treffliche Charakteristik dieser gewaltigen Persönlichkeit, sowie eine kurze Erzählung seines Lebens, sondern vor allem eine wertvolle Einführung in seine Werke."

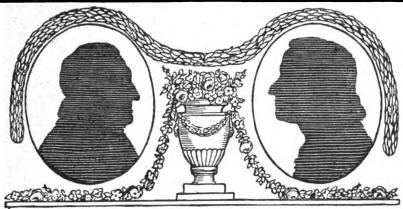
Die Instrumentalmusse. Ur. 10. 8. Jahrzang.

Richard Wagner. Don Dr. Eug. Schmitz. 175 Seiten mit Porträt. Geheftet Mark 1.— Gebunden Mark 1.25

Als äußere Einteilung liegen dem Buche die hauptperioden in Wagners Ceben zu Grunde. Durch psichologische, technische und historische Analysen such Verfasser seinen Cesern das Verständnis für des Meisters Werke zu erschließen. Nicht nur Wagner den Musiker, sondern Wagner den großen Dramatiker, dem sich Con und Wort in gleicher Weise zur Verwirklichung seiner künstlerischen Ideen anbieten, weiß er uns nache zu bringen, der in seiner genialen Doppelbegabung ein in der tausendsährigen Entwicklungsgeschichte unserer Kultur einzig dassehendes Phänomen ist.

Reichillustrierter Verlagstatalog unentgeltlich und poftfrei

#



Budidmuck aus Cienhard, Das klaffifche Weimar.

### Literatur • Sprache

Unier Deutich. Einführung in die Muttersprache. Don Geh. Rat Prof. Friedrich Kluge. 8°. 2. Aufl. 151 S. Geb. M. 1.— In Originalibo. M. 1.25

"In jedem der zehn Effans erkennen wir den hervorragenden Gelehrten, der bod über der Sache steht, der überall aus dem Dollen schopft und mit vollendeter Darstellungskunst die Ergebnisse ernster wissenschaftlicher Forschung in einer Form bietet, die jedem Gebildeten die Cekture des Buches zu einer Quelle des Genusses macht."

Südm. Schulbl. Ur. 2. 1907.

Lautbildung. Don Prof. Dr. Sütterlin. 191 Seiten mit zahlr. Abbildungen.

Seheftet Mark 1.- In Originalleinenband Mark 1.25

"Jeder Lehrer einer lebenden Sprace muß sich wenigstens über die Grundtatsachen der Phonetik klar sein, wenn er eine richtige Aussprace der zu lehrenden Sprace in vädagogisch zweckmäßiger Weise seinen Schülern beibringen will . . . Eine ganz vortreffliche Orientierung bietet nun Sütterlin mit dem vorliegenden Büchlein, das aus Dorlesungen für Lehrer und Lehrerinnen hervorgegangen ist. Der behagliche Sluß der mündlichen Rede vereinigt sich mit Klarheit und Anschaulichkeit der Darstellung, so daß auch der Sernerstehende mit Verständnis folgen kann. Sremdartige wissenschaftliche Ausdrücke werden möglichst vermieden, gut gewählte und oft amiliante Beispiele aus dem Deutschen und seinen Dialekten unterstützen die theoretischen Ausführungen."

Marburg i. Harz. Univ. Prof. Dr. Albert Chumb. Frankfurter Seitung. Ur. 339. 1908.

Der Sagenkreis der Libelungen. Don Prof. Dr. G. holz. 132 Seiten Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Das ift ein ganz prächtiges Buch. Wer sich, sei es aus Neigung oder Pflicht, mit diesem tiefften unserer nationalen Sagenstoffe beschäftigt, der greife zu diesem handlichen Sührer, der in geistvoller Weise den geschichtlichen Grundlagen, den Wanderungen und Wandlungen des Stoffes nachspürt."
Schlesiche Schulzeitung. Ur. 39. 1907.

**Lelling.** Don Geheimrat Prof. Dr. R. M. Werner. 159 S. Geh. M. 1.— In Originalleinenband M. 1.25

"Eine vorzügliche und zugleich eine mit der Gabe knapper und klarer Anweisung ausgestattete Suhrerin wird dabei R. M. Werners kurze Cessingbiographie sein. Auf 186 Seiten erhalten wir eine Sulle von Anregungen in stillstisch fein abgerundeter Sorm. Geheimrat A. Matthias. Monatsidrift für höhere Schulen. Dezember 1908.

Das klaffische Weimar. Don Friedr. Lienhard. 161 S. mit Budidmud. Geheftet Mark 1 .- In Originalleinenband Mark 1.25

"Und das herz kann einem warm werden, wenn man die stillstisch glanzende Ausführung liest. Ein vielbelesener Literarhistoriker redet, aber man erkennt zugleich den aus ben Tiefen eines abgeklärten Selbit icopfenden Poeten. Ein billiges aber gang wundervolles deutides Bausbuch." Leipziger Neueste Nachrichten. 24. Nov. 1908.

Reinrich von Kleist. von prof. Dr. H. Roetteken. 80. 152 Seiten. Mit einem Porträt des Dichters. Geheftet Mark 1.— Gebunden Mark 1.25

"Wir verdanken dem Derfaffer gunächft feinfinnige Analyjen des Inhalts der Novellen Dramen und Kleists. Geschickt weiß er dabei viele Punkte, die uns in der hand. lung unverständlich oder ichwerbegreif. lich erscheinen, 3uerklären. Er meilt nach wie hier ver-Schiedene dichteri= iche Plane gufam. mengefloffen find, wie dort person= liche Erfahrungen

des Dramatikers oder fremde Einfluffe gewirkt haben ... Durch bas gange Werk aber sieht sich die Darstellung pon Kleifts eigener feelifer Entwicklung, erläutert an den Dichtungen und geftügt auf die Briefe, die uns als befte Quelle für Kleifts äußeres und inneres Leben 3ugang. bequem lich find.

> Mains. Dr. Chr. Waas. Submeftdeut. Schulblatter. Hr. 1. 1908.

### Philosophie

Die Weltanschauungen der Gegen-

wart in Gegensat und Aus-

Beinrich son Kleift. Aus Roettek en.

Pädagogik

gleich. Don Prof. Dr. C. W engig. 80. 158 S. Geh.

M. 1.— In Origbo. M. 1.25

"Ein portreffliches inhaltreiches Buchlein, mit wiffenschaftlichephilosophifder Strenge geschrieben, das infolge seiner leichtverständlichen Darftellungsweise von einem größeren Publikum mit Erfolg gelesen werden kann. Der Derfasser stellt sich die Aufgabe, die Entwickelung der verschiedenen Weltanschauungen historisch-kritisch zu beleuchten und zu zeigen, wie die Gegensate in ihnen durch falsche Anwendung an fic richtiger Pringipien entstanden find." 3. Köhler. Archiv für die gesamte Pinchologie. Bd. Kl. 2

Roulleau. Don Prof. E. Geiger. 8º. 131 S. mit 1 Porträt. Geheftet In Originalleinenband Mark 1.25

"Der Derfasser zeichnet in fesselnder, leichter Gesprächssprache das Leben und Schaffen bes großen Grangofen, geht besonders auch den Personen und Einwirkungen nach, denen Rouffeau manche Idee zu einem Teil verdankt; feine Schriften werden in kurgen hauptskizzen geboten, seine Stellung zu Theater und Musik gewürdigt, die Frauen aus R.'s Umgangskreis genauer betrachtet, ferner sein Leben in seiner Zeit und seiner Stellung zu den Größen sener Epoche dargetan. Kurz es ist ein echtes Volksbuch, das uns gesehlt hat, und wird eine Lücke in der Volksliteratur ausfüllen."







handarbeitsunterricht im "Manual Training Centre" einer Londoner Dolksschule. Aus Pabit, Praktische Erziehung.

Einführung in die Afthetik der Gegenwart. Don Professor Dr. Meumann. 8°. 159 S. Geh. M. 1.— In Originallbo. M. 1.25 "Es werden darin die hauptprobleme der Aftethik und ihrer Methoden, nach E. Meumann.

benen fie behandelt werden, dargelegt. Jeder, ber fich mit diesem Gegenstande befaßt, muß zu dem vorliegenden Buche greifen, benn eine Autorität wie Meumann kann nicht übergangen werden." Schauen und Schaffen, 2. Februarheft, Jahrgang XXXV

"Deshalb wird man eine fo klar geschriebene kurze Jusammenfassung aller afthetischen Beftrebungen unferer Jeit mit lebhafter Freude begruffen muffen. Die gefamte einschlägige Literatur wird vom Verfasser beherricht. Man merkt es seiner elegant geschriebenen Darstellung an, wie sie aus dem Dollen schöpft. Gerade für den, der in die behandelten Probleme tiefer eindringen will, wird Meumanns Werkchen ein unentbehrlicher Sührer fein." Strafburger Poft, 6. Dez. 1907.

Das Syftem der Afthetik. Don prof. Dr. E. Meumann. 80.

beftet Mark 1 .- In Originallband Mark 1.25

Wahrend der Celer in der "Einführung" die hauptprobleme der Althetik u. ihrer Methoden, nach denen fie behandelt werden, kennen lernt, gibt der Verfasser hier eine Cojung dieser Drobleme, indem er feine Anschauungen in fustematifcher, gusammenhängender form barlegt.

Einführung in die Psychologie. Don prof. Dr. h. Dyroff. 139 S.

Geheftet Mark 1 .- In Originalleinenband Mark 1.25

"Dproff versteht es mit großem Geschick, aus den Sorschungsgebieten der Psincho-logie diejenigen engeren Bezirke herauszuschälen, bei denen sich ohne innere Schwierikeiten die bisher gewonnenen Grundbegriffe bewähren und alle theoretischen Gragezeichen an die Grenze abichieben laffen." munden. Mar Ettlinger. Deutsche Literaturzeitung. Ir. 20. 1909.

"Das kleine Werk von Professor Dyroff, das seine Entstehung pfnchologischen Dortragen im Inklus der Bonner Dolkshochschulkurse verdankt, kann als erste Einführung und Anrequng jedem Unbewanderten empfohlen werden." Sr. Berlage, Pad.-pfpcol. Studien. Hr. 1. 10. 3g.

Charakterbildung. Don Professor Dr. Th. Elsenhans. 8º. 143 Seiten.

Geheftet Mark 1.-In Originalleinenband Mark 1.25

"Die Abhandlung über Charakterbildung von Professor Elsenhans-Beidelberg kann Durofficen "Einführung in die Psinchologie" als Erganzung betrachtet werden, welche vom pindologischen Gebiet aufs pädagogische hinüberführt. Das Werkden von Elsenhans ist aber auch ohne pindologische Dorkenntnisse durchaus verständlich und wird sedem Pädagogen eine Zülle von Anregungen bieten.... Das Buch vereinigt in so einzigartiger Weise Reichhaltigkeit des Stoffes mit klarer und verständlicher Darstellung, daß seder Gebildete, vor allem jeder Pädagoge, viel Genuß und Förderung aus der Centure gewinnen wird." Sr. Berlage. Pabagogifd-pfnchologifde Studien. Itr. 1. 10. Jahrgang.

22

Draktische Erziehung. Don Direktor Dr. A. Pabst. 80. 123 Seiten

mit zahlreichen Abbildungen. Geheftet M. 1.— In Originalleinenband M. 1.25 "Vergnügt klappte ich das Buch zu — die Sonne hatte mir geschienen. Ich rate den Cehrern und Erziehern, die Schrift eingehend zu studieren. Die Resormbewegung auf dem Gebieto der Volksschule wird hier allseitig beleuchtet und klar dargetan, das die handarbeit ein notwendiges Glied aller gesunden Resormbestrebungen ausmachen und. Ich wünsche Buche gute Aufnahme." Schweiz Blätter sur Knabenhandarbeit. Ik. 11. 1908.

Drinzipielle Grundlagen der Pädagogik und Didaktik.

Don Prof. Dr. W. Rein. Geheftet M. 1.— In Originalleinenband M. 1.25 Ein Zührer, um sich in den großen Problemen und Aufgaben des Lebens zurecht zusinden und zu ihnen eine feste gesicherte Stellung zu gewinnen, ist das vorliegende Buch unseres Meisters der Pädagogik. Es geht von der Unterscheidung zwischen Bildungsidealen und Erziehungsziel aus, knüpft an den Streit zwischen relativer und absolute Ethik an, stellt absolute Normen als Grundlagen und Richtlinien auf und entwickelt daraus das für den Geist der Erziehung maßgebende Erziehungsziel, eine übersichtliche Darstellung der Individuals und Sozialideen. An die theoretischen Grundlagen schließt sich ein Aberblick über die Organisation des gesamten Volksbildungswesens an.

### Religionswissenschaft

David und fein Zeitalter. Don prof. Dr. B. Baentid. 80. 176 S. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Das Buch ift ein wohlgelungener Dersuch, die Gestalt des Konigs David vor den "Das Buch ift ein wohlgetungener derjud, die Gepaul des nodernen Menschen kulturgen des modernen Menschen wieder aufleben zu lassen. . . . Allen Freunden kulturgeschichtlicher und religionsgeschichtlicher Betrachtungen sei es bestens empfohlen. Es eignet sich außer zum Selbststudium auch zum Dorlesen in haus und Dereinen."
Kircht. Wochenblatt. Ur. 46. 11. Jahry.

Die Poesie des Hlten Cestaments. Don Professor Dr. E. Konig.

8°. 164 Seiten. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25 "Der Verfasser ist in den Geist des A. C. wie wenige eingedrungen. Rhythmus und Strophenbau schildert er zuerst, charakterssiert sodann die altiestamentliche Poesse nach Inhalt und Geist, gruppiert sie nach den Seelentätigkeiten, denen sie ihre Entstehung verdankt, analysiert die epischen, didaktischen, sprischen und dramatischen Dichtungen des A. C. und führt in die Volksseele des Judentums ein." Homilet. Teitsche "Dienet etwander." 1997.

Volksleben im Lande der Bibel. Don Prof. Dr. m. 28hr. 8º. 1385. mit zahlr. Städte- u. Candschaftsbildern. Geh. M. 1. — In Originalleinenbo. M. 1.25

"... Derfasser a. Landsquissbadetn. Geg. At. 1.— In Vergenantentende. 4. 1.20 "... Derfasser gibt auf Grund eigener Reisen und genauer Kenninis der Literatur eine Charakteristik von Land und Leuten, schildert das häusliche Leben, die Stellung und das Leben des Weibes, das Landseben, das Geschäftsleben, das geistige Leben, und schilest mit einem Gang durch das moderne Jerusalem .... Wer die Eigenart und Bedeutung des heiligen Landes kennen lernen will, wird gern zu diesem empfehlenswerten, flotigeschriebenen Buchlein greifen." Ev. Gemeinbebote, 5. Jahrgang.

Das Christentum. Sunf Bortrage von Prof. Dr. C. Cornill, Prof. Dr. E. von Dobidug, Prof. Dr. W. Herrmann, Prof. Dr. W. Staerk, Geheimrat Prof. Dr. E. Troeltsch. 168 S. Geheftet M. 1. — In Originalleinenband M. 1.28

Die vorligenden gedankenreichen und inhaltsschweren Dorträge. beablichtigen die Entwicklung der israelitisch-christlichen Religion als einen gefcichtlichen Werdeprozes im Leben des menichlichen Geiftes zu fciloern."
Prof. Dr. B. Holymann, Baben. Deutsche Literatur-Seitung Itr. 49. 1988

Chriftus. Von Prof. Dr. O. Holymann. 8°. 150 S. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Mit einer wunderbaren Ruhe, Klarheit und Aberzeugungskraft faßt H. die Stücke zu einem abgerundeten, einheitlichen Bilde zusammen, die für die Jesusforschung bedeutsam waren und als ihr Reinertrag bezeichnet werden können." 5. 166. (C. M. 3. pd. 36g. 07.)

"Das ist ein ungeheuer inhaltreiches Buch. Da ist mit Gelehrsamkeit und feiner Beobachtung alles an großen und kleinen oft übersehenen Zügen zusammengetragen, was einigermaßen als tragsähiger Baustein verwendbar sein könnte. Die aristike weit. Ur. 29. 1908.

Paulus. Don Prof. Dr. R. Knopf. 125 S. Geh. M. 1.— In Origilbb. M. 1.25
Die große Gestalt des Paulus, der, alle seine Mitarbeiter in den Schatten stellend, im Urchristentum aufragt, bildet den Gegenstand dieses Bändchens. Nach einer Einführung in die Quellen werden behandelt: 1. Paulus vor seiner Bekehrung; 2. die Bekehrung und die Anfänge der Missionsarbeit; 3. die große planmäßige Weltmission; 4. die Gestangennahme in Jerusalem und die Neerlieserung über die Letzen Lebenszahre des Apostels; 5. der Kamps, den Paulus mit den judaistischen Gegnern um sein Lebenswerk sühren mußte; 6. Paulus und seine Mission; 7. seine organisatorische Tätigkeit an den Gemeinden; 8. seine Theologie und Frömmigkeit.

Sabbat und Sonntag. Don Prof. Dr. H. Meinhold. 126 Seiten. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

Aus dem Inhalt: Der Sabbat in Babylonien und in Altifrael. Die Entstehung des jüdischen Sabbats in der babylonischen Gesangenschaft. Die Einführung des Sabbats in der jüdischen Gemeinde nach der Verbannung und seine Durchführung. Die Entstehung des Sonntages Jesu und der Sabbat. Der Sabbat und die ersten Gemeinden. Daulus und der Sabbat. Die siebentägige Woche. Die Geschichte des Sonntags in der Kirche. Die kirche des Mittelalters. Die Reformation und der Sonntag. Der Sonntag in den resormierten Kirchen der nachresormatorischen Zeit. Der Sonntag in der lutherischen Kirche der nachresormatorischen Zeit.

Die evangelische Kirche und ihre Reformen. Don Professor Dr. S. Niebergall. 167 S. Geheftet M. 1.— In Originalleinenband M. 1.25

"Ich wüßte nicht, wie diese zarte und schwierige Aufgabe glücklicher angegriffen und gelöst werden könnte, als es von Niebergall geschieht. Er hat den Theologen ausgezogen, als er die zeder ergriff, und doch verrät sede Seite die gründlichte Kenntnis der geschichtlichen Bedingungen und der gegenwärtigen Lage der Kirche. In seiner Schreibart paßt er sich völlig der Ausdrucksweise gebildeter Laien an und weiß die Probleme ohne alle technische Erminologie klar und plastisch zu bezeichnen. Die Sormulierung hat oft etwas herzerfrischend Drastisches."

Erich Soerher. Die christiche Welt. Ur. 31. 1909.
"Die Meisterschaft des Verfassers, in knappem, blübendem, originellem Stil kurz und deutlich zu sagen, was er denkt, ist bekannt. Man sollte Niebergalls Buch bei den Presbyterien in Umlauf setzen und auf Gemeindetagen Vorträge darüber erstatten lassen."

5. Die Wartburg. Ur. 10. VIII. Jahrgang.

Das Christentum im Weltanschauungskampf der Gegenwart. Don Prof. Dr. hunginger. 154 S. Geh. M. 1.— In Originalibb. M. 1.25

Welches sind die Gründe für die akute Weltanschauungskrisis der Gegenwart und welche Berechtigung ist ihr zuzusprechen? Diese Fragen werden in dem vorliegenden Werke klar und erschöpfend beantwortet. Nach einer historischen Einleitung legt der Derfasser in scharfen Umrissen die Grundzüge der christischen Weltanschauung dar. Es folgt sodann die kritische, theoretische und praktische Auseinandersetzung zwischen der christischen und den hauptschlichen modernen Weltanschauungen. Den Abschliche eine Rechtsertigung des Christentums gegenüber der modernen religionsgeschichtlichen Betrachtungsweise.

### Naturwissenschaften · Physik · Technik

form und Bau des Cierkorpers unter dem Einfluß der außeren Daseinsbedingungen. Don Priv. Dog. Dr. Eug. Reeresheimer. 140 Seiten nnt gahlreichen Abbildungen. Geheftet M. 1.- In Origbo. M. 1.25

Derfasser führt uns in großen Jugen ein in den inneren Bau, die Entwicklung und die Cebensgeschichte der Cierformen, legt den Bau der verschiedenen Organe, ihre Sunk. tionen und die Grunde für ihre Gestaltung dar, fo daß wir die 3weckmäßigkeiten in der Natur, die Anpassungen und die Lebensbedingungen der einzelnen Arten verfteben lernen.

Die Säugetiere Deutschlands. Don Privatdozent Dr. Bennings. 174 S. mit zahlr. Abbildungen. Geh. M. 1.— In Originallbd. M. 1.23

"Diese Eigenschaften zu murdigen, scheint uns der Derfasser des vorliegenden Buch-"Diese Eigenschaften zu würdigen, scheint uns der Dersaler des vorliegenden Büchleins besonders berusen zu sein, denn er vereint die ganz gediegenen Kenntnisse des Joologen mit dem liebevollen Blicke des Naturfreundes, der ein rein ideelles Interese hat an der Ethaltung unserer Cierwelt, er unterläßt es aber daneben nicht, stets auch deren wirtschaftliche Bedeutung voll zu würdigen. So sind die in unserem Bändchen gegebenen Schilderungen nicht etwa trockene zoologische Beschreibungen, sondern aus dem vollen Leben geschöfte Naturbilder, die in gleicher Weise den Forsche wie Laien, den Jäger wie den Naturfreund sessen." Forst u. Jagdzeitung. Nr. 5. 9. 3g.

Das Schmarotzertum im Cierreich und seine Bedeutung für die Artbildung. Don Prof. Dr. E. von Graff. 80. 135 S. mit 24 Tertfig. Geheftet M. 1.-In Originalleinenband Mark 1.25

"Der ichon vielfach behandelte Stoff findet hier von einem Meifter wifenfchaftlicher Sorschung eine ausgezeichnete klare Darstellung, wobei besonders die allgemeinen Fragen, soweit es der beschränkte Umfang gestattet, eingebend berücksichtigt werden." Prof. Dr. R. Beffe. Monatsheft f. ben nat. Unterricht 1908. Nr. 6.



Derichiedene Dogelfuße. Aus Neeresheimer, Der Tierkorper.

Hnleitung 3. Beobachtung der Pflanzenwelt.

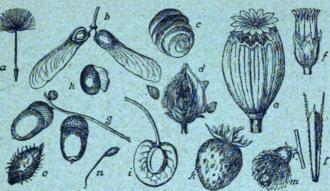
Don Prof. Dr. S. Rojen. 1585. m. gahlr. Abb. Geh. M. 1 .-In Originallband Mark 1.25

Mancher hat Interesse für die Wunder der Pflanzenwelt, aber um tiefer in sie einzuderingen, sehlt ihm der Jührer. Ein solcher will dies Bücklein sein. An Hand zahlreicher Abstithurgen leitet es den Safer in bildungen leitet es den Cefer an, gunachit die Ericheinungen der niederen Pflangen gu beobachten, um bann in biologisch-historischer Betrachtung zu den immer kom-plizierteren Sormen der hoheren Pflanzen überzugehen, so daß sich zugleich der Lefer durch eigenes Studium das Gebäude feiner Maturanschauung aufzubauen vermag.

Dflanzengeographie. Don Dr. D. Graebner. Kustos am kgl. bot. Garten der Univ. Berlin. Mit gahlr. Abb. Geh. M. 1 .-In Origbo. M. 1.25

Aus einer knap= pen Darftellung des gangen Entwicklungs. ganges der Pflanzens welt leitet Derfasser die jegige Pflanzen-becke der Erde ab und schildert daran

-



Derbreitungsmittel ber Gruchte und Samen. Aus Rofen, Anleitung gur Beobachtung ber Pflanzenwelt.

anschließend die jest auf diese Pflanzendecke wirkenden ökologischen Saktoren: Wärme, Seuchtigkeit, Boden usw., durch deren Zusammenwirken dann die eingehend besprochenen eigenartigen Pflanzenvereine: Wüste, Steppe, Wald, Heide, Moor usw. zustande kommen.

Dflege der Zimmer- und Balkonpflangen. Don Paul Dannenberg, Städt. Garteninspektor. 166 S. mit gahlr. Abb. Geh. M. 1.— In Origbd. M. 1,25

"Die klare, ichlichte Darstellungsweise und der enorm billige Preis werden das Buch als Hausfreund in jeder Samilie willkommen sein lassen. Lehrern und Cehrerinnen sei das Werk angelegentlichst empsohlen. Sür jede Volks- und Schulbibliothek ein unentbehrlicher Ratgeber. Der Hausfrau wird es eine herrliche Weihnachtsgabe sein, von beren Studium die gange Samilie Nugen giehen wird." C. Gohe. Dreug. Cehrerg. Ir. 290. 1908.

Befruchtung und Vererbung im Pflanzenreiche. Don Professor Dr. Giesenhagen. 8°. 135 S. mit 31 Abb. Geh. M. 1.- In Origbb. M. 1.25

Der Derfaffer hat es mit Erfolg verfucht, ein tieferes Derftandnis fur das Entwicklungsproblem im Pflanzenreiche in seinem Jusammenhange mit der Befruchtung und Vererbung zu wecken . . . Die Art der Darstellung wird das mit guten Abbildungen versehene Buch jedem für Naturwissenschaft Interessierten gu einer angenehmen Lekture machen. Sühlings Candwirticaftl. Zeitung. Ir. 20. 1908.

Dhanerogamen (Blütenpflangen). Don Prof. Dr. E. Gilg und Dr. Mufchler 172 S. mit gablr. Abbildungen. Geh. M. 1.— In Originallbd. M. 1.25

"Wer dies 172 Seiten starke Bandchen gelesen, wird den beiden Derfassern volle Anerkennung zollen mussen, daß sie es verstanden, auf so beschränktem Raume das gewaltige Gebiet der Phanerogamen so über sichtlich und erschöpfend zu behandeln. Auf eine kurge Einleitung über die wefentlichften Besichtspunkte der modernen Pflangenkunde, die Geschlechtsverhältnisse, Befruchtung, Frucht und Samenbildung bei den Bluten-pflanzen folgt die Schilderung der bedeutenosten Samilien des Pflanzenreichs nicht nur der einheimischen Flora, sondern aus allen Gebieten der Erde."
Deutsche Gartner-Teitung. Ur. 12. 7. Jahrg.

Rryptogamen (Algen, Pilze, Flechten, Moose und Farnpflanzen). Don Prof. Dr. Möbius. 168 S. mit zahlr. Abbild. Geh. M. 1.— Geb. M. 1.25

"Die klare Darstellung wird durch gut ausgewählte Abbildungen auf das wirksamste unterftugt, fo bag bas Buchlein feinem Zwecke, ben Lefer leicht in die Welt der Kriptiogamen einzuführen, vollkommen entspricht." P. Magnus. Naturwiffenfaftl. Rundicau. Nr. 3. XXIV. 3g.

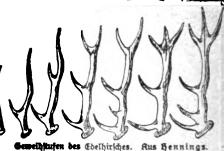
Stecklinge im Cfeu, Oleander,

Gummibaum. Aus Dannen.

berg.

Die Bakterien und ihre Bedeutung im prakt. Leben. Don Privatbogent Dr. h. Miehe. 144 Seiten mit gahlreichen Geheftet Mark 1.-Abbildungen. In Originalleinenband Mark 1.25

Es ift daher dem Buch die weiteste Derbreitung zu wünschen, nament-lich ist es Candwirten, ferner den Nah-rungsmittelgewerbetreibenden, hausfrauen und Muttern, sowie Cehrern fehr



zu empfehlen; auch burfte es fich als Unterlage zu Dorträgen in Sortbildungsichulen vor trefflich eignen. Elterarifches Zentralblatt für Deutschland. Ilr. 8. 1909.

Die vulkanischen Gewalten der Erde und ihre Erscheinungen. h. haas, Professor an der Universität Kiel. 8°. 146 Seiten mit gablreichen Abbildungen. In Originalleinenband Mark 1.25 Geheftet Mark 1.-

"Mit den vulkanischen Gewalten der Erde, ihren Ausbrüchen, Entstehungsursachen usw. macht uns in vorliegendem Buchlein der Derfasser bekannt. Das Buch ift sehr intereffant geschrieben und mit gablreichen wohlgelungenen Abbildungen verfeben. Auch den bei Ben Quellen, den Chermen, widmet der Der

faffer eine ankhauliche Besprechung, so daß wir es auch benen, bie hierüber eine gemeinfahliche Darftellung wunfchen, bestens empfehlen konnen." Dulkan. Rr. 25. VIII. Jahry.

Das Reich der Wolken und der Diederschläge. Don Professor Dr. C. Kassner. 160 Seiten mit zahlreichen Robildungen. Geheftet Mark 1. - In Originalleinenband Mark 1.25 Es wird behandelt, wie durch Verdunftung Wafferdampfe in die Atmosphare gelangen, wie die Cuftfeuchtigkeit gemessen wird, wie die Bildung von Nebel und Wolken vor sich geht, was deren Sorm, Sarbe, hohe und Geschwindigkeit bedingt, wie Bewolkung und Sonnenschein durch Messung bedingt werden und wie die Bildung der Niederschläge erfolgt; eine Anleitung gur Berechnung und Meffung ber Mieberichlagsmenge wird gegeben und die Nieberichläge forbernder und hemmender Saktoren (Gebirge, Cand, Meer, Wald uim.) unterjuct.

Das Wetter und sein Einfluß auf das praktische Leben. Don Prof. Dr. C. Kassner. 8. 154 Seiten mit gahlreichen Abbildungen und Karten. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Der Inhalt bietet mehr als der Citel verfpricht. Es werden nicht nut die Naturgesetze, auf denen sich die Witterungskunde als Wiffenschaft aufbaut, sachgemäß burchgenommen, sondern es wird auch gezeigt, wie sich die Wetterkunde als Zweig der Meteorologie historisch entwickelt hat und welchen großen Wert sorgfältige Auszeichnungen über den Derlauf der Witterung für das öffentliche und private Leben besitzen." naturwissenia. Rundidan. Ur. 50. XXIII. 35.

Die Elektrizität als Licht- und Kraftquelle. Von Privatdozent Dr. P. Eversheim. 8°. 129 Seiten mit 3ahlr. Abb. Geh. M. 1.— In Originalleinenband M. 1.25

"Heute ist das Verwendungsgebiet der Elektrizität ein so auherordentlich ausgedehntes, daß wohl ein jeder mehr oder weniger mit ihr in Berührung kommt. Elektrodemifche Seitfdrift. Beft 7, 1907,

Reichilluftrierter Verlagstatalog unentgeltlich und

Borbare, Sichtbare, Elektrische und Röntgen-Strahlen. Don Geheimem Rat Professor Dr. fr. Neesen. 132 Seiten mit gahlreichen Geheftet Mark 1 .- In Originalleinenband Mark 1.25

"Das vorliegende Werkchen ist vorzüglich dazu geeignet, uns dem Derständnis für die mannigfachen Sormen, in welchen die Natur und insbesondere die Strahlung uns entgegentritt, naber gu bringen." Annalen der Elektrotechnik. Ilr. 5. 1909.

Einführung in die Elektrochemie. Don prof. Dr. Bermbach. 8º. 144 Seiten mit gahlr. Abbildungen. Geheftet M. 1.- Gebunden M. 1.25

Der Verfasser hat es verstanden, gemeinverständlich zu schreiben. Don der Sprache der Mathematik wird fast kein Gebrauch gemacht. Um so größeres Gewicht wird darauf gelegt, dem Ceser die fundamentalsten Geses verständlich zu machen .... die jedem Ceser an Hand zahlreicher klarer Siguren einen Aberblich und Einblich in die neueren Theorien der Elektrochemie und ihre Anwendungen geben und zu weiteren Studien anregen." Jentralblatt für Pharmagie und Chemie. Ur. 25, VI. Jahrg.

Celegraphie und Celephonie. Don Telegraphen-Direktor und Dozent 3. hamader. 8°. 150 S. m. 115 Abb. Geb. M. 1.- In Origbb. M. 1.25 "Die Ausdrucksweise ist knapp, aber klar; die Ausstattung des Werkes ist gut. Caien werden sich aus dem Buche mühelos einen Aberblick über die Einrichtungen bes Telegraphen- und Sernsprechbetriebes verschaffen können."

Elektrotednijde Jeitfdrift. Beft 44. 1908. Roble und Sifen. Don professor Dr. Bing. 134 Seiten mit gablr. Abb. und Tafeln. Geheftet M. 1.— In Originalleinenbb. M. 1.25

Es verdient größte Anerkennung, wie dieses enorme Gebiet auf dem zur Derfügung stehenden gedrängten Raume eine immerhin erschöpfende Darstellung gefunden, wobei selbst die geschichtliche Entwicklung der verschiedenen Industrien berücksichtigt und somit eines der wichtigten Kapitel aus der Geschichte der Erfindungen und Entdeckungen behandelt wird." Deutsche Bergwerksztg. 27. Junt 1909.

Das Bolg. Don Sorstmeister f. Kottmeier, Dozent an der landwirtich. Sochidule zu Berlin, Dr. S. Uhlmann u. Dr. B. Eichholg. Mit gablreichen Abbildungen. Geheftet Mark 1.- In Originalleinenband Mark 1.25

Das Bandden will den Cefer einführen in die natürlichen und technischen Eigenschaften des Holges, feine Gewinnung und Derwendung, fowie feine Bedeutung für den Welthandel und die Industrie.

Die Robitoffe der Cextilindustrie. Don Geh. Regierungsrat Dipl.-Ingenieur h. Glafen. 144 S. m. zahlr. Abb. Geh. M. 1.— In Origbb. M. 1.25

Das mit einer großen Jahl von Abbildungen ausgestattete Bandoken behandelt die natürlichen und künstlichen Rohstoffe der Textilindustrie nach ihrem Dorkommen, ihrer Gewinnung und ihren physikalischen Eigenschaften, mit besonderer Rücksicht auf ihre Bedeutung für die Textilindustrie und auf die seit einer Reihe von Jahren sich mit Erfolg geltend machenden Bestrebungen, unsere Kolonien für die Gewinnung der textilen Rohstoffe mehr und mehr zu erichließen.

Unfere Kleidung und Walche in herstellung und handel. Don Direktor B. Brie-Berlin, Prof. Schulg-Krefeld, Dr. Kurt Weinberg-Charlottenburg. 136 Seiten. Geheftet Mark 1.- In Originalleinenband Mark 1.25

"Man sieht aus dem ganzen Inhalt d. Buches, daß es ein Buch aus der Praxis ist, geschrieben v. Männern, die eingehende praktische Erfahrungen u. Kenntnisse haben . . . . . Die Darstellung ist von der ersten bis zur letzten Seite anzegend und fesselnd . . . Das Bud durfte fur die weiteften Kreife intereffant und lehrreich fein." D. Confektionair. Ur. 13. 1909.

### Gesundheitslehre

Rhrens. 8°. 159 Seiten mit Abb. Geheftet M. 1.— Gebunden M. 1.26 "Ein höchst reichhaltiges Material ist hier in wenigen Kapiteln zusammengebrängt zeigt sich aber so klar und verständlich dargelegt, wie das nur zu leisten vermag, weisen Gebiet auf das Vollkommenste durchdringt und beherrscht.

Pros. Dr. Edmund G. v. Eippmann. Die dentsche Zuckerindustrie. Ur. 42. Well.

Der menschliche Organismus u. seine Gesunderhaltung. Don Gberficks. arzt und Privatdozent Dr. A. Menzer. 160 Seiten mit zahlreichen Abbildungen. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

"Wie können wir unter den Bedingungen unseres heutigen Kulturlebens eine gefinde beitsmaße Lebensweise führen?" Diese für jedermann bedeutsame Frage sucht Versaller in dem vorliegenden Buch zu losen.

Uniere Sinnesorgane und ihre Junktionen. Don Privatdozent Dr. medet phil. Ernst Mangold. 8°. 154 Seiten mit zahlreichen Abbildungen. Geheftet Mark 1.— In Originalleinenband Mark 1.25

Die Sinnesorgane sind die Pforten, durch welche die Augenwelt in unser Bewithicke einzieht. Sie sind die Werkzeuge unserer Seele. Dies erhellt die Bedeutung des vorliegenden, die Ergebnisse der modernen Sorschung verwertenden, durchaus gemeinverständelichen Buches, das Sehorgan, Gehörorgan, Geruchsorgan, Geschungsergan und hautsinnessorgan unter Berücksichtigung der physiologisch-pipchologischen Zusammenhänge behandelt.

Das Nervenlystem u. die Schädlichkeiten des täglichen Lebens. Don Privation.

Dr. Schuster. 8°. 136 S. mit zahlr. Abb. Geh. M. 1.— In Originalibd. M. 1.28 "Derfasser belehrt in diesen sechs Dorträgen vortrefflich über den Bau des Nervenschletens, über die Schädlichkeiten, denen es ausgesetzt und gibt beherzigenswerte Winkezes gesund zu erhalten. Don besonderem Interesse sind die Kapitel über die Schäden des Großstadtlebens und über Schule und Erziehung." prager mediz. wochenschtst. 1908. Wr. 1866.



Jufammengedrück. Bruftkorb. Aus Menger.

Volkskrankheiten und ihre Bekämpfung. Don Privatdogent Dr. W. Rosenthal. 168 S. mit zahlr. Abb. u. Diagrammen. Geh. M. 1.— In Originalleinenbb. M. 1.25

Es werden die verheerendsten und besterforschen Seuchen Cholera, Pest, Caphus, Diphtherie, Wechselsseer, Pocken und Tuberkulose nach ihren Ursachen, der Art ihrer Derbreitung und den erfolgreichten Mahnahmen zur Verhütung und Heilung bestprochen, die Mannigsaltigkeit der Abertragungswege, der Abwehrsmittel und die Bedeutung öffentlicher, sozialer Mahregeln hervorgehoben und ein Aberblick gegeben über die anderen, seltenen oder noch nicht so gut ersorschied Insektionskrankheiten.

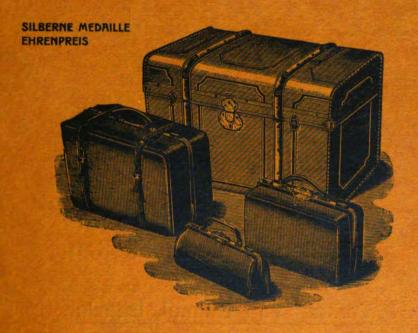
Die moderne Chirurgie für gebildete Laien. Bar Geheimrat Prof. Dr. H. Tillmanns. 8°. 160 S, mit 78 Abbr u. 1 farb. Cafel. Geheftet M. 1.— In Oriabb. M. 1.25

u. 1 farb. Tafel. Geheftet M. 1.— In Origbb. M. 1.25 "Ein Buch wie das vorliegende kann der Anerkennung der Arzte wie der Laien in gleichem Maße sicher sein. Es enthält genau so viel, als ein gebildeter Laie von dem gegene wärtigen Stand der Chirurgie wissen muß und soll, und es kann wenn die darin enthaltenen Lehren auf fruchtbaren Boden sallen dem Kranken nur Nugen stiften." Kinische Wochenkarth. 1908. 3. Med.

## Louis Knigge - Bremen

Faulenstraße 23 Sögestraße 43

Koffer-, Taschen- u. Lederwarenfabrik



### KNIGGE's

Patent-Rohrplattenkoffer Lloyd-Kabinenkoffer Rindleder-Reisekoffer :: Automobil-Koffer :: Preisgekrönte Schultaschen

DAMEN-TASCHEN - FEINE LEDERWAREN



# LLOYD-GARAGE

Auf den Häfen 76 Fernsprecher 8515

Moderne Garage und Reparatur-Werkstatt für Kraftwagen aller Systeme

Abgeschlossene Boxen mit allen Bequemlichkeiten

Verkauf von Gummi, Benzin, Öl und allen Hilfswerkzeugen

Vertrieb von

# LLOYD-WAGEN

der

Norddeutschen Automobil- & Motoren-Aktiengesellschaft

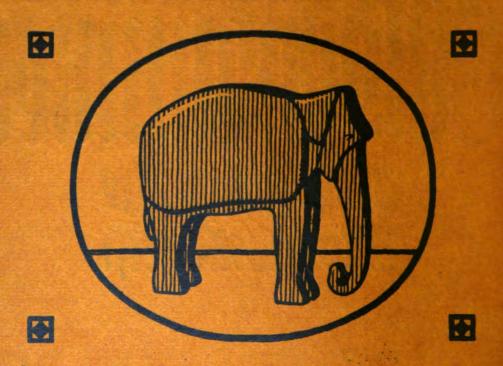
# Sie Giide Gi

eine Bremische Monatsschrift

> 1:Iahrgang Soeft 3 Dezember 1910

Terlag: Si-Mi-Hauschild Bremen

# WEIHNACHTS AUSSTELLUNG



BREMER SPIELZEUG VEREINIGTE WERKSTÄTTEN F. KUNST I. HANDW.AG BREMEN AM WALL 138

Digitized by Google

## Die Güldenkammer

## eine Bremische Monatsschrift

#### Serausgegeben von:

S. D. Gallwiß Dr. G.F. Sartlaub Friß Rassow Dr. Sermann Smidt Dr. Konrad Weichberger

Verlag:

H. M. Hauschild, Bremen

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen General-Vertrieb: Franz Leuwer, Bremen

1. Jahrgang

Seft 3

Dezember 1910

## Inhaltsverzeichnis.

Dr. jur. Sermann Eggers: Konful Johann Smidt. Eine Charafterstudie.

Professor Dr. S. Rlaatsch-Breslau: Der Mensch im Banne feiner tierischen Vergangenheit.

Bernhardine Schulze-Smidt: Festzeit in Rom. I. Abvent.

Landgerichterat W. Rulemann: Der Bremer Strafenbahnftreit.

Dr. W. Gübel: Peter Sille.

Dr. G. F. Sartlaub: Sienefer Sonnette.

Pelle Molin: Die Geschichte von ber Gunnel.

S. D. Gallwig: Caruso.

Beorg Rufeler: Parabeln.

Seinrich Noeren-Berlin: Der "Dan" in Berlin.

Bilbende Runft.

Runftgewerbe.

Musit.

Theater und Oper.

Neue Bücher.

Französische und englische Jugendschriftenausstellung.
' Alus unserer Schleismühle.

Der Nachdruck fämtlicher Artikel ift nur unter genauer Quellenangabe geftattet.

Der Nachdruck der Belletriftik ift verboten.

#### Bezugebedingungen.

Für Bremen: burch fämtliche Buchhandlungen. Preis: jährlich 10 Mt.; vierteljährlich 2 Mt. 50 Pfg.; Einzelheft 1 Mt.

Für auswärts: durch sämtliche Buchhandlungen. Durch die Postanstalten im Deutschen Reich: Preis jährlich 10 Mt. 50 Pfg. frei Saus; unter Kreuzdand vom Verlag: Preis jährlich 11 Mt. 20 Pfg.; Einzelhefte 1 Mt. 10 Pfg.

### Konsul Johann Smidt.

Eine Charafterftubie.

Eine unserer eigenartigsten Persönlichkeiten ift nicht mehr unter uns. Die Nachricht von seinem Tode hat viele, auch viele sich sonst nur selten und schwerfällig öffnende Lippen beredt gemacht. In allen Reihen unserer Bevölkerung empfindet man den Verluft für Vremen. Und mancher und manche fühlt noch lebendiger, heftig schwerzender: "Sie haben einen guten Mann begraben — und mir war er mehr." Was ist dieser Mann so vielen gewesen? Was ist er der Stadt gewesen? Worin bestand das Eigentümliche seines Wesens, das leiblich Entschwundene, ewig Unzerstörbare?

Johann Smibt war ein Mensch, der sich so nur in Bremen entwickeln konnte. Er entstammte einem Geschlecht, das sich in langer, schwerer Arbeit zu einem der angesehensten emporgearbeitet hatte. Als dem Bürgermeister Smidt aus der Ehe seines ältesten Sohnes, des damaligen Abvokaten, späteren Richters der Enkel geschenkt wurde, 1839, befand sich der Großvater auf dem Gipfel seiner Macht. Der Glanz seines Namens hat sich während des Lebens des Abkömmlings erhalten. Man würde letzterem unrecht tun, wenn man ihn dem großen Vorsahren gleichstellen oder allzu nahe rücken wollte.

Eine Zeitlang schien es, als ob das Wort: Weh dir, daß du ein Enkel bist, — wieder einmal sich im unheilvollen eigentümlichen Sinne bewahrheiten sollte. Der Knade war nicht nur ein "schlechter Schüler", sondern auch so schwer zu erziehen, daß er einer Oldenburger Familie in Psiege gegeben wurde. Das änderte sich mit einem Schlage, als der Junge ins praktische Leben, in die kaufmännische Lehre bei der Firma Louis F. Kalkmann & Co. kam. Jest hatte er den ihm zusagenden Boden gefunden. Zur großen Freude der Seinigen, auch des Großvaters, entwickelte er sich vortresslich. Er wurde Raufmann mit Leid und Seele und blieb es dis zu seinem Tode; noch wenige Stunden vor seinem Hinscheiden war er in seinem Beruf tätig. In Indien war es, wo er "in heißer Arbeit" den Grund zu seiner Lebenskätigkeit und zu seinem Wohlstande legte, zusammen mit Herrn Johannes Schröder das Geschäft Schröder, Smidt & Co. gründete. Damit war für ihn ein sester Rahmen geschaffen, der Boden für seine Unabhängigkeit, Sicherheit seines Auftretens, für die Möglichkeit, sich auch auf vielen anderen Gebieten zu betätigen.

Sanbel und Schiffahrt! Sanbel und Schiffahrt: das waren die Brennpunkte seines Lebens. Es sind bisher die Brennpunkte des Bremer Lebens gewesen und werden es hossentlich noch recht lange bleiben. Sier sind die starken Wurzeln unserer Kraft. Johann Smidt war der echte Enkel seines gleichnamigen Vorsahren, des Gründers von Bremerhaven, sein Großvater hatte ihn selbst einmal mit nach dort genommen und war mit ihm in Sasen und Dock herumgeklettert. Rein Wunder, wenn er später mit besonderer Liebe an dem großartigen Ausdau der dortigen Verkehrseinrichtungen mitarbeitete. Er hatte seine Lehrlingszeit in einem Geschäft gemacht, das Rhederei betrieb. Er wurde später ein wichtiges Mitglied vom Aussichtstrat des Nordbeutschen Lloyd. Mit großer Liebe und in seiner gewohnten selbständigen Weise versah er viele Jahre hindurch die Rechnungskührung des Tonnen- und Bakenamtes und war ein sehr tätiger Rechnungsführer der Deputation für Säsen und Eisendahnen.

Bremens Sandel beruht zum großen Teil auf seiner Schiffahrt. Welchen Einfluß haben wir nicht dadurch viele Jahrhunderte auf den Norden gehabt, zur Zeit der Sansa und vorher. Und die zweite glänzende Entwickelung bremischer Schiffahrt seste vor Smidts Geburt ein.

Wie mit ber Schiffahrt, fo ift auch mit Bremens Banbel fein Name verknüpft. Er hat eines ber größten Bremer Saufer mitgeschaffen und mitgeholfen, bag ber beutschen und ausländischen Industrie weite Absatzebiete erobert wurden. Er war einer ber erfreulichsten Bertreter gerabe unferer Beit: ber Raufmann ohne Furcht und Cabel. Das nüchtern Abmagende, bas fühne Magen, Die fcnelle Entschliegung, ber große Blid mangelten ihm nicht. Er verftand zu rechnen. Er überlegte häufig, was dies ober jenes, bei dem andere Sterbliche nicht an Roften und Preis bachten, für einen Marktwert habe. Das waren oft recht lehrreiche Erwägungen. In alle Verhältniffe, in benen er zu tun hatte, fuchte er querft eine gefunde Geldwirtschaft einzuführen. Er hatte oft genug erlebt, bag Ruhm, Genie, Liebe, Freundschaft, die man als ewige Größen angefehen hatte, zusammengebrochen waren, und baß alles verloren war, ba auch die finanzielle Unterlage fehlte. Geinen nüchtern Mingenden Mahnungen folgte man manchmal widerftrebend, um regelmäßig später zu erkennen, wie berechtigt fie gewesen und aus welch warmem Bergen fie getommen maren. Es war für ibn als vorfichtigen Raufmann ein Rummer, baß es nicht gelingen wollte, die Amortisation bei unseren Safenanlagen einzuführen. Unfer Freistaat wird in der Sauptsache in Gelbstverwaltung vom Raufmannsstande regiert. Das hat fich naturgemäß aus ben gegebenen Berhältniffen entwickelt. Und es ift wohl nicht zum Schaben bes Staates gewesen. Unfere fleine Stadt hat einen Beltnamen bekommen, ber fie an die Millionenftädte heranrudt. Wer weiß, ob Samburg und Bremen in Deutschlands Jufunft nicht noch eine abnliche Rolle spielen werben, wie Augsburg und Nürnberg in Deutschlands Vergangenheit. Großzügiger Raufmannsgeift tut bem neuzeitlichen Deutschland neben feinem ftarten Militar und Beamtentum, bem Bunde von Industrie und Landwirtschaft bitter not. Die natürlichen Stützpunkte für einen Jufammenschluß der beutschen Raufleute find Bremen und Samburg, wo die Raufmannschaft tonangebend ift.

Es konnte nicht ausbleiben, daß man einen Mann, der sich so erfolgreich bewährt hatte, auch in den Dienst des politischen Lebens zog. Johann Smidt hat sich niemals zu etwas gedrängt, er wurde immer von anderen dazu aufgesordert. Als man ihn in die Bürgerschaft wählen wollte, schwankte er, ob er dort die Stelle ausstüllen könne; als die Sandelskammer ihn als Senatskandidaten aufzustellen beschlossen hatte, leistete er dem Ruf keine Folge. An den Verhandlungen in der Bürgerschaft nahm er nach seiner Wahl lebhaften Anteil. Nicht die eigentlich politischen, sondern die kommunalpolitischen und die sozialen Fragen interessierten ihn am meisten.

Und nun zur britten Gruppe seiner Tätigkeit. Johann Smidt hat das Wort "fozial" in feinem Leben nicht viel gebraucht. Er liebte tönende Worte nicht. Sein ganges Leben ift jedoch von fogialer Arbeit in einem Mage erfüllt gewesen, wie man es nur felten findet. Die Fähigkeit und ber Trieb zu helfen waren bei ihm unglaublich ftark. Das hing mit keiner neuzeitlichen Theorie, mit keinem nachzuahmenden Mufter jufainmen, fondern es mar eine elementare Rraft, Die fich burch alle Berhältniffe bindurch ihren Weg bahnte. Wenn biefer Mann unabläffig Gutes tat, fo geschah es nicht aus religiöfer Schwarmerei, nicht um fein Bewiffen zu beruhigen, nicht aus Gitelteit, nicht aus politischen Gründen, sondern ganz einfach, weil er nicht anders konnte. Gelbftverftändlich beteiligte er fich bei ben verschiedenften bedeutenden gemeinnutgigen Unternehmungen, befonders der Spartaffe. Aber barüber hinaus beschäftigte er fich vor allem mit ben einzelnen Menschen. Er batte ein ungemein lebhaftes Intereffe für Menschen und menschliche Berhältniffe, er hatte ferner die Fähigkeit, Personen und Berhältniffe fcnell richtig zu beurteilen und praftifch einzugreifen. Ja, warum follte er nun nicht auch für die Menschen tätig sein? Und so wurde er bann für fie tätig, wenn es auch noch fo viel Zeit, Mübe und Geld toftete. Es war alles bei ihm fo felbstverständlich. Selbftverftänblich auch, bag er oft genug teine Rube jum Mittageffen fanb, weil er für

Digitized by Google

Sunger und Durst, Rleidung und Wohnung, Srocknung der Sränen und mehr bei anderen zu sorgen hatte. Es waren nicht allein die Armen, es waren hoch und gering, alle, die hilfsbedürftig waren, die eines Rates bedurften. Es ist im allgemeinen billig, Ratschläge zu bekommen. Seine Worte aber waren Goldes wert. Sinter seiner Meinung stand ein ganzer Mann, der mit der großen Kraft seiner Persönlichkeit die Sachlage durchdrungen und verarbeitet hatte, der alles so ansah, als ob es seine eigene Aufgabe sei, aller der Schwierigkeiten Serr zu werden. Und deshalb gingen die, die etwas auf dem Serzen hatten, immer wieder zu ihm und wollten allein mit ihm sprechen und verhandeln.

Es gibt Leute, die in der Öffentlichkeit unendlich tätig find und für alle Fremden großes Interesse haben, darüber aber die Nächsten nicht zu ihrem Recht kommen lassen. Für Johann Smidt war die Familie der Mittelpunkt seines Seins. Seiner Frau, seinen Kindern, seinen Enkeln wollte er alles sein. Mit größter Liebe vertiefte er sich in das Wesen jedes einzelnen, ging auf alle Interessen und Wünsche ein. Dier fand er volles Glück, hier fand er die Kraft zu neuen Plänen, zu neuer Tätigkeit in der Vaterstadt und der Welt.

Wenn wir bisher sein Wesen in ter Sauptsache in seiner Sätigkeit zeigten, so seien unabhängig hiervon noch weitere Züge aufgeführt.

Johann Smidt gehörte nach dem Nordwesten Deutschlands. Er gehörte nach Bremen, der Stadt, von der sich statistisch nachweisen läßt, daß sie von keiner anderen in der Zahl der Einwanderer aus niedersächsischen Gebieten übertrossen wird. Jan Smidt war eine kleine selbständige Welt. Die Selbständigkeit seines Wesens, seines Empfindens, Denkens und Handelns war höchst bezeichnend für ihn. Das leuchtete so natürlich und kräftig aus allen seinen Lebensäußerungen hervor, daß es auch denen unvergestlich blied, die nur gelegentlich und kurz mit ihm zu tun hatten. Diese Selbständigkeit hatte im wesenklichen eine doppelte Wurzel. Sie beruhte einmal bewußt auf seiner Abstammung. Er fühlte sich als Glied einer der bekannten Familien des in Deutschland als vornehm angesehenen Bremens. Noch mehr als Mann eigener Schöpfung. In der Haupstache hatte er durch eigene Kraft das errungen, was ihm später eine solche Stellung gab. In unserem republikanischen Gemeinwesen herrscht ja seit langem die schöne Überlieferung, daß weder Ehrenzeichen noch Orden, weder Rang noch Gedurt den Unspruch auf Anerkennung und Berehrung sichern: jeder muß von der Pike auf dienen und seinen Wert durch andauernde Leistungen bewähren.

Diefer folichte Mann, bem jebes gezierte, pathetische, atabemische Denten und Sprechen fremd mar, mar burchaus originell. Er leitete nicht bie Baffer anderer auf feine Ader, er grub fich felbst seine Quellen. Deshalb mar alles so frisch bei ibm. Deshalb hatten auch feine Worte, felbft wenn es abgegriffene, wenn es unschöne Wortbilbungen waren, einen fo lebendigen Rlang. (Deshalb ichabete ihm auch bas Zeitungslefen fo wenig.) Seine Schreib- und Sprechweise war schmucklos, manchmal schwerfällig, und voller Wiederholungen. Er felbft und feine Buborer murden früher leicht verlegen, wenn er anfing, eine offizielle Rebe zu halten. Aber wie anderte fich auch bas im Laufe ber Beit. Man fühlte immer wieber, bag binter bem vielleicht ungeschickten Wort eine fehr beachtenswerte Berfonlichkeit ftand. Und fo batte er schließlich bas Ohr ber Berfammlung in boberem Mage ale viele gewandte Redner. — Es war ber Gieg bes gefunden, nicht bes platten Menschenverstandes, ber feinen Lebensweg begleitete. Er war ausgesprochener Praktiker. Theorien waren ihm teilweise zu schwer verständlich, teilweise verbächtig. Oft genug zeigte es fich, baß die neuzeitlichen Theorien mit feiner Pragis auf bas befte übereinstimmten. — Er war praktischer Bobenreformer, bevor er über die Theorie irgend etwas gehört hatte. Zu einer feiner allerwichtigsten, vielleicht du feiner liebften Lebensaufgabe geborte die Schaffung von guten, billigen Bohnungen

für die nichtbesitzende Bevöllerung. Seit langem trat er unablässig für die Erwerbung von Staatsgrundstücken in großem Maßstade ein. — Unmäßigkeit auf den verschiedensten Gebieten war ihm zuwider. Für geistige Getränke hatte er, obgleich er sonst auf die Auswahl von Speise und Trank Wert legte, keinen Sinn. Er hatte auch den Mut, das zu einer Zeit zu erklären und zu betätigen, als von der neuzeitlichen Bewegung für Mäßigkeit oder gar für Enthaltsamkeit noch keine Rede war.

Neben seiner Selbständigkeit seine Zuverlässigkeit! Er war eine grundehrliche Natur. Wenn es infolge widerstreitender Interessen auf seinen verschiedenen Arbeitsgebieten zu inneren Schwierigkeiten gekommen war, suchte er nach einem Ausgleich. Ließ er sich nicht sinden, so vertuschte er nicht das Unvereindare, sondern trat von dem einen oder anderen Ehrenamte zurück. — Es steht hierzu nicht im Widerspruch, daß er eine starke diplomatische Aber besaß. Rlugheit und Ehrlichkeit verdanden sich bei ihm harmonisch. Wenn er im Interesse einer guten Sache einen anderen mal hinters Licht sühren konnte, ohne daß eine Ungehörigkeit dabei unterlief, ohne daß er dabei weh zu tun brauchte, so machte ihm das persönlich ein ganz besonderes Vergnügen. Und wenn dann die Sache endgültig geregelt war, konnte er nachträglich wohl dem Herrn Gegner in seiner gutmütig-humoristischen Weise die Finten offenbaren, die er geschlagen hatte.

Nicht nur die diplomatischen, sondern auch die verwaltungstechnischen Fähigkeiten waren ähnlich wie bei seinem Vater und Großvater. Er ließ sich durch die Vorzüge der Menschen nicht blenden, nicht durch kleine Fehler abschrecken. Er verstand es, den richtigen Mann an die richtige Stelle zu seinen. Er verstand es, mit anderen zusammen zu arbeiten. Er unterschied Vesentliches von Unwesentlichem. Er hatte die Elastizität des Geistes, hundert laufende Angelegenheiten nebeneinander zu bearbeiten, verwirrte Fäden immer wieder ins Reine zu bringen, neben alten Sachen neue mit Frische aufzunehmen.

War er Ariftofrat ober Demofrat? In gewiffem Sinne beibes. Er war groß geworden in ber Glanggeit bes Liberalismus, er hatte es oft genug erlebt, wie viele Menschen und ihre Schöpfungen fich in ber Sonne ber Freiheit großgrtig entwickelt hatten. Freies Spiel ber Kräfte! Freie Bahn ben Fähigen! Das war fo recht nach feinem Sinne. Er bewegte fich gern in ben unteren wie ben oberen Rlaffen ber Bevollerung. Er hielt ftreng auf Achtung vor ben Nichtbesitzenden. Wenn in früheren Sahren ber Gebangug burch die Obernftrage an feinen bortigen Rontorfenftern porbeitam und Die Seinigen mit voller Sand die Blumen auf die Befannten und Bermandten aus ben boberen Schulen ftreuten, behielt er feine Blumen für bie Bolteschulen zurud und ermunterte die anderen, ihm darin zu folgen. Bei ihm machten Rleider, Reichtum und Ehren nicht ben Menichen. Mit Söhergestellten sprach er offen und frei, wenn nötig rudfichtslos, mit ben nicht fo gut wie er gestellten rudfichtsvoll. Er bielt fich nicht für ju gering, die Armen und Bedürftigen in ihrer Wohnung aufzusuchen und mit ihnen alles zu bereben. Go ift er benn mit Recht einer ber vollstumlichften Perfonlichfeiten unferer Stadt geworden. Daß er bei feiner außeren und inneren Schlichtheit ein burchaus vornehmer, edler, über bem Durchschnitt ftebenber Mensch war, mertte man beutlich, wenn man näher mit ihm zu tun hatte. Er vermied es forgfältig, von einem Menfchen Unbilliges zu verlangen, ibn auszunuten. Freudig erfannte er auch bie Borzüge anderer an. Es tummerte ihn wenig, wenn man in ber Offentlichkeit bas, mas er binter ben Ruliffen gewirkt hatte, für ben Erfolg bes gerade bie erfte Rolle Spielenden anfab. Er liebte und hafte im allgemeinen ingrimmig, aber er trug nichts nach. Rritifierte man feine Schöpfungen icharf, fo fühlte er fich nicht immer gleich fehr beschwert. Als einmal eine folche Rritit ericbienen war und ber Schreiber Diefer Zeilen mit ibm über ben Rrititer fprach, erfolgte die beitere Erwiderung: "Wenn er nur nicht Schmerzen bat,

ich habe keine." Wenn seiner vornehmen Natur kleinliche Eitelkeit fremd war, so konnte er sich doch herzlich über ihm entgegengebrachte Anerkennung, Sympathie, Neigung freuen. Man konnte ihn gerne verwöhnen, weil er nie unbescheiden wurde. Er hatte in hohem Maße die Kunsk, zur rechten Zeit zurückzutreten, s'elsacer wie der Franzose sagt, eine Eigenschaft, die der Rembrandtdeutsche auch dei einem Größeren, Rudolf von Bennigsen, hervorhebt, die man im Nordwesten manchmal sehr charakteristisch sindet. Sein sicherer Instinkt sagte ihm, daß er die Fähigkeit, an ersten Stellen zu repräsentieren, nicht habe. Er ordnete sich gerne Söherbegabten unter. Weniger gerne Mehrheitsbeschlüssen. In der Theorie war er ja manchmal sehr demokratisch und für die Majorität, in der Prazis jedoch meist für die Autorität, häusig für die aufgeklärte Syrannis von — Johann Smidt. Es ist das ein merkwürdiger Zug, der sich dei den republikanischen Mustermenschen dieser Familie in verschiedenen Generationen sindet, und der wie alle menschlichen Eigenkümlichkeiten von sehr verschiedenen Gesichtspunkten aus betrachtet werden kann.

Sollen wir noch etwas bei ihm befonders betonen, so war es das Männliche seines Wesens. Er hatte eine "Felsennatur", wie ein langjähriger taufmännischer Mitarbeiter von ihm sagte. Er war streng gegen sich und tonnte es auch gegen andere sein. Energie, Fleiß, Ordnung, Pünktlichkeit, Nüchternheit, Schnelligkeit in Entschlüssen, Rückslösigkeit wo es not tat, Ausdauer waren wesentliche Eigenschaften von ihm und für ihn. Der Eindruck der Männlichkeit wurde noch gesteigert dadurch, daß er für Runst so gut wie kein Verständnis hatte. Er versuchte auch gar nicht, daraus ein Sehl zu machen, kam im Gegenteil häusig mit humorvollen Wendungen darauf zu sprechen. Den Sinn einer äfthetischen Kultur ihm auseinanderzusesen, würde wohl ein vergebliches Vemühen gewesen sein. Frisia non cantat.

Es war in manchen Beziehungen eine eigentumliche Mischung verschiebener Elemente in seinem Wesen. Er war ein echter Plattbeutscher und sprach auch im Verkehr mit feinen gleichaltrigen Berwandten und mit kleinen Leuten mit Borliebe platt, ein berrliches, unverfälschtes Platt. Aber er liebte nicht nur unfer Bolt, ebenso schätte er die Engländer und Amerikaner. Er war ein guter Bremer Bürger, aber auch Weltbürger. Er war bewußt mit Ropf und Berz einer ber Unferen geworden, nachdem er aus Indien hierher zurückgekehrt war. Aber auch in London oder New Bork würde er Wurzeln geschlagen haben, wenn ein unabwendbares Geschick es so von ihm verlangt bätte. — Er ging mit seiner Zeit und glaubte, daß die Welt sich immer mehr vervolltommne. Aber er hatte dabei eine starte Ehrfurcht und Liebe für die Bergangenheit, insbesondere für alte Bremer Zeiten. "Ültestes bewahrt mit Treue — freundlich aufgefaßtes Neue." — Bon Optimismus war sein Wesen erfüllt, von einem schaffensfräftigen Optimismus, der oft genug andere mit fich fortriß, der aber auch die Grenzen bes Erreichbaren fühlte und nicht blind wurde. Wenn er, der den Menschen viel Bertrauen entgegengebracht hatte, natürlich auch manchmal getäuscht worden war, so hatte ihn das doch nicht in seiner Sinnesart erschüttert. Auf der anderen Seite hatte er viel Berständnis für Leid und Schmerzen, ein merkwürdig startes Gefühl für Gefahren und Unglück. Schickfalsschläge im engsten Kreise waren ihm nicht erspart geblieben. — Dieser Mann, beffen Empfinden und Sandeln fo gefund, träftig, in mancher Beziehung berb war, hatte dabei eine große Zartheit, eine keusche Empfindlichkeit des Gemüts. Er war eine schlichte Natur, teine gang einfache, seine Neigungen und Abneigungen waren ftart entwidelt. — Gein Gottesglaube war freudig, bemutig, unerschutterlich. Die dogmatischen Fragen intereffierten ibn nicht.

Es war in mancher, jedoch nicht in jeder Beziehung zu einem harmonischen Ausgleich seiner Wesensträfte gekommen. Nicht in jeder Lebenslage fand er leicht das innere Gleichgewicht. Bei schweren, zuweilen auch schon bei leichteren Erschütterungen rumorte

es gewaltig in ihm. Und dann polterte es wohl mal heraus, und das Stück eines Gedankens oder Wortes fuhr dem, der unglücklicherweise anwesend war, an den Kopf, daß ihm Sören und Sehen verging.. Man merkte aber regelmäßig bald schon, daß es nicht so böse gemeint war. —

Leben heißt taufen, taufen beißt herrschen, bas mare ein Spruch nach Smidts Sinne gewefen. Er fühlte fich ftola als bebeutenber Raufmann, als Mitherricher in feiner Baterftabt. Aber er fab fich babei immer als Diener bes Gemeinwohls an, als Blied ber großen Staatsfamilie, von beren Wohlergeben bas Wohlergeben eines jeben einzelnen abbangt. Es mar für ibn bie größte Freude, wenn er feinen biefigen und fremben Buborern auseinanderfegen tonnte, wie fich die Arbeiterlöhne in Bremen in ben letten Sahrzehnten gehoben hätten. Bieviel bober fie bier ale in vielen anberen Begenden Deutschlands seien! Und wie fie fich noch weiter beben mußten! Er fprach nicht viel von ber Begehrlichfeit ber Maffen, besto mehr von ihrer Rauftraft. In feinem Elternhaufe batten in feiner Jugend fo einfache Berbaltniffe geberricht, bag er und feine Geschwifter nur im Winter, aber nicht im Sommer Strumpfe hatten tragen tonnen. Er freute fich von Sergen, daß die meiften Arbeiterfamilien es nun infoweit beffer als er in feiner Jugend hatten. Es ift ohne weiteres flar, daß folche Manner wie Smidt die festesten Stuten eines jeden Gemeinwesens find. Eine Stadt mit folden Bürgern erscheint unüberwindlich. Wenn alle so bachten und handelten, alle mit folder Rraft und Liebe ihre Pflicht als Einzelwefen und Staatsbürger taten, fo erschiene eine solche Berriffenheit, wie wir fie jest tagtäglich erleben, unbenkbar. Die großen Ginrichtungen bes Staates, wie Sandel und Schiffahrt, Technit, Rechtspflege, Berwaltung, Schule, Runft und Wiffenschaft tonnen einem wie gewaltige Quabern erscheinen, aus benen ein großartiger Bau aufgeführt werben tann. Gie konnen aber leicht abgetragen und zerftort werden, wenn fie nicht burch Mortel, burch bie Arbeit ber im Ginne bes Bemeinwohls Tätigen zu einer untrennbaren Einheit zusammengefestigt werben. Gebe Bott, baf wir immer eine große Bahl folder Staatsbauleute haben! Gebe Gott, bag fie immer Verftandnis und Mithilfe in allen Rlaffen unferer Bevollerung finben! In unserem Gemeinwesen ift ja einer so febr auf ben anderen angewiesen. Die Grenzen ber öffentlichen und privaten Catigleit geben ja bier vielfach ineinander über. Johann Smidt, ber Entel, ift ein leuchtendes Beifpiel bafür, was ein Mann in unferer Stadt auch ohne überragende Geiftesgaben leiften tann. Es gibt teine Gleichheit ber Menschen, aber es gibt einen gleichen Wertmeffer für bie Leiftungen! Wenn jeder aus ben ibm vom Geschick verliebenen Rräften bas Beste macht, die bochfte ibm erreichbare Leiftung erzielt, fo hat er bie Pflicht vor ben Menschen und Gott getan, "sein Leben berrlich vollendet". -

Indem wir Abschied nehmen, wird unser Schmerz neu. Wir wiffen, daß so einer, wie er war, den meisten von uns nicht wieder geschenkt wird. Ein Berluft, den ein Staat, eine Stadt durch den Sod eines solchen Bürgers erleidet, ist anders. Er kann ersett werden. Und so sehen wir uns fragend um, wie viele seiner Art noch da find, oder wie viele Zeichen ihrer künftigen Art gegeben haben. — Doch laßt uns noch einmal zu ihm, zu seiner immer bejahenden Lebensauffassung, zu seinem unzerstörbaren Bertrauen auf die Jukunst zurücklehren! Laßt auch uns auf die Kraft unseres Volkes, unseres Stammes, unserer Stadt vertrauen! "Steht nicht länger tiefgebeugt — benn der Boden zeugt sie wieder — wie er sie von je gezeugt!"



#### Der Mensch im Banne seiner tierischen Vergangenheit.\*)

eit der Ausbildung der exakten Methoden der modernen Bakterienlehre durch Robert Roch, wodurch alle Fehlerquellen der Beobachtung ausgeschlossen werden können, hat sich zeigen lassen, daß niemals Leben aus unbelebten Stoff entsteht, nur Leben aus Leben — "omne vivum ex vivo".

Wir gelangen hiermit an eine vollständige Schrante unserer Erkenntnis und damit an die Grenze der Wiffenschaft. Nur das tann Gegenftand ber Forschung sein, was wir mit unsern Silfsmitteln in Angriff nehmen können. Bielleicht verschiebt fich einft diese Grenze, aber vorläufig läßt fich die Möglichkeit, jemals ber Entstehung ber Lebens auf unserer Erbe auf bie Spur zu tommen, ebenfowenig absehen, wie die Möglichkeit, daß wir jemals uns über die enge Grenze unseres Weltförpers erheben ober auch nur mit Bewohnern anderer Dlaneten uns in Verbindung fegen tonnen. Es mare freilich febr turgsichtig, ju meinen, daß nur- unfer kleiner Weltkörper ben Vorzug haben follte, Leben zu besitzen; das Problem der Entstehung des Lebens braucht gewiß nicht auf die Erde beschränkt zu werden. Damit aber gelangen wir zu ben Fragen nach ber Stellung bes belebten Materials zum unbelebten und nach dem Ursprung des Lebens überhaupt. An biese Grenze unferer Ertenntnismöglichkeit muß ber gewiffenhafte Belehrte balt machen und das Eingeben auf ein Bebiet ablehnen, auf bem er mit beftem Willen dem wißbegierigen Laien nicht mehr als Führer dienen kann.

Die Lösung der Welträtsel ift nicht unser Gebiet. Der furchtbare Zwiespalt, daß unser Geift zwar die Unendlichkeit nicht begreifen, zugleich aber eine Endlichkeit sich auch nicht vorstellen kann, muß uns eine Mahnung sein, daß wir niedere Wesen sind, gefesselt an den Zeitbegriff — Entwicklungsprodukte, die den Stempel ihrer Vergangenheit an Körper und Geist so fest aufgedrückt erhalten haben, daß sie sich nicht davon losmachen können.

Nicht zum Sochmut verleitet die nene Lehre, nein, zur Bescheidenheit. Nicht als ein Ideal hervortagendster Bollendung und Zweckmäßigkeit erscheint der menschliche Organismus bei der kritisch-historischen Prüfung, wohl aber als ein seltsames Gemisch von "hohen" und "niederen" Zuständen, von guten, zweckmäßigen und höchst seltsamen, teilweise direkt unpraktischen Einrichtungen.

Die oberflächliche Vetrachtung freilich führt zunächst zu der Anerkennung, daß der menschliche Organismus ein Wunder von Iwedmäßigkeit sei. Besteht derselbe doch, wie das griechische Wort ögyavov — Werkzeug besagt, aus Teilen, die für das Ganze etwas leisten und die unabhängig vom Ganzen nicht existieren könnten. Darin liegt ja das Wesen des "Organischen" — in diesem gegen-

<sup>\*)</sup> Es ift uns gelungen, eine Anzahl von naturwissenschaftlichen Artikeln des bekannten Anthropologen zu erwerben, die, obwohl jeder einzelne für sich etwas Abgeschlossens darstellt, als Gesamtheit einen Überblick über die Entwicklungsgeschichte des Menschen bis zu den Ergebnissen der neuesten Forschungen geben.

feitigen Abhängigkeitsverhältnis bes Ganzen von seinen Teilen und umgekehrt —, in dieser Unteilbarkeit (lat. Individualität) im Gegensatzum undelebten oder "Anorganischen". Wie schon der Römer Menenius Agrippa getan, vergegenwärtigt man sich das Wesen des Organismus am besten durch die Vergleichung mit einer staatlichen Gemeinschaft von menschlichen Individuen, von denen die einzelnen Gruppen sich zu verschiedenartigen Leistungen für das Ganze zusammengeschlossen haben, wosür ihnen wiederum der Schutzgegen äußere Gefahren durch den Staat garantiert wird.

Die Wahl verschiedener Verufsarten bedingt eine Arbeitsteilung, eine Spezialisierung, und biese kommt bem Ganzen zu gut, im Staat und im Organismus. Tritt irgendwo eine Störung ein, so leidet bas Ganze mit.

In vieler Sinsicht erinnert der Organismus an einen Mechanismus, besonders durch seine Vewegungswertzeuge, die Mustulatur, die am festen Gerüst oder Stelet (von griechisch oxédecov — die meist gebrauchte Schreidweise Stelett ist ganz falsch!) ihren Ansat sinden. Wie die Maschine Stoss verbraucht, der ersett werden muß, so vollzieht sich auch im Organismus ein Verbrennungsprozeß unter dem Einsluß des Sauerstoffes der Luft. Nicht nur der Varmtanal, der die Ersasstoffe aufnimmt, dient zur Verarbeitung der Nahrung, sondern auch die Kanalspsteme der Vlut- und Lymphbahnen, die das Material den einzelnen Teilen zusühren.

Der Lebensprozeß erzeugt aber auch Abfallstoffe, beren Verweilen im Rörper direkt schädlich wirten würde. Ausscheidungswerkzeuge oder Extretionsorgane beseitigen dieselben. Mit ihnen verknüpft sind Werkzeuge, die über das Individuum hinaus Vedeutung haben, die die Reime zur Fortpflanzung enthalten.

Die Einheitlichkeit des Organismus wird gewahrt durch ein Überwachungsschstem, das wir unserem Telegraphennet vergleichen können, verbunden mit Stationen der Kontrolle von verschiedenen Stufen der Verantwortlichkeit. Die Regierung des Zellenstaates hat in der Rinde unseres Gehirns ihren Sit, sie ist das Intelligenzwerkzeug, verbunden mit den Llußenstationen der Sinnesorgane.

So sehr nun auch die Zusammenfügung aller dieser Teile und die vielfach deutliche Exaktheit ihrer Leistungen dem Laien die Idee eines Prinzips der Iwedmäßigkeit erwecken mag, so muß doch der Naturforscher diese Bezeichnung etwas dämpfen durch den Hinweis darauf, daß der kritische Blick doch manches Unvollkommene entdeckt. Zunächst fällt auf, daß sich Teile nachweisen lassen, die tatsächlich nichts für das Ganze leisten, odwohl sie es ihrem Bau nach könnten, sodann entdeckt das wissenschaftliche Auge Einrichtungen höchst seltsamer Art, denen eine Leistung nicht nachgewiesen werden kann, die aber unter Umständen sich in geradezu störender, zum Teil direkt zerstörender Weise bemerkdar machen. Das eine läßt sich jedenfalls ohne weiteres konstatieren: direkt zu dem betreffenden Iweck in einer bestimmten Form

geschaffen sind die Teile nicht, sonst wäre jede Störung ausgeschloffen; sie haben sich vielmehr im Laufe der tierischen Vorgeschichte in einer bestimmten Weise entwickelt und vieles, was gegenwärtig sonderbar erscheint, wird verständlich, wenn man die betreffenden Einrichtungen im Lichte der Vorgeschichte prüft.

Un einem vollkommenen Organismus dürften Teile ohne Leiftung, die also im strengen Sinne keine Werkzeuge sind, gar nicht vorkommen. Muskeln, die sich nicht bewegen, haben ihren Zweck verfehlt. Tatsächlich besitzen wir solche, teils konstant, teils als gelegentliche Vorkommnisse.

Nur wenige Menschen können mit ihren Ohrmuscheln wackeln, und wenn sie es tun, so hat es keinen Zweck. Nun sind bei jedem Menschen mehrere Muskeln am äußeren Ohr vorhanden, die bei besserre Leistungsfähigkeit imstande sein würden, die Ohrmuschel nach verschiedenen Richtungen einzustellen, wie man es an jedem Droschkengaul beobachten kann, ja es sindet sich sogar die Undeutung der Möglichkeit, die Ohrmuschel zusammenzufalten und den äußeren Gehörgang zu verschließen, eine Fähigkeit, die bei vielen tauchenden Säugetieren dazu dient, das Eindringen des Wassers zu verhindern. Ein sogenannter Halbasse stopft sich selbst bei der Nachtruße das Ohr zu. Wie nüblich könnte uns im Getriebe der Großstadt diese Fähigkeit werden, aber leider haben wir sie verloren.

Die Musteln bes äußeren Ohres zeigen uns ein treffliches Beispiel für Einrichtungen, die einmal im Gebrauch waren, es aber nicht mehr sind. Wir nennen solche Dinge "Reste" (lat. Rudimente) und man spricht von rudimentären Organen. Es läßt sich vielfach nachweisen, daß derartige Gebilde allmählich ganz verschwinden, aber andererseits überdauern sie lange die Periode ihrer Aktivität. Manche tauchen nach dem von Darwin erkannten Vererbungsgeses des Akavismus, des Ahnenrückschlags, gelegentlich wieder auf.

Daß der Mensch einmal in seiner Vorsahrenreihe einen äußeren Schwanzanhang besessen hat, ift außer Frage. Auch heute besitt seine Wirbelsäule noch eine entsprechende hintere Verlängerung, die gar nicht unbeträchtlich ist. Man bemerkt nur nicht viel von ihr, weil das Steißbein, d. i. die Schwanzwirbelsäule (gewöhnlich aus 4—5 rudimentären Wirbeln gebildet), nach vorn eingekrümmt ist, etwa so, wie wenn ein Hund seinen Schwanz "einzieht". Beim menschlichen Reim ist dieser Schwanz noch verhältnismäßig ansehnlicher und es sind eine ganze Unzahl von Fällen sicher beglaubigt, wo auch äußerlich ein Schwanzanhang bestehen geblieben ist (wobei im einzelnen sich große Verschiedenheiten zeigten bezüglich Ausbildung einer Skeletachse und bezüglich Veweglichkeit).

Es ist begreiflich, daß folche "abnormen" Zustände namentlich in der Zeit des Mittelalters Gegenstand der bösesten abergläubischen Neugierde waren und als Zeichen des Umganges mit dem Teufel gedeutet wurden!

So ift die tierische Vorgeschichte schon manchem verhängnisvoll geworden. Aber auch rein törperlich knupfen sich vielfach Gefahren an diese

alten tierischen Reste, indem sich gerade im Anschluß an dieselben tranthafte Justände entwickeln. Wir werden uns gewiß hüten müssen, manche dieser Gebilde als gleichgültig anzusehen, nur deshalb, weil wir vorläusig ihnen eine Leistung nicht zuschreiben können. Daß sie nicht entbehrlich sind, zeigt sich vielsach erst dann, wenn sie irgendwie eine Beschädigung erfahren. Jene Anschwellung am Hals, die man Kropf nennt und die in einer Vergrößerung der "Schilddrüse" besteht, glaubte man früher ohne weiteres aus ästhetischen Gründen fortschneiden zu dürfen. Da zeigte sich, daß die Entsernung dieses Gebildes, dem man auch keine Leistung zudiktieren konnte, einen höchst nachteiligen Einfluß auf das Gehirn äußerte. Ließ man aber auch nur einen Teil der Drüse im Körper, so sielen die schädlichen Folgen fort.

Die Schilddruse ist ein uraltes Organ unserer Vorzeit. Wir können vergleichend anatomisch verfolgen, daß sie mancherlei Wandlungen burchgemacht hat und daß fie mit einem Werkzeug zusammenbangt, bas noch beute bei manchen Fischen für die Mundhöhle Bedeutung besitt. mundet auch beim Menschen biefe Drufe hinten auf der Junge aus, von woher sie sich entwickelt. Deutet dieses Wertzeug auf jene fernen Zeiten hin, in denen unsere tierischen Ahnen noch im Wasser lebten, so mahnen uns andere Einrichtungen in der Nähe der Schildbrufe noch viel eindrucklicher daran, daß wir einst Riemen beseffen haben wie die Fische. Nicht nur, was fich febr einfach zeigen läßt, daß unfer ganzer Rebltopf aus Riemen-Stelet entstanden ift, daß unsere außere Ohröffnung und die Röhre, die die Pautenhöhle mit dem Rachen verbindet (die eustachische Röhre) eine Riemenspalte barftelt - nein, noch viel spezieller und fester knupft fich bas Band zwischen uns und ben Fischen durch einige winzige Rörperchen, die neben ber Schildbrufe und diefer angelagert fich finden. Diese kleinen Bebilde, die überhaupt erst seit einigen Jahren beachtet worden sind, entwickeln sich aus ben Riemenspalten, sowohl bei Fischen als auch bei allen Landtieren, ben Menschen einbegriffen, die mabrend ihres Lebens im Mutterleibe Riemenspalten besitzen. Eine Zerftörung dieser kleinen, unscheinbaren Riemenkörperchen ruft beim Menschen unbedingt furchtbare, jum Code führende Rrampfe ber-Bei Verlegungen am Salse, die äußerlich taum bemerkbar, bennoch tötlichen Ausgang zur Folge hatten, ift wohl lediglich die Schädigung diefer fleinen, noch nicht erbsengroßen Gebilde gewesen, die den Tod herbeiführte.

Was für eine Leistung die Riemenkörper für den Organismus verrichten, ist bisher nicht einmal bei Fischen ermittelt; wir können nur den Rückschluß machen, daß sie irgendeinen Schutzapparat für den Rörper darstellen, vielleicht einen Stoff ausscheiden, der Rörpergifte, die sich beim Stoffwechsel bilden, paralysiert, sonst könnte der Ausfall dieser Organe nicht eine so furchtbare Wirkung haben.

Es gibt eine ganze Reihe folder ratfelhafter Gebilde in unferem Rörper. Die altere Wiffenschaft mied die Beschäftigung mit benselben, die

moderne Forschung stellt sie mit Recht in den Vordergrund, weil sie Ertenntnis bes Jusammenhanges ber Vorgange im Rörper miteinander am meiften beleuchten. Welche sonderbaren Beziehungen fich da ergeben, zeigen 3. 3. die "Nebennieren", die nur wegen ihrer Nachbarschaft mit ben Nieren diefen Namen erhalten baben. Was diefe Gebilde im normalen Rörper Die Erfrantung berfelben aber führt zu einer eigentun, wiffen wir nicht. tümlichen bronzefarbigen Verfärbung der Saut (Abdisonsche Krankbeit), worauf unabweisbar der Untergang erfolgt. Von anderen "rudimentären" Organen wiffen wir genau, was fie einst bebeuteten. Go mar ber Blindbarm einst eine beträchtliche Unbangbildung bes Darmkanals und biente zur Aufspeicherung pflanzlicher Stoffe, bie in ihm nicht verdaut, wohl aber burch Beibilfe varafitischer Reime zersett wurden. Jest ift ein Teil biefes Unbangs zu einem Abschnitt bes "Dictbarms" geworben, ein Teil aber bangt als "wurmförmiger Fortsat" am Darm, gegen beffen Sohlraum er meift abgeschloffen ift. Diefes unansehnliche Gebilbe ift febr reigbar und bei Störungen ber Darmtätigkeit neigt es zur Entzündung, die oft genug tötlichen Ausgang nimmt. In neuerer Zeit hat fich die Zahl diefer Todesfallurfachen bedeutend vermehrt, jedoch nur scheinbar, ba man früher ben mahren Sachverhalt nicht so genau kannte.

Der Chirurg ift beftrebt, ben Menschen von biesem unangenehmen Erinnerungsstück an die tierische Vorgeschichte möglichst rasch zu befreien, sobald fich Störungen an bemfelben zeigen. Seltsamer burfte es ben nicht fach. mannifc Bebilbeten berühren, ju boren, daß wir Ginnesorgane in unferem Ropfe haben, die nicht mehr funktionieren — ein Auge, das im Laufe unserer Vorgeschichte erblindet ift, sowie eine Urt Geruchsorgan, das einft in die Mundhöhle fich öffnete! Unfer altes Scheitelauge, bas einft an ber Schäbeloberfläche beraustam, wie es noch beute bei manchen Reptilien sich findet (3. B. unferer Blindschleiche) ift ein febr ehrwürdiger Befit, beffen bobes Alter und einftige Größe man bem fleinen, am Bebirn figenben erbfengroßen Gebilbe schwerlich anmerkt. Es war vielleicht bas älteste Sinnesorgan, bas wir überhaupt erworben hatten, längft, ebe bie paarigen Alugen fich bilbeten, ein Erinnerungsstück aus ber Zeit, als unsere Abnen noch garte Meeresbewohner waren. Die gange Bilbung unferes Gebirns ift nicht zu verfteben ohne diesen oberen Sirnanhang (Epiphysis), dem an der Unterfläche ein unterer ober Spoophysis entspricht. Sein Zusammenbang mit ber Mundboble ift noch beim Embryo vorbanden; Störungen dieses Gebildes haben sehr mertwürdigen Einfluß auf bas Wachstum, scheinen mit übermäßiger Bergrößerung mancher Rörperteile in geheimnisvollem Ronner zu fteben!

Diese Beispiele werden genügen, um zu zeigen, daß wir teine ibealen, als solche nach einem Zweckmäßigkeitsplan hergestellte Schöpfungen find, sondern daß wir einen unendlichen Wust von Vorfahren-Erlebnissen und zum Teil bereits wieder verlorene Errungenschaften mit und schleppen. Prof. Dr. S. Rlaatsch.

#### Festzeit in Rom.

I.

#### Abpent.

Dventsstimmung liegt über ber Campagna, Sehnsucht nach etwas Rommenbem, Lichtem. Nicht unsere beutsche, die der fast zweitausendjährigen Nacht des Keils entgegengeht über knirschenden Schnee, unter nordischem Sterngefunkel hin, sondern die uralte, heidnische Frühlingssehnsucht. Sie, die in lauen, dunklen Nächten nicht schlafen kann, die als klagende Aphrodite suchend durch Lorbeerhain und Olivenwald irrt und um die Grabstelen und Steinkolosse der Campagna schweift, in der Finsternis nach dem Verlorenen rusend: "Abonis! Adonis!" — Die als müder Windhauch im welken Grase flüstert: "Blühe! blühe wieder, Campagna!"

Alber die stumme Riesin Campagna streckt sich zu Füßen der ewigen Roma unter fahlen Schleiern zum Horizont hin und schläft. Ihre Sohlen stemmt sie an die rosavioletten Albanerberge und den Ellbogen gegen die lichtblauen der Sabina. Es ist ein solches Hossen und Karren in dieser mächtigen, einförmigen Steppe, daß es weichgeschaffene Seelen zum Weinen bringen könnte.

Wir Wandernden übersetzen uns das römische Lenzessehnen in unser beutsches, weihnachtliches. Das feine Grau, das die ganze pathetische Landschaft dämpft und einspinnt, paßt zu unseren Seimwehgedanken. In der stillen, farblosen Luft hängt es wie verhaltenes Schneien; der Sorizont ist vernebelt. Nirgends ein Vergzug zu sehen, und das Neuzeitsrom spurlos hinter uns versunken. Fremdartig, ohne Rahmung ragen die Steinkolosse am Saume der alten appischen Gräberstraße entlang. Massig, aus Travertingestein, rundet sich das ungeheure Grabmal der Cäcilia Metella empor, dessen von marmornen Stierschädeln. Träge Wassertropfen hängen daran, und auch die ruhigen Prosile der verwitterten Grabstelen scheinen tränennaß, so schlägt sich der Nebel nieder.

Schweigsam wandern wir weiter und weiter, ohne nach der Stunde zu fragen. Reine Menschensele begegnet uns fast dis zu den Trümmern der Roma vecchia hin. Nur auf dem grünen Sügel des Curiatiergrades sist ein halbnacktes Knädchen mit ernsthaften Augen unter der weitgespannten Pinie, bläst schrillend seine Schalmei und läßt drei braunzottelige Ziegen grasen. — Und da, wo es zum Campo ustrino geht, dem Verbrennungsfelde des antiken Rom, stehen die verwilderten Pferde des Fürsten Torlonia, die nicht Sattel, nicht Zaum tragen dürsen, an der Umzäunung, starr, wie in Erz gegossen, mit ihren hageren Leibern und trocknen, rassigen Röpfen. Sie spreizen die Veine und biegen die Kruppe ein, so, als drücke auch sie ber Nebel und das atemanhaltende Schweigen der Campagna. Sie äugen

uns an; da wir aber in ihr eigenes Steppengefilbe hinüberlenken, fliehen sie bavon und berühren den Erdboden kaum. — Drüben tummeln sie sich aufgeregt; die langen Schweife fliegen in der Luft, und schemengleich huschen sie im grauen Nebel vor den Trümmern hin und her.

Uns zieht es vom Seidentum hinweg. Die Adventssehnsucht bedrängt unsere Serzen und treibt unsere Füße. Wir wollen nach Tre Fontane, den drei heiligen Brunnen des Paulus, zu den Trappisten, und dort Christsestliches fühlen.

Fremdlinge begehen diesen unseren Pfad selten. Er läuft querfeldein an Sürden und Sütten vorüber, am Pferch der Schafmütter auf dem kahlen Sügel und den beiden Sirten, die, auf den Stad gelehnt, ihre Serde weiden. Grauwollige Schafe mit krummem Gehörn und schweren Bäuchen; der Widder tradt einsam in der Weite, ohne daß seine Süter ihn anrusen. Campagnuolen: Bronzegesichter, von straffem Schwarzhaar umhangen, ihren Räuberfilz tief in die niedrigen Stirnen gedrückt; die braunen Rosenmäntel auf den Schultern, die straffen, sehnigen Beine mit Ziegenfellen umwickelt und im Gurt das kurze Messer. Der größte der beiden biegt die Sand über seine Augen und späht ins Nebelgrau des Simmels hinein, als müßte es da droben tagen oder sternhell werden.

"—Und siehe, es waren Sirten auf dem Felde in derfelbigen Gegend — — "Eine unsichtbare, liebe Stimme lieft es mir aus dem alten Vibelbuche im Vaterhause, das einst weihnachtshell im Dezemberschnee stand vor langen Jahren. Und es ist mir, als fänden mein Adventsehnen und mein Weihnachtsdurst hier draußen in der weglosen Campagna den ersten, stillenden Trunk. Um die rauhen Römergestalten am Sirtenstade glänzt der Seiligenschein ehrfürchtiger Erinnerungen. — —

Nun liegt das Annunciatella-Kirchlein schon fern hinter uns. Wir steigen sacht hügelan und wieder -ab durch das Eukalyptuswäldchen. Die Trappisten von Tre Fontane haben es gepflanzt, damals, als das Campagnafieber mit dem kalten Tod zusammen durch Steppe und Sumpf schritt und Ernte hielt. Da senkten jene Frommen, deren versiegelte Lippen nur noch das "memento mori", das ewige Todgedenken, murmelnd vom einen zum andern trugen, die jungen Sprößlinge der Fieberweiße hundertfältig in den schweren und zähen Boden, die Tod und "böse Luft" zurückwichen und die verrusene Landschaft mit neuer Lebenskraft gesegnet wurde. "Denn nur auf Kossnung pflanzen wir und warten der Ausserstehung, und der Welt Freude ist ein bitterer Schaum in unserem Munde." — So lautet, verdeutscht, ein Spruch der Lamentationen im dreihundertjährigen Gebetbuche an Pater Marius' Gurtstrick. —

Pater Marius, ja! Wir sind noch nicht bei ihm angelangt; wir sehen ihn nur erst vom Sügel aus im begrünten Torbogen seines Rlosterhofes stehen, schlank, gebeugten Untliges, ein Buch in den Sänden. Er sieht uns nicht,

aber das Geldweiß seines härenen Rleides fällt uns in die Augen. — Wir mögen uns kaum von diesem silbergrünen Walde trennen, dessen hartschmale Schwertblätter der Luftzug gegeneinander reibt, daß sie knistern wie Rauschgold am heimischen Weihnachtsbaum; dessen lichte Federblüten und bläuliche Kapseln einen fremden, starken Würzduft ausströmen: den Seilungspender. Einer Segenstraft gleich kommt der Wohlgeruch hernieder, und sieh: zwischen dem Silberblattwerk haben sich die Nebel zerteilt. Das herrliche, jauchzende Blau des römischen Simmels ist wieder da, und die Sonne, das Licht aus der Söhe, zur nahen Unkunft des heiligsten Geisterlichtes, in eines kleinen Kindes Leiblichkeit beschlossen.

Der Rlosterhof liegt totenstill im Frühlingsfrieden seiner grünen Gesträuche und weißen Tazetten, als wir durch den Torbogen eintreten. Der lesende Pater hat sich zurückgezogen. Aber aus dem kleinen Raufgewölbe zur Seite schlurft Frater Stanislao, der zahnlose, in brauner Rapuzenkutte herbei und fragt mit seiner gedämpsten Stimme in gut österreichischem Steirerdeutsch, was unser Begehr sei: "Wollt's Schotoladen kaufen oder an Eukalyptusliker? Oder Eukalyptusrosenkränz' und Vilderln vom Rloster? Is alles feil; wir schaffen's selber — "Nein, nein, nur die Kirchen sehen."

Frater Sermann, ein langbärtiger Westfale, winkt uns wortlos, läßt uns im Gartchen steben, und bann erscheint nach einem Weilchen Pater Marius, um uns zu führen. Dazu hat er den Dispens und barf mit uns reben. Mir ift's, als ware er mir schon einmal begegnet in einer febr weltlichen Umgebung, bei einem eleganten Parifer Diner unter lauter legitimiftischem Damals, por mehr als zehn Jahren, da ber Ruffenkaiser die schöne frangolische Sauptstadt besuchte. Alls ich, wie zufällig, den Namen deffen ausspreche, ber seine feinen, scharfgezeichneten Büge über eleganter Soutane trug, noch jugenblich, — kneift er nur ganz flüchtig bie Liber zusammen, als blende ibn die Sonne, und spricht rubig weiter und fragt und: ob wir benn auch irgend etwas von St. Paulus, bem Beiligen bes Rlofters, wiffen, wir Protestanten? Alles in noch leiserem Cone, als die beiben Laienbrüder. — Unterdes beginnt irgendwo ein schwaches Glöckchen zu läuten, eben da wir die ehrwürdigste der drei Kirchen betreten: die der Beiligen Vincentius und Sie hat einen nackten Giebel und eine Eingangshalle auf flaffischen Säulen, fieben- ober achthundertjährig. Das Innere ber uralten Basilita von schauriger Rahlheit. Serzbeklemmend grau; klopige Viereckpfeiler, gedrückte Rundbogenfenster, ihr spärliches Licht noch verlegt mit durchlochten Alabasterplatten vor den Scheiben. Auf der alten Tünche schemenhafte Upoftelgestalten in fahlen Mantelmurf gehüllt; ihr Geprage fo, als hatte raffaelischer Genius es flüchtig gestreift. Der Aufgang zum Sochaltare dunkel von knieenden Betern in langer Reihe. Reines Untlit fichtbar, nur braune Rutten, braune Rapuzen und um die Lenden der Bugerftrict; tein Murmeln und Anrufen börbar, nur bumpfes Schweigen, bas taum ein lispelnbes Seufzen tennt. -

Mir ift's, als müßte ich aufschreien über zertretene Menschenrechte aus Irrwahn, so erschütternd dünkt mich dieser Anblick. Selbst das "praesepio", die Weihnachtskrippe, rechts vom Altare im Seitenkapellchen, ist traurig in ihrer hölzernen Naivetät, und hölzern erhebt sich auch die Veterschar. Ihre gesenkten Angesichter in den Kapuzen verborgen, gleiten sie hinweg, toten Schatten gleich, und verschwinden hinter der niederen Tür zum Kloster. Wir slüchten zurück unter Gottes wundervoll blauen Simmel, und vor der Eukalpptusallee zur St. Paulikirche von den drei Vrunnen wartet Pater Marius auf uns.

Die Sände hinter sich gefaltet, geht er langsam neben mir zwischen ben filbergrünen, schlankstämmigen Fieberweiben mit dem weihnachtlichen Rauschgoldgeknister in ihren luftdurchspielten Zweigen. Eintönig und leise erzählt sein elegantes Französisch uns die uralte Legende:

"Da St. Petrus von St. Paulus Abschied nahm, bort, einen Steinwurf von des Ceffius Pyramide und dem Tore gen San Paolo fuori le mura, fbrach er ju ihm: "Gebe in Frieden, Prediger bes Guten und Führer ber Gerechten, zu ewigem Seil!" und schlug dreimal über ihm bas Rreuz. Aber St. Paulus wußte, daß er jum Sterben und Marterblock ginge und bat feinen Schutengel, daß er ihm ben Mund verhielte, weil er schweigen wollte als Gottes gehorfamer Rnecht. Alfo mandelte er in frommen Gedanken hierher, in ber großen Dbe mit fich felbst allein, bis er auf den Marmorblock traf, in Einfamkeit aufgerichtet, und die Safcher rechts und links für ibn bereit mit Stricken und Beil. Doch jenfeits des Blodes gingen die wilben Büffelrinder ber Campagna gur Weide, schwammen in ben giftigen Gumpfen und tranten ben Tod in fich. Da St. Paulus dies ersabe, beute er ben Safchern beibe Sande bar und sprach: "Zu Gottes und ber füßen Mutter Ehren und für meinen Serrn Jesum Chriftum, bindet mich mit Schlingen und laffet mich felig fterben!" Ließ sich binden, neigte fein Saupt frei gegen ben Blod und rief hellaus: "Schlaget ju! 3ch bin getroft! Denn ich werde leben, ob ich auch fterbe, und beg zum Zeugnis soll mein chriftliches Blut in Quellen reben. Schlaget ju!" - Und febt: ba tat ber Senker einen schwingenden Streich mit seinem Beile und schrie: "Schweige, Nachbeter bes Razareners; bie ift Roma!" und trennte ibm bas Saupt vom Rumpfe träftiglich. Meinet ihr aber, es fei einfach ins Gras ber Dbe getollert, wie eines Mörbers Saupt? - D nein! fondern es tat den erften Sprung, und feine brechenden Augen blickten Liebe, und es quoll aus ihnen ein riefelnder Bronnen hervor, und das heilige Saupt tat ben zweiten Sprung. Da schloffen fich die teuren Augen, und unter ihnen sicherte ber zweite Bronnen zu Tage, schluchzend in Tranen. Und beim britten Sprung war bes beiligen Sauptes Ungeficht vollends verblichen, nur daß bes Blutes rote Fablein an ihm niedergingen. Bor ben toten Lippen schwebte bas Wort "Bergebung!" feuerfarben in der Luft, und ber britte Quell floß leise in Ehrfurcht und war

spiegelklar. — Eine Segensflut, der heilsamen Wunder voll. — — Tretet nun ein und sehet das Mirakel." —

Eine jüngere Kirche als die Basilika mit den düsteren Fenstern und den geheimnisvollen Betern; freundlich und ein wenig alltäglich. Nur das ostianische Fußboden-Mosait und das hell hereinstutende Sonnenlicht geben ihr freudige Anmut. Rechts, dem Eingange gegenüber, steht des Paulus marmorner Richtblock aus der Legende, ein abgebrochener Pfeiler, und von ihm aus ziehen sich die Becken der drei heiligen Brunnen an der Langwand hin. Bei jedem im Steinbilde des Paulus abgeschlagenes Haupt in den drei Todesstadien. Das Blutgeäder des mattweißen Marmors belebt die drei Angesichter seltsam.

"Nehmt und trinkt euch Seil," sagt Pater Marius, schöpft einen Becher voll des Wunderwassers und bietet es uns. "Zu dieser Zeit des Abvents kommt vielen der wahre Glaube," fährt seine leise Stimme fort, und dann, als wir uns zum Gehen wenden — er mit Aniebeugen und Areuzschlagen —, sügt sie helleren Sones hinzu: "Sabt ihr schon einmal den Engelgesang vernommen in der Nacht, da das Aind Zesus geboren ward und die Sirten auf dem Felde lagen und wachten und hüteten ihre Serden? — Niemals? — Nun, so wißt, daß die gebenedeite Jungfrau uns auch mit einer besonderen Gnade beschenkt und den Engelreigen in die Ruppel unserer dritten Kirche versett hat. Rommt; da liegt sie auf dem Sügelchen, und sie ist die Kirche zur Simmelsleiter benannt. — Aber ihr müßt den Abventsglauben in euren Serzen haben — " Und wir versichern ihn, daß wir den Glauben haben.

Eine anmutige Ruppelfirche, ein paar Stufen über die beiden anderen erhöht und in die gleichen scharfrauschenden Wipfel gebettet. Innen ein leerer Raum zur Andachtsübung; ein Treppchen hinab zur kleinen Krypta und eine lichtblaue Ruppel über das Ganze luftig emporgewölbt; die Simmelsfarbe da und dort abbröckelnd und verwaschen.

Pater Marius tritt auf den Mittelstein des Bodens und winkt uns, zurückzutreten: weiter fort — noch weiter —; wir drängen uns gegen die Mauer, und unsere Sände falten sich ganz von selber. Denn auch er steht mit gefalteten Sänden und hebt das Antlit betend zur Kuppelhöhe auf. Lange steht er so, stumm, unbeweglich, wie von Stein, und über uns kommt eine seltsame, träumerische Stille. Sonnenglanz füllt Ruppel und Kirche mit leuchtender Blendung; die Augenlider sinken über den Augen zusammen. Es ist auf uns herabgesunken gleich einer Gebetshppnose. —

Da schwebt ein wundersames Tönen durch den sonnigen Raum; eine belle, klingende Stimme von unirdischer Süße: "Gloria! in excelsis De-0!" —

"Gloria —!" "Gloria —!" Glo—ri—a!" Oreifach, vierfach kommt es von droben; zarter, singender, verhallend, verschwebend wiederholen unsichtbare Engelschöre aus unermessenen Simmelsfernen den Jubelruf und dann das sanfte: "et in terra pax —!" und das tröstende: "hominibus bona vo-

luntatis!" — und das gehauchte: "Amen!" Wie sich die Sone verschlingen, aneinanderschmiegen, sich kreuzen und folgen und weich nachbeben, das ist von solcher Märchenschöne, solch frommem Legendenzauber, wie sich's mit Worten nicht ausdrücken läßt. Wir wissen nichts mehr davon, daß eines asketischen Trappisten entzückender Senor uns das Gloria gesungen und das Echo Son auf Son siedensch wiedergebracht hat — —; die seligen Weihnachtsengel haben wir die Gottesgnade verkündigen hören. Und beinah ergeht es uns wie den Sirten auf dem Felde, von denen es in der Schrift heißt: "Und sie fürchteten sich sehr."

Run dämmert uns wirklich die Weihnacht in Rom. Als trügen uns Schwingen, so freudig mandern wir heimwärts gegen San Paolo fuori le mura zu, bugelan und bugelab unter bem jauchzenden Simmeleblau, bas ber Campagna ihre Trauer und dem Beimweh seinen Stachel nimmt. Überall Bilber, überall Jugenderimerungen. Un Ludwig Richters Solzschnitte und Boethes "Wanderjahre", benn bort, vor ber fleinen Ofteria, beläht eben ein Campagnuole im Schlapphut und Mantel seinen Efel mit Weib und Rind. Eine junge, fanftäugige Frau und ein winziges Rleines im Wickel. echten, großen Jesuleinaugen schaut es die fremde Welt an und streckt erschrocken bas Sändchen in die Söhe, als der Vater das Grautier mit dem Rnittel antreibt, fo daß es einen unefelhaft tühnen Sat macht. — Un Wilhelm Meisters "Flucht nach Agppten", illustriert von Lutas Rranach, muß ich benken, weil eine ganze Schar lustiger Engelchen hinter ber trottenden Ravalkabe dreinfliegt: flügel- und schublofe Bettellumpenmätchen, aber jedes einzelne ein Modell von bebender Grazie. Rame eine bose Fee des Weges, in Eidechsen würde fie das wilde Völkchen verwandeln.

So kommen wir um die Plage der regelrechten Belagerung durch die kleine Bande, und nur von fern hören wir das ewiggleiche: "Dammi un soldo!" gellender Stimmchen nachtönen. Vor uns turmt sich schon die San Paolo-Bafilita, deren Inneres ein überreicher Pruntfaal, deren Rreuzgang eine Roftbarkeit ift. Dann ragt die Ceftius-Pyramide unseres protestantischen Friedhofs empor, die antiken Mauern Roms ziehen sich an der Porta San Paolo bin, und hier halt die profane Trambahn. Die Wunder find verfunten, aber ihre Seiltraft tragen wir in uns beim. Alles ruft und lächelt uns plöglich: "Abvent!" "Festvorfreude!" als wir am Spanischen Plat angelangt find und langfam unfere Spanische Treppe binanfteigen zur schmuden, weiß-rötlichen Dreifaltigkeitskirche am Berge, ber "Trinita bel monte", und weiter zur Sigtinischen Straße, wo wir hausen, bem töftlichen Pincio gang nabe. Wie gleißen und flimmern Gold und Silber, bunte Bilder und bunte Seiden, Altes und Neues, Echtes und Gefälschtes verlodend in den Raufläden; wie reizend kokett find die Modellmädel auf den Podesten der schöngeschwungenen Spanischen Treppe, wie brollig die Civeciarenbubchen, und die

Fruchthänbler so malerisch mit ihren Körben auf die Süfte gestemmt und überquellend von Mandarinen an grünen, blankblättrigen Zweigen: rotbäckige Früchte, wachsweiße Blüten und Knospen, alle in starken Duft getaucht. Uch, und der wonnevolle Simmel Roms, aus dessen tiefem Blau sich Kuppeln und Dächer, Baum und Berg so rein herausschneiden, wie von der allerfeinsten Schere geschnitten. Söher als jegliches Bauwerk die heilige, herrliche Peterskuppel, ein hehrer Schönheitstraum in den Lüften.

Ja, und was entdecken wir da unten, seitab von den langgereihten, farbenschimmernden Blumenständen vor den ersten Treppenstusen hin? Etwas, das heute früh noch nicht da war: deutsche Weihnachtsbäumchen, junge Beimatstannen, zärtlich in Töpfe gepslanzt. — Unsere Serzen tun einen stärkeren Schlag: "Weihnachten ist da!" — Über drei Tage schon prangen die Krippen hell in den Hunderten von Kirchen und Kapellen der ewigen Stadt; und um Witternacht singen ungezählte Chöre das jubelnde "Gloria!" zur Ehre des gottgeschenkten Kindes.

Jubelnde Erdenstimmen; — mir ist's, als hätten wir allein die himmlischen Engelschöre gehört, drunten im Tale des Schweigens bei den drei Brunnen des Paulus.

Niemand mehr nach uns; benn der fromme Mund, deffen Sauch sie aus der lichtblauen Ruppel zur Erbe herniederzog, ist auf ewig verstummt.— Nur noch einen Frühling hat Pater Marius in seinem Klostergarten blühen sehen.

Bernhardine Schulze-Smidt.

### Der Bremer Straßenbahnstreik.

I

2 u berselben Zeit, wo in Frankreich der große Eisenbahnstreit das ganze Land in Aufregung versetze, hatte auch Bremen Gelegenheit, in seinen Mauern eine Arbeitseinstellung der Straßenbahnarbeiter zu beobachten. Selbstverständlich kann sie sich an Bedeutung mit der französischen nicht messen, aber sie war doch geeignet, der Bevölkerung vor Augen zu führen, welchen Wert in unserer Zeit die Verkehrseinrichtungen erlangt haben und daß Arbeitsstreitigkeiten, die ihre Stillegung zur Folge haben, Angelegenheiten sind, die ihre Wirkungen nicht entfernt auf die unmittelbar Veteiligten beschränken, sondern in erheblichem Maße die Gesamtheit in Mitleidenschaft ziehen.

Es war interessant, wahrzunehmen, daß die Bevölkerung ganz überwiegend für die Arbeiter Partei nahm, wobei sogar der Umstand, daß sie sich durch Nichtinnehaltung der dreitägigen Kündigungsfrist formell ins Unrecht geset hatten, kaum beachtet wurde. Ob dabei die natürliche Neigung maßgebend war, sich auf die Seite des Schwächeren zu stellen, ob man die

Forderungen sachlich berechtigt fand, ober ob mitwirkte, daß die Verwaltung ber Straßenbahn wegen ihres geringen Entgegenkommens gegen mehrfach im Publikum geäußerte Wünsche sich geringer Sympathie erfreut, mag dahingestellt bleiben; die Satsache als solche steht außer Zweifel.

Noch auffallender mar, daß felbft die Unruben und Gemalttätigteiten, die fich abspielten, ale die Direttion ben Versuch machte, mit Silfe frember Arbeitetrafte ben Betrieb wieder ju eröffnen, wie es scheint, ohne befonders ftarte Erregung und Migbilligung aufgenommen wurden. Gewiß, die Arbeiter waren baran nicht beteiligt und bafür nicht verantwortlich zu Alber gerade beshalb, weil es nur ber Mob mar, ber an ben Fenfterscheiben ber Strafenbahnwagen feine But austobte, handelt es fich um eine Ungelegenheit, die gang unabbangig von ber Stellungnahme zu bem Streit beurteilt werden muß. Es war vielleicht richtig von der Polizei, daß fie nicht energischer gegen die Ausschreitungen auftrat und insbesondere bavon Abstand nahm, ihre ungureichenden Kräfte durch Bugiehung von Militar gu verftarten, benn fie murbe bei einem folchen Vorgeben mahrscheinlich bie öffentliche Meinung nicht auf ihrer Seite gehabt haben. Aber gerade bies ift eine febr bedenkliche Erscheinung, und es ift lebhaft zu bedauern, baß aus diesem Grunde die Polizei vor dem Pobel den Rudzug antreten mußte. Berade Diejenigen, die in der modernen Arbeiterbewegung tros aller ihr anbaftenden Mängel einen Rulturfortschritt erften Ranges feben und beshalb grundfätlich geneigt find, in den sozialen Rampfen fich auf die Seite ber Arbeiter zu ftellen, follten fich durch biefe Sympathien nicht verleiten laffen, offene Auflehnungen gegen die staatliche Ordnung zu entschuldigen ober wenigstens ihnen gegenüber ein Auge augudrücken, um fo mehr aber, wenn fie von Clementen ausgehen, die icon ber alte Liebknecht als "Lumpenproletariat" und "Ballonmügen" so energisch von ber Arbeiterschaft ab-Es gibt weite und einflugreiche Rreife, die ohnehin gegen aeschüttelt bat. die "Rathedersozialisten" und "Ideologen" den Vorwurf einseitiger Parteinahme für die Arbeiter erheben. Sie wurden recht haben, wenn bas fogiale Intereffe in sittliche Schwäche ausartete, und es wurde gar fein befferes Mittel geben, auf fozialpolitischem Gebiete eine Reaktion heraufzubeschwören, als wenn die Arbeitgeber barauf binweifen konnten, daß fie gegenüber offenbaren Ungefetlichkeiten bei ben ftaatlichen Beborben teinen Schut fanden. Dag Streitbrecher von ber Urbeiterschaft als Verrater angesehen und verachtet werden, ift völlig begreiflich, und felbft bie unbeteiligten Rreise werben ihnen teine Sympathie entgegenbringen, benn es verlett unfer natürliches Befühl, wenn in einem Rampfe zwischen zwei Seeren einzelne abtrunnig werden und zum Feinde übergeben. Auch der große soziale Rampf ber Begenwart forbert auf beiben Seiten biefelben Gefühle ber Solibarität unb bes Patriotismus, die in einem Rriege ber Bolter über Sieg ober Niederlage entscheiden. Aber wie ber Rrieg fich baburch von Aufruhr und Verbrechen unterscheidet, daß er gewisse Gesete anerkennt, so muß auch der soziale Rampf auf dem Boden der staatlichen Ordnung geführt werden.

II.

Der Streitpunkt, an dem längere Zeit die Verftändigung zwischen der Direktion und ben Arbeitern ju scheitern brobte, betraf bie Bulaffung bes Transportarbeiterverbandes zu den Verhandlungen. Es ist wunderbar, daß dieselbe öffentliche Meinung, die sich im übrigen durchaus auf die Seite ber Arbeiter stellte, bier gegen fie Partei nahm. Es scheint, als ob doch jeder deutsche Staatsbürger eine Vortion Bureaufratismus mit sich Wenn die staatlichen Beamten, also Menschen, die von Jugend auf bazu erzogen werben, die formelle Seite einer Angelegenheit in ben Vordergrund ju ftellen, bei Verhandlungen, die fie ju führen baben, zuerft die Legitimationsfrage aufwerfen und Personen, die teine ausreichende Vollmacht aufweisen können, nicht zulassen, so ist bas erklärlich, wenngleich nicht ohne weiteres zu billigen. Aber bei Männern bes praktischen Lebens follte man annehmen, daß fie fich nicht an folche Rebendinge klammern und fich lediglich die Frage vorlegen würden, in welcher Weise fie tatfächlich bas Ift dieses Ziel die Beilegung einer angestrebte Ziel am besten erreichten. Streitigkeit, und legt eine Partei Bewicht barauf, zu ben Berhandlungen Personen herbeizuziehen, denen fie Vertrauen entgegenbringt, so ift in aller Welt nicht einzusehen, weshalb die Begenpartei bas ablehnen follte, fofern fie wirklich ein offenes und ehrliches Vorgeben beabsichtigt. Geschieht es trottem, so barf man fich nicht beklagen, wenn ber andere glaubt, daß man ihn hintergehen und übervorteilen wolle, zumal wenn er an Bildung und Beschäftserfahrung hinter feinem Begner gurücksteht.

Aber nicht allein mußte fich die Direktion fagen, daß fie diesen Argwohn wachrief, wenn sie die Zuziehung des Transportarbeiterverbandes ablehnte, sondern fie bandelte auch, von ihrem eigenen Interessenstandpunkte betrachtet, einfach unverständig. Jeder weiß, daß Arbeiter, die einer Organisation angehören, ohne beren Zustimmung in folchen Fällen teine Entscheidungen Berwehrt man ben Organisationsleitern ben Eintritt in das Berhandlungszimmer, so bleiben fie vor der Tur fteben, aber das ändert an dem tatsächlichen Verhältniffe nicht bas allergeringfte. Die Arbeiter werden niemals eine bindende Erflärung abgeben, bevor fie fich mit ihren Führern Bestattet man ihnen dies nicht bei ber offiziellen Berbesprochen haben. handlung, so geschieht es außerhalb berfelben. Die Personen, die tatfächlich die Entscheidung zu treffen haben und die man deshalb offen als Wortführer zulaffen follte, werden, wenn man ihnen dies verweigert, in die Rolle von Soufleuren gedrängt, die, hinter ben Ruliffen ftebend, den auf der Bühne auftretenden Personen zuflüstern, mas fie zu sagen haben. Dadurch erniedrigt man aber nicht allein die Verhandlung zu einer Romödie, sondern man schlägt

ben eigenen Interessen direkt ins Gesicht. Wenn man sich zutraut, durch die geltend gemachten Gründe auf den Gegner einen Einfluß zu üben, so ist es doch offendar wünschenswert, daß diese Gründe in möglichst authentischer Form zur Kenntnis desjenigen gelangen, auf dessen Überzeugung es ankommt. Wählt man also den Weg, daß die Arbeiter erst das, was sie gehört haben, braußen ihren Vertrauenspersonen mitteilen müssen, so erschwert man sich offendar die Erreichung des verfolgten Zieles, und zwar ohne jeden vernünftigen Grund, lediglich wegen einer Marotte.

Muß man fich ichon wundern, daß praktische Geschäftsleute für fo einfache Erwägungen nüchterner 3wedmäßigkeit tein Berftandnis haben, fo ift aber noch viel auffallender etwas anderes. Würden fie geltend gemacht von ben "Sbeologen", benen man nun einmal mit unüberwindlichem Mißtrauen gegenübersteht, so ware es zu begreifen, daß man fich durch fie nicht beeinfluffen ließe. In Wahrheit aber wurden genau dieselben Gedankengange, wie fie bier wiedergegeben find, ichon por fünf Jahren von durchaus unverdächtiger Seite ausgeführt, nämlich in Rr. 33 ber "Deutschen Arbeitgeberzeitung" vom 13. August 1905, also von Personen, die sich die energische, ja einfeitige Vertretung ber Arbeitgeberintereffen gur Aufgabe gefett haben und benen zugleich ein Verftandnis ber einschlägigen Verhaltniffe unmöglich abgesprochen werden kann. Seitdem find allmählich alle einsichtigen Arbeitgeber bagu übergegangen, die unmittelbare Berhandlung mit ben Arbeiterorganisationen als bas einzige Mittel anzuseben, von bem fich ein praktischer Erfolg erwarten läßt. Wenn bem gegenüber unfere Bremer Mitburger noch immer an dem alten Formalismus festhalten, so zeigen fie fich offenbar nicht gang auf der Sobe ber Situation.

#### III.

Gibt es benn aber gar keinen Gesichtspunkt, von dem aus das Verfahren der Direktion wenn auch nicht gerechtfertigt, so doch wenigstens psychologisch verständlich wäre? Gewiß gibt es einen solchen; er besteht in der Auffassung, daß die Arbeiterorganisationen der schlimmste Feind der Arbeitgeber seien und daß man, wenn man sie nicht aus der Welt schaffen kömne, ihnen wenigstens die offene Anerkennung versagen müsse. Insbesondere die Leiter der Organisationen betrachtet man als "Agitatoren" und "Setze", die den durchaus zufriedenen Arbeitern erst den Gedanken beibringen, daß sie es eigentlich recht schlecht hätten und deshalb Besserung fordern müßten.

Nun würde, selbst wenn der Ausgangspunkt richtig wäre, noch nicht entfernt die daraus hergeleitete Folgerung zutreffen. Rann man die Organisationen nicht beseitigen, so soll man sie einsach als das hinnehmen, was sie sind und demgemäß sein eigenes Sandeln einrichten. Den Satsachen die Augen zu verschließen und einer Gefahr dadurch begegnen zu wollen, daß man den Ropf in den Sand stedt, hat doch noch niemals als Ausdruck von Rlugheit gegolten.

Alber diese Albneigung gegen die Organisationen und ihre Leiter ist burchaus ungerechtsertigt. Die moderne Entwicklung des Wirtschaftslebens hat dahin geführt, daß nur noch Massen in Betracht kommen. Der einzelne bedeutet nichts; nur durch Zusammenschluß mit Gleichgestellten wird er zu einem Machtsattor. Das gilt natürlich in erster Linie von den Arbeitern, von denen deshald die Organisationsbewegung ausgegangen ist. Alber schon längst sind auch die Arbeitgeber gefolgt und haben große Verbände geschaffen, die den Arbeitergewertschaften als ebenbürtige und oft genug überlegene Kräfte gegenüberstehen. Nachdem dies geschehen ist, bedeutet es einen Anachronismus, die Organisation zu verdammen, und zugleich eine unerhörte Anbilligkeit, wenn man den Arbeitern den Weg versperren will, den man selbst mit so viel Erfolg beschritten hat.

Ja, noch mehr als das. Es würde ganz falsch sein, die Organisationen lediglich als ein notwendiges Abel anzusehen, das man freilich erträgt, aber innerlich beklagt. Die unendliche Mannigfaltigkeit ber Beziehungen ber Menschen, die unfer heutiges Wirtschaftsleben geschaffen hat, wurde eine völlig unübersehbare Unordnung und Verwirrung, einen Rampf aller gegen alle zur Folge haben und einfach zu unerträglichen Buftanben führen, wenn nicht gerade die Organisation, die Zusammenfassung der einzelnen zu bisziplinierten, einheitlich geleiteten wirtschaftlichen Körpern diese Ordnung bewirkte. Verständige Arbeitgeber, auch wenn sie lediglich ihr eigenes Interesse vor Augen haben, fürchten beshalb mit Recht nichts fo febr, wie die "wilben" Streits. Ift einmal ein Arbeitstampf unvermeidlich geworden, fo ift es ihnen immer noch lieber, wenn die Leitung in den Sänden der Organisation liegt, als wenn er lediglich burch die ungezügelte Leidenschaft der Maffen Man bente nur an ben großen Bergarbeiterstreit von 1905. beherrscht wird. Das Gefährliche lag gerade darin, daß er ausbrach gegen den energischen Widerspruch der beteiligten Gewerkschaften, die sich schließlich nur deshalb bestimmen ließen, gute Miene zum bofen Spiele zu machen, um nicht die Leitung völlig aus der Sand zu verlieren.

Alber gerade dies Beispiel zeigt, daß es durchaus unrichtig ist, anzunehmen, die Organisationsleiter wären es, die zum Streit trieben. Man braucht, um das einzusehen, nur ganz nüchtern zu prüsen, was ihr eigenes Interesse von ihnen fordert. Ein Arbeitersetretär ist ein sest angestellter, besoldeter Beamter, der hinreichend zu tun hat, wenn er die regelmäßigen Arbeiten seines Beruses erledigt. Gewiß ist es seine Aufgabe, die Interessen der Mitglieder zu vertreten, aber er muß dringend wünschen, daß es ohne Streit geschieht. Bricht ein solcher aus, so vermehrt sich nicht allein seine Arbeit plöslich ganz außerordentlich, sondern er gerät auch in die größeste Gesahr für seine wirtschaftliche Existenz. Selten hat ein Streit vollen Erfolg. Bleiben aber auch nur einige Forderungen unbefriedigt, so sind es gerade diese angestellten Beamten, denen der Vorwurf gemacht wird, daß sie ihre

Schuldigkeit nicht getan haben und die beshalb sofort fürchten müssen, ihre Stellung zu verlieren. Nein, in der Arbeiterbewegung sind die "Agitatoren" nicht das anfeuernde, sondern, gerade umgekehrt, das mäßigende Element. In England war die Zeit, als die "Junta", d. h. ein engerer Kreis der bedeutendsten Gewerkschaftsführer, die Leitung in der Hand hatte, die Periode der ruhigsten, fast könnte sagen der philiströsesten Entwicklung der Arbeiterbewegung.

IV.

Man hat in neuester Zeit wiederholt gefordert, daß den Arbeitern in den sogenannten "gemeinnötigen" Vetrieben, d. h. denjenigen, an deren Aufrechterhaltung die Gesamtheit der Staatsbürger interessiert ist, das Streikrecht genommen werde. Zu diesen Betrieben gehören in erster Linie die Eisenbahnen, und gerade augenblicklich ist der französische Ministerpräsident Briand troß seiner sozialdemokratischen Vergangenheit entschlossen, einen Gesehentwurf dieses Inhaltes im Parlamente durchzusehen. An der vorbezeichneten Forderung ist so viel berechtigt, daß es doktrinäre Kurzsichtigkeit sein würde, den großen Unterschied zu verkennen, der zwischen derartigen Vetrieben und den übrigen besteht, bei denen nur kleine Kreise unmittelbar beteiligt sind. Immerhin ist dabei doch ein doppelter Vorbehalt zu machen.

Junächst kann das öffentliche Interesse nur zu der Forderung führen, Einrichtungen zu schaffen, die eine Einstellung des Vetriebes ausschließen, nicht aber dürfen die Opfer, die dadurch bedingt sind, einseitig die Arbeiter tressen; das aber würde der Fall sein, wenn man ihnen einsach das Streikrecht nähme und damit das Mittel entzöge, ihre Ansprüche zur Geltung zu bringen, ohne zugleich Vorsorge zu tressen, daß diese Ansprüche, soweit sie als begründet anerkannt werden müssen, auf anderem Wege ihre Vefriedigung sinden. Mit anderen Worten: die notwendige Ergänzung einer Entziehung des Streikrechtes ist die Schaffung obligatorischer Schiedsgerichte, wie sie in verschiedenen Ländern bereits bestehen und in Frankreich 1899 von dem Minister Millerand vorgeschlagen wurden. Auch Vriand hat sie in sein Programm aufgenommen.

Es würde den zur Verfügung stehenden Raum überschreiten, diesen Punkt eingehender zu erörtern, und das ist auch um so weniger ersorderlich, als über die Frage schon eine ganze Literatur besteht. Dagegen muß noch mit einigen Worten der zweite der oben bezeichneten Vorbehalte berührt werden, zumal er von noch wesentlich tiefer greisender Vedeutung ist.

Wenn man bei den erwähnten "gemeinnötigen" Betrieben für erforderlich hält, das Streikrecht auszuschließen, also tief in das Roalitionsrecht einzugreifen, so liegt der Grund dafür in dem schon angegebenen Umstande, daß
bei ihnen das Interesse der Gesamtheit mit dem der einzelnen in Konslikt
kommt und das Zurücktreten der Wünsche und Ansprüche der unmittelbar
Beteiligten erfordert. Aber ist dies Interesse so stark, so ist es doch das

Nächstliegende, daß diese Betriebe überhaupt nicht der Privattätigkeit überlassen, sondern vielmehr von der organisierten Gesamtheit, also dem Staate oder der Gemeinde, übernommen werden. Überläßt man sie den Privaten und greift, um das Recht der Gesamtheit zu wahren, zu Ausnahmemaßregeln, so bedeutet das offenbar einen Umweg, und es ist das Einfachere, das Ziel direkt zu erreichen.

Die bier vertretene Forberung ist bekanntlich, soweit es sich um die eigentlichen Eisenbahnen im engeren Sinne handelt, ebenfo wie hinfichtlich ber Post und Telegraphie, in Deutschland fast burchgängig verwirklicht. Daß man fie auch für Strafenbahnen, sowie Waffer. Gas- und Elettrixitäts. werte durchführen sollte, wird in wissenschaftlichen Rreisen taum noch be-Gerade die Verhältniffe in Bremen zeigen recht deutlich, daß es ber einzige Weg ift, um auch noch andere berechtigte Bunfche zur Geltung zu bringen. In weiten Rreifen wird gegen die Verwaltung der Straßenbahn ber Vorwurf erhoben, daß fie bei ber Unlegung ber Linien fich einseitig burch bas finanzielle Interesse ber Attionare leiten lasse und nicht folche Stadtgegenden berücksichtige, die freilich junächst noch keinen ausreichenden Verkehr aufwiesen, aber als durchaus entwicklungsfähig anzusehen seien. Das ift, folange ber beutige Zustand besteht, ein unzulässiges Berlangen. Gin Drivatunternehmen ift begrifflich bazu bestimmt, ben Interessen seines Inhabers au dienen; ibm Opfer für die Gesamtheit augumuten, ift burchaus unbillig. Alber ebenso zweifellos ift ber Wunsch berechtigt, bag bas Gefamtintereffe feine Befriedigung finde. Diesen Widerspruch zu beseitigen, gibt es nur bas eine Mittel, daß die Gefamtheit felbst ben Betrieb in die Sand nimmt. Damit fällt ihr bann zugleich auch bas Risito zur Laft, bas mit ber Erfüllung folcher Wünsche nun einmal unvermeidlich verbunden ift und das notwendig berjenige tragen muß, zu beffen Vorteil bas Unternehmen bient. Es bedeutet einfach einen logischen Widerspruch, das öffentliche Intereffe für so wichtig zu erklären, bag man weitgebenbe Eingriffe in ben normalen Gewerbebetrieb und die personliche Freiheit fordert, und doch jugleich diese Betriebe Privatpersonen zu überlaffen.

Sind die Verkehrsanstalten Eigentum der Gesamtheit, so ist von selbst für die öffentliche Meinung der Einfluß geschaffen, der ihr gebührt; denn in den Volksvertretungen kommen nicht bloß die Wünsche der Nächstbeteiligten zur Geltung, sondern hier sinden zugleich die allgemeinen Interessen ihr Organ. Auch für unsere Straßenbahn liegt deshalb die endgültige Lösung der bestehenden Schwierigkeiten in dem Übergange in das Eigentum der Stadt. Erst wenn dies verwirklicht ist, wird es möglich sein, Streitfragen, wie sie zu dem jetigen Streit geführt haben, so zur Erledigung zu bringen, wie es dem allgemeinen Rechts- und Villigkeitsgefühle entspricht.

0000000000000000000

#### Peter Hille.

Ein neues eigenes Serz fühlen bie Dinge in fich pochen, ba ftogen fie fich einander an: "Du, wir haben wieder einen Dichter." Peter Sille.

Gin ganz seltsamer, absonderlicher Mensch war Peter Sille, — voller Rätsel, Überraschungen, Wunderlichteiten in seiner Lebenskührung wie in seiner Kunst. Einem ruhelosen Derwisch gleich ist er durch die Welt gepilgert, erfüllt von heiterer Frömmigkeit und frommer Erdenlust, sich eins fühlend mit Gott und dem All.

In seiner ganzen unberechenbaren Launenhaftigkeit hat das Schicksal mit ihm gespielt. Während es seine Seele in verschwenderischer Fülle aufs sorgsamste und tostbarste ausstattete, kargte es andererseits mit dem Allernotwendigkten, dessen ein Mensch zu seinem Lebensunterhalt bedarf. Oft war der Dichter nahe daran, zu verhungern. Doch solange er noch ein Stück Brot in der Tasche hatte, bekümmerte ihn seine Armut nicht. Denn er besaß ja das, was ihm höher als alles andere galt: Freiheit und Unabhängigkeit. Und war doch seine Seele so angefüllt mit Träumen, funkelnden Visionen und weltentiesen Gedanken, daß er kaum einmal dazu kam, über seine äußere Not und Trübsal nachzudenken.

Auch war er so veranlagt, daß jeder kleine Erfolg ihn mit einer rührenden Dankbarkeit und zugleich mit einem jubelnden Optimismus erfüllte. Wie ein Kind hat er sich damals gefreut, als Louis Corinth ihn zu malen beschloß. Denn nun, wie er felsenfest glaubte, mußte er doch endlich zu der ihm gebührenden Berühmtheit gelangen.

Vor neun Jahren etwa schuf der große Berliner Maler des Dichters Bild; schon wenige Jahre darauf (am 7. Mai 1904, in seinem 50. Lebensjahre) ist Peter Sille auf eine genau so wunderliche Urt, wie er gelebt hat, aus dem Dasein geschiedeen.

Corinths Wert, eins der erlebnistiefsten und aufschlußreichsten Betenntniffe eines Künftlers unserer Zeit über die geheimste Wesensart eines anderen Künstlers, schmückt jest unsere Kunsthalle. Viele haben vor dem Vilde geweilt, seinen unbeschreibbaren Zauber wie die hohe Schönheit der Malerei auf sich wirten lassen. Und manch einen mag angesichts der feingeformten, gedankenvollen Stirn, der nachdenklich versonnenen Züge, der träumerisch über ihn hinweggleitenden Augen das Gefühl durchschauert haben, hier einem Wenschen von erlesenster geistiger Kultur gegenüberzustehen.

Nur wenigen diefer Betrachter wird über des Dichters Werdegang und Schaffen Räheres bekannt gewesen sein. Unbeachtet und unverstanden von der großen Mehrheit seiner Zeitgenoffen ist er durchs Leben gegangen; ein nur enger, vorzugsweise aus Rünftlern und Schriftstellern bestehender Kreis hat sein Schaffen verfolgt und seinem Genius gehuldigt.

Digitized by Google

Lebendig fprühende Dhantafie, ein ftartes bichterisches Empfinden zeigte Deter Sille, wie feine Schulfreunde, die Brüber Bart, berichtet baben, icon in dem dumpfen Reifen und Drängen seiner Jugendiabre. Auch fehlte ibm bereits damals das Talent, stille zu siten, das zu tun und darnach zu ftreben, was nach landläufigen Begriffen im Leben von Wichtigkeit ift. Auf bem Bymnasium zu Münfter behagte es ihm gar nicht; er war einer ber unverbefferlichften Schulschwänzer, die je in den Mauern ber alten Bischofsstadt geweilt, benn die leberne Urt, in ber feine Lebrer ibm ihre Weisheit einzutrichtern suchten, war ihm im bochften Grade zuwider. Da es ihm ebenfowenig in der eintonig ftaubigen Enge ber Ranzlei, in die fein Bater ibn gesteckt hatte, gefallen wollte, so ruckte er bort balb aus, nur seinem guten Stern vertrauend und bem Loden feines Blutes folgend, beffen bewegter Rhythmus ibn unruhig vorwärts trieb. Gleich ju Beginn feiner Wanderfahrten tam er in unsere Baterftadt, angezogen burch die Sarts, die bier journalistisch tätig waren. Doch zu lebendig war seine Sehnsucht, zu mandern, bas Blück ber Fernen zu toften, um bier ober irgendwo fonft feften Guß faffen zu tonnen. Er zog von Stadt zu Stadt, und warf Fortung ibm einmal eine Sandvoll Goldftude in ben Schof, bann flatterte er frohgemut in alle Weiten hinaus. Go führten ihn Absicht und Jufall nach Solland und Belgien, Frankreich und Italien. In England hielt er fich ein paar Jahre auf, troch überall berum, wo es etwas Merkwürdiges zu feben ober zu erleben gab, und ba er über bie mannigfachsten Sprachtenntniffe verfügte\*), fo bemühte er sich, von einigen bezopften Göhnen bes Simmels auch noch Chinefisch zu lernen.

Ein paar mächtige braune Manustriptsäcke, die dis an den Rand mit beschriebenen Blättern vollgestopft waren, begleiteten ihn auf all seinen Fahrten. Seine Phantasie war ununterbrochen tätig und beständig war er auf der Suche nach beschreibbarem Material — alte Zeitungen und seine undezahlten Rechnungen genügten ihm schon —, um die rastlos hervorsprudelnden Einfälle gleich niederschreiben zu können. Seine Freunde, die in und um Berlin, zum Teil auch in seiner Seimat Westfalen lebten, wußten nie recht, wo er sich gerade aushielt. Bis er dann unverhofft, wie er von der Bildsläche verschwunden war, im Dämmer eines Albends wieder bei ihnen auftauchte. Und zwar meist in einem so heruntergekommenen, ausgehungerten Zustande, daß sie ihn zunächst einmal wieder gründlich herauspssegen mußten.

<sup>\*)</sup> In einem Briefe von Detlev von Liliencron an Berman Friedrichs, Oftern 1886 (vergl. Neue Rundschau 1910, S. 5) heißt es u. a.: "Ja, was sagen Sie zu Peter Sille? Da ist Geist im Briefe. Geist für hundert schwachlöpfige Poeten drin. Schade, schade! ich glaube, Sille ist zu unpraktisch. Aber das ist sicher, er ist der beste Kenner der ausländischen Literatur zurzeit. Das weiß ich auch von andern. Namentlich ist er Kenner der arabischen, holländischen und englischen Literatur. Er war persönlich jahrelang in Holland und England. Und dann auch: er muß ein Serz wie liebe Frühlingssonne haben. Seine Briefe an mich sind oft wie von einem Kinde geschrieben (in gutem Sinnel).

Otto Erich Sartleben, der immer sehr viel auf Kleidung hielt, mochte es gar nicht, wenn sein Freund Peter so verwildert und verkommen aussah. Doch sein Bemühen, auf seinen Schützling in dieser Sinsicht veredelnd einzuwirken, scheiterte, wie aus dem jüngst erschienenen Bändchen "Mei Erich" von Selma Sartleben zu ersehen ist, an dessen hoffnungsloser Zerstreutheit und Gleichgültigkeit in diesen Dingen.

Jahrzehntelang dauerte des Dichters rastloses Umherwandern. Alber schließlich blieb er denn doch ganz in Berlin hängen, sei es, daß seine durch Krankheiten erschütterten Kräfte zu weiteren Fahrten nicht mehr reichten, oder daß er niemand mehr wußte, den er hätte beerben oder um Reisegeld angehen können.

Wer nur irgend in Beziehung zu den Künstler- und Schriftstellertreisen der Sauptstadt stand, tannte seine Erscheinung, von der bei all der Armlichkeit der Rleidung so viel vergeistigte Soheit, so viel stille Überlegenheit ausging. Eingehüllt in das melancholische Dunkel eines Savelocks, mit ungepstegtem Bart, wirr in die Stirn fallendem Saar, sah man ihn voll nachdenklicher Langsamkeit, tief in seine Träumereien versponnen, durch die Straßen wandeln.

Nur selten gelang es ihm, seine Dichtungen bei einem Verleger ober einer Zeitschrift anzubringen. Und erst in seinen letten Lebensjahren erlebte er ein bescheidenes Zustuten regelmäßiger Einnahmen. Wie so viele Rünstler und Literaten, die zu allem Geschick hatten, nur nicht zum Geldverdienen, versuchte er zu Beginn des neuen Jahrhunderts sein Glück beim Überbrettl. Das "Rabarett zum Peter Sille":

"Der blauen Blume fromm geweiht Und nicht Dlebejerluftbarkeit"

tagte in den hinteren, ziemlich engen Räumen des "Riftorante Besuvio", einer italienischen Weinstube. Sier umgab an jedem Montag abend eine wunderlich anmutende Berehrerschar den geliebten Meister. Die Kunst, vorzutragen, besaß er nicht; seine Stimme war zu schwach, zu klanglos, auch hatte er oft mit dem Entzissern seiner Verse nicht geringe Schwierigkeiten. Doch voll andächtigen Schweigens lauschte alles auf den ein wenig unbeholfen dastehenden Dichter, dessen seine, schmale Sände unruhig in allen Taschen seines vertragenen schwarzen Rockes nach Manuskriptzetteln suchten.

Verdienst ber Brüber Sart war es, daß er am Ende seiner Tage auch noch ein kleines, behagliches Zimmerchen sein eigen nennen konnte. In dem Seitenbau des am Schlachtensee gelegenen Sauses, das die Mitglieder der von ihnen gegründeten "Neuen Gemeinschaft" bewohnten, konnte er nun geruhig hausen und schaffen, fern von dem nervenerschütternden Gekeise der Berliner Vermieterinnen, die ob seiner ein wenig unpünktlichen Jahlungsmethode so oft die Sarmonie seiner Tage gestört hatten. Sier draußen, rings

umgeben von Wassergewoge, Tannenduft und Lichtgeslute, gesiel es ihm über alle Maßen gut. Er verlor sich in dunkle Waldeskühle und horchte still, wie Wolken und Sterne, Väume und Moos, Vusch und Vach sich ihre Geheimnisse zuraunten. Ober er saß am Seeufer, und seine Seele tanzte mit den Sonnenstrahlen fröhlich über den blinkenden Wasserspiegel und um das leis im Windeswehen hin und her schwankende Schilf.

Albends verlangte es ihn nach Geselligkeit, nach Menschen, mit benen es sich plaubern, trinken, fröhlich sein ließ. Konnte er die nicht unter den neuen Gemeinschaftsseelen auftreiben, so fuhr er voll edlen Tatendranges nach Verlin. Sier fand er stets den gewünschten Anschluß, Stunden voll köstlich gesteigerter Daseinsfreude erblühten ihm, und strahlend in heiterer Rauschseligkeit kehrte er manchmal erst folgenden Tages zu dem Schlachtenseer Idpll zurück.

Bei einem biefer Ausstüge stieß ihm ein ernster, niemals aufgeklärter Unfall zu. Blutend und ohnmächtig wurde er nachts auf einer Bank des Zehlendorfer Bahnhofs gefunden. Seine Freunde pflegten ihn, so gut sie konnten und sorgten für seine Überführung in ein Krankenhaus. Dort ist er dann, wenige Tage nach dem Unfall, in tiefer Bewußtlosigkeit aus dem Leben geschieden.

Freunde des Dichters haben sich der mühseligen Aufgabe unterzogen, die von ihm hinterlassenen unförmigen Manustriptsäcke durchzustöbern, die treuz und quer vollgeschriebenen Blätter zu entziffern und das für die Veröffentlichung zunächst in Vetracht kommende auszuwählen.

Wie es wohl nicht anders zu erwarten war, ift dieser Ausgabe nur ein recht bescheidener Erfolg zuteil geworden.

Peter Sille scheint auf ben Gedanken, daß die bücherlesende Menschheit ganz bestimmte Wünsche hinsichtlich der Beschaffenheit ihrer Lektüre zu haben pflegt, niemals gekommen zu sein. Er hat sich jedenfalls bei seinem dichterischen Schaffen sein ganzes Leben lang um kein Publikum gekümmert. Seine Seele war der unruhvolle Schauplat voll zauberhafter Magie durcheinander gleitender Gestalten, ein ständiges Gären und Brodeln, ein Klingen und Kreisen war in ihm, und übermächtig, urgewaltig quoll der Strom der Dichtung aus ihm beraus.

Unablässig rang er um neue bichterische Ausdrucksformen. In einige wenige hart nebeneinander gesetzte Wortneuprägungen suchte er so viel anschauliche Kraft zu verdichten, daß sie wie von innen heraus ganze Vorstellungstomplexe erwecken, das Ureigenste aller Dinge ausstrahlen sollten.

Er war ein Sehnender und raftlos Spürender, ber nach höchsten Schönheitsoffenbarungen strebte. Nur vermochte er nicht in dem Fieber seines produktiven Rausches die nötige Selbstritit zu bewahren. Wie aus einem Bultan

herrlich sprühende Flammengarben, rauschende Schlackenmassen, wüstes Geröll hervorbrechen, so förderte er in seinen Exaltationen künstlerischen Schaffens geniale Beistesblitze, tiefsinnige Aphorismen, entzückend feine Stimmungsbilder, aber auch manche platte Wendung, absorberliche, ungeschickte Vergleiche in buntem Durcheinander zu Tage.

Weil ihm auch zu ruhigerer Stunde die klare, kritische Einsicht fehlte, weil er nicht die Fähigkeit besaß, in seinen Schöpfungen das Mißlungene und Überflüssige herauszufinden und auszumerzen, vermochte er nicht zu den bochsten Gipfeln der Runft emporzusteigen.

Manche Teile seiner bramatischen Dichtungen, so namentlich von "Myrrbhin und Vivian", muten wie die wirren Phantasien eines Fiebertranken an. In dem ewigen Wechsel und Wandel der Stimmungen, der Szenerien, der Vegebenheiten durchschauert den Leser oft das Gefühl des Grenzenlosen; er glaubt ganz den Voden unter den Füßen zu verlieren, erdentrückt durch geisterhaft neblige Sphären zu gleiten, in Urmpsterien hinadzutauchen. Vis ihn dann eine verunglückte, triviale Wendung urplöglich aus dieser Zauber- und Märchenwelt herausreißt und ihm die Vegabungsgrenzen des Dichters aufs schmerzlichste vor die Augen führt.

Seinem Roman "Die Saffenburg" fehlt vor allem jeder Versuch einer geschlossenen Romposition. Fortwährend wird die Erzählung von Vetrachtungen unterbrochen, allerhand Erwägungen, Aphorismen, Maximen werden eingeflochten, ungehemmt flutet ein Strom wunderlicher Einfälle. Doch die Sprache ist voll lyrischen Wohllauts, über ihr liegt der Funkelglanz neugeprägter Münzen. Dinge und Menschen sind auf eine eigene, ursprüngliche Art geschaut und erlebt, helle, warme Lichter, farbig-weiche Schatten umspielen sie und geben ihnen eine höchst seltsame Lebendigkeit.

Auch die Dichtung "Des Platonikers Sohn" leibet unter einer Überfülle von Stimmungsmalerei, gedanklichen Abschweifungen und Vildern, die nicht immer glücklich gewählt sind, den Rahmen des dramatischen Aufbaues völlig sprengen und eine Aufführung illusorisch machen. Doch welch himmelstürmende Glut lodert durch viele dieser Szenen! Peter Sille, in der tragischen Gestalt des Giovanni, gibt hier seiner Entrüstung über die Quälereien seiner Schuljahre, seinem Haß gegen alles pedantische, jugendmordende Spießerwesen den leidenschaftlichsten Ausdruck. Und aus tiefstem Eigenerleben heraus schildert und verherrlicht er das ungedundene Treiben der Vaganten, den übermütigen Tros der Beimatlosen, die voll Verachtung auf das brav in Amt und Würden siehend Serdenmenschentum blicken, jubelnd, zechend, liebend die Lande durchziehen und gern den Schönheits- und Freiheitsrausch ihrer Seele mit einem frühen Tode bezahlen.

Einen ganz reinen, ungetrübten Genuß gewähren nur feine feingeschliffenen, gebankentiefen Aphorismen und Skizzen, ferner einige feiner Gedichte. Das Sold-liebliche, Treuberzig-schelmische bes Volksliedes klingt aus manchen seiner

Strophen heraus, während in anderen Versen Visionen von grotesker Rühnbeit in phantastischer Eile vorüberjagen; ein toller Reigen gaukelnder Bilder wirbelt über dunkle Abgrundtiefen her, ein buntes Flackern und schwankes Tanzen orphischer Worte umkreist letzte Geheimnisse.

Einem Wandern durch fremde Landschaften gleicht so die Beschäftigung mit des Dichters Werken. Voller Entzücken genießt man den mächtigen Auftieg hoher Bergesrücken, über denen ein feiner Nebelglanz, disweilen auch dichtes Gewölk lagert. Taufeuchte, blumige Wiesen leuchten auf; stille Gärten grüßen, der reise Duft schwellender Früchte weht erfrischend über den Weg. Dann wird die Gegend öder; über Geröll hinweg geht's, durch dichtes Gestrüpp, steile Felsen wollen erklommen sein, auch die Langeweile einer staubigen Straße muß mit in Rauf genommen werden. Aber dann plöslich winkt wieder die kühle Schattenfrische eines weit sich behnenden Forstes, fern hören wir eines Wassersturzes Rauschen, und rings um uns tont das leise Flüstern und Rauschen braungoldener Waldeinsamkeit.

In die bunte Wirrnis dieser Dichterwelt tiefer einzudringen, werden sich auch künftig nur wenige zu entschließen vermögen. Doch sicher glaube ich, daß die Erinnerung an Peter Billes Persönlichkeit, um die sich bereits zu seinen Ledzeiten ein reicher Legendenkreis wob, in mythischer Verklärung noch bei fernen Geschlechtern fortbestehen wird. Denn er war ein so ganz einzigartiges Menschenwesen, ein harmloses Kind und ein Weltweiser zugleich; voll dunkler Triebe, doch sehnsuchtsvoll nach Klärung und Läuterung strebend.

In seinem faustischen Drange, bis zu ben letten Tiefen ber Dinge vorzubringen, bas ganze Weltgeschehen in schauernber Seele mitzuerleben, wurde es ihm leicht, auf allen äußeren Erbentand zu verzichten. So blickte er mit heiter-glücklichem Lächeln und in ruhevoller Harmonie auf bas von Erwerbsburst und Ehrgeiz gepeitschte Treiben ber Menschen. Wie kein anderer Dichter unserer Tage hat er ben Worten bes frommen Gottsuchers und Grüblers Ungelus Silesius nachgelebt:

In dir muß Reichtum sein; Was du nicht in dir hast, Sei's auch die ganze Welt, Ist dir nur eine Last.

Dr. 28. Gübel.

Digitized by Google

#### Sieneser Sonnette.

1. Zu einem Ziele leiten alle Gaffen, Wie zu dem Stamme die verzweigten Üfte. Aus enger Flucht viel steinerner Paläste Wirst du befreit auf weiten Markt entlassen.

Da bieten rings die tropgetürmten Maffen Dem Wanderer Willtomm; manche stolze Veste Mit Turm und Zinnen grüßt die neuen Gäste: So starken Arms will Siena dich umfaffen!

Die Sonne glänzt, du ruhft am Brunnenrande — Raum in die Stadt der Wunder eingegangen, Versankst du schon in wunschlos mübe Lust.

Balb hält fie bich mit zauberischem Banbe Im engen Spinngeweb von Stein gefangen Und saugt dir beine Seele aus der Bruft.

2. D Wanberer, ber zu ben ernsten Toren Der Stadt, ber feierlichen, eingelassen! Bist du von jenen, die ihr Wesen fassen, So sei zum Schauen von Wundern auserkoren.

Aus altem Schlaf erwacht fie; neugeboren Berkunden dir die vielgeprüften Gaffen Die alte Liebe und das alte Saffen, Die wilbe Berrlichkeit, die fie verloren.

Denn die Vergangenheit ift hier gebreitet; Aus jedem Fenfter winkt mit tiefem Blick Das Geifterauge der gestorbenen Zeiten. —

Und rufft du fie, nach langer Wanderung gleitet, Und fremden Klangs, das Echo dir zurück, Alls kehrte es aus grauenvollen Weiten.

3. In biesen Gassen wanderst du nicht lange; Steil sind sie alle, sorgenvoll und enge, Soch steht der Säuser ratloses Gedränge, Ein jedes grau und stolz und feindesbange.

Bald ruhft du schon und lehnst dich an die Wange Der Bettlerbank. Da wandern tausend Klänge Un dir vorbei, das Stimmgebraus der Menge Schwillt um dich her au schläferndem Gesange.

Des Sändlers Stimme, Wechselspiel der Worte, Gespräch der Bürger, schriller Ruf der Knaben; Und in der Klänge helle Flut entsendet

Den Orgelftrom die nahe Kirchenpforte — — Doch unterbeffen, da du träumest, haben Die Morgenstunden eilig sich vollendet.

4. Die sanften Sügel schmücken sich aufs neue Die Säupter mit bem abendlichen Kranze. Dahinter schleubert ihre Strahlenlanze Die Sonne aus bem Abgrund in die Bläue.

Und aufgeschreckte Purpurwölkchen, scheue Und zart umhauchte, schweben wie im Tanze Und krönen rings mit milbem Rosenglanze Der Mauern Wachsamkeit, der Türme Treue.

Noch schweigt die Stadt und liegt im Ruhmesstrahle Erschauernd fremd. Doch nun, welch seltsam Leben! Ins Auge tritt ihr sichtbarlich die Seele.

Vieltaufend Fenster glüb'n mit einem Male — Sorch, von den Glockentürmen kommt ein Beben: Es fingt die Stadt aus ehern reiner Reble.

5. Du gleichst, o Siena, einem wilben Garten, Drin stehen Blumen von lebendigen Steinen, Und an der Lichtung dunkler Wege scheinen Die Statuen den Wanderer zu erwarten.

Viel Marmorbronnen grüßen ihn mit zarten, Berftäubten Strahlen, die im Lichte weinen, Und Sallen find, die kühle Schatten einen, Und Türme mit den webenden Standarten.

Paläste funkeln, Kirchen und Rapellen, Und herrlich wachsend überragt sie alle Der stolze Dom, den Marmorglanz umschwebet.

Doch in bem Garten find verwunschene Stellen, Wo zwischen Pracht und heimlichem Verfalle Die Palme hoher Leibenschaft sich hebet. 6. Wer ohne Liebe ift, barf hier nicht weilen, Es spricht die Stadt nur zu den Eingeweihten, Zu jenen, welche Furcht und Sehnsucht leiten, Und deren wunde Serzen niemals heilen.

Sie wiffen ja: zum Troft der Kirchen eilen Die finstren Gaffen kriegerischer Zeiten Und lockend winken goldne Seimlichkeiten Aus schmalen Fenstern langer Säuserzeilen.

Wer aber liebelos, er fühlte Grauen Und Not nur in den Gaffen; keine wäre Der Stimmen ihm vertraut, stumm alle Mienen,

Stumm auch der Lächelblick ber heiligen Frauen, Die unterm goldnen Simmel der Altare In Ewigkeit der schönen Liebe bienen.

7. Wohl wohnst du friedlich über sanften Talen, O fromme Stadt, und wellengleich erheben Sich Sügel rings, die schüßend dich umgeben. Aus hoher Pinien Dunkelheiten strablen

Dir Marmorhäuser, paradiesisch malen Die schöne Landschaft Rosen dir und Reben — Doch in den heißen Traum von Glück und Leben Weht lähmend schon die Ahnung naher Qualen:

Dort, wo ins Land die Berge niedergeben, Siehst du die Not mit ewiger Beschwerde Die öden Niederungen überschwemmen —

Mit den verlassenen Schlössern, toten Seen Dehnt siebernd sich die giftgeschwollene Erde — Es ist der Ort des Todes, die Maremmen.

8. Du haft, o Stadt der Wölfin, deinen Söhnen Die Milch der edlen Ungeduld gespendet, Und ein Begehren, welches sich verschwendet, Und das doch nie Erfüllungslorbeern frönen.

Denn da sie noch nach jedem Irdisch-Schönen Voll tiefer Unrast brünftig hingewendet, Beschleicht sie schon die Uhnung, daß es endet, Und Bitterkeit, und mattes Sichgewöhnen. So fteben fie, frühe Mübigkeit im Serzen, Von Süßigkeit bes eigenen Grames trunken. Und fanft und hoffnungslos verrinnt ihr Leben.

Und bald, im Weihrauchschimmer hoher Kerzen, Sind sie vor den Altären hingesunken, Wo alte stumme Beilige sich heben.

9. Es klang der helle Warnungsruf der Wächter Von diefen Türmen wohl zu taufend Malen. Uralten Saß mit frischem Blut zu zahlen, Bewaffneten sich feindliche Geschlechter —

Sier schrie das Volk im Joche Ungerechter, Sier seufzten nächtlich heiße Liebesqualen, Sier kreuzten ihre Degen die Rivalen, Betrogene Ehre strafte den Verächter.

Sier in den Gaffen, wo von Saß und Liebe Das Blut mit ewiger Leidenschaft geglüht, Sind sanfte, fromme Beilige gegangen,

Die in dem Feuermeer entflammter Triebe Wie kühle Lilien regungslos geblüht, Vom Glanz der eigenen Unschuld schutzumfangen.

10. In dem Palaste, wo die Väter saßen, Der Beimat Wohl mit Sorge zu beraten, Wo die Gesandten fremder Städte nahten, Und die Tyrannen ihren Eid vergaßen,

Wo zu ben hohen Fenstern von den Straßen Des Volkes Aufruhr dröhnte, das verraten — — Am Ursprung aller Stürme, aller Taten, Da thronet Pax, die schön ist ohne Maßen.

Sie stütt bas sanfte Saupt. Gelöset schmiegen Die Glieber sich bem Pfühl, und voller Milbe Sind ihre Augen, die uns wachsam grüßen.

Und wir, ber Stadt ber Leibenschaft entstiegen, Wir nah'n, o holber Friede, beinem Bilbe Und ruh'n, getröftet, still zu beinen Füßen.

G. F. Sartland

西班牙马的西班牙

### Die Geschichte von der Gunnel.

Cest sprach der hübsche Junge der Märchen-Gunnel, — "und da des Serrn fo schnell entstandene Sympathie boch einen Grund haben muß . . . so vermute ich, daß ich ihn an irgend etwas erinnere, das ihm in ben Tagen feiner Jugend lieb gewesen ift . . . an ein teures Gesicht . . . eine helle Stimme. . . ober an Saar, so blond und traus wie das meinige. ." junge Mann sprach langsam und mit einer Rube, bie gemacht mar. ihm klang ber Verzweiflungeruf ber Märchen-Gunnel nach bem Rönig jenes Sommers, nach bem ber feine Ronigin und noch mehr verlaffen batte. ihm schrie die Neugier seiner Rinderzeit und die Rachgier seiner Junglingsjahre, in ihm fchrieen ein Ereignis in der Sommersonne und eins im Winterschnee: Berreiße sein Berg und versenke ibn in Gram!' - - nia, Mutter war blond wie ich. Ihr Saar war fraus und lockig. Der Serr hat fie boch nicht gekannt . . . bie Märchen-Gunnel, Gunnel Björklid?" Der altere Berr wurde gang weiß im Beficht. Er öffnete ben Mund, um etwas zu fagen fcwieg jedoch - - "aber wer weiß," fagte ber junge Mensch, "was für Wege und Stege die Menschen geben? Ich tann ja nicht wiffen, wo ein Stein-Professor in seinem Leben alles herumgekommen ift. Wir haben mertwürdige Steinsorten bei uns zu Saufe in ben Bergen." Er richtete ein Paar bligend blauer Augen auf ben andern, aber ber Blid ward nicht erwidert. Er fab in ein verfteinertes Besicht, in bem nur die Augenlider unruhig judten, und fab bie Sand eines Belehrten bie Lehne ber Bant feft erfaffen. Der Dampfer fuhr einen ichonen Fluß hinauf zwischen fteilen Ufern. Baumftamme schwammen vorbei. Der Rapitan fag mit Freunden beim Punfc und Lachfalven tamen und gingen, mabrend bas Schiff fich bob und fentte. - "Ja, die gute Mutter! Sie ift nun schon lange tot. Es wurde ihr schwer, bas . . . zu tragen . . . bann brach fie zusammen. ber einzige Schmerz, ben fie mir zugefügt hat — und viele Tranen. . . 3ch begreife nicht, was fie an bas Leben band. Manchmal glaube ich, bag ich, ihr Sohn, es war — aber bann war ich's boch auch wieder nicht, sondern etwas anderes, was ich nicht weiß. Ich bin nie recht dahintergekommen . . . hinter bas, mas gewesen war und was niemand wußte. . " Er ftieß feinen Rudfad weiter unter bie Bant und erhob feine Augen zu bem anbern. — "Sie tommen und fagen, daß Gie für mich eine eigentumliche Sympathie fühlen, obgleich Sie mich nie zuvor gesehen haben. Meine Mutter, bie wurden Sie lieb gehabt haben!" Die blauen Augen ließen nicht los. Best faben fie, wie ber andere gleichsam in fich zusammentroch und ein noch fteinerneres Beficht bekam. Dann glitt ber blaue Blid über eine elegante Reisetasche bin, die ihm ein kleines filbernes Schild mit hubschem Namenszug zuwandte. Er nickte vor fich bin. - "Ja, seben Sie, an einem sonnigen Sommertag

war ihr ein Unglud zugestoßen . . . und bann kam noch ein Unglud, und bas war ein Rind — bas war ich. Früher war fie wie eine schöne Menschenfee herumgegangen und hatte vom Morgen bis jum Abend Sonnenschein erdacht und gesungen, fo bag es um fie ftrablte . . . ich habe fie niemals Sonnenschein fingen boren. . . " Er fab ben andern an und wieder erklang feine ruhige, gedankenvolle Stimme: "Und bem ich dafür zu banken habe ben habe ich verwünscht, seit ich ju Verftande tam. . . 3ch fige bier und erzähle Ihnen eine Geschichte, die Sie nicht interessiert . . . und die Paffagiere geben bin und ber und wundern fich darüber, daß ein junger Menfc aus dem Gebirge und ein feiner Serr aus Stocholm ober Upfala fo viel miteinander zu reben haben . . . und die Dorfer an ben Ufern gieben grun an uns vorbei in der Mittsommersonne . . und das Leben kann manchmal schön fein . . . aber nirgends kann ich vergessen, daß ich täglich ein paar Berwünschungen über einen Unbekannten aussprechen muß . . . ich glaube, Sie frieren am heißen Sommertag! — Ja, Tränen fielen auf meine Wiege und feltsame Lieder hört' ich. Liebe bekam ich mehr als alles andere. fie tuffen tonnte und fluftern: ,Mein Junge'! bas tonnen Sie nicht verfteben. Sätten Sie einen Rug von ihr bekommen, so wurden Sie ihn nie vergeffen Ja, Bunnel Björklid konnte kuffen, Gott weiß, wer es fie gelehrt hatte. ." Der Professor warf einen hastigen Blid auf ben jungen Mann und fab in ein Daar talter, verschmitter Augen. — "Und es war immer wie Walbesbuft um fie, wenn ich meine kleine Nase in ihre Bruft bineinbohrte . . . und wie etwas von einer wunderlichen, schönen Ferne, das ich genoß, aber nicht zu benennen wußte." Der Altere faß fteif und ichweigend ba. "Die fie in ihrer übersprudelnden Jugendzeit gekannt haben, erzählten mir viel von ihr. Merkwürdige Leute allzusammen, bas können Sie glauben. Es ift viel gedichtet worden, bort in bem abseits liegenden Bergtal, und die Menschen lebten bort zwei Leben. Das eine ging babeim in ben grauen Säufern alltage mit ihnen aus und ein. Das andere begleitete fie im Walde, wohnte mit ihnen in der Sennhütte, war bei ihnen am Waffer in ben Mühlen und tleinen Sagewerten, tummelte fich neben ihrem Pferbe, ließ fie fich auf einem verherten Moor verirren und rief fie an von Canne und Riefer, vom Berg und Fluß. — Uch, wenn Sie bas alles verfteben könnten! — Diefes Leben schritt nie über lapplandische Sumpfhöhen, ohne zu fühlen, daß etwas Seltsames geschehen werbe, und betrat nie in der Dämmerung eine Sennhütte, ohne nach ben Zauberhunden zu horchen, von denen jeder kläfft wie zwei andere Sunde ober ohne fich vor ben geheimnisvollen Rindern zu schauern, Die unter dem Fußboden schluchzen. Go etwas konnte ben trägsten alten Bauern berartig in Trab feten, daß feine Birtenschuhe von feinem ungekammten Saarschopf gepeitscht wurden - ben Steig binab - vorwärts burch's Cal - ben Dorfweg entlang — heim in die Sutte. — Ein Volt, bas fo tief in ber Dichtung lebt, Berr Professor - - 3ch febe mein Gebirgsborf fo beutlich — graue Säufer in Säufchen zusammen, um nicht so bitter allein au fein, wenn ber Winter finfter über bem Lande liegt. Ihre glimmenben Fensterluken kann man für die Augen eines Rudels Wölfe nehmen. Aber im Lichte ber Sommernacht liegen sie da wie eine Berbe Ziegen und warten auf die Sonne . . . Natürlich haben Sie nie von Gunnels Geschichten gebort. Wenn fie vorbeiging mit dem nach innnen gekehrten Märchenblick, bie Golbflechte auf bem Ruden, bann nickten die alten Weiber und ben Männern wurde es warm zu Mut und die jungen Leute fühlten Sehnsucht im Bergen. — Sie baben Bunnel nicht ergablen boren — Gott weiß, woher fie ihre Farben nahm. Eine Geschichte war violett und wehmutig mit bunteln Beftalten, die fich im 3wielicht bewegten; eine andere war blaugrau, bas war eine Geschichte im Nebel an einem Berbstmorgen am See, wo bie Lumme schrie. Ober fie faß bell und blauäugig ba und rif ben Sorer in eine Begebenheit hinein, bligend und goldig wie die Sonne. Und mitten barin borte man ben Rranich rufen und bie Ruhglocken schallen . . . . Eines Tages legte Bunnel, die fonft fo fanft mar, ihre Finger um meinen Sals und brudte und schnurte. Dann weinte fie und schrie einen Mannernamen, ben ich nie gehört hatte. Niemand im Dorfe bieß fo. 3ch glaube - glauben Sie es nicht auch —, baß es ber Name von jemand war, ber lange weggeblieben, ben fie gurudrufen wollte? . . " Er lachte, als er fab, wie es ben andern burchschauerte. "Bergeffen," fagte er leife, "was man in einer folchen Stunde bort, vergeffen, bas tann tein Menfch. . . Glauben Gie? Was ich borte, als fie, bie mir im Leben am teuersten mar, ben Berftand zu verlieren schien, und ihre Sande eisern meine Rehle packten, das follte ich ver-.geffen? 3ch tat es boch, ich war zu jung, um zu verfteben, bag ber Cag tommen werbe, wo ich mit dem Manne etwas zu reben batte. . . Glauben Sie nicht auch, daß es ber Name beffen war, ber weggelaufen von ihr und mir?" Er legte bie Sand auf die Schulter bes Professors und sagte gelaffen: "Manchmal habe ich mich barnach gesehnt, ein verftändiges Manneswort mit bem zu reben, ber sie weinen machte. Ich wollte ihn sehen -Gunnels Sommerkönig — ich, ihr Märchenpring. Gott, was für ein Rerl muß er gewesen sein an jenem Sommertag, als er mit dem Recht der Jugend und dem Recht der Liebe Gunnel nahm! Ich möchte ihn vor mir haben und mit ibm reben, wie ich mit Ihnen rebe, gelaffen und ruhig, und ihn babei ftill im Innern verwünschen. Er wurde es nicht hören, wurde keinen Mangel an Söflichkeit bemerken, aber ich hoffe, mein Stoßgebet follte ibm früher ober fpater wohl bekommen!" - "Nein, nein - fagen Sie bas nicht," fagte ber Professor mit schwerer Stimme. Gunnels Gobn, ber junge Dichter, faltete feine Sanbe um bas Rnie und fab in ben Sonnenschein. So, bo, bachte er, bift du ber, für ben ich bich halte, so werde ich bich an ben Beinen gerren, altes Murmeltier. Ift überhaupt eine Seele in bir, fo foll fie beute ibre schwere Stunde baben! Darauf ber Professor: "Mar bas Auskommen broben im Gebirg nicht schwer und bas Leben bürftig? Borte fie nie von jenem Fremben?" - "Gelb, meinen Sie? Ja, benten Sie, er schickte ihr Gelb, war bas nicht erbarmlich? Pfui Teufel . . . an bem Tag, an bem fie ben Gelbbrief erhielt, brach fie auf bem Steg vor bem Saufe zusammen. . . Da war ihr Sommermarchen gang zu Enbe. Sie ging umber und feste bas Saus für ben Winter inftanb. Es war ein Notjahr. Bei ihrem Sof war ber Frost in weißem Rleibe aus bem Sumpf gestiegen und hatte bas Rorn gebiffen, fo bag es umtam. Zuerst mar fie raftlos; wo fie ging, murmelte fie: ,Mußt bran benten, mußt bran benten. Was jest werden foll, gebt über meinen Verftand.' Aber bann faß fie in fich gufammengefunten ba, die geftreifte Schurze über ben Ropf gezogen, und versuchte, nicht bran zu benten — nicht bran zu benten — nicht bran zu benten. Der dürftige Erbstreifen an dem dunkeln Waffergerinsel sab diesen Serbst ein verzweifeltes Weib umberwanten, spähend und lauschend. Satte ber Nordwind geweht und zogen kleine, weiße Wolfentupfen in einer Linie von Norben nach Guben, fo murbe bas ein Weg für ihre Zugvogel - fie grufte ihn, ben Märchenkönig vom Juni. Für sie war es Serbst geworden, und ber wich nie mehr von ihr trot meines, ihres Gobnes, bem fie unter größeren Qualen ber Seele als bes Rörpers bas Leben schenkte. 3ch bin boch frob, baß ich ihr Freude machen konnte — ach, meine herrliche Mutter! Sie fagte es mir, ebe bas Auge in bem filberweißen Saupte brach - weiß, ehe sie ihr fünfundbreißigstes Jahr, ihr Todesjahr, erreicht hatte. . . Was meinen Sie zu meiner Geschichte? - - Es war tief im Marz, ba kamen warme Winde vom Golfftrom. Der Walb ward schwarz, und es tropfte von den Fichten. Un einem solchen Tage schnallte fie bie Schneeschuhe Sie fühlte, daß ihre schwere Stunde nabte, und die konnte fie nicht rubig erwarten. Ihr Rummer ging über ihren Verftand. die Wege einer verirrten Seele — warum wandte fie sich hinauf in bie Berge — jest? Was glauben Sie, bas fie wollte? Der Schnee klebte, und es war nicht früh am Tag, als fie die Sjalahöhe erreichte. Wölfe waren auf ihrer Spur. Dort mußte fie fich nieberlaffen — bort ward ich geboren. . Über jene Verge geht vielleicht jede britte Woche ein Mensch. Wäre es an jenem Tage nicht geschehen — was bann, mein Berr? Roch heute weiß ich nicht, ob jener Lapplander, ber fam, ben Spuren ber Wölfe ober ber Schneeschuhe gefolgt mar, aber er tam gur rechten Beit. Er babete mich im Schnee, er nahm mich unter feinen Mantel und eilte über über bie Felsen hinab nach Maktoberg. Sie tam einige Stunden später ftill, matt, tranenlos burch bie Dammerung nach. — Was benten Sie über meine Geschichte? — Es war breiviertel Meile nach Mattoberg von jener Stelle im Schnee. . . Das ist die Geschichte ber Gunnel. . . Sie haben Tranen im Auge. . . Bott im Simmel, Berr, wenn Sie jest feine Tranen im Auge gehabt batten. . .!" - "Sie find ju fconungelos," murmelte ber

andere. "War — hm — der Fremde schonender?" Gunnels Sohn blickte ben eleganten Mann neben sich an. "Ich möchte jemandem ein boses Wort ins Geficht schreien," fagte er. - "Sprach fie nie von bem Sommer, wo ber Fremde bei ihr war?" Die Frage tam fast flüsternd. "Nein, aber bie Leute sprachen bavon." - "Und was fagten fie?" - "Bieles, nicht alles war wahr. Ich wollte schließlich nichts mehr hören. . . Sie weibete in jenem Sommer Vieh auf ben Bergen, wie Sie wiffen. Die Sennhütte war weit vom Dorf. Sie war bort so einsam. Es war tein Ort zum Einsamsein, benn — Sie können meinetwegen lachen — es wohnten allerhand Unholbe bort, und mancherlei Sput ging um. Da borte man bes Nachts unsichtbare Geräusche an ber Feuerstelle und fab feltsame Dinge in ben Winkeln ber Sütte und braußen im Unterholz, wenn Gunnel mit nachten Füßen über ben turz abgeweibeten, fammetnen Grasboden fchritt. Des Albends mit ben Rüben tamen Lieber und Märchen, wenn die Sonne zwischen den dunkeln Fichten glübte und die Luft von Gold war, die Droffel fang und die Eulen klagten. Für ein Gemüt wie bas ibrige war bas eine Welt. Eines Tages geschah etwas mitten im Sonnenschein. Gunnel hatte, ben Ropf auf bie Urme gelegt, geseffen und geschlafen. Gie erwachte, als eine Schar 3werge fie umftanb und ihr fagte, fie muffe jest Sochzeit machen. Einer von diefen Unholben follte sich mit ihr verheiraten. Sie war wie verhert und wehrlos. Man legte ihr Brautstaat an, breitete Zauberfilber und Zaubergold über fie, Ringe tamen an bie Sande, Schnallen ans Mieber, eine Schlange mar ber Gurtel. Gunnel faß wie im Traum, mabrend fie gefchmudt wurde. Die Sunde beulten vor Furcht. Die Sonne blendete. Die Rraniche riefen vom See ber. Der Wald buftete. Die Luft zitterte. Es war ein funkelndes Sochzeitswetter. Die Schneespite bes Jabmos leuchtete weiß wie eine Frühlingswolfe dahinter . . . und nun geschah es . . . er tam . . . der Fremde." — "Ja," fagte ber Professor leife und ohne zu wiffen, bag er sprach, "ja, feltsam mar es, aber von Beiftern fab ich nichts, als ich, in ben Bergen verirrt, ju ihrer Sennerei tam." - " Nur Sonntagstinder feben fo etwas, und als Sie tamen?" -"Alls ich tam, fprang fie mir entgegen, gitternd und schon. Gilber und Gold batte fie nicht an fich, aber an ihren Wimpern hingen Tränen, und die Sonne wohnte in ihrer schweren Flechte. Ich werde es nie vergeffen, ber Blid war sonderbar nach innen gewendet, war schimmernd und feucht . . . nie in meinem Leben habe ich etwas fo Wunderliebliches gefeben. "Du bift mein Retter," fagte fie und lächelte mit ihrem bellen Geficht . . . und bann tam bas, was ich nicht erwartet hatte. . . " — "Ich weiß, was Sie nicht erwartet hatten ich weiß es. Sie fiel Ihnen um ben Sals und verbarg fich. . . Sie wußte nicht, daß ein folches Abenteuer den Menschen so packt, daß er nicht weiß, was er tut, und bag ber zufällig Rommenbe bie Unheimlichen verjagt. Schwindlich, verftort, frob klammert fich bann ber Beberte feft an ben Retter." - "Ja," fagte ber Alte, "Berftand und Befinnung verlor ich,

als ich bas marme Menschenkind in meinen Urmen bielt. . . " Der junge Mann fubr fort: "Gie mar die reizenbfte Blume ber Gegend. Wer follte nicht in ihren Urmen die Besinnung verlieren? Und so tam es. . . " Der Professor seufate: "Die Cage tommen nie wieder - und fie tommt nie gurud. 3ch bin beraufgereift, um fie ju fuchen jest . . . und tomme au foat. 3ch folge Dir ins Gebirge, und Du begleitest mich jurud. Du bift ja mein Sohn und ber ihre." - "Nein, bas will ich nicht. 3wischen Ihnen und mir wird immer ibr jahrelanges Weinen fteben. 3ch werbe ben Hugenblid nie vergeffen, da fie mich zu morden bachte, und da fie verzweiflungsvoll Ihren Namen rief. 3ch fagte, ich batte ben Namen vergeffen . . . nein teiner veraift, was er in folchem Augenblick gebort bat. 3ch wufte, wie ber bien. ben ich bante. Rebren Gie bier um und laffen Gie uns scheiden. 3ch babe mich nicht so weit burchgefampft, um jest, wo ich meine eigene Rraft fühle, ein Vatersöhnchen zu werden. Mein Weg gebt binguf in bie Berae und zu meiner Dichtung. Was Gunnel litt, als fie friedlos in ber Beimat umberging, bas werbe ich bichten. Mir liegen ihre Geschichten im Blut . . . ich bin ja Gunnels Junge. In die Berge will ich. Leben will ich." Er nahm seinen Rucksack auf die Schulter und reichte bem Alten bie Sand. "Gie follen nichts erklären. 3ch will nichts wiffen. 3ch habe Gie gesehen. 3ch bin zufrieden . . . ich verstehe jest, daß Gunnel alles vergeffen tonnte, als sie Sie hatte . . . und nun leben Sie recht mobl. Sie werden von mir zu bören bekommen." Als er erregt und mit bebenden Lippen, blond und ftart, den Weg hinaufstieg, glich er einem jungen Wiking. Der Alte fab ihm nach mit bem Blick eines Bettlers. Delle Molin.

(Autorifierte libertragung von M. R.)

### Caruso.

eit einigen Jahren geht es in jedem Winter wie ein Brausen von Enthusiasmus durch unser musikalisches Leben: das ist die Zeit, wo die Caruso-Gastspiele über die großen deutschen Opernbühnen ziehen. Nicht alle Städte trifft es; wo es nicht einkehrt, da legt sich graue Enttäuschung über den Begriff der Saison, so ungefähr, als hätte man wohl einen Sommer, aber keine Sonne. Und dann liest man in den Zeitungen Berichte aus den Städten, in denen das Caruso-Bastspiel Wahrheit wurde; man liest von Rausereien um Eintrittskarten, von Schusleuten, von schwindelnden Preissteigerungen.

Dieses Außergewöhnliche an Sensation und Preisen ist für eine Erscheinung wie die Carusos das ganz Ordnungsgemäße. Dieser Sänger ist unter seinesgleichen ein Museumsstück: warum sollte man nicht Liebhaberpreise für ihn zahlen?

Carufos gefangliche Individualität stellt ein bochft wertvolles Exemplar einer bochft wertvollen ausgeftorbenen Gattung bar. 3br eigentliches Bebiet war das italienische Overnleben von vor 250 Jahren. Alls stimmliche Schönbeit und technisch vollendete Conführung Gelbstzweck hatte. Als die Votaltomposition bezaubert auf dem neugefundenen Wege der Monodie voranschritt und immer andere Entbedungen an reizvollen Möglichkeiten für die Solo-Mit einer Sensibilität, die einzig baftebt in ber Geschichte stimme machte. ber Musit, reagierte man bamals auf die finnliche Schönheit bes votalen Tones und auf alle aus gefanglicher Rultur berauswachsenden Verfeinerungen besselben. Der bramatische Romponist jener Zeit, ber dem italienischen Opernstil und ber italienischen Gefangeschule ihren Weltruf brachte, mar Sänger; feine Romposition wurzelte fo febr im Votalen, daß in feiner Sand jede Urie zu einem Diedeftal für die Singftimme wurde, bas ihr Steigerung brachte und Belegenheit, fich nach allen Seiten bin vorteilhaft zu entfalten.

Einen letten, freilich durch ein Genie wunderbarer Art verklärten Begriff von diesem dramatischen Stil gibt uns Mozart in seinem Oktavio, Tamino usw. Der Tenor der Opera seria war der reinste Vertreter des frühesten monodischen Gesangsideales. Der beweglichere, temperamentvoller charakterisierte Variton ist jüngeren Geschlechtes und hat seinen Ursprung im Vussonen. Der im Tenor singende Seld der alt-italienischen Oper war im Lichte unserer Auffassung durchaus undramatischer Natur. Er verkörperte die ruhende Schönheit der musikalischen Form; der Ausdruck der Leidenschaft in der Romposition war dabei so maßvoll gehalten, daß kein Zuviel nach irgendeiner Richtung hin den vollendet harmonischen und ebenmäßigen Gesang störte und verzerrte. Auch da noch, wo Verzweislungskaten charakterisiert und Dolche gezückt wurden, vertrug sich eine monumental gehaltene Da capo-Arie mit dem Tempo der dramatischen Wahrheit.

Im Sinne der Gesangsästhetit ist die weitere Entwicklung der Dramatit einem Verfall gleichgekommen. Romantisch leidenschaftliche Dämmerungen machten gleichgültig gegen die klassische Reinheit des Tones und die Rlarheit des Tonschrittes, und die große Oper und was ihr im Gesolge ging, sorderte den Alffekt um jeden Preis. Die Serrschaft des Vokalen in der Oper wich der des Instrumentalen. Damit hat sich auch das Ideal des Tenores gewandelt. Wo die Oper der Gegenwart dramatisch ist, verlangt sie einen Selden, der singend ein Schwert zu schmieden und einen Drachen zu töten vermag, und der sein Seldentum vor allem auch darin verdeutlicht, daß er zum Sieger über das stimmörderische Blechorchester wird. Dissonazen sind heute ein hauptsächliches Ausdrucksmittel des dramatischen Gesanges; die Runst fängt dabei erst da an, wo dieses Ausdrucksmittel von einer führenden Intelligenz beherrscht und bewußt einer harmonischen Ausstslung entgegengeführt wird.

Da kommt Caruso. Eine Stimme wie ein Gott. Auch wo wir im Grammophon sie hören, fühlen wir eine frembartige Entzückung: in den

musikalischen Empfindungsmöglichkeiten wird irgend etwas in Rausch versest, was sonst schläft ober aber aus einer Art von berechtigter Lebensangst beraus fich verschließt. Das ift die Wirtung ber reinen und beinahe tranfzenbental anmutenben Schönheit bes vokalen Inftrumentes. Es gab vor einer Reibe von Jahren fcon einmal einen wenn auch Carufo nicht gleichen, fo boch abnlichen Tenor, ber in ben Rongertfalen ber Runftftabte Begeifterungen auflobern ließ, ben Sanger Ben Davies. Er fang vor allem alt-italienische Urien, bann auch Sanbel und Glud, unbeschreiblich schon und pathetisch im edelften Sinne. Schon im einfachen Liebe jedoch, bei ber Notwendigkeit ftarferen Charafterifierens, verloren Stimme und Vortragsftil. Nordländer mochte im Rahmen der konzertanten Arie ober des Oratoriums fich fünftlerisch ausleben, Carufo, ber Romane, muß gur Bubne, muß in bie stärkste Plastik ber Gestaltung und in bas Temperament binein. ibn zu Diffonangen, aber seine Stimme weiß nichts von Diffonangen. fünftlerisches Naturell giebt ibn jum Berismus bin, zur ftartften Gebarbe, jum Außersten bes Ausbruckes, aber feine bie "rubende Schonbeit" vertörpernbe Stimme ist prabeftiniert für jenen musikalischen Stil, ber biefe Stimme in ber Romposition vergöttert.

Sier ift ein Riß in der Erscheinung des Rünftlers Caruso. Sauch bes Gesanges ist ebel beseelt, bas Spiel ift es nicht. Es zeigt die natürliche Leichtigkeit und Berve einer romanischen Abkunft, es zeigt Temperament, Virtuosität und Effekt. Nicht Dramatik aber tritt folderart in Erscheinung, fonbern Theatralit; und ein Mangel an jener Einheitlichkeit und Geschloffenheit, die wir Stil nennen. Wir find in Sachen bes Stiles im allgemeinen ber Oper gegenüber fehr anspruchslos; wir erwarten nun einmal von dieser Runftform — auch in der Wiedergabe — nicht die ausschlaggebenden Merkmale, die wir fonft vom Runstwerk fordern. Und Leute, die jeber fünftlerischen Stillosigkeit gegenüber von äußerster Reigbarkeit find, werben immun ober verfallen in Resignation, sobald sie einem musikalischen Bühnenwerk gegenübertreten. Rann es wundernehmen, wenn ein Carufo babei zu einer allervolltommenften fünftlerischen Gesamterscheinung erhöht wird? Wir stehen ben Faszinierungen seiner wundervollen Stimme und seiner unvergleichlichen Befangetultur gegenüber: wie foll man bei Faszinierungen nach Urfachen und Berechtigungen fragen?! S. D. Gallwis.

### Parabeln. Der Ofeil.

Der Genius des Rampfes schoß einen Pfeil ab von der Sehne seines Bogens! Mit feinem Klang fuhr er in die Söhe und verlor sich in blaue Ferne. "Ach!" seufzte da eine Stimme.

Der Genius wandte fich zur Seite und bemerkte einen Strauch mit festen, schlanken 3weigen, und ber gerabeste und größte unter ihnen hatte

jenen Seufzer ausgestoßen. Es war ein Zweig, der in die Augen fiel; er trug grüne Blätter und leuchtende Blüten.

"Was willft bu?" fragte ber Benius.

"Ich will auch nach oben," fagte ber fefte, schlante 3weig, "ich will frei sein; in die Lüfte will ich."

"Wer nach oben will, ber muß Opfer bringen," antwortete ber Genius, "und das können nicht alle."

"Sage mir, was ich tun muß," bat ber Zweig, "ich fühle eine heilige Sehnsucht in mir, ber ich nicht widerstehen will."

"Ich muß dir vieles nehmen, was dir lieb und wert ift," begann ber Genius. "Zuerst muß ich dir beine grünen Blätter nehmen."

"Es ift so schön, ein grünes Rleid zu tragen," flüsterte ber 3weig, "aber nimm fie bin."

"Und bann muß ich bir die leuchtenden Blüten nehmen."

"Ach, die Blüten! Doch es sei, auch die Blüten will ich miffen."

So hatte der Zweig beides verloren, die Blätter und die Blüten; er war kahl.

"Und nun kommt das Schwerfte," sagte der Genius. "Es wird sehr schwerzen; aber nun muß ich dich mit der Schärfe meines Schwertes trennen von dem, womit du bis jest zusammengehangen haft. Wer steigen will, der muß es ertragen, einsam zu sein."

"Trenne mich!" rief ber 3weig, und es fuhr ihm wie ein scharfer, schneibender Strahl durch Mark und Gebein.

Alber nun war es überstanden. Der Genius glättete das feste, biegsame Solz, und bald trug es oben die stählerne Spise und unten an den Seiten weiße Schwingen. Und dann tam der Augenblick, wo es sich auf der Sehne des Vogens fühlte, als fasse ein ungeheures Schicksal es in seine Sände und nähme alle seine Kraft zusammen. Ein scharfer Klang, — und dann stieg der neue Pfeil empor, jauchzend, jubelnd, losgelöst von der Erde, die uns alle gefangen hält. Er stieg empor nach einem großen Ziele, und er stieg auch nicht vergebens empor: er holte den König der Lüste herunter, den Albler.

Wer in die Sobe will, muß Opfer bringen.

### Die brüchige Krücke.

Es war ein sehr mitleidiger Mann, der saß vor der Tür seines Sauses und sah, wie allerlei Volk vorüberzog. Da kam auch ein Mensch, der hinkte ganz erbärmlich.

"Be, guter Freund!" rief ba ber Mitleidige, "möchteft du nicht gern beffer geben können?"

"Gewiß," erwiderte ber Krüppel, "ich weiß nur nicht, wie ich das anfangen soll."

"Ich will bir helfen. Sieh her, biefe Rrude schent' ich bir, ber kannft bu in beiner Schwachheit unbedingt vertrauen."

Jener bedankte fich, nahm die Stüte und stapfte vergnügt damit weiter. Es dauerte aber nicht lange, da kam er zurud, und er hinkte nicht nur, sondern er blutete auch.

"Das war ein schlimmes Geschenk," sagte er. "Ich habe ihm vertraut, aber es zerbrach. Du haft wurmstichiges Solz genommen, und ich habe einen bösen Fall getan."—

Möchten doch alle vorher prüfen, die folche Krücken zu machen pflegen, und wenn sie auch nur verschenkt werden sollen — an arme Beiden.

Beorg Rufeler.

### Der neue "Pan" in Berlin.

er alte Pan — ber neue Pan. Sich gleich geblieben nur darin, daß er sich in einem Pan-Berlag und einer Pan-Gefellschaft mit Borlefungen und Speater tundgeben wollte. Aber bamals ging Pan hervor aus einer armfeligen Rünftlerbube — jest aus einem reich fundierten Berlag,\*) ficher reich, benn er ift nicht arisch. Damals trat Pan mit viel Pratention auf und gebarbete fich mit viel Burbe - jest mit einer - freilich auch prätentiöfen - Prätentionslofigkeit, so mit - Scheuklappen. Damals umwitterte ibn eine buftige Atmosphäre von recht blauem Runftidealismus. O, mit welch frischer Freude an all ber bunten Schönbeit, Die eines jeden Geift in feinem und ber Belt Leben entbectte, hatten die Rünftler-Serausgeber (barunter Dehmel, Bierbaum, Sartleben usw.) ihren Pan ausgestattet, damit sie durch ihn die kosmische Sarmonie (Paul Scheerbach) fanden. Der gange Dan mar bamals ein verheifzungsvoller Profpett: er schlief ein; — jest, wiedererweckt, nur von einem Kunftförderer, ift er — älter geworden: er hat das jugendliche Draufgängertum aufgegeben, weil es ihm doch nichts genütt hat. Er ift wie fein Papier — o, damals war er auf das feinfte Buttenpapier, schon beforativ im Stoff, gebannt! — Jest ift er nicht mehr fo — beforativ: er ift folibe geworben. Solibe! Schabe! Und boch! Ift es etwa nicht bas Bernünftigfte vom gefunden Menschenverftand aus? Zu viel Runft, blog Rultivierung ber Runft ift ungefund, weil es ein schlechtes Beschäft ift. But!

Was will nun also ber Pan? Ja, darauf kommt es gar nicht an. Was wird er erreichen? Das ist interessanter — aber das kann man noch nicht wissen. Bisher hat er sich erst weiter bemerkdar gemacht durch seine erste Theateraufsührung vor seiner geschlossenen Gesellschaft: Beinrich Manns drei Ukte: Die Bösen — deren dritter auch in den ersten beiden Nummern der Pan-Zeitschrift abgedruckt ist.

Seinrich Mann — übrigens aus einer Lübecker Raufmannsfamilie gebürtig — ift bis jest nur als Romanschriftsteller bekannt, d. h. soweit ein so geistig ferner Künstler — beiläusig bemerkt bedeutender, wenn auch weniger berühmt als sein jüngerer Bruder Thomas — bekannt wird — in seiner kleinen Gemeinde: wenige nur haben ihn gelesen, kennen, schäßen und lieben gelernt. — Aber das sogenannte große Publikum weiß kaum von ihm und lehnt ihn ab, weil er sich selbst durch sein starkes, eigenartiges Genie und seine seine, persönliche Menschlichkeit über die Masse emporgehoben hat, in für sie allzu bünner Luft einsam steht: die meisten anderen bekommen neben ihm Serzbekkemmungen, wie auf einem zu hohen Berge.

<sup>\*)</sup> Paul Caffirer, Berlin.

Doch er sehnte sich nun einmal wieder auf die Erde zurück — und da ließ er sich auf die Bühne herab, vor der das "große Publikum" lauert. Und er hat sich mit viel genialem Geschick und menschlichem Verständnis herabgelassen: seine künstlerische Geistigkeit verträgt auch das. Er hat schon in seinen Romanen ein interessantes artistisches Talent gezeigt — und so jongliert er nun sich selbst aus der feinsten Luft herab — von der ernsten Söhe des "Tyrannen" (so heißt der erste Einakter) durch das psychologische Runststück (des zweiten, genannt "Die Unschuldige") mitten in das satyrisch-amüsante "Variete" (den dritten Einakter) hinein, der so launig gespielt wurde, daß er wie ein leichtes französisches Vaudeville wirkte: was er aber durchaus nicht ist, dafür ist er zu gedanklich.

Ja, dies Gedankliche macht auch S. Manns Einakter etwas künstlich. Man merkt sofort, daß die Gestalten, besonders die der ersten beiden Stücke, nicht zufällig anf die Bühne geratene Wenschen, sondern Geschöpfe eines Dichters sind: sie haben viel von dem grüblerischen und analysierenden Genie ihres Schöpfers: sie treiben etwas auf sich selbst angewandte Psychologie. Deshald lassen sie zuerst kalt. Aber dann plöslich — kraft des synthetischen Genies des Künstlers und vermöge seiner sie besruchtenden Wenschlichkeit — plöslich leben sie auf, sind nicht mehr philosophische Abstraktionen, sondern warmblütige Wenschen, die nicht nur erdacht, sondern auch durchsühlt sind: und dann sind sie die Geelen durchsichtar und bloßgelegt, so daß wir ihre geheimsten Wesensregungen mitspüren und sie durch ihre unbewußten Selbstressektionen auch geistig genießen können. Und dazu kommt der künstlerische Genuß der wundervollen Pracht und des schwärmerischen Schwunges ihrer Sprache, dieser rhythmischen Prosa, dieser musstlalischen Wortunst, diesem Stil an sich, den wir von S. Manns Novellen her schon kennen, aus deren einer ja auch "Der Tyrann" entstanden ist.

Dieser erste wertvollste der drei Einakter erschien mir wie ein Bekenntnis des an seiner Einsamkeit leidenden, deshalb im Bewußtsein seiner Einzigkeit grausam kalten und doch durch seine innerste Menschlichkeit erhabenen Künstlers selbst. Das Publikum verdielt sich völlig indisseren. Oder war es wirklich aus Andacht vor der mächtigen Schönheit diese Kunstwerkes still? Das kann man nicht wissen. Mir schien es erst bei der "Unschuldigen" warm zu werden — einem durch mehrere moderne Sensationsprozesse (Linda Muri, Steinheil, Tarnowska, Schönebeck) aktuell gewordenen, dennoch sehr artistischen, aber genial und kunstvoll gelösten psychologischen Problem. Nur daß leider die feinsten Wirkungen des Jonglierens dieser schuldig Unschuldigen mit sich selbst auf der Bühne verloren gingen! Aber um so wirksamer war das "Bariété": es rief viel Seiterkeit unter dem Publikum hervor — und dies klatschte dann zum Dank dassür den Dichter zweimal aus dem Sintergrunde heraus. Vielleicht galt der Beisall dennoch hauptsächlich den Schauspielern, von denen besonders die Darstellerin der drei weiblichen Sauptrollen, Frau Tilla Durieux, genial spielte. Doch das Fehlen jeder Mißfallensäußerung war jedenfalls ein großer Erfolg, auch für Seinrich Mann.

Satte sich doch die sogenannte Berliner Intelligenz, die literarische Welt der Preußenhauptstadt im Pan-Theater ein Stelldichein gegeben! Und es starrte von Kritikern und Rezensenten. Da waren sie alle — die meisten Kerr-eatyden. Aber sie werden ja auch das nächste Mal wieder da sein. Und dann ist es noch früh genug, diese Welt sich einmal näher anzusehen — wenn die zweite Pan-Vorstellung nicht so bedeutend wie die erste sein sollte. Aber nur dann — so wichtig ist das nicht.

Seinrich Noeren.

#### Bildende Runft.

enn wir diesen Bericht mit der frohen Botschaft eröffnen, daß es in jüngster Zeit gelungen ift, die Sammlungen der Kunsthalle durch die Erwerdung eines großen Landschaftsgemäldes des Belgiers van Gogh zu bereichern, so ist damit ein Ereignis von beträchtlicher Tragweite tonstatiert, das die um bremisches Kunstleben beschäftigten Gemüter eine Zeitlang eindringlich in Bewegung halten wird. Das ist der erste Erfolg der gelungenen Altion: gleichviel, ob man sie glünstig oder ungünstig kommentieren wird, man wird sie kommentieren und mit Eiser. Biele werden, ohne abzuwarten, wie sich das noch nicht ausgestellte Werk demnächt in seinem Kunstwert präsentieren wird, das Prinzipielle seiner Erwerdung überhaupt diskutieren. Und zweisellos liegen hier Fragestellungen von Wichtigkeit, die ja schon bei manchen Gelegenheiten erhoben worden sind, und die auch diesmal wieder eine gewissenhafte Erörterung und mindestens den Versuch einer Beantwortung verlangen können.

Wenn die Galerieleitung den — nur mit beträchtlichen Mitteln zu erreichenden — Antauf des van Goghschen Gemäldes durchgesett hat, so baut fie damit einen beträchtlichen Teil ber bremischen Sammlungen weiter aus — soviel ift ficher. Die Abteilung ber modernen Franzosen — bas prachtvolle Galerieftlick bes "Camille" von Monet, der flaffifche "Aftruc" des Manet, die Landschaften Monets und Diffarros, die reizende Frau Chocques bes Renoir, Courbets Seeftlick und ber Rnabe im Balbe ufw. — bas ift ein Stud Entwidlungsgeschichte ber mobernen Runft in ber Sammlung einer norbbeutschen Sanbels- und Geeftabt, und je mehr fich biefe Sammlung vergrößert, um fo zwingenber wird auch die Pflicht, fie weiter burch gute Erwerbungen guszubauen. Mancher Lefer wird in diesem Daffus das Wörtchen "modern" durchstreichen und statt deffen "französisch" barüber schreiben, und mas bie Sandels- und Seeftabt bedingt, wird er anmerten, bag biefer Begriff in fünftlerischer Sinficht burchaus teine Internationalität auf bem Gebiete ber öffentlichen Runftantaufe zur Pflicht mache. Bielmehr wird er ben Provinzialcharafter unferer Stadt als Runftftätte betonen, und barum ihre Sauptaufgabe in ber Pflege junächft beimatlicher, nordweftbeutscher und von bier aus bann allgemein Deutscher, meinetwegen gelegentlich auch ausländischer Runft erbliden. Sweifellos - um querft auf das Lestaesaate einzugeben — ist bier ein bestimmter Wirkungstreis für eine nordbeutsche Runftsammlung abgegrenzt. Gewiß barf man so von ber Bremer Runftballe erwarten, in ihr Sauptwerte ber benachbarten Worpsweber Schule zu finden; und felbftverftanblich wird eine folche Erwartung bes Besuchers auch nicht enttäuscht. In bieser Sinficht erfüllt unsere Runfthalle die Aufgabe einer großen Provinzialgalerie Nordbeutschlands. Sind bamit aber ihre Aufgaben erlebigt? Wir möchten jenem fingierten Rommentator unserer Zeilen gegenüber entschieden baran festhalten, daß der freie Sanseatifche Beift unferer Welthandels- und Seeftadt auch in fünftlerischer Sinficht gebieterisch feinen Ausbruck verlangt. Die Zeiten bes allzu tonfervativen Lotalfinns in Bremen find porüber; man blide nur auf die freireligiöse Bewegung Bremens, die fich burchaus aus internationalen Bilbungsquellen fbeift. Gebet bin und tuet auch in kunftlerischer Hinficht desgleichen. Der aus- und inländische Fremde, der unsere Galerie besucht, erwartet gang inftinttiv, bas Bilb mobernen Runftlebens bier in einem weiteren Rahmen zu erblicken als etwa in einer fübbeutschen Provinzgalerie, soweit fie nicht gerabe ben Ruf eines Runftzentrums genießt. Gobalb aber einmal eine Galerie fich ihre Aufgaben als über die Pflege ber engeren Seimatkunft hinausgehend vorftellt, wird für fie ein allgemein kunftgeschichtlicher Gesichtspunkt maßgebend, der von dem heimatlichen Sammlerintereffe pringipiell ju icheiben ift. Wenn es gilt, ber Rachwelt nicht nur eine geschloffene Vorftellung beftimmter lotaler Runftschulen zu vermitteln, — wenn es gilt, ju bem Gesamtbilbe beizutragen, daß fich eine spätere Generation von ber

maßgebenden Kunft unferer Zeit in ihrer hiftorischen Sauptrichtung machen foll, bann tritt alles lotale und vaterländische, überhaupt jedes nicht rein fünftlerische Interesse gurud vor einem Berfahren, bas auf Grund geschichtlicher Erubition und äftbetischer Bildung die Summe zeitgenöffischer internationaler Produktion überblickt und die mabrhaft geschichtsbildenden Faktoren aus ihr beraushebt. Der moderne Galerieleiter bat ben Blid in die Zukunft gerichtet, von ihr aus rückschauend scheinen ihm nun gewiffe Meifter ber französischen Schule als diejenigen, die durch Schaffung der relativ bochsten und für die Seele ihrer Zeit ausdruckvollsten Werte und die stärtsten Anstöße auf die Protektion ber Zeitgenoffen und Nachfolger ausgeübt haben. Solche Zufunftspolitit, — zumal fie ia nun einmal wie alle meist rein mathematischen Erkenntnisse nicht völlig logisizierbar ift, und auf bem Grunde perfonlicher Überzeugung ruht — gerät natürlich nur zu leicht in Ronflitt mit naberliegenden Intereffen ber Begenwart, und eine Sammlung, Die beimatsgeschichtliche Intereffen zugleich mit weltkunftgeschichtlichen vereinigen will, wirb dabei auf gang befondere Schwierigkeiten ftoffen. Denn jener absolute Wertstandpunkt, ben ber Galerieleiter ber mobernen Gesamtfunft gegenüber einzunehmen sucht, tann angefichts ber heimatlichen Runft nicht einem allzu relativen Plat machen, wenn bie innere Einheit der Sammlung nicht gesprengt werden soll. Die Bremer find in der glücklichen Lage, aus ber heimatlichen Gruppe ber Worpsweber einige Werte von nicht lotaler nur, fonbern zugleich von burchaus abfoluter Bebeutung zu befiten; wenn tropbem ftets ein Sauptgewicht auf ben Erwerb von Bilbern frangöfischer und berjenigen deutscher Meifter gelegt wird, die aus der französischen Entwicklung den größten Rugen zogen, so ift bamit ein bestimmtes, auf bem Grunde hiftorischer Anschauung herschendes Sammlungs. Programm wirkfam. Abgefeben von jener Worpsweder Gruppe, bilbet die Bremer Balerie mit ihren Franzofen von Courbet bis van Bogh, mit ihrer wohlgepflegten Leibl-Erubner-Bruppe und ihren Liebermanns, Slevogts u. a. zweifellos eine geschloffene Einbeit von gang bestimmter Tenbeng. Und diese Tenbeng — moge man fie nun auch (wohl fälfclich () für rein verfönlich oder einer einfeitigen Richtung angehörig einschäßen — fie adelt fich jebenfalls burch tonfequente Beharrlichteit, - wenn nicht vor ben Augen einer in Sammelintereffen zerspaltenen Gegenwart, so boch vor benen ber Zukunft! Aber auch biefe Gegenwart, auch biefe engere heimatliche Gegenwart kann bei uns von einer Sammlung tonangebender internationaler und moderner Runft bei rechter Befinnung febr profitieren. Der Rugen, den die Betrachtung folder Werte jedem jungen Kunftler gemähren muß, ift viel größer und allgemeiner, als ber mehr wirtschaftliche Anfporn, ber ihm allerdings verloren geht, wenn die Mittel einer Sammlung für jene teuren, aber vorbilblichen Werke verausgabt werden muffen. Aber auf diese Art dient eine Galerie ben Bebürfniffen ber jungen einheimischen Rünftlerschaft wohl ibealer und beffer, als wenn fie fie unter Betonung bes Beimateintereffes burch frubzeitige Erwerbungen ufm. mehr prattifch unterftust. Sier liegen Aufgaben für einen Privatfammler, wohlbemerkt auch für den bremischen Privatsammler. Gerade die Novemberausstellung bes Runftvereins brachte wieber einen Querschnitt burch bas fo heterogene, gerkluftete und beshalb fo schwer zu beurteilende moberne Runftleben, mit bessen ganzem Umfang fich ein Galerieleiter auseinandersetzen muß, ohne daß er doch darum die Einheit seines Programms aufs Spiel feten burfte. Nachdem eine Rollektion Ceganne, Renoir, Courbet und Liebermann auf so turze Seit bei uns Aufenthalt genommen hatte, daß fie wohl nur bei wenigen dauernde Eindrilche hinterlaffen haben mag, bot fich reichere Muße, die Gegenfase einer etwas buntscheckigen Ausstellung beutscher, jum Teil beimatlicher Runft innerlich zu vereinigen. Welches moderne Publikum müßte nicht folche Kontrafte ertragen! und eben bei ber Bielfältigkeit bes mobernen Runftwefens wird es ihm ja auch so fcwer, ein ficheres Berhaltnis ju ben Erscheinungen ju gewinnen! Die Perfonlichteit Beinrich Bogelers trat auf ber Ausstellung bominierend hervor; von ihr

bis zu ben Berlinern Liebermann, Fritz Rhein (ber mit einer stattlichen Kollektion vertreten ist), von ihr auch zu ber Malerei der eigenen Seimatsgenossin Anna Plate ist ein viel größerer Schritt, als von diesen zu gewissen Meistern der französischen Schule. Um so interessanter zu beodachten, wie Vogeler, dessen Ursprünge doch jedenfalls in der Graphik liegen, und der manches Graphische seiner Anschauungsweise auf die Ralerei zu übertragen sucht, — wie dieser Worpsweder Künstler sich auch mit dem spezisisch malerischen Sehen und der breiteren Sechnik seiner Antipoden auseinanderzusesen sucht. Wan möchte wohl wissen, wie er selbst derartige Versuche beurteilt. Seine Winterlandschaft und sein ornamental stillssertes, mit spisem Pinsel genau gezeichnetes Gartendild hängen sich gegenüber; sicherlich ist das letztere vorläusig noch der echtere Vogeler. Aber sollte der Künstler nicht auch in der an sich doch wohl logischeren, dem Sandwerf des Walers gerechteren — Ausdruckssorn des anderen Vildes die Vorzüge seiner Individualität bewahren können? Eine solche siegreiche Synthese würde dann auch reichere Früchte tragen, als die gewandte Technik mancher Waler der Verliner Richtung sie zeitigt.

Sehr gediegen bleibt die Maltunst Anna Plates; von der allzu weißen Stala, die sie neuerdings pflegt, dürfte sie sich wohl bald zu Gunsten kräftigerer Wirkungen wieder freimachen. Sonst wäre von Vinnens stimmungsvollem Schneedorf im Nachmittagszwielicht, von Hans am Endes großzügigem Wiesental, von der Kunst unserer einheimischen W. Fock, G. A. Schreiber, J. Ströver, E. Schäfer und mancher anderer Erfreuliches zu berichten. Uns Vremer darf diese Kunstübung füglich mehr interessieren als das manirierte, gelegentlich fatale Virtuosentum Peter Bapers, ja selbst die gewiß ernst zu nehmende Malerei von Charles Toody, der hier nicht vergessen werden soll. Dr. G. F. Hartlaub.

### Das Runftgewerbe in Bremen.

21 ls vor 18 bis 20 Jahren der Verfasser des Buches "Rembrandt als Erzieher" das prophezeiende Wort sprach, daß Deutschland aus einer wissenschaftlichen Periode feiner geistigen Entwicklung nunmehr in eine kunftlerische eintreten werde, fand er weber gläubige Ohren, noch zustimmende, hoffnungsfreudige Anertennung. Teils zuckte man steptisch die Achseln — teils verteperte man seine Prophezeiung. Seute erkennen wir jedoch, wie fich eine neue fünftlerische Anschauungsweise überall geltend macht, die eine gang besondere Intensivität auf dem Gebiete bes Runftgewerbes angenommen bat. — Die gesamte beutsche Jugend scheint von der Wichtigkeit einer Reformierung ihrer Lebensführung, einer Afthetifierung ihrer äußeren Umgebung überzeugt zu fein; unfere Saufer, unfere Interieurs, Gärten, Schmuck, Buchtunft usw. find in einer Reformierung begriffen, die rapide Fortschritte macht; und unsere besten produktiven Rrafte haben sich in den Dienst dieser Idee gestellt. — Die treibende Kraft aber ist in der intensiven Entwicklung Deutschlands als wirtschaftliche Macht zu erblicken. Man erkannte, daß ein territoal so ungünftig gelegenes Land, beffen natürliche Hilfsquellen an Rohprodukten überdies beschränkte sind, nur durch die Qualität der Arbeit und durch eine außerordentliche Steigerung ber gesamten Geschmackkultur eine bauernbe Sebung bes nationalen Boblftandes erzielen könne. — Zunächst erblickte man die künstlerische Gediegenheit darin, daß alles Ropieren fremder geistiger Erzeugnisse abgelehnt wurde. Ein wilder Schaffenstaumel feste ein, eine Genialischtuerei und Übersteigerung, die den sogenannten "Jugendftil" zeitigte. Aber diese ersten wilden Schößlinge wurden schnell genug beschnitten; und bald erkannte man, daß die Losung sein muffe: der Qualität der Arbeit, der werkmäßigen

Gebiegenheit (die in der Echtheit des Materials und der Arbeitstechnik besteht) Freunde zu erwerben. Echtheit der Arbeitstechnik! Das will heißen, daß jedes Material nach seiner Eigenart behandelt werden soll, daß man uns nicht mehr durch die Art der Behandlung etwa ein besseres, kostbareres Material vortäuschen darf. Die Anhäufung mißverstandenen Ornamentes ward verpönt, auf eine gute Konstruktion das Hauptgewicht gelegt. Freilich sührte diese Forderung zuerst wieder zu einer übertriebenen Strenge, die bisweilen an Astes streiste. Aber sie war doch eine gesunde Reaktion. Und jest ist auch dieses Stadium zum großen Teil überwunden, das Schmuckbedürfnis darf wieder in seine Rechte treten.

Von diefer hocherfreulichen Entwicklungsphase unseres Runstgewerbes legt auch bie Weihnachtsausstellung in ben "Bereinigten Wertstätten für Runft im Sandwert" Zeugnis ab. In erster Linie tommt hier allerdings die fogenannte Rleintunft zu Worte — aber gerade hier erkennt man deutlich die Abwendung von dem allzu gestrengen Ernft, von ber Aftefe. — Bang befonders tritt bies aus ben reizvollen Erzeugniffen ber Wiener Werkftätten in Erscheinung, benen - als jum ersten Male bei uns ju Gafte - eine besondere Aufmerksamkeit zu schenken ift. Aber auch ohne ber Rourtoifie ber Gaftfreundschaft Rechnung ju tragen, ift es angemeffen, auf biefe kleine erquifite Ausstellung aufmerkfam zu machen, ist es boch allgemein anerkannt, baß gerabe bie Wiener Rleintunft befonders ehrenvoll neben bem Besten ftebt, was ber Weltmartt bringt. Bewiß ift Dies barauf jurudjuführen, bag Ofterreich niemals Die gute Trabition und feine bedeutende Geschmadstultur völlig verloren hatte. Erfte fünftlerische Rrafte find auch bier am Wert, fo Koloman Mofer und Profesfor Joseph Soffmann, um nur einige ju nennen. Bon letterem ftammen bie reizenden, tapriziöfen Figuren aus Porzellan und Fapence, die hubschen Dutten, ftilifierten Tiere ufw. Und fo fieht man benn bas vor turgem fo febr geschmähte Nippes in Anmut und Grazie wieder in die eleganten Salons und Boudoirs einziehen. Auch aus ben geschmadvollen, febr aparten Leberarbeiten mit Sandvergolbung, ben Safchen, Safchchen und Etuis, und vor allen Dingen ben feinen Schmudfachen in trefflicher Gold- und Silberarbeit, bem bochft fauber und elegant ausgeführten Email, ben Gürtelschließen, Schubschnallen, Agraffen ertennt man eine daraftervolle Elegang von weltmannischer Sicherheit. - Aber auch unfere beutiche Rleinkunft kann ehrenvoll baneben befteben. Da fieht man die treffliche Reramik von Professor Läuger, Die kunftvollen Elfenbeinarbeiten bes Bildhauers Schreiber, Die teils traftvollen, teils duftigen und fubtil ausgeführten Sandarbeiten von Frau von Brauchitich und Fraulein Emmy Sormann, Die fcon tonftruierten Beleuchtungegegenftande, Tifch. lampen usw. von Professor Rriiger und Bruno Paul. Daneben Schmuckschatullen, Dosen, Döschen aller Urt — turg, jenes reizvolle Bric à Brac, bas man boch nun einmal nicht entbehren mag, das unfer Auge erfreut, und das — wenn aus edlem Material und in eble Form gefaßt - Die icone Frauenhand fo gern in liebtofender Spielerei umschließt. Auch der Liebhaberei unferer Damen für die zierlichen Immortellenkörbchen von Seckel ift Rechnung getragen, und bann ber Runft bes Sischbedens, - jenem fo ungemein wichtigen, poefievollen und tompligierten Urrangement von feinem Porzellan, gutgeformtem fcmerem Silber, toftlichem Leinen und graziofem, fein gefchliffenem Blas. - Ein Rapitel für fich mare eigentlich ber Schmud. Richt bag er in überragender Mehrzahl in unferer Ausstellung ju finden mare, bas nicht! Aber ber vorhandene Schmud von Meyerhofer, ber Grafin Bort-Ralfreuth und vor allen Dingen von Brühlmann-Stuttgart, (letterer befonders in der sehr geschmackvollen Behandlung und Berwendung von Chrysolyth, Chryfopas, Goldtopas ufw.) beweift, daß die Schägung des afthetischen, detorativen und fünftlerischen Wertes ber Salbebelfteine auch bei uns im Wachsen begriffen ift.

Auch dies bedeutet eine Sebung des Kulturniveaus. Sollte es beim Tragen von Schmuck boch nicht in erfter Linie und bei allen Gelegenheiten darauf ankommen: an

Sals und Armen ein Vermögen in bligenden Brillanten zu zeigen, sondern Verständnis für feine, vornehme Juwelier- resp. Goldschmiedekunst, Freude an fardigen, edlen Steinen und Sinn für das Prinzip des Schmückens an sich. — Das kulturell und ästhetisch ungemein wertvolle "Bremer Spielzeug" nach Entwurf von Karl Weidemeyer kommt in einer separaten kleinen Ausstellung voll und ganz zu Ehren. So wird denn in jeder Beziehung das Beste vom Besten geboten. Das schon an sich reizvolle und behagliche Milieu des Oberlichtsaales im Untergeschoß der "Vereinigten Werkstätten" ist durch die festlichen, freundlichen Festons und Blumengewinde, durch den strahlenden Weihnachtsbaum, der den Raum dominiert, zu einem charmevollen Rahmen für die elegante kleine Ausstellung geworden.

Bon einem etwas anderen Gesichtspunkte aus muß man die Weihnachtsausstellung im Gewerbemuseum betrachten. Sier ift bas spezielle "Bremer" Runftgewerbe vertreten, wie es fich aus einem gewissermaßen "loferen" Jusammenarbeiten von Kunftlern, Sandwertern und Induftriellen ergibt. Sier findet man weniger gloriose Ramen und weniger Raffinement und Eleganz, aber boch ein beträchliches Maß von Können und eine bocherfreuliche Erböhung bes allgemeinen Geschmadenivegus. Die kunftlerisch bochftebenben Glasmalereien von Robbe find wohl als vornehmftes Erzeugnis bes bier gezeigten Bremer Runftgewerbes anzusehen. Arbeiten von trefflichen Qualitätswerten findet man auch in ben ebenso bübichen wie gebiegenen Schalen und Schälchen ber Metallbruckerei von Pinterneil. Das Buchgewerbe ift in febr anfehnlicher Beife burch bie von Rarl Beibemeber entwofenen Bucheinbande aus ber Wertftatt Martin Lebmanns vertreten, und auf bem Gebiete bes Schmudes nimmt Fraulein Meper mit reizvoll jufammengeftellten Mondfteinketten, mit Elfenbeinarbeiten und bergleichen liebenswürdigen Dingen einen ersten Plat ein. Uffelmanns konstruktiv und äfthetisch gut gelöste Klubseffel werden fic ficher Freunde erwerben, und Auguste Papendiels Reramit zu ben alten Freunden neue gewinnen. Die Wiederbelebung ber Bauernfunft ift amar ein ameifcneibiges Schwert. Aber in verschiedenen fehr gut gelungenen Erzeugniffen zeigt Fraulein Papenbiet, bag fie mehr und mehr in dies Problem eindringt. Die Stickereitunft ber Damen Bechtel und Sormann zeigt fich auch bier in gewohnter Sobe. Auch bie Runftphotographie fest fich in Bremen mehr und mehr durch. Stickelmann, Franke und F. von Baczko find mit Rollettionen vertreten, von benen die lettgenannte in sofern besonders Intereffe verdient, als hier gezeigt wird, wie man die photographische Platte je nach Eigenart bes bargeftellten Typus anders behandeln, hiernach die Wahl des Papiers, des Drudes und des Rahmens treffen muß, um ju feinen, fünftlerifchen und individuellen Refultaten ju tommen. Allerdings geht bei einer folden Absicht die geschloffene betorative Gefamtwirtung ein wenig verloren; eine folche ift bei ben völlig gleichmäßig behandelten Druden, wie fie Stidelmann und Franke ausstellen, mehr ins Auge gefaßt worden. Fräulein Ohlmepers febr subtiler Intarsienschneibekunft sollte mehr Beachtung geschenkt werben vor allen Dingen von feiten unferer Innenarchitekten. Wie fein ift oft eine Flache durch gute Einlagearbeit zu beleben. 21. Boete.

### Musit.

0000000000000000000

Infer Berstand bleibt ewig das Rind, das nur durchs Schlüsselloch nach dem geheimnisvoll aufgeputten Baum spähen darf, aber unser Gemüt erlebt den herrlichsten Reichtum des Festes in all seiner überwältigenden Glorie. Unangetastet von den Birrungen zeitlicher Glaubenstämpfe stehen die großen Schöpfungen deutscher geistlicher Musik vor uns auf und sind lebendig als wie am ersten Tag; bleiben auch unangesochten vom Ringen da draußen um neue Stile — denn wer sich eines "modernen Musikohres" rühmt und um deffentwillen Bachs Architektur belächeln zu dürfen meint, wird niemals die Pflichten und die Rechte begreifen, die uns zum Exempel aus der Diftanz zwischen dem Rölner Dom und einem Messelschen Warenhaus erwachsen. Ist das nicht ein wundersames Ding um eine Runft, die selbst den eingeschworenen, seiner Sheorie nach atheistischen Sozialdemokraten zum beglückten Lauscher macht, wenn Mozart in seinem Requiem das Kyrie eleison fugiert, — eine Kunst, die gar Lamarckisten und Darwinisten auss Podium treten und selig singen läßt:

"O Zefu, Zefu, fete Mir felbst die Fackel bei, Damit, was dich ergöte, Mir kund und wissend fei!"

Dürften wir dieser ganz äußerlich angebahnten Betrachtung auf den Grund geben, wurden wir wiederum auf Die Burgel alles mufitalifchen Befens ftofen, wiederum begreifen, daß eines mufitalischen Runftwertes Empfindungsgehalt, unabhängig von feiner rafc überlebten Form, niemals veralten tann - er mare benn unecht. Für beute biege es aber ein grublerisches, also unweihnachtliches Eun, ben großen Strom abzuleiten, um burch bas trocene Flugbett ruchwärts taftend die Quellwiege im Erdfern aufzufinden. Laffen wir uns an der Erkenntnis genügen, daß eben irgendein Glaube in uns wohnen muß (und mare es nur ber Glaube an bas empfindende Bewuftfein im Roblenftoffatom), irgendein Glaube an irgendein Mofterium, falls wir nicht wieder zum Lier berabsinten wollen. So wird benn auch ben Naturforscher schon sein wirklich frommer Glaube ans Roblenstoffatom zum Verständnis und Genuß des wirklich frommen Bibelglaubens eines 3. S. Bach verhelfen, und bis zur nachften Eiszeit werden die Meifterwerte unferer deutschen geiftlichen Mufit bie Sorer erschuttern, um fie gleich zu tröften und wieder zu erheben. - Wie aber fteht es um bie Mittel, mit benen allerorten im deutschen Lande Choraufführungen (und nicht nur die kirchlicher Musik gewidmeten) guftande tommen muffen? Mir find nur zwei bedeutende Chore befannt, in benen unnachfichtig ftrenge Stimmenprufung und Auswahl berricht, — man findet fie einmal bei Professor S. Oche in Berlin, ber jeben feiner Choriften honoriert, bann bei bem Rantor der weihevollen Thomastirche zu Leipzig, der über ein unerreichbar herrliches Material an glodenhellen Gopranen, weichen Mezzosopranen und vollen Altstimmen verfügt - bieweil fein Chor aus lauter 13-16 jährigen Rnaben beftebt. Bereitwillig dugegeben, daß man ernste Angelegenheiten nicht mit Oberflächengeflunker abtun barf, aber: ift es eine ernfte Ungelegenheit, daß unsere Stadt weniger patriotische Vereine als Gefangvereine, Chore und Privatcorchen befigt? Es mag irgend jemandem eine erhebenbe Erinnerung bebeuten, angefichts ber blauen Grotte auf Capri von einer fachfischen "Curnerfahrt": "Deutschland über alles" fingen gehört zu haben. "Ich bin allein auf weiter Flur" — wettgefungen von einem taufendstimmigen Männerchor, foll irgend jemand auch für einen Genuß halten. Denn flebe: Die Busen ber Sorer vibrierten und ber Sörigen Sande ichufen brausenden Beifalls Tosen. Betrübenderweise ist man der Fülle ähnlich gearteter Genüffe gegenüber genötigt, noch ein übriges Mal zu betonen, daß Dantes Göttliche Romödie dem deutschen Rommersbuch enger verwandt ift, als solch ein Chorgebröhne der Kunft. So hoch Mensch, der Myriadenzeller sich als Konstruktion über ben Einzeller Bagillus erhebt, fo boch schwebt auch die menschliche Stimme in ber Mannigfaltigfeit ihres Ausbruckvermögens über bem ebelften unferer willfürlich erschaffenen Mufikinstrumente. Reine Nation weiß bas beffer als bie beutsche und es ehrt fie, daß taum brei Steuerzahler irgendwo in traulicher Fidulität beifammen figen können, ohne einen Gefangverein konftituiert zu haben. Biel weniger ehrt es die Nation, wenn am nachften Morgen ein civis im Lofalblatt auffteht und feine Stimme erhebt und fpricht: "Beil und, wieber eine Rulturtat, nun haben auch wir Burtebuber einen

Befangverein!" - Rein liebe Leute, ihr werbet vielleicht in einem Degennium einen Chor baben, ber fich boren laffen barf, aber ihr folltet euch verpflichten, vor Albsolvierung fold zehniährigen gemeinschaftlichen Studiums euch nie und niemals zu öffentlichen Darbietungen binreifen ju laffen. Und por allem: bleibt flein an Babl; es ift ein Aberglaube, daß jeder Jüngling mit blonder Saarmähne einen Tenor befitt oder daß jede Dame, beren Meggofopran bisber Soprandienfte leiften mußte, mit ber Erfüllung ihres fünfzigsten Lebensiahres in Die Reiben ber Altstimmen zu ftellen fei. Wir wohnen nun einmal nicht im iconen Lande Italia, wo die Stimmen von felber machfen; Die germanische Reble bat vierfach schwierigere Sinderniffe zu überwinden als Die romanische. Es tut einem Berein wirtlich nicht not, fein Pobium mit vielen hundert Männlein und Beiblein au bestellen, fondern es mare ibm beffer, er befäge 50 Mitglieder, Die ju fingen ver-Singen konnen heißt nämlich: feine Stimme ale Inftrument bebandeln können, — fie so unabbängig vom Rörper machen, daß fie lediglich vom Intellekt geleitet eben folche Zuverläffigkeit gewinnt, wie Bach (nebft mehreren anderen immer noch wenig begriffenen Mufitern) fie verlangt. Margarete Sieme (II. Philharmonisches Ronzert) "tonnte" fingen. Wäre jebes Mitglied unferer Dilettantenchore nur mit einem Sundertftel vom technischen Bermögen dieser Rünftlerin an Altem, Sonbildung, Sprache begabt, — ab, welche Bunder tonnten wir erleben. Möchten ferner unfere Berren Gefangvereinsbirigenten in jeder Gaifon nur ein einziges turges Ronzert aufftellen, Dies aber aus forgfältig gewählten, völlig ausgereiften Studen zusammenfügen, fo wurden fie ihrem Berein, dem Dublikum und der Runft dienen. Und wäre es denn durchaus unmöglich. baf fich Bremens zwanzig und mehr öffentliche, ober religiöfe, ober private Gefangvereine ju gebnen verichmölgen und baft biefe wieberum ihre beften Stimmen berausfiebten, um etwa brei Meifterchore bilben ju tonnen? - Weihnachteillufionen! Es mare über bas Bach-Ronzert ber Philharmonischen Gefellschaft unter Berrn Rapellmeister Benbel und über das Domchor-Konzert (Wolf-Ferrari, Mozart) unter Berrn Professor Nöfler vielerlei zu erzählen, ba aber unfere gulbene Rammer fich noch nicht zum Saal ausgewachsen hat, barf nur noch bemerkt werben, bag bie jutage tretenden Mängel aröftenteils auf ben eben oberflächlich geftreiften, allgemeinen Mifitanben beruhten, baf aber ber fünftlerische Ernft ber Aufführungsleiter bedingungslofe Anerkennung berausforderte. — Bor noch nicht fehr weit zurückliegender Zeit, etwa zu Anfang des 17. Jahrhunderts, bieß man alle Befangemufit - foweit fie nicht firchlichen Charafter trug -: Rammermufit. Der Galon bes regierenden Fürften, bin und wieder auch ber eines musenholben Abligen bot eben im wörtlichen Ginne die "Rammer", in der man einzig Runftmufit weltlichen Charafters betrieb, und wenn unfer modernes Ohr auch wohl taum eine "Rirchenkantate" von einer "Rammerkantate" der damaligen Zeit unterscheiden würde, fcied fich doch gang allmählich das weltliche musikalische Element immer reinlicher von bem religiöfen, bis endlich auch bie Inftrumentalmufit ihren Windeln zu entwachfen begann. Selbstverständlich wurden gleichfalls die Suiten und Symphonien nur in jenen galanten, lavendelduftburchzogenen Salons gespielt und über eine lange Beit noch fielen fämtliche Rompositionen, die nicht in der Rirche ober im Theaterfaal vorzuführen maren, unter den Begriff: Rammermufit. Beute gilt es, nicht länger liedchenfingende Schäferinnen au belaufchen, fondern Buhnenweihfeftspielhäufer ju bauen, und ba eine moderne Symphonie nicht mehr 17 Männlein, sondern manchmal rundum 1000 Mitwirfender bedarf, gilt es, aus Eisen und Glas und etwas Stein gewaltige Ronzerthallen zu errichten. Go nimmt es beinah munder, daß abfeits von allen fo pompofen wie furglebigen Senfationen heute noch "Kammern" fteben, die allerdings ohne Lavendelduft und hochabliges Mäcenatentum einer ernften, wahrhaftigen, abfoluten Musit geweiht find. Alber fie fteben im Berborgenen. Denn mabrend chorgefangliche und fomphonische, wie auch rein foliftische Darbietungen fich ber allerbreitesten öffentlichen Aufmerkamkeit

erfreuen burfen, wibmet fich nur ein gang wingiger Bruchteil unferes Dublitums ber liebevollen Singabe an jenes feither enger begrenzte Rompofitionsgebiet, bem wir immer noch das hiftorische Platat: "Rammermusit" zuerkennen. Das Niveau ber mufitalischen Rultur einer Stadt prüft man ftets zuverläffig an der Abonnentenziffer ihrer Rammermufithorer. Ach, es find immer noch die Bielguwenigen, Die ba wiffen, bag bie Mehrzahl unserer "Rlaffiter und Romantiter" oft ihr Bebeutenoftes im vierstimmigen Sat gesagt haben, bag bie vier Pulte uns Saybn und Mozart schon rein tlanglich näherbringen, als bie für Diefe Meifter zu reich besetten Orchefter ber Begenwart (man bebente, baf ber Rlavierton feit Beethoven um bas Siebzebnfache ftarter geworben ift). Wie wenige wiffen immer erft, bag man Beethovens gigantifche Erscheinung nicht zu begreifen vermag, will man ibm nicht bis auf die vielverschlungenen. fast unirdischen Dfabe seiner letten Quartette folgen und daß die vokalen und orchestralen Werte eines Brabms uns ben Reichtum feines Wefens nur gur Salfte erschließen. um gar nicht einmal von ber romanischen und flavischen Rammermufit zu reben. - In Bremens Rammermufiffalen versammelt fich mufifalische Elite. Deren Rreis aber bleibt betrübend flein und will fich nur fparlich verfüngen, obgleich die Darbietungen gewiß bas eindringlichfte Intereffe des Publitums verdienten, - eines Publitums, bas nicht für bent- und empfindungsfaul gelten will. Ober ift man gegen bie unverschleierten Offenbarungen einer teuschen Einzeltunft bereits abgestumpft? Ließ man fich fein Auffaffungsvermögen ber äußeren Erscheinungsform und ber inneren Gesehmäßigkeit bieser Runst schon so irreparabel lähmen, daß man Musik nur noch als Balletsigurantin im Reigen all ihrer Schwesterkünste auftreten sehen möchte und gelangweilt die Achseln zuckt, wenn Mufit die Grenzen ihres Ausdruckvermögens willentlich stilrein innehält und es verschmäht, fich unterzuordnen ober auch nur beizugefellen? - Die Rammermusikvereinigung ber Philharmonischen Gesellschaft und Die bes Berrn Professors Stalisty find burchaus banach angetan, fich gegenseitig auf anregenbe und für ben Obrenzeugen ungemein inftruttive Urt zu erganzen. Sier wie bort ausgezeichnet burchgebilbete, felbfischaffenbe Rünftler, hier und bort aber einander völlig entgegengesette Temperamente. In ber Philharmonie eine ebenmäßige Schönheitelinie von subtiler, hiftorischer Treue, der es einzig gefahrvoll werden tann, fich ju eng vom Ret eines atademifchen Dogmas umfpinnen ju laffen, - bei Profeffor Galigto eine unabläffig feelifc revolutionierenbe in Schmerz und Luft leidenschaftliche Runft, ber es einzig eine Gefahr bebeuten tonnte, fich von folch wundervollem, elementarem Temperament die Zügel entreißen zu laffen. Während folch fummarische Charakterifierung notwendig unvollkommen bleiben muß - und bleiben barf, ba Bremens mufitalifche Elite jedem biefer berufenen Berkunder ber edelften Musikgattung feit Dezennien ihre Berehrung zollt -, liegt es uns nur am Bergen, ben Rreis Diefer Berehrer hüben und brüben machfen zu feben und ebendarum auf die Fruchtbarkeit bes Gegenfages hinzuweifen, der in den Naturen unserer bremischen Rammermusiter, dieser Träger vornehmster Rultur, beschloffen liegt. — Endlich noch ein Weihnachtswunsch an Bremer Mutter: beschenken Gie Ihre mufikalischen Rinder nicht mit fündhaft zurechtgekleifterten "Urrangements" - "klafifchen Studen" oder dergleichen, sondern mit Originalmusikalien, mit Duos, Trios, Quartetten. Es gibt beren bereits für bie Elementarftufen. Erlauben Gie ferner Ihren Göhnen und Tochtern (möglichft früh, fobald einige Technit "fitt"), fich Freunde und Freundinnen jum noch fo harmlofen Enfemblefpiel ins Saus zu laben. Und fant fich folch jugendlicher Rreis jufammen, ftellen Gie beileibe teinen Lehrer bagu ins Jimmer, fondern entfliehen Gie lieber felbft Ihrem Saufe, bamit bie Jugendlichen aus unbefangener Bergensluft brauflos wuten konnen. Geben Gie nur darauf, daß die beiben Bioliniften mal um mal bas Pult taufchen, daß tein falfcher Chraeix, fondern foziale Fügfamteit in ihnen aufwächst. Damit ichenten Sie Ihren Rindern unbeschreibliche Freuden und weit mehr: Ihre Sochter

lernt für ihren Part im Lebensbuett, Ihr Gohn für feinen Part im Staatsenfemble. Erschreden Sie aber nicht, wenn Ihnen jeder britte Mufiklebrer bagegenhalten wird, bie fich felbst überlaffenen Rinder vernachläffigten ihre Technit, begannen ju "fcmieren", ba fie Überichwieriges bewältigen wollten. Abgeseben bavon, bag junge Rammermufiter fich untereinander erfahrungsgemäß febr ftreng tritifieren, ift eingeriffene Bernachläffigung leicht gutzumachen, und ber idealste Lehrer wird durch noch so liebevolle Anwesenheit ben feelischen Bewinn beeinträchtigen, ben bie Rinber aus ihrem Enfemblespiel zieben, fo sie sich ihm naiv und unbewacht hingeben dürfen. Selbstverständlich gilt dies nicht für junge Menschen, die Reigung haben, sich zu Berufsmustlern auszubilden; diese muffen von fruh auf ben ftrengen, fteilen Pflichtweg betreten. Es wird von ben Mufitlehrern zu häufig vergeffen, bag "Dilettantismus" im guten alten Sinn nicht: Stumperhaftigfeit, fondern: "eble, ernfthafte Liebhaberei" bebeutet, und bag es uns um ber Runft willen not tut, folch "ernfthafte Dilettanten" auf befondere Beise zu erziehen. Es scheint aber ein eigentumliches Charaftermal ber Berufsmufiter zu sein: alle, alle tennen fie die "Liebe", — sehr wenige nur tennen den "Frieden auf Erden" — und fast gar teine tennen die "Barmherzigkeit". Allein bas Fest steht vor ber Elir. Da laffet uns nun alle wie die Kindlein werden und laut musizieren, weil wir noch das Leben baben. Glaubet: es ift bafür geforgt, bag wir Menfchen bleiben, auch wenn wir es über uns brachten, Liebe, Friedsamkeit und Barmberzigkeit ehrlich zu betätigen. Fris Raffow.

### Theater.

anschen sollte: "Die Nibelungen." So sollten alle Borstellungen großer Runft sein; lieber etwas seltener, und dafür ein Stück, das nicht nur einen vornehmen Dichter und Gehalt hat, sondern auch noch frisches Bühnenleben; und nicht gleich auf ein dankbares Publitum berechnet, sondern meist vor die Erwachsenen gebracht, in guter äußerer Ausstatung und innerlich durchgearbeitet. Daß die Nibelungen unter Burchards Regie das waren, darüber ist man im allgemeinen einig, und der materielle Erfolg entspricht hoffentlich dem gewaltigen seelischen Eindruck. — Wenn auch der starke Andrang zu den ersten Ausstührungen mit durch Jufälle herbeigeführt war, so würden ein paar weitere so gute Griffe genügen, um aus dem Besuch guter älterer Stücke eine Gewohnheit zu machen. Sobald man merkt, da wird nicht ein Klassiller aus Sösslichkeit verzapft.

Die größten Augenblicke des ersten Abends schienen mir gerade die echt Sebbelschen Neuerungen — Rriemhild mit Ute am Fenster, der Steinwurf draußen; die Eröffnung der Domszene: "Wer kommt?" "Ein König . . . "; weiter der Wald, wo die bloße Dichtung, durch gute Dekoration unterstützt, schon die Stimmung brachte, die Wagner durch die Musik des Waldwedens erreicht; alles dies merkwürdigerweise Stellen, wo die zweite Bühne, Maeterlincks Kunstmittel, erscheint, von dem Sebbel schon den wirkungsvollsten Gebrauch macht. Liegt es am Dichter, oder am Siegfrieddarsteller, oder am Publikum, daß die Begenung mit Kriemhild komisch wirkte? Das erste kaum; der underührte germanische Seld, der der einzigen, großen Liebe fassungslos gegenübersteht. — Eine Stelle hat wohl aber auch die Dichtung, wo auf die Psychologie das Lindenblatt gefallen ist; dei der Ausstührung wenigstens wird sich dieser Eindruck schwer vermeiden lassen: vor der Jagd; Kriemhild ahnt; da verschafft ihr, im Gegensas zur Sage, die Begegnung mit den traurigen Brüdern so gut wie Gewißheit. Warum tut sie nichts? Es gibt ein Kinematographenbild, die Farmersfrau, die ohne Sattel durch Urwald und Seide reitet; als das Pferd stürzt, weiter läuft und sich schleppt, um ihren Mann zu retten; auch Sebbels Samburger

Rahmadchen fiel mir ein; die hatte es anders gemacht. Warum nimmt fie nicht ein Pferd und rettet ihn? Der vorgezeichnete Bang ber Sage ift bier, wenn fich bie Szene mit den Brübern nicht leichter geben läßt, für die feelische Bahrheit bes Dramas gefährlich geworden, wie auch die nicht ju umgebenden Rampfe und Maffenfzenen, fo bas Gaftmabl, ben legten und befonbers ben vorlegten Aufzug von Siegfriede Cob ermübend machen, fo febr ber Dichter burch Jufammenbrangung ber Ereigniffe, feine unerbittliche Geschloffenheit, burch die grandiofen Geftalten Egels und Dietrichs bas vergeffen läßt, und durch die herrlichen, scheinbar absichtslosen Blumen, die seine Sprache um ben Bau rankt. Wenig Mufit, bei ber bas übermütige Volkermotiv porzuglich mar, beträftigte die eigenartige Zwischenstellung auf der Grenze von menschenhaft und Der große, organische, unbewußte, möglichst vertuschte 3wiesvalt bes wunberbar. Ribelungenliedes zwifchen Chriftentum und Beibenglauben, ben Bebbel gum bewußten Grundthema nimmt, flang am gewaltigften vor, wenn Sagen in ber Beibe bes Doms bei ber Cotenfeier fich beibenhaft rühmt und ber talt entschloffene Meineib in ber Beihrauchluft liegt.

Margarethe Conrad steht in Sebbelschen und Shakespeareschen Versen an ihrem wahren Plaze; wo das Wort als solches eigenes Leben hat, sich nicht, wie in Schillerschen, als Baustein dem Gedanken rein unterordnet. Die schwierige Steigerung des Charakters ins Furchtbare gelang ihr vollkommen. Franz Ludwigs Exel war mir lieber als sein aufdringlicherer Siegfried; die herb poetische, aber etwas unverdauliche Brunhildempstik sand in Josefa Flora eine trefsliche Kraft.

Die Ausstattung war unter Burchards Regie in allen Szenen mindestens brauchbar; Epels Burghof, die Donau, die Salle am Rhein gut (hier störte nur rechts in der ersten Rulisse ein Treppengeländer mit Drapierung im erlesensten Tapeziergeschmad von 1880) In zwei Szenen des letzten Stückes wären maurische Fenster- und Türbogen vielleicht zu vermeiden gewesen. Ein Bild feinsten Reizes war die Rapelle.

Das Ganze, besonders ber erfte Abend, ein Fest germanischer Runft, ein Stud Schwarzbrot und ein Apfel.

Die "Lehrerin" war eine fentimentale Unbebeutendheit. Außer der "Jungfrau von Orleans" und "Wilhelm Tell" erschienen noch zwei Abende, zu denen ich ohne größeres Bedauern kein Billet hatte. Reuter im Theater: ein Weihnachtsbaum in einem Schaufenster.

Ein franzöfisches Altertum, bas ich schon im Novemberheft begrüßen mußte, wurde als Liebhaber in allen Gestalten, auch Sonntag nachmittags ermäßigt gebracht: "Die Reife um die Erbe."

Das Schauspielhaus, das in einer Art Arbeitsteilung mit dem Stadttheater seinem Namen immer mehr Ehre macht und eigentlich nur noch mit dem "Thomas" an Blochs Liebhaberbühne erinnerte, brachte wertvolle Werke.

"Gespenster." Noch geben sie um und schrecken; in fünfzig Jahren sind sie vielleicht burch Ehrlich nur noch historisch, wie Boccaccios "Pest in Florenz" oder der Aussaubes armen Beinrich. Die Aufführung war gut; Regie wirkte etwas klobig, Engstrand zu humoristisch.

"Diamanten", das Schauspiel des Bremers Gutheil-Sardt. Die traurige Schöne aus dem Märchen, die ihre Brüder erlösen will; da muß sie weben und darf gar nicht sprechen, die ihr Werk fertig ist; und der Königssohn, ihr Gemahl, wird an ihr irre, ohne daß sie sich rechtfertigen kann. Aber die sieden Raben löschen den Scheiterhausen-Das waren aber hier nur zwei, zwei weiße, Serr Ressing und Serr Bürk; und die böse Königin entpuppte sich als die Mutter, die Legationstätin v. Leuben. Und statt des Erlösungswerkes verlangte Schweigen ein Schwur. Und der war der schwache Punkt. Die Auffassung des alten Schwures mit Anrufung des Allwissenden und der drohenden

Strafe im Jenseits wurde nicht durch einen einzigen religiösen Klang in dem offendar religiös indisserenten Sause Vergen nahegelegt; da er außerdem der Frau Eva Vergen in völlig überreiztem Justande abgezwungen wird und direkt unsittliche Folgen, die Zerrüttung ihrer Ehe zu Gunsten der unwürdigen Mutter zur Folge hat, würde, glaube ich, ein Pfarrer jeder Richtung, den etwa die Frau in dem halben Jahre seelischer Qualen befragen könnte, ihn als frevelhaft hinstellen und auf seinen Bruch dringen. Paula Wirth blendete in dieser slavischen Geschmeidigkeit (wie sie um den runden Tisch herum kam nach dem Brief zu), diesem weichen Sichabsinden mit allen sittlichen Vegriffen; Rustermann entschieden und natürlich (ein etwas fatales, selbstentzücktes Lachen hinter gesellschaftlichen Sösslichkeiten); Eva (Elsbeth Perron) von herzlicher Ungezwungenheit und frauenhafter Würde; Matthes (Ressing) ein redlicher Don Juan, Kavalier, hier ohne das Theatergrafenhafte des Trast. Joseph Robert hob die kleine Rolle des Legationsrates durch gute Erscheinung; Andreas (Vürt) der unverwüsstliche Naturbursche; die kleinen Rollen mit Jönsson, Elisabeth Toran, Lina Krüger-Rosée sehr passend besetzt.

Lopsons "Feindliche Seelen" zeichnen sich durch Ernst aus, leiden aber an übertreibender Zuspigung des Problems; "Rechts herum" von Gaus war ein immerhin leidlicher Schwant. —

Die flotte Aufführung des kürzlich wiedergefundenen "Schiedsspruchs" von Menandros im Alten Gymnasium zeigte uns ungeschminkte antite Kultur, als Spiel sein und ohne das grob possenhafte Gewürz, das Plautus und Terentius ihren Römern dazu taten, als Spiegel altathenischen Lebens, wenn dies nicht etwa, wie Frankreich in Pariser Sittenstücken, recht verzerrt darin erscheint, nicht gerade verlockend; jedenfalls eine sehr dankenswerte Ergänzung zu alle dem, was heute, darauf schließlich, sich gebildet hat.

Ronrad Beichberger.

### Oper.

Inübersehbar lang ift die Reihe der Condichter, die während der letten Jahrzehnte die deutsche Oper umworben haben; nach wie vor aber üben das Musikbrama, italienischer Berismus und neuitalienische Romantit Berrschafterechte aus. - Eugen d'Albert, ber heißesten Ringer einer, weiß, daß man wenig herunterkommen barf von ber Bühne, wenn man bort überhaupt anwurzeln will: er hat mahrend ber letten 15 Jahre, bie fein tonfünftlerisches Schaffen umschließen, eine große Unzahl von Werten berausgeftellt. Wir begegnen ibm auf bem Gebiet ber Marchenoper und ber lprifden Tragobie, bes Luftspieles und ber Selbenoper, bes Mysteriums und bes Musikbramas. Nichts burchaus Erfolalofes ist dabei, aber auch nichts, bas uns bis babin zu einem wirflicen Befit und Reichtum geworden wäre. Es ist nicht leicht, ein Berhältnis zu einer fünstlerifchen Erscheinung zu gewinnen, Die einem in fo vielerlei Geftalt gegenübertritt. Das Mpfterium "Rain", bem Beinrich Bulthaupte Dichtung, Die wie burchzogen icheint von einer geheimen Gehnfucht nach Mufit, eine feste tunftlerische Bafis verleibt, ließ einen Condichter vermuten, ber im musikalischen Bühnenwert die letten und innerlichften Beftaltungemöglichkeiten von Ewigkeitefragen fieht; Die "Abreife" aber und noch viel mehr bas vaudevilleähnliche "Flauto solo" wirken alsbann wie ein Bekenntnis, daß die Mufit, indem fie Unmut und Laune umtleidet, am beften ihren afthetischen Zwed erfullt. Eine berartige Wandlungsfähigkeit weist auf eine außergewöhnlich starke formale Begabung bin, weniger auf eine außergewöhnlich ftarte Perfonlichteit, wie wir fie junachft aus D'Alberts Bielfchaffen schließen mochten. In Diefer Bielgestaltigkeit der Kompositionen tommt weniger ein Ringen nach dem Eigensten jum Ausbruck, als bas überlegene Rönnen eines Ellettiters, für welchen Die immer neu gestellte Aufgabe, ber immer wieder anderkartige Weg den sonderlichsten Reiz hat. Die produktive Kraft d'Alberts

hat in ihrer Entwicklung teine Sturm- und Drangperiode zu verzeichnen gehabt. Ein Maßhalten war seiner Tonsprache von allem Anfang an eigen und es ist wohl neben dem Reichtum an natürlich quellender melodischer Empfindung vor allem das Fehlen starter Dissonazen als Ursache davon zu nennen, daß d'Alberts Opern bis zu einem gewissen Grade populär geworden sind. Denn dieses ein volles Verständnis erleichternde Maßhalten heißt bei ihm nicht musikalisch undramatisch sein: es ist ein Sauptmerkmal seiner koloristischen und Sasbegabung, gegensähliche Motive in großen Steigerungen und Entladungen gegeneinander zu sühren.

Auf diesem steht die dramatisch wirkungsvollste Szene von d'Alberts neuester Oper "Beil", die das Stadttheater unlängft herausbrachte. Eine lebenstoll finnliche Stimmung und eine außerfte Lebensentfagung und Lebensverneinung fteben im erften Alt einander unmittelbar gegenüber. Sier Izeil, die Berrscherin im Reiche ber Sinnenfreude mit ihrem Gefolge und ihren Unbetern, bort ein Sotenaug, ein Buffer ber Bufte und ein Pring, ber die Welt von fich wirft (und zu bem ber hiftorische Buddha Unregung gegeben haben mag). Mit ber Bertonung bes Tertbuches Izeil bat b'Albert einen Schritt jum Genfationellen bin getan, ber bedauerlich ift. Das frangösische Effektftud, das ibm augrunde liegt, war feinerzeit für Sarah Bernhardt gefchrieben, beren Schauspielkunft ber Seldin Bzeil Geele und Abel verleiben mußte. Die Bzeil bei d'Albert fingt wunderbar erregend rhothmitifierte Confolgen orientalischen Charafters und ihre auf Folterproben, gestellte finnlich-überfinnliche Liebe zu bem Pringen, ber fie verwirft, um ihre Geele ju retten, ift von dem Romponiften mufitalifch ju ftarter Wirtung belebt. Eron einzelner gang eigenartig melobifcher Schönheiten und polyphoner Feinbeiten aber ift bas Wert ein Rudichritt im Schaffen b'Alberts. Eine ermübenbe Formlofigfeit burchzieht die Afte und läßt verschwommen und sentimental werben, was empfindungsund ftimmungsvoll gedacht ift. Frau Burchard-Hubenia und Berr Bunold ragten nicht nur als hauptfächliche Geftalten, sondern auch fünftlerisch in der Wiedergabe hervor. Berr Ravellmeifter Beg brachte alle feintoloriftischen Werte ber Partitur gur Unschauung. Die Infgenierung, vor allem bie bes erften Attes, ließ ein leifes Bedauern auftommen, daß, wie die Runde neulich durch die hiefige Cagespresse ging, das Stadttheater jest mit wesentlich größerem Fundus arbeitet und bamit reich vermehrte Möglichkeiten bat, fzenisch "auszustatten". Die fünftlerischen Bervolltommnungen bes Bunenbilbes geben beute erfreulicherweise mehr und mehr von bem Pringip ber Bereinfachung aus. Gollte Die Oper, Die ihre Sertunft vom Ausstattungsftud an fich tragt, nicht wie eine vornebme alte Tradition, fondern wie ein Stud parvenühaften Wefens, nicht an Diefem Fortidritt gur Runft hin teilnehmen können? daß nicht mehr ein Ideal möglichster Fulle und Buntheit für bas Szenische Gultigkeit hätte? — Eine Stimmung, bie nicht alsbalb zur Berab. ftimmung wurde, vermochte nur das lette Bühnenbild auszulöfen. — Das Publikum hat bas Wert abgelehnt; in einer geräufchlosen, aber febr eindringlichen Urt: indem es fern blieb. Schade um bas Mag an ernfthafter, fünftlerischer Arbeit, die für fo geringe Erfolge geleiftet worben war. — Aber bas Publitum muß etwas haben. Go holte man ben Evangelimann wieder hervor. Der hat feinerzeit febr gefallen - bamale, ale bie Biedermeierei an fich schon als kunftlerischer Ausbruck empfunden wurde. Best ftand er ba, langweilig und pofferend, musikalisch burftig und theatralisch großsprecherisch: genau fo, wie er immer gewesen war, aber wie wir ihn nicht immer gesehen haben. Un Diesem Abend rettete Berr Sadwiger mit feiner Durchführung ber Titelpartie bie Kunft. Dann noch Roffini. Der "Barbier". Auch diese Oper in all ihrer musikalischen Beiterkeit und Elegang, anmutend wie ein veraltet und unansehnlich gewordenes Stiick Sausgerät. Aber biefes Mal lag es an ber Wiebergabe, Berr Kapellmeifter Run verfagte hier, wo Temperament nicht gleichbedeutend ift mit Conmaffen und ftarkften Rlangcharakterisierungen. Dürftig kam das Werk heraus; nichts von jener geistvollen

Grazie, beren Wirtungen ber Geschichte ber Mustt einen Rossinismus gebracht haben. Derr Aigner als Figaro ein unvollommener Naturbursche. Frl. Lieberts Rosine die sogenannte "anständige Leiftung", zu deren vollommener Anertennung man sich leise überreden muß, weil ein tiefer zu nehmender künftlerischer Eindruck, dem gegenüber die Stimme der eigenen Auffassung hingenommen und beglückt schweigt, ausblieb.

G. D. Gallwig.

### Neue Bücher.

"Säusliche Lebenstunst" von Bernhardine Schulze-Smidt. Berlag Carl Reigner, Dresden.

Lebenstunst! — wer wird nicht nach einem Buch greifen, das unter diesem Namen geht! das uns einen Weg weisen und schildern will, der zur Harmonie des Daseins führt! Einem Ziel, dem letzten Endes alle Fragen der Kultur und Weltanschauung dienen! Wo das Thema der Lebenstunst behandelt wird, da wird zumeist der Blick in fernste Weiten geführt; nur im Vorüberhuschen streift das Auge einmal das unscheinbar hart am Wege Liegende.

Sier nun ein Buch. Auch Lebenstunft; eine folche, baran Möglichkeiten uns Schritt für Schritt burch ben Alltag begleiten und die befonders im Bereich der Frauen liegen. — Ein "Silfs- und Erfahrungsbuch" ist der Untertitel. Das zwischen den Zeilen liegende Geheimnis, das jedes rechtschaffene Buch enthalten muß, ist hier die Metamorphose, durch welche ein Saushalt mit allen seinen Mühen, Unzulänglichkeiten und Ungereimtheiten in ein warmes und belles Seim umgewandelt wird.

Wir beginnen zu blättern. Da sind Rezepte in stattlicher Reihe; von Feinschmedereien hinab — oder soll man sagen hinaus? — zu unkompliziertesten Gerichten, zum einsachen Sonnabends- und Waschessen. Bei vielen Stellen der Vermerk: Alkbremisches Rezept. Dinge, in die man, wie in die Seimat überhaupt, hineingeboren sein muß, um sie voll würdigen zu können. Alle Anweisungen werden klipp und klar in prachtvoll greisbarer Deutlichkeit gegeben. Daneben dann einleitende und verbindende Rapitel; sie treten sehr anspruchslos auf, reden von Tischsmuck für Alltag und Feste und von Sausarmen, von Geselligkeit und Dienstboten, von Buchsührung und Krankenpstege. Wir meinen, wir lesen von alltäglichen und nüchternen Dingen und wundern uns nur, wie man über derartiges so interessant und anmutsvoll zu plaudern versteht. Und plöslich merken wir, daß wir uns mitten im Kulturellen besinden: in der Kultur des Hauseis und des häuslichen Beisammenlebens, die die Basis aller weitergespannten und wurzelechten ästhetischen Entwicklung ist.

Ein fonderlicher Reiz dieses Frauenbuches ift noch die unvergleichliche Frische und Plastit seiner Darstellung. Eine exzellente Erzählerin nimmt hier das Wort; nichts ift dabei lebrhaft geblieben, sondern jeder Gesichtspunkt, jede Unweisung und jeder Rat tritt in unmittelbar sich umsesender Unschaulichkeit als Miterlebnis an den Leser heran. S. D. Gallwis.

Catherina Godwin. "Begegnungen mit Mir." Spperion-Verlag. Sans von Weber, München 1910.

Das Buch "Begegnungen mit Mir" ift von der Öffentlichkeit bis dahin sehr verschiedenartig bewertet worden. Begeisterten Beurteilungen von Dichtern wie Sermann Bahr und Felix Salten stehen andere gegenüber, die durchbliden lassen, daß diese Literatur nicht ernst genommen wurde. Nur Gleichgültigkeit hat die Neuerscheinung nicht ausgelöst. Das Berständnis für Catherina Godwin muß überall dort versagen, wo man den Maßstad des schon Bekannten, das dem nur naiv genießen und sich erfreuen Wollenden immer ein stärkster Fürsprecher ist, anlegt. Nichts Typisches sinden wir hier. Nichts in der Art der seelischen Bekenntnisse, von denen die Frauenliteratur der letzten Jahrzehnte überslutet wurde. Mit fast kühl anmutender Objektivität wird eine durch

Digitized by Google

Rultur und moderne Überkultur gezeitigte Sensibilität enthüllt. Mit unendlich verfeinerten seelischen Empfindungs- und Tastorganen steht diese Sensibilität der Umwelt gegenüber und reagiert auf die seinsten Schwingungen dessen, was wir in hundertsacher Verstärkung und Vergrößerung Ereignis und Schickal nennen. Es ist ein Auch voller Unterströmungen. Unsichtbares gewinnt Gestalt; Ungreisbares wandelt sich zu Glück und Schmerz; Unbeledtes wird beseelt. Aus profanen Rleinigkeiten springen poetische Geststerchen hervor und in den Gesühlskonventionen wird in aller Annut schonungsloß die breite und satte Trivialität enthüllt; nur durch ein Wort oft, durch eine unauffällige Geste. — Catherina Godwins Auffassung wie ihre Gestaltung, diese fabelhaft lebensvolle und intellektuell wandelbare Sprache, die immer eins ist mit dem Gegenstand, stellen ihre Prosadichtungen in den Rahmen der auserwählten modernen literarischen Rleinkunst. S. D. Gallwis.

Aus Paul Scheerbart: "Das Perpetuum mobile." Verlag Ernst Rowohlt, Leipzig 1910. Die veraltete Arbeit.

So lange die Menschheit existiert, hat man immer die Arbeit sehr hoch geschätt. Und der Arbeiter war immer sehr stolz auf sein Sun und Treiben, der nichtstuende Kanstler und der unpraktische Dichter wurden immer vom echten Arbeiter so recht von oben herab behandelt.

Das wird nun gang anbers werben.

Der Arbeiter muß leiber einsehen, daß all sein mühseliges, stumpffinniges Arbeiten ganz überflüssig ist, da ja die Erde durch ihre perpetuierliche Anziehungstraft alles, was wir brauchen, ganz alleine besorgt.

Der Stolg bes Arbeiters ift alfo ebenfalls babin.

Die soziale Frage ift endlich gelöft.

Was nur die Sozialbemokratie zu dieser großen Arbeitsrevolution sagen wird? O — Romödien an allen Ecken und Enden.

Mir tun nur die Satiriter leid, benn die werden fich plöglich auch für überflüffig halten muffen.

Das Perpeh ware auch eine ungeheuerliche Demiltigung bes Menschengeschlechtes. Der Stern Erbe ift eben — von erbrudender Brogartigkeit.

"Alles" rebet zu uns eine eigene Sprache, wir muffen bie Sprache nur verfteben lernen. So wird ber Stern Erbe fprechen zur Menfchbeit:

"Was regt ihr euch so auf? Ihr braucht ja gar nicht in simpler Arbeit zu verkommen. Ihr braucht nicht mehr auf irdisches Jammerleben zu schimpsen. Ihr habt auch nicht mehr das Recht, auf eurer kleinen Sände Arbeit stolz zu sein. Nachdem ihr das "Perpeh" entdeckt habt, müßt ihr ja einsehen, das ich alles für euch tue. Ihr habt früher gar nicht bemerkt, daß ich Jahrtausende hindurch ohne Unterbrechung für euch die ungeheuerlichste Fülle von Arbeit leistete. Und jest könnt ihr endlich mal mehr sein als stumpssinniges Vieh. Ihr könnt wie die Götter eine Welt schaffen in eurer Phantasie. Was ich für euch tat, ist mehr als ihr ahnt. Vetet mich an. Ich bin die Gottheit, der ihr alles verdankt. — Alles — Alles.

### Französische und englische Jugendschriftenausstellung.

Dit England, das gibt höchstens eine Vernunftehe. Zwei große Lieben hat Deutschland gehabt: Italien, von den Kimbern bis Maximilian; Philipp Beit und das Zentrum und Böcklin sind noch Nachtlange. Und Frankreich: diese Geschichte, gleich dramatisch, wächst sich nach kleinen Präludien um 1200 zur großen Leidenschaft aus; dann kommen noch mehrere Söhepunkte; jest sind wir etwa nach dem dritten Akt; ob sie glücklich ober

unglücklich wird gewesen sein, diese Liebe, weiß noch keiner. Sie ist aber ein Sauptinhalt unseres Bewußtseins, und mit Blut- und Feuerrot, aber auch mit Gold in Romeo-Michels Tanzkarte geschrieben; und unter seiner äußerlichen deftigen Gelbstzufriedenheit des starken Mannes birgt sich ein wartendes Interesse, was die schöne, kluge, saunische Nachbarin tut, mit der er sich noch so unendlich viel zu sagen hätte.

Das Berftandnis für biefen reichen Beift zu vermitteln, gilt mit Recht als ber

Rern des französischen Unterrichts an den Schulen.

Diesem Beftreben bient auch eine noch fleine Ausstellung frangofischer illustrierter Bucher, in erster Linie für die Jugend geeignet, billiger und teurer, die vom Neuphilologischen Berein zusammengeftellt, im Dezember mit ber Jugenbidriftensammlung bes Schulmufeums zu feben ift. Es find zunächft nur wenige, aber zum Teil febr gute Gachen; Frankreich ift hier bisher, wohl gerade infolge ber schablonenhaften Maffenproduktion für die allsommerlichen Preisverteilungen der Schulen, dem alten, bei uns glücklich überwundenen Prinzip (prachtvoller Einband, schlechtes Papier, mäßiger Druck und Inhalt) verhaltnismäßig treu geblieben für ein fo fortschrittliches Land; boch find einige ausgezeichnete Werke fogar vor bem Eintreten ber beutschen Jugendichriftenbewegung entstanden; hierzu gehören die teuern (10 Fres.), aber noch heute mustergültigen Bucher bes Parifer Berlags Plon-Nourrit: Rapoleon, von Job, Bieilles Chanfons et Rondes und Chansons de France von Boutet de Mouvel; von ihm auch vor allem Jeanne d'Arc. Die befferen Schuler ber Mitteltlaffen feben bier frangofifchen Beift in reinfter Form; Naivetät und Patriotismus, Größe und Zierlichkeit, Alltag und Erhebung; und mas im Regelgetriebe der Grammatik oft trocken erschien, gewinnt auf einmal Rörper und Leben. Ronrad Weichberger.

### Aus unserer Schleifmühle.

Bremer Schauspielhaus. — Gespenster von Ibsen. — Gespenster auf der Bühne und auch im Publitum . . . Das hört davon, sieht sie aber nicht . . . . Der Tischer Engstrand tritt auf, dargestellt von einem guten Schauspieler; ein grinsender Satiriser, tein Mäschenmacher. Und doch wird gelacht bis zur Albernheit . . . . Und nachber wird geweint . . . . Ein sentimentaler Nervenschoot . . . . Aber noch ist Ihnd nachber wird geweint . . . . Ein sentimentaler Nervenschoot . . . . Aber noch ist Ihnd nachber verloren . . . Das Alfyl brennt . . . . Eine dreitöpsige Familie streitet die ganze Pause hindurch, wer wohl das Alfyl angezündet hat? Die Tochter behauptet: Engstrand, er ist ein Seuchler. Die Mutter meint: Nö . . . . er ist ein netter Mann; aber der Pastor, das ist einer . . . . Pst!! Pst!! . . . Oswald wird zum Idioten . . . . . Mutter, gib mir die Sonne! . . . Gesselklappen, Füßegetrampel. Alles slieht und klatscht . . . . Nur die Familienmutter kann sich noch nicht beruhigen . . . . Escha . . . aber wer hat denn nun das Alfyl angesteckt? . . . Die Tochter schwollt, weil man es ihr nicht glauben will, daß sie es weiß . . . Die ganze Familie wird schlecht schlassen. . . S. R.

Bremer Stadttheater. — Von der Bühne her der Monolog der Jphigenie . . . Sinter mir distretes Rascheln; Seide reibt sich an Seide. Ein Taschenbügel klirrt . . . . dann ein leiser Seufzer . . . . Oder war es ein Gähnen?

Eine gedämpfte Stimme: "... Längen hat er ... Goethe ....." Eine zweite gedämpfte Stimme: "... Aber bas Wort fteht ihm boch fabelhaft zu Gebot ...."

> Verantwortlich für die Rebaktion: S. D. Gallwis, Bremen. Einsendungen von Manustripten (unter Beifügung von Rückporto) an die Redaktion Vremen, Am Wall 163. Sprechstunden der Redaktion: Dienstag und Freitag von 1—2 Uhr. Oruck und Verlag: H. Bauschild, Vremen, Langenstraße 35/37.

### Neuerschienene Bücher:

Berlag Carl Reigner, Dresben.
Dernhardine Schulge-Smidt: Säusliche Lebenstunft. Ein Silfs- und Erfahrungsbuch für Seim und Saushalt, besonders für die Rüche.

Berlag F. Fontane & Co., Berlin. Rargarete Schneiber: Rarriere. Roman.

Berlag Guffav Binter, Bremen.

Bbele Ahnes: Zwischen Dunkel und Tag. Gedichte.

Berlag Ernft Nowohlt, Lethylig.

Berdert Eulendurg: Conderbare Geschichten. Einbandzeichnung von Emil Preetorius, herbert Eulendurg: Eine Schillerpredigt.

Befprechung einzelner literarischer Neuerscheinungen vorbehalten. Die Redaktion.

## Ernst Rowohlt Verlag, Leipzig

Soeben erschien:

# Herbert Eulenberg Sonderbare Geschichten

Einbandzeichnung von Emil Preetorius

Geheftet M. 4.—, gebunden M. 5.—, Lederband M. 7.50

In jeder guten Buchhandlung zu haben

# Der Dezember in Bremens Geschichte. 1850—1860.

1851. Feier bes fünfzigjährigen Beftehens ber Gesellschaft "Union". Berbot bes Senates an Paftor Dulon bei 100 Talern Strafe, ohne Erlaubnis bes betr. Predigers in einem anderen Kirchspiele als dem zu U. L. Fr. eine kirchliche Sandlung zu verrichten. 1852. Dr. Joh. Serm. Smidt zum Richter gewählt. Feuersbrunft in der Poppeschen Dampfmühle, wodurch der Turm der St. Johanniskirche in Brand gerät. Johannes Röfing wegen einer abermaligen öffentlichen Beleidigung des Senats vom Kriminalgericht

### "Schulkamerad Schmidt, ich und ein Brownie" betitelt fich ein

entzückend geschriebenes Büchlein mit farbigen Bilbern, das in gemeinverständlicher Weise die "Brownie-Photographie" schildert und darauf hinweist, daß der "Brownie-Rodat" ein leicht zu handhabender und vorzügliche Bilder liefernder Apparat ist, welchen man für verhältnismäßig wenig Geld erwerben kann. Die Broschüre ist nicht allein reizend, sondern auch interessant geschrieben und für jeden Knaben verständlich, auch sind in ihr Bilder vorhanden, wie sie der "Brownie" aufgenommen hat. Zum kommenden Weihnachtsfest dürste es kaum ein besteres Geschenk sür die Jugend geben als diesen Rodat und sei er deshalb an dieser Stelle besonders empsohlen. Beregtes Buch ist in dem Geschäft von Abolf Gosna jr., Ansgaritorstraße 13 d, Ede Wall, gegen Bestellung durch Postkarte gratis zu haben, wo auch die "Brownie-Apparate" und alle dazu gehörigen photographischen Artikel und Präparate erhältlich sind.

# Photographische Apparate

und Bedarfsartikel

Platten · Films · Papiere · Chemikalien · Utensilien etc.

empfiehlt in größter Auswahl

# Adolf Sosna jr. · Bremen

Ansgaritorstr. 13b, Ecke Wall :: Fernsprecher Nr. 116 ::

5 Dunkelkammern und Spezial-Vergrößerungsraum zur Verfügung der Kunden

Fertigstellen von Amateur-Aufnahmen

mit einer Gefängnisstrafe von vier Wochen belegt. 1853. Zollvereins-Ausfuhr nach Bremen 1853: 25 483 071 Taler, aus Bremen: 19 049 420 Taler. 1854. Das Stadttheater geht für die Raufsumme von 47 500 Taler an S. W. Wilde über. Pastor E. R. Vietor wird zum zweiten Prediger an U. L. Frauen-Rirche gewählt. + Georg Jonas Bechtel, Mitglied des Rollegiums der Ältermänner. 1855. + I. S. Albers, 81 Jahre alt, dessen Gemäldesammlung, Rupferstiche und Runstbibliothet durch letwillige Berfügung dem Runstverein zufallen. Un Stelle des zum Regierungssekretär ernannten Dr. G. A. Beineden wird Dr. Alfred Dom. Pauli zum Gerichtssekretär ernannt. 1856. Vollendung des Baues des Leuchtturmes in der Weser auf dem hohen Wege.



Der Senat bestätigt die unter dem 28. November eingereichten Statuten der unter dem Namen "Norddeutscher Llopd" zu begründenden Attiengesellschaft. Bollendung des St. Stephani-Turmbaues. 1857. Gründung einer Depositendant auf Attien. Einweihung des zum Lotal des Rünftlervereins ausgedauten ehemaligen Resettoriums des Doms an der Domsheide. 1858. Jum schweizerischen Ronsul für Bremen wird Ed. v. Sehman ernannt. Aufführung des Oratoriums "Zephtha und seine Tochter" von Carl Reinthaler. Ausgabe für die Stromforrektion 1858: 51 989 Taler 52 Gr. 1859. Bersamlung auf der Börse zur Feststellung internationaler Seerechtsverhältnisse in Kriegszeiten. Die Finanzdeputation beantragt, noch für 50 000 Taler Zwölfgrotestüde prägen zu lassen. 1880. Ronzert des Biolinisten Die Bull im Stadttheater. Dr. G. S. Olbers auf sein Ersuchen aus dem Senat entlassen. Der Kaufmann C. E. E. Klugtist zum Senator erwählt. Einweihung der nach dem Plane Seinrich Müllers neu erbauten Kirche zu Oberneuland.

to was the control of the control of

### Gustav Winter's Buchhandlung Franz Quelle Bremen Bischofsnadel 12 Fernsprecher 1727 Sedwig von Bismard, Erinnerungen aus bem Leben einer 95jährigen. Elegant gebunden . . . . . . Mt. 5.— Bermann Seffe, Gertrub, Roman. Gebunden . Mt. 5.50 Dr. Friedrich Schulze und Dr. Paul Ssymant, Das beutsche Stubententum von ben altesten Beiten bis gur Wilhelm von Gwinner, Schopenhauer's Leben. Theodore Roofevelt, Ufritanische Wanderungen eines Naturforschers und Jägers. Gebunden . . . . . Mt. 13 .-Dietrich Schaefer, Deutsche Geschichte: Mittelalter und Neuzeit. 2 Bande. Gebunden . . . . . . Mt. 17 .-Professor Dr. Steinhaufen, Rulturgeschichte ber Deutschen. Gustav Winter's Buchhandlung

Franz Quelle

THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

Bremen Bischofsnadel 12

Fernsbrecher 1727

### Niederdeutsche Sprüche aus dem XVI. Jahrhundert.

Bat dy laven Fruwen und Junckfruwen, Dar schaln nieht veel up buwen. Denn wat se dy geredet han, Kümpt ein Ryker, so möstu darvan.

Ein Landstnecht und ein Beckerschwon, De möten alle tydt vull syn, Denn se können de tydt nicht uthreken, Wenn men se wert bodt steken. Rümpt ein Offe yn frömde Landt, He wert doch vor ein Rindt erkandt. Gheit ein Rödde des Dages dusent stund Thor Kerken, doch ps ydt ein Hundt.

Eine herzen än spne lust Und brinden ane spnen börst, Od ethen ane hunger, Levet de lang, so nimpt pot mp wunder.

Groten Serren und schönen Frouwen Schal man veel benen und weinich truwen.



### Aus der Altbremischen Kriminalgeschichte.

Im Jahre 1418 wurden des friefischen Säuptlings Didde Lübben Söhne, Didde und Gerold, nebst 24 Friesen und 20 Sachsen, welche in der Nacht am 5. Oktober die den Bremern gehörige Friedeburg dei der Jade zu überrumpeln und so das dremische Joch von sich zu wälzen versucht hatten, aber gefangen genommen waren, nach Bremen geführt, wo ihnen als Anführer der Prozest gemacht wurde. Die Sachsen wurden, weil sie nicht dem Rate gehuldigt hatten, gegen lösegeld enklassen, die beiden Jünglinge Didde und Gerold aber nebst den 24 Friesen, als Eidbrüchige, zum Tode verurteilt, auch wirklich, und zwar diese mit dem Rade, zene mit dem Schwerte gerichtet. Rührend war der Augenblick der Vollstreckung. Diddens Saupt siel zuerst. Gerold hob es auf, küßte es und neste es mit Tränen. Alle Zuschauer nahmen teil an dem brüderlichen Schmerz



# Frauenerwerbs- und Ausbildungsverein

Bremen, Pelzerstr. 9. Beginn neuer Kurse am 2. Januar.

> Kochschule I Kochschule II Nähschule DD

Anmeldungen täglich: vormittags von 10—11/2 Uhr, nachmittags von 4—6 Uhr, mit Ausnahme von Sonnabend nachm., im Geschäftszimmer Nr. 11 im 1. Stock.

HERREN-SCHNEIDER

und der Rat selbst schien geneigt, dem Jüngling das Leben zu schenken. Gerold sollte, so war der Antrag, sich in Bremen niederlassen und dort eine Frau nehmen. Man wollte ihm schon eine ehrliche Jungfrau zusühren. Der sonderbare Antrag beleidigte den stolzen jungen Mann. "Ich din," sprach er, "ein edler, freier Friese und mag eure Pelzer- und Schustertöchter nicht. Aber wohl will ich mit Gelde meinen Kopf lösen." Er dot eine Kanne voll Goldgulden, und schon waren viele geneigt, ihm zu willsahren, als ein alter Ratsherr, Arend Balleer, sein Haupt schüttelte: "Meint Ihr", sprach er, daß Gerold jemals den blutigen Brudertuß vergißt? Nur Rache wird er brüten wider die Stadt." — Das Wort tilgte schnell alles Mitseid. Auch Gerold mußte bluten. — Sein Bild, ein starker Mann mit langem Haar und bloßem Schwert, steht im Dom zu Bremen, wenn man vom Chor in den Umgang geht.

# Bremer Stempelfabrik & Graviranstalt Adolf Gamper - Bremen

Fernsprecher Nr. 171

Ansgaritorstraße Nr. 11

Tägliche Anfertigung von Stempeln

Monogramm-Schablonen in ca. 40 bis 50 verschied. Größen vorrätig ■ Stets Eingang von Neuheiten ■

Auf Wunsch Anfertigung von Schablonen nach beliebiger Zeichnung



## Petschafte

in großer Auswahl für Damen und Herren in künstlerischer Ausführung

Gravierungen aller Art!

### Mann und Frau.

Siehst du eine Mannsperson und ein Frauenzimmer in einer Gesellschaft beisammen, die aneinander stets etwas zu tadeln sinden und einander stets widersprechen, so tannst du versichert sein, daß dies Mann und Frau sind.

Siehst du eine Mannsperson und ein Frauenzimmer in einem Wagen fahren und schweigend das eine rechts, das andere links zur Kutsche hinaussehen, so kannst du dreist behaupten, daß dies Mann und Frau ist.

Siehst du auf der öffentlichen Promenade eine Mannsperson und ein Frauenzimmer miteinander gehen, wovon jene nach allen Frauenzimmern, dieses nach allen Mannspersonen schielt, so sage ohne Bedenken: dies ist Mann und Frau!

**Marmor** 

Lederwaren

**Bronzen** 

Lederwaren

Bronzen



Lederwaren

Marmor

== Stets Eingang von Neuheiten ==

Spezialität:

Wiener Damentaschen und Portemonnaies

**MEYER & WEYHAUSEN** 

Sögestr. Nr. 49/53

Telephon Nr. 493

Siehst du, daß eine Dame durch Jufall ihren Fächer, ihren Riditule, ihren Sandschuh oder ihr Schnupftuch fallen läßt und bemerkt's du eine Mannsperson an ihrer Seite, die sich nicht sogleich bückt, um das Gefallene wieder aufzuheben, sondern solches das Frauenzimmer selbst ausheben läßt, so kannst du kühn behaupten: dies ist Mann und Frau!

Siehst du eine Frau, deren Tugend und Reize allgemein gelobt werden, ausgenommen von einer Mannsperson, die, wenig von diesen Lobeserhebungen gerührt, bloß troden davon spricht, so sage ked: dies ist Mann und Frau!

## Atelier für künstlerische Photographie Telicitas von Baczko

Telephon 8378

Bremen

Obernftr. 40/42





### H. SAENGER, HAMBURG

Bergstraße 16-20

KUNST-HANDLUNG

JAPAN-CHINA

Direkter Import

**Dauernde Ausstellung** 

Siehst du eine Mannsperson und ein Frauenzimmer auf einem Balle sich wechselseitig bisweilen einen grimmigen Blid zuwerfen und sich wieder so weit als möglich voneinander entfernen, so irrst du dich nicht, wenn du fie für Mann und Frau haltst.

Siehst du, daß eine Mannsperson und ein Frauenzimmer sich in allen Stüden zuwider sind, und sich dennoch unaushörlich: mein Lieber! meine Liebe! mein Bester! meine Gute! mon cher! mein Schatz! nennen, so tannst du versichert sein, daß dies Mann und Frau ist.

Sörft du eine Mannsperson und ein Frauenzimmer über den Einkauf eines Sutes, über die Schicklichkeit einer Modesarbe, die Lektüre eines Romans usw. streiten und zanken, so glaube mir, mein Freund, daß dies Mann und Frau ift. "Bremer Unterhaltungsblatte 1823.



# Louis Knigge - Bremen

Faulenstraße 23 Sögestraße 43

Koffer-, Taschen- u. Lederwarenfabrik

#### Moderne Damentaschen

in allen Farben und Preislagen



Passende Weihnachtsgeschenke!

## Knigge's preisgekrönte Schultaschen

Zigarren-Etuis (mit extra weiter Falte) Brieftaschen · Portemonnaies Schreibmappen · Photographie-Albums

EXTRA-ANFERTIGUNGEN ==





# LLOYD-GARAGE

Auf den Häfen 76 Fernsprecher 8515

Moderne Garage und Reparatur-Werkstatt für Kraftwagen aller Systeme

Abgeschlossene Boxen mit allen Bequemlichkeiten

Verkauf von Gummi, Benzin, Öl und allen Hilfswerkzeugen

Vertrieb von

# **LLOYD-WAGEN**

der

Norddeutschen Automobil- & Motoren-Aktiengesellschaft

# Sie Silver Silver Silver Stemische Monatsschrift

1:Iahrgang Speft 4 Ianuar 1911

Verlag: Si-Mr. Hauschild Vremen

# 16 PREISE



- 4 große Preise
- 2 Ehrendiplome
- 7 goldene Medaillen
- 2 Silberne Medaillen



erhielten auf der

# WELTAUSSTELLUNG BRÜSSEL 1910

die

VEREINIGTEN WERKSTÄTTEN FÜR KUNST IM HANDWERK A.-G. GEMEINSAM MIT IHREN KÜNSTLERN

MÜNCHEN - BREMEN - BERLIN - KÖLN HAMBURG - HANNOVER - NÜRNBERG

# Die Güldenkammer

#### eine Bremische Monatsschrift

#### Berausgegeben von:

S. D. Gallwiß Dr. G.F. Sartlaub Friß Rassow Dr. Sermann Smidt Dr. Konrad Weichberger

#### Verlag:

S. M. Sauschild, Bremen

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen General-Vertrieb: Franz Leuwer, Bremen

1. Jahrgang

Seft 4

Januar 1911

Digitized by Google

#### Inhaltsverzeichnis.

Otto Gilbemeifter. Aus feinem literarischen Nachlaß.

Prof. Dr. Sjaben: Rrantheitsursache und Krantheitswesen im Wandel ber Zeit.

Frit Raffow: Die Entgleiften.

Dr. Bermann Bogel: Das jibbifche Theater in London.

Dr. jur. E. Badhaus: Der Rolonial- und Ronfulargerichtshof.

Frauenlprit.

Prof. Sögg: Der rollende Roland.

Ch. Perrault: Riquet mit bem Schopf.

Jules C. Al. Schröber: Bom bremischen Sonntag.

Beinrich Roeren: Berliner Genfationen.

Bapreuth und Bremens Frauen. Bildende Kunft. Wusit. Theater und Oper. Neue Bücher.

Der Nachdruck fämtlicher Artikel ift nur unter genauer Quellenangabe geftattet.

Der Nachbruck ber Belletriftit ift verboten.

#### Bezugsbedingungen.

Für Bremen: durch fämtliche Buchhandlungen. Preis: jährlich 10 Mt.; vierteljährlich 2 Mt. 50 Pfg.; Einzelheft 1 Mt.

Für auswärts: durch fämtliche Buchhandlungen. Durch die Postanstalten im Deutschen Reich: Preis jährlich 10 Mt. 50 Pfg. frei Saus; unter Kreuzband vom Verlag: Preis jährlich 11 Mt. 20 Pfg.; Einzelhefte 1 Mt. 10 Pfg.

#### Aus dem literarischen Nachlaß Otto Gildemeisters.

Ximenez Douban.

Bemerkung über ein unzutreffendes Lob, das irgend jemand irgend jemandem gespendet hat. Er, der fälschlich Gelobte, sollte einer von jenen sein, "von jenen Männern, seinen, zarten, schwer befriedigten Geschmackes, die alles gelesen haben, alles wissen und nichts oder beinahe nichts schreiben, weil die Wonne der Ruhe sehr groß ist und weil ein sehr lebhaftes Gesühl für das Vollkommene vom Produzieren abschreckt. Sie haben ein so hellsehendes Auge, daß sie die Schwächen jeder Idee, jedes Stiles bemerken, tein Nimbus blendet, keine Celebrität besticht sie. Ihr Geschmack ist ein Sieb, das nichts durchläßt als das reine Mehl, eine Wage von solcher Feinheit, daß man nur Gold darauf wägt. Sie sind arbeitssschu, aber sie sind es vornehmlich aus Jartgefühl, um nicht durch eine mangelhafte Leistung den Traum erlesener Vortrefflichkeit, der ihnen vorschwebt, zu zerstören."

Sehr geistreich gesagt, bemerkt Sainte Beuve, aber es paßt nicht auf ben Mann, von dem es gesagt wird. So etwas kann man wohl von einem Doudan sagen, von einer jener feinen und hohen (sublimen) Naturen, die geboren sind, alles zu begreifen, und benen nichts gefehlt hat, als Stärke und Gebulb.

Diefe Stelle muß ben meiften Lefern feinerzeit ganz unverftändlich gewefen fein. Wer ift benn diefer Doudan, mußten fie fragen, von dem bier geredet wird, wie man von einem Vascal, einem Diderot, einem Voltaire rebet? Rur einige Dugend Eingeweihter, beren Verkehr fich in ben bochften Rreisen der geistigen Uristokratie von Paris bewegte, Buizot, Mignet, Splvestre de Sacy, Saint-Marc Girardin, Prevost-Paradol, solche und ihnen Nahestehende hätten den Rommentar liefern können. In dieser vornehmen Region war der der Welt unbekannte Name feit Jahrzehnten einer der ge-Inmitten der berühmten Staatsmänner, Gelehrten, Dichter und Rünftler bewegte sich, ihnen allen ebenbürtig und ihnen allen ungleich, wie an einem europäischen Soffeste unter ben besternten Uniformen ber amerikanische Gefandte, der einfache, anspruchslose Mann, der den heute plöglich mit Ruhm bebeckten Namen Doudan, Kimenez Doudan, führte. Nicht als ein bloß Geduldeter; umbrängt und umworben sah man ihn in dieser glanzenden Gefellichaft, deren Mafftabe jede Mittelmäßigkeit fernhielten; ein anerkannter Richter bes Geschmackes, ein Renner aller böheren Gebiete des geistigen Lebens, ein weiser, vorurteilsloser und doch warmherziger Beurteiler der menschlichen Dinge, ausgestattet mit allem Zauber der feinsten

Unterhaltungsgabe, die edelste Urbanität der Form vereinigend mit dem unbestechlichsten Sinne für das Richtige, Wahre und Natürliche, so zeigte, nach dem übereinstimmenden Zeugnisse aller, die ihn perfönlich gekannt haben, Doudan sich unter seinen Freunden und im geselligen Leben; eine unerschöpfliche Quelle der Unregungen, der heilsamen Kritiken, der nüslichen Unweisungen zum richtigen Denken und zum richtigen Sprechen. Hatte einer von den anspruchsvolleren Schriftstellern ein neues Buch ausgehen lassen, so pflegte er nicht eher ganz beruhigt zu sein, als bis er vernahm, daß Doudan ihn nicht verdamme; die Näherstehenden kamen lieber gleich mit dem Manustript zu ihm und baten um seine Kritik. Man nennt mehrere sehr berühmte Schriftsteller, die nie eine Zeile haben drucken lassen, ohne zuvor Doudans Imprimatur eingeholt zu haben.

3m Jahre 1872 ftarb Doudan, so alt wie das neunzehnte Jahrhundert. Er war 1800 in Douay geboren, im frangofischen Flandern, "nichts weniger Blämisches als ihn könne man fich benten", hat Sillebrand mahr und wigig gefagt. Frantreich nahm von biefem Sterbefalle teine Notig; in den Berzeichniffen berühmter Verftorbener, die beim Jahreswechsel in den Zeitungen zu erscheinen pflegen, tam Doudans Name nicht vor. Das "Journal des bebats" brachte einen Netrolog, den vermutlich die meiften Lefer überschlagen haben. Auch konnte in dem Nekrolog nicht viel stehen, was das Publikum sonderlich hatte interessieren können. Der Verstorbene hatte bin und wieder einen Beitrag für die "Debats" ober für eine ber großen Revuen geliefert; bas hatten andere auch getan. Der Zauber seiner mündlichen Unterhaltung ließ fich nicht zu Papier bringen. Freilich fagten feine Freunde, er hatte bloß feiner Ronversation wegen verdient, in die Atabemie gewählt zu werden. Alber für den Nachruhm bebeutet biefer Vorzug nicht viel. 3m übrigen mar bies Leben ziemlich ftill verfloffen. Mit achtundzwanzig Jahren mar ber fümmerlich, aber fröhlich in Paris lebende Unterlehrer auf die Empfehlung Villemains als Erzieher in bas Saus bes Berzogs von Broglie gekommen; in diefem Saufe ift er bis zu feinem Ende geblieben. Der Bergog und feine Familie entbedten in dem Erzieher einen Schat, ben fie nicht wieder fahren Von beiben Seiten spann fich ein Freundschaftsverhältnis an, laffen wollten. bas — bezeichnend für Doudans und für des Berzogs vornehme Natur niemals einen Con von Berablaffung und niemals einen Con von Deferenz ju überwinden hatte, und das mit ungetrübter Innigkeit allen Wechsel ber Ereigniffe überdauerte. Der Bergog machte, als er 1832 Minister ward, Doudan zu feinem Rabinetschef und forgte bei feinem Rücktritte im Jahre 1836 bafür, daß sein Schützling im Staatsbienst eine anständige, mit schwerer Urbeit, wie es scheint, nicht belaftete Unterfunft fand (als Maître des requêtes en service extraordinaire). Alle Anerbietungen, ibn in ben attiven Dienft bes Staatsrats treten ju laffen, lehnte Douban ab. Er widmete ben Reft feines Lebens bem Studium und ber ausgezeichneten Familie, bie ibm bas

Glück einer eblen und schönen Säuslichkeit gewährte, ohne von seiner Unabhängigkeit das geringste Opfer zu fordern. Diese Familie hat denn auch ihrem dahingeschiedenen Freunde das Denkmal gesetzt, durch welches er nach dem Tode den Ruhm, dem er im Leben beinahe ängstlich auswich, gefunden hat. Sie gab Doudans Briefe heraus \*).

Die ersten beiben Banbe biefer toftlichen Sammlung erschienen in ber zweiten Sälfte bes Jahres 1876. Der bis babin wenig genannte Verfaffer wurde über Nacht, wie ber Dichter bes Childe Sarold, ein berühmter Mann. Rur wachte er nicht mehr auf, um es zu erleben. Die erste Auflage mar alsbald vergriffen; uns liegt bereits eine zweite vor, vermehrt um zwei ftarke Bande, die in nichts den zuerst erschienenen nachstehen. Als Serausgeber bat der Graf von Sauffonville fungiert, ber Schwiegersohn bes verftorbenen Berzogs von Broglie. Splveftre be Sacy hat dem erften Bande eine reizende Stizze beigefügt, in ber er erzählt, wie er vor fünfzig Sabren mit Douban, Saint-Marc Girardin und anderen jungen, aufftrebenden Geiftern philosophiert, disputiert und geschwärmt bat. Er schließt diese Stizze mit einer turzen Charatteriftit der Briefe, Die fo lautet: "In Diefen gablreichen Briefen an seine Freunde, die er ohne Rargen und ohne Unstrengung hinwarf, verstreute er mit verschwenderischer Sand, je nach bem Unlaffe und ber Person, alles, was fein nachdenklicher Beift an neuen und richtigen Bedanken über alle Gegenstände erzeugte, über Runft und Literatur, Politit und Philosophie, über bas Schauspiel der Welt und die Natur, endlich über fich selber, den Gegenstand seiner feinsten Unalpsen und seiner strengsten Urteile. alles in einem, klaren, anmutigen und präzisen Stile, ben fast burchgebenb die Wurze einer fanften Ironie begleitet. In Diesen Briefen ift er felbft, ber ganze Doudan, der Doudan, der uns entzückte und hinriß, nicht bloß der Doudan bes Sotel be Broglie, ber ein bischen bottrinar, wenn auch barum nicht minder liebenswürdig geworden war, fondern ber Doudan meiner Jugend."

Dies Urteil bes Freundes hat Frankreich mit seltener Einmütigkeit bestätigt. Natürlich sindet jedermann an dem Autor auszusesen, daß der Autor von der Partei des Lesers ist. Man sindet es schade, daß ein so geistreicher Mann so reaktionär, so liberal, so skeptisch, so spiritualistisch, so tolerant, so intorelant gewesen sei; aber man gibt zu, trot alledem, daß die Zahl der französischen Klassister um einen vermehrt worden ist. Seit den Briefen Voltaires ist nichts Ahnliches dagewesen, Madame de Sévigné hat ihren Rivalen gefunden. Diese Vergleiche beziehen sich nur auf den quantitativen Wert, im Charakter sind Doudans Vriefe von denen der Frau Sévigné und von denen Voltaires so verschieden, wie das neunzehnte Jahrhundert von dem Zeitalter Ludwig des Vierzehnten und den Tagen Friedrichs des Großen.

<sup>\*)</sup> A. Doudan, Mélanges et Lettres. Paris, 1876 und 1877, vier Bande.

Wenn die Natur jemals die Caprice gehabt bat, in einem Menschen alle Elemente zu vereinigen, die erforderlich find, um einen Rlaffiter bes Briefftils bervorzubringen, so ift bies, als fie Doudan ins Leben rief, ber Fall gewesen. Sie verlieh ihm die — conditio sine qua non —, den feinen, fruchtbaren Beift und die Babe, seine Bedanken und Empfindungen in vollendeter Sprache wiederzugeben. Sie ließ ibn in Verhältniffen aufwachsen und alt werben, wo biefem Geifte reichlicher Stoff bes Wiffens, ber Betrachtung, bes tünftlerischen Genuffes zuströmen tonnte. Sie gab ibm ben Sunger, bieses Stoffes sich zu bemächtigen und in ihm zu schwelgen, einen Sunger, der ibn hinderte, felbst zu produzieren und für seine geistige Tätigkeit andere Ausbrucksformen als bie bes gelegentlichen Briefes zu finden. ibm eine Lebensstellung, die ibn über die Notwendigkeit bes Broterwerbes binweghob, und ibm jugleich einen bequemen Überblick über Menfchen und Dinge in einem großen Zentrum geftattete. Sie versette ibn in eine Zeit gewaltiger geiftiger und staatlicher Erschütterungen, zwischen Waterlo und Sedan, zwischen Rant und dem Vatikanum. Sie verband ihn mit Freunden, beren Bilbung und geiftige Richtung ihm die Möglichkeit gewährte, fich in feinen Briefen an fie völlig auszusprechen und fich gang geben zu laffen. Sie machte endlich einen Franzosen aus ihm und legte damit in feine Wiege das vollkommenfte Wertzeug für diejenige Urt schriftlicher Produktion, die fie von ihm verlangte, die französische Sprache. Alles dies würde aber noch nicht genügt haben, um die vollendete Frucht zu reifen, wenn nicht zu so vielem und fo flug tonzentriertem Lichte bie Warme eines liebenswürdigen Bergens, freundschaftlicher Innigkeit und ernfthaften Intereffes an dem Guten und dem Schönen hinzugekommen ware. Selbst die ausgezeichnete Reinheit bes Geschmackes, die gänzliche Freiheit von allem, was Phrase und Deklamation beißt, wurzelt am letten Ende in ber Energie biefes Bergensintereffes, bie stets auf ben Rern bringt.

"Rlasster des Briefstiles" ist ein schiefer Ausdruck. Ein volltommener Brief und Stil sind im Grunde zwei einander ausschließende Begriffe. Stil ist die Physiognomie einer Runstgattung oder eines Runstprodukts. Ein Brief soll kein Runstprodukt sein. It er es, so hört er sofort auf, klassisch zu sein. In ihm soll die Natur selbst, die Persönlichkeit unmittelbar, der konkrete wirkliche Augenblick zur Sprache kommen; er ist insofern das Gegenteil der Runst. Er soll lediglich sagen, wie es dem Schreibenden "ums Berzist" oder was ihm "durch den Ropf geht", unbekümmert darum, ob etwa damit auch noch anderweitige Wirkungen, wie z. B. ästhetischer Genuß, zu Tage gefördert werden. Sagt der Schreibende, was er zu sagen hat, in so vorzüglicher Form, das es literarisch bestehen kann — desto besser! Sagt er es so, damit es literarisch bestehen kann, so ist alles versehlt. Man merkt die Absücht, und die Absücht schadet den Schönheiten eines Briefes, wie sie den Tränen und dem Lächeln schadet. Rlassischer Briefstil ist also höchste literarische

Wirtung ohne alle und jede literarische Produktionsweise, — ein Eindruck, ähnlich dem der Runftschönheit, wird erzeugt ohne das Mitwirken der Runft. Beim Lesen eines klassischen Briefes sollte man das Gefühl haben: das hat ein großer Schriftsteller geschrieben in einem Augenblicke, wo er nicht Schriftsteller war. Es ist uns peinlich, wenn wir gedruckte Briefe schön gefunden haben und nachher vernehmen, sie seien schon im Entstehen für den Druck bestimmt gewesen, peinlich um des Verfassers willen, peinlich um unseretwillen, weil wir gewahr werden, daß wir den nachgemachten Artikel nicht von dem echten haben unterscheiden können.

Bei Doudan haben wir diesen widrigen Nachgeschmad nicht zu beforgen. Die Sammlung enthält (leiber nur wenige) Briefe aus ber Zeit, wo bem Schreiber ber Gebante an ben einstigen Drud bes Geschriebenen völlig fernliegen mußte. Aber schon diese Erstlinge tragen denselben Stempel ber Vortrefflichkeit, ber bie späteren Briefe an vornehme und berühmte Freunde auszeichnete. Aus ihnen erkennt man, daß die Anmut der brieflichen Plauberei, die glanzende Faffung glanzender Bedanten einer angeborenen Richtung bes Calentes und einem Bedürfniffe bes Naturelles entsprach. Das Briefschreiben mar für Douban offenbar ein Genuß; er fagt es felbst an einer Stelle, und es ift leicht erklärlich, weshalb es so mar. Nicht allein, daß man für gewöhnlich gern tut, was man mübelos tut; ber Brief mit seiner Freiheit und Bequemlichkeit war wie die Causerie das willtommene Bebitel für einen Mann, ber gern von feinem Reichtum mitteilte, ber aber bie Unftrengung ber fpftematischen Mitteilung, bas Bücherschreiben, sei es aus Tragbeit, sei es aus Ehrfurcht vor feinem eigenen Ideale, scheute.

Was übrigens diese Trägheit betrifft, so darf man darunter keinen Muffiggang verfteben. Ein Muffigganger erwirbt fich nicht bei ben gebilbetsten Männern von Paris ben Ruf "alles zu wiffen". "Ich habe," schreibt Doudan 1832, "eine mahre But zu lernen, die alle Tage nur immer schöner und größer wird. Das ift bas Bebeimniß meiner angeblichen Tragbeit." Und 1837: "Ich habe noch zwanzig Fuß Bücher über bem Ropfe, mit benen ich por der Abreise fertig werben möchte. Ich weiß übrigens febr wohl, daß diese unbegrenzte Neugier eine Urt von Trägbeit ift, vielleicht bie schlimmfte von allen, weil fie aussieht wie Arbeit." Man konnte aus biefem Jusage schließen, bag bas Lefen Doubans eine epituraische Rafcherei gewesen sei. Darin wurde man aber febr irren. Von dem Ernste, dem Fleiße und der Ordnung, mit welchem in dem Rreife des Broglieschen Saufes die Sache ber geiftigen Bilbung betrieben murbe, bekommt man aus den Briefen einen achtunggebietenben Eindrud. Der Bergog, seine Göhne, bie Freunde des Sauses und auch die Damen, die Serzogin mar eine Tochter ber Frau von Staël, find anhaltend mit wiffenschaftlichen Studien beschäftigt, in den bochften Gebieten der Literatur wohl unterrichtet. Die lateinischen

Dichter werden von den Damen in der Urfprache gelesen, "beiläufig gefagt", schreibt Doudan einer dieser Freundinnen, ber er einen lateinischen Bers gitiert, "beiläufig gefagt: es tommt febr felten por, bag die Frauen ein beutliches Verftandnis des Lateinischen haben, aber es ift mir fo, als ob bas Lateinische mehr Reis gewönne, wenn man sieht, baß fie es verfteben." Boethe und Schiller, Shalespeare und Milton, Dante und Taffo bedürfen im Sotel Broglie nicht bes Uberfeters. Die Schriften Rants, Segels, Schellings find eine Spezialität bes alten Bergogs; baneben werden bie englischen und die schottischen Philosophen eifrig studiert, Plato und Aristoteles interpretiert und bewundert. Die Geschichte, die Sprachforschung, Die Naturwiffenschaften erfreuen fich einer forgfältigen Beachtung; Die bilbenden Runfte, namentlich die Griechen und die alten Italiener, eines liebevollen Rultus; Die Tagesliteratur wird, nicht eben mit Vorliebe, aber mit ftrenger Aufmertfamteit verfolgt. In allen diefen Dingen erscheint Doudan ben übrigen Benoffen bes Rreises als eine Urt Gewiffensrat, er gibt an, was man tennen lernen muß, an ihn appelliert man in beftrittenen Fragen als an eine oberfte Inftang. Vorwiegend besteht baber auch ber Stoff ber Briefe aus Materien biefer geiftigen Gebiete; bie Politit und die Geschichte ber Zeit liefern'bas ameite Ingredieng; perfonliche Erlebniffe und Stadtneuigkeiten, wie fie bie Briefe ber Frau Gévigné fast gang ausfüllen, erscheinen nur als gelegentliche Zutaten; ben Sintergrund bilbet bas Familienleben teils im berzoglichen Botel, teils auf ben Gutern in ber Normandie, teils zu Roppet am Genfer See, wo man im Saufe ber Frau von Staël (junior) einige Serbstwochen zuzubringen pflegt. Doudan korrespondiert in diesem Familien- und Freundesfreise nach allen Richtungen, mit den Alten und mit den Jungen, mit den Männern und mit den Frauen, bald mit einer europäischen Celebrität, bald mit einem Bacfischen, balb mit einem Minifter ober Gefandten, balb mit einem provinzialen Sonderling, der für die byzantinische Runft schwärmt, oder mit einem Studenten, ber in Paris bie Rechtswiffenschaft erlernt.

Fräulein Paula be Saint Al. wird vermutlich eine Freundin und Gespielin der Mademoiselle de Broglie gewesen sein, die Doudan bei seinem Eintritt in das haus des Berzogs als Backsischen vorsand. Vielleicht hat er dem jungen Mädchen einige Stunden gegeben. Einige allerliebste Briefe bieses seltenen Sofmeisters aus dem Jahre 1829 sind an Fräulein Paula gerichtet, zum Beispiel folgender:

"Sie fragen mich, liebe Rleine, ob es nicht etwas Umusanteres gabe als die Geschichte. Ich glaube ja; aber wir mussen und richtig verstehen. Für die Phantasie nämlich, wenn man diese für sich allein nimmt. Die sindet, und mit Recht, daß nicht alles in dieser Welt gut ist. Die Charaktere sind nie so vollkommen, wie man sie wünscht. Die Ereignisse gehen nicht rasch genug, sondern schleppen sich über tausend Umwege, ehe sie an die Lösung gelangen. Napoleon ist nicht der Sieger, wie man ihn sich vorstellen möchte;

es ware vielleicht möglich, die Vortrefflichkeiten der kleinen Daula noch ein bifichen portrefflicher zu machen. Das tommt baber: Sie und Napoleon find Geschichte, Realität, wie wir's nennen, und die Phantasie arbeitet nun bas alles um, forrigiert es, macht 3. B. Paula weniger schreibfaul; Napoleon läßt ben Bergog von Enghien nicht erschießen, usw. Das ist bann Roman; alles wird größer und womöglich schöner. Um Vergebung, aber wiffen Sie, was schlimm babei ift? Durch alle bas Verschönern und Vergrößern entsteben Beschöpfe, die sich nicht auf ben Füßen halten, wenn fie geben follen, reizend, aber ohne Leben, gewissermaßen unmögliche Götter und Göttinnen. Gefcopfe werden ichließlich bem gefunden Menschenverstande verächtlich. Die Romane find wie jene Dame, die teinen bubichen Teint hatte, und fich beshalb Weiß aufs Geficht legte und bann an ben Schläfen fich tleine blaue Überchen malte, gang fein, gang gart, die niedlichsten Uberchen von ber Welt. Aber fiebe ba, ein Maler betrachtete fie und fprach ju ihr: Ei, gnäbige Frau, Sie haben ba eine unmögliche Aber! Denn, um fcboner ju werben, hatte fie fich's anders eingerichtet, als bie Natur es gewollt hatte. Die Romane baben unmögliche Abern, und da wir vor allen Dingen Wahrheit brauchen, und da wir, wenn man uns etwas Intereffantes erzählt, immer zuerst fragen: ift es mahr? fo langweilt fich ber gefunde Menschenverstand, sobald er nur fich entfaltet bat, bei bein, mas teine Wahrheit bat. Wenn Ihnen bie Romane noch Spaß machen, fo kommt bies baber, baß Sie noch nicht recht wiffen, was alles möglich ift. Vor Zeiten bat Ihnen Däumling Spaß gemacht, weil fie nicht gang ficher maren, bag es teine Siebenmeilenftiefel und teine Dger gebe. Ebenfo geht's mit bem Ubrigen, wenn man größer wird."

Dies ist nicht allein ausnehmend zierlich, sondern auch einem Bacfsischen gegenüber sehr weise gesprochen. Erwachsenen empfahl Doudan sehr lebhaft, gute Romane zu lesen, und er selbst hat ihrer unglaubliche Mengen konsumiert.

### Rrankheitsursache und Krankheitswesen im Wandel der Zeit.

In dem vieltausendjährigen Kampfe um sein Dasein hat wohl nichts den Menschen so sehr ergriffen, ihm nichts die eigene Ohnmacht und Kleinheit mehr vor Augen geführt, als das plösliche Befallenwerden von einer Krankheit, die anscheinend ohne jede äußere Ursache innerhalb kurzer Zeit auch den kräftigsten Mann zu einem hilsebedürftigen Wesen umwandelte. In jenen Zeiten, wo körperliche Kraft und Gewandheit das Aund D des Strebens bildeten, wo sie die Grundlagen nicht allein für jeden Erfolg, sondern auch für die Erhaltung des Individuums darstellten, konnte man nur mit Grauen an Zustände denken, in denen dieses kostbare Gut in

unerklärlicher Weise plötlich gefährbet wurde. Für bie im Rampfe mit Feinden oder wilden Tieren erhaltenen Wunden und beren Folgezuftande batte man greifbare Unterlagen; Die inneren Rrankheiten waren mit ihren Urfachen in völliges Dunkel gebüllt. Wenn man nun vollends noch beobachten mußte, daß die Rrantheit nicht auf den einzelnen beschränkt blieb, baß fie balb langfamer, balb rafcher auf bie Sausgenoffen, auf bie Stammesangehörigen übergriff, so mar es für kindliche Bolter eine amingende Rotwendigkeit, daß bas Grauen vor biefem unbekannten, aber verberblichen fürchterlichen Etwas zu ber Unnahme führte, Damonen, böbere, bem Menschengeschlecht feindliche Gewalten batten babei ihre Sand im Spiel. Die Entwicklung einer berartigen Gebankenfolge mar fo tief in ber Menschenfeele gegründet, daß fie auch beim Emporfteigen zu boberer Rultur nicht abgeftreift, fonbern nur verfeinert wurde. Die Damonen, welche mit ihrem Bifthauche bie Menschen mahllos anhauchen und frant machen, wandeln fich ju Gottheiten um, die als Strafe für vermeintlich begangene Miffetaten bem einzelnen und ben Bölfern Rrantbeiten schicken.

Die Auffaffung ber inneren Rrantbeiten und vor allem ber anftedenben unter ihnen als die Außerung eines göttlichen Willens war naturgemäß bazu angetan, jedes tritische Suchen nach Urfache und Wesen von vornherein einaudämmen oder fernaubalten. Immerbin führten manche Eigenarten der ansteckenden Rrantheiten in ihrem Auftreten, ihrem außeren Berlauf und ihrer Weiterverbreitung einzelne bentende Ropfe icon frub bazu, nach Gefetmäßigkeiten zu suchen, die einen urfächlichen Busammenhang mit ber ben Menfchen umgebenden belebten und unbelebten Natur zuließen. Die bervorftechenbste Eigenschaft vieler anstedenben Rrantheiten, bas gleichzeitige Befallenwerben einer größeren Ungahl von Menfchen, veranlagte bereits Sippotrates, Beränderungen in bem alle Menschen umgebenden Stoffe, ber Luft, für bas Auftreten ber Seuche verantwortlich zu machen. Ihren verberblichen Einfluß follte die Luft geltend machen infolge eines tranthaften Setrets, bas in ihr enthalten ift. Diefes tranthafte Sefret ftellte man fich por als etwas Fauliges, aus zerfesten Stoffen Stammenbes, welches in ben Rörper eindringt und bort wieder Fäulnisvorgange erzeugt. So gelangte man bazu, die anfteckenden Rrantheiten als im Menfchen fich abspielende Fäulnisvorgange anzuseben, eine Auffaffung, Die durch die Beschaffenbeit ber Ausscheidungen bei manchen Rrantheiten — es sei an die Schwindsucht erinnert — anscheinend eine wesentliche Stütze fand. Auch andere Beobachtungen ließen sich für eine folche Auffassung ber anstedenden Krantheiten noch verwenden. Das Auftreten von Seuchen im Gefolge von Rriegen fand feine Erklärung in ber Unwesenheit vieler faulenden Menschen- und Tierleichen, die ihre Ausbunftungen auf weite Strecken bin der Luft mitteilen. Die Bochsommerepidemien ließen sich auf die durch die andauernde Wärme vermehrten Fäulnisvorgange in ber Natur gurudführen. Die in ber Nabe

von Sümpfen mit besonderer Vorliebe auftretenden Fieber auf die in dem stebenden Waffer frattfindende Zersetzung zu beziehen, lag ebenfalls nabe. Soweit blieb man in örtlichem Zusammenhange mit tatfächlichen Vorkommniffen in ber Natur, wenn fie auch falsch gebeutet wurden. Da aber nicht immer Rriegenot, Sochsommerbite ober Gumpfe zur Verfügung ftanben, wenn es galt, bas Auftreten von Seuchen zu erklären, fo nahm man feine Buflucht zu Ausdunftungen aus bem Erdinnern, die in irgendeiner Beife die Luft so beeinflussen sollten, daß sie trantmachend auf eine größere Unzahl von Menschen einwirken könne. Die bei Ausbrüchen von Bultanen in bie Luft geschleuberten gafigen Stoffe boten ein anscheinend unwiderlegbares Beispiel. Damit war ber Ring geschlossen; die auf und in der Erde sich abspielende Zersetzung verdirbt bie Luft und das Einatmen der verdorbenen Luft macht die Menschen trant. Rritisch veranlagte Röpfe bemühten sich allerdings vergebens, für eine folche Erklärung greifbare Unterlagen ju ichaffen. Tros aller Beobachtungen ber Witterung, bes Barometerftandes und fpater auch ber Luftelektrizität gelang es in teiner Weise, etwas Catfachliches nachzu-Ehrliche Forscher, wie die in der Mitte des fiebzehnten und achtgebnten Jahrhunderts lebenden Arzte Sydenham und van Swieten, gaben das auch unumwunden zu. Trogdem aber haftete bie Lehre von bem Miasma, dem aus dem Boden ftammenden und burch Vermittelung ber Luft trantmachenden unbestimmbaren Etwas so fest, daß sie bis tief in die Mitte bes verfloffenen Jahrbunderts binein den Mittelpunkt bes Rampfes in der Lebre von den ansteckenden Rrantbeiten bildete und beutigen Tages, wenn auch in modernisserter Form, noch ihre Unhänger hat.

Neben bem gleichzeitigen Befallenwerben einer größeren Unzahl von Menschen, welches in seinen Ronsequenzen zu ber Lehre vom Miasma führte, trat bei einer ganzen Bahl von Seuchen bas langfame Fortfriechen von Mensch zu Mensch in ben Vorbergrund. Man machte die Beobachtung, daß nur dort, wo der franke Mensch binkommt, neue Krankheitsberde sich bilben, ja daß bei manchen Rrantheiten eine langdauernde oder enge Berührung (baber ber Ausbruck Rontagium) bazu gebort, bis bie Übertragung auftande tommt. So wußten icon die Ikraeliten, daß der Aussatz birett von Mensch zu Mensch ansteckt; all ihre Magnahmen gegen diese Krantheit find auf diefer Erkenntnis gegründet. Bei ben Griechen wird bereits von Uriftoteles die Frage erörtert, wenn gefunde Menschen durch die Berührung mit tranten Menschen trant wurden, warum nicht umgekehrt auch Rranke burch bie Berührung mit Gefunden genesen. Die bier von dem alten Philosophen theoretisch erörterte Frage spielt beute noch im bejahten Sinne im Volksaberglauben eine Rolle und bildet gelegentlich das Motiv zu Sittlichfeitsvergeben.

Rontagium und Miasma klar auseinanderzuhalten, ift bis in die Mitte bes vorigen Jahrhunderts nicht gelungen. Man half sich damit, daß man

rein äußerlich einen Teil ber Krankheiten als miasmatische, ben anderen als kontagiöse bezeichnete; da bei einer Reihe von Krankheiten beides zuzutreffen schien, schuf man die Begriffe miasmatisch-kontagiös und umgekehrt kontagiösmiasmatisch. Das Ziel der Forschung war denn auch im vorigen Jahrhundert eine Reihe von Jahrzehnten hindurch darauf gerichtet, die einzelnen Krankheiten so zu klassissieren.

Von diefem toten Punkte tam man felbst bann nicht herunter, als ber fpatere Göttinger Ungtom Jatob Senle um 1840 berum aus logifchen Bründen ju ber Schluffolgerung tam, bie Rrantheitsurfache muffe in bem Eindringen lebendiger, belebter Wefen in ben Rörper liegen. schauung, bag bie Erreger ber anftedenben Rrantheiten belebte Wefen feien, bie einer felbständigen Vermehrung fähig find, unterschied fich scharf von ber feither allgemein gultigen Unnahme. Denn ob Rontagium ober Miasma, als etwas Gasförmiges, Flüchtiges batte man es fich immer vorgeftellt. Sier trat nun auf einmal etwas Rörperliches, Greifbares bingu. Wenn man fic bie Rrantheitserreger als belebte Wefen vorstellte, die fich vermehren konnen, fo mußten biefe Wefen einen Rörper haben, mochte berfelbe noch fo klein Derartige kleinste Lebewesen waren nun schon zu damaliger Zeit nicht mehr fo gang unbefannt. Seit der Sollander Leuwenholf am Ende bes fiebzehnten Jahrhunderts das erfte Mitroftop tonftruiert batte, waren vielfach folche lebendigen Bebilde gefeben worden. Er felbst hat sicher im Jahnschleim von Menschen schon Batterien gefeben. Aber man hatte die Dinge, die man fab, nicht zu beuten gewußt, man tonnte vor allem nicht unterscheiben, welche Beftandteile bes menschlichen Körpers felbst seien und welche eingebrungene fremde Lebewesen. Da die Untersuchungstechnit im Stich ließ, wurden die logischen Folgerungen Senles durch Phantaftereien überwuchert.

Die weiteren Fortschritte tamen nicht von medizinischer, sondern von allgemein naturwiffenschaftlicher Seite. Gie ensprangen bem Drange bes Menschen, über sein ureigenftes Gein Rlarbeit ju gewinnen. philosophischen Spekulationen in der ersten Sälfte des vorigen Jahrhunderts haben fich lebhaft mit ber Frage beschäftigt, was ift Leben, wie entsteht Leben ober wie ift es entstanden? Fragen, die auch jest wieder ber Monismus zur Erörterung zu ftellen genötigt ift. Damals machte man fich bie Sache Beobachtete man boch täglich, daß ein totes Stud Fleisch binnen furgem Leben zeigte, wenn man es in irgendeinem Befäße aufbewahrte. Milch tam zur Gerinnung und später zur Berfetzung, Obft- und Beerenfafte fingen an zu garen, turz in allen Fällen schien aus totem, organischem Material von felbst Leben sich zu entwickeln. Warum follte man ba nicht annehmen, daß auch vor Millionen von Jahren aus dem toten Urmaterial von felbst Leben entstanden sei, daß es eine Urzeugung, wie der Ausdruck lautete, gebe. Die für die Urzeugung ins Feld geführten Beifpiele haben den verbefferten Mitroftopen und ber schärferen experimentellen Rritit nicht

standgehalten. Es konnte der Nachweis geführt werden, daß es gelingt, die toten organischen Stoffe beliedig lange unzersett aufzubewahren, wenn man Sorge trägt, daß lebende Reime nicht in sie hineingelangen. Auf Grund seiner diesbezüglichen Versuche konnte Pasteur dei der Gewinnung des von der Raiserin Eugenie ausgesetzten Preises der französischen Akademie seine Thesen im Jahre 1860 mit den stolzen Worten schließen: "Eine Urzeugung gibt es nicht, Leben stammt nur von Leben."

Aus dem Rampfe um die Urzeugung floß eine Fülle von Unregungen. Dem staunenben Auge ging eine Welt von Lebewesen auf, bie in nütlichem und in schädlichem Sinne die Lebensbedingungen der Menschen beberrichen. Es bedurfte nur des Genies, das die Bahnen fchuf, in diefe Welt einzu-Robert Roch ift es gewesen, ber ber Menschheit biefen Dienft bringen. Er gab uns bie Möglichkeit, die einzelnen Batterienarten voneinander zu trennen und ihre Lebenseigenschaften zu erforschen. Unwendung der Rochschen Arbeitsmethoben tam wie eine reife Frucht die Erkenntnis, daß eine größere Zahl von anstedenden Rrantheiten auf bem Eindringen tleinster Lebewesen tierischer wie pflanzlicher Natur in ben menschlichen Rörper beruht, daß die einzelnen Lebewesen für die einzelne Rrantbeit spezifisch find, und bag ohne bie Wirtung bes spezifischen Reimes die Rrantbeit niemals zustande tommt. Damit war bas taufale Denten in ber Medizin wieder in den Vordergrund geschoben, aber jest nicht mehr auf spekulativer, sondern auf experimentell-fritischer Grundlage. Vielleicht ift diese Seite ber Lebensarbeit Robert Rochs für die Menschheit noch fruchtbringender als die Schaffung seiner Arbeitsmethoben. Die begeifterten Jünger Rochs, welche Jahr um Jahr unfer Wiffen von den Rrantheitsursachen in bobem Mage bereicherten, gerieten babei allerdings bald in die Befahr, über bem Suchen nach der Krankheitsursache die Frage nach der Wirkung dieser Krankheitsursache, also nach dem Wesen der Krankheit, zu fehr in den Sintergrund treten zu laffen.

Ein anderer Zweig der Medizin, die pathologische Anatomie, hatte unter der Führung Virchows seit den fünfziger Jahren sich bemüht, Licht in das hier herrschende Dunkel hineinzuwersen. Bis dahin hatte die Lehre des griechisch-römischen Arztes Galen (2. Jahrhundert n. Chr.) von den tranken Säften (Blut, Schleim, gelbe und schwarze Galle) das medizinische Denken beherrscht. Virchow stellte ihr den Satz gegenüber, nicht die stüssigen, sondern die sestandteile des Körpers, die Zellen, sind die Träger des Lebens, ihr unrichtiges Verhalten bedeutet Krankheit.

Als Ergänzung zu dem Pasteurschen Wort: "Leben stammt nur von Leben," gilt dasjenige Virchows: "Das Leben ist die Arbeit der Zellen und jede Zelle wird geboren von einer anderen (omnis cellula e cellula)." Auch Virchows Lebenswerk hat wie dasjenige Rochs eine Fülle von Kenntnissen gebracht. Die Veränderungen der zelligen Bestandteile des Körpers bei den

verschiebenartigsten Krankheiten sind klargelegt, aber was die pathologische Anatomie ergründet hat, sind in der Sauptsache die Ergebnisse des Krankheitsvorganges.

Die Mitrobiologie bat Auftlärung geschaffen über bie Natur ber Rrantheitserreger, die pathologische Anatomie über bas Produtt ber Einwirtung ber Krantheitserreger auf ben Körper. Zwischen beiben bleibt die Lude, wie die Krankheitsursachen wirken, damit das, was uns die pathologische Anatomie als vorhanden zeigt, zustande tommt. Es ift bamit die Frage nach bem eigentlichen Wefen ber Rrantheit wieder zur Erörterung geftellt. Much bier ift man in ber letten Beit unter Bubilfenahme bes alten Naturgrundgesetes, daß jeder Reiz einen Begenreiz auslöft, weiter gekommen. Die aus der Kinderzeit der Bakteriologie stammende Unschauung, daß jede Infektion eine Rrankheit auslose, wurde fallen gelaffen. Man fab ein, bag für das Zustandekommen der Rrankheit nicht nur die Unwesenheit der Rrankheitserreger, sondern ebenso febr die Beschaffenheit bes befallenen Rörpers entscheidend ift. Die Rrantheit ift ein Rampf, bei bem auf ber einen Seite bie 3abl und die Energie der Rrantheitsurfachen, auf der anderen die Abwehrtrafte bes Rörpers, seine Reattionsfähigfeit stehen. Die Zeichen bes Rampfes find die Rrantheitserscheinungen, fein Alusgang Genefung ober Cob.

Diefer bilblichen Darftellung Unterlagen ju schaffen, bat bie Wiffenschaft seit 20 Jahren begonnen. Auf ben Schultern Robert Rochs stehend, ftellten im Unfange ber neunziger Sabre bes vorigen Sahrhunderts Bebring und Roux fest, daß der von Diphtheriebazillen befallene Rörper Gegenftoffe bilbet, welche im Reagenzglase imftande find, bas von ben Diphtheriebazillen abgesonderte Bift unschädlich zu machen (Untitogine). Damit waren zwei grundlegende Catfachen gegeben. Beftimmte Krantheitserreger fondern als Alusfluß ihrer Lebenstätigkeit ein Bift ab und biefes Bift veranlagt bei seiner Wirkung ben angegriffenen Rörper, ein Gegengift zu bilben. tam bald die britte, nämlich bie, bag biefer Vorgang absolut spezifisch ift, b. b., daß bas Diphtheriegift ausschließlich und allein zur Bildung von Stoffen anregt, die ebenfo ausschließlich auf das Diphtheriegift wirken. Damit waren biologische Befete feftgeftellt, die, wie die Folge zeigte, nicht nur bas Berhältnis von Rrantheitsurfache und Rrantheitsprozeß, fondern ben ganzen Ablauf der Körperfunktionen regeln. Auf Behring und Rour folgten Bruber und Bibal mit ber Entbeckung, bag im Blutferum von Menfchen, welche von bestimmten Rrantheiten befallen find, sich Stoffe bilben, die gufammenballend auf die Rrankheitserreger wirken (Agglutinine). Dann kam bie fpater von Uhlenbuth in fo hervorragender Beife verwertete Borbetiche Feststellung, daß zur Auslösung der Gegenreattion im Rorper nicht nur belebte Eindringlinge Veranlaffung geben, fondern daß auch unbelebte Stoffe bazu imftanbe find. Bringt man einem Tiere artfrembe Bluttorperchen in bie Blutbahn, so bilbet es Stoffe, welche biese Bluttorperchen auflösen; verleibt man ihm artfrembes Eiweiß auf anderem Wege als durch die Verbauungsorgane ein, so speichert es in seinem Blute Stoffe auf, Die, mit ber angewendeten Eiweifart zusammengebracht, Fällungen erzeugen. Auch bier ift die Reaktion ftets eine spezifische. Für die Auffaffung vom Wefen ber Rrantbeit ift mit diesen Feststellungen viel gewonnen. Von ber mechanistischen Auffaffung, welche als Deutung für bie Invafionswirtung ber belebten Rrantheitverreger gelegentlich Boben gewonnen batte, mußte man gurudtreten; es find chemische Vorgange, Die bas Spiel ber Rrafte zwischen Urfache und Wirkung regeln. Aber wo geben biefe Vorgange por fich? Die Begengifte, die zusammenballenden, die fällenden und die anderen im einzelnen nicht aufzuführenden fpezifischen Stoffe finden fich im Gesamttreislauf bes Rörpers. Sollte nicht bie alte Galenische Lehre von den verdorbenen Gaften wieder zu Ehren kommen? Im geläuterten Sinne ohne Frage, und zwar insofern, als bie ben Gesamtforperfreislauf barftellenben Gaftemaffen Trager von Stoffen find, welche bas Produtt ber Lebenstätigfeit ber festen Beftandteile bes Rörpers barftellen. Mit dieser Auffaffung ift die Möglichkeit erflärt, daß an einem Orte beschränkt fich abspielende Rrankheitsvorgange entfernt liegende Organe beeinflussen und weitab von ihrem Entstehungsorte Rrantheitserscheinungen auslösen. Damit ift aber zugleich gefagt, daß nach unserer jetigen Renntnis ber Ablauf ber Umsetungsvorgange fich in ben feften Bestandteilen, ben Bellen, vollzieht. Über bas Wie biefer Vorgange hat uns Paul Chrlich eine Theorie gegeben, die, felbst wenn fie nur eine Theorie bleibt, ihre Existenzberechtigung in vollem Mage baburch erwiesen bat, daß fie ungemein befruchtend wirkte.

Ehrlich faßt die Zelle als einen komplizierten Organismus auf, der ben verschiedenen ibm obliegenden Funktionen mit verschiedenen Atompruppen gerecht wird. Die Sauptgruppe bat die Aufgabe, das Leben der Zelle felbft au erhalten, die übrigen, die Nebengruppen (baber ber Rame Seitenkettentheorie) leiften die Arbeit, welche der Belle gutommt, und zwar in gesehmäßiger, automatischer Form. Die Seitenketten find mit spezifischen Affinitäten ausgeftattet, welche bie Urfache find, daß nur ein Teil ber Reize, die mit bem Säftestrom an der Zelle vorbeigleiten, auf diese einzuwirken vermag. jedoch bie chemische Alffinität zwischen bem ben Reiz ausübenden Rorper und einer Atomgruppe ber Belle vorhanden, fo bringt ber Rörper in bie Belle ein und wird nun entweder von der Belle verarbeitet oder er wirkt zerftörend auf fie. Bleibt die Zelle Siegerin, so ift trot bes Sieges die spezifische Atomgruppe verbraucht, sie wird erfest, und zwar nach dem Besetze ber Überproduktion in stärkerem Maße, als der Verlust betrug. Da der gebildete Überschuß in der Zelle keinen Plat bat, wird er in den Rreislauf abgestoßen und stellt bier jene spezifischen Stoffe bar, von welchen oben gerebet wurde. Geht die Zelle zu Grunde, fo löft fie fich auf und die Zerfallsprodutte gelangen ebenfalls in ben Gäfteftrom.

Man kommt somit zu ber Unschauung, daß das Wesen ber Krankheit in chemischen, aber rein spezifischen Umsetzungen besteht, Die in den Bellen fich abspielen, daß jedoch auch die Safte bes Rörpers auf indirettem Wege Damit wird ber Rrantheitsverlauf in die Reibe ber beeinflußt werben. fonftigen biologischen Vorgange beim Lebensprozeffe gerückt; er geborcht aleichen naturmiffenschaftlichen Gefeten, die nur unter veranderten Bedingungen au einem anderen Ergebnis führen. Ein treffliches Beisviel für die Richtigteit diefer Auffassung haben in jungfter Zeit die Untersuchungen über die Unaphylarie (Überempfindlichkeit) gegeben. Beim normalen Verdauungsvoraanae werben bie artfremben Eiweißstoffe von ben Verdauungefäften zerlegt, die Einzelbestandteile werden von den Darmzotten aufgenommen, umgeandert zu dem Eiweiß des verdauenden Tieres wieder aufgebaut und bamit verwertbar gemacht. Bringt man bas artfremde Eiweiß nicht in bie Verbauungsorgane, fondern unter die Saut, so bildet der Rörper Stoffe, welche in analoger Weise wie im Darm die Umwandlung bes fremden Eiweißes Diese Stoffe werden eine gewiffe Zeit aufgespeichert. Sprist man innerhalb diefer Zeit fleine Mengen besfelben artfremden Eiweißes wieder unter bie Saut, so vollzieht fich ber Abbau nicht langfam, wie beim erften Male, fondern in schnellfter Weise. Dabei entstehen als 3wischenftufen Giftstoffe, welche schwere Rrankbeitserscheinungen auslösen. Derfelbe Vorgang wirkt alfo unter verschiedenen Bedingungen einmal nütlich und bas andere Mal schäblich auf ben Rörper.

Besonders fruchtbringend werden die jüngsten Errungenschaften der experimentellen Forschung auf die innere Medizin wirken. Neben den ansteckenden Krankheiten ist es das große Gediet der Stoffwechselstörungen, der internen Giftbildungsvorgänge, in das Lichtblitze hineingefallen sind, unter deren Führung der forschende Arzt seinen Kranken in weit umfangreicherem Maße zum Silfebringer werden kann, als es seither möglich war. Faßt der Arzt seine Arbeit als die eines naturwissenschaftlich geschulten Forschers auf, so wird ihm zwar nicht jede Krankheit, wohl aber jeder Kranke ein Problem darstellen, an dessen Lösung er mit seinem geistigen Können herantritt. Dann schwinden ihm die künstlich aufgebausschten Unterschiede der Tagesmeinungen, er nimmt für seine Kranken das Gute, wo er es sindet, unbekümmert darum, welchen Namen es trägt und wer es erfand. Das ist das Ideal eines Urztes, die köstlichste Frucht eines jahrtausendlangen Ringens um Erkenntnis.

Prof. Dr. Tiaben.



#### Die Entgleisten.

Soll ich mein Rind nicht wiederfinden? Puck, kleiner Puck, was haft Du getan! Seitdem Du am Leben bift, suche ich Dich zum erstenmal Ein Gesicht taucht vor mir auf; aber ein Gesicht, bas nicht meiner Cochter gebort. Die eigenen Zeilen verschwimmen mir in Rreisen und schrägen Linien vor bem Blick und die Dinge um mich ber wollen mir nicht beutlich werben; manchmal find fie gar nicht ba, verschwinden, wie von ber Oberfläche eines Waffers in einen gurgelnden Trichter hinabgezogen. Meine Gebanken flattern im altersschwachen Räfig, als binge bie Rate am Gitter. Auch das Utmen schmerzt mich. Berzeib' die trampfhafte Selbstbeobachtung. Die tut boch in etwas wohl: man begreift allmählich, daß man nicht von der Cafel gelöscht ist; also besteht auch die ganze Zifferkette noch. Ware es boch einem einzigen beschieben, bas Ergebnis ber großen Abrechnung ju erfahren, und mare biefer einzige: ich felbft! Aber gibt es etwas Lacherlicheres, Würbeloferes als bas Wimmern eines greifen Menschen vor bem verschleierten Bilbe zu Gars? — Es ift in Wahrheit so, bag eines jener Fieber in mir umgebt, von benen man boch meint, fie feien ber Jugend vorbehalten. Bebeutet Gelbstzucht nichts als Seuchelei? Sabe ich mahrend meines balben Lebens an einem Kartenhaufe gebaut? Rein. 3ch will mir Gewalt antun, will mich von außen nach innen taften. Aber übe einige Nachsicht, mein Kind. Ich weiß wohl, daß mir einzig die große Rube not tut, die nirgends auf mich wartet, neben teinem fanften Sügel, unter keiner weißen Terraffe, an teinem dunkeln, vergeffenen See, nirgends in ber Ferne. Diefe Rube tann nur mabrhaftig und beilfam fein, wenn fie meiner eigenen Stirn entströmt. Bis babin: Nachsicht Kind, — fein Mitleib!

Also, — ich wollte unseren winterlichen Garten einmal verlassen. Gestern kam mir unversehens die Eingebung, meine warmen, kleinen Stuben reichlich eng zu sinden. Die ländliche Abgeschiedenheit langweilte mich. Tuskulum lag plötslich in einer Einöbe. Von der Vort und aus der Hand sprachen die Bücher nur mehr klanglos zu mir. Und was schon meine Manuskripte angeht — – kurz, ich wollte das Beimweh wieder am eigenen Leibe erfahren. Glaubst Du's?

Nein. Der falsche Con glückt mir nicht. Mit lahmen Beinen kann niemand zum Versteckspiel laufen. Warum auch? Dich soll keine Maske länger irreführen. Ich lehrte Dich, das Streben nach Wahrheit sei immer eins mit dem Streben nach Schönheit; jede sittliche Anstrengung entspränge der uns eingeborenen Sehnsucht nach Sarmonie; ich lehrte Dich noch mancherlei, das Du heute als eitel, oberflächlich, lügenhaft erkennen wirst. Aber Du bist stark genug, die Folgen solcher Irrtümer zu verwinden. Vist ja stark wie der Blis. Dein junger Körper schickt unablässig strahlende Kraftwellen durch den Raum; aus Augen und Mund und allen Gliedern des schönen Leibes

ftromen fie Dir, unberechnet und unberechenbar, mabllos und unabsehbar in ihren Zielen; übermältigen, mas ihnen tropen will, und geftalten um, wohin fie treffen; befeelen die Dinge und erheben die Geelen, daß beimliche Bunfche au lauten Taten werden. O Du begnadeter Menfch, waren Dir boch die Bügel Deiner Kräfte in die Sande gelegt! 3ch reifte nicht als Sklave einer Laune, nicht, um bas Beimweh wieder einmal zu erleiben. Rein, ich wußte recht wohl, daß einer frevelt, ber wertvolle Gefühle willfürlich erjagen möchte. Reine Leichtfertigkeit trieb mich aus meinem ruhegesegneten Tuskulum in Die wilbe Sauptstadt. Weshalb fige ich feit qualvollen Stunden in der leblofen Zimmerpracht eines Gasthofes, an bem ber Volksftrom Dich täglich vorüber-Ja, mein Dud, im Raume find wir heute nacht wohl nabe träat? beieinander. Aber mas abnft Du ichon bavon, daß ber Raum eine Chimare ift wie die Zeit? Ich frage Dich und Du schweigst. Also muß ich Dich noch einmal belehren? Dann tretet beran, ihr Dinge, Wefen, Gefchebniffe, ihr mertwürdigen Rachbarn; lagt mich erwägen, ob ich noch länger zwischen euch wohnen barf. -

Daß man fich befliß, "Die Entgleiften" wieder auszugraben, geschab eigentlich gegen meinen Willen. 3ch hielt bas Stück längft für eine verftaubte Altertumlichkeit. Aber ber Leiter eures Theaters ließ fich feine Abficht nicht ausreben. Jest barf ich nicht einmal fagen: Alles Leib tomme auf fein Saupt! Früher ober später mare dies Leid boch über Dich und mich gefallen. begreife ich seit gestern abend. Ronnte ich aber abnen, daß mein eigenes Wert mein ärgfter Feind werden follte, - bag ich felbst bie Schatten beraufbeschwor, die nun alle meine glücklosen Tage belaften muffen? — Mir war fogar ber Zeitpuntt entfallen, ju bem man "Die Entgleiften" aufersteben laffen wollte, und Du tennft Deinen Bater gut genug, um zu wiffen, bag folche Teilnahmlofigfeit feine Pofe bedeutete, bag ich vielmehr gang ehrlich annahm, man gonne bem alten Serrn aus bem Sinterhaufe noch eine freundliche Verbeugung, ba er feinerzeit ein weniges zu fagen gehabt habe. 3ch meinte auch, es fei nicht eben eine Schmeichelei für bie fturmischen Propheten ber jungften Tage, daß man fie auf eine Weile por bem Grautopf zurücktreten hieß. Reinerlei Eitelkeit rührte mich an. 3ch glaubte bas Schickfal meines Werkes zu kennen und war weniger benn je auf frembes Urteil begierig. So ftand es zu Beginn bes letten Sommers um mich. Dann brachen bie Theaterferien an und brachten mir meinen Duck wieder ins Saus.

Laß mich nachdenken. Warum will doch keine Ruhe über mich kommen? Immer flimmern diese bunten Rreise über dem Papier. Tritt ganz nahe an mich heran. Silf mir. Also: Du erschienst in Tuskulum, wie ich es mir an stummen, einsamen Winterabenden oft sehnsüchtig genug ausgemalt hatte. Als der kofferbeladene Wagen unseren Sügel hinanschwankte, grüßte mich schon Dein flatterndes Tuch. Dann sprangst Du in den Garten, riefst: "Liebstes Väterchen Pelikan!" lagst mir in den Armen. Deine blassen

Wangen erzählten von einem arbeitsreichen Winter, von liberstandenen Erregungen, den unerbittlichen Forderungen Deiner Runst; aber die Luft auf Tustulum blies Dir bald Gesundheit an. Uch, Puck, es ist wahrlich nicht die Luft an rührsamen Erinnerungen, die mich all dies hinschreiben läßt. Du haft mir einmal gesagt, wenn ich Vatermörder und Stulpen anlegen wolle, müsse gleich jedermann glauben, meine Gestalt sei aus einem jener alten, freundlichen, sentimentalen, englischen Rupferstiche herausgeschnitten. Verstehst Du, daß mir dieser Scherz wie eine Verurteilung meines eigentlichsten Wesenstlang? Damals hat sich mir zuerst die hoffnungslose Unüberdrückarteit der Rluft offenbart, die zwischen den inneren Welten zweier Generationen gähnt. Und nun der Wahrheit mitten ins Gesicht: erinnerst Du Dich wirklich eines gewissen langen Sommergespräches nicht mehr, des einzigen Males, da wir der "Entgleisten" erwähnten?

Unsere Gespräche waren gar unterschiedlicher Natur. Manchmal turz und blendend. Dann schleubertest Du eine Feuerkugel in die Nacht und ich solgte ihrer steil emporstrebenden, leuchtenden Bahn mit erheitertem Blick. Du stießest einen klingenden Lacher aus. Die Rugel zerplatte, warf einen kleinen Funkenregen, der rasch erlosch. Solch ein Gespräch ließ uns stumm zurück. Des meisten aber traf uns an diesen lauen Abenden ein voller Rlang von irgendwoher, weckte Widerhall in unseren Gerzen, so daß wir aus alten Sönen eine neue Melodie gebaren und schüchtern summten und liebevoll ausssponnen und ihr heimliches Leben über lange Tage noch nachdenklich mit uns trugen.

"Was hilft euch Schönheit, junges Blut? Das ift wohl alles schön und gut, Allein, man läßt's auch alles sein —."

Solltest Du diesen Gesang wirklich vergessen haben? Er schloß nicht ebenso harmonisch wie er begann. Alls ich Dir mit allerlei vorsichtigen und zarten Gründen ausgeredet hatte, Deinen Willen bereits so hoch zu spannen, meintest Du mit dem liebenswürdig sündhaften Leichtsinn Deiner Jugend: es gelüste Dich auch viel stärker danach, die Seldin in meinen "Entgleisten" zu spielen; der Direktor werde Dir diesen Wunsch um meinetwillen gewiß nicht abschlagen. Ich verwies Dir den ungeheuren Sprung in die Tiese; verdat mir solchen Vergleich: ach, welches Schulmeisterlein hätte es denn nach ihm und troß seiner nicht versucht, sich immer wieder selbst — scheindar selbst einen Gretchenschatten heraufzubeschwören! Du erklärtest, ein Kind der Neuzeit müsse meiner Figur "tieser nachempsinden". Ich geriet außer mir. Alls Du mir aber in schönen und klugen Worten die Einsicht bewiesest, daß Faustens Geliebte ein Kind jeder Zeit sei, konntest Du mich beschwichtigen, ohne mir doch den Argwohn zu nehmen, daß der Gedanke an mein Schauspiel sich session Dir verankert habe. Ich begann, Dir lauter sanste Vorhalte entgegen-

juschiden, um Dich schließlich, als nichts fruchten wollte, mit eindringlichen, gar unwirfderen, fast barichen Reben einzuschüchtern. Da schwiegst Du. Wir sprachen nicht mehr bavon und ber weiße Abend verfant in einer jener blauen, warmen Nächte, beren Sinn ratfelhaft und berauschend ift. bliebst meiner Laune Meisterin. Wann hatte Dein Schmeichellächeln jemals einen Unwillen obherrschen laffen! 3war wußte ich, daß wir beibe insgeheim gleichmäßig ftarr bei unferer Unficht blieben. Aber ich bachte: es tann nichts schaben; fie wird boch begreifen muffen, bag ihre Zeit noch nicht gekommen ift; was ihr die eigene Soffnung in Jahresfrist erbaut, wird ein winziger Augenblick burch fremden, berbe urteilenden Mund gerftoren; follte fie fich unberaten genug die Rolle ber Bertalba erbitten, fo ift ber Direktor boch niemals der Tor, der fie ihr gibt; wir alle gablten Lehrgeld. — Und beruhigt fuchte ich bies Gespräch ju vergeffen und mich rüchaltlos bem Genuß unseres Beifammenfeins bingugeben, bem Genuß ber gefegneten, magvoll babingiebenden Tage, Die Die Farbentrange bes reifen Jahres in unferen Garten bangten und unfere Bimmer mit weichem Licht übergoffen und unfere Bergen mit Frohsinn und bantbarem Behagen erfüllten und unferen beglangten Bliedern anmutig bebende Gebarden ichenkten. Wenn ich bes Morgens erwachte, dachte ich: ift sie noch ba? Sa wirklich, sie ift noch ba! Wenn ich aus bem Bett ans Fenfter lief, erfpahte ich schon irgendwo ein belles Rleid awischen ben Buschen. Wenn ich jum Frühstud in unsere Wacholderlaube trat, fprang mir ber Sauchzer eines schlanken, geschmeibigen Robolbes entgegen. Wenn wir mitsammen recht in ber prallen Mittagshipe über die Dorfftrage bem Balbe entgegenschlenberten, zischelten fie vernehmlich binter uns brein: "Das ift feine Tochter!" und das flang mir lieblicher, als wenn fie wieder geflüftert hatten: "Da ift er, ber Dichter!" Und an ben warmen Abenden war es meinen Augen ein begludenbes Benuge, auf Deinen Wangen und Lippen zu ruben, die fich einmal nicht mit Schminke bebeckt unter falschem Licht ben taufend fremben, gierigen Gaffern barzubieten brauchten.

Aber es gibt für keinen unter uns eine einzige ungetrübte Erinnerung. Auch dem Gedächtnis unserer höchsten Zeit mischt sich die müßige Wehmut bei, niemals jenes Augenblickes wieder teilhaft werden zu können, der so voll keuschen Schreckens und köstlichen Erstaunens war, — jenes Augenblickes sieberhafter Spannung, der unwiederbringlich körperlich zerrann, als die Tür des Genuffes sich eben vor uns aufgetan hatte. Ob Du das heute schon begreifst?

Auch unsere Sommertage bebeuten mir keine ungetrübte Erinnerung. Du weißt, daß Deine immer heitere, immer zärtliche Gemütkart mir damalk ein neues Teil an Lebenkkraft zulegen konnte. Aber Du weißt nicht, daß ich ein kleines Geheimnis meines Kindes aufdeckte und dadurch in einen selksam erregten Zustand versetzt wurde, der mich manche grüblerische und beschwerte Stunde kostete.

Die Gebeimniffe ber Göbne beunrubigen uns Väter weit gelinder als Die Berborgenheiten in unferen Töchtern. Die Göhne geben uns nur bas wenig gemobelte Bilb ber eigenen Jugend, beren Freuden wir gerne nachlächeln, ohne fie zurudzumunschen, beren Leiden wir um fo eber abseits werfen, als ihr mabnendes Gedächtnis ben Jünglingen boch unlieb scheint und felten gur Warnung bienen will. In unferen Tochtern bingegen erkennen wir mit Rührung und freudigem Erftaunen, welch reicher Behalt, welche neuen bealudenden Möglichkeiten fich unferen weitergereichten Gaben erschloffen baben. ba fie fich nun als Weibesherz in Weibesgeftalt mit allem Schmuck ber geliebten Gefährtin vereinigten. Den Müttern mag es umgekehrt ergeben. 3ch meine auch, por einer recht eigentlich empfindsamen Frau kann überhaupt tein Gedanke ihrer Tochter versteckt bleiben. Aber wo der Mutter die Erinnerung eigenen Erlebens faft mubelos bie rechte Strafe weift, tann ber Vater fich in der Cochter nur wie über einen Pfad in fremdem Lande taften, der ibn nie vergeffen läßt, daß er zu unbekanntem Ziele führen muß, obaleich er ihn bie und da wunderlich ftart an den Schulweg seiner Rindheit gemabnt.

Und Dein Geheimnis? Ja, weshalb verließ boch diese junge, weibliche Gestalt so häusig an unbelauschten Tagesstunden den Garten von Tuskulum und bog um die Wegesecke zur Landpost hinüber? Warum huschte unsere gute, ungelenke, alte Brigitte manches liebe Mal mit einem blinkenden Kuvert dem Briefträger nach, dem ja der Sausvater selber die Post aushändigt und abnimmt? Aus welchem Grunde slog meinem tolpatschig ehrlichen Puck gar zuweilen ein jähes Erröten und Erblassen übers Gesicht, wenn ich nach den Freunden und Rollegen forschte und scheindar zufällig eines gewissen Namens häusigere Erwähnung tat? — Wie hätte ich nicht eine Besürchtung in mir großziehen sollen, da ich schon einmal nicht blind bleiben konnte?

Alls ich merkte, daß mir ein Pförtchen in meiner Tochter verschlossen war, schwankte mein Gemüt zwischen Bängnis, Neugier und Erbitterung. Und häusig genug überwog die allzu begreifliche liebevolle Erbitterung, die selten den Müttern, fast immer den Vätern eignet, wenn die Seelen der Töchter jene wundervollen, heimlichen Wege zu wandeln beginnen. Aber dann vernahm ich die närrischen Wechselreden, die Deine singende, unverstellte Stimme mit der Brigitte führte. Dann hörte ich allerorten um unser Säuschen herum Dein jauchzendes Lachen aufsliegen und sah Dein schönes Gesicht voller Ehrfurcht und Wißbegier über meine törichten Manustripte gebeugt und forschte auf dem Grunde Deiner Augen und entdeckte dort nichts als zärtlichen Frohsinn. Da schämte ich mich meines Ingrimms und dachte: Nein, hier könnte nur ein Unreiner schwere Besürchtungen hegen. Die süße Arglosigkeit ihrer Wünsche quillt aus einer Kindesseele, die ihren stärtsten Schus in der eigenen Underührtheit sinden wird. Rein Unwürdiger kann sie

antasten. Ihr Blid müßte ihm ben Willen zum Bösen lähmen. Und schließlich wird ihr Serz ihre Wahl adeln. — So schwand meine Bängnis, und wenn mir die Neugierde auch zurücklieb, wartete ich doch geduldig auf Deinen Fingerzeig, erblickte unterweilen noch einiges von dem Gespinst, das Du aus Sehnsüchten und Uhnungen gebildet in Dir trugst und bedauerte, keine Frau zu sein. Diese feinen Maschen werden wohl nur von weiblichen Sänden entwirrt. Ein Mann kann die Ungeduld seiner Kräfte nicht fesseln und zerreißt das Gewebe; oder er verknäuelt es aus der überstarken Besorgnis, seine Kraft scheu genug hintanzuhalten.

Ind begriff, daß man ein Lehrer sein kann und doch nicht zum Beichtiger taugt. Und ich bereute es, Dir keine Frau zur Seite gestellt zu haben, die Dir wie eine Mutter gewesen wäre, die Dich mühelos verstanden und gelenkt hätte, indem sie Dir notwendig von einem warmen und starken Leben mitteilte. Und wenn es mich jener Frau zu gedenken zwang, die Dir das Leben gegeben hat, die Du nie mit Bewußtsein sahest und der Du so überrasschend ähnlich bist, dann schalt ich mich eilig einen müßigen Grübler und verwies mir meinen Drang: um einer trügerischen Jukunft willen der Gegenwart zu vergessen und in der Vergangenheit zu graben. Trauriger Schatzgräber, sprach ich zu mir, du förderst nichts Wertvolleres als ein Gerippe zutage.

O mein Kind, es gab eine Zeit, als ich fraftbewußt ausrief: Laßt mich graben! Saltet euch abwärts oder blickt fort, wenn es euch grauft, ihr Feiglinge! Nehmt alle Ebelsteine für ein Gerippe hin; es lohnt sich mir kein anderer Fund! — Aber der Gealterte weiß, daß es nicht sowohl Feigheit als Selbsterhaltung bedeutet, wenn er seine Willkür zügelt, das Grabscheit fortwirft und sich die barmherzige Binde über die Augen schiebt. Erkenntnisbrang und Eigenliebe gehen nicht immer zusammen.

Du überfliegst diese Zeilen und denkst: wohinaus will er denn mit seiner Predigt? Laß mir Zeit mein Kind. Bedenke, daß mein Geist nahe daran ist, nicht mehr klar zu sehen; daß er sich auf Blindenart die Straße entlang tasten muß. Aber ich habe endlich einige Ruhe gefunden; die Erinnerung an unsere letzen Sommerfreuden hat mir doch wohlgetan. Ist es nur möglich, daß all dies erst so nahe hinter uns liegt? Ja, es war im Serbst; vor fünf Monaten. Über "Faust", über "Die Entgleisten", über die Rolle der Bertalda hatten wir nie mehr gesprochen. Auch bei Deiner Abreise nicht. Als Du der bunten Welt Deiner Kunst wiederum so beglückt zusslogst, wußte ich, daß Du jenem gar kleinen, unschätzbaren, unbekannten Kreise empfindungsfähiger Menschen mitten ins Serz springen mußtest. Dein Mangel bedeutete Deinen Reiz. Was Dir an Erfahrung noch versagt war, blied Dir um das Doppelte an der köstlichen, keuschen Kraft Deiner Jugend zugelegt und Dein schauspielerisches Können mußte Dir — wenn schon nicht die Beachtung der Oberflächlichen — doch den innigen Anteil der Sieser

blidenden erringen, deren Beifall immer über die verflossenen Stunden hinaus die zuklinftigen segnet. Ich wärmte mich an Deiner Siegeszuversicht; blieb in der sanften, fruchtbaren Wehmut zurück, die meinen Jahren eigen sein darf, und ließ meine Vernunft an dem Widerhall Deiner Erfolge weniger Genüge finden, als mein Serz an dem keden Lebenslied, diesem verhaltenen Gekicher zwischen allen Deinen Briefzeilen.

Und der Serbst gedieh allmählich zur Überreife. Da schien es mir plötlich, die Augen seien Dir nicht mehr mit dem gewohnten Glanz über Deine Schriftzüge gelaufen, deren Sinn einen immer längeren Weg bis zu meinem Serzen zurücklegen mußte. Deine Briefe beschäftigten sich auf merklich gedrechselte Art mit den huschenden Launen des Augenblickes, galten immer ausschließlicher dem wandelbaren Wert äußerer Erlebnisse, staten voll jener ungründlichen Nachdenklichkeit, die Dein Geschlecht in den Ruf des Gemütsreichtumes auf Rosten seiner Verstandeskäbigkeiten gebracht hat.

Zulett erhielt ich über eine lange Woche gar keine Nachricht mehr von Dir.

Mein Kind. Die Dichter lieben die Abnungen, wie fie die Gewißbeiten verabscheuen. Gie lieben vornehmlich die Wirklichkeit, die ihren eigenen Träumen entstieg. Und manchmal wiffen sie sich nicht vor folchen voreiligen Abnungen ju buten, die mit bem gegenftandlichen Leben wie mit einem Bebicht umspringen wollen. Dies ift einer meiner Fehler, — wenn ich auch nur einen Dichtenben vorftelle. Caufendmal hatte ich Dir mahrend Deines langen Schweigens zurufen mögen: Sieh Dich vor! Der Augenblick ift ein König mit papierner Krone! — Aber ich wagte es nicht. 3ch empfand eine Bangnis, beren beimliche Stimme ber Sag ju übertonen wußte, mahrend fie bei Nacht fo laut aufbegehrte, daß ich zuweilen wie von fremder Sand bochgeriffen aus dem Schlafe fuhr, um mich dann in der Dunkelheit grauenhaft allein zu finden und durch träge Stunden den eindringlichen Mahnungen meiner ungewiffen Ungft laufchen zu muffen. Du schwiegft eine Woche lang und hattest mir boch fonft all bie Jahre hindurch an jedem zweiten Tag geschrieben. Was war es nur, bas mich bavor warnte, eine Gilpost zu schicken, die Dir meinen Gemütszustand verraten batte? 3ch fuhr ins Dorf, verbandelte durch den Fernsprecher mit Deinem Urzt, befragte ibn scheinbar harmlos. Er hatte Dich am Vortage auf ber Straße gesprochen. Du seiest gefund und fröhlichfter Laune und - fo munderschon, fo munderschon! Übrigens habest Du augenblicklich start zu arbeiten. Ein mehreres konnte ich bem beiteren Mann nicht entlocken. Alfo tat ich mir Gewalt an, zwang mich Dir nach meiner Gewohnheit an jedem zweiten Sag ein Brieflein zu schiden und Du weißt, daß ich nicht ben schüchternsten Vorwurf laut werden ließ; vielleicht aus Eitelkeit: Du follteft zu mir tommen. Natürlich werben meine Schreiben ber letten Woche ihre unwahrhaftige Entstehung nicht verleugnen können. Daß Du folche unwillkurlichen Zeichen überfaheft, ift mir

erklärlich. Wir alle erlebten es, daß die elterlichen Worte zu mancher Zeit nur verdunkelnd, wie Wolken über den Mondkreiß, an unserer Seele vorbeihafteten und gleich den nächtigen Schatten spurlos verschwanden. Und dennoch liebt man seine Eltern. Ja gewiß, auch Du liebst Deinen Vater, liebtest ihn vielleicht niemals inniger als jest, da. Du Dich von ihm entfernt hast. O mein Puck. Seute weiß ich, weshalb Du mir keine Antwort gabst. Seute danke ich es Dir, daß Du doch kein falsches Wort suchen wolltest, wo Du das rechte schon nicht fandest.

Das geschah in der vorigen Woche. (Schluß folgt.) Fris Raffow.

#### Das jiddische Theater in London.

T.

etticoat-Lane . . . . . Der Name fällt mir jedesmal ein, wenn ich an London-East denke. Eine enge, winklige Nebengasse von Whitechapel, mitten in einem Gewirr von anderen Gäßchen und Gängen, die ebenso eng und schmutig sind. Sier und da gewähren die niedrigen Säuser Durchblicke auf düstere Söse und Sintergebäude, Spelunken, die an die grausigsten Stellen in Oliver Twist erinnern. Der unheimliche Eindruck wird etwas abgeschwächt durch das bunte Treiben von unglaublichen Mengen zerlumpter Kinder, die unbekümmert um die Enge und den Ekel ihrer Umgebung sich tummeln und lärmen. Gradezu überraschend aber wirkt diese Gegend Sonntags.

3ch hatte pflichtschuldigft Morgentirchgang und Dinner erledigt, als ich eines Sonntagnachmittags im Winter einen Streifzug in jenes berüchtigte Viertel von London unternahm. Die City war feiertäglich bbe. Die Läben und Schaufenster geschloffen. Die Straßen fast menschenleer. Alb und zu haften Omnibuffe bumpfrollend über ben Afphalt. 3ch laffe mich von einem der großen Benzinungeheuer mitnehmen bis nach Whitechapel, wo es schon lebhafter aussieht. Aus ben Seitengaffen, hier und ba, quellen Menschen heraus. 3ch schlage mich in eine der schmalften, die nach links abgehn: Middlefer, Petticoat-Lane — und plötlich bin ich mitten in einer fremden Stadt. Das ist nicht mehr London, nicht mehr England. Marokto, ober Krakau, ober Nischninowgorod. Ein Markttag im Ghetto. Juden, nichts als Juden! Was dem Sandel durch die Sabbathruhe des Sonnabends verloren gegangen ift, wird nachgeholt. Es ift ein kalter Wintertag. Aber ben Orientalen zwingt atavistischer Trieb auf die Straße. Reihen von Tischen steben auf dem Pflafter, bedeckt mit bunten Waren, Rleidern, Lebensmitteln. Alles kann man da finden, außer der Reinlichkeit. Durch den schmalen Raum dazwischen schiebt und drängt sich ein endloses Bewühl von Räufern, ambulanten Sändlern, Zeitungsjungen, Bettlern, spielenden und raufenden Rindern. Beder bemüht fich nach Rräften, den andern zu überbieten und zu überschreien. Was kummert diese Menge das schweigende, sonntagstille Land da draußen? Sier ist eine andre Welt, die gestern Sonntag hatte. Jerusalem, — oder Warschau, — oder Berlin. Russische Kaftans, jüdische Laute, deutsche Namen (etwas englisch frisiert). Die Zeitung, die mir ein schmutziger Junge aufgedrängt hat, ist die Dailh News — in hebräischen Lettern gedruckt. Sebräisch grüßt von den Schaufenstern und Firmenschildern. Aber daneben liest man: Morris Syman (sprich Seymann), Dawes Finkelstone, Myerstone, Shoengold usw.

Geschoben und gestoßen, inmitten ber Menge, winde ich mich durch Gassen und Gäßchen, dis schließlich in eine etwas breitere Straße, wo es ruhiger zugeht. Ein hohes Gedäude, gleich einer Fabrik, ragt aus dem Halbdunkel. Zwei lange Reihen zerlumpter Männer harren in stumpsem Schweigen vor den geschlossenen Türen. "Shelter for homeless men" steht groß am Giebel. Um 7 werden sich die Pforten öffnen, und die Seilsarmee bietet den Unglücklichen ein bescheidenes Abendbrot und später ein Lager für die Nacht.

II.

Enblich lande ich wieder in Whitechapel und schlendre weiter bis Mile End. Un einer Mauer fällt mir ein Riefenplatat in hebräischen Lettern in Ein Theaterzettel, wie ich aus einigen lateinisch gedruckten Worten sebe. Das Pavillon-Theater, auf bas er fich bezieht, ift bicht baneben. 3ch empfinde plöglich lebhafte Reue, daß ich damals in der Sekunda ben wahlfreien Unterricht im Bebräischen schon nach einem halben Jahre wieder aufgab, um ftatt beffen Cangftunde ju nehmen, mas mir nüplicher und angenehmer erschien. Von jenen allzu turzen Studien ift nur wenig hängen geblieben. Tropbem, nach einigen Versuchen gelingt es mir, den Titel bes Studes zu entziffern: Die schöne Mirjam. - "Highly interesting! Fascinating! Ripping!" versichert mir ber schwarzlodige Jüngling am Eingange des Mufentempels und schleppt mich zur Raffe, wo ich einen Sperrfit für 2.50 Mart erwerbe und zugleich ein hebraifch und englisch gebrucktes Ein ziemlich großer, halbdunkler Theaterraum, voll schwülen Dunftes und Zigarrenqualms, nimmt mich auf, und ich tauche unter in einer Bufchauermenge, wie ich fie taum je gefeben, ober beffer gebort habe, benn bem Ohre macht fie sich, nächst ber Rase, am meisten bemerkbar. schwast und schreit und lacht burcheinander wie eine große Faschinggesellschaft. Sier klingen flavische Laute, bort zweifelhaftes Englisch, oft mit ber beutschen Übersetzung hinterber — "How d'ye do, was machen Se?" 3wei Frauen tommen in Streit wegen ihrer Plage. Bebräifche Schimpfworte fliegen bin Die Umfigenden nehmen Partei ober begen jum Vergnügen. Beitungsjungen, Bettelträger, Apfelfinenvertäufer ichreien bagwischen. ben Logen winken und rufen sich die upper ten von Whitechapel zu. tummerliches Orchefter macht vergebliche Unftrengungen, fich boren zu laffen. Endlich ein Klingelzeichen! gefolgt von brausendem Anschwellen des Lärms und Händeklatschen. Nach geraumer Zeit ein zweites und drittes Klingeln. Erneutes Hallo und vernehmliches Knistern von Papier: die Reste des mitgebrachten Abendbrots werden eingepackt. Der Vorhang hebt sich. Aber da alles Quiet! Silence! Sit down! schreit, dauert es Minuten, ehe man einige Worte versteht, oder wenigstens hört. Denn mit dem Verstehen ist es eine eigene Sache. Was dort auf der Vühne gesprochen wird, ist weder Englisch, noch Deutsch, noch Sebrässch, sondern etwas von jedem. Es ist Jiddisch, auch Jargon genannt, jene Weltsprache, die in den Judenvierteln New Forks und Amsterdams ebenso verstanden wird wie in Polen oder Galizien. Der Hauptbestandteil ist ein Deutsch, ähnlich jenem Deutsch der polnischen Juden, das man zuweilen in Wishlättern sindet. Jahlreiche hebräische und einige englische Lusdrücke sind eingemischt.

Das Stud ift ein unglaubliches Machwert, aber mit einer gewiffen plumpen Geriebenheit gang auf ben naip-roben Geschmack biefer bunten Maffe augeschnitten, bie por allem etwas jum Lachen, jum Weinen und jum Grufeln haben will. Das alles erhält fie reichlich. Es ift ein schaurigschönes Ritterbrama aus ber fpanischen Inquisitionszeit. Wahrhaft erschütternd wirkt es, wenn nun Berr Isatowitsch und Berr Buckerberg, Die Sauptbarfteller, ale Ritter mit mallenden Selmbüschen auftreten und - jibbifc fprechen. Don Gebaftian, ber Jüngere, ift vom Glauben feiner Bater abgefallen und Chrift geworben, wird aber schließlich burch die Liebe wieder gurudgewonnen. Die Juden, die vorkommen, find edle Dulber, die Chriften, besonders die Beiftlichen, niederträchtiges Befindel. Einen Söhepunkt bildet bie Szene im Rerter, wo ein alter Jude von ben Monchen (auf offener Szene!) gefoltert wirb. Den Zuschauern rinnt ein wolluftiger Schauber ben Ruden hinunter, wenn fich bas gequalte Opfer ftohnend und brullend auf bem Strechbett windet. Glücklicherweise forgen gleich barauf einige Couplets mit attuellen und zum Teil zweibeutigen Unspielungen bafür, bag bie beitere Feststimmung wieder hergestellt wird. Den Buschauern mundet dies Ragout von Sentimentalität und blutrünftiger Robeit, von Romantik und platter Poffenhaftigkeit portrefflich. Nur bei dem Publikum Parifer Borftadttheater fand ich noch basselbe leibenschaftliche Miterleben ber Borgange auf ber Buhne, biefen jaben Wechfel ber Stimmungen, biefe gartliche Teilnahme für den Belben, und ben Saß gegen ben Bofewicht und fein Tun, ber fich in wütenden Zwischenrufen und Schimpfworten Luft macht. Braufender Beifall empfing die Lieblingsbarfteller und unterbrach fortwährend bas Spiel. Diefelbe Menge, bie eben noch von atemlofem Grauen gelähmt, von tranenreicher Rührung übermannt mar, wollte in ber nachften Minute fterben por Lachen.

Nach den Namen der Stücke auf dem Wochenspielplan zu urteilen, schien man hauptsächlich die romantisch-sentimentale Richtung zu pflegen. In einem zweiten jiddischen Theater, das ich bei einem späteren Aufenthalt

in London kennen lernte, herrschte die grobe Posse mit Musik und derben Anzüglichkeiten. The East London Palace hieß es, ein Name, der entweder Fronie oder Unverfrorenheit war. Der Eingang zu diesem "Palace", abseits hinter der Front einer Nebenstraße, war eine Art Scheuntor. Der längliche Zuschauerraum ein altes Lagerhaus, in das man Stühle gesetzt hatte. Es war so ausverkauft, daß man selbst auf dem seinsten Plaze (1 Mark) mehr auf- als nebeneinander saß. Mehrere Duzend Babys waren von ihren zärtlichen Müttern mitgebracht worden und erhoben, wenn die Schauspieler sie durch zu lautes Spiel in ihrem Schlase störten, gellenden Protest, was die babylosen Juschauer wieder zu lärmenden Gegenkundgebungen veranlaßte. Die Size und die Luft waren unbeschreiblich. Nach dem ersten Alte entsloh ich halb erstickt und kam erst wieder in einem kleinen deutschen Restaurant beim Glase Lion drew einigermaßen zu mir.

#### Ш

Siddische Sheater gibt es auch in andern Städten, wie Warschau, Berlin, New Jork, und überall wird mit geringen Ubweichungen dieselbe internationale Sprache gesprochen. Einige Beispiele mögen ungefähr einen Begriff von dieser seltsamen Mundart geben. Ein kleines Gedicht, das wohl schon aus früherer Zeit stammt, beginnt:

Dif'n Pripetschit') brennt a Feieril, un in Stub is heiß, Un der Rebbe') lerent kleine Kinderlech den Alef Beiß'). — Lerent Kinder mit groiß Cheischeck') a so sog ich eich an: "Wer's wett von Eich kennen iwre"), der bekommt a Fohn")."

Einer der Jargondichter sagt von sich, er fühlt sich "wie ein Fedemel eingewebt in der groisser Stück Materie, wos geht vun ewige Zeiten in der Welt unter den Namen Jud". Aus den Stücken, die ich in London sah, erinnere ich mich noch solcher Redensarten, wie: "Erkennste me nischt?" "Ma anzger Sühn is a Christ, abber ich (bas —ch immer gesprochen wie in: Nacht) bin a Jüd geblebbe." "Mei christlicher Nummen is Sebastian, abber mei siddischer is Isaak." Die Aussprache des Deutschen erinnert zuweilen an das Alemannische. Die des Bedräischen ist ebenfalls sehr verdorben, denn die klassische Aussprache, wie sie auf unsern Schulen und Universitäten gelehrt wird, sindet sich nur noch dei den sephardischen Juden in Spanien. Einzelne Worte davon sind aus Wishlättern bekannt, wie: Meschugge, Schlemihl, Schaute, Miesnick, Gesaires, nebbich, ganfen, schungen usw. Auch im Rotwelsch, der Sprache der Gauner, sinden sich viele davon.

#### IV.

Nach dem, was ich bisher vom Jargon gehört hatte, glaubte ich, daß er, abgefeben von seiner gelegentlichen Verwendung als Geheimsprache, nur

<sup>1)</sup> Berd. 9 Rabbiner. 9 Alphabet. 4) Eifer. 9 Sebräifc. 9 Fahne.

humoristischen Zweden biente. Ich ahnte nicht, daß es darin schon eine große und perhaltnismäßig alte Literatur gibt. Die ersten Aufschluffe darüber erhielt ich von einem tleinen ruffischen Buchbandler, beffen armfeligen Tröbelladen ich in der Nähe von Whitechapel entdeckte. Er war erft einige Wochen vorher aus Rufland entfloben (es war vor drei Jahren zur Zeit der Progroms) und war glücklich, als ich nach einigen vergeblichen Verfuchen, sein merkwürdiges Englisch zu verstehen, ihn deutsch anredete. Es war zwar Iibbisch-beutsch, was er sprach, aber ich verstand ibn. Mein Wunsch war, irgendwelche jiddischen Texte in beutschem oder lateinischem Druck von ibm ju bekommen. Aber er belehrte mich, bag bas unmöglich ware. Sie wurden nur in bebräischer Schrift herausgegeben. Dann zeigte er mir Romane, Dramen, Gebichte, eine englische Literaturgeschichte, alles im Jargon und hebraifch gebruckt. "Was meinen Ge, was is bas?" fragte er schließlich und hielt mir einen bidleibigen Band bin. 3ch erriet es nicht. "Shatespeares Werke," fagte er ftrahlend vor Stolz. Shakespeare in Siddisch! 3ch mußte Und doch imponierten mir jene Männer, die da versuchten, den Parias ihres Voltes die großen Werte der Weltliteratur zugänglich zu machen.

Wie ich später erfuhr\*), läßt sich die Jargonliteratur dis ins Mittelalter verfolgen, wo jiddische Nachahmungen der christlichen Festspiele gedichtet wurden. Später folgten weit verbreitete Erbauungsbücher, seit dem letten Jahrhundert schließlich Zeitungen und eine umfangreiche belletristische Literatur, deren Rlassiter (Abromowicz und Perez) Werke von Wert hervorgebracht haben. Von den Jüngsten hat vor wenigen Jahren Schalom Afch in weiteren literarischen Kreisen Aufsehen erregt durch ein Orama in der Art Gorkis, in dem das Elend der Ghettojuden mit brutalem Naturalismus aeschildert wird.

V.

Es ist klar, daß eine Sprache von solcher Verbreitung und mit einer so entwickelten Literatur nicht bloß den Wert eines Unterhaltungsmittels hat. Im modernen Judentum gibt es allerhand neue Regungen und Strömungen — am bekanntesten ist der Zionismus —, die eine nationale Wiedergeburt erstreben. Daß es diese Bestrebungen fördert, das Nationalitätsbewußtsein, das Gefühl der Zusammengehörigkeit steigert, wenn neben der Gelehrtensprache, dem Sebräisch, eine gemeinsame Volkssprache existiert, ist mir in jenen Londoner Theatern klar geworden. Allerdings wird auch etwas anderes daburch gefördert und vermehrt, was zum Teil das Unglück des Juden ausmacht: seine Absonderung, seine Fernhaltung von der Kultur des Volkes, unter dem er lebt, und die Schwierigkeit, sich zu assimilieren. Dr. Sermann Vogel

<sup>\*)</sup> Aus der Zeitschrift "Oft und West", der auch zwei der oben angeführten Jargonproben entstammen.

#### Der Rolonial= und Ronfulargerichtshof.

Rolonial- und Ronsularwesens wird die Schaffung einer neuen höchsten Instanz in Sachen der Rolonial- und Rousulargerichtsbarkeit sein. Der Bundesrat hat einen Entwurf eines Gesetses über die Errichtung eines obersten "Rolonial- und Ronsulargerichtshofes" ausgearbeitet und dem Reichstage zur Beratung und verfassungsmäßigen Beschlußnahme unterbreitet (Reichstagsdrucksachen, 12. Legislaturperiode, II. Session 1909/10, Nr. 400). Wie der Entwurf schon in der kolonialrechtlichen Literatur zu zahlreichen Rontroversen Beranlassung gegeben hat, so wird er zweisellos auch im Reichstag zu lebhaften Debatten führen. Es dürfte daher im allgemeinen Interesse liegen, mit einigen Worten auf die Bedeutung dieser für das deutsche überseissche Rechtsleben überaus wichtigen Vorlage einzugehen.

Bislang umfaßt die Gerichtsverfaffung unserer Schutgebiete zwei Inftanzen, Die "Raiferlichen Bezirksgerichte" und Die "Raiferlichen Ober-Die Bezirkgerichte, beren Zahl sich nach bem wirtschaftlichen Status ber einzelnen Schutgebiete richtet und mit beffen Weiterentwicklung entsprechend vermehrt wird, bilden die unterfte Instanz. Im kleinen Riautschou besteht nur ein berartiges Gericht, das daber schlechthin den Namen "Raiferliches Gericht" führt. Die Begirtsgerichte entscheiben entweder in alleiniger Befetzung mit bem beamteten Richter, bem "Raiferlichen Bezirkfrichter", oder unter Sinzuziehung von zwei bezw. vier Laienrichtern als Kollegialgerichte, "Bezirksgerichte" im engeren Sinne, beffen Vorfit ber Bezirksrichter bat. Der Bezirkerichter allein ist zuständig in folchen Zivil- und Straffachen, bei benen in Deutschland bas Umtegericht, bezw. Schöffengericht urteilen würde, während das Bezirksgericht als Rollegialgericht für Landgerichtsfachen (Zivilkammer und Strafkammer), sowie Schwurgerichtssachen zuständig ist. Dabei entscheibet es in Zivilfachen mit zwei, in Straffachen mit vier Beifigern. Begen die Urteile ber Bezirksgerichte gibt es bie Berufung an bas mit einem "Raiferlichen Oberrichter" und vier Laienbeifigern befeste, jest in jedem Schutgebiet eingerichtete Raiserliche Obergericht. Nur Togo bat kein besonderes Obergericht; es gehört jum Obergerichtsbezirk von Kamerun.

Bu beachten ift bei den genannten Gerichten, daß sie nur über die weiße Bevölkerung Recht sprechen. Die Eingeborenen-Rechtsprechung findet durch die Verwaltungsorgane statt. Bei der weißen Schutzgebietsbevölkerung ift also der modern-staatliche Grundsat der Trennung von Justiz und Verwaltung im Interesse einer unabhängigen Rechtspslege anerkannt und auch durchgeführt, soweit es die fortschreitende Vefriedung und kulturelle Entwicklung der Schutzgebiete gestattet und verlangt. Bezüglich der Eingeborenen ist hingegen eine solche subtile materielle und personale Scheidung der Staats-

funktionen nicht erforberlich und mangels eines Verständniffes ber Eingeborenen hierfür auch gar nicht einmal wünschenswert.

Durch die zunehmende Unlage von Rapitalien, die fortschreitende wirtschaftliche Erschließung und das Unwachsen ber weißen Bevölkerung in den Rolonien find die dortigen Rechtsfragen immer fcwerwiegender und tomplizierter geworden, so daß wir heute vor der Notwendigkeit ber Einrichtung einer britten Rolonialinftang, eines Revisionsgerichtes - und zwar auf mutterländischem Boben - fteben. Nur fo wird es möglich, die burch die gleichberechtigt nebeneinander fungierenden Obergerichte gefährdete Einheitlichkeit unferer kolonialen Rechtsprechung zu mahren und ben rechtsuchenben Intereffenten erböbte Garantien für die Bleichmäßigkeit der tolonialen Berichtspraris zu bieten. Die neue Inftanz foll alfo für die toloniale Rechtsprechung Diefelbe Rolle fpielen, wie das Reichsgericht für die der Beimat. - Die Beftimmung ber Buftanbigfeit ber neuen Revisioneinstanz im einzelnen foll taiferlicher Verordnung porbehalten werden. Das ift an fich nichts Neues. Raiferliche Berordnungen, Die alfo unabhängig find von dem schwerfälligen Befetgebungsapparat von Bundesrat und Reichstag, gelten überall bort im Rolonialrecht als Rechtsquelle, wo eine schnelle, nach ber jeweiligen Sachlage variierende Regelung der Verhältniffe notwendig erscheint. erwähnten Obergerichte find burch taiferliche Verordnung eingerichtet worden. Der Entwurf beschränkt ben Raifer insofern, als er bie Revision zulaffen muß in folden Zivilfachen, bei benen ber Wert bes Obiettes 5000 Mart übersteigt, und in ben Straffachen, Die in ber Beimat vor bas Schwurgericht geboren wurden. Außerdem tann der Raifer den oberften Rolonialgerichtsbof in gewiffen Fällen auch jur Berufungeinftang ertlären, wenn nämlich bas eigentlich als Berufungeinftanz zuständige Obergericht zu Be-Das trifft nach ber Begründung bes Entwurfes benten Unlaß aibt. namentlich in den Schutgebieten ber Gubfee zu, wo einerfeits geeignete Laienbeisiter in ber erforberlichen Jahl nicht immer zu haben feien, anderfeits - und bas ift wohl bas Entscheidenbe - die Oberrichter gleichzeitig auch Berwaltungsbeamte und baber unter Umftanden als Bertreter bes Fistus fozusagen Richter in eigener Sache seien. In der Sat ift in Samoa ber Oberrichter gleichzeitig erfter Referent bes Gouverneurs, und im Schutgebiet Neu-Guinea ift gar ber Gouverneur felber Oberrichter. So febr indes diefe Magnahme dem Grundfat der Trennung von Juftig und Berwaltung entspricht, prattisch wird fich baraus ergeben, bag bie Weißen unserer Rolonien in Ufrita und Uften brei, Die ber Gubfee nur zwei Inftanzen für ibre Prozesse baben - eine Ungleichheit, die sicher nicht unwidersprochen bleiben dürfte. Auch liegt in ber geplanten Beftimmung eine Durchbrechung bes Grundgebantens bes Entwurfes felbst, ber von ber Notwendigkeit ber Schaffung einer einheitlichen Revisioneinftang ausgeht. Immerbin bleibt bie Revisionsfunktion ber Schwerpunkt bes neuen Gerichts.

Bleichzeitig foll ber neue Berichtshof zweite und lette Inftanz gegen bie Entscheidungen ber beutschen Ronfulargerichte im Auslande werben, um so einmal einen Mittelpunkt ber gesamten beutsch-überseeischen Rechtsprechung au schaffen, und ferner bem Reichsgericht, bas bisber Berufungsinstanz für Sachen der Ronfulargerichtsbarteit mar, eine dringend notwendige Entlaftung ju gemabren. Eine beutsche Ronfulargerichtsbarkeit befteht in gewiffen Salbkulturstaaten wie China, Persien, Türkei und anderen, beren innerstaatliche Verhaltniffe teinen genügenden Rechtsschut für Reichsangebörige verburgen. Da aber jene Bölker eifrig nach Festigung ihres Staatsorganismus trachten, um biefe immerbin beschämende Gelbsthilfe ber Mächte auszuschalten, fo schrumpft bie Ronfulargerichtsbarteit von felbst mehr und mehr zusammen. Aus Japan, bas eine entsprechende Rulturbobe nachgewiesen hat, ift fie bereits völlig geschwunden. Mithin wird auch die Funktion bes neuen Gerichtshofes als oberfte Konfularinftanz im Laufe ber Zeit an Das Wefentliche ift sein Charafter als oberftes Bedeutung verlieren. Rolonialgericht; biefer 3weig feiner Tätigkeit wird fich lebenskräftig weiter entwickeln, entsprechend bem Bebeiben ber Rolonien felber.

Der Rolonial- und Ronfulargerichtshof foll aus einem Präfidenten und mindeftens neun anderen rechtsgelehrten Mitgliedern befteben. Mitwirtung von Laienrichtern, wie in den unteren Instanzen, ift nicht vorgesehen, da der neue Gerichtshof in der Sauptsache als Revisionsinftanz gedacht ift, und biefer bekanntlich nur die Rachprüfung des Prozeffes nach ber rechtlichen Seite bin obliegt. Die Mehrzahl ber Mitglieder, alfo feche, foll im Sauptamt angeftellt werben, die Minderzahl tann nebenamtlich im neuen Berichtshof sigen, mabrend ihr Sauptamt ein anderes ift, 3. B. bas eines vortragenden Rates im Reichs-Rolonialamt, Auswärtigen Umt usw. Durch lettere Bestimmung foll die Möglichkeit geboten fein, nicht nur rein richterliche Rrafte anzustellen, sondern auch folche Manner, die als frühere Schutgebiets- oder Ronfularbeamte draußen prattische Erfahrung gefammelt haben und zurzeit in einem Verwaltungsreffort bes Mutterlandes, jedenfalls nicht als Richter tätig find. Ihre Renntnis der örtlichen Verhältnisse muß an sich als besonders wertvoll und belebend für die Rechtsprechung eines oberften Rolonial- und Ronfulargerichts angesehen werden. Doch wird die öffentliche Meinung dem Entwurf nicht ohne Berechtigung vorhalten, daß die Verquidung von Juftig und Verwaltung, die die Regierung bei den Obergerichten gerade vermeiben möchte, hier wieder Plat greife. Nach beutschem Recht ift ber Richter im Interesse einer unabhängigen Rechtspflege unabsetbar und nur dem Gefete unterworfen. Der Verwaltungsbeamte hingegen steht in einem gewiffen perfönlichen Unterordnungsverhältnis zu seinem Vorgesetzten. Wenn es nun auch felbstverftanblich ift, daß ein Beamter aus einem Verwaltungsreffort, sowie er als Richter im Rolonialund Ronfulargerichtshof fungiert, auf Ehr' und Gewiffen urteilt, fo muß

ein berartig zusammengesettes Bericht, bas nicht auch äußerlich und formell unabhängig ift, in den Augen bes Voltes, namentlich der interessierten Rolonialfreise, mit dem Obium der Befangenheit behaftet erscheinen. wurde eine ungewollte Distreditierung bes neuen Gerichtshofs von vornberein bedeuten. Gemildert wird die Situation allerdings durch die Beftimmung, daß von ben fünf Mitgliedern, die bei jeder Entscheidung mitzuwirten haben, mindeftens brei hauptamtliche, alfo richterliche im technischen Sinne fein muffen. Go febr es einerfeits mit Freuden zu begrußen mare, wenn ber Stamm der früheren Rolonial- und Ronfularbeamten, Die, wie der Entwurf fagt, in "lebendiger Berührung" mit den Rechts- und Wirtschaftsverhältniffen ba braufen geftanden haben und noch fteben, recht zahlreich in bem neuen Berichtshof vertreten mare, fo bleibt anderseits zu munichen, bag Die Rlippe der bedenklichen Verquickung von richterlicher und Verwaltungsfunttion burch Unftellung jener als rein richterliche Beamte gludlich vermieben werbe ober weniaftens bann verschwinde, wenn ber Geschäftsumfang bes neuen Gerichtsbofes die versonale Trennung irgendwie rechtfertigt.

Was den Sit des Rolonial und Ronfulargerichtshofs anlangt, so tonnte bas Reichsgericht in Leipzig für bie neuen Aufgaben wegen feiner notorischen Überburdung von Unfang an nicht in Frage tommen. Nach bem Entwurf ift Berlin ale Sit bes Rolonial- und Ronfulargerichtshofs aus-Diefe Beftimmung wird bei ber Beratung bes Gefetes ein befonders ftarter Stein bes Unftoges werden. Die einen, und mit ihnen bie Regierung, geben bavon aus, daß Berlin das politische, wirtschaftliche und wiffenschaftliche Zentrum unferes Rolonialwesens fei. Bier befinden fich in ber Tat Reichs-Rolonialamt, Reichs-Marineamt (bem ja die Verwaltung Riautschous unterfteht) und Auswärtiges Amt (zu beffen Reffort bas Ronfulatswesen gebort), sowie nambafte einschlägige wiffenschaftliche Inftitute und Beftrebungen (Universität, Drientalisches Seminar, Rolonialwirtschaftliches Romitee ufw.). Sier baben zweifellos auch die meiften und größten Rolonialgefellschaften (Pflanzungs-, Bergbaugefellschaften usw.), mit Ausnahme natürlich ber tolonialen Schiffahrtsgefellschaften (Woermann-Linie, Deutsche Oftafrita-Linie, Nordbeutscher Lloyd usw.) ihren Sig. Die bedeutenderen Prozeffubjette des zufünftigen Gerichtshofs, ber Fistus und die großen Befellschaften, find alfo in ihrer Mehrzahl bereits in Berlin domiziliert. — Eine andere Gruppe plaidiert für Samburg als Sit bes Rolonial- und Ronfulargerichtshofs. Diese Gruppe umfaßt alle, die einerseits eine instinttive Abneigung gegen bas Berliner Milieu haben und alles, mas "preußisch" flingt, anderseits die Bedeutung Samburgs als Zentrale ber beutsch-überseeischen Rechtsprechung in einer bem banfeatischen Lotalpatriotismus zusagenben Weise beben möchten. Sachlich wird für Samburg hauptfächlich geltend gemacht, daß die bortigen Richter in ber prattischen Beurteilung überseeischer Rechtsverhältniffe besonders geschult seien und baber bie bem Raufmann so

sompathische Großzügigteit ber Auffaffung in boberem Mage befäßen als inländische Richter. Auch befinde fich in Samburg bas neue Rolonialinftitut, die Zentrale ber aufblübenden beutschen Rolonialwissenschaft. bas ben Zusammenbang amischen überseeischer Rechtspflege und Wiffenschaft in fruchtbringender Beise mabren wurde. Dem ift - unbeschadet aut-banfeatischer Gesinnung - folgendes entgegenzuhalten. Samburg ift die erste Sandels- und Seeftadt bes Reichs; gang Deutschland ift ftolg auf fein Nirgends mag in weiten juriftischen und taufmächtiges Nordseetor. mannischen Rreifen eine folche Renntnis ber banbelsrechtlichen und feerechtlichen Verhältniffe zu Saufe fein wie bort. Die Richter bes Sanfeatischen Oberlandesgerichts in Samburg und die bortigen taufmannischen Sachverftändigen erfreuen fich in ber beutschen Rechtspflege eines bervorragenden Rufes. Aber es ift gar nicht in erfter Linie Banbelsrecht und Geerecht, bas in unseren Rolonien zur Unwendung tommt, sondern spezielle Fragen bes tolonialen Staatsrechts, Berwaltungsrechts, Liegenschaftsrechts, Berarechts und Befellichaftsrechts, diefe find es, die im tolonialen Rechtsleben bie Sauptrolle spielen. In ber Ronfulargerichtsbarkeit mag es naturgemäß etwas anders liegen, aber die Funktion bes neuen Gerichtshofs als oberftes Ronfulargericht wird ja, wie wir gefeben haben, mehr und mehr zurücktreten. Singutommt, daß ber Rolonial- und Ronfulgrgerichtsbof auch über strafrechtliche Fälle zu entscheiben bat, oberfte Difziplinarbeborbe für Reichs-Rolonialbeamte und vermutlich auch oberftes Rolonial-Verwaltungsgericht werben foll - alles Materien, die burchaus nicht zur befonderen Domane bes Samburger Berichts geboren, ober gar im Gegenteil für Berlin als Sauptstadt eines monarchisch regierten Staates sprechen. Schließlich ift von ber Gegenseite mit Recht barauf bingewiesen, daß die Rolonien Reichsangelegenheit seien, daß mithin das bochfte Rolonialgericht im Intereffe bes Reichsgedankens in die Reichsbauptstadt gebore. Zu leugnen ift freilich nicht, daß die außere und innere Unteilnahme an der Entwicklung unferes Rolonialwesens im übrigen Deutschland lebhafter und freudiger ift als in ben fleptischeren Sanfestädten, beren taufmannische Rreife burch bie Jahrhunderte alten, naturgemäß fortgeschritteneren Rolonien anderer Mächte vielfach verwöhnt find. Das konnte fich jest rachen!

Im übrigen braucht, wenn ber Rolonial- und Ronfulargerichtshof wirtlich nach Berlin kommt, die Furcht vor dem berlinisch-preußischen Milieu gar nicht so groß zu sein. Deutschland ist Weltmacht geworden, seitdem es auf den Schlachtfeldern Frankreichs durch das Blut der Bruderstämme geeint worden ist. Sein staatliches und wirtschaftliches Rönnen ist imposant gewachsen. Infolgedessen ist durch ganz Deutschland ein frischer Wind gezogen und hat die Blick aller deutschen Gaue wirtschaftlich geklärt und geschärft. Der weite Gesichtskreis ist heute nicht mehr allein auf die Wassertante beschränkt, wo er schon immer dank der Nähe des Weeres zu Sause

war. Wir tonnen und burfen baber auch jum Binnenlander bas Vertrauen baben, daß er fich weltmannische Erfaffung und Beurteilung ber Dinge ex bono et aequo au eigen gemacht bat. Und wenn fie irgendwo eingezogen ift, bann ift es Berlin, die modern bentende, raftlos Cag und Nacht arbeitende, bie feinen Faben ber überfeeischen Politit vereinigende Sauptftadt bes Deutschen Reiches. Man bente boch bei Berlin nicht nur an Bureaufratengehirne bes grünen Tisches und ben Unteroffizierston vom Rafernenhof. Solche Subalterngeister gibt es überall. Berlin ift bie größte Induftrieftabt bes Reichs, einer ber bedeutenbsten Sandels. und Borfenplate Deutschlands, ein Brennpuntt internationaler Beziehungen. Das ift bas mabre, neuzeitliche Milieu, in bem unfere Reichsämter, Rolonialamt, Marineamt, Auswärtiges Umt, arbeiten. In ihnen find Manner aus allen beutschen Gauen tätig, Die baufig mehr von ber Welt geseben, mehr Unschauungen in sich aufgenommen haben, als der Durchschnitt der Raufleute von der Waffertante. Der Vorwurf der Einseitigkeit und Illiberalität paßt wirklich nicht auf fie. Dazu mablen bie Reichsämter bei bem reichen Ungebot ihre Beamten mit peinlicher Sorgfalt Was im besonderen das Reichs-Rolonialamt betrifft, so find bie Beiten, wo tatfachlich ungeeignete Leute gur Verwendung getommen find, und bie immer wieder beraufbeschworen werden, um die Rolonialfreudigkeit berabzustimmen, längft vorüber. Die Regierung weiß heute gang genau, was es bem Bolte gegenüber bei einem in fo jungen Entwicklungsjahren ftebenden Pflegling, wie es die Reichs-Rolonialverwaltung ift, zu verantworten bat. Wir konnen barum getroft unfer Rechtsgeschick in die Sande bes neuen oberften Rolonial- und Ronfulargerichts legen — felbft wenn es feinen Gis in Berlin erbalten follte. Dr. jur. E. Bactbaus.

#### Frauenlhrik.

#### Un die Erde im Sochgebirge.

O Stern der Liebe, Stern der Erinnerung, Un dich gesunken nicht mehr erkrankt, erbittert. Von dir umschlungen wieder so rein, so jung, Von deiner Bäume fruchtbarem Hauch umwittert.

Einst war ich Stlave, ber sich mit Göttern mißt, Einst war ich Kraft, die Qualen erzeugt und Wonnen. Nun tauch' ich unter in dich, die nichts vergißt, Und schweb' in Glorie mit dir durch Brudersonnen.

Ricarda Suc.



#### Dämmerftunde.

Süftelnd er zum Serdplat schlurrt Über sandbestreute Bohlen. Unterm Dreifuß glüh'n die Rohlen Und der schwarze Ressel surrt.

Blumen wachsen an den Scheiben. Frühes Winterdämmern fällt Luf die totenweiße Welt. Wo die Enkelkinder bleiben . . . . Föhrbeeis wird mehr wohl locken Beut' die herzlos junge Brut. Ach, seit Trina draußen ruht, Ift's ein graues Einsamhocken.

Mit der kalten Pfeife schlurrt Er den Tabaksack zu holen. Unterm Dreifuß glüb'n die Rohlen Und der schwarze Ressel surrt. Belene Boigt-Diederichs.

#### Das gelähmte Rinb.

Sinter einem Gittertor Sah ich bas Mädchen steh'n. Schwarze Augen flammten hervor, Als könnten sie weitaus seh'n.

Umklammert hielt die verkümmerte Sand Gußeisen, hellgrün und kühl — Den verkrüppelten Körper ans Gitter bannt Ein scheues Sehnsuchtsgefühl.

Sch fah das blaffe, verhärmte Kind Sinaus in das Leben späh'n, Ihre Wünsche, die immer gefesselt find, Auf schweren Krücken geh'n.

2. Schmidt-Paris.

#### Ein Maitag.

Es ift kein Leuchten über biesem Tage, Denn alle Nächte führten zu ihm hin, Die einsam waren und voll banger Frage Nach Anbeginn und Ziel und Sinn.

Es ift, als war vor diesem Tage keiner, So gingen alle leise in ihn ein, Und doch ist er aus langer Rette einer Und viele werden nach ihm sein.

B. Frerichs.

#### Der rollende Roland.

Poland ber Rief' am Rathaus zu Bremen fteht — bie Gelehrten find fich barüber nicht ganz einig — seit bem Jahre 1512, vielleicht aber auch schon länger, in seiner heutigen Gestalt auf seinem heutigen, von wachsendem Großstadtverkehr und widerstreitenden Ansichten in beängstigender Weise umwogten Plate.

Moderne Großstädte haben bekanntlich einen Gögen, dem fie blindlings alles opfern, was er fordert: den Gögen Verkehr! und Roland der Rief' ift in Gefahr, geopfert zu werden.

So bereitwillig köftliche beutsche Altskädte ihre Stadttore, Mauern und Eurme niederlegten, weil gelegentlich der Verkehr sich vor ihnen gesperrt hatte und einige fortschrittliche Vürger über Rückständigkeit schrieen, so bereitwillig scheint man in Vremen den Roland preisgeben zu wollen, weil die Geleise der Elektrischen dem übrigen Fuhrwerksverkehr in der engen Straße zwischen Rathaus-Lauben und Standbild die Durchfahrt erschweren.

Iwar foll Roland nicht, gleich jenen alten Stadttoren, abgebrochen, sondern nur auf die Seite geschoben werden, um einen Meter gegen die Platmitte zu. Man ift der Meinung, ihm und seiner Erscheinung im Stadtbilbe geschähe damit tein Eintrag. Ein Meter hin und her spiele da keine Rolle, dem Verkehr aber, dem wäre geholfen.

Ja, vorläufig wenigstens, bis sich ein neues, unvorhergesehenes Unschwellen bes Verkehrs ergibt und Roland abermals im Wege steht. Das nächste Mal wird man es dann mit der Verschiedung schon leichter nehmen. Pietätsgründe spielen dann ja nicht mehr mit, weil er doch nicht mehr auf historisch geheiligter Stelle steht. So eröffnen sich für den Riesen in seinen alten Tagen erdauliche Aussichten auf eine fröhliche Wanderzeit, in deren Verlauf er "auf der Wald" vielleicht noch ein gut Stück von Vremen kennen lernt.

Das ift nun Gefühlssache, ob man ein solches Schicksal — mag es hier auch etwas karrikiert dargestellt sein, unmöglich ist es nicht — dem ehrwürdigen Standbilde wünschen mag, das von alters her dem Bremer gewissermaßen den festen, unbeweglichen Mittelpunkt Bremens bedeutet hat, seinen Stolz und Schuspatron. Mit Gründen kann man zur Verteidigung solcher Imponderabilien nichts ausrichten. Der eine empfindet sentimental, verkörpert sich seinen Roland, denkt sich gewissermaßen in ihn hinein, erlebt seine Geschichte täglich mit, der andere überlegt rein technisch rationell, ob es geht oder nicht geht und was dabei zwecknäßiger sei.

Da bleibt dem, der den Roland nicht antaften laffen will, nur übrig, sich gleichfalls auf den praktischen Standpunkt zu stellen, um den Fall von bier aus zu beleuchten.

Ich will mich nicht auf mein perfonliches technisches Urteil verlaffen. Aber mir liegt ein Gutachten vor, bas von maßgebender Stelle herrührt und

bas zu dem Schluß kommt, daß zwar bei dem heutigen Stande der Technik eine Verschiebung des Standbildes wohl möglich sei, daß aber keinerlei Garantie dafür übernommen werden könne, ob nicht bei dieser Arbeit erhebliche Schäden, als da sind Sprünge, abgebrochene Ecken und dergleichen mehr, an dem Gestein entstehen.

Damit scheint mir das Urteil über die Verschiebungsidee schon gesprochen. Es ist etwas anderes, ob man in Amerika ein Haus verschiebt und der staunenden Welt erzählt, wie glatt dieses Kunststück vor sich ging, oder ob man die berühmteste Rolandsäule Deutschlands der Gesahr aussetzt, auf dem Transport Beschädigungen zu erleiden. Der Sinn für die Pslege unserer überlieferten Kunstwerke (sogenannte Denkmalspslege) ist heute in Deutschland erfreulicherweise äußerst rege und feinfühlig geworden. Nicht nur die Männer vom Fach, sondern weite Kreise der Gebildeten beschäftigen sich eingehend mit dem Schicksal historischer Bauten. Die Unsicht ist heute durchgedrungen, daß die Kunstschäften, die aus früheren Jahrhunderten auf uns gekommen sind, nicht einem einzelnen, auch nicht einer Behörde, auch nicht einer Gemeinde gehören, sondern daß sie Nationalgut, Allgemeinbesit im höchsten Sinne seine und daß daher jeder Kunstsreund nicht nur das Recht, sondern die Pslicht habe, sich um sie zu kümmern.

Alls die Lüneburger ihren "Sand" verunstalteten, der vordem eine der entzückendsten mittelalterlichen Platanlagen gewesen war, legten sich die Bremer Seimatschützer beschwörend ins Mittel. Damals glaubten die Lüneburger besonders geistreich zu sein, als sie antworteten, der Sand sei ihr Plat und es gehe die Bremer gar nichts an, was sie damit machen. Sie konnten es aber nicht hindern, daß das kunstsinnige Deutschland sie mit grimmem Spott ob des begangenen Frevels zur Rede stellte. Sier war es angängig, daß der Unwille sich in dieser harmlosen Form Luft machte, denn die Verunstaltung ist nur eine vorübergehende. Ein kunstsinnigeres Geschlecht kann dereinst den Schaden mit einigen tausend Mark wieder gut machen.

Wenn wir in Bremen aber unserem Roland etwas geschehen ließen, was durch nichts wieder gut gemacht werden kann, so müßten wir darauf rechnen, daß die Entrüstung Deutschlands sich uns zuwenden würde. Uns ist ein großes Gut anvertraut und wir dürfen es auch nicht der Möglichkeit aussetz, daß es zu Schaden komme.

Es bleibt dann noch die Frage zu erörtern, ob die geplante Verschiebung bes Roland äfthetisch unbedenklich ist oder nicht. Daß das Standbild in seiner jesigen räumlichen Beziehung zu Rathaus und Markplat von hervorragend guter Wirkung ist, darüber besteht wohl keine Meinungsverschiedenheit. Wie es gerade nahe genug gerückt ist, um mit dem Rathaus zusammen ein Ganzes zu bilden, zugleich den Maßstab für seine Größe aus dem zarten Detail des Gebäudes schöpfend, und anderseits doch weit genug entsernt, um seine künstlerische Selbständigkeit zu wahren — das ist

wundervoll; und wenn diese Stellung Jufall mare, so batte ein außerft günftiger Zufall gewaltet. Aber man muß es fich allmählich abgewöhnen, in ber Schönheit, die uns aus alten Strafenbilbern anlacht, immer nur Bufallsprodutte zu feben. Je mehr die Forschung in die Baugeschichte eindringt, um so mehr erkennt fie, mit welch sorafältiger und auf Erfahrungen gestütter Überlegung die alten Meifter geplant und abgewogen baben. Go werden fie es auch in unserem Fall gemacht haben. Wenn wir nun an biefen bewährten Stanbort rühren, fo vermag niemand zu fagen, welche Wirkung eintreten wird. Und wenn man die berühmteften Sachverftandigen Deutschlands zusammenlädt, so werben fie boch nicht mehr sagen können als: "vermutlich wird es bebentlich fein" ober "vermutlich wird es unbedentlich fein." Denn bie Frage ift so empfindlicher Urt, daß man ihr weber mit Zeichnungen noch mit Theorien beitommen tann. Ja, nicht einmal ein Mobell an Ort und Stelle in natürlicher Broge tonnte eine Entscheidung berbeiführen, benn bie beiben Rolande ftanden dann nebeneinander und wurden jede unbefangene Abwägung verhindern.

Wo also, abgesehen von ben historisch gefühlvollen Bebenken — weber technisch noch künstlerisch eine Gewähr für bas Gelingen ber Berschiebung geboten werben kann, ba dürfte es boch wohl nur eine Lösung geben, ein unbedingtes: "Rühr nicht an!"

Die unmittelbare Folge biefer Ertenntnis mußten eifrige Erwägungen barüber fein, ob nicht bem fich geltend machenden regeren Vertehr andere Wege als gerade über die Leiche Rolands geöffnet werden tonnen. Ein Weg liegt febr nabe: man tann auf die einfachfte Weise ben Wagenverkehr außen um ben Roland, also um beffen Schwertseite berumführen, berart, bag er auf eine längliche Vertehreinfel zu fteben tame, die ben Bahnvertehr und ben übrigen Wagenverkehr auseinanderhielte. Damit ware allerdings bas Rondell, bas jest bie Mitte bes Plages ausfüllt und bem Marktbetriebe als sicherer Aufenthalt bient, erheblich angeschnitten ober verkleinert. Bielleicht fogar wurde bie Folge fein, daß der Marktbetrieb vollftandig von biefer Stelle verschwande. Das ware einerseits zu bedauern, benn bie bunten Farben ber zur Schau geftellten Gemufe, Blumen ufw. bilben an ben Markttagen mabrend einiger Vormittagsstunden einen reizvollen Vordergrund für bas Rathaus. anderseits muß boch bamit gerechnet werben, bag über turg ober lang ber ganze Marktbetrieb von bier verschwinden muß, um in Marktballen feine bequemere und gefündere Fortsetzung zu finden. Was alle großen Stabte in ihrer Entwicklung jur Großftabt mitmachen mußten, bleibt auch Bremen auf die Dauer nicht erspart. Und darum darf die Rücksicht auf Die vorläufig noch bestehenden Berhältniffe teine ausschlaggebende Rolle in unferen Erwägungen fpielen.

Es gibt aber noch mehr Möglichkeiten, ben Marktplat zu entlaften. Man beachte einmal den Verkehr, der über den Bremer Marktplat flutet, und vergleiche ihn mit dem auf belebten Pläßen anderer Großstädte. Er ist nicht halb so "rasend", als er vielfach dargestellt wird, er ist sogar verhältnismäßig noch recht herzlich bescheiden. Vorübergehende Stockungen, wie sie anderwärts als etwas Selbstverständliches angesehen, durch Schusleute geregelt und von den Wagenführern in Geduld ertragen werden, kommen höchstens ausnahmsweise vor, wenn mehrere elektrische Wagen von beiden Seiten gleichzeitig zwischen Rathaus und Roland halten. Und daß sie gerade hier in diesem Engpaß halten, darin liegt der Fehler. Man verlege zunächst einmal nur diese eine Saltestelle vor die Plazeingänge hinaus, also etwa an das Raiser-Wilhelm-Denkmal einerseits und vor die Börse anderseits, und vielleicht ist damit schon dem ganzen Übelstande abgeholfen.

Zugleich wird es nötig sein, den Stadtplan vorzunehmen und daraufhin zu prüfen, wie man in der Zukunft einem wachsenden Großstadtverkehr neue Wege weisen und großzügige Entlastungslinien für den Markt und seine Umgebung schaffen kann. Solche Verkehrsumleitung wird schon mit Rücksicht auf den Stimmungswert des Vremer Marktplatzes wünschenswert sein, um nämlich ihn und die angrenzenden Alkstadteile vor der alles nivellierenden Wirkung großstädtischen Hastens und und Jagens zu schützen.

Ich möchte Bremen einen recht fräftig dahinbrausenden modernen Vertehr, dem Marktplat, dem Rathaus und dem Roland aber eine stimmungsvolle vornehme Ruhe etwas abseits von diesem Strome wünschen. Denn nur so können diese stolzen Zeugen einer großen Vergangenheit ihre Würde und Schönheit auch inmitten einer wesensfremden Neuzeit bewahren. E. Sögg.

#### Riquet mit dem Schopf.

Nach bem Frangöfischen bes Charles Perrault (1628-1703).

Es war einmal eine Königin, welche mit einem Sohn niederkam, der so hählich war und von so schlechter Gestalt, daß man lange zweiselte, ob es ein menschliches Wesen sei. Eine Fee, welche bei seiner Geburt anwesend war, versicherte jedoch, daß der Prinz trozdem liedenswert sein würde, da er mit sehr viel Verstand begabt sei, und fügte hinzu, daß, traft der Gabe, die sie ihm verliehen habe, er daßsenige Wesen, welches er am meisten einst lieden werde, mit ebensoviel Verstand beschenten könne, als er selber besitze.

Alles dies tröftete etwas die Königin, welche fehr traurig darüber war, daß sie einem so ungestalteten, häßlichen Wesen das Leben geschenkt hatte. Und wirklich, sobald als das Kind ansing zu sprechen, sagte es tausend schöne Dinge, und alles, was es tat, war so tlug, daß alle Welt darüber entzückt war. Ich vergaß noch zu sagen, daß es mit einem kleinen Saarschopf auf dem Kopfe zur Welt kam, weshalb man es "Riquet mit dem Schopf" nannte, denn Riquet war der Name seiner Familie.

Nach Berlauf von sieben oder acht Jahren kam die Rönigin eines benachbarten Königreiches mit zwei Söchtern nieder. Die erste, welche das Licht der Welt erblickte, war schöner als der Tag: die Königin freute sich darüber so sehr, daß man befürchtete, die zu große Freude, die sie barüber empfand, könne ihr schaden. Dieselbe Fee, welche der Geburt des kleinen Riquet mit dem Schopf beigewohnt hatte, war auch hier anwesend,

und, um die Freude der Mutter zu mildern, verkündete sie ihr, daß die kleine Prinzessischen Berstand haben, sondern ebenso dumm sein würde, wie sie schön sei. Das betrübte die Königin sehr; aber einige Augenblicke später ersuhr sie einen noch viel größeren Rummer, denn die zweite Sochter, die sie gebar, war außerordentlich häßlich. "Seid nicht traurig, Frau Königin," sagte die Fee, "Eure Sochter wird auf anderer Seite entschädigt werden, denn sie wird mit so großer Klugheit begabt sein, daß man es kaum bemerken wird, daß ihr die Schönheit mangelt." — "Gott gebe es," antwortete die Königin, "doch ist es nicht möglich, der Erstgeborenen, die so sich ist, ein wenig Verstand zu verleihen?" — "Vei ihr steht es nicht in meiner Wacht, dies zu tun, Frau Königin," sagte die Fee, "nur über die Schönheit habe ich bei ihr Gewalt; aber da es nichts gibt, was ich nicht Euch zu Liebe tun möchte, so will ich ihr die Gabe verleihen, dassenige Wesen, welches sie lieben wird, schön machen zu können."

Die beiben Prinzessinnen wurden größer und mit ihnen wuchsen ihre guten Anlagen, und man sprach überall von der Schönheit der Erstgeborenen und der Rlugheit der Jüngeren. Aber auch ihre Fehler nahmen zu mit den Jahren. Die Jüngste wurde zusehends häßlicher und die Altere dümmer von Tag zu Tag: entweder antwortete sie nichts auf das, was man sie fragte, oder sie sagte eine Dummheit. Dazu war sie so ungeschickt, daß sie nicht vier Teller auf den Raminrand zu stellen vermochte, ohne einen zu zerbrechen, noch ein Glas Wasser zu trinken, ohne die Gälfte über ihr Rleid zu schütten.

Obgleich nun die Schönheit ein großer Borzug für ein junges Mädchen ift, so gesiel bennoch die Jüngste auf allen Festen fast immer mehr als die Ültere. Anfangs ging man zur Seite der Schöneren, um sie anzuschauen und zu bewundern; aber bald ging man zu der, welche mehr Berstand besaß, und hörte ihr zu, wie sie tausend reizende Dinge sagte; und man war sehr erstaunt, daß in weniger als einer Biertel Stunde niemand mehr bei der Ülteren war, sondern alle Welt sich um die Jüngere versammelt hatte. Die Ültere, obgleich sehr dumm, bemerkte dies wohl, und sie hätte gern alle ihre Schönheit hingegeben, um auch nur die Sälfte von dem Verstand ihrer Schwester zu erlangen. Die Königin, wie verständig sie war, warf ihr doch oft ihre Dummheit vor, so daß die arme Prinzessin glaubte vor Rummer sterben zu müssen.

Alls fie eines Tages in den Wald ging, um ihr Miggeschick zu beklagen, fab fie einen kleinen Mann auf fich zukommen, ber febr häßlich und miggeftaltet war, aber toftbar gekleibet. Es war ber junge Pring Riquet mit bem Schopf, welcher nach ihren Bilbern, bie über bie ganze Welt verbreitet waren, fich in fie verliebt und bas Ronigreich feines Baters verlaffen hatte, um fie zu seben und zu sprechen. Blücklich, fie allein anzutreffen, redete er fie an mit aller erdentlichen Achtung und Söflichkeit. Nachdem er ihr feine Suldigungen bargebracht hatte, bemerkte er ihre große Traurigkeit und fagte: "Ich verstehe nicht, Prinzessin, wie eine so schöne Dame, als Ihr es seid, so traurig sein kann; benn obgleich ich mich ruhmen barf, Die schönften Damen ber Belt gefeben gu haben, fo muß ich Euch boch fagen, bag teine unter ihnen war, beren Schönheit ber Euren gleichkommt." — "Es beliebt Euch fo zu sprechen," erwiderte darauf die Prinzessin und weiter nichts. - "Die Schönheit," fuhr Riquet mit bem Schopf fort, "ift von fo bobem Werte, daß fie alles andere aufwiegt, und wenn man fie befint, so weiß ich nichts, was cinen bann noch betrüben tonnte." - "Ich mochte lieber," fagte bie Prinzeffin, "fo baglich fein und fo viel Berftand haben wie Ihr, als eine Schönheit besitzen wie bie meine, und babei fo bumm fein, wie ich es bin." - "Richts zeigt mehr, bag man Berftanb bat, Prinzessin, als zu glauben, daß man keinen hat, und es liegt in seiner Natur, daß, je mehr man bavon bat, man befto mehr meint, ihn zu entbehren." - "Davon weiß ich nichts," fagte bie Prinzeffin, "aber ich weiß wohl, bag ich febr bumm bin, und baber tommt mein Rummer, ber mich totet." - "Wenn es nur bas allein ift, Prinzeffin, was Euch betrübt, fo kann ich Eurem Gram ein Ende machen." — "And wie wollt Ihr bas anfangen?" fragte die Prinzessin. — "Ich habe die Macht, Prinzessin," sagte Riquet mit dem Schopf, "dersenigen, die ich am meisten lieben muß, so viel Verstand zu geben, wie man nur haben kann, und da Ihr diesenige seid, Prinzessin, so könnt Ihr so viel Verstand haben, als Ihr wollt, vorausgesent, daß Ihr Euch mit mir vermählt."

Die Prinzessin war ganz bestürzt und antwortete nichts. "Ich sehe," sagte Riquet mit dem Schopf, "daß dieser Antrag Euch Sorge bereitet, und bin nicht erstaunt darüber; ich gebe Euch jedoch ein ganzes Jahr Bedentzeit." Die Prinzessin besaß so wenig Verstand, daß sie sich einbildete, das Ende des Jahres würde niemals heransommen, zugleich aber ein sehr großes Verlangen danach, und so nahm sie den Antrag, den er ihr gemacht hatte, an. Kaum hatte sie Riquet mit dem Schopf das Versprechen gegeben, daß sie sich mit ihm nach einem Jahre auf denselben Tag vermählen wolle, so sühlte sie sich eine ganz andere als vorher; es wurde ihr unglaublich leicht, alles zu sagen, was sie wollte, ja, es in einer seinen, freien und natürlichen Weise vorzubringen. Von diesem Augenblick an begann sie mit Riquet mit dem Schopf eine galante Unterhaltung zu führen, in welcher sie so glänzende Gaben verriet, daß Riquet mit dem Schopf glaubte, ihr mehr Geist verliehen zu haben, als er sich selbst bewahrt hatte.

Als sie nach bem Schlosse zurückgekehrt war, wußte ber Sof nicht, was er von einer so plötlichen und außergewöhnlichen Wandlung benten sollte, benn so viel Dummbeiten man sie früher hatte sagen hören, so viel kluge und unendlich geistvolle Dinge hörte man nun von ihr. Der ganze Sof war darüber so erfreut, wie man es sich kaum vorstellen kann; nur die jüngere Schwester war nicht froh darüber, weil, da sie die Altere nun nicht mehr an Geist übertraf, sie neben ihr nichts weiter war als ein garstiger Alffe.

Der König regierte nach ben Vorschlägen der Erstgeborenen und hielt sogar bisweilen hohen Rat ab in ihren Gemächern. Das Gerücht von ihrer Veränderung hatte sich verbreitet, und alle jungen Prinzen der benachbarten Königreiche bemühten sich, ihre Liebe zu erringen, und beinahe alle wünschten sie sich zur Gemahlin; aber sie fand keinen, der ihr klug genug gewesen wäre, und sie hörte sie alle an, ohne sich einem von ihnen zu versprechen. Indessen kam einer, der so mächtig, so reich, so klug und so schon von Gestalt war, daß sie sich diesem endlich geneigt zeigte. Als ihr Vater das bemerkte, sagte er ihr, daß er ihr benjenigen zum Gemahl geben wolle, den sie wähle, und daß sie sich nur zu erklären brauche. Da es um so viel schwerer ist, einen Entschluß in einer solchen Angelegenheit zu sassen, je klüger man ist, so dat sie ihren Vater, nachdem sie ihm gedankt hatte, ihr Bedenkzeit zu gewähren.

Um besser dem nachzudenken, was sie tun solle, ging sie in den Wald, und zufälligerweise in denselben, in welchem sie Riquet mit dem Schopfe angetrossen hatte. Während sie umherging, in tiese Gedanken versunken, hörte sie ein dumpses Geräusch unter ihren Fühen, wie von vielen Geschöpfen, welche kommen und gehen und sich dewegen. Als sie aufmerksamer hindorchte, hörte sie jemand sagen: "Bringe mir den Fleischtopf!" einen anderen: "Gib mir den Ressel!" einen dritten: "Lege Solz auf das Feuer!" Zur selben Zeit tat sich die Erde auf, und sie sah unter ihren Fühen etwas wie eine große Rüche voller Pfannen, Töpfe und alle Arten von Geräten, wie sie sine große Rüche gebraucht werden. Dann kamen etwa zwanzig oder dreißig Röche hervor, die sich in einer Allee des Gehölzes um einen sehr langen Tisch herumlagerten, und welche alle, die Spicknadel in der Sand und den Fuchsschwanz über dem Ohr, begannen, nach den Rlängen eines wohllingenden Liedes im Tatte zu schaffen.

Die Prinzessin war sehr erstaunt über dies Schauspiel und fragte, für wen sie schafften. "Für den Prinzen Riquet mit dem Schopfe," erwiderte der Unsehnlichste der Gesellschaft, "welcher morgen Sochzeit macht." Die Prinzessin, noch überraschter als vorher, erinnerte sich plöslich, daß morgen ein Jahr verslossen sei, seit sie versprochen

hatte sich dem Prinzen Riquet mit dem Schopf zu vermählen, und siel aus allen Simmeln. Der Grund, daß sie es hatte vergessen können, war der, daß, als sie das Versprechen gab, sie noch ein Dummkopf war, und als sie den Verstand empfing, den der Prinz ihr verlieben hatte, sie alle ihre Dummheiten vergaß.

Sie hatte noch keine breißig Schritte getan, als Riquet mit bem Schopfe vor ihr ftand, tapfer, prachtig und wie ein Pring vor feiner Bermablung. "Ihr febet, Pringeffin, bag ich mein Wort halte, und ich zweifle nicht, bag Ihr hierhergekommen feib, um bas Eure einzulofen, und mich, indem 3br mir Eure Sand reicht, jum gludlichften aller Meniden zu machen." - "Ich geftebe Euch offen," antwortete bie Prinzeffin, "baß ich meinen Entschluß hierüber noch nicht gefaßt habe, und bag ich nicht glaube, ihn je fo gu faffen, wie 3br es wünfchet." - "3br fest mich in Erstaunen, Prinzesfin," fagte Riquet mit bem Schopf. - "Ich glaube es," fagte bie Pringeffin, "und ich verfichere Euch, baß, hatte ich es mit einem Solpel, mit einem Manne ohne Beift zu tun, fo mare ich in arger Berlegenheit. Eine Prinzeffin muß ihr Wort halten, wurde er zu mir fagen, und Ihr mußt mich beiraten, ba Ihr es mir versprochen habt; aber ba berjenige, zu bem ich spreche, ein Mann von feiner Lebensart und mit ben bochften Geiftesgaben ausgestattet ift, fo bin ich ficher, daß er ber Bernunft zugängig fein wirb. Ihr wißt, baß, als ich noch ein Dummtopf war, ich mich bennoch nicht entschließen konnte, Euch zu heiraten; wie könnt Ihr benken, daß, wo ich ben Berftand habe, ben Ihr mir gegeben habt, und ber mich noch anspruchsvoller ben Menschen gegenüber macht, als ich es schon war, ich heute einen Entschluft faffe, ben ich bamals nicht habe faffen konnen? Wenn 3hr mich in allem Ernfte habt heiraten wollen, bann habt 3hr großes Unrecht getan, mir meine Dummheit zu nehmen, und mir bie Augen zu öffnen über Dinge, die ich fruber nicht fab.

"Wenn, wie 3hr foeben fagt," erwiderte Riquet mit bem Schopf, "ein Mann ohne Beift Euch gewinnen konnte, indem er Euch Wortbrüchigkeit vorwirft, wie möget Ihr bann verlangen, Prinzessin, baß ich mir bas nicht auch zunute mache, wo es um bas Blud meines Lebens geht? Ift es benn verftanbig, bag biejenigen, welche Berftand haben, schlimmer baran fein sollen als biejenigen, welche keinen besitzen? Könnt Ihr das wollen, Ihr, die Ihr so viel Verstand habt, und die Ihr fo febr gewunicht habt, ibn zu erlangen? Aber, tommen wir zur Sache, wenn es Euch beliebt: miffällt Euch irgend etwas an mir außer meiner Säglichkeit? Sagen Euch meine Beburt, mein Verstand, mein Gemut, meine Manieren nicht zu?" - "O boch," antwortete die Prinzessin, "ich liebe sogar alles das an Euch." — "Wenn dem so ist," erwiderte Riquet mit dem Schopf, "fo werde ich gludlich werden, da Ihr mich zum fcbonften aller Manner machen konnt." - "Wie tann bas gefcheben?" fragte bie Pringeffin. - "Das wird gefchehen, wenn 3hr mich genugend liebt, um ju wünschen, baf es fo fei; turg, Pringeffin, bamit 3hr nicht baran zweifelt, fo wiffet, bag biefelbe Fee, welche mir am Tage meiner Geburt die Gabe verlieh, diejenige, die ich liebte, geistvoll zu machen, Euch auch die Gabe verlieben bat, benjenigen schon machen zu können, welchen Ihr lieben wurdet, und bem Ihr gern biefen Borgug guteil werben laffen möchtet."

"Wenn es so steht," sagte die Prinzessin, "so wünsche ich von ganzem Serzen, daß Ihr der schönste und liebenswerteste Prinz auf der ganzen Welt werdet, und ich mache Euch dies zum Geschent, so wahr es in meiner Macht steht."

Raum hatte die Prinzessin diese Worte ausgesprochen, so stand Riquet mit dem Schopf in ihren Augen als der von Gesicht und Gestalt schönste und liebenswerteste Mann der Welt vor ihr. Einige meinen, daß es nicht die Gabe der Fee war, welche sich hier betätigte, sondern daß die Liebe allein diese Umwandlung zustande brachte. Sie behaupten, daß die Prinzessin, nachdem sie Betrachtungen angestellt habe über die Beständigkeit ihres Liebhabers, über sein zurückhaltendes Betragen, über alle die guten Eigenschaften seiner Seele und seines Geistes, nicht mehr die Ungestalt

seines Rörpers sah, noch die Säßlickkeit seines Gesichtes; daß sein Buckl ihm in ihren Augen nur mehr Würde verlieh, und daß da, wo sie ihn ehemals schrecklich hatte hinken sehen, sie jest nur eine gewisse Nachlässigkeit fand, die sie entzückte. Auch sagt man, daß seine Augen, welche schielten, ihr dadurch nur um so lebhafter erschienen, und daß sie meinte ihr ungleicher Blick sein Anzeichen seines Übermaßes an Leidenschaft, und daß endlich seine große rote Nase für sie etwas Kriegerisches und Seldenhaftes hatte.

Wie dem auch sei, die Prinzessin versprach auf der Stelle, sich mit ihm zu vermählen, vorausgeset, daß sie die Justimmung des Königs, ihres Baters, erhielte. Der König, welcher erfahren hatte, daß seine Sochter viel Achtung empfände für Riquet mit dem Schopfe, welcher ihm übrigens auch als ein sehr geistvoller und weiser Prinz bekannt war, nahm ihn mit Freuden als seinen Schwiegersohn auf. Gleich am nächsten Tage wurde Sochzeit gemacht, sowie es Riquet mit dem Schopfe vorausgesehen, und gemäß den Anordnungen, die er lange vorher schon gegeben hatte.

Margarete Wolff-Sepbel.

#### Vom bremischen Sonntag.

Bloffen gum gefellichaftlichen Leben ber Begenwart.

Weistens, um damit eine lehrhafte Betrachtung über die bremische Gesellschaft und ihr Leben einzuleiten. Solche Reben pflegen in der Konstatierung au gipfeln, daß der Bremer "steif" und "zugeknöpft" gegen jeden sei, von bessen Frau er nicht wisse, "was für eine Geborene sie sei". Ob diese Unsicht heute noch stichhaltig ist, soll hier nicht erörtert werden; denn die Erfahrungen eines einzelnen können wenig Grundsähliches bezeugen, und wo in gelegentlichen Erscheinungen ein übertriebenes Sichabschließen gegen das "Fremde" aufzutreten scheint, da gibt ein Blick auf die geschichtliche Entwicklung des gesellschaftlichen Lebens unserer Stadt hierfür eine Erklärung, allerdings auch zugleich die Sossnung, daß Entwicklung und Fortschritt über kurz ober lang hier Wandlung schaffen werden.

Der Versuch, den Grundlagen unseres gesellschaftlichen Lebens einmal — wenn auch nur in einer stizzenhaften Darstellung — historisch "beizutommen", dürfte seine Rechtsertigkeit in sich selbst tragen. Gesellschaftsgeschichte ist einer der wichtigsten Teile der Kulturgeschichte; und diese wird immer einem Mosaikbilde gleichen, zu dem eine Unzahl von Einzeldarstellungen die bunten Steinchen liesert. Warum soll man also nicht den Versuch machen, an einem Sonntagnachmittage ernsthaft über den Sonntagnachmittag zu reden? Denn gewißlich beurteilt man die Gesellschaft nicht falsch, wenn man die Art betrachtet, wie sie den Sonntag verbringt, den einzigen Ruhetag, der regelmäßig nach sechs Arbeitstagen wiederkehrt.

In einem kleinen, Mitte ber 90er Jahre erschienenen Seftchen, in bem bie "Bremer Gesellschaft" von einem "Fremben" "kritisch beleuchtet" wird, finden fich folgende Sage: "Den Bremer umgibt die Stille des Sonntags,

bes entsetslichen englischen Sonntags. Die nicht seinesgleichen sind; die sich ben Lebensgenuß zu Sause nicht schaffen können, sollen ihn auch draußen nicht haben. Daher der, ich weiß nicht recht, echte oder geheuchelte Puritanismus im ganzen Leben der Stadt, die graue Langeweile, die bleischwer über dem Ganzen lagert. Diese unheimliche Stille wird, wie man mir sagte, nur einmal im Jahre durch den Freimarkt unterbrochen . . . "

... Ein Frösteln überläuft uns, die wir solches lesen. Aber — liegt benn der Vergleich mit dem englischen Sonntag so sehr fern? Alle Welt weiß etwas über den englischen Sonntag zu sagen; weiß, daß "bekanntlich" in England Musik, Tanz, Vergnügen (für den rechtlichen Denkenden auch das Theater) am Sonntag verpönte Weltlust ist; weiß, daß das harmloseste — hm! — Rrocketspiel als Sünde betrachtet wird. Nun ist nicht zu leugnen, daß das, was man in einer spezifischen Vegriffsausprägung den "Veremer Sonntag" nennen kann, einmal viel Ühnlichkeit mit dem englischen Sonntag gehabt hat. Noch bis zum Anfang des letzten Jahrzehnts. Dann setzten Wandlungen ein, die wir "Zeitgenossen" staunend, entweder aus der Ferne beobachtend, oder selbst miterlebend, tief in das Leben der Gesellschaft eingreisen sehen; Wandlungen, deren Charakter man nur dann ganz würdigen kann, wenn man sich die Struktur der Veremer Gesellschaft vergegenwärtigt.

Ein Blättern in ben Dotumenten, die uns über ben Werbegang Bremens Aufschluß geben, zeigt uns, welch eine Fülle von verschiedenartigen Rraften es gewesen ift, die unsere "Gesellschaft" bilden halfen. Es ift in unferer Stadt viel von "alten Familien" Die Rebe: wie in ben meiften Stadtrepubliten, die fich ihre politische Selbständigkeit bis in die neuefte Zeit hinein bewahrt haben (man bente an Samburg, Frankfurt, Bafel), bilbete fich auch in Bremen ein Abel bes Alters, ber zwar im wefentlichen mit ben bie Regierung bilbenben Rreifen ibentisch mar, aber burchaus nicht als gleichbedeutend mit einer Repräsentation bes Reichtums anzusehen ift (obwohl man vielfach ben merkwürdigen Ehrgeiz bat, dies der Welt vorzutäuschen). Sierzu ift eine Anmerkung zu machen. Es kann zwar eine große Anzabl von Geschlechtern ihren Stammbaum bis in die Zeiten, beiläufig, bes dreißigjährigen Rrieges gurlickleiten; aber bie meiften biefer Familien find, ähnlich wie in Samburg, erft feit bem Unfange bes 18. Jahrhunderts nach Bremen eingewandert. Die Ratsfamilien, die etwa zur Zeit ber Reformation und ber Sanfe bas regierende Patriziat bilbeten, find bis auf ganz wenige Refte ausgestorben. Unbere Familien haben zwar wohl ein halb Jahrtaufend und mehr ihren Wohnfit in Bremen gehabt; aber eine gefellschaftliche Bedeutung haben fie fich' erft vor 100 bis 150 Jahren ertampfen tonnen und muffen. Reben biefe traten nun biejenigen, bie etwa um bie Beit bes fiebenjährigen Rrieges aus Weftfalen, Olbenburg und dem Lande amischen Weser und Elbe, wo fie feit Jahrhunderten auf Bauernhöfen, in Daftoraten und Umtsbäufern gefeffen batten, bierber

einwanderten. Das find also allerdings alte Familien; aber fie find nicht von jeber bremische Familien gewefen. Gerabe bas 18. Jahrhundert bat eine überraschende Fülle fremben Blutes unserem Staatsleben augeführt: und daß diese Erneuerung nicht zu einer Verschlechterung der Raffe geführt bat, bas lebrt ein Blid auf die Geschichte ber Stadt. Es ift undentbar, bag ber Rampf, ber fich awischen Eingeseffenen und Einwandernden um bie Serrschaft entspann, leicht und mübelos gewesen sei. Freilich, teine öffentliche Chronit berichtet über bies Ringen; man muß zwischen ben Zeilen lefen, und die deutlichste Sprache redet wohl die Innigfeit, mit der die "Neuen" fich ber bremischen Dent- und Lebensart angepaßt haben: bas ift ber Gieg, ben ber Besiegte über ben Sieger erringt. Der Gegensat zwischen ben "auten Familien" und ben "Bergelaufenen" fputt noch im 19. Jahrhundert. Eine Unekote berichtet uns, bag einer von ben "Neuen", Gohn aus einem ber Säufer, die beute ju ben geachtetsten der Stadt jablen, bei seinen Bewerbungen um die Sand einer Cochter aus altem Geschlecht von bem "begoutierten" Bater geradezu aus bem Saufe gewiesen murbe, "weil er ein Bergelaufener fei!" . . .

Die damals eingewanderten Familien haben dann mehr als hundert Jahre unangefochten die Gesellschaft schlechthin gebildet. Das erklärt sich zunächst aus dem Charakter der Niedersachsen. "Ein Zug, die Dinge gehen oder beim alten zu lassen," sagt ein neuerer Geschichtsschreiber (Onden), "ist überhaupt dem niedersächsischen Volkscharakter nicht fremd . . . Das Land der Niedersachsen erscheint im ganzen Verlauf der deutschen Geschichte selten als die Seimat sührender Röpfe und handelnder Willensmächte. Die großen schöpferischen Initiativen, geistig wie politisch gesprochen; die umwälzenden Fortschritte sind kaum je von hier ausgegangen. Aber was an der Initiative fehlt, ersest die zähe Kraft des Ausdauerns und Durchhaltens. Das Langsame und manchmal Vequeme ist verbunden mit allen Vorzügen der Treue und Zuverlässischierisch das Schwerbewegliche kennt nicht die Gefahren rascherer Veranlagung: Oberslächlichkeit und Sprunghaftigkeit . . . " (Rudolf v. Bennigsen, Vd. I, S. 32, 46).

Für die Zeit von 1750—1850, und noch darüber hinaus, trifft unzweiselhaft diese Charakteristik auch auf den Bremer zu. Zu solcher Besonderheit psychischer Beranlagung tritt dann eine Reihe von historischen Tatsachen, die die Abgeschlossenheit der Stadt gegen das deutsche Sinterland haben begründen helsen; eine Abgeschlossenheit, deren Bedeutung nicht unterschäft werden kann. Bekanntlich ist Bremen, um seine — übrigens niemals ernstlich bedrohte — politische und wirtschaftliche Selbskändigkeit zu wahren, dem 1833 gegründeten Jollverein niemals, der Jollgemeinschaft mit dem Deutschen Reich erst 1888, zögernd, beigetreten. Infolgebessen blieb alle die Jahre hindurch eine zwar unsichtbare, aber doch schwer zu überbrückende Rluft zwischen Bremen und dem übrigen Deutschland bestehen.

Die Gesellschaft aber, die in erster Linie berufen war, dem geistigen Leben neue Intelligenzen, frische Rräfte zuzuführen, verfiel dadurch der Gefahr der Stagnation.

Den Blid für biefe Gefahr verschloß - fo parador es klingen mag. ber Zauberbegriff: "England". Man bat im übrigen Deutschland Die Stellung ber Sanfestädte zu England nie verstanden. Noch beute tann man ben wunderlichsten Urteilen über Bremens "Englandschwärmerei" begegnen; noch beute wird man burch bie Vorurteile, mit benen ber Sanfeat rechnen muß, an die Zeiten erinnert, da ein König von Württemberg in feinem "Manuftript aus Gubbeutschland" bie Sanfestädte bie "Barbarestenftaaten bes Norbens" nannte. Sier genügt es wohl, barauf binguweisen, baf bie für englisches Wesen besonders prabisponierte geistige Veranlagung bes Bremers burch die Geschichte geradezu ausgebildet worden ift. Rach Aufbebung ber von Napoleon I. gegen England verbangten Rontinentalfverre wurde Bremen mit englischen Waren formlich überschwemmt; Migernten in ben ersten Sabrzehnten bes 19. Sabrbunderts begunftigten bie Einfuhr fremden Betreibes über England; bas in unmittelbarer Nachbarichaft liegende Roniareich Sannover war bis 1837 unter englischer Serrschaft; die Weser, frei von Böllen, bot ausländischem, - und bas bieß für damalige Zeiten: englischem, - Sandel ein offenes Einfallstor, mabrend am Rhein und an der Elbe bis in die sechziger Sabre binein bobe Schiffahrtsabgaben und Einfuhrzölle erhoben wurden. Es ift flar, daß, wenn ber Lebensnery ber Stadt, ber Sandel, seinen Schwerpuntt in England hatte, auch bas gesellschaftliche Leben mancherlei englische Gewohnheiten annahm. So auch die Urt, den Sonntag zu begeben. Unfere alten und jungen Raufleute verbrachten einen beträchtlichen Teil ihres Lebens in England und, beimgekehrt, trugen fie manche englische Sitte in ihre Saufer. Dem ohnebin von Natur nicht febr lebbaften Charafter bes Bremers, ber außerbem zu allen Zeiten leicht firchlichen, religiöfen Einflüffen nachgab, mochte bie englische Sitte einer, nach unferen Begriffen faft übertriebenen, Sonntags (Sabbath) beiligung vielleicht gar nicht so frembartig vortommen; ja, ibm schien in England nur bas verwirtlicht, was ihm als eine Urt Ibeal vorschwebte. Soweit also bem beimkehrenben Raufmanne überhaupt ein erkennbarer Einfluß auf die Geftaltung bes Familienund Gesellschaftslebens vergönnt war, bilbete er mit jenen "neuen" Sitten wohl nur Vorhandenes fort . . .

Der Einfluß des Mannes auf die Wandlungen der Sitten und Gebräuche seiner Gesellschaftssphäre darf nun allerdings nicht überschät werden. Bremen macht, was wir als erstes hervorheben möchten, darin keine Ausnahme von anderen Städten, daß die Gestaltung des Tones der Gesellschaft im wesentlichen ein Werk der Frau, der Dame war und ist. Angesichts der Krisis, welche die Frage nach der angemessenen Stellung der Frau in Gesellschaft, Saus und öffentlichem Leben in den gesellschaftlichen Juständen

unserer Zeit hervorgerufen bat, darf vielleicht daran erinnert werden, daß Die Berrichaft ber Frau im Leben bes Tages, in ber Gefelligkeit von jeber unbeftritten gewesen ift. Unbeftritten, weil es bem Manne nicht "liegt", vielmehr ureigene Babe ber Frau ift, auf bas, mas man unter bem Begriff bes "gefellschaftlichen Vertehrs ber Menschen untereinander" begreift, geftaltend, erniebend einzuwirken. — Sodann ift barauf hinzuweisen, daß die Geschichte, pornehmlich die ber germanischen Rultur, ein fortlaufender Beleg bafür ift, daß die Frau das eigentlich tonfervative Element der Gefellschaft ift. Wandlungen ber Sitte ftogen baber junachft bei ihr auf einen gaben Wiberftand. Bum britten aber - und bies ift vielleicht einer ber wesentlichsten Puntte, Die Aufschluffe über die Form geben, in ber fich Reformen im Schope ber Gefellschaft burchfesten - ift bie Frau nur bezüglich ber Unschauungen tonfervativ, bie fie felbst als althergebracht empfindet, - etwa weil fie in ihnen aufgewachsen ift. Das will fagen, baß fie ben Ronfervativismus "als folden", als "Idee" nicht zu würdigen pflegt, fondern nur als perfonliche Erfahrung. Eine Frau alfo, die fich nach auswärts verheiratet, wird ftets aunachft mehr geneigt fein, ben Sitten ihrer Beimat, ihres Elternhaufes Beltung ju verschaffen, ale ben an ihrem neuen Wohnfige herrschenden Bewohnheiten, und wird baber paradorerweise als besonders fortschrittlich erscheinen.

Sält man sich nun biese eben aufgezählten Momente vor Augen, so gewinnt man damit eine Sandhabe für die Beurteilung der Veränderungen in denen unsere Gesellschaft gegenwärtig begriffen ist.

Noch im letten Jahrzehnt bot fich bem Beschauer bas Bilb eines tonangebenden fleinen feit langem Rreises von Familien, burch bas ehrwürdige Alter feiner Inftitutionen formlich geheiligtes Leben Um die Jahrhundertwende traten Veranderungen ein, die die Physiognomie ber Stadt fast völlig ummobelten. Der Aufschwung bes wirtschaftlichen, tunftlerischen und wiffenschaftlichen Lebens führte ber Stadt eine febr große Bahl frember Rrafte gu, Die, soweit fie bier in Betracht tommen, Unspruch auf Gleichstellung mit ben Alteingefeffenen erhoben. Bremen wurde in gewiffem Sinne nationalifiert, ober gar internationalifiert . . . Der Rampf, ber fich jest vor unseren Augen abspielt, ja, fich geradezu um bie Person jedes Einzelnen von uns brebt, ift gewiß viel schwerer als ber, ben unfere Voreltern vor 150 Jahren ju führen hatten. Damals jog ein Befchlecht in die Stadt ein, bas gegenüber ben Städtern an Rultur und Bilbung unzweifelhaft rudftanbig mar; bas wenig mehr mitbrachte, als eine gabe Arbeitstraft und harte Fäufte. Die ftabtische Rultur fiegte, indem fie fich bas frische, neue Blut affimilierte. In ben folgenben Sahrzehnten traten wohl — wie erwähnt — englische Ginfluffe auf; aber biefe bebingten im Grunde feine Unberung innerer Unschauungen. Was anderfeits aus Deutschland einwanderte ober infolge feiner Sandelsbeziehungen mit französischer

Lebensart befondere Fühlung batte, bas ftellte nicht eine Macht bar, Die auf bie Entwidelung ber Befellichaftefitten einen nennenswerten Ginfluß batte ausüben können. Runmehr aber bringt in ben bisher so festgeschloffenen Rreis ber "guten Familien" eine große Angabl neuer Familien ein, Die aus dem "umliegenden" Deutschland kommend, — Träger einer andersgearteten, aber nicht minder bochstebenden Rultur find. Schon bierin lieat ein Reim zu bemerkenswerten Umwälzungen. Dazu treten fortschrittliche Rräfte, die sich die alten Familien sozusagen selbst großziehen. Sie entspringen aus der seit zwanzig Jahren — etwa seit dem Zeitpuntte, da Bremen nach dem Falle der Bollschranken innigere Beziehungen zum deutschen Sinterlande knüpfte - mehr und mehr geübten Sitte (und Notwendigkeit), Die Söhne auf einer mittel- ober fübdeutschen Universität ftudieren ju laffen. Wer früher sich als Student jenseits Göttingens hinauswagte (die Zahl ber Studierenden war ohnehin nicht groß), trug auf die Länge wenig Förderung ber Freiheit seines Blides bavon; es sei benn, er habe seine gewandelten Unschauungen mit einer Urt gaben Tropes, als ein "Sonberling", ober, inbem er auf Verftandnis und Gegenliebe verzichtete, burchgefest. Die meiften "Studierten" pasten fich gar bald wieder ben ererbten Sitten ein. Seute findet der Burudtehrende eine Stadt vor, in der ein garendes Leben fich neue, bem Jünglinge aus Sübbeutschland, vom Rheine ber, und gang befonders aus Berlin wohlvertraute Formen zu schaffen ftrebt. Dag es ein Unbing fei, folch fremde Sitte unverändert ober gar in ihrer Befamtheit ben beftebenden Bewohnheiten einzufügen, das weiß felbft ber trititlofefte Bewunderer außerbremischen Lebens. Aber mer einmal eine Zeitlang außerhalb der Bannmeile der Stadt lebte, der wird fast unwillfürlich zum Anwalt einer anderen, freieren Auffaffung über die Bedingungen des Gesellschaftslebens.

So drängt fich ein neuer Beift in die alten Räume ein. Welche Weitbergigkeit hier auch herrschen mag, folange es fich um die Beurteilung englisch er Zustände handelt: noch gelten vielen — besonders denen, die deutsche Berhältniffe außerhalb Bremens nicht kennen — die Worte "Süddeutschland", "Rheinland", "München(!)" als Schlachtrufe einer blafierten, bochmutigen, pietatlosen, ja geradezu fittlich befetten Schar junger Leute, Die noch nicht hinter dem Ohre troden fei. Die verhältnismäßig große Sahl berer, die fich in höherem Alter, nachdem fie die beste Zeit ihres Lebens im Auslande, in einem anderen beutschen Staate verbracht, nach Bremen gurudziehen und burch ihre Lebensführung, burch ihre Meinungen jenen "jungen Leuten" Recht geben, jählt als quantité négligeable; dagegen gelten gelegentliche Auswüchse jener verponten Unfichten (häufig auch nur bas, was engherzig als Auswuchs angesehen wird) als vollgültige Argumente für die Berberblichkeit des "Neuen". Welche Formen und Anschauungen dies jest berrichenbe Begeneinander ber Rrafte zeitigen wird, bas tann beute noch niemand fagen. Gewiß ift es schwer, bei ber Beurteilung ber Entwidelung perfönliche Sympathien oder Antipathien auszuschalten; benn die Krisis vollzieht sich auf einem sehr kleinen Gebiete; sie umfaßt einen verhältnismäßig engen Kreis von Beteiligten, die vielfach in sehr nahen verwandtschaftlichen Beziehungen zueinander stehen. Aber die Geschichte selbst wird, wenn sich die Leidenschaft von der Auseinandersetzung fernhält, dafür sorgen, daß man am Ende nicht von einem "Siege", sondern von einem "Ausgleiche" der Meinungen wird sprechen müssen.

Und nun: ber Sonntag? Der "entsetliche englische Sonntag"? Wie verbringt ihn die Gesellschaft? Wie gestaltet ihn die Dame in Bremen? Ergreifen auch ihn die Wandlungen der neuen Zeit?

Man hat hier die Sitte nicht, wie sie in Frankreich herrscht, sich am Sonntagnachmittag zu besuchen; in wenigen Säusern nur kennt man die süddeutsche — nebenbei gesagt: auch englische — Teestunde. Und in den wenigen Familien, die den unangemeldeten Besuch zum Tee als etwas Selbstverständliches und Erfreuliches willtommen heißen, sinden wir fast ausnahmslos Frauen, die sich in der Gestaltung der von ihnen gepstegten Geselligkeit mit einem Freimut, den man fast Tapferkeit nennen möchte, die Sitten gewahrt haben, die sie auf Reisen oder in ihrem außerhalb Bremens stehenden Elternhause kennen und lieben gelernt haben.

In diefen Saufern gewinnt ber Bertehr, bas Gefprach Farbe, Leben, individuelle Buge. Gewiß wird felten fo wie bier ber Genug ber Gefelligkeit als ein Genuß am anderen Menschen empfunden und bas Geborte als Erlebnis aufgenommen. In bem Gebanten baran, daß morgen Montag und ein Arbeitstag ift, erscheint uns bas Erlebte als ein Beschent. fich für ein paar Stunden aus dem Einerlei des Alltages hinausgehoben; hat bem, was nun einmal aller Leben ausmacht: ber Arbeit, ber Arbeit in biefer Stadt, für biefe Stadt einen neuen, minder nüchternen Unblick abgewonnen; man hat den Reiz genoffen, der in der Diskussion zwischen befreundeten Menschen liegt; jeder erlebte es mit einer mahren Entdederfreude von neuem, zu feben, wie anders fich bie Faben bes Befprachs burcheinanderschlingen, wenn Manner und Frauen gemeinsamen Gebanten nachgeben, als wenn die Rameraden und Rollegen (schreckliches Wort!) "unter fich" find. Nirgendwo vielleicht ersteht eine folche Freude an dem Ineinandergreifen der Rrafte, die unfer Leben formen, wie in den Raumen, wo eine scheinbar blafierte, vorsichtig nörgelnde, zögernd lobende Schar junger Frauen und Männer beisammenfist. Von den Wänden des Zimmers seben Rupferstiche berab, bie bas alte Bremen ber 50er, 60er Jahre zeichnen; bas Bremen, bas ein Jeber im Bergen trägt und liebt. Durch alle Worte giebt es wie eine Sehnsucht nach ber Zeit, in ber diese Stadt ein so einheitliches Bilb sicherer Rube und Geschloffenheit bot. Ein jeber fühlt die Möglichkeit, die Notwendigkeit, daß ein den früheren Zuftanden analoger, spezifischer Charatter bem Staatswefen wieber verlieben werbe. Die Gespräche berer, die prufend mit dem Auslande vergleichen; die die Zustände anderer deutscher Städte herbeizusehnen schienen, werden in Wahrheit zu Zeugnissen einer fast leidenschaftlichen, alle Erscheinungen dieses Gemeinwesens mit Indrunst umfassenden Seimatsliede. Sier finden wir die dankbarsten Empfänger dremischer Runst, bremischer Geschichtsschreibung . . . Und genießen wir Musik, oder berührt die Unterhaltung nah- und fernliegende Gegenstände anderer Art: lesten Endes schärft dies alles den Blid dafür, daß die Gesellschaft, daß der Staat ein Organismus voll kräftig pulsierenden Blutes ist; daß alle seine Früchte, — auch solche, die man lange mit stiller, zäher Nichtachtung ansah, ja übersah, wie Kunst, Wissenschaft oder anderes, schwer Greisbares, wie der unbefangene Verkehr unter Männern und Frauen, — als lebensnotwendige Erzeugnisse einer hochstehenden Kultur in das Vild eines gesunden, in sich geschlossenen Gemeinwesens einzugliedern sind.

Solcher Erlebniffe hat man hier wahrlich teinen Überfluß. mahnt vieles an bie Zeiten, ba man ben Sonntagnachmittag gelangweilt mit der Lektüre eines Buches, das man aus Pflichtgefühl las, oder mit einem Stat im Rünstlerverein einfach totschlug. Der bremische Sonntag mar ein Tyrann in fast bemselben Maße, wie es ber englische noch durchweg ist. Er war bas Symbol einer Gefelligkeit, die aus ursprünglich lebensvollen Formen in einer Zeit bedürfnisloser Nüchternheit — Duritanismus nennens andere — alles Leben verbannt hatte. Generationen haben sich unter bas Joch einer Sitte gebeugt, die ihnen schließlich zum Inbegriff und Ausbruck ihrer sittlichen Unschauungen wurde; die es bewirkte, daß man das Ungewöhnliche für unmoralisch zu halten geneigt war; die den Menschen im Grunde erft mit ber Erreichung bes Schwabenalters für reif genug hielt, unbefangen sich seinen Verkehr zu suchen nach eigenem Wunsche. — Und wenn nun auch ber Rampf, ben ber bremische Sonntag - und mit ihm vieles andere — um feine Existenz tämpft, wohl über turz oder lang gegen ibn entschieden werden wird: als Wahrzeichen einer Zeit, die mit der Bedeutung einer Großftadt das Denten einer Rleinftadt vereinigen ju muffen glaubte, hat er noch starke, zähe Bundesgenoffen in einer stattlichen Schar von Vorurteilen, die den Weg nicht freigeben wollen zu der Erkenntnis, daß das "Neue" durchaus nicht Umsturz sein will; daß es vielmehr Frische in unfere Gefinnung bringen mochte. Vor einem Jahrhundert fielen die Mauern, bie die Stadt einengten; bas ftabtische Wefen breitete fich weithin aus; aber noch Jahrhunderte hindurch murden abends, fast im Innern der Stadt, Tore geschloffen; wurden die aufstrebenden Vorstädte von der Altstadt getrennt . . . Sollen wir eine angloge Erscheinung im gesellschaftlichen Leben zu gewärtigen haben? Ein alter Spruch mabnt:

"Bremen, waß bedächtig!
"Laht nich mehr in, du fiehft öhrer mächtig!"

Wir möchten sagen: Bremen ist sehr wohl fähig, des neuen Geistes "mächtig" zu werden; aber es muß sich klar werden barüber: je länger es zögert, ihn organisch zu verarbeiten, um so größer wird die Gefahr, daß wachsende Ungeduld über die Traditionen, in denen sich der Kern des eigentlichen bremischen Wesens lebendig fortpflanzt, hinweggeht; daß sie die Eigenheiten, die unsere Stärke ausmachen, auslöscht, wenn man eigensinnig einen Kompromiß weigert, weil man ihn für ein Zeichen der Schwäche hält. Das aber läßt sich leichter vermeiden, als wieder gutmachen.

#### Berliner Sensationen.

Pange, nicht zu breite Straßen mit hohen, langweilig grauen Mietshäusern — schwarze, und hier und da weiß oder rötlich erleuchtete Fenster, wie verwunderte und finstere Augen in die Dunkelheit starrend — die Laternen sind ausgedreht, im Schatten schatten Schatten — mehr Effekte als Alfekte.

Da rast der Kaiser über das Pflaster — im Automobil; es rattert, pfaucht, stinkt und tutet, wackelt, bremst. Eine Barrikade! Der Kaiser steigt aus, steigt hinauf, will eine Rede halten an sein Volk: Geliebtes Volk, ich ditte um Redestreiheit auch für mich. — Plözlich stammt ein Petroleumseuer auf — und dahinter ein saterland mehr als sein Leben liebender Photograph — für die Woche. Und Blumen regnen herad von allen Valkonen — weiß gekleidete Ehrenjungfrauen. — Nein, aber nein! Es war nur ein Traum von mir. In Wirklichkeit sind wir in Moadit. Nur Polizei und Wod. Und die Schuzleute treiben die Menge mit Säbeln und Gummiknüppeln auseinander — und von den Valkonen und aus den Fenstern stiegen Steine und Vlumentöpse. Auch ein Blumentorso, aber ein Schauspiel der furchtbaren Systerie des Volkes.

Die Szene wird zum Eribunal. Eine Eragikomödie, betitelt: Staatshysterie. Regie: Landgerichtsdirektor Lieber. Jeder andere Richter wäre dem Bolke lieber gewesen als Lieber. Man hat in der kleinen Revolke von Unzufriedenen in Moadit eine Haupt- und Staatsaktion: eine Revolution von den Sozialdemokraten angezettelt, gesehen. Und nun sehen wir 35 zum größten Teil imaginäre, weil unschuldig aus der Bolksmasse herausgegriffene Verschwörer auf den Anklagebänken sigen. Man braucht sich die armen Schlachtlämmer nur einmal scharf anzusehen, dann wird ihnen bange. Und man sagt sich, daß es wohl wahr sein wird, was sich im Laufe der Verhandlung herausgestellt hat, — daß die Polizei die Hauptschuld an dieser "Revolution" trägt. Denn sie schlug kopflos, blindlings selbst auf die Harm- und Wehrlosesten ein. Sicher ist, daß das blaue Tuch für das Volk immer mehr das wird, was das rote Tuch für den Stier ist.

Man fagt, daß schon in "Friedenszeiten" die Berliner Schutzleute, diese mächtigen, ausgesucht wuchtigen, bewehrten Gestalten mit den — wie sagt man doch? — martialischen Schnauzbärten den feinen Mann besser behandeln als den gemeinen. Das ist psychologisch merkwürdig, weil sie doch selbst "Rinder des Bolles" sind, scheint aber ebenso wahr wie parador zu sein. Man kann es beobachten, wenn man, wie ich so gern — ich nenne es — auf dem Saumstein spazieren geht.

Doch weiter! Die Szene wird zum Zirkus. Sophokles' Debipus. Regie: Reinhardt. In Moabit war's der Zufall — hier ist ein Weister der Massen. Man denke sich das ungeheure Amphitheater voll von einem atemlos schauenden und lauschenden modernen Publikum — und, dagegen ausgespielt, in der Arena halbnackte antike Volksmassen, dargestellt von Schauspielern des Deutschen Speaters unter Mitwirkung von 600 Studenten.

Welch großartiger Anblick, wie das thebanische Volk hereinwogte in den riesigen Raum, der über den Bänken schwarz, oben durch ein dauchiges, dunkelrotes Tuch verhängt, nur unten in der Mitte von Streisen dunkelblauen Lichtes erhellt war! Wie dann die Menge zwischen den hellrot rauchenden Flammen der Altäre an den Treppen des Königspalastes brandete, der mit majestätischen Säulen im hellgelben Sonnenlichte ragte! Und wie sie durcheinanderwimmelte dei dem Tode der Jokaste! Mehrere weißgekleidete Dienerinnen taumelten treuz und quer die Stusen herab, irrten weinend und klagend zum Chor hin und zurück und in trositoser Verwirrung durcheinander. Das wirkte grauenhaft. — Und immer den Wassen gegenüber die Persönlichkeiten: Dedipus, Jokaste, Kreon, Teirestas, alle meisterlich dargestellt, so daß diese antike Tragödie, in der Schuld und Schicksla, zu einem unentwirrbaren Knebel vereint, die Selden ersticken und die Atmosphäre zusammenpressen, eine ganz moderne, nervöße Spannung erregte.

Ich wenigstens habe noch nie eine von Anfang bis zu Ende berart überwältigende Wirtung durch das dramatische Wert eines modernen Dichters ersahren. Und wohl besonders deshalb, weil man sich, je massiger das Publikum ist, desto einsamer als Persönlichkeit fühlt und mehr Genuß empsinden kann als im intimen Theater. Und als sich der böse Nachdar trosdem bemerkdar machte, störte er doch nicht so sehr wie sonst. Nicht einmal am Schluß die Ovation, die nicht enden wollte, verstimmte: hier war sie am Plaze. Das war etwas anderes, als das gewöhnliche Theatergeklatsch: man spürte die große Begeisterung. Und dennoch! Sollte es vielleicht nur die Suggestion der Wasse auf die Wasse gewesen sein, die so etwas hervorrief — und nicht die Antile?

Ich hörte eine Dame aus den sogenannten besseren Ständen zu ihrem Manne sagen: "Diese antiken Stücke haben sich eigentlich doch überlebt." Und ein Mann aus dem Bolke, der die Galerie bald, nachdem er neugierig gekommen war, mit viel Lärm wieder verließ, rief, als man wegen der Ruhestörung auf ihn schimpfte: "Regen Se sich man nich uff! Det macht mir ja meine Olle janz alleene besser!"

Wie follte auch Berlin auf einmal klassisch geworden sein? Gab es überhaupt ein klassisches Altertum, wie die Schullehrer es sich vorstellen und lehren, so voll von ruhiger, einfach-schöner Sarmonie zwischen Masse und Individualität, Staat und Masse? Und etwa eine Bolkstunstverständigkeit? Ich glaube, es herrschte damals dieselbe Systerie wie heute? Eine ähnliche Sensationslust trieb das antike Bolk in die Theater und Arenen, wie sie die modernen Berliner in die Dedipusaufführungen treibt.

Sie gehen zu anderer Zeit ebenfo in die Panoptika, die Konzert- und Eispaläfte, den Lunapark und den Citypark, die Rummelplätze, einer Ansammlung aller die Nerven am meisten auf- oder abregenden Jahrmarktsdarbietungen.

Sensation! — das war und bleibt wohl ewig das Modernste — vom höchsten Kunstinstitut hinab einerseits ins politische, anderseits ins geschäftliche Leben hinein. Nur daß es hier heutzutage Reklame heißt.

Da hat man zum Beispiel in der Friedrichstraße ein hübsches junges Mädchen ins Schaufenster gesett mit einer sogenannten "ewigen Feder": es muß unaufhörlich schreiben. Aber diese Reklame ist ein zweischneidiges Schwert: ein hübsches Mädchen macht zuerst Reklame für sich. So lockt das ewige Schreibmädchen viel Serren ans Fenster und läßt seine Finger spielen: darüber lacht der Chef. Es läßt aber auch seine Augen spielen und lächelt manchmal einem Serrn zu: darüber lacht dieser. Doch wer zulest lacht, lacht am besten: nämlich das Mädchen. Der verführte Serr kauft ihm Sut-, keine Schreibsedern. Und der betrogene Chef muß endlich das hübsche Mädchen durch ein häßliches ersesen. So gehts mit allem, was man ewig heißt.

Freilich scheint auch das, was man am liebsten ewig nennt, die Vorsehung, die Reklame gutzuheißen: wo soll man da noch reklamieren? — In einem Schuhwarenhaus bricht ein Brand aus. Und am nächsten Tage werden die beschädigten Waren billig, zu

einem Spottpreise verkauft. Wer Ware gratis geben wollte, was der für Käuser haben sollte — aber: wer beschädigte Absäte nur gerissen verkauft, hat auch einen reißenden Absat. Nun werden schon längst nur noch unbeschädigte und neu eingetroffene Schuhwaren — auch spottbillig natürlich verkauft — und natürlich ist der Laden noch immer spottvoll. Und wer freut sich am meisten darüber? Nicht der Weihnachtsmann! Aber wahrlich: das ist die richtige Schadenfreude!

Jeber freut sich eben anders. Ich liebe es, so auf bem Saumstein, zwischen Bürgersteig und Fahrstraße, durch Berlin zu schlendern und besonders in den Sauptstraßen die neuen und alten Sensationen zu studieren, die, wenn auch nicht künftlerisch schön, so doch immer menschlich interessant sind.

Auf der Friedrichstraße wird den "Damen" — man muß das Wort in Gänsefüßchen seine! — die Seiratszeitung angeboten, die Zeitung, in der all diejenigen Damen — ohne " " — verzeichnet sind, so sich nur in der gesellich verlangten Form der Liebe wohlstihlen. Für jene anderen "Damen" ist diese Form, die Ehe, fast zur sabelhaften, verdotenen Frucht, zum Sündenapfel am Baum der Erkenntnis geworden — d. h. sie selbst pflücken ihn nicht mehr, drum nennen sie es Sünde, ihn zu pflücken. So nennen wir alles Sünde, was uns nicht Sitte ist, versluchen es oder suchen es: doch beimlich sehnen wir uns alle nach dem Paradogen — aus Sensation. Nur wenn wir den Ruf zu oft schon gehört haben, wie jene "Damen" den Ruf "Die Beiratszeitung", stußen wir kaum, schielen nur hin und schlendern dann halb wehmütig, halb troßig vorüber. — Wir machen noch aus unserem Sentiment für unser Schickseltich, d. h. Sentimentalität — aber endlich schieden wir uns ganz resigniert oder gleichgültig vorbei, weil wir schließlich wissen, daß wir doch nicht glücklich werden durch diese Sensationen — und wir lassen alle Rufe in unseren Ohren ohne Echo verhallen.

Und alle Rufe der Friedrichstraße sind wirklich nicht mehr wert: sie verwirren nur einen Geist, der nicht vom Schwindel frei ist. Da hört er: "Die Welt ist neu," immer wieder: "Die Welt ist neu." Seltsame Welt! Und sonderbare Wahrheit! Wie wandelbar bist du geworden mit der Zeit! Denn stets wird "Die neueste Ausgabe der Wahrheit!" angeboten. Und sogar: Sensationsnummer!

Auf der Friedrichstraße heißt das. Nur in Berlin. Und Welt und Wahrheit find nur Zeitungen. Senfationsblätter! Darin Symbole zu sehen, wäre zu viel Sentiment. Beinrich Noeren.

#### Bahreuth und Bremens Frauen.

Es ift eine große Zeit gewesen, damals in den siedziger Jahren. Wir hatten ein einiges deutsches Reich bekommen, wir fühlten uns als ein einiges deutsches Bolk im Norden und Süden, im Often und Westen; und in einer kleinen franklichen Stadt sielen im Namen der neuen Nationalität bedeutungsschwere Sammerschläge und Richard Wagner sprach dazu die Worte:

"Sier schließ' ich ein Geheimnis ein, Da ruh' es viele hundert Jahr': So lange es verwahrt der Stein, Macht es der Welt sich offenbar."

Das war die Geburtsftunde Bapreuths. Vier Jahre später leuchtete der Welt zum ersten Male jenes sich offenbarende Geheimnis. Jeht war es nicht nur mehr ein enger Kreis von Sonkunstlern und von Freunden des Meisters, der seiner Stimme lauschte, eine glänzende Versammlung von Fürsten und Großen auf geistigen und materiellen

Gebieten füllte das Festspielhaus mit brausendem Jubel, als der Vorhang über dem Schluß der Tetralogie herabsank. Und wieder sprach Richard Wagner. Dieses Mal waren es die historisch gewordenen Worte: "Sie haben jest gesehen, was wir können. Wollen Sie jest? Und wenn Sie wollen, werden wir eine Kunst haben!"

Was für ein berauschender Gedante: ein Reich, ein Boll und ein schnell emporwachfendes nationales Runftwert, eine Runft von Gottes Gnaden, die abfeits von allen Geschäftspraktiken durch bas Boll und für das Boll lebt! (Die Frage, ob das Mufitbrama gerabe bem beutschen Geift bas Tiefste zu geben vermag, foll bier unerörtert bleiben.) — So sab es damals Richard Wagner als begeisterndes Ziel in naber Zukunft por fich: Bayreuth eine kunftgeweihte Stätte, ber fein Bolt guftromen murbe, wie bas Boll der Griechen dem Dionpfostheater. Die Berwirklichung erschien ihm einfach und Kar. Es erschien ihm ein kleines, die genügende Angahl von Patronen zu bekommen, die Die Feftspiele pekuniär fo weit fichern follten, daß von einem geschäftlichen Betrieb berfelben abgesehen werben tonnte. Wir wiffen, daß biese Traume ju gutem Teil Traume geblieben find. Aber die bewunderungswerte Rraft von Richard Bagners Geift und die Größe feines Gebankens wirken fort in allem Wandel ber Zeit. Ein Stud biefer Rraft gab auch ben Unftoff zu ber Stiftung, die allenthalben in unserem beutschen Baterlande ins Leben gerufen wurde, um den Traum jur Wirklichkeit ju geftalten. Bon unferer Stadt aus find bem Bapreuther Stipendienfonds feit Jahren ichon fehr nennenswerte Summen jugefloffen und in biesem Sommer haben fich nun auch Bremens Frauen konstituiert, um ebenfalls das Werk zu fördern und zu stützen. Es hat in dieser Frauenfache junachft wieder bie alte Lofung "Bremen maß bedächtig" gegolten, benn viele Stabte maren babei icon langft am Wert; aus ber Bedachtsamteit ift bann aber eine fraftig zugreifende und viel schaffende Sat hervorgegangen. Bremens Frauen bürfen mit Benugtuung und mit einigem Stold es fich fagen, baß nur eine Stabt in beutschen Landen (Nürnberg, Diefe Stadt, der Richard Wagner in ben "Meifterfingern" ein echtes Beimatstunftwert bescherte) ihnen an Eifer und Gebefreudigteit gleichtommt. Die Jahresbeiträge und einmaligen Schenkungen ermöglichen es, daß in den nächften vier Jahren jährlich je Mark 3230.— an ben Stiftungsfonds abgeliefert werden können. Befonders sympathisch wirkt es, daß dabei ein sehr großer Prozentsat von Mindeftbeitragen (Mart 1.— pro Jahr) zu verzeichnen ift, so daß also nicht nur das weitgebende Interesse einzelner Perfönlichteiten, fondern weite Rreife ben Gedanten Bagners verwirklichen belfen.

Der ideale Zweck der Bayreuther Festspiele verliert nichts von seiner Bedeutung, wenn auch unsere großen Opernbühnen das Musikbrama mehr und mehr rein und wesensecht in Erscheinung treten lassen. Wer je in Bayreuth geweilt hat und die desillusionierenden Nebenumstände, die ein Theaterbetried und internationale, berühmte Kunstveranstaltungen im allgemeinen zeitigen, überwunden hat, wird etwas davon gespürt haben, daß der starke Geist des Bayreuther Meisters noch immer weiterschaffend und erhaltend dort lebt.

Und das Geheimnis, das seine Sand in dem Grundstein des Festspielhauses barg, teilt sich als edelste Gabe den Festspielgästen mit: die Erschütterung und Erhebung, welche uns erfaßt, wenn wir dem Schaffen unserer Großen uns nahen dürfen. S. D. G.

Digitized by Google

#### Bildende Kunft.

den Erwerb bes "Mohnfelds" von Th. van Gogh konnten wir bereits im vorigen Berichte tommentieren. Run ift bas Bilb felbft eingetroffen und bangt mit einigen anderen Werten bes Malers in einem der Ausstellungsfäle. Nun foll es fich por ber Befamtheit bes Publitums barüber ausweifen, ob es benn wirklich bes Erwerbes würdig war. Es hat seine schlimmste Zeit zu überstehen, es wird vorgestellt, einer wahllosen Menge von Unberufenen und Berufenen, Halbkennern und Kennern, Snobs und Banausen präsentiert. Es muß ben erften Unfturm einer banalen Neugier, einer vorschnellen Entrüftung, bitterbofen Spottes und billigen Sohnes aushalten, muß eine verzweifelte Bewunderung der "Renner" ertragen und ausehen, wie fich ftrebfame Gutgefinnte mit allen Rraften, aber vergebens abmühen, feinen mahren "Gehalt" zu erkennen. Gut, bag es fich in biefer schlimmen Beit mit einigen seiner Geschwifter jum Beistand umgeben bat; benn bas eine Bilb bes van Gogh fpricht für das andere und zusammen laffen fie auch ben Umrif des Menschen beutlicher werben, der alle diese Werte erschaffen hat und der fie vielleicht alle erklärt und rechtfertigt. Wie merkwürdig, wie befremdlich hat biefer Mensch die Welt gesehen - und babei boch wie gewaltig, wie padend, wie hinreißend - jum Wiberspruch ober jur Begeifterung, man weiß es nicht recht, auf jeben Fall ftedt bier eine Kraft, ein elementarer Impuls, eine Willensvehemeng fonbergleichen. Die Behemeng bes Bahnfinns! werben manche fagen. Man wird mit aller Entschiedenheit ablehnen ober aber - alle Bebenken beiseite werfend - in diesen Willen untertauchen, alle Schauer, alle Erzeffe, alle Geligkeiten miterlebend, Die biefer Wille jum Inhalt bat. Dies Mohnfelb ift allerdings in einer Weise gesehen, die zunächst etwas Beängstigendes bat. Es erscheint gang nabe und faft aus ber Bogelperspektive; es füllt ben gangen Bilbumfang aus, ohne baß ein Studden bes Simmels fichtbar wurde. Es icheint überaus bewegt, wie im Aufruhr, wie fluchtartig vorübereilend, in der Ferne verschwindend. Es könnte in einer ungeheueren, fast pathologischen Erregung gemalt fein, die bas Räumliche eines Eindruds nicht als einen Zuftand, sondern als eine Bewegung auffaßt, als eine rasende Bewegung von Linien und Farben, und die nun eben darin alles Temperament konzentriert, beffen fie nur fabig ift. Der Runftler hat bierin ein eminentes Quebruckmittel ertannt; er fucht bas eigentlich Emotionelle in ber natur und findet es in der bewegten Folge ber Farben und ber Linien als folden, mahrend er bas plaftifche Einzelbing als bas eigentlich Feste und Dauernde ignoriert. Daber die gang summarische Behandlung seiner Landschaften, die fich niemals bei ber malerischen Durchbildung ber Details aufhält, die auch im Bortrag, im Pinfelftrich nicht auf Die fpezielle Struttur ber verschiebenen Dinge eingeht, fonbern überall mit einer, man konnte fagen myftischen Monotonie im Großen wie im Rleinen das Bewegte der Rontur und der Farbe, das Werbende, das Fliebende, bas Züngelnde, Fladernde, bas Feurige ber Erscheinung zu verbilblichen sucht. Alles fließt, und alle Dinge verwandeln fich im Feuer — man könnte heraklikeische Züge in biefer Runft entbeden. Diefe Malerei ift weber objektiv-realistisch, noch subjektiv-impreffioniftisch — riefige Gebiete malerischen Vermögens berührt fie überhaupt nicht und barin liegt ihre leicht erkennbare Grenze -, für beibes ift fie zu expressio, zu sehr bas Gegenftänbliche ins Ausbruckvolle verwandelnd. Sie ist ganz abstrakt, wenn man will, und fast symbolisch. Sie macht aus der Natur einen Teppich, ein Ornament, das die Emotion verfinnlicht, die den Rünftler beim Unblid ihrer Farben und Konturen überfällt. Diefe Runft ift eine Sprache, die fich aus dem natürlichen Wortschat nur ganz bestimmter Wendungen bedient, aber diese mit riefigem Ausdruck, mit böchst gesteigertem Pathos, mit prophetischer Leidenschaft als eintönig gewaltige Predigt wiederholt. Das Prophetische ift ein Zug, ber van Goghe Leben und Runft charafterifiert. Es berührt fich gelegentlich mit Millets tosmisch-sozialem Pathos; man sehe bie "Felbarbeiter" unseres Malers in der Ausstellung, deren Silhouetten sich visionär in Froßer Feldeinsamkeit unter farbig verglimmendem Simmel abheben. Er hat auch das Primitive, Dürftige Unbeholsene, Einseitige des Prophetentums: in seinem Stilleben fallen alle Dinge perspektivisch durcheinander und stehen unter einer bedrängenden, beunruhigenden Optil — nur damit dem Maler die traumhafte Farbenharmonie gelingt, die ihm vorschwebt.

Man follte aber nicht bas Pathologische, sondern das bewußte Kunftwollen in folden Dingen beachten. Eine genaue Renntnis ber alten Runftgeschichte würde vielleicht in früheren Übergangsepochen von barocken zu primitiven Stilphafen Ronftellationen finden, unter denen gang ähnliche Erscheinungen wie unser van Gogh möglich waren. Man würde bamit allein schon bewiesen haben, wie wichtig und wie topisch dieser Runftler in unserer Übergangszeit bastebt, und daß die Renntnis seiner Werte zur Renntnis der modernen Runft gebort. Schulbilbend im eigentlichen Sinne bes Wortes ift van Goab nicht geworben. Seine malerifchen Ausbrucksmittel, fein Stil, feine Sechnit, fie find im Grunde nicht übertragbar, fie find von ber befonderen Arbeitsweise van Gogbs vor ber Ratur bedingt, ber binnen wenigen Stunden und aus einer schöpferischen Anregung heraus alles qu Ende bringen wollte, was ihm wesentlich erschien. Bei solchem fturmischen Schaffenstempo bedurfte es eines abfürzenden Berfahrens, bas zugleich ein übertreibendes Berfahren sein mußte, und so erfand ber Künstler seine mächtigen bekorativen Kraftlinien, seine starten, umrändernden Konturen, so forcierte er die Kraft der reinen Farben und ibre Sarmonie auf bas bochfte Maß, ohne babei vor ben erzeffivften Wirtungen zurudauschrecken. Es ift eine eraltierte und babei gang lapibare Sprache, Die er fpricht, eine Sprache, die fortwährend ju ben bochften, lesten, eigentlichften Ausbrucksmöglichkeiten bindrängt, — man erschrickt vor der Hemmungslofigkeit einer Seele, die unausgesett das Üußerste, das Überwältigendste, Süßeste, Deißeste zu sagen wagte, wie man gelegentlich por ben Ertafen Nietsiches in feinen letten Berten errötet. Man mag mit Recht in dieser Semmungslofigkeit bei beiben etwas Pathologisches sehen.

Wie bem auch fei, jeber moberne Rünftler muß fich einmal in biefe Beiftesgewalt hineinfühlen; es liegen unverlierbare Dinge in ihr und die Ahnung bes Zukunftigen. Aber ihrer Ausbrucksformel fich ju bedienen, ift überaus gefahrvoll. Darum begrußen wir es, daß der junge Bremer Maler Rudolf Tewes, der van Gogh febr start erlebt bat, diefe Phafe jest überwunden bat. Dem Renner frangofischer Malerei ift vielleicht etwas damit gefagt, wenn man Renoir und Sisley vor feinen jest ausgestellten Werten gitiert. Zweifellos laffen fich in Diefem Rreife Ronventionen ichaffen, in benen eine gefunde Entwicklung möglich ift, aus van Gogh läßt fich keine Konvention ableiten. Tewes' Bilder find nicht erschütternd, nicht gewaltig in der Konzeption der Form, aber fie find fehr schön und sie haben eine echt malerische, warme Temperatur. Diese spanischen Lanbschaften find leuchtend und prächtig in der Farbe, strahlend in einem verschwenderischen Licht, in ber Behandlung ber Lufttone, ber ichimmernben Ferne und bes Simmels febr wohlgelungen, und dabei besonnen und treffend im malerischen Bortrag. Sie find aus einer starten tünstlerischen Sinnlichteit geschaffen und mit einem streng tünstlerischen Instintt gemalt. Zeugniffe eines febr erklufiven, porfichtigen Gefchmade und einer genauen Gelbftkontrolle. Möge sich ber Klinstler auf diesem Wege zielbewußt fortentwickeln und möge er so allmählich zu größeren Synthesen fortschreiten. Wenn ihn Renoir, ber Maler par excellence, noch eine Strecke auf diesem Wege begleiten wird, um so besser: ein willtommenerer Führer läßt fich nicht benten. G. F. Sartlaub.

#### Musit.

Seftern um die Mitternacht haben die Eurmbläser wundervoll geblasen. Bitte, war das keine Musik? Oh, gewiß doch. Seute darf man sich Besuche abstatten. Man verneigt fich mit beiterem Antlit ober reibt die manniafaltig gerundeten Wangen gegeneinander und - turzum, man wunfcht fich Blud. Naturlich, ohne ungemutliche Definition. Es foll fogar folche geben, die fich rein gar nichts babei benten. Immer aber bentt fich jeder ein anderes als der andere. Und es bleibt gewiß feltsam und erfreulich, daß wenigstens ein Sabrestag einem allgemeinen Berföhnungsfest abnlich fiebt. Der Glückwünscher mit bem Riefelbusch ift icon beffentbalben gern gefeben, weil er fich als ein Meifter ber Zukunftsmufik auszuweisen pflegt. Er rebet recht gewandt von rofigen Schleiern, hinter benen fich eine Rulle liebreigenber Ereigniffe verbergen muffe, und wenn er profaifc ohne Umftanbe über bas neue Jahr fpricht, bebeutet boch fein angenehmes Lächeln, daß jest ber mabrbaftige Berg Gefam ftrablend und verbeifungereich vor aller Menfcheit aufgesprungen sei, um jeglicher Sehnsucht Erfüllung zu bringen. Ich erlaube mir nicht, Ihnen bei Überreichung meines Rietelbufches eine berart optimiftifche Flostel au brechfeln. Aber laffen Gie fich bitte von ber Bifite ergablen, Die ich geftern nacht amifchen 1160 und 1160 Ubr in ber Stadt machte, ber bas reichfte, elaftifchefte, vertieftefte Mufikleben ber gangen Welt eignet. Mein Befuch galt nämlich einer Sandelsstadt von über 200 000 Einwohnern. Gben weil Die wilbe Sas bes mobernen Erwerbslebens jenen Bürgern eine nimmermübe Sehnsucht nach Barmonie und Erhebung ihrer Gemüter eingab, übereiferten fie fich auf bewundernswerte Urt, ben Jungbronn ber ichonen Runfte in ein breites, toftliches Bett zu leiten, fo bag er ringgum alle Geelen befruchten tonnte. Es gab bort nicht weniger als vier Dutenb großer Mäcene, von beren Wirken niemanb beutlich hörte, weil fie nur im Verborgenen wohltaten, bann noch etwa 400 Dutsend kleinerer Mäcene, die im Lotalblatt mehr Wefens von ihren Stiftungen machen ließen, alle aber ichentten, ichentten, und es zeigte fich, baf fie babei ungemein viel ersparten. Um liebsten und reichlichften wurde für bie Mufit geopfert. Diese Runft bielten bie Bürger für bie "ausruhendste". Man brauchte bei ihrer Aufnahme vorzüglich nur zu empfinden und konnte fich eben darum am meisten bei ihr benten. Unfähig, fämtliche weisen Regelungen ihrer mufikalischen Berbaltniffe zu ichilbern, gebe ich nur einige fparliche Nachricht über bie Urt, auf die bas Stadtgefet in jenes Mufikleben eingriff. Recht ins Auge fallend mar, bag man eine ftrenge und reinliche Scheibung amifchen ben lernenden, den lehrenden und den im Theater oder Rongertfaal ausübenden mufikalischen Individuen burchgeführt hatte. Go wenig bort von einem Literaturlehrer verlangt murbe, baß er am Abend auf ber Buhne als Schauspieler in eben bem Drama auftrat, bas er Morgens mit feiner Schulklaffe "burchgenommen" hatte, ebenfowenig durfte ein Orcheftermufiter gezwungen werben, um feines lieben Brotes willen über ben langen Sag einen Mufitpabagogen vorftellen zu muffen. Bur Durchführung Diefer fegenereichen Spezialifierung hatte die Stadt einige Konservatorien erbaut, deren Lehrpersonal sich vor der Anstellung einer Prüfung unterziehen mußte. Auch die Padagogen ber Privatmufitschulen, selbst untorporierte Musiklehrer, waren staatlich approbiert. Und wie fich in Dieser feltsamen Stadt alle Mufittreibenden nur einem einzigen Sauptamt ungeteilt hingaben, maren auch alle jene Lehrer ftolz barauf, nur Lehrer (nicht einmal im Nebenamt Romponiften) zu Underfeits batten die 100 Mufiker ber ftäbtischen Konzertkapelle und gleich so die 80 Mufiter ber ftabtifchen Oper fich eiblich verpflichtet, niemals Schuler ju nehmen, fondern ihre Rrafte völlig ben Proben und Aufführungen und vor allem einem unabläffigen häuslichen Studium ihrer Einzelparts widmen zu wollen. In der Opernkapelle lebte natürlicherweise ein burchaus anderer Stil und Beist als in ber Symphoniekapelle, baber beibe niemals burcheinander gemischt werben burften. Während ber Winterfaison spielte die ftäbtische Oper an jedem Abend, die Symphoniekapelle an 24 Abenden, die Rammermufit an 16 Abenden (ohne bie Proben). Die fämtlichen vereinigten Gefangscor ber Stadt gaben 10 Rongerte. Das Rongerthaus, in dem mehrere Rongerte gu gleicher Zeit bargeboten werben tonnten, befaß eine große Symphonieballe mit 4000 Gigen und eine mittelgroße für foliftische Inftrumentalleiftungen; außerdem einen Rammermufiksaal und einen kleinen Saal, dessen Akuftik sich vorzüglich für solistische Bokalmusik eignete. Die vorletste Probe jedes Ronzertes (auch der Rammermusiker) war für Bürger ber beiden niedrigften Steuerklaffen freigegeben; ber Plappreis für bie Beneralproben durfte eine Mart nicht übersteigen, der für die Sauptaufführung durfte nie unter 5 Mart herabsinten. Der Ertrag der Sommertonzerte lief in die Penfionstaffe der Rapellen, in die außerdem jeder Oper- und Konzertabonnent zu Saisonbeginn einen Saler zahlte. Minbeftens ber britte Teil ber gesamten symphonischen Aufführungen mußte ben Berten lebenber Romponiften gewidmet sein. Auch wurde darauf gesehen, daß die Ronzertprogramme alle Richtungen und die ganze musikalische Weltliteratur bedachten. Während ber Saifon burfte A. B. in ben Programmen ber Sanger nicht mehr als ein butenbmal Beethovens entfernte Geliebte, Brahms Felbeinsamteit, Schumanns Grenadiere, Wolffs Gartner auftauchen. In allen Sauptschulen geborte es zum Unterricht, daß die Schaler von Serta berauf eine Woche einmal in Die Oper, Die nächste Woche in ein Symphoniekonzert, die dann folgende Woche in eine Rammermusik geführt wurden. Oreimal in der Woche wurde gegen niedriges Entgelt ein von musikalischen Vorführungen begleiteter mufithiftorifcher Bortrag gehalten. Die Goliften waren aus ben Symphoniekonzerten verbannt. Zwifchen ben Somphonien murbe weber Tee, noch Bier, noch Familienchronit berumgereicht. Niemand durfte ein Opernglas mit in den Konzertsaal nehmen. Die Duverturen von Operntomponiften wurden immer ba gespielt, wo fie notwendig waren, niemals im Ronzertfaal. Uch, wer vermöchte es, all die tiefe Weisheit folder Reglements genügfam zu würdigen? — Die Notenhandlungen wurden vom Publitum felbft gezwungen, keinerlei musikalische Schundliteratur zu verbreiten. So wurde die 200 000ste Jubiläumsauflage bes Salonwertes "Beliebteste Musikperlen für jung und alt und reich und arm" allein burch ben Unwillen bes fein burchgebilbeten Publikums erfolgreich unterdrückt. Militärorcheftern war anbefohlen, niemals mehr ein Potpourri zu fpielen, fondern nur Choräle, Märsche und Tänze. Überhaupt durften sie einzig im Freien konzertieren und auch das nur bei Regenwetter. Natürlich war die ganze Stadt Mitglied bes Untilärmvereins, weshalb der Jahrmarktstrubel fich draußen auf einem weit und wundervoll gelegenen Werder austoben mußte (benn die Kasernenpläte innerhalb ber Stadt hatten mit grunen Baumen bepflangten, herzerfreuenden Luftorten Plas gemacht); turz — malen Sie sich aus: bies alles war erst eine lückenhafte Aufzählung kulturpolizeilicher Borschriften. Sie begreifen, auf welch ernsthaft hohes Niveau sich da diefer Burger schrantenlos frei geubte Sausmufit erhoben hatte. Wie? Das wären nur Phantafien? D, nicht doch. Woher bas Gelb zu folchen Inftitutionen heranfließen folle? Unerfüllbare Soffnungen? — Aber Sie werden unböflich. 3ch frage Sie ja meinerfeits auch nicht, wohin Gie bie Blumen meines neujahrfundenden Riefelbufches werfen laffen, wenn fie erst verweltt und verdüftet find. Go gönnen Gie mir meine Wünsche und glauben Sie mir: jede Stadt ift der Musik, die sie sich gefallen läßt, werk. Fris Raffow.

Digitized by Google

#### Theater.

as Stadttheater hat nach dem Erfolg der Nibelungen weiter wertvolle Auswahl gebracht, für die ihm hoffentlich auch Anerkennung in den verschiedenen Rlangfarben zu teil wird. Literarischer Wert allein tut es freilich nicht, Rlassiker; — es muß auch eine gewisse Neuheit, äußere Frische loden; Wut und Freude, Haß und Liebe; ein Stüd, wo der Stoff über den Dichter gekommen ist, wird länger leben, als wo der Dichter über den Stoff; Lebenswärme und Blut durchströmt Die Räuber und Rabale und Liebe viel mehr als alle Jambendramen. Übrigens würde ich es bedauern, wenn das Theater das seine moderne Lustspiel, besonders das gesellschaftlicher Art, zurücktreten ließe, das gerade jest einen Ausstrieg verheißt und für das sonst hier der Boden sehlen würde. Bahrs Konzert und Björnson am Stadttheater waren bisher in diesem Winter entschieden das Beste in Bremen. Auch von älteren lustigen Sachen würde man manches gern hören: Grillparzers Weh dem, der lügt, Kohedues Deutsche Kleinstädter, Raymunds Allpentönig, Gustows Jopf und Schwert, Pailleron, vielleicht auch einmal Bauernseld oder Benedig; Grabbes Scherz, Satire, Ironie; den entzückenden Kater Lampe; an leichteren Sachen Das Fest der Handwerter und Kurmärker und Picarde.

Und da einmal Weihnachten ist, krame ich auch allerhand kunterbunte Wünsche fürs ernste Fach aus, auf die Gefahr, daß der Weihnachtsmann über manche den Kopfschüttelt: Isflands Jäger; Ludwigs Erbförster; vielleicht sogar in starker Kürzung Lenzens Soldaten (es klingt wahrhaftig wie das Schausenster einer Spielwarenhandlung); Gustows Uriel Ukosta; Lindaus Underen; Vasantasena; vielleicht auch Die Quisows, Das Leben ein Traum von Calderon und Don Juan von Tirso de Wolina.

Die Aufführungen mußten auf ber besten Sobe von ber der Räuber und ber Nibelungen stehen; selten; mag ruhig Fülsel, Unterhaltung dazwischen kommen; jeden Wonat zwei höchstens: wertvoll und neu, oder: wertvoll und alt, aber wie neu.

In den Räubern fand ich als Ganzes vorzüglich die Gartenfzene (III, 1); die silhouettenhaften dunkeln Gestalten des zielbewußten, durch Gier hier plumpen, rothaarigen Franz (P. Barleben) und der, wenn auch schaltonenhaft edlen Amalie, der Wargarethe Conrad gerade genug Körper gab; das dämmernde Licht über dem verschnittenen franklischen Rokologarten; das bloße Schwert, die Wendung der Situation; alles das war Theater im besten Sinne. —

Franz Ludwig, der mir in allen Rollen zu sehr dieselbe laute Außerlichkeit zeigt, fand in dem etwas unlogischen Idealisten Karl Moor eine Rolle, die ihm lag; die übrigen Sauptrollen: Spiegelberg (Ludw. Roth), Roller (Sid), Hermann (Jürgens), der alte Moor (Falk), Rosinsky (Dr. Prasch) waren in guten Händen. Sehr viel besser als die, abgesehen von der Landschaft an der Donau, unerfreulichen Naturdesorationen waren die Zimmer, nur daß da viele weiße Stühle aus spießerlichen Salons uns bekannt schienen, auch im Hintergrunde von Maximilians Zimmer weiße, überdünne Säulen von modernem Gußeisen plauderten. Die zwei oder drei unkenntlichen Brustbilder an der Wand und auf einer Staffelei machten eine recht klüngelige reichsfürstliche Uhnengalerie.

Die unlösliche Verbindung von Tapferkeit und Glauben, die den Ton der Jungfrau von Orleans bestimmt und alle Personen, solange sie diese Einheit nicht bestien, unvolltommen erscheinen läßt, konnte Wargarethe Conrad, der rein weibliche Rollen besser liegen, nicht völlig schaffen; das Strenge, Vistonär-Energische gelang ihr weniger gut als die Verwirrung des vierten Aufzugs; die Darstellerin von den Schillersesstschen 1905 (ich glaube Warg. Schneider) erfaste den Kern der Rolle viel besser. — Der König und Talbot, der Untapfere und der Ungläubige, fanden gute Vertreter in Prasch, dem start romanische Rollen liegen, und Isailovits, der die ganze anachronistische Kälte

bes Materialisten inmitten bes wundersüchtigen Jahrhunders zur Geltung brachte. Alex. Otto gab in eigenartiger Auffassung dem Dunois mehr vom reisen Saudegen, als man gewohnt ist; Lionel und Thibaut (Jürgens, Sick) boten nicht besonders persönliche, aber angemessene Erscheinungen. Raouls (L. Roth) Kampsbericht, lebhaft und hastig, etwas zu sehr Vortragsstück, siel als Einzelheit aus dem Ganzen heraus; Kosinsky in den Räubern darf das, weil seine Erzählung eine entscheidende Wendung herbeissührt; Raoul darf es nicht.

In Minna von Varnhelm überraschte E. Repler durch einen fast tragischen Riccaut; einen reizenden münchhausenhaften Petit-maltre aus einer anderen Welt, wo Kardinäle, Duchessen und Marschälle ganz offentundig im Spiel betrogen; der an der Safel von Sanssouci gute Figur machen könnte und statt dessen im Machtbereich des eisernen Ladestocks steht. Unlessingisch; aber Lessing, der Schöpfer der Rettungen, würde für die Rettung Riccauts heute Sinn haben. Nicht als ob ich die Figur nun immer so sehen möchte. Franzista (Fanny Wenaldy) eine sprungsederhafte, liotardsche Chocoladière, bestes Meißener; Just (Isailovits) gutmütig unverschämt, Werner (Porth) brav, einfach; der Wirt (Uhnelt) hätte in der Polizeiszene mehr latente Spannung, explosionsdrohende Neugier entsalten können. Minna (L. Baumbach) reichlich modern bürgerlich, — dem Sellheim F. Ludwigs sehlte das mutig Verbissene, anspruchslos Selbstverständliche. — Besonders sein wirtte die an sich recht unwichtige Szene, in der Just der Franzista die Vegebnisse mit den Bedienten erzählt. —

Tantris, so sehr ein solches Untertauchen in eine ganz andere, die Bühnenwelt, aus dem Alltag erfrischt, ist mir doch, durch starke Unwahrscheinlichkeiten (Unerkanntheit tros aller Deutlichkeit, vorher Erkanntsein tros aller Erschwerungen), durch gesuchte Monna-Vanna- und Salomesensationen und langweilige Narrengespräche ein zweiselhaftes Vergnügen. — Am besten wirkte der ruhige erste Alt mit wenigen Figuren. Wie unter den drei Gästen auf einmal Denovalin (Isailovits) mit in der Remnate stand, im Sintergrund, gesucht unauffällig; in einsacher graublauer Rüstung vor dunkelblauer Wand; und doch unser erster Blick; weil wie eine hypnotische Kraft von ihm ausgeht; das war vollendet. Dier störte mich nur eine schlimme Plüschtschdeck, die man besser durch eine leinene gemalte ersest hätte. — Josesa Flora als Isot wachsam und verschlossen, Marke (Sick) rechtlich jäh; M. Ludwig störte durch Derbheit; R. Prasch, falls er genug elastische Kraft besitzt, würde die Rolle vielleicht besser tressen.

Tolstois Macht der Finsternis fand ich im ganzen (außer von Isailovits, Gid und Ludwig) zu gebildet, koftilmiert bargestellt.

Dem Schauspielhaus geraten von jeher am besten ernste Wirklichkeitssstück, befonders solche von vertrautem, einfachem Milieu — sehr gut brachte es die Wildente, hier besonders, wie früher in Sudermanns Ehre, die Welt der kleinen Leute, gegen die das an sich blässer behandelte Großtaufmannsmilieu auch in der Darstellung absiel. Den großtuerischen, innerlich philistrigen Hjalmar, der den Glauben an seine von allen sorgamst suggerierte und gehätschelte Genialität zum Leben ebenso nötig braucht wie die vielen Butterbröte, gab Rustermann; Gina (Paula Wirth) hatte das ganze beschräntt Demütige und Vorsorgliche mit dem kleinlichen, gewohnheitsmäßigen Geschäftssimn; Elly Belze gab die liebe, gesundempsindende, ausopferungsvolle Sedwig mit viel Verständnis; zwischen diesen dreien Hainars Seimkehr aus der Gesellschaft war der Gipselpunkt der Varstellung. G. Feuerherd als Werle der zielbewußte, gemütslose Rechen und Genußmensch; F. Stein verstand es, der Rolle des Arztes am Schluß, neben dem gewissermaßen kleiner werdenden Gregers (W. Dohme ist hier sehr viel besser am Plate als in Salonrollen), die direkt körperliche Steigerung ins hoch überlegene, Puppenspielerhafte zu geben.

Digitized by Google

Diefer internationalen, darum leichter zu treffenden Kleinbürgerei gegenüber wirkte die Darstellung oberbaprischen Vollstums in Anzengrubers Pfarrer von Kirchfeld bei gutbesetzen Sauptrollen als Ganzes doch so unerfreulich wie das Bauernleben in manchen flämischen Bildern, wo die Künstler, um echt zu wirken, das Sölpelhafte übertreiben ober allein darstellen.

So muteten besonders die Fanatiker der Prozession draftisch an in einer Weise, die kaum (ich habe das Stück nicht gelesen) in Anzengrubers Absicht liegt; denn jeder verständige Zuschauer muß sich sagen: Wenn doch aller Fanatismus von heute an so kächerlich aussähe, dann würde morgen aus äfthetischen Gründen die Toleranz Gemeingut.

W. Scharrelmanns Simmelstür, im Stile von Sauptmanns Sannele ein Wunderftück aus dem Alltag, scheint nicht vorwiegend auf die Kleinen berechnet (die, glaube ich, überhaupt nicht ins Theater gehören), will Erwachsenen aller Observanz die Weihnachtsgläubigkeit der Kindheit auf ein paar Stunden wiederbringen; das Kindertheater wird freilich in dem schlichten, hübschen Stück von äußerst einsacher Sandlung nicht ganz vermieden. Für die Gestaltung des Übernatürlichen versagte (abgesehen von G. Feuerherd) das Ensemble; gut waren besonders die Waisenhausszenen, auch im Außeren: das Vorsteberzimmer, gute Stude, mit den "Werken" auf dem Bücherbrett.

"Nur ein Traum" von Lothar Schmidt verfprach psychologisch zu werben; wurde es dann aber lieber nicht und blieb im beliebten Fahrwaffer der Mißverständniffe und Pikanterien; außer dem Professor Soundso recht uninteressante Alltagstypen; es braucht anderthalbe hineinkopierte Chebrüche, um Leben in die Bude zu bekommen. Ein Luftspiel, das man nach drei Wochen wieder vergist. R. W.

#### Oper.

1 us ben dämmerigen Ecken der Kinderstuben, wo die Märchen vor uns lebendig wurden, nahmen wir Träume von einem Zauberstab mit in das Leben hinein, einem Zauberstab, der aus dem Nichts heraus wunderbare Dinge erstehen läßt. Das Leben löst diese Träume auf; da wird hin und her bewiesen und begründet und die Welt der Erscheinungen wird in Ursachen und Wirkungen ausgelöst. Doch lebt ein Abtömmling dieses wunderwirkenden Stades in der Musik; er wird erhoben und schwebt nach künstlerischen Geschmäßigkeiten über dem Orchester, und ein Reich, das nicht zu deweisen ist, ersteht vor unseren Sinnen. Das nüchterne Wissen ist auch hier schnell mit einer Erstärung zur Stelle. Natürlich, ein Kapellmeister, ein Orchester, Proben — nichts einsacher als das. Wo jedoch steckt das Geheimnis, daß der Stad in der Hand eines Meisters aus diesem Orchester, dieser Vielheit von Individualitäten, ein durchaus anderartiges Leben hervorzuzaubern vermag, nicht nur im Ausbau des Tongesüges, sondern im Elementarsten, in der Entwicklung des Klanges und der Klangsarben? Suggestion der Einbildung, sagen die ganz Ausgestärten. Aber was bleibt von der Kunst, wenn man die Autosuggestion abstrahiert?

Felix Mottl dirigierte im Stadttheater den Eriftan. Aus mancherlei Urteilen tönte das gleiche heraus: man hatte stärkere Erregungen erwartet. Der auf dekorative und stark kontrastierende Wirkungen gehende Vortragsstil, der mit der typischen Bühnenmusik identisch ist, war hier einer wundervollen, alle Einzelstimmen zu eigenem Leben und Ausdruck erhebenden Durchmodellierung gewichen, alles Unvermittelte ebnend, die großen Söhepunkte in allmählichen Steigerungen entwickelnd, wodurch jede Maßlosigkeit ausgeschaltet war. Gerade bei dem Vortrag Wagners tritt diese Maßlosigkeit noch immer mit dem Anspruch auf, als künstlerisches Moment gelten zu wollen. Man genoß diese Eristan-Musik unter Mottls Leitung wie eine Symphonie, und schwer nur riß man sich

bisweilen von dem Orchefter los, um der Kandlung auf der Bühne mit voller Anteilnahme zu folgen. Zwei berühmte Gäste hatte Mottl mit sich geführt. Die Jsolde von Idenka Fasbender bestach das Auge mehr als das Ohr, mehr noch, als es im "Allkunstwert" am Platze ist. Hier lag künstlerische Beseelung in allem, was der Sprache der Gebärden möglich ist, fast hätte man diese Isolde als etwas Pantomimisches auffassen tönnen! Es lag auch noch Beseelung in Farben und Art der Gewandung der Künstlerin. Berr Schmedes (Tristan) hält sich heute vor allem nur mehr durch seine Dazugehörigkeit zur Wiener Hospoper und durch seine Bayreuther Traditionen über den Durchschnitt.

In nächfter Nachbarschaft mit diesem Tristan kam die schnell wieder verschwundene prätentiöse Oper "Quo vadis" heraus. Les extremes se touchent! Wenn der französische Romponist Nougues auch in seinem musikalischen Innern allen den Stimmen lauscht, die seit Wagner bedeutsam in der Oper erkungen sind, das, was seither als neues Ziel für die Oper erkannt wurde, die Verinnerlichung der Tondichtung, hat seine Seele nicht berührt. Jean Nougues dient tros seiner modernen orchestralen Ausbrucksmittel den Göttern Weberbeers; aber Weberbeer war eine erfreulich krastvolle, ja, man möchte sast sagen nawe Erscheinung neben ihm. Wo jener roh blieb, wird dieser sentimental und in der Nusbarmachung sensationeller Womente ist er ihm weit überlegen. Das Wert kam in den Hauptsachen gut heraus; Regie, Dekorationsmalerei und bühnentechnische Leistungsfähigkeit hatten einen Hauptanteil daran.

In vorweihnachtlicher Zeit gab es Beethoven und Mozart: "Fibelio" und "Zauberflöte". Feste feiert man heute nicht mit den beiden, dafür ist Johann Strauß der zeitgemäßere Mann. Was für phantaftische Ibeen boch seinerzeit Richard Wagner über diefe Angelegenheit gehabt hat! — Aus Beethoven wußte Serr Kapellmeister Kun viel Gutes herauszuholen. Geinen Wirkungen war eins im Wege: Die Erinnerung an die Fibelioaufflhrungen unter Pollal. Das Bessere war auch hier der Feind des Guten. Fr. v. Faltens Leonore eröffnete Derspettiven, was die Sängerin einmal wird geben tönnen, wenn sie die Lautschwierigkeiten unserer Sprache so weit überwunden hat, daß Ton und Wort fich nicht mehr befehben und bedrangen bei ihr. Es erscheint sehr begreiflich, bag München (wo bei der Bewertung des Gefanges der elementare Rlang eine weit größere Rolle spielt als bei uns im Norben) biese Stimme mit Beschlag belegt für einen späteren Termin, wenn nämlich bas noch Fehlenbe erworben fein wirb. — Berr Sabwiger fang nicht ben Florestan und auch nicht ben Camino. (Und boch waren beibes Glanspartien bes unvergleichlichen Münchner Wagnerfängers Beinrich Bogel.) Warum lakt Berr Sadwiger fich diese bochft vornehmen, wenn auch im Effett nicht an erster Stelle ftebenben Aufgaben feines Faches entgeben? — Berr Narbow, ber immer Tuchtige, rang bamit, bem Florestan gerecht zu werben, was für ibn unter allen Umständen nur bedingt möglich war: Die Rosten bafür zahlte fein Camino, ber ftimmlich längst nicht fo frisch und leicht ansprach wie gewöhnlich. Serr Sadwiger fang bafür ben Zigeunerbaron, und es erwies fich babei, daß ihm die Operette fern liegt; ein Mangel, ben jeder bramatische Sanger leicht verschmerzen wird. Wie reizvoll auch einige Nummern berauskamen, es fehlte bem Bangen ber rechte musikalische und barftellerische Schwung und Schmiß. Beshalb nun auch gerade Berr Sadwiger an Diefer Stelle? Wir haben an unserer Bühne in Berrn Baum einen Sänger, der fich je länger je mehr zu einem vollwertigen Operettentenor und Operettenhelben entwidelt hat. — Die Gefamtwiedergabe bes Zigeunerbarons unterftrich alle bie feinen Juge, die biefes Werk in nächfte Nachbarschaft zur komischen Oper ruden; es war erfreulich, ibm einmal in folder Bolltommenbeit zu begegnen. — Endlich noch: bie Margarete in Gounobs Oper fang Frl. Sallensleben mit vielversprechenben Mertmalen für bas jugenblich-bramatische Genre. S. D. Gallwis.

#### Neue Bücher.

U. Fitger. "Einfame Wege".

Eine Auswahl aus feinen Gedichten von G. Sellmers. Berlin, Felber, 1910.

Fitger war nur vier Jahre älter als Liliencron und sogar sehr viel jünger als Böcklin; und boch steht er als Maler und Dichter der Vergangenheit, der Zeit um 1850, näher als beide; liegt der Grund dafür im Stammescharakter oder im altväterischen Milieu, dem der kleineren Städte und Vremens vor dem Jollanschluß und dem Ausstellungsjahr? Seine Malerei übernimmt die überlieferte Vorstellungswelt der Renaissance, Rubens Seroinen und Nereiden, zwischen denen dann die Ideen unserer Zeit, häusig grotesk gestaltet, seltsam kontrastieren; und während Vöcklins neuerschaffene Welt sich nur an den Grenzen mit der der Griechen berührt, ist diese für Fitger selbstwerständliche Voraussesung.

So wird auch seine Dichtung vom Anderen belastet. Wie ein Portal muskulöse Männer halten, stark genug, Eigenes zu bauen, aber bestimmt, Fremdes zu tragen, so ringt seine eindrucksfähige Seele gegen vorhandene Form, die sich übermächtig auf ihn legt und uns die Schätzung seiner eigenen Persönlichkeit erschwert.

Wie die "Zwei Paten" seinem Königssohne zwei Reiche unter ganz verschiedenen Simmelsstrichen und dadurch innere Zerrissenheit bescheren, so steht er unter dem Fluche ewigen Widerstreits zwischen Überliefertem, dem er sich nicht entreißen kann, und Sigenem.

Wo er aber entweder die fremde Form meistert und umbildet, wie in den selbständigen Alexandrinerstrophen seines "Iohann Sedastian Bach", oder wo es ihm gelingt, eigene Gedanken in undeeinsluste Form zu kleiden (und das gelingt ihm als Dichter viel besser als Maler), bliden wir mit Freude in den reichen Geist des einsamen Pantheisten, dem Mensch und Welktörper, Geige und Karrengaul gleich nahe stehen, der herkömmliche erhadene Vorstellungen ihrer scheindaren Poesse enkleidet ("Der alte dirt", "Geständnis", "Uhnendild" enthält dieselben Ansichten über den "Sieg der gerechten Sache" wie die Rede des alten Fräuleins in Liliencrons "Sommerschlacht"); der die Grenzen sieht, die Konsequenzen zieht, so in der "Fortsetzung" und der "Sexe", wo er den innerlich unerläßlichen Schritt über Lessings Nathan hinaustut; der, weil ihm die Sache ernst ist, zwar manchen konventionellen Ausdruck übersieht, dafür aber aller herzensarmen Wortmystit bleumouranter Kunstästheten meilenfern bleibt; der schließlich bei aller Unstrechlichteit dem Kätsel des Daseins, der Majesttät des Leidens ("Bahnzug") fromm gegenübersteht. Die zwölf Gedichte aus dem Nachlaß, besonders Albebaran, bringen wohl überhaupt das Allerbesse, vollkommen Freie des Buches.

Er ift ein Janus zwischen zwei Zeiten. Sein Leben ist kein gemükliches Saus ("Schnee"); zu viel Fenster, um warm, zu helles Licht, um traulich zu sein. — Und es ist, als ob der Bewohner aus der Nüchternheit einer entgeisterten Welt so recht unter das dickte Gedränge olympischer fester Fabelwesen greifbarer Gestalt sich flüchtete.

Die Auswahl von G. Sellmers gibt nach kurzem, gut orientierendem Vorwort tatsächlich das Wertwollste; vermissen wird natürlich jeder etwas, — ich sähe gern darin den anmutigen "Meisterdieb", das bekannte: "Ich frage nach euch, Herr Meister, nicht"; das bei Scheffelgeist und Blüchermelodie doch originelle "Rometenlied"; die "Auswanderer", sowie aus den Distichen "Lohndiener" (beide wegen ihres Vremer Stoffes) und "Neunte Symphonie".

Digitized by Google

Aus: Ludwig Bauer, "Jur Kritit bes Lebens". Es ist unanständig, intim zu werden. Jede Geele ist häßlich, wenn sie nackt ist. Man muß immer etwas zu erraten übrig lassen. Nichts entwürdigt menschliche Beziehungen mehr als das epidemische "Du", mit dem wir Fremden das Recht geben, unsere stillsten Gärten zu zertrampeln. Alle Kultur ist auf Ehrsucht ausgebaut. Am schwierigsten ist nun die Ehrsucht vor ums selbst, weil wir uns zu sehr lieben. Die Liebe hat aber immer etwas Judringliches, ist bemüht, uns unsere Geele zu stehlen und mit einem andern Gelbst zu vermengen. Deshalb empsehlen sich äußere Zeichen der Ehrsucht, wie das "Gie" oder ein respektvoller Bruß oder vornehme Jurüchaltung auch in der verborgensten Zweisamkeit, denn sie helsen uns zur Freiheit. Man könnte glauben, daß dies eine Komödie sei, die wir uns selbst vorspielen. Alber aus dem Spiel wird Wahrheit.

Bertraulichkeit, die zupackt, mit klebrigen Fingern unfere Lebensbeziehungen betaftet, pflegt als Freundschaft migverstanden zu werden. Deshalb empfiehlt es sich, um unfer Ich ben Stachelzaun der Formen zu ziehen und fich vor neugierig zudringendem Plebejertum in eine kuble, fremde Söflichkeit zu retten.

Mufit. Eine gallertartige Maffe von Sonen fulst unfer Gebirn ein. Sie entlaftet uns felbst von ber peinlichen Unftrengung, bestimmt und klar zu fühlen. Alles verschwimmt, verklingt, verdämmert, löft fich auf. Mufit ift wie ein laues Bab: schmeichelnd und erschlaffend. Bon allen Künften, als welche ja immer Lebenssurrogate find, die gefährlichste. Empfindungen werden vorgetäuscht, das Denken wird eingelullt. Wie viele Energien hat bas Wagner-Trional schon eingeschläfert! Gebr intellektuellen Menschen barf man Musik in mäßigen Dofen verordnen, jur Erholung bes Gehirnes. Allein es ift falfc, bas Ausruben zu einer Catigleit zu machen. Eben bie gewichtlose Leichtigkeit ber Dufit lagt uns glauben, daß fie in unbegrenzte Soben bringt, in benen ber Gedante nicht mehr atmen tann. Die Fernen, die wir uns nicht mehr benten tonnen, ahnen wir noch als leise Sarmonien. Aber bas Gebör ift ber niedrigfte unserer Sinne. In jeder Mufil, felbst in der gewaltigsten, steckt eine heimliche Sentimentalität letzter Sorte. Bas sich für einen Rultivierten nicht mehr fagen ober benten läßt, bas erschüttert ibn noch als Musik. Der Verstand wird ausgeschaltet, die Negerfreude am Rhythmus peitscht uns auf ober eine vulgare Schwermut langer Tone und Afforde zieht uns in eine melancholische Dammerung, in ber fich teine beftimmten Formen mehr unterscheiben laffen.

Deshalb wird die Musik sowohl von den Niederen geliebt, die nicht denken können, wie von den Söchsten, die nicht mehr denken wollen. Die sich an den Grenzen die Köpfe wund gestoßen haben und die Bestimmtheit verachten. Deshald ist diese Zauberin die große Verführerin: Morphium, das den Geist zuerst beruhigt, ihn dann zu erregen scheint und ihn schließlich tötet.

Verantwortlich für die Redaktion: S. D. Gallwis, Bremen. Einsendungen von Manuskripten (unter Beifügung von Rückporto) an die Redaktion Bremen, Am Wall 163. Sprechstunden der Redaktion: Dienskag und Freikag von 1—2 Uhr. Druck und Verlag: S. M. Sauschild, Bremen, Langenstraße 35/37.

#### Reuerschienene Bücher:

A. Fitger: Einsame Wege. — Berlag Emil Felber, Berlin.

C. R. Chefterton: Der Mann, der Donnerstag war. — Syperion-Verlag, München.

Michail Rusmin: Caten bes großen Alexander. — Spperion-Verlag, München.

Andreas Gilbemeifter: Gedichte. — Verlag Ernst Rowohlt, Leipzig.

Besprechung einzelner literarischer Neuerscheinungen vorbehalten. Die Redaktion.

### Ernst Rowohlt Verlag, Leipzig

Soeben erschien:

### Andreas Gildemeister Gedichte

Geheftet M. 3.50, gebunden M. 4.50, Lederband M. 6.—

In jeder guten Buchhandlung zu haben

#### Der Januar in Bremens Geschichte. 1850—1860.

1851. † Senator Dr. Klugkist, er vermachte bem Kunstwerein seine Sammlung an Gemälden, Bolzschnitten, Kupserstichen usw. † der Nestor der bremischen Arzte Dr. Joh. Seineken, der letzte überlebende Prosessor des ehemaligen Gymnasium illustre. 1852. Bestand der Handelsstotte: 293 Seeschiffe mit 50 993 Last. 1853. Ablössung der Bürgerwehr an der Hauptwache durch das Linienmilitär. Erstes Erscheinen des Bremer Sonntagsblattes. Die Pastoren Triviranus, Mallet, Müller, Wm. Loose und Pauli beantragen beim Senat, daß die Bekenntnisschriften als Glaubensnorm für die Prediger

### Photographische Apparate

Platten · Films · Papiere · Chemikalien · Utensilien etc.

empfiehlt in größter Auswahl

## Adolf Sosna jr.-Bremen

Ansgaritorstr. 13b, Ecke Wall :: Fernsprecher Nr. 116 ::

5 Dunkelkammern und Spezial-Vergrößerungsraum zur Verfügung der Kunden

Fertigstellen von Amateur-Aufnahmen

und die Mitglieder der Gemeinde festgestellt werden. Die Pastoren Dr. Paniel, Dr. Rothe und Nagel reichen dagegen Protest ein. 1854. Tägliches Erscheinen der bisherigen "Böchentlichen Nachrichten" unter dem Titel "Bremer Nachrichten". Gastdarstellungen der Schauspielerin Marie Seebach auf dem Stadttheater. 1855. Beginn der Gassenreinigung in der ganzen Stadt während der Nachtzeit. Sturmsluten in Bremerhaven und Begesack. Der Senat publiziert ein Geses über die Aufnahme fremder Juden in das bremische Gemeinde- und Staatsbürgerrecht. 1856. Jahl der Firmen in Bremen 1856: 1119. Mitteilung des Senates an die Bürgerschaft in betress des Antaufs des Stadtteaters von seiten des Staats für die Gesamtsumme von 48 500 Talern. Vertrag

### Muster-Küchen.

Dauer-Ausstellung moderner Küchenmöbel. Extra-Anfertigung nach besonderen Entwürfen. Jederzeit freie Besichtigung. Winke und Kostenanschläge in Buchform gratis.

Spezialität: Komplette Küchen-Einrichtungen in jeder Preislage. Nur erstklassige Fabrikate. Erprobte und bewährte Neuheiten.

# Bernh Ebeling.

Ansgaritorstraße 21 Kaiserstraße 16. zwischen Preußen und der freien Stadt Bremen wegen Förderung der gegenseitigen Verlehrsverhältnisse infolge des mit Bremen in unmittelbare Verbindung gekommenen Jolivereins. 1857. Erste Versammlung des Verwaltungsrates des "Norddeutschen Lloyd" unter dem Vorsis von S. S. Meier. Dr. Victor Vöhmert übernimmt die Redaktion des "Handelsblattes". Eduard Crüsemann zum Direktor des Norddeutschen Lloyd erwählt. 1858. Einführung des neuen Gewichtschstems, welches das Meter zur Grundlage hat. † Senator D. S. Wätzen, in den Senat gewählt 1837. 1859. Die Flotte des Norddeutschen Lloyd bestand im Ansang d. J. aus 28 Dampfern und 24 Schleppschiffen. 1860. Das seit 40 Jahren bestehende "Unterhaltungsblatt" wird mit der in demselben Verlag erscheinenden "Norddeutschen Sansa" vereinigt. Erstes Erscheinen des "Bremer Tageblatt". Gastdarstellungen des Opernsängers A. Niemann und des Schauspielers Fr. Haase im Stadttheater. Feuersbrunst im Hause Vischosknadel Nr. 9, wobei zwei Menschen ums Leben kamen. Der Kausmanns-Konvent beschließt einstimmig die Fortdauer der Vörsensteuer.

CHARLES FOR EN FORMA FOR THE FOREST FOR THE FOREST FOR THE FOREST FOR THE FOREST FOREST FOR THE FOREST FORE

Gustav Winter's Buchhandlung

### Franz Quelle Bremen Bischofsnadel 12 Fernsbrecher 1727 Sedwig von Bismard, Erinnerungen aus bem Leben einer 95jährigen. Elegant gebunden . . . . . . . Mt. 5.— Bermanu Seffe, Gertrud, Roman. Gebunden . Mt. 5.50 Dr. Friedrich Schulze und Dr. Paul Ssymant, Das beutsche Studententum von ben älteften Zeiten bis gur Wilhelm von Gwinner, Schopenhauer's Leben. Theodore Roofevelt, Afrikanische Wanderungen eines Naturforschers und Jägers. Gebunden . . . . Mt. 13 .-Dietrich Schaefer, Deutsche Geschichte: Mittelalter und Neuzeit. 2 Banbe. Gebunden . . . . . Mt. 17.— Profeffor Dr. Steinhaufen, Rulturgeschichte ber Deutschen.

Gustav Winter's Buchhandlung

Fernsprecher 1727 Bremen Bischofsnadel 12

Digitized by Google

#### Aus Paris.

Durch Meyerbeers genial-großartig-unsterbliches Meisterwert ist in Frankreich ber beutsche Name endlich zu voller Anerkennung gebracht worden. Seine soll eine Symne auf den Komponisten in der Arbeit haben, worin er ihn als den "Ehrenretter Germanias" lodzüchtigen wird.

Die Stadt Paris soll an dem Tage nach der ersten Vorstellung der "Sugenotten" dem Conschöpser derselben eine Deputation, aus den angesehensten und hochgebildetsten Bürgern bestehend, geschickt und ihm einen Brillantring von 500 000 Fr. Wert überreicht haben; zugleich dat man ihn, um Gotteswillen das Komponieren einzustellen, damit er den Glanz der französischen Muse nicht ganz zugrunde richte. Am Abend machte der König mit der ganzen königlichen Familie dem großen deutschen Amphion einen Besuch.

Bu Chren des Monsieurs Stribe, dieses modernen Shatespeare der Operntextdichtung, sollen die Pariser die Blifte des großen Corneille zerschlagen und diejenige



bes Berrn Stribe an die Stelle gesest haben. Stribe soll so mit Lorbeeren überladen worden sein, daß er sich beim Nachhausetragen derselben start beschädigt und den linken Schulterknochen verrentt hat.

Seit mehreren Tagen hört man von vielen blutigen Quellen zwischen hohen Standespersonen. Die Ursache dieser Quelle sind Logenbillette zu den "Sugenotten". Jeder möchte den Vorzug genießen und da gibt es nur blutige Röpfe. Ein junger Marchese soll dem Logenmeister gedroht haben, er werde ihn ermorden, sofern er ihm nicht zwei Rarten für sich und seine Geliebte verschaffte. Der Preis eines Logenbillets im ersten Rang soll bereits auf 972½ Fr. gestiegen sein. — Meyerbeer und Stribe werden dieser Tage einen Ball geben, wozu alle an der neuen Oper Mitwirkenden, vom ersten Sänger die zum Lampenfüller herab, eingeladen sind, 2912 Personen an der Jahl, worunter sich auch 72 Journalisten besinden, deren jedem der reiche Tonseser ein



# <u>Die staatlich konzess.</u> Frauenschule in Bremen

#### Pelzerstraße 9

eröffnet am 12. Oktober 1910 ein neues Schuljahr.

#### Unterrichtsfächer:

Deutsche Literatur, Kulturgeschichte, Naturkunde, Volkswirtschaft und Bürgerkunde, Erziehungslehre, Kochunterricht u. Hauswirtschaft, Kinderpflege und Kinderbeschäftigung, Nadelarbeiten und Wohlfahrtspflege.

#### Fakultativ:

Englisch, Französ., Kunstgeschichte.

Anfragen und Anmeldungen im Frauenerwerbs- und Ausbildungsverein

Pelzerstraße 9, Zimmer 11.

FUNK & HORST -	BREMEN FERNSPRECHER 8879
HERREN-SCHNI	

Liebespfand überreichen wird. Der ganze Ball foll etwa 400 000 Fr. toften. Rach ben schönften Rummern ber neuen Oper werden burleste Charaftertanze aufgeführt werden.

Das Irrenhaus von Charenton soll seit mehreren Tagen sich um 120 Pensionäre vermehrt haben, welche vor Entzücken über die göttliche, zauberische Musik überschnappten. Der Preis des Weihrauchs und der Lorbeerblätter ist um 200 Prozent gestiegen. Ganz Paris bietet den Anblick eines großartigen Abbera. Die Politik sieht auf einige Tage still.
Aus "Aurora". Eine Zeitschrift für die gebildete Lesewelt. 1836.

# Atelier für künstlerische Photographie Felicitas von Baczko

Celephon 8378

Bremen

Obernftr. 40/42





# H. SAENGER, HAMBURG

Bergstraße 16-20

KUNST-HANDLUNG
JAPAN-CHINA

**Direkter Import** 

**Dauernde Ausstellung** 

## Gespräch.

21.: Sa, unser Publikum das fühlt! Wird eine Rolle gut gespielt, So will das Klatschen gar nicht enden.

B.: O ja! es fühlt und lobt; Nur — beibes mit den Handen.

"Bremer linterbaltungsblatt" 1823.



# Bremer Stempelfabrik & Graviranstalt ADOLF GAMPER - BREMEN

Fernsprecher Nr. 171

Ansgaritorstraße Nr. 11



Tägliche Anfertigung von Stempeln in Kautschuk und Metall



Monogramm-Schablonen in ca. 40 bis 50 verschied. Größen vorrätig

Stets Eingang von Neuheiten

Auf Wunsch Anfertigung von Schablonen nach beliebiger Zeichnung



# Petschafte

in großer Auswahl für Damen und Herren in künstlerischer Ausführung

Gravierungen aller Art!



# LLOYD-GARAGE

Auf den Häfen 76 Fernsprecher 8515

Moderne Garage und Reparatur-Werkstatt für Kraftwagen aller Systeme

Abgeschlossene Boxen mit allen Bequemlichkeiten

Verkauf von Gummi, Benzin, Öl und allen Hilfswerkzeugen

Vertrieb von

# LLOYD-WAGEN

der

Norddeutschen Automobil- & Motoren-Aktiengesellschaft

# Sildufattutt Sildufattutt eine Bremische Monatsschrift

1:Iahrgang Speft 5 Februar 1911

Verlag: Si-Mi-Sauschild Bremen

# VEREINIGTE WERKSTÄTTEN F.KUNSTI.HANDW.AG



EINGETRAGENE SCHUTZ MARKE

# INNEN-ARCHITEKTUR

WOHNUNGS-EINRICHTUNGEN - EINZELMÖBEL -GARTEN-ANLAGEN - TEPPICHE, STOFFE, KLEIN-KUNSTGEGENSTÄNDE USW. NACH ENTWURF VON

BRUNO PAUL, R. A. SCHRÖDER, EM. V. SEIDL P. L. TROOST, JOS. WACKERLE, E. R. WEISS

UND ANDEREN KÜNSTLERN

# FEBRUAR-AUSSTELLUNG

NEUE GRAPHISCHE ARBEITEN VON: W. KÜHNE, B. HASLER, R. UND O. MOELLER, F. R. BLAU-WORPSWEDE, K. KRIETE-VEGESACK UND ANDEREN

**BREMEN AM WALL138** 

1 by Google

# Die Güldenkammer

# eine Bremische Monatsschrift

#### Berausgegeben von:

S. D. Gallwit Dr. G.F. Sartlaub Fritz Rassow Dr. Hermann Smidt Dr. Konrad Weichberger

Verlag:

S. M. Sauschild, Bremen

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen General-Vertrieb: Franz Leuwer, Bremen

1. Jahrgang

Seft 5

Februar 1911

Digitized by Google

## Inhaltsverzeichnis.

Rarl Sauptmann: Burger Bonaparte.

Otto Sartwich: Rulturell Gefährliches an ber Sozialbemokratie.

Dr. R. Schaefer: Bu ben neuesten Untaufen ber Bremer Gemalber galerie.

Dr. G. Pauli: Der Ausbau ber Bremer Gemälbegalerie.

Frit Raffow: Die Entgleiften. (Schluß.)

Dr. Th. Valentiner: Der Bund für Schulreform.

Beinrich Roeren-Berlin: Ratten! Ratten!

Bremer Spagiergange: Ratscafé.

Dr. 2B. Gübel: Punsch.

Viglipugli: Karnevalschellen.

Bilbenbe Kunft. Musik. Theater und Oper.

Der Nachbruck fämtlicher Artikel ift nur unter genauer Quellenangabe geftattet.

Der Nachbrud ber Belletriftit ift verboten.

#### Bezugsbedingungen.

Für Bremen: durch fämtliche Buchhandlungen. Preis: jährlich 10 Mt.; vierteljährlich 2 Mt. 50 Pfg.; Einzelheft 1 Mt. Für auswärts: durch fämtliche Buchhandlungen. Durch die Postanstalten im Deutschen Reich: Preis jährlich 10 Mt. 50 Pfg. frei Saus; unter Kreuzdand vom Verlag: Preis jährlich 11 Mt. 20 Pfg.; Einzelhefte 1 Mt. 10 Pfg.

## Bürger Bonaparte.\*)

#### Erfte Szene.

Salon im Saufe ber Bürgerin Beauharnais in Paris.

General Vonaparte, den Sut in der Rechten, ift allein im Simmer. Dämmerstunde im Winter. Er wartet mit sichtlicher Ungeduld. Nach einer Weile klingelt er.

Ein alter Diener erscheint.

Bonaparte: Nun . . . wie fteht es?

Der alte Diener: Die Bürgerin Beauharnais bittet nur noch um eine kleine Weile.

Bonaparte: Ift benn bie Dame jest wirklich babeim?

Der Diener: O gewiß . . . ganz gewiß, Bürger General . . . nur ein wenig burchnäßt . . . leiber ein wenig burchnäßt.

Bonaparte: Beimgekehrt? . . . vom Frühftud beim Burger Direktor Barras?

Der Diener: Bom Frühftud beim Burger Direktor Barras . . .

Bürgerin Beauharnais erscheint bereits, heiter, dahinter ihre Jose, die noch am Reide ordnet: Bonaparte . . . aber es ist kalt hier . . . bringe mir noch meinen Umhang, Luise . . . ein rechtes Wintergestöber in dem neuen Paris, das eure Kanonen uns geschaffen haben . . . nur gleich dicht an das Feuer heran . . huh . . hier ist es behaglich . . . nicht? . . . aber Sie machen immer ein entsesslich strenges Gesicht, Bürger General . . . wollen Sie mich wieder ängstigen mit Ihrer bleichen Miene? . . . warum staunen Sie mich nur an? . . . warum sprechen Sie noch immer kein Wort? . . . warum sind Sie überhaupt oft so hart wie ein Stein? . . .

Bonaparte: Weil es mich innerlich drängt mit unerbittlichen Vorftellungen, die mir keinen Ausweg laffen . . . die mich bestürmen zum Entschluß und zum Eun . . . Josephine . . . Sie waren aus?

Bürgerin Beauharnais lachend: Ein Verhör foll es geben? . . . nein, hören Sie nur im Ernst, Bürger General . . . ich war foeben in einer großen Gefellschaft . . .

Bonaparte: Beim Bürger Direktor Barras . . .

<sup>\*)</sup> In obigem geben wir die aus dem Manustript gedruckte erste Szene aus Karl Bauptmanns neuestem Schauspiel "Napoleon". Es erscheint demnächst in Buchform im Verlage von D. W. Callwey-München. — Der Dichter Karl Sauptmann wird in der ersten Bälfte des Februars in unserer Stadt einen Vortrag halten; Thema: "Die Gaukler und die Kultur."

Bürgerin Beauharnais: Ja . . . beim Bürger Direttor Barras . . . und hörte ba leibenschaftliche Reben von großen, zukunftigen Dingen . . .

Bonaparte: Von welchen großen, gutunftigen Dingen? . . . bie ber Bürger Direktor Barras und seine Selfer je anders tun könnten, als mit großen Worten? . . . erbittern Gie mich nicht mit biesem Burger Direttor Barras . . . ber Bürger Direktor Barras tennt nichts anderes, als bie Leibenschaft bes bunten Scheines, bes Genuffes und bes perfönlichen Vorteils . . . barin endigen bei ibm feine mächtigsten Träume . . . er liebte es schon als Bürgervertreter seiner Proving, bei jeder Belegenheit in purpurner Robe, scharlachnem Mantel und tritolorer Feber zu erscheinen . . . er weiß nichts von dem Fanatismus für große Aktionen . . . nichts von dem Fanatismus ber ficheren Serrichaft über Menschen und Dinge zu großen 3weden . . . fein Regieren endigt im felbsteigenen Behagen . . . wenn Sie es überhaupt Regieren nennen wollen, dieses provisorische Berwalten eines Volksgetrümmers . . . eines Corfo . . . einer völligen Zerriffenbeit, worin bie überhitten Glieder einander mühfelig suchen und noch immer nicht finden tonnen . . . feben Sie, mir ift biefes Elend beilig . . . ich bente fortwährend über alle diese Dinge nach . . . wenn ich immer bereit bin, zu allen Entschließungen Stellung ju nehmen, fo tommt es baber, bag ich beimlich taufendmal barüber nachgebacht habe . . . ich erwäge ftets alles, was tommen tann . . . es ist nicht bas Benie, bas es mir plöglich eingibt . . . es ift meine vorherige Überlegung . . . mein Rachbenten . . . mein Sinn und mein Fanatismus ift Arbeit . . . ich arbeite immer . . . beim Effen . . . im Theater . . . nachts treiben mich Plane aus bem Bett . . . und ich ftebe plötlich auf, um in ber Belligkeit zukunftiger Vorftellungen ju leben . . .

Bürgerin Beauharnais: Stille halten follen Sie . . . mir die Spigenarmel knöpfen und gang fanft fein!

Von aparte müht sich: Wissen Sie, Josephine . . . daß man in Ihrer Nähe verzweifelt . . . ja ja doch . . . es geht schon . . . dieser versluchte Knopf ist kaum mit der Lupe zu sehen . . . (Er küht ihr den Arm und erhebt sich wieder, indem er unentschlossen dasteht.)

Bürgerin Beaubarnais lächelt ibn an.

Bonaparte: Es ift vollkommen wahr, was ich sage . . . in Ihrer Nähe muß man verzweifeln . . . Sie lieben auch nur Glanz und Genuß . . . was lohnt Ihnen ein Mensch, wie ich bin . . . was begreifen Sie von einem Leben, wie bem meinen? . . . das Kartätschengeschäft in der neu aufgewühlten Sauptstadt im vorigen Serbst hatte mich eine Stunde berühmt gemacht . . . so geruhten auch die vornehmen Damen einen Blick auf den landslüchtigen General aus der Provinz zu werfen, der ihnen die Ruhe wiedergegeben hatte . . . das war so eine flüchtige Gnade von oben . . . glauben Sie

benn auch, daß ich zum Gensdarmeriegeneral geboren bin . . . oder zum Polizeimeister in der Sauptstadt, der harmlose Bürger gern mit Kanonen bändigt? . . . das ist ja ein lächerliches, gemeines Dasein, was ich jest in diesem großen Babel und in diesem blutleeren Frankreich führe . . . finden Sie nicht? . . . tönnte ein Weib wie Sie je daran benken? . . .

Bürgerin Beauharnais: Soll ich einstimmen in Ihren Klagegesang, Bürger General? . . . aber da werden Sie womöglich noch mißmutiger, als Sie schon sind, und zertrümmern mir einen Tisch . . . um Gotteswillen, Bürger General! . . . Ihre Augen blicken schrecklich . . . und Sie können so sanst aussehen, wie die Schwermut selber . . . lachen Sie doch einmal . . . ohne Lachen könnte ich nicht leben, Bonaparte . . .

Bonaparte: Ja, ja, ja . . . geben Sie nur zurück zum Bürger Direktor Barras, ber biese Chimare von Staat von üppigen Safeln aus mit Lachen regiert!

Bürgerin Beauharnais: Pfui, Bonaparte!

Bonaparte: Auch was ich jest fagte, ift wahr . . . aber ich will trosbem lachen, wenn Sie es befehlen . . .

Bürgerin Beauharnais: Sie sind ein Sonderling, Bonaparte . . . es ist etwas so Ernstes und Seißes in Ihnen . . . etwas so Unzufriedenes und Freudloses . . . und lächerlich Gewissenhaftes . . . Sartes . . .

Bonaparte: Gott Vater! . . . tönnen Sie das noch wunderbar finden, daß in der allgemeinen Entfesselung raubsüchtiger Triebe dieser Zeit meiner Seele ein Panzer wuchs wie aus Stein . . . ach was, Josephine . . . ich bin nur glücklich, daß all die Wirren an Ihnen so spurlos vorübergegangen sind . . . daß bei Ihnen noch immer nur die Anmut und die Sanstheit wohnt . . . daß sich jedenfalls in Ihren Mienen gar nichts von all den jämmerlichen Nöten dieser Jahre eingeprägt hat . . .

Bürgerin Beauharnais: Prägen sich berartige Mienen erst von außen ein, lieber General? . . . waren Sie nicht von Geburt an schon so finster?

Bonaparte: Meinetwegen . . . ja, ja, ja . . . ich fah immer aus wie ein Wüterich . . . (Er geht in einer gewiffen Enttäuschung schweigend hin und her.)

Bürgerin Beauharnais beobachtet ibn einigermaßen befturzt. Nach einer Weile fagt fie: Der Abend schleicht jest früh herein . . .

Bonaparte leise: Lassen Sie ihn kommen, ich habe es gern, wenn Ihre Wangen blaß und schemenhaft werden . . . und ich den Son Ihrer Stimme noch tiefer höre . . .

Bürgerin Beauharnais ift aufgesprungen und ans Fenster getreten: Seben Sie nur, wie der Regen jest schneeweiß geworden ift . . . der Winter finkt in großen, weichen Flocken herab und hüllt Paris ganz ein.

Bonaparte ftarrt hinaus.

Bürgerin Beauharnais: Ist es nicht himmlisch . . . biese Winterruhe, die plötslich draußen alles stumm macht? . . . nein . . . es ist ordentlich bedrohlich . . . (sie ruft) Luise!

Vonaparte: Laß dieses Frauenzimmer draußen . . . ich bitte Dich . . . es soll duntel bleiben . . . es schabet nichts . . . Dein Gesicht seh' ich genug . . . ich kann im Dunkeln noch alles erkennen, was ich erkennen will . . . und diese Stunde will ich es erkennen, was ich erkennen muß.

Bürgerin Beauharnais: Was ift Ihnen . . . was haben Sie beute, General?

Bonaparte: Du warft heute bei Barras . . .?

Vürgerin Beauharnais: Gewiß . . . ich war heute zum Frühftück bei Barras . . . auch Rewbell und Letourneur waren ba . . . auch Carnot war ba . . . aber Du willst es ja nicht hören . . . Du lachst ja barüber, wenn ich sage, daß sie von großen Dingen sprachen . . . es war eine äußerst hisige Unterhaltung an der Tafel . . . über große, zukünftige Dinge . . . glaube es mir nur . . . das Direktorium scheint sast entschlossen, den Krieg gegen die verdündeten Feinde der Republik endlich mit aller Kraft neu zu beginnen . . . so solltest Du hübsch vorsichtig sein, die Namen der Direktoren so verächtlich zu gebrauchen.

Bonaparte: Warum? . . . rühmten Sie mich?

Bürgerin Beauharnais: Sören Sie mich nur erst einmal ganz ruhig an . . . obwohl ich nur ein Weib bin, habe ich doch ein lebhaftes Gefühl für die Aussichten auf Ruhm . . . ich habe die Ohren gespist wie ein Mäuschen . . . und sage es Ihnen genau, wie es aus dem entschlossenen Munde Carnots kam . . . er rühmte Euch . . . ja natürlich . . . sehr . . . wiederholt . . . er sprach leidenschaftlich von einem endlichen Wiederbeginn des Krieges in Italien . . .

Bonaparte: Entwickelte er nicht vor der vollen Tafel einen ganzen, tühnen Kriegsplan für den Angriff gegen das taiserliche Geer in Italien? . . . nannte er meinen Namen dadei? . . . ich habe diesen Plan eines neuen Angriffs in Italien gegen den Kaiser in meinen Nächten ersonnen . . . und ich din nur gespannt, ob der Neid der Regierungsmänner nun auch weiter zulassen wird, daß ich meinen Plan wirklich ausstühren kann . . . aber im Grunde ist mir das sehr gleichgültig . . . ich habe keine Protektion nötig, um vorwärts zu kommen . . . die Männer, die jest Frankreich regieren, werden eines Tages froh sein, wenn ich sie unter meine Protektion nehme . . . ich habe meinen Degen an der Seite . . . und meine Ideen in meinem Kopfe sind klar . . . ich werde meine Wege aussinden und werde noch große Dinge tun . . . dazu fühle ich mich berufen . . .

Bürgerin Beauharnais: Sub . . . er hat ein Selbstgefühl wie ein naffer Schwamm Waffer . . . wo man ihn brudt, fließt er bavon über . . .

Bonaparte: Du haft recht, Josephine . . . ich will jest wirklich einmal schweigen . . . ich will Dich anhören, was Du von Barras zu eraablen haft . . . und von dem neuen Kriege in Italien, der Tag und Nacht vor meiner Seele steht . . . wenn Carnot meinen Namen nannte, bin ich es zufrieden . . . Carnot will mir wohl . . . es ift mein Plan, den er kennt und versicht . . . so ift doch Aussicht, daß sie mich in Rechnung ziehen, wenn fie den Führer wählen . . . bin ich jest zahm genug? . . . o Josephine . . . wie ber Schein über Deine Wangen flackert und Dein Gesicht vergolbet . . . bas feh' ich so verzehrend gern . . . leg' Deine Sande nicht auf Deine Augen . . . Deine Blide gehören bazu . . . ja, ja, jest febe ich alles . . . und ich darf es, weiß Gott gewiß, nicht mehr lange so feben . . . benn ich werde davon allmählich ganz schwach in meinen Entschließungen . . . wenn ich Deiner nicht endlich ganz ficher werbe . . . Josephine . . . Du mußt mich völlig begreifen . . . Du mußt mich endlich lieben, wie ich Dich liebe . . . es ift in mir ein reißendes Feuer . . . ich tann es gang gewiß nicht mehr lange ertragen, daß Du so hinlebft ohne alle Leidenschaft . . . so nur hindurch rauschend in Anmut . . . all diesen Männern ber Macht zulächelnd . . . ewig beiter . . . ewig umschwärmt von all ben Geden . . . Du müßteft endlich wiffen, daß ich tein Mann bin, der nach dem Ruhme ber Salons fich febnt . . . Du müßtest wiffen, daß mein Blut nach Dir schreit . . . Du mußteft es verschmäben, einen wahren Liebhaber am Narrenfeile herumzuführeu . . . ich bin tein Phantaft, ber von ferne aushält und mit Brofamen ber Roketterie zufrieden ift . . . verstehe mich endlich . . .

Bürgerin Beauharnais: Ihr Korsen seid alle zu blutig ernst ... Bon aparte: Ihr Korsen ... ja, ja ... Ihr Korsen ... Frankreich braucht in seinen jetigen Angsten sehr notwendig ein paar Korsen, wenn es seine Bürgerfreiheit erst einmal nach außen völlig sichern will ... ber blutige Ernst fehlt seinen Führern ... Frankreichs Führer sind einstweilen gewissenlose Abenteurer, die Dir freilich besser gefallen wie ich ... nenne mich nur gleich einen Barbaren ... Du bist eine vornehme Frau ... Du hast immer die ruhig vornehme Haltung, wie sie der alten französischen Gesellschaft so wohl stand ... und ich din ein Barbar, landslüchtig und sinster ...

Bürgerin Beauharnais: Um Gotteswillen, ziehe nicht ben Dolch und tue mir etwas an . . .

Vorsen . . Frankreich braucht sehr notwendig ein paar Korsen . . . seine Armeen an den Grenzen sind verwahrlostes Gesindel . . . haben weder Schube . . . noch Kleider . . . noch Führer, die sie wirklich zusammenhalten . . . die Armeen der Republik können hauptsächlich die Marseillaise singer . . . sonst sind es armselige Saufen. Bürgerin Beauharnais: So könnten Sie bort ein schönes Felb ber Tätigkeit finden und würden nicht mehr in dieser Atmosphäre von Parfums und Lugus leben müssen . . .

Bonaparte: Josephine . . . wenn ich nicht in Deinen Worten jest etwas mehr entbecke, als diese leeren Spielereien der Salons . . . ich schwöre es Dir ja . . . es ist mir eine Kraft aufgegangen in der Leidenschaft, die Du mir einstößt . . . Josephine . . . Du liebst mich doch . . . Du haft einen unwiderstehlichen Sang zu mir . . . sprich es . . . erlöse mich aus diesem Aufruhr . . . Du brennst im Verlangen nach mir, wie ich nirgend mehr Ruhe sinde vor diesem verzehrenden Gefühl . . . sprich es endlich . . .

Bürgerin Beauharnais: Golche große Stude bilbeft Du Dir ein . . . und bentst, daß ich Dir auf einen solchen wilben Ungriff womöglich gleich um ben Sals sturgen mußte.

Bonaparte: Rein ... gar nichts follst Du weber sagen noch tun ... (er geht auf und ab) Du sollst es nur jest ganz entschlossen überlegen, wie Du an mir handeln kannst ... ja . . . tu es jest . . . Josephine!

Bürgerin Beauharnais ift ernft geworben.

Bonaparte: Josephine . . . tu es jest!

Bürgerin Beaubarnais: Seute fcon? . . . nicht morgen? . . .

Vonaparte: Jest . . .

Bürgerin Beauharnais: Jest? . . . Du Qualgeift . . . ja, mein guter Gott . . .

Bonaparte: Es ist ganz bunkel geworden, Josephine . . . ich sehe nicht einmal mehr, was Du für ein Gesicht machst . . . und wenn Du Dich jest belügst, so tust Du es nur vor Dir felber . . .

Bürgerin Beauharnais: Du willst mich um jeden Preis heiraten? Bonaparte: Ich brauche Dich . . . Deine Liebe muß mit mir sein . . . . dann werde ich endlich klar wissen, daß ich zu mehr berufen bin, als in der aufrührerischen Sauptstadt Diktator zu spielen . . . haha . . . ein Korse . . . ja, ja . . . ein Schwelger bin ich nicht . . . ein Korse bin ich . . . und ich werde ein Zauberer sein, wenn Deine Leidenschaft mich aussfüllt . . . da kenne ich keine Grenzen mehr . . . ich werde Wunder tun können, wenn die Feuerkraft mich aussfüllt, die von Dir kommt . . . und die ich bisher nicht gekannt habe, Josephine . . . (Er hat ihre beiden Armgelenke umgriffen und fällt plöslich vor ihr nieder.)

Vürgerin Beauharnais: Bonaparte . . . Du bift wie ein Rafender . . . Du nimmst mir die Besinnung . . . Du läßt mir teine Zeit . . . Du berauschst mich mit Deinen Verheißungen . . . Du versengst mich ganz . . .

Bonaparte hat ben Ropf in ihren Schof gelegt.

Bürgerin Beauharnais: Was tuft Du nur?... Bonaparte... (ein wenig beluftigt) was Du für einen großen Ropf haft! . . . (fie zieht ben Ropf

an ihre Brust) soll ich Dich lieben, mein Geliebter? . . . natürlich muß ich Dein sein . . . o, ich kann mich kaum besinnen . . . Bonaparte . . . Du versengst mir meine Seele . . . (Eine Weile Stille.)

Bonaparte erhebt fich plöglich, geht eine Weile bin und her, dann klingelt er.

Bürgerin Beauharnais: Vonaparte . . . ich bebe noch . . . nicht, nicht boch! . . . Du bift unvorsichtig vor bem Mädchen.

Bonaparte, wie die Jofe erscheint: Bringen Sie Licht . . .

Die Jofe, die mit Licht erschienen war, gundet sogleich einige Armleuchter an.

Bonaparte geht unterbeffen ftumm einige Male auf und ab.

Bürgerin Beauharnais fist und ftarrt vor fich bin.

Die Bofe wirft neugierige Blide nach beiben und entfernt fich wieber.

Bürgerin Beauharnais: Warum rufft Du jest bas Mabchen, bag es gleich alles merten muß, was hier vorgeht?

Bonaparte ohne zu hören: D Du berauschende Josephine . . . ich gebe sofort zu Barras . . . ich melbe es ihm sogleich, daß ich Dich zum Weibe nehme . . . obwohl er es sich längst selbst sagen wird . . . und Du, sage es Deinen Kindern! . . . was werden die für Augen machen, wenn sie es hören? . . .

Bürgerin Beauharnais zieht seine Sand an fich, legt fie an ihre Bruft und kift fie bann leibenschaftlich: D Bonaparte . . .

Bonaparte: Angebetete Frau . . . nicht! . . . nicht! übst Du nicht nur Gnade? . . . es sind wie Retten zerbrochen in mir . . . ich habe das Gefühl nie gekannt . . . es ist wie eine Wiedergeburt . . . (zur Eur gebend) ich gehe sofort zu Barras . . . (Alb.)

Karl Hauptmann.

## Rulturell Gefährliches an der Sozialdemokratie.

Pon Zeit zu Zeit tritt in hochkonservativen, der gegenwärtigen Reichstegierung am nächsten stehenden Kreisen die Neigung hervor, die Sozialdemokratie durch Ausnahmegesetze zu bekämpfen. Man scheint dort zu übersehen, daß die Sozialdemokratie keine nur deutsche Ausnahme-Erscheinung, sondern eine kulturgeschichtliche Bewegung im Leben aller zivilisserten Staaten der Gegenwart ist. Erfahrungsmäßig aber läßt sich eine am Organismus der ganzen Kulturwelt auftretende Entwickelungserscheinung nicht durch Ausnahmegesetze — oder, was dasselbe sagen will, durch brutale Gewalt — beseitigen.

So unbequem die Sozialbemokratie für die ruhige Entfaltung aller wirtschaftlichen und staatlichen Bestrebungen sich leider auch erweist, mit ihrem Vorhandensein wird man als mit einer kulturgeschichtlichen Tatsache wohl oder übel zu rechnen haben. Ronnte ein so starker und weitblickender

Staatsleiter wie Bismard ihrer schon, als sie noch im Entstehen war, nicht gewaltsam Berr werden, wie sollten dann andere Staatsmänner als er ihrer jett, wo sie zu einer organisierten Macht im Volke geworden ist, gewaltsam Berr werden können? Daß sich der deutsche Reichskanzler jüngst mit aller Entschiedenheit im Sinne dieser Erwägung geäußert hat, werden ihm alle Besonnenen wohl danken.

Dennoch wird man nicht überseben durfen, daß die Sozialbemokratie von Anfang an zielbewußt babin ftrebt, im Organismus bes beftebenben Staates ein Fremdförper zu sein und fich als folchen in ihm auch burch Rraftproben aller Urt fühlbar zu machen. Sie ift zwar nicht ber einzige Fremdkörper in unserem nationalen Leben. Sähe man auch von ben polnischen, französischen, banischen und welfischen Gruppen und ihren Sonderbeftrebungen ab, so bliebe im beutschen Bolte immer noch ein zweiter, ber Sozialbemofratie ber Wirkung nach burchaus entsprechenber Frembkörper vorhanden in Geftalt bes organifierten Ultramontanismus. Aber mabrend ber Ultramontanismus stets behauptet, national und staatserhaltend zu fein, bekennt sich die Sozialdemokratie ganz offen zum Gegenteil. Welche von ben beiden staatsfeindlichen Gruppen moralisch höher zu bewerten ift, mag bier unerörtert bleiben. Alls feststehend barf jedenfalls angesehen werben, daß der aus einer elfhundertjährigen deutschen Beschichte genugsam bekannte Ultramontanismus bei feiner auf Bewahrung des nationalen Unftrichs abzielenden Cattit immer nur fo weit Beschäfte machen tann, als fich die Staatsregierung bazu berbeiläßt, Rompromiffe mit ibm abzuschließen, mabrend bie Sozialbemotratie Rompromiffe mit der Regierung und allen bürgerlichen Parteien grundfätlich ablehnt, fich felbft zur Sammelftätte aller irgendwie unzufriedenen Elemente stempelt und gerade burch Schurung ber Unzufriedenbeit Boben zu gewinnen sucht. Bur Brachlegung bes Ultramontanismus wurde mithin nichts weiter nötig fein, als ein entschiedener Wille ber Regierung und aller bürgerlichen Parteien, mit ihm nicht mehr zu pattieren. Daß dies möglich ift, bewies der Fürft Bülow mit der von ihm eingeleiteten Und da diese wieder aufgegeben ift, so werden wir leiber Block-Volitik. mit ber nur allzu fühlbaren Forteriftenz bes ultramontanen Frembtorpers im beutsch nationalen Leben vorläufig weiter zu rechnen haben. sozialbemotratische Fremdtörper ift aber ber Regierung und allen bürgerlichen Parteien in gleicher Weise läftig. Un bem Willen zu seiner Brachlegung wird nicht zu zweifeln sein. Sier fehlt es offenbar nur an ber Ertenntnis ber möglichen Brachlegungsmittel. Gibt es folche Mittel?

Wer diese Frage stellt, wird säuberlich unterscheiden muffen zwischen ber großen menschlichen Kulturerscheinung, die sich hinter dem Namen "Sozialbemokratie" verbirgt, und der zeitgeschichtlichen nationalen und internationalen Parteiorganisation, die sich diese Kulturerscheinung zunute zu machen weiß.

Die Rulturerscheinung selbst ift ohne Frage bas Erwachen bes vierten Standes, des Arbeiterstandes - ober, wie die Sozialdemokratie fich ausbrudt, bes Proletariats - sum Bewuftfein burgerlicher Gleichberechtigung. Dies Bewuftfein mußte naturgemäß lebendig werben, nachdem einerfeits in ben Rulturftaaten die Leibeigenschaft aufgeboben mar und andererfeits zugleich das Rleinhandwert und Rleingewerbe in großem Umfange burch Entftebung der modernen maschinellen Wirtschafts- und Fabritbetriebe entbebrlich gemacht, in feiner Lebenshaltung berabgebrückt und fo proletarifiert wurde. Die icon felbständig Gewesenen, aber burch bas Aufblüben ber Großinduftrie auf bas Lebensniveau bes Arbeiterstandes Berabgebrückten, maren sozusagen ber Sauerteig, ber auch ben eigentlichen, von unten ber aus ber Leibeigenschaft emporftrebenden Arbeiterftand mit einem neuen Gelbftgefühl burchbrang. Es war baber zweifellos richtig, wenn Bismard schon vor einigen Sahrzehnten bie soziale Frage ale eine "Magenfrage" bezeichnete und ihre Lösung von biefer Seite ber anriet. Aber fie ift boch nicht nur eine Magen-, sonbern ebensofehr eine Bewußtseinsfrage, insofern ber vierte Stand auch bie allfeitige Unerkennung ber vollen Menschenwurde jedes seiner Blieber begehrt. Wie febr die Bewußtseinsfrage neben ber Magenfrage ihre Rolle spielt, fieht man baran, daß die Glieder bes Arbeiterftandes in einer faunenswerten Weise zu dauernden wirtschaftlichen Opfern bereit find, um ihre Unerkennung als "unabbängiger" und "bundnisfähiger" eigener Stand burchzuseten. Rann irgendein gerecht Denkender bas Berportreten diefer Rulturerscheinung in feiner Nation bedauern? Ober tonnte er im Intereffe feines Bolles aar bie Bekampfung munichen? Gewiß ift bie Erscheinung wirtschaftlich und Wirtschaftlich unbequem ift fie, weil Staatsregierung politisch unbequem. und Arbeitgeber auch bei berglichftem Mitgefühl und ehrlichftem guten Willen gegenüber ber Arbeiterschaft biefer jeweilig nie weiter entgegenkommen konnen, als es die Ronjunktur des Weltmarktes ihnen gestattet; fie würden ja sonft die nationale junge Induftrie ruinieren, ohne bem vierten Stande ju nugen. Die Erscheinung ift aber auch politisch unbequem, weil bie ruchaltlose Bewährung voller volitischer Gleichberechtigung an alle Glieber bes vierten Standes eigentlich auch volle politische Einsicht in ein Staatsgetriebe zur Voraussetzung bat, eine Ginficht, die nur bem eigen fein tann, ber mit bem inneren Wefen weltgeschichtlicher Bewegungen einige Vertrautheit gewonnen Daß man an maßgebenden Stellen im Staate zögerte und zum Teil noch zögert, die politische Gleichberechtigung rüchaltlos zuzugestehen, tann bedauert, aber boch auch wohl entschuldigt werden; benn mag bie Bögerung bei den einen auch aus reinem Egoismus entspringen, bei anderen beruht fie auf einer ehrlichen Besorgnis um die normale Weiterentwickelung des allgemeinen Staatswobles.

Alber sei der Sachverhalt da im einzelnen wie er will, Tatsache bleibt, daß die hier gezeichnete und doch unbedingt gesunde Kulturerscheinung in

3

ben Rulturftaaten von ben Regierungen nicht rechtzeitig genügend gewürdigt Offenbar nur beshalb konnten in Deutschland und geleitet worden ift. Laffalle und Marr mit ihren Ibeen vom Zufunftsftaate und von ber Berftaatlichung aller Produktionsmittel jene Erscheinung fich junute machen, indem fie ihrerseits dem vierten Stande die Erfüllung feiner wirtschaftlichen und politischen Buniche verhießen. Die tulturelle Bedeutung der Sozialbemofratie bürfte mithin nicht in bem oft genannten äußeren Umftande liegen, daß diese Partei ben notwendigen "Secht im Rarpfenteiche" bes öffentlichen Lebens barftellt. Un folden Sechten würde es auch fonft nicht feblen. 3bre Bedeutung liegt vielmehr wohl nur barin, baß die Schöpfer und Rübrer biefer Partei biejenigen waren, die von Anfang an bas wirtschaftliche und politische Sehnen bes vierten Standes voll verftanden hatten. Sie faben sowohl bas Berechtigte biefes awiefachen Gebnens, als auch ben Umfang ber möglichen politischen Parteimacht, bie ber gewinnen tonnte, ber ben Arbeitern die Illufion erwedte, daß feine eigene 3bee (revolutionare Umwandlung bes bürgerlichen Staates in ben Zufunftsstaat) nur "Mittel", und amar bas einzig wirksame Mittel, zur Erfüllung bes von ber Arbeiterschaft angestrebten "Zwedes" (wirtschaftliche und politische Emanzipation bes vierten Standes) fei. Die Vertreter ber fozialiftischen Staatsibee benutten also in Wahrheit zur Erreichung ihres 3wedes ben vierten Stand als Mittel, indem fie dem Arbeiter die Meinung beizubringen fuchten, daß gerade umgekehrt die sozialistische Staatsidee ausschließlich Mittel für die 3wede bes Urbeiterftandes fei.

Ungesichts diefer Sachlage tann ben Vertretern ber sozialistischen Staatsibee nichts Unangenehmeres wiberfahren, als bie Befriedigung ber Doppelfehnsucht bes vierten Standes feitens ber Regierung und ber burger-Daher war es vom Standpunkte ber sogenannten lichen Gesellschaft. "waschechten" ober "zielbewußten" Sozialbemofraten geboten, bas Vertrauen bes Urbeiterftandes gur Regierung und Urbeitgeberschaft grundfatlich gu untergraben und alles, was von dort her etwa zur Befriedigung ber Arbeiterschaft geschah ober geschieht, entweber als ungenügend zu tennzeichnen ober als Errungenschaft ber sozialbemokratischen Organisation anzuführen. Welcher Art auch immer die von Staatsregierung und Arbeitgeberschaft gewährten Bertretungen bes Arbeiterstandes, burch die man heute ber oben gekennzeichneten Rulturerscheinung Rechnung tragen möchte, sein mögen, immer werben die Vertreter der sozialistischen Staatsidee in ihrem Interesse babin streben muffen, biefe Vertretungen unter ihre geiftige Leitung zu bringen; benn fonft fommt ber vierte Stand zur Rube, b. b. bas gezückte Schwert, mit bem bie Führer siegen wollen, geht in die Scheibe. Die fozialbemotratische Cattit fann jest und in Zufunft also nur lauten: Entzweiung bes vierten Stanbes und bes Bürgertums um jeden Dreis. Daber die Feindschaft ber Bielbewußten gegen die Revisionisten, die auf ben Butunftestaat verzichten wollen! Daber das Streben nach straffer Organisation der Arbeitermassen unter Beachtung des doppelten Gesichtspunktes der inneren Aufstachelung und gleichzeitigen äußeren Bändigung! Daher die Versuche zur Entnationalisierung der Serzen unter Sinweis auf internationale Interessensemeinschaft! Daher die Predigt des Sasses gegen den "Militarismus"; denn die Armee ist der Exponent der Nation als einer Staatsgemeinschaft! Daher auch die Schürung des Sasses gegen den "Rapitalismus"; denn die nationale Rapitalkraft ist der Exponent des bürgerlichen Wirtschaftslebens!

Ob ober wie weit die sozialbemofratischen Führer mit ihrer Cattit bem vierten Stande kulturell — äußerlich und innerlich — auch förderlich gewesen find, mag bier auf fich beruben. Sier foll nur barauf bingewiesen werben, daß die auf Untergrabung bes Bertrauens abzielende fozialistische Cattit eine tulturelle Gefährdung nicht nur bes deutsch-nationalen Lebens, sondern vor allen Dingen bes vierten Standes felber bedeutet. Greift bies kunftlich aezüchtete Mißtrauen noch weiter um fich, so wird es für Regierung und Bürgertum gang unmöglich, bem vierten Stande ihrerseits noch irgendwelche Förderungen zu bereiten; die Arbeiterschaft nimmt bann ehrlich gemeinte Förderungen von biefer Seite überhaupt nicht mehr an. erinnere fich nur, was Tolftoi in seinem Romane "Auferstehung" über bie ruffifchen Bauern berichtet: Der Seld, ein großer Grundbefiger, fühlt tiefes Erbarmen mit seinen leibeigenen Bauern und bietet ihnen freiwillig die größten Erleichterungen an, die ihm möglich erscheinen; die Bauern aber lebnen bas Unerbieten ab, weil fie fich in ihrem Miftrauen schlechterbings nicht vorftellen tonnen, daß dies Ungebot etwas anderes fei als eine Falle, in die fie hineingeben follen, um nachber besto mehr geschröpft zu werden. Man unterschätze nicht die tulturelle Gefahr, die in foldem eingewurzelten Mißtrauen liegt. Die beutsche Arbeiterschaft ift schon so weit, daß sie Berbefferungen, die direkt und freiwillig von der Arbeitgeberschaft angeboten werben, ablehnt, folange nicht die fozialbemofratischen Führer die Unnahme gebilligt haben. Sie schiebt ichon jest überall die politischen Parteiführer als ihre Vertrauens- und Mittelsmänner zwischen fich und ihre Arbeitgeber bei Behandlung ihrer völlig unpolitischen, rein wirtschaftlichen Fragen ein. Von ben politischen Führern wird solche Einschiebung zwar aus tattischen Gründen angeftrebt, von ben Arbeitern aber wird fie ihnen auch ichon willig zugestanden, und zwar nicht aus bloß taktischen Gründen, sondern aus Mißtrauen gegen die Arbeitgeber. Der Arbeiter argwöhnt, daß er auf birektem Wege von feinem Arbeitgeber nur Unzulängliches erhält und damit nur für eine gute Weile hingehalten werben foll. Und genau fo denkt er auch von allen Magnahmen ber Staatsregierung auf bem Bebiete fozialer Befetgebung. Bufrieden ift er nur noch mit bem, was er unter Bermittelung ber politischen Parteiführer erhält; gegenüber allem anderen ift er mißtrauisch und unzufrieden. Die felbstverftandlich auch gablreichen, befonders in nichtsozialbemokratischen Verbänden organisierten Arbeiter, die noch anders benten und fühlen, wird man nicht als Beweisobjekte gegen die Richtigkeit des hier Dargelegten anführen können.

Es fragt sich nun, ob gegen diese sozialbemokratische Saktik und damit bann auch gegen die Sozialdemokratie als politischen Machtfaktor etwas gescheben tann. Daß verlorenes Vertrauen burch Gewaltmagregeln gurudzugewinnen fei, wird niemand glauben. Daß bie Arbeitgeber im allgemeinen den Herzen ihrer Arbeiter zurzeit wirklich nabe kommen können, erscheint auch zweifelhaft, obwohl fie es immer wieder versuchen follten. Daß die Einführung eines staatsbürgerlichen Unterrichtes und einer besonderen staatsburgerlichen Erziehung beilfam fein konnte, ift in neuerer Zeit fo vielfach betont worden, daß es genügen wird, auch hier nur auf bas Gute diefes Gebankens hinzuweisen, ohne ibn erneut besonders auszuführen. anderer Vorschlag möge dem empfohlenen bier noch neu hinzugefügt werden: man flegt immer am beften, wenn man ben anderen mit feiner eigenen Waffe schlagen tann. Die wirtsamfte Waffe ber Sozialbemotratie ift aber ibre Preffe; burch fie wird die Unzufriedenheit und bas Mißtrauen bauernd geschürt und immer neu in die Bergen ber Lefer getragen. Und zwar geschieht bas in ber Weise, daß ber mabre Sinn aller zugunften bes Arbeiters getroffenen staatlich-politischen und wirtschaftlich-sozialen Magnahmen ben Lefern vorentbalten wird. In parteipolitischer Färbung, b. h. in einem entstellten Sinne, wird ben Lefern alles bas nabe gebracht, was fie etwa verföhnlich ftimmen könnte. Dies läßt fich natürlich bei ben Sozialbemokraten ebenfo wenig verhindern, wie etwa bei anderen Parteiorganisationen, wenn man nicht die Preffreiheit gefährden will. Es ließe fich aber fehr mohl zu ben gefestlichen Bestimmungen über bie Preffreiheit ein Bufat machen, nach welchem jedes politische Blatt verpflichtet wurde, bestimmte Urtitel, in benen bie Staatsregierung offiziell jum gefamten Bolte fprechen will, unverturgt und unverändert an erfter Stelle und in vorgeschriebenem Drucke ju bringen. Mag bann immerhin bas Blatt seine fritische Beleuchtung bes Inhaltes folder offiziellen Urtitel nachfolgen laffen; es ware boch wenigstens erreicht, baß in jedes Saus der ganzen Nation die mahre Meinung der Staatsleiter überhaupt erft einmal Eingang gewänne. Die Regierung braucht ein Sprachrohr, bas ihre Worte wirklich jum Ohre und Verftandnis aller Staatsburger Ein solches Sprachrohr aber find die Parlamente, in benen die Staatsleiter jederzeit sprechen konnen, noch nicht, weil teine Garantie porliegt, baß, was fie fagten, auch wortgetreu, unverfürzt und ohne irritierenbe 3wischenbemerkungen nachgedruckt wird. Es ist ein großer Unterschied, ob eine Zeitung wortgetreu berichtet ober nur Inhaltsangaben bringt. So oft bas lettere geschieht, ift es eine Rleinigkeit, aus klaren Worten einen etwas entstellten Sinn berauszuhören, Diefen bem Lefer zu fervieren und nun gegen einen fingierten Feind zu tampfen.

Wer viel mit Arbeitertreisen in Berührung tommt, wird wiffen, daß ber beutsche Arbeiter im allaemeinen einen burchaus gefunden Sinn bat, auch von Bergen friedfertig und freundlich ift und vor allen Dingen für die politische Utopie ber Darteiführer, für den Zufunftsftaat, blipmenig Intereffe bat. Auch ift er keineswegs ohne Nationalgefühl und ohne Vaterlandsliebe; es beleidigt fein Empfinden, wenn er fich und feinesgleichen in Baufch und Bogen als "vaterlandslose Gefellen" von oben ber bezeichnet fieht. Er bat Berg und Gewiffen genau so aut wie andere Leute, und verdient, daß man nicht nur seine kulturellen Bestrebungen achtet und beachtet, sondern auch ben Zugang zu seinem Bergen und Vertrauen so sucht, wie es eine werbende Liebe gebietet. Ranonen und Bajonette, Diftolen und Gabel, Buchthäuser und Gefängniffe find amar auch eine ratio im Staatsleben, aber bie ultima ratio, zu ber man nicht eber greifen, ja von ber man nicht einmal eber fprechen follte, als bis alle friedlichen Mittel erfcopft find. Darzulegen, daß fie noch nicht erschöpft find, ist ber 3wed biefes Artikels. Otto Hartwich.

# Zu den neuesten Ankäufen der Bremer Gemäldegalerie.

aß Gemalbeantaufe für öffentliche Galerien im Rreis der Runftfreunde und in der Preffe gelegentlich lebhafte Erregung und ein lautes Für und Wider der Meinungen hervorrufen, ift bei der ausgesprochenen Vorliebe des heutigen Publitums für alles, mas die Malerei betrifft, eine natürliche Erscheinung in jeder Runftstadt. Wenn wir in Bremen im letten Jahrgebnt folche Rampfe nicht gekannt haben, fo liegt bas offenbar baran, bag fich mabrend dieser Zeit amischen ber Leitung ber Galerie und bem weiten Rreis ber genießend mitarbeitenben Runftfreunde ein ftilles Einverftanbnis gebildet hatte, an dem beide Teile ihre Freude haben tonnten. Urthur Fitger, ber fo lange Jahre die Deiche bewacht hatte, mit benen er und feine Befolgsmannen Bremen gegen ben Sturm ber modernen Runftgebanten abschließen wollte, ift längft ftill geworben; es gab teine Opposition mehr ober wenigstens teine, die ihre Stimme erhob. Run bat die Satfache, daß ein Gemälde von van Goab zum Preise von 30000 Mt. für bie Galerie angekauft wurde, eine neue Opposition wachgerufen, die doch wohl schon seit mehreren Jahren besteht; und wenn sie auch von Carl Vinnen in bochft sachlicher und ruhiger Weise vertreten wird, so scheint sie mir boch, gerade weil sie aus dem Rreise unferer beften Rünftler tommt, ernfter ju fein, als die polternde Entruftung von damals. Zwei gleichberechtigte und gleich klar und nachdrücklich vertretene Unschauungen stehen sich gegenüber. Wir wollen versuchen, sie zu formulieren und gegeneinander abzuwägen.

Ohne ein klares Pringip, bas die Ziele ihrer Sammelarbeit festlegt, tann teine öffentliche Runftsammlung eristieren. Der Liebhaber tann nach versönlichem Gutdünken kaufen und wieder abstoßen, bald biesem, bald jenem Bebiet seine Gunft und feine Mittel zuwenden; eine öffentliche Sammlung muß febr viel vorsichtiger und planvoll aufgebaut werben, wenn fie als Ganges einen harmonischen und im hochsten Sinne erzieherischen Wert haben foll. Undernfalls wird fie ein finnverwirrendes Durcheinander, in beffen Chaos auch die besten Werke nie recht zu Worte kommen. Beschränkung in den Sammelgrenzen verlangen gang von felbst auch die Untaufsmittel, mit benen fich, weil fie ftets beschränkt find, ein zu allgemeines Biel nie, ein engbegrenztes bagegen ganz erreichen läßt. Auf bem Sammelgebiet ber alten Runft, für Altertümersammlungen und Runftgewerbe-Museen, ergeben fich bie nötigen Grundfate meift von felbft; es liegt nabe, in Bremen ben ausgezeichneten Reichtum an altem Renaiffanceschniswert aus ber Zeit Lübers von Bentheim jum tonangebenben Rern eines Runftgewerbe-Mufeums ju machen und Sebresporzellan, italienische Majoliten, japanische Ladarbeiten lieber auszuschließen, als mit unzureichenden Mitteln ungenügend vertreten zu haben. gibt es tein feststehendes Schema für die eine ober andere Urt von Museum, und jedes wird ein lebendiges Gebilbe ju fein wünschen, beffen Urt und Wefen sich ber Stadt und ihrer Rultur anpaßt, ber es bienen will. febr bescheibenen Beftand ber Gemälde alter Meifter in ber Runfthalle wefentlich zu vermehren, hat man mit Recht vorläufig aufgegeben; ich könnte mir fogar benten, bag es fünftig einmal am Plate erscheinen würde, biefe gange fleine Balerie abzugeben, bamit ihre Werte gwifchen ben zeitverwandten Truben, Schränken und Rleinkunftwerken eines tunft- und tulturbiftorischen Museums in Bremen in neuer, vielleicht lebendigerer Weise zur Wirfung tamen. Die Sauptarbeit Dr. Paulis, für die in biefen gebn Jahren ber im bochften Mage anerkennenswerte Grund gelegt worden ift, das ift die Galerie ber modernen Runft, und fie fteht ausschließlich bier zur Diskussion; fie ift es faft allein, die den Rreis der Runftfreunde, der Stifter und Mitarbeiter um die Urbeit bes Direktors versammelt, und damit die Runfthalle zu einem unentbebrlichen, im beften Ginne volkstümlichen Rulturfaktor ber Stadt gemacht bat.

Auf die Gefahr hin, daß die Künstler es mir übel anrechnen, möchte ich zunächst für die Sandhabung der Galerieankäuse zwei Grundsäse voranstellen, die sich aus der Beobachtung des Erfolgs und Mißerfolgs unserer deutschen Museen klar ergeben. Einmal: Der einzelne sammelt stets erfolgreicher als eine Rommission; je mehr Selbständigkeit, je mehr Vertrauen und Verantwortlichkeit in die Sände des berusenen Leiters einer Galerie gelegt werden, je mehr er sich dem Ideal des Privatsammlers nähert, desto besser ist sein Erfolg. Die etwaige Gefahr der Einseitigkeit, die in diesem persönlichen Regiment liegen mag, ist nicht so bedenklich, wie die Salbheit der Rommmissionsbeschlüsse, in der verschiedene Überzeugungen sich auf eine sogenannte Mittel-

linie einigen. Zweitens: Den Gebanken, als seien die Galerien dazu berufen, die lebende Runst, d. h. die Künstler durch ihre Ankäuse zu unterstützen, soll und muß derjenige unbedingt ausschalten, dem es auf die Güte der Galerie allein ankommt. So bedauerlich es tatsächlich ist, wenn ein gut Teil der Ankaussmittel dem Runsthändler zugute kommt und nicht den lebenden Künstlern, so wenig kann das daran ändern, daß bestimmte Werke sür eine Galerie erwünscht sind und andere nicht; man wird das Gute stets da nehmen müssen, wo man es bekommt. Und der desperate Zustand der neuen Pinakothek in München, für deren Ankäuse einer Künstler-Rommission jährlich 100000 Mark zur Verfügung stehen, die ausschließlich den lebenden Künstlern zugute kommen, beweist genügend, daß auf diesem in der Idee ausgezeichnet erscheinenden Wege in Wirklichkeit nichts erreicht wird.

Einen wertvollen Bilderbestand bat Berr Dr. Pauli, als er vor elf Jahren seine Arbeit in Bremen begann, nicht vorgefunden, aus dem er die Ronsequenz hätte ziehen muffen, die kunftigen Untäufe nach der einen ober andern Richtung zu orientieren. Walter Firle und Rauffmanns "Schmarren" waren bie neuesten Erwerbungen. Der schöne Bodlin, Madenfens Mutter und ein Modersohn waren die einzigen im modernen Sinne interessanten Auf diesen bescheidenen Anfängen konnte man alles aufbauen. Was am nächsten lag, ist wohl eine Galerie ber modernen deutschen Runft, bei ber das Nordbeutsche, in gewiffem Sinne das bremische Wefen, besonders au betonen ift. Wie biefe meines Erachtens felbftverftanbliche Forderung eines lokalen Grundtons von anderen deutschen Galerien angestrebt wird, dafür einige Beispiele: Lichtwark hat in Samburg den Versuch gemacht, bem eigenen Wefen der Sansestadt dadurch gerecht zu werden, daß er hamburgische Perfönlichkeiten von Ruf, hamburgische Motive vom Safen- und Großstadtleben von Rünftlern wie Graf Raldreuth und Liebermann malen ließ; vielleicht nicht immer mit gangem Erfolg. Aber ba eine Gemälbegalerie immerbin nicht nur für die tultivierteften Aleftheten, sondern auch für die breite Maffe des Volles ba ift, so scheint mir biefe Unleitung, bekannte Gegenftanbe einmal mit den Augen des Malers anzuschauen, immerbin wertvoll genug. könnte von den Samburger Fehlern, wenn folche gemacht find, lernen, fie zu vermeiben. Lichtwart hat ferner bafür geforgt, daß bie alten und neuesten Samburger Meifter in seiner Galerie vertreten find: jener alte Meifter Franke aus bem Unfang bes 15. Jahrhunderts und der merkwürdige Runge find die bekanntesten unter seinen lokalen Lieblingen.

In Frankfurt hat man die vorhandenen Mittel so eingeteilt, daß neben der großen Galerie des Städelschen Instituts eine städtische Bildersammlung von Frankfurter Künstlern angelegt werden konnte, unter denen nun Sans Thoma, Steinhausen und F. Boehle besonders gepflegt werden. Selbst die Nationalgalerie in Berlin besitzt einige sehr liebenswerte Züge lokalberlinischen Charakters, die in Zukunft noch reicher herausgearbeitet werden könnten. —

Bremen hat nicht ebensoviel, aber doch auch einiges Recht, seine Art und seine Rünstler auf die eine oder andere Weise in seiner Galerie festzuhalten, und ein Mann von so sicherem Geschmad wie Dr. Pauli wird dazu den Weg sinden, ohne darum in die Sünden der "Seimatkunst" zu geraten, die auch mir durchaus fatal erscheint, und ohne daß er das Samburger oder das Frankfurter Vorgehen geradezu nachahmte. Da, wie gesagt, eine Galerie wie die der Vremer Runsthalle auch an die Masse der mit ungeschulten Augen Schönheit Suchenden denken muß, so scheint mir der Erziehungsgang vom Naheliegenden, Leichtfaßlichen zu den höchsten Leistungen der Kunst irgendwie notwendig. Und auch der verwöhnteste Kenner wird es mit dankbarer Unersennung verzeichnen, wenn er in Vremen eine persönlich gestimmte Galerie sindet, die nicht wie eine Wiederholung einer beliebigen guten Vildersammlung an anderen Orten wirkt.

Immerhin — diese Lokalfärbung ist nur eine nebensächliche Forderung gegenüber der Sauptsache; und diese kann nach unser aller Meinung doch nichts anderes sein, als die deutsche Kunst der Gegenwart in charakteristischen Meisterwerken zu vertreten. Es nütt nichts, daß man für diesen Teil der Aufgabe den eigentlich selbstverständlichen Grundsatz aufstellt, nur das Beste sei gut genug, um daraus eine Galerie zu bilden; denn es erhebt sich alsbald die Frage, was ist das Beste? Und die unzähligen Enttäuschungen, die wir im 19. Jahrhundert an solchen einst hochgepriesenen Werken erlebt haben, müssen uns warnen, da alzuviel Selbstvertrauen zu haben, wo es sich um die Beurteilung der gegenwärtigen Kunst handelt.

Erft wenn wir einigen Abstand von ben Dingen genommen haben, wird bas Urteil sicherer. Wer im ersten Augenblick ber Begeisterung Bilber erwirbt, die eben von der Staffelei getommen find, der wird leider meift bamit rechnen muffen, bag er in 20 Jahren bie Sälfte feiner Erwerbungen nicht mehr liebt, weil er sie unterdessen als Nieten erkannt bat. Solche Runftwerke brauchen beshalb nicht gänzlich wertlos zu werben. In Dresben hat man 3. 3. damit angefangen, Bilber, die als wenig galeriewürdig erkannt wurden, an öffentliche Gebäude abzugeben, wo fie immer als Wandschmud gute Dienste tun werben. Übrigens foll nicht verschwiegen werben, bag es Männer gab und gibt, die den Mut und die Fähigkeit befagen, juzugreifen, um aus der Produktion ihrer Tage eine Galerie zu bilben, aus der nur ganz weniges veralten und an Wert einbuffen wird: bas war einmal ber Graf Schad in München, und bas ift anderseits nach meiner Überzeugung Ernft Orthaus in Sagen, beibe nicht eigentlich Privatfammler, ba fie beibe ibre beneibenswert schöne Lebensarbeit von vornherein in ben Dienft ber Offentlichfeit gestellt baben.

Alber aus dem Erfolg dieser beiden Männer zu schließen, daß ihr Grundsat für jede Galerie anwendbar sei, wäre höchst gefährlich. Die meisten Galerien, und wie ich verstehe, auch Serr Dr. Pauli, haben sich bes-

halb darauf eingerichtet, Werte zu taufen, deren Meister von der Runstgeschichte schon festgelegt find; es ergibt fich also die Aufgabe, die wichtigsten Entwidelungsftufen ber gegenwärtigen Runft in ber Galerie barauftellen und Die bedeutenbften Perfonlichkeiten, Die großen Ramen vertreten zu haben. Und da allbekannt und unbestreitbar ift, daß diese Entwickelung beeinfluft worden ift von den Meistern des frangosischen Impressionismus und ihren Vorläufern, so ift es nur logisch, wenn in diefen Zusammenhang einige charafteriftische Werke eingefügt werben, die zeigen, mas Courbet ober Monet der deutschen Runft waren. Es ift nicht die Bremer Runfthalle allein, die nach biefem Gedanten vorgebt, sondern ber große Lehrmeifter mar barin Serr von Tschubi, der vor 15 Jahren etwa mit dem Ankauf französischer Werke aus biefer Gruppe begann, und bem biefe feine Lieblingsidee por brei Jahren bekanntlich fein Umt als Direktor ber Nationalgalerie in Berlin gekoftet bat. Und feitbem haben bie Galerien in Mannheim und in Roln, und bas Stäbelsche Inftitut in Frankfurt im gleichen Sinne wie Bremen bedeutende Mittel aufgewandt, um Werke Manets, Monets, Renoirs und der andern au erwerben; und gablreiche Privatsammler folgen ihrem Beispiel. Berliner Runfthändler versteben es, mit den Parifern zusammen die Ronjunktur ausaunugen und die Preise mit ungewöhnlicher Schnelligkeit in die Sobe au Die deutschen Rünftler seben topfschüttelnd zu und wundern fich. baß ihre frangofischen Rollegen meift erft so lange nach ihrem Cobe die Wertschätzung erfahren, für bie in ben achtziger Jahren noch teine beutsche Galerie Verständnis batte. Und auch die Franzosen lächeln über den neuen Furor teutonicus: "Überlaffen wir es ben Deutschen, diese Bilber ju lieben, die fich so febr bemüben, für moderne Renner zu gelten" - so und äbnlich lauten die kleinen Bosheiten der Parifer Rrititer gegenüber der immer ftarter anwachsenden Raufluft und Begeifterung des extlusivsten Teiles im beutschen Runftpublitum und ber Galeriedirektoren. Nicht bie Catsache, bak man in Bremen ein paar qute Vertreter bes frangofischen Impressionismus baben will, sondern die Nebenerscheinungen find es, die gang natürlich die Opposition erregen, wie sie Carl Vinnen zum Ausbruck brachte. Es ist eine Art Modetrantheit geworden, nur schnell und um jeden Preis zu taufen, was man vor fünf Sahren noch zu einem Fünftel des jesigen Preises hatte taufen können und nicht gekauft bat. Und es ist gang natürlich, wenn unsere Rünftler bie Empfindung haben, als geschähe bas alles auf ihre Rosten, als wurde ihnen genommen, mas an Liebe, Begeifterung und Beld bem Auslande geopfert wird. Von feiner anderen Nation haben wir bisher gehört, daß fie ein fo ftartes Intereffe an den besten Werten unserer deutschen Malerei entwickelt; und boch muß jeber, ber ein paarmal die Ausstellungen bes Salons in Paris gefeben bat, zugeben, daß fie fchlechter zu fein pflegen, als unfere Jahresausstellungen in Deutschland burchschnittlich find. Die Bervorragenben find nur einzelne wenige auch in Frantreich lange verkannte Führer.

Unter biesen Umftanden durfen wir von einer bremischen Galerie gerne erwarten, daß sie von biesen wenigen Meistern uns eine Vorstellung vermittelt, aber baß sie barüber bie Sauptaufgabe nicht vergißt, bas ift bie Pflege unserer eigenen Runft. Run bat man offenbar im Rreise ber Runftfreunde die Empfindung, daß dies natürliche Gleichgewicht in ben Galerieantaufen ber letten Jahre fehlte; in ber Cat find bisher niemals fo große Mittel, fo viel begeifterter Gifer auf ben Untauf eines beutschen Gemalbes verwendet worden, wie für Monets Frauenbildnis, für Manet und jest für ben van Goab. Der für sie gemachte Aufwand verbindert die Galerie tatfächlich, fich ihrer näherliegenden Aufgabe mit bem Nachdrud zu widmen, ber nötig fein wirb, um bie vielen Luden auszufüllen, bie in ber Sammlung ber beutschen Meister noch porbanden find. Um auch bier bei bem einmal gutgebeißenen Standpunkt der Galerie zu bleiben und nur von den tunftgeschichtlich gebuchten Meistern zu sprechen — so fehlen uns ein Menzel, ben wir febr schmerzlich vermiffen, ein Schwind, ber nicht weniger fehlen follte; wir baben teinen Leibl, wie wir ibn baben mußten; von Feuerbach find in ben letten Jahren ein paar qute Bilber auf bem Martt gewesen. Selbst bie Generation Waldmüllers und bes Berliner Pferde-Rrüger konnte, gut vertreten, als Einleitung in ben gesunden Wirklichkeitsfinn ber Malerei bes 19. Jahrhunderts taum entbehrt werben; und von den heute noch Lebenden bürfte man boch wohl an Sobler teinesfalls und an Ludwig von Sofmann auch taum porübergeben. Vielleicht könnte es ber liebevollen Arbeit eines Galeriedirektors fogar gelingen, burch eine ausgewählte Reihe von Bilbern ber Zeit um 1860 barzutun, wie die Probleme bes Impressionismus fich auch bei uns einstellten und wie sie von porurteilslosen Meistern ber Naturbeobachtung auf eigene Fauft gelöft wurden.

Wenn auch nicht alle, so boch sicher einige dieser Wünsche könnte die Galerie der Bremer Kunsthalle in diesen letten zehn Jahren sicher mit dem Auswand erfüllt haben, den sie den französischen Meistern gewidmet hat. Wögen von diesen Monet, Manet, Pissarro und Renoir mit einer gewissen Notwendigkeit in die beabsichtigte Darstellung der Entwickelungsgeschichte des malerischen Wesens der Gegenwart hineingehören, von van Goghs Wohnfeld kann man diese Notwendigkeit nicht behaupten. So wertvoll das Bild ist und so sehr ich persönlich mich dassür erwärmen kann, so scheint mir sein Unkauf doch ein Luzus zu sein, den Bremen dei seinen beschränkten Mitteln sich versagen sollte in dem Augenblick, wo der Preis des Bildes diese kaum noch zu überbietende Söhe erreicht hat, und angesichts der Tatsache, daß viele meines Erachtens dringendere Wünsche für die Ausgestaltung der Galerie noch nicht erfüllt sind.

Die Symptome einer veränderten Gefinnung in der Leitung der Galerie, die in diesem Ankauf, in der Auswahl des Ausstellungsmaterials und in einigen Außerungen der nicht unbeeinflußten Presse zu erkennen waren, haben

offenbar in dem Rreise derer, die sich bisber in ihrem Empfinden solidarisch fühlten mit der gesamten Sätigkeit der Runfthalle, ernfte Bedenken bervor-Vielleicht sind ihre Befürchtungen unbegründet; vielleicht liegt es an Zufälligkeiten des Kunsthandels, was wir als System und Absicht ansaben. Sebenfalls konnte man von dem Dublikum, das zuvor nicht mehr als brei oder vier Bilber von van Goab in den Ausstellungen der Runftballe zu seben betommen batte, unmöglich voraussesen, daß es diesen schwer zugänglichen Sonderling kenne und liebe und einer folden Auszeichnung für würdig balte. Wenn aus solchem Anlass eine dauernde Opposition sich zu bilden drobt, so gibt es bagegen nur das eine Mittel, das Ventil ber öffentlichen Meinungsäußerung au öffnen und in rubiger Verbandlung ohne Groll und Übereifer bas Kür und Wider abzumägen. Vinnen bat bas mit bem Temperament und ber Aufrichtigkeit, die ihn von je ausgezeichnet haben, getan, als der berufene In Erinnerung an die gute Waffen-Vertreter der deutschen Künftler. brüderschaft, die uns vor zwölf Jahren verband, als es sich darum handelte, für die moderne Runft in Bremen im Rampf der Meinungen die Bahn frei zu machen, habe ich auch biesmal tros meiner oft ausgesprochenen Verehrung für Dr. Pauli und sein Reinigungswert in der Galerie der Runfthalle das Wort genommen, um zu einem gedeihlichen Ausgleich aufkeimender Gegenfätze in dem bisher fo wertvollen Zusammenarbeiten das meinige beizutragen. R. Schaefer.

## Der Ausbau der Bremer Gemälbegalerie.

Im Jahre 1902 veranstalteten wir in unserer Kunsthalle eine große Ausstellung, für welche zum ersten Male eine Jury anerkannter Künstler das eingesandte Bildermaterial sichtete. Da die Serren streng ins Gericht gingen, unterfing ich mich, dem Vorsisenden, Geheimrat Ruehl aus Dresden, diese und jene Bedenken politischer Art zu unterbreiten, um ihn für einige Künstler, die es mir schwerlich gedankt hätten, milde zu stimmen. Als Antwort erwiderte er nur: "Machen Sie eine gute Ausstellung, das ist die einzig richtige Politik." Nach diesem beherzigenswerten Grundsase hat sich die Verwaltung der Kunsthalle Mühe gegeben, eine gute Galerie zu bilden.

Alber was ist gut? Was ist das Beste? Vor einigen Jahren wurde in einer bremischen Tageszeitung von seiten eines namhaften Künstlers diese Frage mit dem Ausbruck eines hoffnungslosen Steptizismus aufgeworfen. Dennoch scheint mir ihre Beantwortung nicht schwer zu sein. Das Gute, das wir gebrauchen, ist die Arbeit der für unsere und für ihre Zeit maßgebenden Meister. Und wenn man weiter fragt, wer sind diese maßgebenden Weister, so wird man bald genug durch das stillschweigende Übereinkommen

ber Sachverständigen ihre Namen erfahren. Ja, das Übereinkommen der Sachverständigen verhält sich nicht einmal stillschweigend. Es gelangt in der Literatur zum deutlichen Ausdruck und — in einer Raufmannstadt wird man mich verstehen — auch im Geschäftsleben. Wenn auch selbstverständlich nicht immer die teuersten Vilder die besten sind, so dieten doch ebenso selbstverständlich die Preise des Runsthandels eine beachtenswerte materielle Veträftigung der ideellen Vewertung. Um von den Franzosen ganz zu schweigen, wer sind denn die am höchsten bezahlten modernen deutschen Meister? Menzel, Leibl, Vöcklin, Feuerbach; von den lebenden etwa Liebermann. Sind es die schlechtesten? —

Alfo, ba es nicht so schwer zu erfahren ift, wo bas Befte, mas wir gebrauchen, zu bolen fei, fo wollen wir uns bei unferer Sammeltätigfeit danach richten, indem wir uns Mübe geben, mit möglichst geringen Mitteln unfer Biel zu erreichen. Gefett ben Fall, bag es uns wirklich gelange, unter Unspannung aller Rräfte eine Galerie von Runftwerten maßgebenden Wertes zu vereinigen, fo burfte bamit mohl allen Ansprüchen genügt fein. folche Galerie wurde ben Geschmad bes Publikums verebeln, fie wurde ben Runftlern die Unregung ju weiterem eigenen Schaffen gewähren, ja fie wurde schließlich auch unter allen Umftanden einen lotalen Charafter betommen, ba fie als die schönfte Blute beimifcher Runftpflege baftanbe. Dabei würde allerdings der lotale Charafter der Sammlung noch weiter burch Vertreter ber in und um Bremen anfässigen Schule betont werben muffen. Die Worpsweder waren vorzugsweise zu berücksichtigen. Im übrigen tonnen wir aber ben Vorgang von Samburg, Frankfurt, Berlin nicht ohne weiteres befolgen, weil Bremen in früherer Zeit teinen annahernd fo bedeutfamen Stand ber beimischen Produktion erreicht bat, wie jene Städte. Den Meiftern Bertram und Franke, felbft nur einem Denner ober Scheits, einem Philipp Otto Runge ober Wasmann, um nur die bekanntesten Samburger ju nennen, haben wir teine gleichwertigen Berfonlichkeiten an die Seite ju stellen. (Daß der anziehendste bremische Meister aus dem Anfange des neunzehnten Jahrhunderts, G. E. Papendiet, eben jest mit der Mehrzahl feiner erhaltenen Arbeiten bei une eingezogen ift, fei bei biefer Belegenheit beiläufig erwähnt.)

Wenn nun in dem Auffate Dr. Schaefers steht, daß eine Galerie "nicht nur für den kultiviertesten Aestheten sondern auch für die breite Masse Bolkes" da sei, so scheint mir ein solcher Sat ein verhängnisvolles Misverständnis nahe zu legen. Selbstverständlich öffnet das Museum seine Tore der Gesamtheit der Bevölkerung, und die Museumsverwaltung ist nicht froher, als wenn das allgemeine Interesse sich durch reichlichen Besuch bekundet. Aber diese Selbstverständlichkeit ist augenscheinlich nicht gemeint. Vielleicht soll es heißen, daß man mit der Sammeltätigkeit nicht nur den Geschmack der Lestheten, sondern auch den Geschmack der breiten Masse

bedenken folle. Und da fest der Widerspruch ein. Denn die breite Maffe wählt zu ihrem Ergönen leider nicht bas Beste. Sie strömt nicht zu Shakespeare und Goethe, wenn bas Theater geöffnet wird, sondern viel eber in den Zirkus, in den Tingeltangel ober zum Kinematographen. Bilber, die fich der breitesten Dopularität erfreuen, find keineswegs die Werke eines Menzel oder Leibl. Scheiben wir also die breite Maffe einen Augenblid aus! Dann wollen wir aber gleich auch ben "tultivierteften Aeftheten" ausschalten, denn unsere Sammlungen find ganz gewiß nicht lediglich auf ben Geschmad ber kleinen Schar professioneller Feinschmeder zugeschnitten. Und doch benken wir bei unseren Sammlungen an eine Art von Besucher, bem wir fie widmen möchten, der uns als der ideale Baft unseres Saufes porschwebt. Darum ift er aber boch tein Sirngespinft, sonbern eine taufendfach lebendige Realität. Diefer Besucher tann uns im Arbeitskittel ebensowohl begegnen wie im besternten Frad. Es ift jener Runftfreund, ber unvoreingenommen bellen Auges und warmen Bergens bas Schone ba ju genießen weiß, wo immer er es findet. Und ba zwingt mich die Gerechtigkeit, ju gestehen, daß ich diese Art von Runstfreund bei gelegentlichen Führungen burch bie Sammlungen häufiger unter ben Rreifen ber sogenannten Ungebilbeten gefunden habe als unter ben sogenannten Bebildeten, die - ach wie oft! - nur verbildet find.

Doch Serrn Dr. Schaefer fage ich hiermit gewiß nichts Neues. es freut mich, au feben, wie die Rreise des Umftrittenen fich gufebends ver-Wenn Schaefer in Übereinstimmung mit Vinnen von ber Galerieverwaltung wünscht, daß fie fich nach Möglichkeit bem Charafter einer Privatsammlung nähern möchte, so will ich ihm nicht widersprechen. wenn er bes weiteren für die Erganzung unferer Galerie beftimmte Bunfche aufftellt, fo tann ich nur entgegnen, daß biefes auch die meinigen find. Daß wir logisch bandeln — und hoffentlich nicht nur logisch —, wenn wir einzelne maßgebliche frangofische Meister bei uns einführen, gibt auch Dr. Schaefer Er verkennt keineswegs ben Unregungswert, ben fie uns bieten. Nur bei van Gogb möchte er bies bezweifeln. Da freut es mich benn, aus bem Briefe eines bremischen, in Worpswede anfässigen Runftlers ihm mit folgenden Saten entgegnen zu können: "Man follte bie bobe Runft van Goghe nicht rein vom Standpunkt ber naturalistischen Bilbermalerei betrachten, sondern ibn als Vorläufer und Vorausahner einer großzügigen architektonischen Raumfunft betrachten. . . . Den beften Raummalern der Jestzeit fehlt die Berbbeit, der Styl und Rhythmus, die der große Blame (tein Franzose, sondern Germane) nur durch fortwährendes Sichbewegen in der Natur und Rämpfen mit ihr erreichen konnte. Der neue van Gogh als Repräsentant der bekorativen Malerei und die blaue Dame von Renoir als Repräsentant der naturalistischen Malerei find wohl die anregendften Bilber ber Sammlung bes Runft. pereins." Sier ift erfreulicherweise eben bas ausgesprochen, mas als bie

eigentümliche Qualität van Goghs hervorgehoben zu werden verdient. Seine große Bedeutung für unfere Zeit und unfere Runftentwickelung liegt eben barin, daß van Gogh auf dem Wege der modernen Impressionisten zu einer dekorativen Ausbrucksform gelangt ist.

Die ironischen Bosbeiten ber frangofischen Rrititer, die angeblich unsere Erwerbungen moderner frangosischer Bilber begleiten, können wir gelaffen 3ch babe bereits an anderer Stelle barauf bingewiesen, wie reaktionar und rudftanbig ber Befchmad bes frangofischen Dublitums fei. Nur eine kleine Minderzahl berer, die nicht nur Einficht und Geschmad, fondern auch die nötigen Mittel haben, um diefe guten Eigenschaften burch Erwerbungen zu betätigen, tauft dort die modernen Maler. Es freut mich besonders, konftatieren zu konnen, daß zu diefen auch Auguste Rodin zählt, ber ichon vor langeren Jahren ein Gemalbe van Goghe erwarb, eben jenes van Bogh, der in einer Einsendung unferer Tagespreffe unlängft als ein Verrückter den Bremern vorgeftellt wurde. Auf jenen Artikel konnte man nur mit den Worten erwidern, die Fauft dem murrenden Dudel guruft: "Wir find es gewöhnt, daß die Menschen verhöhnen, was fie nicht verftebn." Die Zeit wird tommen, wo die lächelnden Frangofen feufgend in ihre Tafchen greifen, um aus bem Auslande jene Bilder zurückzukaufen, die fie jest leichten Bergens gieben laffen, wie wir es im Falle Millet erlebt baben.

Wenn man ben Artikel Dr. Schaefers recht erwägt, so scheint er uns eigentlich nur die Reihenfolge unserer Einkäufe zum Vorwurf zu machen, daß wir nicht zuerst die Deutschen und dann die Franzosen gekauft hätten. Aber so haben wir es ja gemacht. Wir haben mit den deutschen Vildern begonnen, von denen wir, wie aus nachfolgender Tabelle ersichtlich, im ganzen, das heißt unter Einrechnung der Geschenke und Leihgaben, 84 erworben haben.

Moberne

	Alte Bilber	Deutsche	Franzosen	Spanier	Engländer	Nieberländ.
1899		4				
1900	4	3				
1901	1	5				
1902	1	11			1	
1903	6	3				
1904	10	11		1		
1905		11	4		2	1
1906	4	4	2			1
1907	1	3				1
1908	5	17				
1909	3	7	2			
1910		5	5			1
-	35	84	13	1	3	4

Selbstverftändlich werden wir auch weiter barauf bedacht fein, die empfindlichen Lücken an beimischen Meiftern, die Dr. Schaefer mit Recht bemerkt, auszufüllen. Rur mare baran zu erinnern, daß beispielsweise ein Menzel oder Leibl, wie wir ihn haben möchten, noch viel teurer ift als irgend eines ber von uns gefauften ober uns geschenkten frangofischen Gemälbe. Sier muffen wir uns auf achtzig- bis bunderttaufend Mart gefaßt machen. Wenn wir nun in ben letten Jahren die Gelegenheit ber internationalen Ausstellungen wahrgenommen baben, um frangöfische Bilder zu erwerben, so leiteten uns babei zwei Ermagungen: eine ibeale und eine geschäftliche. Wir mußten uns gestehen, daß der Unregungswert eines Renoir, Manet, Monet ober van Gogh gerade in unferer Zeit ein befonders großer ift. Undererfeits mußten wir auch bebenten, daß die Preise für diese Bilber fich in einer fortlaufend fteigenden Ronjunktur befinden. Wenn wir jest nicht zugreifen, fo würden wir in gehn Jahren die Gelegenheit verpaßt haben, fo wie früher manche gute Belegenheit verpaßt worden ift. Wenn Vinnen beifpielsweife an die gunftige Erwerbung unferes Bodlin in ben Zeiten bes ancien régime erinnert, so muß man leiber bingufeten, bag bier nur ein glücklicher Zufall gewaltet habe. Die Erwerbung wurde mit einer Stimme Mehrheit beschloffen. Späterbin wurde bagegen mit allen gegen eine Stimme ber Untauf bes "Schmarrn" von Sugo Rauffmann beschloffen — zu einem Preise, für ben man bamals einen febr guten Leibl batte haben konnen.

Aus der Cabelle unserer Erwerbungen im letten Jahrzehnt konnen wir noch einiges Weitere entnehmen, was der Bebergigung wert ift. Unfere Abteilung alter Bilber ift teineswegs für fo nebenfächlich anzusehen, wie Dr. Schaefer es meint. Wir bemühen uns auch fernerhin, fie auszubauen. Nur haben wir uns mit Rücksicht auf die unerschwinglichen Dreife bes Weltmarktes barauf beschränkt, aus bremischem Drivatbefit zu taufen. Daß man auch auf biesem Wege noch wertvolle alte Gemalbe gewinnen tann, beweisen unfere Erwerbungen von Cranach, Ruisdael, Ter Borch, um nur die wichtigften zu nennen. Auch follte man bei einer Betrachtung unferer Sammlungen nicht bes Rupferftichtabinetts vergeffen, das vielleicht die größten Werte ber Runfthalle birgt. 3ch faffe jufammen: Es ift nicht zuzugeben, bag gegenüber ben 84 Erwerbungen beutscher Gemälde die 13 Frangofen eine bedrobliche Beeinträchtigung ber beimischen Runft in unserer Sammlung barftellen. Wohl aber muß es ausgesprochen werben, daß die Agitation, die im Anschluß an unfere jungfte Erwerbung eingefest bat, für die gedeihliche ftetige Beiterentwickelung unferer Gemälbegalerie gefährlich werben werben tann. Nach Lage ber bremischen Zuftande können wir ber vertrauensvollen Teilnahme und der werktätigen Unterftützung unferer tunftsinnigen Mitburger bei dem Ausbau unserer Sammlungen nicht entbehren, benn ber Staat ift nicht in ber Lage, aus feinen Mitteln jene Summen zu beftreiten, Die ben Galerieverwaltungen anderer beutscher Großstädte von der Bedeutung Bremens

dur Verfügung gestellt werden. Auch die Erfahrungen des letten Jahrzehnts bestärken uns in der Hossenung, daß künftighin wie disher durch Zuwendung von privater Seite die Erwerbungen des Staates und des Kunstvereins ergänzt werden. Wenn wir dabei bedenken, daß uns auf diesem Wege nach aller Voraussicht noch manche Werke heimischer Weister zusließen mögen, so dürsen wir erwarten, daß der lokale Charakter der Kunsthalle sich auch ohne gesteigerte sinanzielle Opfer des Kunstvereins mit der Zeit noch deutlicher betonen werde. Nur wäre es im Interesse des Zieles, das allen Beteiligten vorschwebt, dringend zu wünschen, daß das gute Einvernehmen zwischen dem Publikum und der Verwaltung der Kunsthalle nicht gestört werde. Gustav Pauli.

## Die Entgleisten.

(Schluß.)

eftern früh fliegt mir das Telegramm Deines Direktors ins Haus, meldet mir den großen Erfolg der "Entgleiften" und Deines Spieles. Du als Vertalda! Einen Triumph nannte er's. Du als Vertalda? Deshalb hattest Du so erbarmungslos geschwiegen?

3wei Stunden nach dem Eintreffen diefer Nachricht faß ich im Wagen. Ein schmerzhafter Oftwind schnitt am Walbe vorbei, beulte über die Seibe, verwüftete ben Barten, erleichterte mir Die Trennung von Tustulum, Die Brigitte mir auf erdenkliche Weise zu vergällen suchte; sie hatte wohl geglaubt, folche jähen Bunfche feien in ihrem alten Brotherrn unterweilen entschlafen. Die Bahnfahrt brachte mir teinen Schlaf, aber bei ber einförmig gleichgültigen Musik ber eifernen Raber fanden meine Gebanken allmählich das rubigere Saktmaß, eroberten fich eine gewisse Stetigkeit zurud. Warum hatte ich mich eigentlich fo befinnungslos haftig in den Frühzug geworfen? War mir etwa im Blitstrabl die Erkenntnis gekommen, es sei da ein brohendes Rätsel vor mir aufgetaucht? Sie erinnert sich gar wohl unferes Sommergefpräches, fagte ich mir, bennoch tonnte fie ber Lockung diefer künstlerischen Aufgabe nicht widerstehen und wollte mich mit der gelungenen Sat überraschen und überzeugen. Und wagte nicht, mir darüber zu berichten. Törichter Duck! Sonft ein beschwingtes Elfenkind, solch ein Traumaeschöpf aus tichernben Schabernaden, geschwinden Worten und wundersam glatten Bewegungen zusammengewoben, immer bereit, seinem großen Paten zu willfahren: "Rund um die Erde zieh' ich einen Gürtel in viermal zehn Minuten!" — Und nun plötzlich von allerlei grießgrämigen Rebeln umfloffen, mit stockender Bebarde und schweigsamem Mund? vermochte sie die Bertalda darzustellen? Es kann nur eine Schulleistung gewesen sein, jene harmlose, wohlabgewogene Deklamationskunft etwa, mit ber begabte Unfängerinnen fich bes Gretchens zu bemächtigen pflegen. Die

erfolgkindende Stimme barf mich nicht widerlegen, benn ich weiß sattfam, welche Bewandtnis es mit folden Klangen bat. Es wird an gegenteilig Urteilenden nicht mangeln. — Dieferartige Reben hielt ich mir mahrend einer langen Nacht. Aber wenn ich eben alle Betrübnis befiegt zu haben meinte, gebaren fich eilig neue 3weifel, sprangen in mir boch, biffen fich in meine Seele ein und nagten ohne Unterlaß an ihr, bag ich bie Cantalusarbeit ihrer Bekampfung wiederum aufnehmen mußte. Go ward ich zwischen Belligkeit und Dunkel bin und ber geworfen und als ich mein Reifeziel endlich erreicht batte, war es mir noch lanast nicht gelungen, allen Sorgen Beschwichtigungen Auch wollte mir bie Morgenbammerung die Nachweben biefer bitterlich schweren Stunden nicht verwischen, benn ich wußte, daß mein einsames Saus nach mir trauerte, bag in meinen Stuben die Erinnerungen umgingen, all die beglückenden, warmen Erlebniffe, beren wehmutigen Rachflang ich in ftillen Rachten von Wand zu Wand schwingen borte. möchte es nicht belächeln, daß Seimweh in folch einem alten Rindstopf noch zur Leibenschaft werben tann? — Der gelbrote Schimmer bes jungen Tages lag aber über ben taufend Turmen, über ben Dachern, Mauern, Schlöten und Giebeln einer riefenhaften Stadt und ich fühlte mich diefem Speicher zahlloser und unmeßbarer Rräfte tief entfremdet. Go rächt sich das vorwärtsfturmende Leben an denen, die es willfurlich floben. 3ch batte mich mit einem Frühgang burch bie erwachende Sauptstadt erfrischen wollen, um bann überraschend bei Dir einzutreten, sobald es eben schicklich anging. ich aber bem verftaubten, bunftigen Gifenbahnwagen entstieg, fiel mit bem talten Morgentau eine fo schwere Mübigkeit über mich, bag ich auf gut Blud in bies Gafthaus fuhr, mir ein Bett anweisen ließ und erft am Nachmittag aus steinhartem, traumlosem Schlaf erwachte.

Du fragft vielleicht: Weshalb ergablt er mir alldies? Warum fpinnt er gleichgültige Betrachtungen aus, flebt am Rebenfachlichen, ergeht fich in langatmigen Worten, beren Sinn halbverhüllt bleibt? benn ich tenne ibn und weiß, daß hinter feinen Schilbereien ein brobendes Ereignis, ein Schicffal fteht, bas sich ftetig hervordrängen will und doch immer noch angstwoll zurückgehalten wird. — Übe Nachficht, Rind. 3ch laffe mein Biel mit nichten aus dem Auge, aber es gilt einen Berg bes Leides binanzuklimmen und ich muß häufiger Utem schöpfen, als bas einem jungen Menschen not tate. Ift es mir boch beinahe zumute, als schlaswandle ich. Aber nein. Wahrheit, Catfachlichkeit, Erlebnis, ich träume nicht und nur meine Schwäche läßt mich wünschen, daß ein unwirkliches Gedankenbild vorbeigezogen sei, aus beffen Bann ich gleich erwachen tonne. Jene Augenblide, Die uns ben Salbschlummer gart und gemächlich von ben Libern streifen, bedeuten immer eine Neugeburt. Die Sinne burchlaufen mit erftaunlicher Geschwindigkeit ben Reifeweg ber Rinderjahre, aber anftatt gang neue Faben zu fpinnen, nimmt unfer Beift nur bie alten bis jum Vortage gesponnenen wieder auf.

Mir ift es nun häufig geschehen, daß ich während des Schlafes gar unbewußt an diesem Gewebe weiterwirkte und mich beim Erwachen mit porber nicht bedachtem, boch fcon ausgereiftem Entschluß erhob. Go batte ich mich heute nachmittag taum auf meine Lage besonnen, als ich mir auch zugleich bes neuen Planes bewußt ward: Dich vorerst als Rünftlerin, bann als meine Tochter wiederseben zu wollen. Es war möglich, daß ich Dir fo mübelofer gerecht werden konnte, eben weil in Deinem Innern die Rünftlerin ber Sochter schon einmal ben Rang streitig zu machen schien. Bener ernften Imiesprache. die uns notwendig bevorftand, mußten wir ungeftort pflegen. Sie follte Dich aber nicht schmerzlich überwältigen, sollte bie innere Sammlung nicht ftoren, beren Du gewiß für die aweite Aufführung ber "Entgleisten" bedurfteft; benn wer fich geftern einen Plat eroberte, muß ihn heute schon verteidigen. Das Sprichwort lügt, wenn es einzig allen Anfang schwer nennt. Auf die erfte Staffel bes Ruhmes schwingen wir uns aus eigener Rraft, auf die zweite heben uns taufend Arme, von der britten trachten taufendmal taufend uns herabzustoßen. Ein Abnliches mußte ich heute zum anderen Mal bebenten, als ich mich vom Strom gleichgültiger Straffengefichter über bas lichterhelle Pflafter tragen ließ. Wie bannten mich boch jene gabllofen, fremden Bewegungen, die ringsum im Winterabend ber Großstadt aufzuckten, dahinrollten, abebbten, niederfielen und immer wieder hochflogen! Sie wurden mir zu einem Erlebnis von rätselhafter Bewalt, gegen bas ich mich nicht emporen konnte, obgleich ich es niemals lieben mochte. All diese Leiber betampften einander, vermählten sich auch nur, um sich zu betämpfen, und ftrebten boch einmütig nach bem gleichen Biel: fich in Fleisch und Beift fortzupflanzen, um fich zu erhalten. Und ich mußte bas Schauspiel biefes gewaltigen Rampfes demutig fegnen und fagte mir: Es ift fo unnut, die Unterliegenden zu betrauern, wie die Sieger zu beneiden. Der Runftler aber follte fich nie verhehlen, daß feine Seele von allen am bitterften leiden wird, weil fie in den Tagen ihrer reichen Siege jene Freude erlebte, die unirdisch und bober als andere Freuden ift. In Deinen Jahren, mein Puck, war ich folden Einfichten noch fern. Säufig genug belauschten mich die Wände einer Studentenkammer, wenn ich an ber Gerechtigkeit bes Schickfales verzweifelte, mich in fruchtloser Verzagtheit schalt und den eingeborenen Gaben fluchte: Glücklich ihr alle, die ihr nichts besitt, benn euch kann nichts genommen werden! Ach Rind, es konnte mir ja einzig genommen werden, was ich aus eigener Schuld verloren gab.

Und das ist eben jest das Entsesliche: ich habe Dich aus eigener Schuld verloren. Mich selbst trifft dieser brennende Vorwurf. Allein mich. Oder? Oder?

Aus einem grellbelichteten Schaufenfter sprang mir plöslich Dein Geficht entgegen. Ich fand eine prahlende Bilberreihe, die Dich als Bertalda zeigte, Dich in verschiedenen Gewändern, in verschiedenen Stellungen, immer wieder

Aber Du warest es doch nicht. 3ch starrte diese Bilder an und fragte mich, warum ich ihrer nicht frob werden tonnte, bis ich auf einmal begriff, daß mir Blid und Mund biefes schönen, jungen Weibes fremb waren. Erschreckend fremb. Die Erkenntnis durchfuhr mich wie ein jaber Schmerz: ich batte wohl immer unbewußt gehofft, daß biefer Ausbruck niemals aus meinem Duck fprechen moge. Das war es. 3ch bachte an Dein Bild als Ratchen von Seilbronn, in dem ich die reine Seele meines Kindes in all ihrer Traumsebnsucht und Demut, Lebensneugierde und Beiterkeit so unverbüllt wiederfand, daß ich dies Ronterfei dabeim wie ein geliebtes. lebendiges Geschöpf behandelte. Aber die Bertalba bier mar ein Mensch, in beffen Blid alle bunkeln Leibenschaften wohnten. Ein Mensch, ben ich nie gekannt hatte. Ober boch? War er mir vor langer Zeit schon einmal begegnet? — Laute Bemerkungen voll jener verlependen Bewunderung, die auf Quperlickfeiten zielt, drangen an mein Obr und erreaten einen gerechten Unwillen und ungerechten Abscheu in mir. Mühlam entflob ich dem Gebrange der umberftebenden Reugierigen und mubfam fchleppte ich mich bis zur Stunde des Theaterbeginns durch die Stadt, für deren Wunder ich kein Quae mehr hatte, obaleich ich es mir anzwingen wollte. Deine unbegreiflichen Bilber! Bei wenigen Aufnahmen batte ich meinen burfen, daß fie schlecht getroffen seien, aber zehn und zwanzig erstickten solche Soffnung im Die Erinnerung an den erlittenen Eindruck jagte immer neue Unaftschauer über mich. Diefe rätselhaften Augen in dem so wohl gekannten Untlit schienen unablässig mit eindringlicher Kraft auf mich gerichtet zu sein. Wohin ich meinen Blid auch wenden mochte, traf er doch nur den Deinen, ber mir in die Seele brannte, der mich verklagte - o, ich begann bereits au abnen, daß ich vor ein Gericht gestellt werden sollte, aber ich war au feige, dem Erlebnis mit tlaren, traftvollen Sinnen bis jum Grunde nachauforichen und fuchte mir auf erbenkliche Beife ju verbergen, bag ich eine unbeftimmte, raftlos bohrende Ungft vor dem Rommenden in mir trug. 3ch eilte in ein großes, gelächtererfülltes Wirtshaus, beffen Musittapelle ihre billigen Weisen bis auf die Strafe schickte, ließ mir bort Getrant und Beitungen bringen und entflob bem lärmenben Getriebe wieber, ohne ein Wort gelefen, einen Schluck getrunken zu haben. 3ch befuchte einige Laben und kaufte ohne peinliche Wahl ein paar Rleinigkeiten: ein feidenes Tuch, einen Sonnenschirm, ein Falzbein; schließlich Blumen; in drei Laben taufte ich Blumen; und alle diese törichten Dinge ließ ich an Dich senden. Unterweilen werden fie eingetroffen fein und Dir einen unbefannten Berehrer vorspiegeln; der Unbekannte mar Dein Vater.

Es scheint mir, als seien meine Sandlungen in jenen Stunden weber ber Vernunft, noch dem Gefühl entstoffen. Ich weiß nicht, ob ich einer harmlosen Frage klare Antwort gegeben hätte, ob ich einem unter meinen Augen geschehenden Unglücksfall den mindesten Serzensanteil hätte schenken

tönnen; ich weiß nur, daß jenes Vangen und Dein unausgesetzt auf mir ruhender Blick mich hetze, wie der Schinder ein schlechtes Stück Vieh. Ich weiß, daß ich erbärmlich feige war. Zuletzt warf ich mich in einen Wagen und ließ mich durch den Stadtpark fahren. Da besiegte die Dunkelheit meine Schwäche. Die wache Stimme in meinem Innern erhob sich, daß ich sie nicht länger verleugnen konnte und hören mußte: Aber was besorgst du denn? Und weshalb gebärdest du dich unehrlich? Ist sie nicht die Vertalda, die du einst erlebtest, erdachtest, schusest. Mit einem Male ahnte ich, was mir bevorstand. Bei allem Guten und Edlen auf Erden — sollte sie wahrhaftig fähig sein, diese Vertalda in sich zu tragen? — Ein kaltes Fieber lief mir durch den Körper; dabei war es, als stäche man mir unablässig lange, widerhakige Nadeln in die Schläse. Aber ich konnte mit Überlegung auf die Uhr sehen und den Kutscher dem Schauspielhaus entgegenfahren lassen.

Diese Stunden sollen mir angerechnet werden, wenn man mich um beffenwillen straft, was ich in meinem Leben versah. Es liegt mir fern, Dich mit dem Bilde rühren zu wollen, das ich nun nüchtern vor Dich hinftelle; erkenne nur seinen Sinn, mein Kind, und reife an ihm.

3ch hatte niemals Ungst vor bem Publitum, auch früher nicht, als ich die Bebeutung äußeren Erfolges ober Mißerfolges noch jugendlich überschätte. Sier und ba, neben einer Säule ober irgendwo im Schatten mag boch einer unter euch figen, dem ich mehr als Schall und Spiegelbild geben Es ift seit allem Urbeginn noch kein mindestes Teilchen Kraft im Raume verloren gegangen. Also bin auch ich nicht unnüt. So bachte ich und erschraf bennoch ein jedes Mal vor den zahllosen, weit offenen. glanzenden Augen der Versammlung. Gleich wird fich auch Reichtum und Urmut meiner Seele enthüllen; vielleicht gelten auch meine Flitter für unschätzbare Rleinodien; vielleicht dunken auch meine Rleinodien nur wertlofe Flitter; aber immer ftebe ich nacht vor euch. Und ich gitterte vor Scham. Seute empfand ich nichts von ähnlich garten Gefühlen. Mitten in ber gepusten, grußetauschenden, scheinbar frobbewegten und erwartungsvollen Menge ftat ich wie ein totes Ding. Ich war vor übermächtiger Erregung erftarrt. wußte taum, daß es fich um mein eigenes Wert banbelte, wollte nichts bedenken, Richts mehr erraten. Nachdem der feindliche Sinn der kunftigen Stunden fich mir einmal wie ein loderndes Feuer in der Ferne gezeigt batte. blidte ich nicht mehr ins Weite, obwohl ich diesem Feuer unaufhaltfam näherglitt. Ich belog mich so wenig, als ich mir die Wahrheit sagte und blieb gelähmt, versteinert in einem noch nie burchlebten Zustand leiblicher und feelischer Gefühllofigteit. Ein hilflos Verzweifelter mar reich gegen mich. benn mir wollte auch nicht die leifeste innere Regung juffogen. Und bann bob fich ber Vorbang.

Übe Nachsicht! Mein Berz schlägt so toll und regellos, während ich schreibe. Ich möchte zaudern, ruben, mich befinnen, aber es best mich ja

pormärts, wenn ich auch mit allen Rräften zurückbegehre und vor dem Rommenden erschauere. Ein erbarmungsloses Muß spornt mich zu haftigerem Lauf, bebt mir im Ruden die Fadel boch und spottet ber verzerrten Schatten, Die ich Dir entgegenwerfe. All biefe Worte schmerzen mich im Entstehen, aber all diefe Schmerzen schreien nach ber Sand bes Arztes. 3ch felbft muß mein Urat sein. 3ch sebe Dich in einem buntgesprenkelten Rinderkleid por mir. "Wie lange wird die Mutter gestorben bleiben?" "Ach, Duck, Durch unfer ganzes Leben können wir fie nur mehr in uns felber tragen. 3ch will Dir wieder ihre Bilder und ihre Dinge zeigen, bann mußt Du bie Augen schließen und plötlich wird fie Dir erscheinen." — 3ch sehe Dich in einem bunkeln Sauswinkel boden. Dein weicher kleiner Mund ift trampfbaft in lautlofem Schmerz verzogen. Unter ben berabgepreßten Libern ftehlen fich die dicken, warmen Eranen hervor. "Aber Rind, — um Gotteswillen! Was ist Dir geschehen?" "Sie will ja gar nicht." "Wer?" "Sie kommt nie." "Ber?" "Die Mutter." — Und über ein Jahr belausche ich Dich wieder vor dem Gemälde der schönen Frau im Efzimmer, wie Du Dein Untlit im Spiegel mit dem ihren vergleichst und ihre Saltung nachzuahmen fuchft und allerllei merkwürdig gespreizte, possierlich vornehme Gebärden übst. — Und wieder über eine kleine Zeit figen wir im abendlichen Zimmer beisammen. "Wenn ich einen Mann heirate, bann muß ich doch mein lebelang bei ihm bleiben?" "Ja, Pud." "Und man heiratet sich, weil man sich liebt?" "Ja, Pud." "Ich will nicht heiraten, Vater." "Warum nicht gar!" "Brigitte fagt, es gabe auf ber gangen Welt feine gludliche Liebesgeschichte." "Das batte Brigitte nicht fagen follen. Deine Mutter und Dein Vater waren zum Beispiel febr gludlich in ihrer Liebe". "Ja. Aber jest?" "Sieh, mein Liebling. Wenn Du einmal folch ein Glud erlebft, darfft Du es Dir nie verloren geben laffen, mußt es immer im Serzen behalten, daß es da lebt; folch ein Glück." "Sm, ja." "Was meintest Du, Puck?" "O nichts. Ich bente nur nach." "Worüber bentst Du nach?" "Darüber, baß Brigitte fagte, — Brigitte fagte nämlich, ich febe Mutter febr ähnlich." "So, fagte fie bas." "Ja, ein paar Mal schon — und — nämlich — ich möchte wohl wiffen, ob das mahr ift." "Ganz gewiß, Puck." "Ich febe aans genau, grade so wie Mutter aus?" "Ja." "Dann — liebst Du mich auch ebenfo wie sie?" "Aber natürlich, Du Rindstopf." Plöslich klatschft Du in die Sande, springst auf und hangst Dich mir an den Sals. "Das wußte ich! Darum mag ich ja nicht beiraten. Wir beide wollen eine gludliche Liebesgeschichte haben. Wollen wir?" "Ja, mahrhaftig." "Warum lachst Du, Bater? Bin ich nicht Dein Glud?" "Gewiß, kleiner Cor." "Dein neues, — nicht wahr?" "Wieso, Pud?" "Ich meine, das mit Mutter ift boch nur ein altes Glück." — Was mein merkwürdiges Kind mir aus Träumerfinn und Frühreife entgegenbrachte, bat mich oft verstummen und seufzen laffen. Aber rührsamen Erinnerungen darf diese Stunde nicht geboren.

Best fällt mir ein anderer Rlang ins Dbr. "Vater, - Du bift im Unrecht!" — Das ift obne 3weifel Deine Stimme. Der Vorhang batte fich ja lanast geboben. 3ch borte bie ba vorne schon eine Weile reben, ben Bater, Die Mutter, ben Bruber. Diese einfachen Gestalten erreaten meinen Unteil so wenig, daß ich taum begriff, weshalb man ibr Schickfal mit bem Lichte bewarf, das den glanzenden Juschauerrangen entzogen war. Mir beuchte einzig, daß die Sprechweise ber Bubne fich gegen früher perändert batte. Als ich jung mar, liebten die Schausvieler ibre Worte: beute lieben fie ben Sinn ihrer Worte. Auch ichien mir ber tlare, leichtfafliche. start aufgetragene Geftus aus der Mode gekommen zu sein. Die Spielenden ließen absichtlich Luden und Spaltungen im Fluß ihrer Gebärden eintreten und entsagten ber torperlichen Erläuterungen, als wollten Sie die Buschauer auf allerlei Verhaltenes raten machen. Aber wenn mir biefe Eigentlimlichteiten auch auffällig murben, geschab es boch nur zwischen Traum und Wachen. Die bargebotenen Vorgange blieben mir innerlich fremd. 3ch fab fie in einer nebelverhangenen Ferne und gab mir teine Mübe, fie beutlich ju erkennen. Und bann war noch jemand zu ben Rebenden getreten; eines jener schmucklosen jungen Mädchen, wie fie mir vorbin in Scharen auf ben Strafen gleich so unauffällig vorbeigehuscht waren. Diese Jungfrau bob sich taum von den bürgerlichen Zimmerwanden ab, bewegte fich zwanglos zwischen alltäglichen Dingen und Wefen. Dlötlich fiel ein Wort bes Vaters, folch ein icheinbar aleichmütiges Wort, aus beffen Rlang boch icon ein brobent perbaltener Born fprinat. Das junge Mäbchen gleitet in die Mitte bes Raumes und fpricht: "Bater, Du biff im Unrecht! Wie tannft Du mein Gefühl veraewaltigen wollen?" Und mit einem Ruck bat fich diese weibliche Figur pon ben Wänden, Dingen und Wefen ringsum gelöft. Da begriff ich, daß Du es wareft.

Endlich hatte ich Dich gefunden. Nun wußte ich, daß ich mich immerfort nach Dir gesehnt hatte und meine trampshaste Erstarrung schwand mit eins. Das Serz schlug mir, daß ich es im Galse spürte. Meine Blicke flogen Dir mit eisersüchtiger Liebe zu, belauschten jede Regung Deiner Glieder und Licht und Schatten im Wechselspiel Deiner Mienen. Der Argwohn war von mir abgefallen, ich gab mich völlig dem Genuß Deiner Nähe hin, versammelte lauter warme Gedanken um Dich und einzig um Dich, denn Deine Mitspieler schienen mir nur dann einiger Beachtung würdig, sobald Du sie berührtest, ansprachst, anzogst oder abstießest, und es begab sich notwendig so, daß Du allmählich aus ihrer Reihe herauswuchsest. Säusig glaubte ich den nahen, zärtlichen Atem meines Puckes zu fühlen und tonnte auf meinem Stuhl kaum stille bleiben, hätte über die Reihen dieser tausend Gleichgültigen fortsliegen und Dich an mein Serz ziehen mögen.

Dann aber trafen mich bin und wieder fremdartige Sone; scheue, ditternde Klänge, die aus heimlichem Leide quollen und mich erstaunten, erschütterten, ahnungsvoll und bang aufhorchen ließen. Schließlich geriet ich

gar in eine fieberhafte Erregung. Die Sandlung ba vorne steigerte fich; ber Knoten war geschürzt; bie mannigfach geftalteten Familiencharattere einigten sich zum Bunde gegen die Bertalba. Aber was ging in Dir vor? Wo fand ich die Grenze zwischen Natur und Runft in meinem Rind? D, ich Tor follte wiffen, daß es folch eine Grenze nicht gibt. Bei teiner anderen Schauspielerin hatte ich banach gefragt; ich hatte genoffen, was folch reife Runft mir bot; hatte widerftandelos und ohne Bangen diefe notwendige Wandlung miterlebt, wie die vielen um mich berum es vermochten, benn Du erhobest Dich zu einem Traumbild reiner Schönheit, obgleich Du immer in der Wahrhaftigfeit des baklichen Alltages wurzeltest; Du gestaltetest das Schidfal eines Einzelgeschöpfes jum Schidfal einer Gattung. Deine Blide verdunkelten fich, Deine Gebärden ftreiften ben freundlichen 3wang der Rücksicht ab und gewannen freiere Form, Deine Worte fielen ftolzer, harter: "Wie konnte ich einem Geset gehorchen, bas die Feigheit geboren hat? Trage ich in mir nicht ein eigenes?" Eine Weile gogern die Wogen noch, den Damm zu zerreißen. Run steigt der berbe Sohn in Dir auf: "Und Ihr wißt es so gut wie ich, daß das Lügengebaude Eurer Sittlichkeit mit einem Fingerknipfer umgestoßen werden konnte -." Laute Rufe, warnende und beschwörende und verdammende Sande erheben fich. Dann bricht es als ein beißer, vernichtender Strom bervor: "In Gedanken beging ich ja längft, was 36r Sünde beißt! 3ch mag nicht mehr unehrlich leben, mag nicht immer febnsüchtig, immer gefeffelt aus biefen kleinen, angftlichen, verhangenen Fenftern in den Sag binausblicken. Erinnert mich nicht an Eure Liebe, das zimperliche Wäfferlein. Mich durftet nach einem edlen Wein, deffen Duft Euch schon mit Abscheu erfüllt. Ich kenne ben Brunnen, ber mich nicht trunken macht. Sucht mich, wo er fließt. Aber Ihr werdet nicht suchen -. "

Alls der Vorhang berabgerollt war, hing ich an allen Gliedern gitternd in meinem Stuhl, bis ber graufame, laute Beifall, das blendend aufschießende Licht mich in die Sobe trieb. Die Lebhaftigfeit ringeum, die fremden Rorper ekelten mich an. 3ch fturzte aus bem Saal und gehorchte einem Instinkt, als ich in Saft eine dunkle, kleine Loge erhandelte und mich dort vor dem festlichen Treiben bes Saufes versteckte. 3ch mag Dir die Qualen der Stunde nicht schilbern. Du meinft, in meiner Bruft habe nur bas Entfegen bes Vaters mit bem Entzücken bes Rünftlers gefämpft? Nein, Rind! Damit fiehft Du meinem Leib noch nicht auf ben Grund. Wie follteft Du es auch ermeffen können? Wie follteft Du ahnen, daß ich die Spanne Deiner Lebenszeit auslöschen und noch über einige Jahre zurücklieben mußte, bis in die Tage hinein, die mich biefes Schaufpiel erleben liegen? Eben, daß fie bem Erlebnis fo unmittelbar und warm nachgebildet waren, verlieb ben "Entgleiften" wohl ein traftvolleres Dasein, als all meinen anderen Schauspielen. empfinde ich bennoch, daß meine Sprache euch schwerfällig und veraltet bedünkt; einzig meinen Befühlen seid ihr noch nicht völlig entfremdet.

entsprangen diese Empsindungen einem verirrten, jugendlichen Überschwang, einer wertlosen Begeisterung. Denn ich hasse Werk und verurteile es, wie ich gleich so heiß das Schicksal beklage, das es gebar. Und Du? Rennst Du dies Schicksal? Uch, ich glaubte noch zweiseln zu dürfen. Mit letzter heuchlerischer Kraft klammerte ich mich den schwächsten Rettungsgedanken an. Aber der Vorhang hob sich ein anderes Mal und als meine Augen gierig an Dir hingen, rissest Du mich hin, daß ich mit Dir leben mußte, — daß sich mir die volle Erkenntnis nicht länger verschloß.

Du suchtest Deinen Geliebten und fandest ihn. Du schmiegtest Dich ihm an, warfest Deine Leidenschaft über ihn, zwangest ihn unter Deinen Willen, daß er glauben mußte, es sei sein eigener Wille, — daß es ihn berauschte, als er sich in Deinen Augen gleich einem Selden spiegelte.

Dud, Du follft wiffen, mas Du gabeft.

Wir standen an keiner klaren, kühlenden Quelle. Wir konnten uns nicht mit dankbarem Gruß über den Rand eines freundlichen Baches beugen. Wir sahen vielmehr, daß die Felsen sich spalketen, daß das Land auseinanderbarst, daß ein wilder, verheerender, Dampswolken stoßender Fluß vor unseren Füßen aufsprang; der hatte sich durch den Schoß der Steine ein Bett gewühlt und war unterirdisch unaushaltsam vorgedrungen und zerriß nun mit gierigen, breiten Wogen das blühende Land. Solche Gewalten lassen sich nicht züchten und mühsam herandilden. Alle fühlten es im Hause gleich mir, daß diese verzehrende Glut aus den Tiefen Deiner Seele emporschoß, daß Du einem inneren Gebot folgtest, Dich Deiner eingeboren unbezähmten Natur hingabest, wenn Du der herrschenden Sitte Schleier um Schleier entrissest.

Uls Bertalba?

Du warest mehr als diefe Rolle, - warest Du felbst.

Ach, mein Kind, mein armes, geliebtes, herrliches und vielleicht — ja vielleicht glückliches Kind, — ich habe nicht mehr das Recht, mit zürnendem Gesicht vor Dich hinzutreten.

Die Aufzüge flogen in hetzender Eile an mir vorüber. In den Zwischenakten weinte ich Tränen der Silflosigkeit. Ich kauerte ohne Atem am Rande meiner einsamen Loge und fühlte meinen Rörper nicht mehr, fühlte nur noch die Sehnslichte Deines bebenden Leibes, die hisige Rraft Deiner Schmeichelworte, Deiner Liebkosungen, Deiner fiegreichen Jubelruse. Ich wußte, daß unsere Sommertage nie zurücktehren konnten! — In glühenden Farben rollten erschütternde Bilber an mir vorbei, — all die schufest Du da vorne zwischen Papierkulissen: Du hattest genossen. Du wolltest ein Mehreres besitzen. Du erlittest die Qualen der Unerfättlichkeit. Du verwaltetest Deine Seele schlecht, um Deinen Sinnen Genüge zu geben, und als Du plöslich erkanntest, was Dir unwiderbringlich verloren war, begingst Du die schwerste Sünde wider Dich selbst; Du betäubtest Dich mit Lügen, warsst Dich wissentlich in den Rausch wilder Träume und als sich nirgends mehr ein Betäubungsmittel

fand, um das drohende Erwachen zu verhindern, hattest Du die Kraft zur Wahrhaftigkeit verloren. Der Vorhang verhüllte das Ende der Entgleisten, rauschte nieder, stieß alle wundersam Bezauberten ins öbe Leben zurück.

Ich weiß nicht, wie ich wieder unter freien Simmel tam. Plötslich fand ich mich mitten in ber Nacht, bem bunteln, langft mehr unbelebten Schauspielhaus gegenüber auf einer Bant. Ringsum war ber frischgefallene Schnee wieder zu Schmut zerfloffen. Mich fror. 3ch sprang auf, lief bem einsamen Theater ju, suchte die Loge bes Portiers. Endlich erschien eine Schließerin. 3ch fragte, ob die Runftler fich noch in ihren Garberoben aufhielten. Nein. Die Alte wußte, daß alle das Saus verlaffen hatten. Endlich nannte ich Deinen Namen, immer wieder drängend und flebentlich Deinen Namen. In mein Sirn hatte sich der verruckte Gedanke eingenistet, Du habest meine Unwesenheit empfunden und ftandeft jest irgendwo in dem großen, schwarzen Saus, mich zu erwarten. Meine Fragen wurden mit Staunen, Lacheln und Brinfen belohnt, bis ich erfuhr, daß Du niemals mehr einsam burch Deine Tage wandeleft, auch nicht mehr einsam wohnest, sondern immer mit - ba traf mich der Name Deines Partners, eben der Name, den die Aufschriften Deiner Sommerbriefe getragen batten. 3ch bielt mich nur mit äußerster Unftrengung aufrecht, mußte mich an ber Mauer ftugen, ftand lange Zeit ohne Befinnung. Dann betaftete ich die Eur, schritt aufs Stragenpflafter binaus, fand einen Wagen, fige jest im fremben Gafthauszimmer.

Sore nun, mein Rind, was Dir zu hören not tut, — denn die Geschehnisse haft Du begriffen, aber ihren Sinn erfaßt Du noch nicht.

Du haft Gespenster beschworen. Als Du die Vertalda spieltest, haft Du nicht nur Dich selbst gespielt, sondern hast auch das Schicksal Deiner Mutter erfüllt. Ja, Puck. Nun reiße ich das Gebäude nieder, das ich mit sorglichem Vemühen und mit viel Liebe in den langen, schönen Jahren Deiner Jugend vor uns beiden aufführte.

Ein jedes Wort, das Du aus meinem Munde über Deine Mutter vernahmest, ist eine Lüge gewesen. Die Bilder, die ich Deinethalben an die Wände unserer Zimmer hängte, logen, wenn sie der äußeren Ebenmäßigkeit dieser Frauengestalt zugleich den Anstrich innerer, vornehm überlegener Ruhe zu geben schienen. Die Dinge, die ich Dich als nachgebliebene Erinnerungstleinodien wertschätzen lehrte, haben gelogen, weil sie auf eine harmlose Sinnesart und weibliche Beschäftigungsfreude hindeuten wollten. Eine Geschichte der Ehe Deiner Eltern kann ich Dir nicht geben. Deine Mutter war ebensowenig mit mir einig und verbunden, wie die Bertalda mit dem Manne ihrer ersten Wahl; ebensowenig ging sie eine von Geset und Kirche beglaubigte Ehe mit mir ein, ebensowenig war sie mir durch ehrliche innere Übereinstimmung vertnüpft. Deine Mutter war Bertalda, die ihre Familie im Zwist verließ und zu mir, dem ahnungslosen Poeten kam, der staunend vor dieser mit Leibesschönheit überreichlich gesegneten Jungfrau stand und hören mußte, daß seine

jugendlich in die Welt hinausgefungenen Liebesworte ihr Seele und Sinne enzundet batten. Uch, Rind, ware Deine Mutter weniger fcon, ich weniger schwach und eitel gewesen! Damals bedurfte es taum ber Uberredungsfünfte — Die Du vor Stunden als Bertalba Deinem läppifchen Selben gegenüber aufwenden mußtest —, um mich die Sandlung Deiner Mutter als eine Großtat anfeben ju laffen. Aber wir führten eben nur eine Scheinebe. Was Deine Mutter erhofft hatte, weiß ich nicht. 3ch glaubte für eine turze Beit, ben Weg in einen Garten erschloffen zu feben, ber warm und licht und voller Blumen und Früchte und beiliger Rube war. Bald ftand ich vor ber unüberfteigbaren Mauer bitterer Enttäufchung. Unfer Bufammenleben wuchs fich zu unabläffigem Rampf aus, ber mich balb zu zerreiben brobte. Alls biefe Frau Dir bas Leben gegeben batte, erkannte ich bie Schalbeit und Rälte ihres Bergens, die unerfättliche Begierde ihrer Sinne. Auch mit Deinem Dafein glaubte fie fich noch durch tein Band an mich gefnupft zu haben. 3ch tonnte fie nicht halten. Und ich burfte es nicht. Denn ich liebte Dich, tleines Wefen. 3ch liebte in Deiner Zufunft die Erfüllung meiner unbefriedigten Sehnsucht. So gab ich Deine Mutter frei und brauchte Dich ihr nicht abautropen, benn bies Entfetliche und Widernatürliche wurde Babrbeit : Du galteft ibr für eine unbehagliche Laft.

Damals suchte ich mich in ben "Entgleisten" vom Alp bieses Schicksals au befreien und nur in wenigem bin ich mit bem Schluß, ben mein Schaufpiel verlangte, von ber Wirklichkeit abgewichen, obgleich ich noch nicht ahnen tonnte, daß die Abrundung Diefes bichterischen Planes eine Prophezeiuma bedeuten follte. Der schwache Mann, ber die Bertalda unwillentlich weckt und ben fie zulet in rasendem, ungerechtem Sag mit fich in ben Abgrund reißt, - blieb am Leben und verzog fem Rind. Mein Beftreben, Deiner Mutter auch nach unferer Trennung auf allerlei heimliche Urt Silfe zu bringen, trug feine Früchte. Sie ift untergegangen. Vor gebn Jahren bat eine verameiflungsvolle Stunde ihr ben Mut gegeben, Sand an fich felbft au legen. Seit jener Beit tonnte ich an den bunten Gitelteiten bes Tages teine Freude mehr finden. Später frevelte ich vielleicht, wenn ich freundliche Sanbe gurudftieß, bie mir nicht ungern ein neues Glud zureichen wollten. Die Bergangenheit brachte jeden selbstischen Plan jum Scheitern. 3ch war ber Einfamteit frob, die von Deiner blübenden Jugend burchleuchtet wurde und mich im Frieden unferes Landhauses glückgefegnet wirken ließ.

Alber heute recken die Schatten der alten Geschehnisse sich wieder hoch auf und drängen heran, um vom Blutopfer zu trinken und Körper und Sprache zurückzugewinnen, und gelingt es mir nicht, sie abzuwehren, ist es um Leib und Seele geschehen. Du weißt das jest, da Du nicht länger aus Wirkungen auf Ursachen zu raten brauchst. Ich habe Dich mit einer Lüge erzogen. Die will sich heute an mir rächen. Wenn Du es über Dich bringst, so halte jest Gericht. Du kannst mir erklären, daß es nur von heilsamem Einsluß auf Dich

hätte sein müssen, das Schicksal Deiner Mutter ohne Verschleierung zu erfahren. Nein! Nein! Ich nehme allen Jammer dieser Stunde auf meinen Kopf und sage Dir, daß ich es nicht einen Augenblick bereue, Deinen Lebensbeginn ungetrübt und rein gestaltet zu haben. Jest laß mich erfahren, ob Du in Versuchung bist, Dich an dem Besistum dieser Kindheit zu versündigen. Ich weiß, daß Du um den Preis Deiner Reinheit zu einer großen Künstlerin geworden bist.

Ja, um diesen Preis.

Vielleicht müßt ihr alle, alle ihn zahlen. Ich weiß das nicht. Alber wie heftig ich mich auch dagegen sträuben will, muß ich es doch glauben: vielleicht ihr alle! Darum und um meiner eigenen Fehler willen darf ich nicht Dein Richter sein. Versteh' den entsetzlichen Zwiespalt. Ich möchte Deine reichen Kräfte segnen können. Wenn Du sie nur mit reinem Serzen dem Ziel entgegenzulenken vermöchtest! Es gilt die Seele und ich weiß, daß die Seele durch den Körper spricht. Dir aber ist nun jene Flamme im Blut entzündet, die Dein Saus heiligen oder zerstören kann. Sei nicht Bertalda — sei Puck! Ich beschwöre Dich, slehe Dich an, — aber gebieten darf ich Dir nicht mehr —, sei Puck! Meine darum nicht, daß ich vom Frühling schon Früchte fordern möchte. Aber begreise, daß es mein Serz brechen muß, den geliebten Blütengarten vom Frost einer Nacht vernichtet zu sehen. Deiner äußeren, erschreckenden Ähnlichkeit mit jener Frau, deren Seele ich einst zu bestehen glaubte, muß sich eine Mischung meines Wesens beigesellt haben. Das ist all mein Glaube. Es gilt die Seele. Das ist all mein Wissen.

Mehr kann ich nicht sagen. Ich habe mich ohne Rüchalt bespiegelt, habe mich ganz auszuschöpfen versucht und — erkenne, wie eitel mein Beginnen war. Denn in meinem Gerzen begehrt Sehnsucht und Liebe indrünstiger denn je auf und der Kopf braust mir vor unausgesprochenen Worten. Dennoch soll man Dir diesen unzulänglichen Brief bringen und Du sollst ihn lesen, wenn Du mit Dir alleine bist. Es tut ja not, daß Du recht eigentlich in Dich hineinsiehst und nicht in die weichlichen, töricht und verwirrend übersließenden Augen Deines Vaters.

Eben graut schon ber Morgen über ben Dächern; wenn er mit all seinen Verheißungen alt geworden ist, bin ich wieder weit braußen im Land, — bald zu Saus. Denn ich brächte es nicht über mich, Dich zu sehen, mit Dir zu sprechen. Irgend etwas da innen ist zerbrochen. Aber weißt Du, mein Puck, daß ich mich sehne? Wonach sehne ich mich? Du fühlst es wohl. Ich bin noch nicht ganz vereinsamt. Ich will in den Garten gehen, den Deine Mädchenstimme durchklang. Ich will die hellen, kleinen Studen betreten, in denen immer noch der Duft Deiner Kinderjahre wohnt und will Dich erwarten. Immer warte ich auf Dich. —

## Der Bund für Schulreform.

Is im Jahre 1905 das große Werk des Münchner Schulrates G. Kerschenfteiner "Die Entwicklung der zeichnerischen Begabung" erschien, da wurde es vielen klar, daß für die Schulreform und alle reformatorischen Bestrebungen in Erziehung und Unterricht eine neue Zeit gekommen sei.

Bunächst war bas Wert für ben Zeichenunterricht von geradezu umftürzen-Rerschensteiner entbedte, daß die zeichnerischen Fähigkeiten ber Bebeutung. ber Münchner Volksschüler durch ben Zeichenunterricht, ben fie genoffen, weber in gutem, noch in schlechtem Sinne beeinflußt wurden. Diefer Unterricht hatte so ungefähr die Bedeutung, die ein griechischer Unterricht batte, ben man fiebenjährigen Rindern gabe, und der barin beftande, daß man die Rinder ohne Berftandnis für Bebeutung griechischer Worte jahrelang griechische Buchstaben schreiben ließe. Daß hierbei die wunderlichsten Dinge vortamen, ift beareiflich: man versteht es, daß ein achtjähriger Rnabe, ber eine ganz außergewöhnliche zeichnerische Begabung hatte — von allen 58 000 Schulkindern, bie Rerschensteiner untersuchte, mar er ber begabtefte Tiermaler -, in einem Weihnachtszeugnis im Zeichnen die Nummer 4 mit nach Sause brachte. Anabe beherrschte die Formen des Pferdekörpers wie tein anderer und zeichnete aus dem Ropfe ein Pferd in irgendeiner verlangten Stellung; aber ber fleine Rünftler hatte tein Geschick, um mit Zirkel und Lineal zu hantieren und Ornamente nach Vorlagen zu kopieren, wie es ber Lehrplan vorschrieb, also Zeichnen ungenügend!

Alber Rerschenfteiner blieb nicht babei fteben, die Bunderlichkeiten eines auf logischer Ronftruktion beruhenden Lehrplanes zu zeigen — bas kam nur so nebenbei heraus. Seine Sauptaufgabe sah er vielmehr darin, zu erforschen, was Knabe und Mädchen in den verschiedenen Lebensaltern leiften können, wie fie sich zu bestimmten Zeichenaufgaben stellen und was man danach von ihnen verlangen muß. Rurz, seine Untersuchung war, wie wir uns heute ausbrücken, eine experimentell padagogische auf psychologischer Grundlage. Niemals trat es deutlicher zu Tage als hier, daß allein auf folcher Grundlage eine Umgeftaltung und Befferung bes gefamten Unterrichtes möglich fei. Und barin lag vor allem das Bahnbrechende der Arbeit, deren Bedeutung damit weit über das einzelne Sach binausreichte. Sier wurde endlich ad oculos bemonftriert, was icon fo oft von Einsichtigen ausgesprochen ober wenigstens gebacht mar: daß nicht die Erfahrungen einzelner über die Schule, mochten fie auch noch so bitter fein, sondern allein die objektiven Erkenntnisse über das Berbalten ber Rinder zu ben Schulaufgaben und ben padagogischen Magnahmen überhaupt die geeignete und notwendige Voraussepung für Organisationsänderungen bilden, von benen Taufende von Kindern betroffen werden. Aber leider gibt es, wie auch fonft, so auf dem Gebiete der Schulreform Blinde, die nicht sehen, und Sehende, die nicht ihre Augen aufmachen. Fröhlich flattern wie

bisher Reformschriftchen in der Welt herum, deren Verfasser sich um das Studium der Eigenart des Schulkindes wenig oder gar nicht gekümmert haben, denen es genügt, auf Grund eigener Schulersahrungen und vielleicht dessen, was sie an ihren Kindern beobachten oder von anderen hören, als Schulverbesserer aufzutreten. Es ist einmal nicht jedermanns Sache, so wie es Rerschensteiner getan hat, in jahrelanger mühevoller Arbeit mehr als 300 000 Kinderzeichnungen gründlich zu erforschen, und wo die Erforschung der einzelnen Arbeit noch kein genügend klares Bild gibt, die kleinen Zeichner noch selbst psychologisch auf ihre Eigenart hin zu prüsen. Wohl läßt man es sich einen Nachmittag kosten, um seinem Unmut gegen die Schule Luft zu machen; und gleich ist die Reformschrift fertig! Aber eine solche Riesenarbeit und dann nur für die Bessernschrift fertig! Aber eine solche Riesenarbeit und dann nur sür die Bessernschrift seinzelnen Faches, das an vielen Schulen sogar nur Nebensach ist! Das erscheint doch als eine wenig lohnende und lockende Ausgabe.

Es ift hier nicht der Ort, nachzuweisen, daß diese Arbeit tatsächlich notwendig ist. Wer der modernen Pädagogik nicht allzusern steht, der sieht, daß es eben keinen einfacheren Weg gibt, der zum Ziele führt, daß eben nur die gründliche wissenschaftliche Forschung uns auch in Erziehung und Unterricht weiterbringt; der sieht aber auch, daß die Untersuchung Rerschensteiners nur ein erster Anfang, ein ganz kleiner Bruchteil dessen ist, was an positiver Arbeit noch vor uns liegt.

Ungesichts dieser Tatsache wird man mit lebhaftester Freude eine Organisation begrüßen, die in dem Geiste der Wissenschaft zu wirken und für Unterricht und Erziehung das zu leisten verspricht, was als dringlichst erkannt ist, wozu aber die Kraft des einzelnen oder einzelner Forscher nicht ausreicht. Diese Organisation ist der Bund für Schulreform!

Eine Reihe weitblickender Perfönlichkeiten haben sich vor etwa einem Jahre in Samburg zu diesem Bunde zusammengeschlossen. Unter ihnen besinden sich hervorragende Psychologen und Pädagogen, zugleich aber auch führende Persönlichkeiten von anderen Beruföständen. Es genügt hier, einzelne Namen aus dem geschäftsführenden Ausschuß zu nennen. Ihm gehören u. a. an: Dr. G. Bäumer, Seminardirektor Prof. Dr. Cordsen, Otto Ernst, Lehrer C. Göhe, Lehrer Gansberg, Schulrat Dr. G. Rerschensteiner, Amtsgerichtsrat Dr. Köhne, Prof. Dr. Lichtwark, Univ.-Prof. Dr. Meumann, Schulrat Prof. Dr. Sickinger, Univ.-Prof. Dr. Gierr, Direktor der Irrenanstalt Prof. Dr. Weygandt, Schulrat Prof. Dr. Weygandt, Schulrat Prof. Dr. Wychgram.

Im März 1910 hat der Bund für Schulreform die Sauptzüge seines Alrbeitsprogrammes vor einem geschlossenen Kreis entworfen. Die Unsprachen und Vorträge, die hier gehalten wurden, sind in der soeben erschienenen Flugschrift "Aufgaben und Ziele des Bundes" (Verlag von V. G. Teubner, 1910, Mt. 1) wiedergegeben. Gar mancher, der sich an Reformschriften müde und ärgerlich gelesen und den Glauben an die Daseinsberechtigung dieser Art

Literatur verloren hat, wird sich mit ihr aussöhnen, wenn er zu diesem Schriftchen greift. Sier gewinnen wir festen Boden unter den Füßen, ein klares, wenn auch sehr hohes Ziel sieht man vor Augen, und der Ernst und die Begeisterung, die neben dem objektiven Geist der Wissenschaft hier zu uns spricht, dürgt für einen dauernden und wirklichen Erfolg. Vom Geist, der stets negiert und wie man von manchem Schulresormer sagen möchte, oft das Gute will und doch das Böse schafft, ist hier nicht viel zu merken. Rlar erkannt ist, daß die aufbauende Arbeit hier Größeres und Wertvolleres leistet, als die einseitig einreißende Kritik, bei der sich Mangel an gründlicher Kenntnis und Forschung oft nur mühsam hinter nachgesprochenen Schlagworten verbirgt.

Es ist unmöglich, die Fülle der Probleme, auf die jene Schrift hinweist und deren Lösung die Aufgabe des Bundes für Schulreform ist, auch nur in Kürze zu charakterisieren. Es sei nur an einige leitende Gedanken angeknüpft.

In klaren, scharfen Strichen entwirft der Vorstand bes Bundes, Prof. Corbfen, in ber erften ber gehaltenen Unsprachen bas Programm: Nach verschiedenen Seiten bin bat die Reformarbeit zu geben. Mit ber in ber Beschichte ber Erziehung ununterbrochen wiederholten Forderung, Die Natur bes Zöglings zu berüchsichtigen, muß endlich Ernft gemacht werden und bie hierzu notwendige Voraussetzung einer wiffenschaftlichen Jugendtunde geschaffen werben. Wenn ferner bie Schule ben Unschluß an bie mittlerweile weiter fortgeschrittenen Rulturgebiete unserer Zeit erftreben muß, so fällt bem Bund für Schulreform die Aufgabe gu, ben Inhalt und die Probleme ber gegenwärtigen Rultur burch wiffenschaftliche Urbeit zu erfaffen, auf ihren Bilbungswert für die Jugend zu prüfen und auf eine entsprechende Umgestaltung veralteter Leitfäben, Lehrplane, Berordnungen binguwirken. Endlich wird ber Bund mit allen Mitteln barauf hinarbeiten, weitere Rreife für Die Ergebnisse und Methoden der Jugendkunde wie der modernen psychologischen Forschung zu interessieren und, soweit möglich, auch burch tätige Mitarbeit ben Ausbau dieser Wiffenschaft zu fördern!

Man erkennt schon hieraus, welche Bedeutung der Bund für Schulreform der neuen Wissenschaft einer Jugendkunde für die Gestaltung von
Unterricht und Erziehung beimist. Nicht nur Cordsen, sondern auch
E. Meumann und W. Stern weisen mit allem Nachdruck in ihren Unsprachen
auf die Notwendigkeit dieser Urbeit hin. Und gewiß mit vollem Rechte!
Denn wenn Meumann bemerkt, daß wir dem Kinde in keinem Stadium seiner
Entwicklung etwas zumuten dürsen, das es auf Grund seiner körperlichen
und geistigen Versassung nicht vollständig bewältigen kann — was sicherlich
jeder zugeden wird —, so kann doch dieser Forderung erst genügt werden,
wenn wir die Entwicklung und geistige Eigenart des Schulkindes kennen.
Noch steht es aber so, daß auch nicht ein Lehrbuch existiert, das dieser doch
so selbstverständlichen Forderung entspräche. Und es ist nicht zu viel gesagt,

wenn man behauptet, daß die Prüfung der Lehrbücher, Lehrpläne, Lehrgänge usw. mittelst der neu entdeckten experimentell-psychologischen Methode zu einer Reform führen wird, die man schon treffender einen Umsturz des Bestehenden nennen wird — so tiefgreisend werden die hier notwendigen Anderungen sein.

Bang besonders fühlbar ift ber Mangel psychologisch pabagogischer Forfchung auf bem Gebiet bes Mabchenschulwesens. Wird man auch jugeben, bag außere Bedürfniffe babin brangen, bie Biele ber neuen Mabchenfcule, die Preußen in den letten Sahren geschaffen bat, benen ber boberen Rnabenschulen anzugleichen, so muß man boch vom psychologischen Standpumite aus bedauern, daß auch die Stoffverteilung, die Lehrbücher, ber Lehrplan im einzelnen auf die Eigenart ber weiblichen Pfpche nur so weit Rücksicht nimmt, als bas bei dem embryonischen Buftande der Wiffenschaft gescheben tann. Daß man bier noch viel schlechter bran ift als bei ben boberen Knabenschulen, bei benen eine jarzehntelange Lebrerfahrung vieler Schulmanner vielfach beffernd gewirft und fozusagen bie gröbfte Arbeit getan hat, unterliegt teinem 3weifel. Schon fo begreift man, wenn Dr. Gertrud Bäumer ihre Ausführungen über "Mädchenschulreform und Reformpabagogit" mit ben Worten beginnt: "Auf teinem Gebiet bat man vielleicht so viel Unlag, die Gründung des Bundes für Schulreform und bamit eine Konzentration aller Reformbestrebungen zu begrüßen, wie auf bem ber boberen Madchenschule." Es tommt bier bazu, fo zeigt fie, baß "außer bem padagogischen hier bas spezifisch soziale Problem ber Doppelseitigkeit bes Frauenlebens zu lofen ift, daß das weibliche Unterrichtswefen fo geftaltet werden muß, daß es mit der doppelten Eventualität — Beruf und Che — rechnet." Vielleicht barf man noch als ein weiteres Problem von nicht geringer Bedeutung bem Bunde die Löfung ber Frage anheimgeben: Wie gelingt es, bie geeigneten Mabchen jenen boberen Bilbungsanftalten zuzuführen? Wer Mädchen und Knaben unterrichtet, wird wohl in der Regel finden, daß die erfteren bei größerer Singabe an bas von ihnen Geforberte boch nicht die größere Arbeitstraft besitzen als die Rnaben und fich so bäufig in fruchtlosem Bemüben abqualen und an Arbeiten, bie ihnen nicht liegen, aufreiben. Wünscht man, daß biefe Mädchen in ihrem eigenen Intereffe und in dem der Allgemeinheit von der höheren Schule entschieden durudgewiesen werben, so mochte man wieder andere bochbegabte Madchen für diese gewinnen. Es werden ja leider auch bann, wenn an Studienanstalten tein Mangel mehr ift, noch viele von den jungen Mädchen, die es nicht nötig haben, fich auf einen Beruf vorzubereiten, aus Luft am Außerlichen und Scheu vor einer Arbeit, beren inneren Wert fie nicht kennen, es vorziehen, in vornehmem Müßigang ihre geiftigen Rrafte verkummern zu laffen, als fich einer Aufgabe ju widmen, die ohne große Opfer an Bergnflgungen felbst von den Begabteften nicht zu lösen ist, und die eine zu hobe Intelligenz und Willenstraft verlangt, um jemals Sport oder Mode werden zu können. Und doch kann — so wie die Dinge heute liegen — nur durch die, welche nicht nach einem Veruse drängen, die Frage entschieden werden, ob und in welcher Weise auch die Frau berusen ist, an der wissenschaftlichen Arbeit teilzunehmen, oder ob es da auch in Zukunft immer nur vereinzelte glänzende Weteore sein werden, die an dem Himmel der Wissenschaft auftauchen.

In den letten Vorträgen, die die Flugschrift enthält, kommt noch der Jurist und der Arzt zu Wort. Amtsgerichtsrat Dr. Koehne führt uns auf ein Gediet, das ja in den letten Wochen die Aufmerksamteit der Öffentlichteit in hohem Maße auf sich gelenkt hat. Er spricht über Jugendkürsorge und Jugendrichter. "Normale Eltern gegenüber normalen Kindern ersehen sachmännische Ausbildung durch Serzenswärme und pädagogischen Instinkt. Beide Silfsmittel sehlen aber benjenigen, welche die Ersaterziehung anzuordnen und sie auszusühren haben. Dr. Koehne betont, wie gerade hier Fachpädagogen mit Laien zusammenzuwirken haben und wie eine Reform schon aus dem Grunde energisch einsehen muß, weil zurzeit die ungeheure Wehrzahl aller Fürsorgezöglinge von pädagogisch völlig unwissenden oder nur mit einigem notdürstigen Wissen ausgestatteten Laien erzogen werden." Es ist hocherfreulich, daß der Bund auch in dieses wichtige Gebiet der Fürsorgeerziehung hineinleuchten und bessernd und helsend eingreisen will.

Daß endlich bei einem auf die innere und äußere Gesundung der Jugend abzielenden Unternehmen der Arzt nicht fehlen darf, ist selbstverständlich. Satte man in den letzten Jahren oft mit Bedauern sehen müssen, wie Arzte gegen die höhere Schule, insbesondere das Gymnasium, Front machten und eine Reform in sehr einseitigem Sinne versochten, so gibt Prof. Weygandt in seiner Ansprache "Sygiene und Erziehung" ein Beispiel dafür, welche wichtigen Dienste der Arzt im Jusammenschluß mit den übrigen an der Reform beteiligten Persönlichkeiten leisten kann und in welcher Richtung seine Aufgaben und Arbeiten an diesem Unternehmen liegen.

Nach diesen kurzen Andeutungen über den Inhalt der Flugschrift sei noch auf die "Sahungen und Arbeiten des Bundes" hingewiesen, über die das lette Blatt der Schrift in übersichtlicher Weise Auskunft gibt. Auch hier staunt man über die Großzügigkeit und Kühnheit, mit der der Bund sich ein Feld von fast unermeßlicher Ausbehnung abgesteckt hat.

Und doch darf nicht verschwiegen werden, daß der, der das Ganze überblickt, vielleicht nicht völlig befriedigt ist. Vielleicht liegt es daran, daß das Große und Schöne, das einem hier gezeigt wird, noch nach Größerem begehrlich macht. Ich möchte nur auf eins hinweisen. Mir will es scheinen, als ob hinter den psychologisch-pädagogischen Aufgaben und hinter dem Vestreben, die für Erziehung interessierten Kreise zu gemeinsamer Tätigkeit zu einigen, brennende Fragen der Schulpolitik zu sehr in den Sintergrund treten.

3ch greife nur ein Beispiel beraus: Es ift eine icon in weitesten Rreifen erkannte Tatsache, daß die boberen Schulen am meiften darunter leiden, daß fie nicht eigentlich Erziehungsanftalten find, ju benen man bie Rinder binfcbickt, bamit fie fürs Leben ausgerüftet werben, daß fie etwas Tüchtiges lernen und tüchtige Manner werben, sonbern bag fie vielfach als Unftalten angeseben werben, die - ein notwendiges Übel! - bazu ba find, die Rinder mit dem Einjährigenschein ober gar bem Abiturientenzeugnis - biefem "Sefam", vor bem fich alle Tore öffnen — auszustatten. Mit einem Wort, es ift bie Neuordnung bes Berechtigungswesens, bie immer gebieterischer geforbert wirb. ba nicht eine dieses auf so breiter Grundlage angelegten Unternehmens würdige Aufgabe fein, bier eine Löfung ju fuchen, und wenn fie gefunden, auf eine Neuordnung hinzuwirken? Ift doch soviel gewiß, daß eine moderne Pabagogit erft bann ibren mabren Erfolg baben wird, wenn auch die außeren Verbaltniffe ibr überall entgegenkommen: einem Jungen, ber auf einer Schule, Die feiner Eigenart nicht gerecht wird, bas Einjährige erfigen muß, tann fie nicht viel Es ware aber gang verfehlt, wollte man auf Grund folder und ähnlicher Erwägungen auch nur eine Spur von Miftrauen gegen ben Bund auftommen laffen. Bielmehr wird man mit Bestimmtheit annehmen burfen, baß die Wichtigfeit ber genannten und vieler anderer schulpolitischer Aufgaben, bie unsere Zeit beschäftigen, von ben Gründern bes Bundes für Schulreform erkannt ift und daß fie nur zufällig in der erften Flugschrift vor ber Fülle anderer außerordentlich wichtiger Probleme gurudgetreten find.

So können wir mit vollem Vertrauen den weiteren Arbeiten des Bundes entgegensehen. Die nächste Zeit wird, so erfahren wir, schon viel Erfreuliches bringen: Schon sind eine Reihe von umfassenden Untersuchungen in Angrissgenommen, Ausschüsse für bestimmte Arbeitsgebiete (so für den mathematischen und naturwissenschaftlichen Unterricht, für Lehrerbildung, für Versuche und Versuchsschulen und für Jugendtunde) sind ernannt und die Serausgabe wissenschaftlicher, populär-wissenschaftlicher Schriften, sowie von Schriften attueller Art steht bevor. Dabei dürfte es für das ganze Unternehmen förderlich sein, daß V. Teubners vornehmer Verlag für dasselbe gewonnen ist. Alle Schriften, die der Vund herausgibt, sowie das Organ des Vundes, die vortrefslich redigierte Monatsschrift "Zeitschrift für Jugendwohlsahrt, Jugendbildung und Jugendtunde" erscheinen in diesem Verlage.

Schon gewinnt der Bund auch außerhalb der Zentrale Samburg an Boden. Ortsgruppen bestehen bereits in Hamburg, Berlin, Breslau und München, und man darf wohl hoffen, daß andere große Städte, vor allem auch Bremen, diesem Beispiel bald folgen werden.

Bei ber eminenten Sätigkeit, die der Bund für Schulreform schon in ber kurzen Zeit seines Bestehens entfaltet hat, bei den idealen und zeitgemäßen Zielen, die er mit aller Energie verfolgt, und endlich angesichts der Satsache, daß hervorragende, als Autoritäten geltende Persönlichkeiten die schwierigsten

Aufgaben übernommen haben und das ganze Unternehmen leiten, darf man erwarten, daß die Ziele und Aufgaben, die der Bund sich stellt, in nicht allzuferner Zeit ihre Verwirklichung finden werden.

Sollte biese Soffnung in Erfüllung gehen, so wird die Gründung des Bundes für Schulreform einen Wendepunkt bedeuten, wie er in den Blättern der Geschichte unser Nation auf dem Gebiete des Unterrichts- und Erziehungswesens noch nicht verzeichnet ist.

Dr. Th. Valentiner.

#### Ratten! Ratten!

Perlin im Schnee — eine feltene Augenweibe. Befonders der Tiergarten wirkt dann wunderbar. Man kann sogar wirkliche Wunder erleben. Ich z. B. erblickte plöslich einen Teich, der gewiß das ganze Jahr lang da gewesen war, aber im Grünen nicht weiter auffiel; jest jedoch unter der Eisdecke erschien er auf einmal so verändert, daß ich ihn noch nie gesehen zu haben glaubte — ihn entdecke. Die Offendarung des Allkäglichen in einer ungewöhnlichen Stimmung. — Und ganz selksam ist der Reiz dieses Winterbildes, weil es nicht in abgeschiedener Stille liegt, sondern mitten in der Großstadt, von ihrem unruhigen Leben durchpulst, durchlärmt von ihrem rastlosen Verkehr. Man kann auch abseits gehen. Doch gerade all die Lebendigkeit läßt die Schwermut nicht auskommen, mit der die Einsamkeit leicht ein empfindliches Gemüt belastet, und macht selbst die Natur zu einem Großstadtgenuß.

Der riefige Tiergarten halb weiß vom Schnee, halb schwarz von den hindurchscheinenden Stämmen, — dicht am Wege unten schimmern fie grün wie Patina, und fern hoch oben, von der untergehenden Sonne beschienen, goldig braun, im Farbenzauber nachgedunkelter Gemälde. In der Luft schwebt ein duftiges Rosa, sanft über den resedagrauen Simmel gebreitet, wie ein magischer Schleier, — und dahinter das große, rote Auge der Sonne.

Einen Augenblid erschien mir in bieser phantaftischen Abendbeleuchtung ber gange Tiergarten wie eine ungeheure weiße Ratte mit einem einzigen roten Auge. Und bie erinnerte mich wieder an die kleinen weißen Mäuse, die ich babeim habe. Der Sohn meiner Wirtin hat ihnen an den Wänden feiner Behaufung ein Labprinth hergeftellt, nein, eine ganze Belt, und zwar mit acht Simmeln und feche Erbteilen, aus Zigarrenkiften, Pappe und Lumpen. Darin feiern fie nun, da es die Zeit dazu ift, in jeder Nacht Rarneval; fie pfeifen und tangen vergnügter benn je. Es find aber teine Sangmaufe, solche, die jene gewisse schaurige, entnervende Zwangsbewegung, immer im Rreise um einen toten Puntt herum, machen. Diefe gleichen mir zu fehr ben meiften meiner "lieben Nächften", Spiefburgern und absoluten Berufsmenschen. Es foll jene unbeimliche Rreislaufwut folder Tanzmäuse, die man auch Albinos nennt, wie eine Gorte von Idioten in ganz abgeschloffenen Gebirgsbörfern, begründet fein in einer Abnormität des Geborgangs, — es wird auch wohl viel Gewohnheit, Erziehung in der Gefangenschaft daran fculb fein. Rurg, die tun mir nur leib, doch meine kleinen weißen Mäufe habe ich lieb. Gie find ruhiger, reigender, auch fehr beweglich, aber allenfalls nur nervos wie anmutige, hubfche Frauen. Sie find auch ebenfo zutraulich und treuberzig, trinken und effen, was ich ihnen gebe, irren überall auf mir herum und — ich breffiere fie mir fcon.

Wie weit man es in der Dreffur — von weißen Mäufen natürlich nur — bringen fann, dafür habe ich Beispiele im Rarneval gesehen.

Im Afpl für Obbachlose — ein großer Raum mit ungefähr fünfzig Solzpritschen —, zwischen lauter verwahrlosten Gestalten, sah ich einen Bettler, der zur Ziehharmonikamusik drei weiße Ratten tanzen ließ. Eine ließ er schließlich auf dem linken Ellenbogen ausruhen und schlug sie fortwährend mit der Rechten, um zu zeigen, wie gehorsam sie war. Er schlug um so heftiger, da er im Rausch war. Ratten können kräftig beißen, aber die weiße Ratte dieses betrunkenen Tyrannen rührte sich taum. Sie gab auch keinen Ton von sich, zog nur den Ropf etwas ein und duldete in dieser duckmäuserischen Demut die schwerzhaften Prügel.

In einem Lotal, langgeftrectt wie eine Regelbahn, an den roten Wänden tünftliche Lorbeertranze mit herabhangenden golbenen Beeren — ein Café für Nachtschwarmer, "Damen" mit "Ravalieren", und Nachtarbeiter, die gegen Morgen noch etwas Erholung fuchen, Literaten, Rellner ufm. -, fpielte eine Rapelle von jübischen Zigeunern, übertrieben echte Typen, die eine gang ergentrische Musik fabrigierten. Besonders der Zigeunerprimas, ber mit langen Plattfußen gewaltig auf bem Pobium tattierte, fteigerte bas allau temperamentvolle Spiel burch ben ausschweifenben Rhpthmus seiner begleitenben Rörperbewegungen ins Maklofe. Das Crescendo war fürchterlich, bas Fortissimo gigantisch. das Pianissimo borte man überhaupt nicht mehr. — Die Gaste waren mauschenftill. Denn zu ber grotesten Mufit tangte, fich zwischen ben Sifchen bindurchschlängelnb, ein herr im Gehrod mit einem preußischen Affeffortopf, aufgewirbeltem Schnurrbart "von Bottes Bnaben" - jufammen mit einer großen, weißen Ratte. Er hatte fie in die linte Brufttafche geftedt und ließ fie nur mit ihren roten Augen hervorbliden, brudte fie gartlich wie eine zierliche Geliebte mit dem Arm and Berz und füßte fie auch bin und wieder auf die Schnauge. Und die Ratte schnupperte nur, ihr Bart bewegte fich auf und ab, die Mundwinkel zuckten, und etwas wie ein rotes Wetterleuchten brach aus ihren Augen und elektrifierte jedermann. Doch niemand kannte den Fremden, nicht einmal der Oberfellner.

Dies Erlebnis tam mir nacher wie eine Vision vor, und in der darauffolgenden Nacht hatte ich einen entseslichen Traum. Ich ging zum Jahnarzt, um mir einen Jahn plombieren zu lassen. Sein Gesicht beugte sich über mich — es war das des gespenstischen Tänzers. Er stüsterte, daß er endlich die Plombe einsesen müsse und zog plöslich aus der Brusttasche die geisterhafte Ratte am Schwanz hervor und schlenkerte sie hin und her. Ich sah die roten Augen funkeln und erwachte — natürlich am Mittag. Der Sonne sei Dank!

Aber nun war's Abend — die Sonne ging unter — und ich spazierte, während mir alles dies wieder einsiel, durch den Tiergarten nach Berlin hinein, um mir ein paar Stunden später im Leffing-Theater Gerhart Hauptmanns Tragitomödie "Die Ratten" anzusehen.

Ich bin tein Rattenfänger von Beruf (d. h. ein Berliner Krititer). Doch man fängt ja sogar in Kanalröhren Ratten, warum nicht auch auf dem Theater? Und Gerhart Sauptmanns "Ratten" laffen sich leiber nicht mit der Flöte locken, man muß sie schon anders abfangen. Zuerst den Titel! Er sagt gar nichts, für das Stück nämlich; doch ja, er ist ein Symbol: das sagt alles — nämlich noch weniger als nichts.

Und dann das Stück selbst, eine sogenannte Tragikomödie, d. h. bei Sauptmann ein recht äußerliches Nebeneinander von einer Romödie und einer anderen Tragödie, nicht einmal ein Durcheinander. Die Ratten sind weder Fleisch noch Fisch. Naturalismus, ja! Aber das Leben ist doch etwas anderes, obwohl Gerhart Sauptmann an einem Aktschluß sagen läßt: "Ersinden Sie einmal so etwas!" Ja, was denn? Eine alberne Romödiantenkomödie aus konventionellem Leder, rührend glücklich endend, läuft, unablässigstörend, neben einer verzwickten Tragödie des Muttertriedes nach akter naturalissischer

Schablone her, — und das soll tragitomisch sein? Wird man's nun vielleicht neonaturalistisch nennen? Nach den ersten Dramen Gerhart Sauptmanns, die trast des Naturalismus und deffen Modernität und dant der Jugendstärke des Dichters wirtungsvoll waren, ist dieses sein lestes Sheaterstück sogar ohne die geringste dramatische Magie.

Das merkt man nun besonders an den "Ratten". Sie find nicht ein wenig pfifig, sie sind langatmig, lahm, kurz: langweilig. Nur ein interessanter Moment war da, wo bei offener Szene geklatscht wurde, nämlich als der alte Romödiant vom Polizeipräsidenten sprach. Er hat zu sagen: "Erleide ich eine Schädigung, so wende ich mich an den Polizeipräsidenten, ich din mit Serrn von Madai gut bekannt." Dieser Serr von Madai wurde von der Zensur gestrichen, und nun sagte der Schauspieler dassik mit erhobener Stimme: "Ih din mit Baron von Krawutschke gut bekannt." Und da erhoben die Berliner die Sände und klatschten laut und lange.

Alber es ist ja Karneval. Als ich aus dem Theater kam, hatte ich das Berlangen, einmal wieder einen bal paré oder eine Redoute mitzumachen. Da siel mir ein, daß es das in Berlin gar nicht gibt. Und die Berliner Bälle? Wenn überhaupt, taut der Norddeutsche erst so recht in Süddeutschland auf, München, Wien usw. Aber seine prononcierte, allzu laute Lustigkeit daheim, dies steise Sich-gehenlassen, dies prätentiöse Aus-der-Rolle-sallen, das so rasch zum bloß brutalen Lärm wird, kann ich nicht vertragen. Gewiß, Verlin seiert ja auch ganz verhalten seine tollen Karnevalssesse, es geht nur zu hastig wieder zur Tagesordnung über und die heißt hier: "Geschäft". So kommt es, daß hier selbst alle Erholungslustbarkeiten usw. vornehmlich nur Geschäft sind.

Vergnügen und Wohltätigkeit Sind manchmal ein Erlebnis, Wenn nicht, find Mode jederzeit, Hauptsache: das Ergebnis.

Sier heißt die Parole: Großstadt. Ich ging durch die Winternacht heim. Von einem dunnen Wolkenstor bedeckt, sab der Wond aus wie ein Wondstein von indischem Schliff mit bläulichen Lichtern darin. Ja, man kann hier oft das Natürlichste nur mit dem Künftlichen vergleichen, paradog verblüffend und verblüfft.

Es ift derselbe Effek, wie wenn man in der Größstadt den Frühling zuerst an den Frauen wahrnimmt. Man schlendert an den Schausenstern vorbei, sieht plöglich die ersten bunten Frühlingshüte und Frühlingstoiletten und vielleicht gar schon davor ein hellgekleidetes, hübsches Mädchen. Und überrascht, entzückt schließt man: es wird Frühling! Da wird das Mädchen rot, es schämt sich, weil es sich verirrt hat. Man ist enttäuscht über den Trugschluß. Allzusrüh macht sich die Frühlingsmode bemerkbar, — hier und da schon jest, wo an Frühling noch nicht zu denken ist. Und doch denkt man nun immer weiter daran und sehnt sich allmählich danach.

Beinrich Noeren.



#### Bremer Spaziergänge: Ratscafé.

enn man abends vom Markt her kommt; die schlanken, erleuchteten Fenster, zwischen enn man avends vom warte per tomme, die jegentlich was drüber fagen; schreiben; nüchtern und behaglich. Da muß man eigentlich was drüber fagen; schreiben; brucken; lefen. — Das Museumchen, wie es fein follte, die Runftwerke nach Lebensgemeinschaften geordnet, in ber Bemeinschaft ber Lebenden. Mit Speise-, Bier- und Weinleitung in alle Sammlungsräume. Menschen, selbsttätig nach Geschmackrichtungen geordnet, jur Staffage. Der zirkulierende Leute- und Luftstrom icon eber zu entbebren. Sest macht noch eine Bentilationsmaschine wum wum wum; 's geschenkt! Unerschütterlich. - Das find mehr allgemeine Eindrude. Seute abend wollen wir fie erganzen. Aber ein Mann halt die Tür zu, weil gar zu viel aus dem Theater rein wollen. Rein Gedanke. Also morgen abend. Da führt uns die Welle wieder nur durch. Durch die gemütliche grun und weiße Marktbiele, aus bem Stoevefandtichen Saufe, glaube ich. Rototo in Altbremer Platt; Laufbrücken, grun gemalen, Schnörfel aus Brettern gefägt; Beichnung barin mit bider weißer Farbe; Die Wande berb mit fornigem Rall geftrichen. Aus dem Kleinen weißquadrierten Fenfter oben fieht eine Dame (über die Fenfterbank hängt ihr Nerztragen, auf den fie die Ellbogen ftüst) auf den plaklofen Strom. Un fiten ift nicht zu denken. Die Rleiderständer mußten durch Gefet immer voll Mäntel und Site hängen, denn fie fallen, wie die messingene Luftlappe, unangenehm beraus. Über der wenig intimen Sauptdiele fisen die Weinftubengäfte oben wie in einer großen Eisenbahn ober wie in einem Sotel am Deich in Ostende, Frau Malupran zeigt ihre Süte.

Übermorgen endlich konnte man den Bremer Spaziergang fitend genießen.

Der Raminsaal ist ja, außer dem Feuerplat, den seinen Fenstersäulen und der Decke etwas allerweltlich. Bei Konzert die Freude liebender Pärchen. Aber dann gibt es so kleine mollige Busen oder Rabuss; wo Gespräche und Instrumente, Wumwum und Fußtritte nur von fernher, wie Meer und Seulbaken hereinschallen. In der Mausefalle zu sitzen mit vier dis acht guten Freunden, und die Delster Fliesen betrachten, die verständigen Landschaften mit den Segelschiffen, das Uhrzisserblatt mit Segelschiffen; ein gutes Glas Wein und Blick auf die alte Börse. — Die Lübsche Stude prunkt mit den fetten Ölbildern. Schlich sich Phyllis in den Garten; glaubt sich so schon allein mit Damöt im Felde; aber ein fremder Berr ringt mit seinem Sund um die Palme der Indistretion. — Ein althanseatischer Kavalier, wohlrasiert und in seidenen Kniehosen, steht da mit einem seltsamen Saitenspiel, als ob er singen tät: Kiekt mol, is dat nich atkrot as Lancret'n sin Leçon de guitare!

Reizend würde in allen diesen Räumen um Fastnacht ein Koftümfest wirken; etwa: Peter der Große in Bremen, paßt der Zeit nach nicht ganz, aber leidlich. —

In der blitzsaubern Rüche hörte ich die Gespräche eines Ehepaars: Ich weiß nicht, die Brötchen könnten besser sein; — Rellner, bringen Sie mir noch ein paar Brötchen; — das Bier schmeckt mir nicht besonders; — Rellner, noch en großes Dunkles! — So faßt man jeden Abend wo anders Posto. Man sieht, man trinkt, man raucht, man sohnt sich mit dem Beariss Stammgast aus.

Ronrad Weichberger.

### Punsch.

#### (Eine Rarnevalstimmung.)

Durch die weißen Straßen
Stapft grimmig der Winter.
Mit hoch aufgeschlagenem Kragen
Haften dunkle Phantome
Durch weiches Schneegeriesel.
Kaum klingt ein Con herauf,
Nur selten einmal
Ein fernes, leises Schellengeläut.

— Ach, ift das mollig im Zimmer! Eine laue, duftige Wärme Quillt aus dem Ramin; Über uns hin wogt Ein süß schwerer Punschdust, Und dichte Zigarettenwolken Kriechen langsam faul Qurch den schwmrigen Raum. Ellen liegt lang ausgestreckt Auf der Chaiselongue. Zhre Wangen sind rot und heiß, Die schwalen Lippen Sind halb geöffnet, Und aus ihren Augen strömt Ein wundersames Glühen.

Bor ihr fist Gustav Und schaut sie an, Treuherzig und zärtlich. Kein Wort spricht er, Behutsam sacht Läßt er immer wieder Ihr schweres, dunkles Saargewoge Durch seine Finger rieseln.

Freddi hockt auf dem Bettrand, Baumelt mit den Füßen Und macht ein ganz wunderlich Melancholisch Gesicht. Entweder trinkt er Oder er geigt. Ernst Schwermütiges, Wild Llusgelassens, Geheimnisvoll Jartes, Gelig Frohes Tönt durcheinander, Ohne Jusammenhang, Ganz nah dem Kamin Lieg' ich im Lehnstuhl, Lausche versunken Den wunderlichen Weisen Und nicke bisweilen Weinem lieben, alten Treuen Gerippe zu, Das sich heut' einmal wieder In seiner stillen Ecke Ganz furchtbar langweilt.

— Wir alle haben
Gehr viel getrunken,
Aber Freddi am meisten.
Ghon vor zwei Stunden
Bielt er mit seiner sansten,
Lallenden Stimme
Geine erste Rede:
Über Geelen-Kultur
Und Höhenkunst
Und böhenkunst
Und bon Wesenkunterschied
Bon Grog und Punsch. —

— Nun ift es ruhig,
Ganz unheimlich still.
"Kinder," rus ich,
"Go seib doch munter!
Erinkt — trinkt!"
Und wir nehmen die Gläser,
Nicken uns zu,
Erinken und trinken
Und werden äußerst vergnügt.
Ellens Wangen leuchten erdbeersarben,
Gustavs Augen
Flackern immer zärtlicher,
Und Freddis Geige klingt
Go wunderlich lockend weich,
Daß es mich schauernd durchrieselt.

— Da, ein Walzer! Mich reißt's hoch, Ich quere durchs Zimmer Auf Ellen zu Und verbeuge mich Sehr, sehr tief. "Du erlaubst, Gustav?"
"Na selbstwerständlich!"
Und ich lege den Arm
Um jung Ellens
Biegsamen Leib;
Ihr weichdunkles Saar
Flutet mir über die Rechte
Und ganz, ganz langsam
Drehen wir, wiegen wir uns
Nach dem leisen,
Sellklingenden Spiel.

— Plözlich, Als wir feierlich lautlos Am Gerippe vorbeischweben, Sör' ich ein Kichern. "Was lachst Du?" Frag' ich verwundert, Und trete heran. Da geht ihm ein Jucken Durch Arm und Bein Und die leeren Augen Starren mich erwartungsvoll an. "Ach soon — o, Mittanzen willst Du? Na — da komm!"

Und Ellen faßt die Rechte, Ich nehme die Linke, Und zu dritt geht es nun weiter In feierlichem Maße, Langsam auf und ab Bei den feinen, Schluchzenden Geigentonen. —

Und Gustav steht da Mit aufgerissenen Augen Und guckt und guckt. Und der geigende Freddi Fängt leis an zu wimmern Vor lauter Rührung Und sanfter Betrunkenheit.

- Punschbuft weht burche Bimmer
- Und draußen schneit's und schneit's. Wilhelm Sübel.

#### Rarnevalschellen.

i ät. — Verzehren Sie zu einem halben Liter offenen Frascati zwei Portionen römischen Salat, sodann Ziegensletsch und Risotto, zulest einige Mandarinen und schreiben Sie sich nach diesem Diner all solche Gedanken auf, wie sie Ihnen grade über den Lauf der Welt in die Quere kommen. Underen Tages verspeisen Sie nach einer Aalsuppe einen Burgunderschinken nebst Braunkohl und Pinkel, zulest Plumpudding, das alles zu dreierlei Sorten Rotwein und halten Sie hernach wiederum solche Gedanken seit, wie sie Ihnen grade über den Lauf der Welt in die Quere kommen. Aus der Oisserna dieser beiden Rotierungen ergeben sich die Gründe, derentwegen man in Rom einen Karneval seiert, nicht aber in Bremen.

Charafter. — Ein unkluger Fremdling sprach von großen Portemonnaies und daß die Bremer auch sonst verschlossen Raturen seien. Darauf erwiderte der Eingeborene: "Sie haben unrecht. Übrigens liegt mir nichts daran, Sie von der Güte unserer Sonderbarkeiten zu überzeugen. Ja — wären Sie hier geboren oder lebten Sie mindestens gern oder für immer hier . . . " — "Aber könnten Sie mir denn nicht ohne das die Eigenart bremischen Besens erschließen?" — "Nein. Eben nicht. Der Schlüssel, der dazu paßt, stedt ja gerade in unserem Stadtwappen." — Da ward der Fremdling sehr nachdenklich.

Reaktion. — Ein Rheinländer hatte es sich zur Aufgabe gemacht, auch in Nordbeutschland ben Rarneval einzubürgern, hielt drum in vielen Städten vor großen Versammlungen begeisterte Ansprachen, darin er unter anderem erklärte, wie man "Carne vale!" gemeiniglich mit "Fleisch lebewohl!" übersete. Der Erfolg seines Wirkens war in Nordbeutschland allerorten ein ungeheurer: sämtliche Sörerinnen wurden zu Vegetarierinnen, sämtliche Sörer traten Sittlichkeitsvereinen bei.

Progreß. — "Ja, ich gehe leiber nach brüben," erzählte ein junger Herr. "In unserem sechs Quadratmeter großen Familienkontor stand ein zulänglicher Geldsch rank Nachdem mein Urgroßvater gestorben war, saßen seine drei Söhne dort. In der nächsten Generation hatte unsere Firma sieben Chefs. Neulich wollten wir 13 Urenkel uns in dem altbekannnten Raum versammeln. Um Platz zu sinden, mußten wir den Geldschrank hinaustragen lassen. Aber als dieser sehlte, erkannten wir die Unnotwendigkeit unseres Beisammenseins und lösten uns auf. Glauben Sie mir, die Schuld an dem traurigen Schluß trägt allein der Urgroßvater, — hätte er doch zum wenigsten ein zwanzig Quadratmeter großes Kontor aufgetan."

Solerans. — Man laffe sich wöchentlich siebenmal von der korpulenten Nachbarin unfanft in die Seite stoßen, setze dabei ein feines Lächeln auf und slüstere: "Selb st verständlich bleibt Ihnen, liebe hanseatische Schwester, jederzeit der Vortritt. Erlauben Sie mir nur, unentwegt meiner aristokratischen Tradition anzuhängen und verzeihen Sie gütigst, daß ich immer noch das Leben habe."

Ökonomie. — Es heißt, Bremen wolle Anno 1921 eine Welthandelsausstellung eröffnen. Man hofft an maßgeblicher Stelle, daß der Stadt sodann als Desigit wiederum ein Parkhaus übrig bleibe.

Devination. — Aus dem Rlassenaufsat eines Bremer Rindes über die bedeutenden Baulichkeiten der Baterstadt: "Die Baumwollbörse ist ein schönes Gebäude, aber die andere Börse ist älter und ein noch schöneres Gebäude. Dafür hat die Baumwollbörse sich auch näher ans Wasser erbaut und erreicht an einigen Stellen eine Sohe, die zum Schwindeln ist."

Haften Balluzination. — Auf der Weser sah man unlängst einen fremdgekleideten Menschen in einem kleinen Boot sitzen und unermüdlich loten. "Wozu machen Sie dem daß?" rief man ihm vom Ufer aus zu. — "Ich bin der lette der Chilenen," antwortete der Sonderling, "neulich verspätete ich mich auf dem 24. Trauergaladiner mit Musik, Gesang und Tanz zu Ehren unseres — —" er verstummte, denn die Juhörer hatten bereits sluchtartig das Weite gesucht.

Moral. — "Und was nahmt ihr in der biblischen Geschichtsftunde durch?" fragte die Mutter. — "Der Lehrer hat heute darüber gesprochen, daß die Linke niemals was davon wissen will, was die Rechte tut," antwortet der Sohn. — "Unerhört!" rief der verärgerte Bater, "will der euch jest schon zu Bürgerschaftsmitgliedern erziehen?"

Kriterium. — Es war von einer jungen Dame die Rede. — "Welche Augenfarbe hat sie?" fragte der Neapolitaner. — "Welche Sprachen spricht sie?" fragte der Pariser. — "Wieviel Mitgift bekommt sie?" fragte der Londoner. — "Was ist ihre Watter für eine Geborene?" fragte der Bremer.

Optimismus. — Ich traf auf dem Wall einen sonst ernsthaft zu nehmenden süddeutschen Sandelsherrn, der unter jauchzend erdröhnendem Gelächter blauroten Antliges sortwährend auf einem Bein umherhüpfte und beide Sände gegen die Körpermitte preste. "Wie? Sie wollen in Bremen keine Auffassung für karnevalistische Beranstaltungen haben?" rief er mir entgegen. "Aber was ist Ihnen zugestoßen?" fragte ich besorgt. "Lesen Sie doch mal das da!" jauchzte er und deutete auf ein breites Platat. Darauf stand das Saisonrepertoire des Stadttheaters wahrheitsgetreu abgedruckt.

Pessinnismus. — Gestern stürzte sich ein Serr in den besten Jahren von der dem Vereinskrankenhaus gegenüber gelagerten Böschung aus in die Fluten der Pipe. Mittelst eines schnell ausgesehten Rahnes wurde er trop seines Sträubens ausgesischt. "Was bewegte Sie nur zu dieser Tat?" fragte man den Anglücklichen. "Last mir meine Ruh! Ich bin lebensmüde," rief er. — "Wieso? Weshald? Mit welchem Recht?" fragte man wieder. "Ich bin Rezensent des bremischen Theaterlebens," seufzte er, "aber jett ist mir alles Pipe! Denn seitdem ich gehört habe, daß wir abermals und immer noch ein neues Lustspielhaus bekommen sollen —" Man warf ihn unverzüglich unter Ausrusungen herzlicher Teilnahme in das reißende Gewässer zurück.

Autopsie. — "Worauf sind Sie am stolzesten?" fragte man drei Sansestädter. "Auf unserlMarzipan," rief der Lübecker. "Auf unseren Sasen," brummte der Samburger". Der Bremer schwieg. Gesellschaftliche Bescheidenheit verbot ihm, die Sache bei seinem eigenen Namen zu nennen.

Biglipusli.

#### Bildende Kunft.

00000000000000000

ab denke mir eine Welt. Eine von den vielen "möglichen", aber nicht gerade die einzig Dwirkliche, welche ja nach der Ausfage eines berühmten Weisen zugleich die beste von allen sein soll. Die beste! — bas ist ein Problem, man frage einen Metaphysiter, einen Pfarrer ober einen Rechtsgelehrten banach, - aber ift biefe befte Welt auch die ich onfte aller möglichen Welten? Sier frage ich bie Runftler, Die auf Diefem Gebiete tompetent fein muffen. Aber ihre Unfichten find verschieben. Der Maler wird mit einem guten, beutlichen "Ja!" antworten. Ja, diefe Welt ift die schönfte, diefe erhabene "Luftenwelt", diese Natur mit den farbigen Wundern, den Berklärungen ihrer Lüfte, mit der kösklichen Unbestimmtheit ihrer Ferne und der wundervoll formgerechten Alarheit ihrer Räbe, diese Lebrmeifterin, beren erhabene Werke ju interpretieren ewig die Aufgabe des Malers ift. — Des Dichters Entgegnung wird schwankender ausfallen, teils mehr zum Lobe, teils jum Tabel biefer Welt. Der Mufiter aber und ber Architett? 3ch vermute, daß fie beibe fich eine schönere Belt zu erträumen vermöchten. Freilich, biefe Ratur gibt ihnen Das gewaltige Getürme ber Felsenberge, bas Braufen bes einige Unregungen. Meeres und bas Raufchen bes Walbes. Aber bas ift nur vage Maffe, totes Dafein, Der Grundriß Diefes Gebirges ift unüberfichtlich, bas grandios-formlofes Chaos. Profil diefes Berges unregelmäßig, ohne Bliederung, diefe Gefteine ichieben fich ohne schöne Proportion übereinander. Und dieser Wald rauscht nur und brauft, aber er tont und Mingt nicht in fagbaren, vorbilblichen Sarmonien; bas vielfältig Sonende fügt fic nicht fo zu vollklingender Einheit zusammen, wie fich dem Maler das vielfältig Farbige dum Farbeneinklang von felbst komponiert. Dem Maler bietet die Natur ihre "Motive," bem Mufiter und Baumeifter nicht. Ja, es ließe fich eine Welt benten, wo die Quelle hier am Fuße des sonnenbeschienenen Sügels im reinsten C-dur-Attord einherrauschte, bald forte bald plano mit allen Crescendos und Zwischenftufen und wo ihre Begegnung mit ben Steinen und Bäumen am Ufer zu mannigfaltigen Sonverbindungen, Motiven und Melodien ben Unlag gabe. Es ließe fich ein natürliches Waldweben vorftellen, bas etwa fo klange wie bas kunftliche von Wagner, und bie golbene Rheinestiefe in einem Es-dur-Aftord, ber noch viel mehr Catte andauerte als der geblasene im Orchester.

Das wäre eine Welt für die Musiker! Ich höre ihre Theoretiker schon dozieren von der Natur als der ewigen Lehrmeisterin der Musik, ich sehe die Unzeigen der Musikschulen mit "Komponieren nach dem Modell", ich vermute die Entrüstung des Publikums über eine ultramoderne Symphonie: "Sternenhimmel", in der die Sphärenharmonie, von der doch jeder mit normalen Ohren Begabte genau weiß, wie sie klingt,

wahrhaftig nicht zum Wiedererkennen dargestellt ist! Es gabe so etwas wie ein "ähnliches" Musikstüd und ein unähnliches!

Genug. Und das ware die "schönfte aller möglichen Welten" für den Musiker! Er hätte das, was der Maler hat und der Bildhauer. Und er hätte genau so viele Misverständnisse, Fehlbeurteilungen, eine genau so verkehrte Lesthetik seiner Kunst zu ertragen, wie diese beiden! Nachahmungstheorie und Naturalismus. In jener Welt würden diese edlen zwei dem Musiker von allen Kathedern und in allen Feuilletons präsentiert werden.

Rein, diese unsere Welt ber schlecht tonenden Berausche, fie ift fur den Rufter wenn auch teineswegs die objektiv schönste, so boch mindestens die subjektiv vorteilhafteste. Seine Runft ift bier - mehr noch als die bes Architetten - ben relativ wenigsten Migverständnissen ausgesett. Die expressionistische Grundlage jeder Kunft wird in der Mufit obne weiteres beariffen. Gie reproduziert teine Eindrucke, fie ift gang Ausbruck. Ausbruck in einer aus ber menschlichen Borftellungsart ftammenben bochfteigenen Befetmäftigfeit. Und weil es nichts Auferes in ber Welt gibt, an bem Die Richtigfeit und Schönbeit dieses Ausbrucks kontrolliert werden konnte, legt auch das Dublikum in feinen Urteilen über Mufit eine wohltuende Bescheibenbeit an den Sag. Wer nicht felbst "musikalisch" ift, traut fich tein Urteil über bas musikalische Runftwert zu. — D befte aller mufitalischen Welten! Wer auf unserer pittoresten Erbe wurde wohl einem Bemälbe gegenüber bescheiden von fich behaupten, er fei nicht "malerisch" veranlagt, er habe tein "Geficht" für Farbenharmonien und Farbenfolgen, teinen Ginn für Conwerte, tein Gefühl für Linie! Warum benn auch? Wo boch bie ganze Natur mit Farbe, Conwert und Linie jedem Laienauge fich bietet, bas bieran berrlich ermeffen tann ober ju konnen glaubt, ob der Maler gut oder fclecht, "ähnlich" oder "unähnlich", ob et "natürlich" ober, unnatürlich" gemalt hat! Zu können glaubt — benn baß Geben ein so fubjektiver Alkt ist, daß es ein ausbrucksvoller Alkt fein kann, und daß kunftlerisches Seben etwas burchaus anderes bedeutet als das bloß praktifch fich orientierende Gehen des Laien, — die Erkenntnis liegt dem Sochmut des unkunftlerischen Laien weit ab. Worin liegt benn ber Segen ber Betrachtung von Werten ber Malerei für ben Nichtmaler? Sicher nicht in bem Bergnugen zu tonftatieren, es fei alles fo gemalt, wie man's icon gewußt bat. Sondern in der beschämenden Ertenntnis, wie ichlecht, wie unintereffiert, wie bedeutungslos man bisher gesehen hat, und in der Geligkeit, nun einmal mit den Augen bes Runftlers feben ju burfen, in feiner gefteigerten, belebenben, unendlich ausdrucksvollen, ben nüchternen "Gegenftand" zu einer Gebarde bes eigenen Lebens vermandelnden Urt. Ja, Befcheibenheit lehrt bes echten Runftlers Wert bem echten Runftfreunde: erst tiefe Bernichtung des an eigener Kraft so unzulänglichen Selbstes und tiefes Blud bann, wenn biefes Gelbft unter bem Unruf bes Benius jum Unichauen der Wabrbeiten auferstebt.

"Doch fo lang du bies nicht haft, Dieses Stirb und Werbe, Bist du nur ein trüber Gast Luf der dunkeln Erde."

Und jedenfalls tein Runftfreund.

Chronik. Eine Nachlaßausstellung des verstorbenen Stuttgarter Landschafters D. Reiniger in der Runfthalle ermöglichte kein abschließendes Urteil über das Können des fraglos virtuosen und schwungvollen Malers. Eine Reihe von Münchner Malern (Schramm-Zittau, Bürgers, Kropp, Piepho) boten durchweg Leistungen von Geschmad — das ist ja eines der Sauptmerkmale Münchner Runftgeistes, — aber kaum irgendwelche dauernd starke Eindrücke. Man würde nicht ärmer sein, wenn man diese Ausstellung nicht gesehen hätte — trop des soliden Könnens eines Schramm-Zittau (dem leider nur stets der Vergleich mit Pissarro im Wege steht), und der zeichnerisch und farbig so zart

tomponierten Bilder eines Piepho. — Sehr bedeutsam, eine dauernde Bereicherung unserer Sammlungen ist die bronzene "Atalante" von Georg Römer, eine Schenkung des Herrn Schütte an die Runsthalle. Ein seines, stilles, etwas sprödes Werk, das bei wiederholter Betrachtung nur gewinnt. Haltung, Gewichtsverteilung im Standmotiv, Gewandbehandlung, Modellierung des Nackten — alles in jener leicht archaisterenden, an frühe griechische Werke gemahnenden Art, die so gut zu unserer neuen Architektur paßt. Der Gesichtsausdruck etwas zögernd, verschlossen, dämmernd, nicht sehr intelligent aber auch nicht ohne Reiz. Rückenansicht und Seitenansichten sind besonders glücklich, einsach und geschlossen. Schade, daß es unmöglich ist, in unserem Skulpturensaal Skulpturen wirksam zur Ausstellung zu bringen.

Sehr lehrreich und überzeugend ist das meiste, was der Gartenarchitett Gildemeister im Nebenraume an Plänen, Entwürfen und Grundriffen zeigt. Man hat hier durchaus das Gefühl, einer im Prinzip richtigen, logisch aus der Organisation moderner Kunst hervorgehenden Erscheinung gegenüber zu stehen. Eine so klare und überzeugende Sache wie die moderne Gartenkunst setzt sich von selbst durch. —

Das Künstlerischste im engsten Sinn der Konzeption und des Gefühlseindrucks scheint uns Gildemeisters Friedhofsentwurf zu sein. Es muß schön sein, ein Gartenarchitekt zu sein. Ein solcher Mann ist Baumeister, Maler, Plastiker in einem. Es schafft in mächtigen Konturen, Farben- und Conmassen nach einem architektonischen Plane. Er hat Wirkungen von elementarer Breite — fast wie die Natur, von der er doch stets Distanz bewahrt. Wie der Orgelspieler den Instrumentalsolisten gegenüber dasteht, deren Einzelmittel er alle aus seinen Registern ziehen kann, und die er zusammen an Machtsülle übertrifft, so ist der Gartenkunstler im Verhältnis zu jenen Beherrschern der Einzelkunste. Und in die Raumkunst trägt er sogar noch ein Zeitmoment hinein: er berechnet das periodische Blüben und Verblüben der Blumensorten und hält auf fardige Ablösung in den Jahreszeiten. Es muß schön sein, ein Gartenarchitekt zu sein.

#### Musit.

Das Phänomen des musikalischen Genies ist so alt wie der Mythos. Aus dunkel-arquen Sagen der Montekaisesetzt grauen Sagen ber Menschheitsgeschichte taucht bas Bilb bes unwiberftehlichen Geelenanters, des Eroftbringers, des Freudenspenders, des geweihten Wehtlagenden, des tongewaltigen Zauberers vor uns auf. Zahllose Irdische ließen ihrer Launen Eingebungen als Befang in Die Lufte fteigen; einer aber fang tunftvoller und erfand bobere Weisen als alle anderen: den nannte man Orpheus. Und einer, der Arion hieß, legte feinen Choren ben allererften Dithprambos in die Rehlen und fclug felbft die Leper auf so liebliche Urt, daß niemand noch folchen Sarfner gehört zu haben wähnte. Wie Somer unbewußt fteinalten Gefeten gehorchte und bewußt fagenhafte Uberlieferung mit eigenem Erlebnis verfcmolz und endlich feine Schöpfung felber bem Bolle vortrug, fo fcuf einmal auch ber große Mufiter. Gein Wefen und feine Wirtung mar bie eines genialen Improvisators. Er vereinigte ben Romponiften und ben Birtuofen notwendig in feiner Derfon und ichien über unirdische Macht zu gebieten, benn bie Überlieferung, Die immer Gleichniffe formt, ergablt: er habe Die Tiere gegabmt und ber Menfchen Leidenschaften veredelt und die toten Dinge geordnet. Das geschah, als noch die Religion bas rechte Auge und bie Runft bas linke Auge im felben göttlichen Antlis waren. Der Runftler wurde allem Lebendigen notwendig und allerwärts über die Magen groß und unbesiegbar. Er beschattete bie Ratur mit feinem Beift. Er wuchs fich jum Symbol aus. Er biente einer überfinnlichen Welt. Und bes Rünftlers Junger bauten bem Propheten Altare und bilbeten ibn taufenbfältig nach, benn er war Berkunder

ibres Glaubens. — Seute über jenen Glauben, über jene Runft und ihren Rult gu lächeln, vermöchte wohl nur ein Oberflächling. Wer begriffen hat, daß es bas Schicffal jedes Glaubens ift, einmal jum Aberglauben ju werden, wird fich allmählich bem Standpuntte Nathans bes Beifen nähern, jeder Religion, jeder Runft, jedem Propheten gegenüber; wird weniger dem Gefen des Fortschritts, der Boberentwicklung, als vielmehr jenem der ewigen Rraftverwandlung anhängen; wird im Wechsel der Formen den Beftand des Gehaltes erkennen: benn als Orpheus ftarb, blieb ein Lied von ihm übrig, beffen Ausfaat immer wieder neue Frucht und neuer Samen entwuchs, bis bag uns beute im jungften Liebe nichts als ein Urfang rührt und gehorfamen läft, aleich ben Delpbinen bes Arion. Ein antites Dublitum bilbete fich aus Reufchen und aus Buftlingen, aus Frommen und aus Frommlingen und aus allen, die zwischen biefen ftaten. Treiben wir heute unfer Leben auf weniger mannigfaltige Urt? Saben wir feine Propheten mehr? Spenden wir teinem Altare fußen Weihrauch? - Benuge uns ju wiffen, daß die Mufiter aller Zeiten eine bochft beglückenbe, wenn auch unbeftandige Jatobeleiter ins andere Reich aufrichteten. Nur Die Formen folder Leitersproffen Bas einzelne geniale, musikalische Menschen erschufen, wehten alle manbelten fich. Winde zu allen empfänglichen Böltern. In taufend Erdenwinkeln wurden bie gleichen Lieder mit taufenbfältig verschieden geartetem Ausbruck gefungen und als nationales Befittum gebütet und fandten ibrerfeits neue Schöpfungen aus, gebaren neue 3mprovisatoren, Barben, Rünftler, beren Namen ber Ortus verschlang. Das geschah mahrend ber langen Zeitspanne amischen Orpheus und jenem Zigeunerprimas, beffen aufreigende Fiedelklange seinen Leuten ewige Wandersehnsucht ins Berg goffen, - ober jenem Dudelfacbläfer auf Irland, der die Fröhlichen zur Raferei entflammen konnte, bis ber Sochzeitereigen jum Cotentang wurde, - ober in Sameln jenem genugfam betannten Flötenspieler. Auch ju jener Zeit fiedelten, dudelten und bliefen ungablige mufitalifche Menichen, aber in Böhmen, auf Irland und in Sameln übte einer feine Runft einmal auf befonders gewandte Weise; — diese brei lebten, ebe die Sage sich ibrer Erscheinung bemächtigen, fie vergrößern, verallgemeinern konnte, und zwar lebten und wirkten fie lediglich als "Birtuofen". Bier entbeden wir nun in ber Sage ein tulturhiftorisch intereffantes Moment. Dem Bolt gilt ber Dubelsgetbläfer, ber Flotenspieler nicht mehr, wie bereinft Orpheus und Arion, als ein Begluder, ein Prophet, gar ein Bott, fondern im Gegenteil als ein Unbeiliger, Unreiner, ber fich bem Bofen verfchrieben bat, um fraft feiner geifterhaften Runftfertigfeit brave Geelen ber Bolle entgegenzuführen. Der Mufiter wird jum vogelfreien Abasber, ber in ber öffentlichen Wertschätzung nicht höher steht als ein wandernder Atrobat, Rlopffechter ober Saschenspieler. Dies Boltsurteil ift nicht ungerecht gewesen, benn bie musitalische Erfindungetraft war völlig verfiegt. Mufiter jeder Gattung beschräntten fich darauf, immer wieder den überlieferten Beftand alter Bebete, Sanze, Befange auszuschöpfen und fich gegenseitig in ber Fertigteit ihrer Wiedergabe zu überbieten. Das Wefen des musikalischen Genies hatte fich zerspalten, war ihres wertvollsten Teiles, ber göttlichen Inspiration, verluftig gegangen, und während bie produktive Rraft lahm barniederlag, hob fich die reproduktive auf behenden Gauklerfußen und hupfte, von teiner heiligen Weihe beschwert, durch bie Lande. Der Mufiter predigte nicht langer bas Evangelium ber Mufit, fonbern bas Evangelium bes Inftrumentes. Somer, Orpheus, ber Typ bes Rünftlers ichien teine Nachtommen gu haben. Es lebte und wirkte nur noch ber Ronner; ein fcmachlicher Sprogling, ber fic feit Generationen von der Ahnenfamilie Rünftler abgetrennt hatte; der auch fein wucherndes Dafein bis auf ben heutigen Sag führte. Denn teinem anderen als bem Rattenfanger von Sameln entstammen in gerader Linie all jene großen Serer, die Beschwörer efftatifchen Jubels, die Paganini, Lind, Moscheles und Gefolgschafter. Diefen galt und gilt die Runft als Mittel jum 3med. Mit Berftand, Willen, Quebauer, sphpfifcher Rraft machen sie ein an sich totes Ding, das Inftrument, unerhört rasch oder langsam, laut oder leise fprechen. In welcher Sprache fie es reden laffen, bleibt fich ziemlich gleich; die ausländischeften Bungen werden bevorzugt, denn der Birtuos spielt ja nicht der Mufit, der Seele, bem Beift, bem Bas, fondern bem Wie juliebe. Run ift es erflärlich, bag man einer tieferen, inneren Schulung bedarf, um ber teuschen Frage eines Runftwertes zu antworten und über ben Gehalt einer wertvollen ernsten ober heiteren Musit zu urteilen, als wenn es gilt, lediglich über die mehr ober minder faubere, ftilvolle, virtuose Wiedergabe eines Musikwertes zu Gericht zu figen. Ferner begreift fich leicht, daß fogar ein völlig unmufitalischer Ronzertbesucher einzusehen weiß, welch durchaus totes Ding eine Bioline an fich ift und welch ungeheure Fertigleit notwendig war, um die Darmfaitentone so sehr rasch oder leife erklingen zu lassen, wie meinethalben der große Ppsilon das vermag. Denn angenommen, Apfilon geigte grade, so wird es nicht eben lange bauern, bis auch der Unmusikalischefte von den zappelnden Fingern und den vielen kleinen perlenden Sönen gebannt ift. Natürlich denkt der Börer nicht, denn er hat nichts zu denken, hat fich nur hinweggeblafen, vom Inftrument verschluckt zu fühlen. Er fpringt, tangt, schwebt, lebt nur noch im Rlang ber "blonden Beige". Sein Auge feuchtet fich. Seine Bange rötet fich. Gein Mund öffnet fich. Er tann nicht anders. Er hebt fich vom Sit und erzittert, bricht nunmehr in reichlich unartifulierte Schreie aus und ftust ben bonnernb brausenden Beifall mit starken Sänden. Bor seinen Augen wirbeln Lorbeerräder. Er ftürzt dem Podium entgegen. Plötlich befindet er fich auf der Straße und spannt Apfilon, dem Berrlichen, die Pferde aus. — So etwas pfleat man bernach Maffen-Und mit Recht. Es bleibt fich in allen Fällen gleich, als fuggestion zu nennen. was der hypnotisierende Faktor sich darstellt, ob als ein zündendes politisches Schlagwort ober ein paar rhythmisch-lieblicher Ballerinenbeine ober ein ordenbedeckter Burdenträgerbufen ober awei bamonische Rlavierfäufte. Das Publifum zollt ftets gern und ohne Überlegung und mit Rug bem ftarten Geschickten seinen Beifall. Wer fich recht viel von irgend etwas erworben hat, und seien es nur Renntnisse oder Geld, darf spontanen Applaus beanspruchen, darf jenen Affektschrei hervorloden, auf den der Kunftler und Dichter und Romponist und Denter zugunsten eines stilleren, tieferen, wertvolleren Dantes verzichtet. Auch der musikalische Akrobat ist auf den Augenblickerfolg angewiesen. Das Lorbeerrad bezahlt ihn vollauf für die sechs bis zehn Lebensjahre, in denen er täglich vierzehn Stunden lang übte, zwischendurch zweimal über eine Viertelstunde seine Mahlzeit hinunterschlang und schließlich tot wie ein Sack umfiel und einschlief, um am nächsten Tage abermals vierzehn Stunden zu üben. Der Studienraum des jungen Birtuosen braucht nicht immer — wie allerdings meistens — eine Dachkammer zu sein, ist aber immer ein Borzimmer der Sölle. Denn der ehrgeizige Musikant hat seine Seele verlauft. Er darf nicht lesen, nicht um fich blicken, nicht lieben, nicht genießen, fondern hat häufig genug zehn Tage hintereinander die gleichen sechs Doppelgrifftakte zu fpielen oder die gleiche Ropftonpaffage zu fingen. Und das Publitum weiß nichts von jenen Unzähligen, die alle Kraft ihrer Jugend hinopferten, verbraucht auf halbem Wege liegen blieben, fich umbrachten oder Rezenfenten wurden, - unfähig, die Schwierigfeiten jener feche Catte zu bewältigen. Gemiß: eben ber Rönner verdient aus all diefen und manchen anderen Urfachen feinen Applaus. Ihm wird man mit einer körperlichen Leiftung, als dem Ineinanderschlagen zweier Sände und der dazugehörigen Emotion durchaus gerecht. Aber keiner sollte sich bernach untersteben dürfen, von "hober Rünstlerschaft" zu reden, da unter 100 Fällen 991/, mal nur eine mehr oder minder gute "Arbeit" vorliegt, eine erworbene Fähigfeit, eine wägbare, berechenbare, also bezahlbare Rraftleiftung. Natürlich tut jedem, der nicht Stümper bleiben will, ernfte Urbeit not, dem Rünftler wie dem Könner; nur bedeutet eine in Theorie und Praxis geläufige Technik dem Künstler Existenzerleichterung und Befruchtung seines Schaffens, während sie dem Rönner schlechthin alles, Form und Behalt bes Dafeins ift. Es hat Rünftler gegeben, die bei heftigen Beifallsbezeugungen des Publikums Tranen weinten, Tranen echten Rummers, weil fic Erschütterung, Ergriffenbeit, Schweigen erwartet batten; an ihrem leichten Siege ertannten die Schöpfer aber Die Oberflächlichkeit ihrer Schöpfungen. Allen großen Mufitern galt bas Birtuofentum immer nur als ein minber wichtiger Teil ihres Birtens, wenn nicht überhaupt als eine Urt Rinderfrantheit, als ein Durchgangsftadium, das möglichft bald ju überwinden war. Der Runft und uns jum Beile hatten nämlich auch Orpheus und Arion Nachkommen in gerader Linie, - Barben, Belbische, Begeisterte, Birtuofen mit ftaunenerregendem technischen Vermögen: Bach, Mozart, Beethoven, Weber, Schubert, Mendelssobn, Schumann, Brabms. Sie alle ftanden auf bem Dobium, um die Menge als Inftrumentalisten ober Dirigenten forperlich zu bezaubern; aber ihre besten Stunden erlebten fie boch alle abseits in der Einsamfeit vor ihrem Genius. Man tonn nun erklaren, Diese seien ftarte Produttive, rein geniale Menschen, Ausertorene gewesen, mit beren Aufgablung man tein auf ben Birtuofen zielenbes Exempel ftatuieren burfte. Bor allem werben mir auch viele hochweise Mufikhistoriker herantreten und mancherlei Biffenswertes austramen. ad 1) Daß um die Mitte bes 17. Jahrhunderts zu allererft Konzerte (in unserem Sinne) geschrieben und gespielt wurden, die aus dem Orchestertutti das "Solo" hervorwachfen liegen, - ad 2) bag, auf biefer Einzelstellung fußenb, neben einem damals ichen vollerblühten Gefangsvirtuofentum die Inftrumentalfoliften und unter ihnen befondere Die Beiger ju immer verbluffenderen Leiftungen emporftrebten, bis ad 3) eine ganze Romponiftenschule ausschlieflich bemubt mar, ben melobischen Gehalt ihrer Conschöpfungen zugunsten rein äußerlicher Figurationen, bizarrer Rinterlitchen zu vergewaltigen, zumal ad 4) das Rlavicimbal fich allmählich zum Sammerklavier entwickelte und fich auf fämtlichen anderen Inftrumenten Birtuofen herangebildet hatten. Schließlich erzählen die schätbaren Belehrten, daß ungefähr um die Mitte des 19. Jahrhunderts die öffentliche Luft an ben halsbrecherischen Birtusftuchen ber Birtusfen abgeflaut fei, daß ein artistisches Intereffe an ber mufikalischen Darbietung als Runftfertigkeit einem menschlichen Unteil an der Mufit als Runft gewichen ware und daß heute jedes table Virtuofentum abgewirtschaftet babe. - Man foll aber teinem Siftorifer weiter glauben, als bis gu ben Daten, die jedes Ronversationslexifon bequemer darbietet. Wurde einer fonft burchaus verehrungswürdigen musikalischen Lauscherschar morgen Berr Chalberg ein ganglich gebankenloses, aber eben barum biabolisches Perpetuum mobile in Ottaventrillern vorspielen: Die Lauscherschar mochte wieder nicht anders konnen, - fie spannte ihm doch die Pferde aus. Go bleibt eben eine ber betrübsamften Begriffsverwirrungen bes Ronzertpublitums, daß es zwifchen bem Runftler und bem Ronner nicht zu unterscheiden weiß, und noch weit trauriger ift, daß man es taum vor Sauschungen bewahren tann, auch wenn es lernwillig ware. Denn wollte ber Barner ben Finger beben und fagen: "Es find viele zu Rönnern berufen, wenige aber zur Künftlerschaft auserwählt," fo bliebe bies immer nur ein billiger, befinitionsbedürftiger Dratelfpruch, und grundfalsch wäre gar die Behauptung: alle reproduzierenden Musiker, alle Birtuofen feien nur Rönner. Die Schilderung der Rluft zwischen Könner und Rünftler ist schwierig, weil dabei ein Imponderabile in Frage tommt. Ebendarum wird das Publikum fich auch immer wieder von Fall zu Fall einige harmlofe Lebrfanden merten muffen, beren Babl leichtlich, aber erfolglos um bas Behnfache gu vermehren mare: Dem Ronner ift bas Inftrument Gelbftzwed, - bem Runftler ift es nur Mittel jum Zwed. Der Ronner tann altern, ber Runftler nur reifen. Der Rönner ift von den Launen feines Rörpers abhängig, — der Rünftler kann fich nie verleugnen, auch in elendfter phyfischer Berfaffung nicht. Der Ronner fagt: 3ch beherrsche das Wert, — ber Rünftler: Das Wert trägt mich, benn es ift mächtiger als wir allesamt. - Wir haben biesem ein wenig gewagten genetischen Berfuch bas Bilb bes Improvifators, bes Romponiften und Birtuofen in einer Perfon als Epp bes mufitalischen "Rünftlers" vorangestellt. Man wird dem entgegenhalten, daß boch nicht jeder Birtuos eben auch ein Romponist sein konne und bennoch oft als ein wahrhafter

Runftler, nicht als ein nachter Könner anzusehen sei. Darauf ist zu erwidern, daß ein Birtuos erft bann als Runftler im bochften Ginne gelten foll, sobald er die Wirtung bes Improvisators bervorzubringen weiß, bas beißt: fo er berart innig mit bem Geift bes ju Bebor gebrachten Mufitwertes verwächft, daß jeder Unbefangene meinen tonnte, bies Wert entstamme bes Birtuofen eigenem Beift. Insoweit vermag jeder reprodugierende Musiter jum produktiven Künftler zu werben. Go war Joachim vermöge feines bewundernswürdigen Stilgefühles, feiner Unpaffungsgabe, feiner Dietat ein Schaffenber, ber (auch wenn er Roten fallen ließ ober mit gichtsteifen Fingern Figuren verwischte) immer einen Beethoven fvielte, ber Beethoven entaudt batte. Man ergablt gleicherweife von Sans v. Bulow und von Unton Rubinftein, fie batten baufig lange Paffagen gang untere Rlavier geworfen, aber bie Borer feien tropbem niemals "berausgetommen", - nämlich nicht aus ber Stimmung, bem Beift bes Romponiften, beffen Werk gerade durch diese berufenen Interpreten laut wurde. Und es ließen sich noch mancherlei hiftorifche Beispiele bafür anführen, daß technische Mängel bes ausübenden Musikers den Geist des dargebotenen Kunstwerkes nicht umbringen konnten, sobald ber Ausübende nur "inspiriert" war, — daß aber einzig eine allerglatteste, ausgeglichenfte, matellose Technit nicht annähernd binreichen wollte, bem Geift eines wertvollen Wertes gerecht zu werben. Leiber leben wir in einer Zeit, Die bem Bluff auch auf musikalischem Gebiet ungemein zugetan ift. Salsbrecherische Seiltanzereien und unmotivierte Ruditäten sowie Dragant, Mondscheinduft, Waldweben, Limonade, jeder Art Feuerzauber auf jeder Instrumentengattung sind beute so gut wie Anno Sobat ibres ichmetternben Beifalls gewiß. Raum hat jemals eine Devise verheerender gewirft als die vom "Was", auf das es gar nicht antomme, und vom "Wie", auf das es allein antomme; benn baburch murbe ber moderne Birtuos in allen Runften bem Manierismus jugebrängt. Raturlich ftellt fich ber Journalift bem fünftlerifchen Allestonner bereitwillig und geschwätig an die Seite und tont ibm unter anderem die berrliche Obrafe vor von "bem Runftwert, bas burch ein Temperament gefeben ift". Als mare Runft obne Dies überhaupt bentbar! Ratürlich fagt fich ber Virtuofe fogleich: es tommt einzig auf mein Temperament an! Und nun vergift er ber letten Dietat, ichiebt fein Ego bewuft awifchen Runftwert und Wiedergabe, fpurt begludt, wie turmboch er felber aufgewachfen ift und peitscht, inebelt, vergewaltigt die beilige Rraft, der er fich beugen, einschmelzen follte, in ber er fich vergeffen follte, ohne fich ju verlieren. Symptomatifch bierfur ift Die Frage eines unserer berühmtesten Dirigenten: "Saben Sie schon meine Neunte gehört?" (Gemeint ift natürlich Beethovens IX. Symphonie.) Diefer armfeligen Individualitätsfucht, biefem minderwertigen Safchen nach artiftischen Effetten, biefer traurigen Luft, "bie perfonliche Note" zu betonen, leiftet bas Dublitum begeisterten Vorschub. Es wird mabrhaftig Zeit, Mustlertum und Publitum an bas feine Bourgetiche Wort zu erinnern : "Es bezeichnet ben Stil ber Detabenz, die Geite vom Buch, den Gas von ber Geite, bas Bort vom Sate unabhängig ju machen." - Alls ein weiteres Zeugnis fur Die Detabeng unferes mufitalifchen Birtuofentums muß Die Manie gelten, fich lediglich zu einem einzigen bekennen ju wollen. Go gibt es beute eingeschworene Sandelfangerinnen, Brabmefanger, Löwefanger, Bach., Mogart., Beethoven., Liszt-Spieler u. f. f. Go wenig ein Dirigent bas Recht haben follte, fich einer gemiffen "Richtung" ju verfchreiben, fich aberhaupt außerhalb bes Orchefters ftebend als Goliften zu betrachten, fo wenig bat ber Birtuos feine tunftlerische Pflicht als "Mittler" begriffen und fo wenig tut er ber Runft einen Befallen, wenn er mit feiner Gabe nur einer Individualität bienen will. 3m Gegenteil wird er fich eber bie notwendige Elaftigität bewahren, wenn er bem phanomenalen Schaufpieler Baffermann am Deutschen Theater nacheifert, ber augenblicklich einmal einen berart gewaltigen Othello fpielt, daß man um feinetwillen fofort in die Sauptftadt reifen follte, bann am nachften Abend einen ebenfo vollendeten Schufter Anieriem in Neftrops "Lumpaci Bagabundus" darftellt. — Aber wie gesagt: zu böserlett zieht sich niemand als bas Publitum felbst all jene Birtuofenerscheinungen beran, die größtenteils in bas Intereffengebiet ber pathologischen Anatomie geboren. Auch bie Bremer, benen bie viel zu vielen Konzerte und Ronzertchen bereits von schreiender Reklame angekundigt werden muffen, tragen durch willigen Beifall bagu bei, daß die Legion talter, ehrgeiziger Konner fich alljährlich mehrt. Man beklatscht Sänger, die wegen chronischen Stimmangels nur mehr Deklamatoren find, und Sängerinnen, die wegen cronischen Seelenmangels zu Spieluhren wurden, Singerinnen, die fich noch nicht aufs Forum der Grofiftadt wagen, und Singer, die bereits von diesem Forum abtreten mußten und fich nur noch in Provingbörfern gewürdigt fühlen. Ganz abgesehen von all jenen "lieben Gästen, die sich in unseren Ronzertfälen Seimatsrecht erwarben"; abgefehen auch von der grauenerregenden Menge vagierender Instrumentalisten, abgesehen von Lokalbeliebtheiten und von dem Troß blutiger Dilettanten, die immer noch in Samtjoppe und langen Saaren oder in schleifenbeseten Röckhen Konservatoriumstenntniffe vorführen — alle, alle wollen so gerne beklatscht sein. Und werden's auch, — manchmal von Freundschaft und Verwandtschaft, manchmal auch nur um Mitleids willen, — meist aber aus hochachtung vor der technischen (nicht der feelischen) Leiftung. Möchte das verehrliche Dublitum sich boch ernsthaft befragen, ob es ber Runft eine Liebe antut, wenn es forglich ihre Parafiten aufpappelt. Sucht es aber Birtus, Runftfertigkeit, Rönnertum, so mag es fich lieber die vorzügliche japanische Akrobatentruppe im Sivoli betrachten, statt fich zwei Stunden hindurch von einem Jüngling vorfiedeln zu lassen, welcher Tausendsassa als geschmactvolle Reklame den Raufpreis seiner Bioline verkündet. Der Mufik mare zweifelsohne ungemein viel genüst, wenn fich brei Biertel unserer "Birtuosen" ben Orcheftern, Chören oder Kammermusiken einreihen wollten, womit fie fich einem höheren, "inspirierten" Geift unterordneten und das Niveau technischen Bermögens biefer Runftgemeinschaften höben. Wie jeder gefunde Magen fich einmal gegen Überfütterung mit gepfefferten Delikateffen fträubt, so sollte das Publikum selbst dem kahlen Birtuofentum gegenüber durch gemeinschaftliche passive Resistenz dazu beitragen, daß unfer Mufikleben gefunde, daß ein öffentliches Intereffe fich nicht an pfeudokünftlerische Veranstaltungen verzettele, sondern sich den ganz wenigen wertvollen zuwende, womit dann auch die pekuniären Beisteuern der Hörerschaft nicht mehr in alle Windrichtungen rollen, sondern heimischen Rassen zusließen würden und für später große, vornehme, fünftlerische Caten ermöglichen fonnten.

Alls der göttliche Arion, von üblen Piraten bedroht, über Bord bes Schiffes ins Meer springen mußte, trugen ihn, wie manniglich bekannt, die bezauberten Delphine ans sichere Ufer. Warum sollten wir also dem mahren Künstler gegenüber (und er taucht bin und wieder fogar in der Geftalt eines Virtublen vor uns auf) nicht die Rolle der waderen Delphine fpielen wollen? Rur erfteht uns ein Liszt, ein Joachim leiber nicht an jedem zweiten Sag und wenn wir um der musikalischen Rultur willen - - - ach, laßt uns fünftighin weniger über Rultur reden und schreiben, als vielmehr trachten, fie uns felber ju erringen. Es hat Zeiten gegeben, in benen bie funftlerifchen Menfchen wußten, bag fie Beginner waren, daß alles noch vor ihnen lag, daß fie schweigfam, ohne Mübigkeit, ju kampfen, ju ichaffen und ewige Sucher ju fein hatten, obgleich fie fühlten, bag erft Rommende, viel Spätere die Finder fein würden. Seute gefallen sich gar so viele unter uns in dem mertwürdigen und detadenten Wahn: fie feien Vollender, wenn nicht schon Vollendete. Aber glauben Sie mir, hochverehrter Anwesender: alles, was wir heute finden - erfinden, ward von längst verschollenen Geistern vor uns gesucht. Zahllose unsicht bare Hände führen unsere Hände. Sollten wir nun wirklich Mut, Kraft und Lust verloren haben, uns als Beginner, als Pioniere, als ewige Sucher zu fühlen und in scheinbar zwedlofer, aber heiliger Entdeckerunraft zu leben, so wäre es denkbar,?daß künftige Geschlechter ihren Dank vergäßen, da fie nichts mehr von uns, nichts mehr für fich zu finden vermöchten. Fris Raffow. 1

#### Theater.

Plan des Dr. Solle, hier ein zweites Sheater zu gründen, als unrentabel und so was alles. Zest sind aus den Saulussen die zielbewußtesten Paulusse geworden, und wir haben (außer der wackeren Bünteschen Volksbühne) nicht nur das zweite, sondern liedäugeln schon lebhaft mit dem dritten und vierten. Soweit sie verwirklicht werden, gehen ihre klinstlerischen Wege ja noch in den Nebel der Zukunst; einzelne Äußerlichteiten kann man schon jest ins Auge fassen; so: daß von jedem Sit wirklich alles gut zu sehen ist (die Galerie des Stadttheaters und der 1. Rang des Schauspielhauses haben in dieser Sinsicht teilweise schauktheaters und der 1. Rang des Schauspielhauses haben in dieser Sinsicht teilweise schecke Pläze); daß ein vollkommenes Speater ein Foyer braucht; daß der Sandel mit Abonnementskarten beschränkt wird. — Der Wunsch, daß der Staat als Speaterleiter auftritt, hat ja zunächst wenig Aussicht auf Verwirklichung; und daß den gegebenen Verhältnissen entsprechend die beiden Bühnen sich bemühen, gute Stücke mit guten Kräften zu bringen, wird man, so sehr es zum Ton gehört, auf das eine oder andere zu schimpsen, nicht leuanen können. —

Ein feines Werk brachte bas Stadttheater mit bem "Arzt am Scheibewege" von Shaw, diefem Saparlegomenon des Landes der tunftverlaffenften Buhne. Mischung von Ernft und Luft, wo das Lachen des Berftebers taum ein Romma weit hinter dem des Proleten einhergebt. Er haut der Spdra hergebrachter Sentimentalität nicht mit dem Zweihander Röpfe ab, die immer gleich wiederwachsen; er fleht das Ungetüm ein bischen scharf an, da fällt es zusammen zu einem Bäufchen Unglück. Die Witme, die gleich wieder beiratet, weil ihr Mann es fo will; die keine Trauerkranze und Tranen mag; Die nach feinem Gintritt ins große Bielleicht fich fcon angiebt, vor feinen Freunden ihm die würdigfte Leichenrede ju halten: der Menfc, der ohne Bermittelung bas Unerforschliche in fein Leben ladt, an ben Winkeln bes großen Dreieck's Geburt, Che, Cod als fein eigener Priefter fteht. Für mich tritt biefe Stelle birett neben Bettinas Sochzeitsfeier (es war im Frühling 1811, vor 100 Jahren), von ber Urnim an Görres schreibt: Seimlich wurde ich morgens auf dem Zimmer eines alten achtzigjährigen Predigers getraut, tam abends wie gewöhnlich zu Savignps, polterte die Treppe hinunter, schlug die Saustür zu und schlich mich heimlich in Bettinas Zimmer zuruck, das recht fröhlich mit Jasmin und Myrten belaubt war. ---Das ganze Theater ift da wie Rameraden, die fich an der Sand haben und zusammen weitergeben. Der Dialog unwirklich fein; erhöhtes Leben; ein reiches Mabl, wo Früchte unbemerkt unter ben Tisch fallen. Später findet man fie. Das viele Paradoze tut bem Wert keinen Schaden; auch nicht, daß die an Molière erinnernde Verukung der Ürzte fictlich billige Arbeit ist; schon wenn sich im 1. Alt Leuchten der Wissenschaft Anfangsgründe abfragen wie Studenten vorm Staatseramen; von den Eifenbarthiaden zu schweigen. Diese verschiedenen Typen waren schauspielerisch gut in Kontraft gefest (Ifailovits, Porth, Thomas, Sid); reigend besonders Uhnelts fleiner Raffenarzt; bem Jusammenwirten von Frl. Baumbach und E. Repler war bas gute Jurgeltungkommen bes Sauptalts zu banken.

Der Entbecker des Bluttreislaufs beißt Sarven und nicht her way.

Den Genuß beeinträchtigte eine (abgesehen von Sotelterrasse und Atelier) nahezu furchtbare Dekoration, — und was man von den Bildern des Malers zu sehen bekam, erinnerte an schlechten Kunstsalon und nicht an den brennenden Busch und die schöne Frau. — Auch der nette Benedig (Zimmer der Präsidentin) wurde auf diese Weise verunstaltet; die Darsteller alle so bei der Sache, brav und vormärzlich, das Rommerschieren tros nachklappenden Salamanders so zünftig und Alex. Otto ein so handsester Pursch, und dabei stand ein Ofen! Rein hoher, weißer Berliner, wie man erwartet; ein Ofen! Stühle, die nach neulichem Mißersolg in den Räubern es hier versuchten, aber ihrer Zeit

immer noch vierzig Jährchen vorauseilten. Der goldene Rokototisch stand wohl noch von vorgestern (Gendre de M. Poirier) da, wo er kaum besser paßte. Das Jimmer der Räherin hatte geschniste eichene Türaufsähe, verriet aber dafür in der Perspektive eine gewisse Dürftigkeit. Und wie sein hätte das sein können; als der Großvater die Großmutter nahm; Struwelpeter. Statt daß man sich für lange Zeit aus-ausstattet in besonderen Ausstattungsstücken, sollte jedes Stück eines sein. Wie sein und echt war z. B. "Der Schlagdaum" kürzlich in Berlin im Röniglichen Schauspielhaus; so ähnlich dachte ich mir Benediz, als ich ihn im Januarheft empfahl, inszeniert. So war aber nur wenig; die Rneipe, ja; mit der Drahtkommode; auch die Rostüme im ganzen Stück hübsch. — Wie schade es wäre, wenn Margarethe Conrad wirklich weggeht, sah man so recht.

Die Borftellungen alterer, besonders deutscher Runft, mit der die Gublung fo nottut, muffen Uraufführungen, Ereigniffe fein, und tonnen bas nur, wenn bie Saffung gang ben Ebelfteinen entspricht. Erfreulich mare eine aute Wieberaufführung ber niedlichen beutschen Rleinstädter jum bundertfünfzigfährigen Geburtstag (7. Mai 1911) Robebues; auch Otto Ludwigs "Erbförfter" (jum 11. Februar) fände vielleicht genligendes Intereffe. Am 17. Marg vor 100 Jahren wurde Guttow geboren; hoffentlich feiert man ihn durch "Uriel Acofta" und "Jopf und Schwert" hoffentlich feiert man auch bie beutsche Gegenwart mehr als bisber. — Da war diesmal die Uraufführung von Selma Erdmann Besnitzers Schauspiel "Was Liebe tann"; ein bubnenwirtfames Wert, bas febr gute Aufnahme fand. Allerdings fcheint mir barin beutiger Beift im alten Rleibe umzugeben; daß ein Dynaft des 14. Jahrhunderts für feine Frevel gerechte, entebrende Strafe auffucht, fich felbft vernichtet, weil beilige Unfchuld feiner Frau ibn umwandelt, wirft modern; ich vermute, daß die Tiroler Lokaltradition, wenn fie biefe Geschichte kennt, gerade in dem Punkt der freiwilligen Gelbstanklage versagt; wenn nicht, so ift es, wie der Sod Friedrichs des Freidigen von Thuringen infolge einer Aufführung der "Gieben torichten Jungfrauen", ein Gingelfall, mabrend fich fonft bie Berknirschungen biefer robuften Serrschaften burch eine Rlofterftiftung beruhigten. Unter ben etwas typenhaften Figuren mar ber Anappe besonders lebendig originell gezeichnet.

Nachdem eben Marya Delvard und Senry, leider ohne Ludwig Scharf, uns wieder an Wolzogen und Vierbaum und die Elf Scharfrichter erinnerten, an Buntes, das im Tabalsqualm des Variétés dunkel geworden war, wird "Runft und Leben" hoffentlich recht fein. (Wenn sie doch das Vandl von Mozart mal aufführten); die "Bösen Buben" des Schauspielhauses waren das nur zur ersten Sälfte; die Einzelvorträge, auch von Paula Wirth, nur leidlich; Stil: das ist die Garrrde; Frau Potiphar wirkte wie ein Versehen (übrigens heißt es Selosse und nicht Seloase); der erste Teil dagegen, "Die Sasenpfote" von Vrennert (von dem auch der Wackelstein mir seit zehn Jahren in der nettesten Erinnerung steht) und Reinhardts Don Carlos auf der Schmiere waren, vor allem durch Jönssons Verdienst, zum Wühlen.

Das Schauspielhaus brachte, abgeschen von "Stein unter Steinen", Ausländisches, worunter mir "Nora" am besten gelungen schien; die Szene mit den Kindern; die Seimkehr aus der Gesellschaft, Selmer, der die Rechtlichkeit verehrt (im Grunde nur, solange sie mit der eignen Wohlfahrt Sand in Sand geht), Nora, die dem Manne alle ihre Fehler so selbstüberzeugend in die Schuhe schiedt, diese ganze Romödie des undewußten Pharisäertums wurde von Kustermann und Paula Wirth so gut es geht mit dem früheren Wesen der beiden vereindar gemacht.

Die Aufführung der graziöfen "Chprienne" zeigte wieder ein ziemliches Verfagen für Salonstücke; besonders schwerfällig fand ich die Teegesellschaft; Abhemar hatte zu wenig alte vornehme Rultur und entwertete durch übertreibende Albernheit den Sieg des Ehemanns. Ühnliche Stilmängel herrschten beim "Rönig von Paris", einer üblichen Ehebruchsgeschichte, die aber durch starte politische Satire gewürzt wird. Gewiß hat es

viel Posserliches, Demokraten sich im Glanze eines noch so halbseibenen Monarchen vor Wonne krümmen zu sehen wie Sonigkuchenmänner an der Sonne; wie sie sich unter den Klängen der Marseillaise erst Schaß, dann gar Frau wegnehmen lassen, um dafür Minister zu werden; wie der roi-donhomme galant lachend einer schönen Frau Orden und Handelsverträge gewährt, nach denen sie lange gezappelt haben. Freilich ließen sich ziemlich unbeschadet der Sandlung die Parteien auch umdrehen; Wiener Kongreßstimmung; also besonders tressend ist die Satire nicht. Recht gut spielt Paula Wirth, Jönsson und Donat als Marthe, Bourdier und der König. Die Dekoration des Festsaales einfach, aber gefällig.

Ronrad Weichberger.

#### Oper.

Die Oper im Januar lebte vor allem von der Wiederholung bewährter älterer Stücke. Wir sind es gewohnt, im Spielplan das deutlichste Charakterbild zu sehen: der kanstlerische Wert der Werke, die zur Aufführung kommen, wird zum Ausdruck des Standes der Bühne. Sagt mir euren Spielplan und ich will euch sagen, wie es um eure Oper bestellt ist, und weiter auch variiert man: sagt mir, wie es um eure Oper bestellt ist und ich will euch sagen, wie es um euer Opernpublikum bestellt ist. Dieser letteren Variante wird vor allem auch eine Bühnenleitung beipslichten; sie hält von sich als von einer Art von — sagen wir — künstlerischen Waklertumes; sie prüst die Nachstage und regelt nach ihr das Angebot. Sie sühlt sich als Bedienerin des Publikums und kann es uns schwarz auf weiß verdeutlichen, daß sie ganz gewiß nicht dahinten bleiben wird, wenn die Kunstkonsumenten voranschreiten wollen. So wären also diese die eigentlichen Repertoirmacher?!

Das Theaterpublitum. — Wir fprechen dieses Wort aus und bringen damit ungezählt viele Röpfe unter einen but, die in Cat und Wahrheit niemals in einer Einheit aufammenaufaffen find. Wer im Weichbilbe unferes Stadttheaters zu Saufe ift, bem wird fich eine Brundverschiedenheit Dieses Begriffes icon offenbaren je nach ben Strafengeräuschen, Die jur Stunde bes Borftellungeanfanges an fein Ohr bringen. Benn bas Rollen der Räber von Drofchten und Equipagen und die migvergnügt gedämpft klingenbe Suppe ber Autos in einer febr langen Rlangfette vorübergieben, fo wird er nicht ber Meinung Raum geben, als ftunbe ein Mogart ober gar ein Lorging auf bem Spielplan. Un folden Abenden geht es febr ftill zu am Wall und am Bifchofstor. — 3m Theater felbst aber wird es dem ständigen Theaterbesucher noch mehr klar, in was für einer ftart ausgesprochenen Berichiebenheit, je nach bem Beficht bes Spielplanes, bie Physioanomie bes Dublitums fich barftellt; fo febr ift bas ber Jall, bag man babei gar nicht mehr an eine Einzelgattung benten tann. Rreife find es, beren Linien fich niemals in einander verschlingen. Was für ein Unterschied zwischen jenen Theaterbesuchern, die fich ben fünftlerifchen Benug nicht benten tonnen ohne einen Beiklang von Genfation feiner Art, wie er von einer besonderen Berühmtheit tommt ober von einem Bert, bas man, wenn auch gewiß nicht schägen ober gar lieben, doch aber tennen muß, - und jenen, für welche ber Opernabend ein vertrautes Sichheimfinden bedeutet ju befeligenden Freuden, wie fie ihnen nur im Busammenhang mit wenigen Namen erbluben! 3wischen ber einen Urt, die die großen Uffette fucht, die Steigerungen und Uberfteigerungen bes eigenen Gelbft, und ber andern Art, Die auch in ber Musit alles "Schwere" scheut; Die am liebften etwas jum Lachen haben will und die aus diefem Ginn beraus bem "Robelzigeuner" zu einer Refordzahl von Wiederholungen verhilft. Und endlich den noch wieder andern, ben gang Gemütlichen, die in die Ouverture schon die Freuden der Bonbontüten hineinziehen. Das alles ift gleichberechtigt, ift Theaterpublitum und foll, schon Göthes Schauspielbirektor spricht es aus, von einem einsichtigen Bühnenleiter gleichmäßig bedacht und befriedigt werden.

Die Opernbühne hebt die Werke von mehr als zwei Jahrhunderten an das Licht; alle Arten, alle Nationen bringt sie zum Ausdruck und hat dabei nur eine Art von Darstellungsstil. Eine Mischung von großer Gebärde und Naturalistischem. Das Musikdrama ist dabei tonangebend. Wir haben heute mehr Bühnensänger und Sängerinnen, die die stärtsten Affette wirkungsvoll gestalten und eine große Linie ziehen können, als solche, die in der Musik wie in der Mimik auf leichten Füßen zu gehen vermögen und einsach sachliche und nicht forcierte Bewegungen haben. Opernstil ist heute gleichbedeutend mit Verwischung und Nivellierung, zu der Solisten, Chöre; Regie und Inzenierung gleichmäßig beitragen. Um nur etwas heute herauszuheben: der Chor. Ich sah siehen kethin dreimal, im Freischüß, Nachtlager und Rigoletto. Als sanste spanische Sirten, als beutsch-mittelalterliches Jägervolk und als ruchlose Edle der Renaissace; aber die Charakteristerung dabei war nur aus der Theatergarderobe heraus und auch da noch unvollkommen bestritten.

Man geht wohl heute nach Bayreuth und fagt: Ja, das ift Wagner. Ober nach München, Galzburg, neuerdings auch nach Berlin und fagt: Ja, das ift Mozart. Ober man begegnet an irgendeiner fleinen Bubne einer Spielopernaufführung, Die in aller Unspruchslosigkeit das Wesen dieser liebenswürdigen Kunstwerke echt und aus dem eigenen Beift beraus in Erscheinung treten laffen; benn an biefen Bubnen ift biefes Benre eine Spezialität. - Eine Oper, Die alles bringt, tann nicht beim Spezialifieren und Individualifieren ihren Schwerpunkt haben. Aber eine größere Oper follte nach Möglichfeit Gorge bafür tragen, bag bie Bute und Gorgfalt ber Einftubierung möglichft ben verschiedenen Urten bes Opernpublitums zu gute tomme. Wir haben bier mabrend ber letten Monate manche gute Opernvorstellung gehabt, auf die Meister und Romponiften aber, die beute nicht an ber Spige bes Zeitgeschmacks fteben, ift babei nur ein kleiner Prozentsatz gekommen. — Wie wäre es, wenn man einmal sensationell gut wirfende Aufführungen von unfenfationellen älteren wertvollen Berten ber Opernliteratur veranstaltete? Wenn man Lorping einmal jenes Cachet von Treuberzigkeit und Intimität verliebe, das einfach geartete Schauspiele, wie es gerade die neuesten Erfolge großer Bubnen gezeigt haben, ju Ereigniffen ber Gaifon ju manbeln vermag? Ober, um noch bescheidener dem Gelbstverftandlichen gegenüber zu sein — wenn man wenigftens Mozart einmal wieder aus der Sphare der fleinen Preise und des Nichtgegebenwerbens berausbobe?!

Perfpettiven über Perfpettiven.

Eine Bühnenleitung ist von Zugstücken abhängig, denn das Zugstück ist in Tat und Wahrheit nur eine Machtausübung des Publikums. Aber eine Bühnenleitung hat die Möglichkeit, je nachdem dieses oder jenes Werk zum Zugstück zu erheben. Und wenn wir die Frage nach der künstlerischen Art einer Bühne und eines Theaterpublikums tieser sassen, so wird das charakteristische Merkmal dabei nicht so sehr das Repertoire, wie das Zugstück sein.

6. D. Gallwis.

Verantwortlich für die Redaktion: S. D. Gallwis, Bremen. Einsendungen von Manuskripten (unter Beifügung von Rückporto) an die Redaktion Bremen, Am Wall 163. Sprechstunden der Redaktion: Dienskag und Freitag von 1—2 Uhr. Druck und Verlag: D. M. Sauschild, Bremen, Langenskraße 35/37.

#### Der Februar in Bremens Geschichte. 1850—1860.

1851. Dr. H. F. Droste zum Amtmann in Vegesack ernannt. 1852. Errichtung der "Neuen Sparkasse". Dr. jur. G. A. Löning zum Gerichtssekretär ernannt. 1853. Altermann C. F. J. Hartlaub zum Senator gewählt. 1854. Das Kriminalgericht verurteilt die Berausgabe der Schrift Dulons: "Das Gutachten der Leidelberger Theologen" als Shrenträntung und erkennt gegen den Verleger der Schrift 6 Wochen Gefängnis. Publikation der "Verfassung der freien Kansektadt Vremen". Dr. jur. H. C. H. J. Lampe

# Ernst Rowohlt Verlag, Leipzig

Soeben erschien:

# Andreas Gildemeister Gedichte

Geheftet M. 3.50, gebunden M. 4.50, Lederband M. 6.—

In jeder guten Buchhandlung zu haben

zum Senator gewählt. Johannes Röfing auf dem Bahnhof in Sannover verhaftet. 1855. Konzerte von Jenny Lind. 1856. † G. Meinerthagen, Prediger an der Armenhaustirche. L. G. Delius zum preußischen Generalkonsul ernannt. Für die neue Bremer Bank wurden von 1400 Personen 383 000 Taler gezeichnet. 1857. Dr. Fr. Buchenau zum ordentlichen Lehrer an der Bürgerschule ernannt. Konstituierung der Gesellschaft "Norddeutscher Lloyd" als Aktiengesellschaft. 1858. Feuersbrunst in den Säusern Ecke Markt und Wachtstraße. 1859. Antauf des Erbes Am Markt 13 zur Verbreiterung der Langenstraße. Beginn der Verhandlungen der wirtschaftlichen Gesellschaft für das nordwestliche Deutschland. 1860. Dr. Arthur Breusing zum Direktor der Navigationsschule ernannt. G. B. Schünemann erhält für eine jährliche Pacht von 6800 Taler die Gerausgabe der "Bremer Nachrichten". Selbstmord des Polizei-Inspektors J. C. v. Hunteln.

## Photographische Apparate

und Bedarfsartikel ==

Platten · Films · Papiere · Chemikalien · Utensilien etc.

empfiehlt in größter Auswahl

# Adolf Sosna jr.- Bremen

Ansgaritorstr. 13b, Ecke Wall :: Fernsprecher Nr. 116 ::

5 Dunkelkammern und Spezial-Vergrößerungsraum zur Verfügung der Kunden

Fertigstellen von Amateur-Aufnahmen

Digitized by Google

#### Wegweiser.

Der Grieche Epittet lebte im ersten Jahrhundert n. Chr. als Stlave in Rom und war unter der Schar der von Kaiser Nero Freigelassenen. Er war Philosoph und seine Weltanschauung war unter dem drückenden Einsluß seiner Lebensverhältnisse von mehr entsagendem als tatträftigem Charafter. Er war Stoiler; Hauptgegenstand seiner Lehren war: dulde und enthalte dich. Es solgen hier zwei aus seinen aufgezeichneten Reden entnommene Aphorismen. — So wie schlechte Theatersänger nicht allein singen können, sondern nur mit vielen zusammen, so können manche allein nicht herumgehen.

# Silber und Stahl.

=

Niederlage der Silberwarenfabrik Deetjen-Straßburg.

'Extra schwer versilberte Tafelbestecke.

Moderne, gesetzlich geschützte Muster.

Garantiert reine Silberauflage 100 Gramm.

Generalvertrieb und Niederlage der Stahlwarenfabrik J. A. Henckels, Zwillingswerk, Solingen. Erstklassige Stahlwaren, Bestecke, Taschenmesser etc. Messer und Scheren für Hotel und Haushalt etc.

# Bernh Ebeling.

Spezialität: Komplette Küchen-Aussteuern.

Mensch, wenn du einer sein willst, geh' auch allein und sprich mit dir und verkrieche dich nicht im großen Hausen. Überlege, schau um dich, geh' in dich, damit du erkennst, wer du dist. — "Ich bin besser als du, denn mein Vater ist einmal Konsul gewesen!" Ein anderer sagt: "Ich din Volkstridun gewesen, du aber nicht!" Wenn wir Pferde wären, würdest du auch sagen: "Wein Vater war schneller" oder: "Ich habe viel Gerste und Seu" oder: "Ich habe ein schönes Halsdand?" Wenn du nun so etwas sagen würdest, so würde ich sagen: "Wag sein, aber wir wollen einmal laufen!" Wohlan denn, gibt es beim Wenschen nichts Derartiges wie das Laufen bei den Pferden, woran man erkennen kann, wer besser und wer schlechter ist? Gibt es keine Schamhaftigkeit, keine Treue, keine Gerechtigkeit? Daran zeige, daß du besser bist, wo du als Wensch der bessere bist. Wenn du zu mir sagst: "Ich kann kräftig ausschlagen," so will ich dir sagen, daß du dich groß kust mit dem, was ein Esel kann.

WASHEWASHEWAND ENERGY OF THE WAY

Gustav Winter's Buchhandlung

#### 

Gustav Winter's Buchhandlung

Fernsprecher 1727 Bremen Bischofsnadel 12

#### Aus der altbremischen Kriminalgeschichte.

Im 14. Jahrhundert war in Bremen eine Verbindung unter dem Namen der Fastmachts- oder auch der Kasalbrüderschaft, die unter ihren Mitgliedern verschiedene Männer von Unsehen dählte und sich dügellos den gröhsten Ausschweisungen und einer undegrenzten Schweigerei überließ. Ihre Jusammenkunste hielt sie in dem auf der Obernstraße an der Ede der Rleinen Hundestraße belegenen, damals von Cord B. Gröpeling dewohnten sog. Kasalbause. Ein Mitglied dieser Verbindung, Otto Lange Martens, geriet mit seinem Oheim, Berend Vogels, in Zwist, schwor ihm den Tod und lauerte auf ihn am Fastnachtsabend dei der Valgendrücke. Justüllig ging ein anderer Vürger namens Greve dort vorüber, der dem Vogels täuschend ähnlich sah. Martens hielt ihn für diesen und verseste ihm einen Schlag, daß er tot niedersiel. Der Mörder entsioh,



vergaß aben seine Koiten und Kageln. Jene waren eine Art Mäntel und diese eine kegelförmige Kappe. Am solgenden Morgen wurden diese dort gefundenen Kleidungsstücke auf einer Stange besestigt vor der Leiche des Ermordeten durch die Stadt getragen und man erkannte ste bald für die des Martens. Die Kasaldrüderschaft beschloß, alles daran zu wagen, ihren Genossen zu retten. Sie drang aufs Rathaus, wo der Senat zur Überlegung dieses Kriminalfalles versammelt war; ste brauchte Gewalt und verwundete sogar einen Ratsberrn. Run ließ der Genat die Sturmglocke anziehen. Ungesäumt strömte eine Menge Bürger herbei. Die Kasaldrüder zogen sich zurück und sanden es am rätlichsten, die Stadt zu verlassen. Sie wurden, und der Mörder Martens unter ihnen, zuerst friedlos erklärt und zu ewigen Tagen aus der Stadt verdannt. Dieser Vorsall gab die Veranlassung, daß diese für Vremen so gefährliche Verbindung sur wurde, und der Bürgerfreund. 1816

## Atelier für künstlerische Photographie Telicitas von Baczko

Celephon 8378

Bremen

Obernftr. 40/42



## <u>Die staatlich konzess.</u> Frauenschule in Bremen

#### Pelzerstraße 9

eröffnet am 12. Oktober 1910 ein neues Schuljahr.

#### Unterrichtsfächer:

Deutsche Literatur, Kulturgeschichte, Naturkunde, Volkswirtschaft und Bürgerkunde, Erziehungslehre, Kochunterricht u. Hauswirtschaft, Kinderpflege und Kinderbeschäftigung, Nadelarbeiten und Wohlfahrtspflege.

#### Fakultativ:

Englisch, Französ., Kunstgeschichte.

Anfragen und Anmeldungen im Frauenerwerbs- und Ausbildungsverein Pelzerstraße 9, Zimmer 11.

#### Aus einer älteren Bremer Sochzeitszeitung.

Meine Mimi ift ein Mädchen, Das mit allen Moben geht. Reine andre in dem Städtchen So zu kleiden fich versteht.

Rurzgeschnittne Kräuselhaare Dienen zu der Stirne Zier. Hobe Puffen, eigne Ware, Krönen stolz bas Röpfchen ihr. Überm schweren Stoff von Faille If fie hinten reich bezopft, Und die knappe Küraßtaille Ift mit Elfenbein beknopft.

Borne schlicht und glatt gehalten, Ist der ganze Rock plisze; Hinten mit getollten Falten Steh'n die Puffen in die Söh'.



Bremer Stempelfabrik & Graviranstalt ADOLF GAMPER - BREMEN

Fernsprecher Nr. 171

Ansgaritorstraße Nr. 11

Tägliche Anfertigung von Stempeln ☐ in Kautschuk und Metall ☐ ☐

Monogramm-Schablonen in ca. 40 bis 50 verschied. Größen vorrätig ■ Stets Eingang von Neuheiten ■

Auf Wunsch Anfertigung von Schablonen nach beliebiger Zeichnung

Petschafte in großer Auswahl für Damen und Herren in künstlerischer Ausführung

Gravierungen aller Art!

Aufgerafft an beiben Seiten Ift bie Schürzentunika — Wie in Gretchens besten Zeiten Hängt bas Gürteltäschen ba.

Und in hoben Stiefeletten, Mit dem Absah spis und schmal, Stelzt auf ihren tleinen netten Füßchen Mimi durch den Saal. Sochgeschlassen durch acht Anöpfchen Ist der Sandschub von Glack, Und auf ihrem Engelstöpfchen Sängt ein Röslein von Soupet.

Meine Mimi ift nur leiber Mir fehr wenig hold gefinnt, Denn ich bin ein Damenschneiber Und fie ist ein Kaufmannstind.

**Marmor** 

Lederwaren

Bronzen

Lederwaren

Bronzen



Lederwaren

**Marmor** 

== Stets Eingang von**∑**Neuheiten

Spezialität:

Wiener Damentaschen und Portemonnaies

**MEYER & WEYHAUSEN** 

Sögestr. Nr. 49/53

Telephon Nr. 493

## H. M. Hauschild · Bremen

Buchdruckerei und Verlags-Anstalt

Fernsprecher 555 · 927



Langenstraße Nr. 35/37

Großherzoglich Oldenburgische Hofbuchdruckerei

# Privat-Drucksachen jeder Art

□ Aparte Papiere □ Feinste Ausführung

Lieferung in allerkürzester Zeit

Digitized by Google



# LLOYD-GARAGE

Auf den Häfen 76 Fernsprecher 8515

Moderne Garage und Reparatur-Werkstatt für Kraftwagen aller Systeme

Abgeschlossene Boxen mit allen Bequemlichkeiten

Verkauf von Gummi, Benzin, Öl und allen Hilfswerkzeugen

Vertrieb von

# **LLOYD-WAGEN**

der

Norddeutschen Automobil- & Motoren-Aktiengesellschaft

# 

1:Iahrgang Seft 6 März 1911

Verlag: Si-Mr. Hauschild Bremen

# VEREINIGTE WERKSTÄTTEN F.KUNSTI.HANDW.AG



EINGETRAGENE SCHUTZMARKE

### INNEN-ARCHITEKTUR

WOHNUNGS-EINRICHTUNGEN - EINZELMÖBEL -GARTEN-ANLAGEN - TEPPICHE, STOFFE, KLEIN-KUNSTGEGENSTÄNDE USW. NACH ENTWURF VON

BRUNO PAUL, R. A. SCHRÖDER, EM. V. SEIDL P. L. TROOST, JOS. WACKERLE, E. R. WEISS

#### UND ANDEREN KÜNSTLERN

## MÄRZ-AUSSTELLUNG

ARBEITEN DER BILDHAUER:
JOHANN VIERTHALER • LUDWIG VIERTHALER
BRONZEN, PLAKETTEN, BELEUCHTUNGSKÖRPER, SCHMUCK,
PLASTISCHE MODELLE

## **BREMEN AM WALL138**

# Die Güldenkammer

### eine Bremische Monatsschrift

#### Serausgegeben von:

S. D. Gallwiß Dr. G.F. Sartlaub Friß Rassow Dr. Hermann Smidt Dr. Konrad Weichberger

#### Verlag:

S. M. Sauschild, Bremen

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen General-Vertrieb: Franz Leuwer, Bremen

1. Jahrgang

Seft 6

März 1911

#### Inhaltsverzeichnis.

Generalleutnant a. D. S. Rhone: Die Bedeutung der Flugmaschinen für den Krieg.

Sermann Weingart: Fortschritt.

E. Fitger: Franz Schütte. L. Wolbe: Drei Gebichte.

Aimenes Douban: Briefe an ein junges Mädchen. Prof. Dr. S. Seeborf: Gibt es Runftgefete? (II.)

Catherina Godwin: Blud.

Alfred Lichtwart: Über Rolands Standort.

Rub. Joh. Schmied: Neue Geschichten von Carlos und Notolas.

2. Sufemihl-Gilbemeifter: Dienftbotenfragen und -Röte.

Rünftlerurteile über van Bogh.

Bildende Kunft. Musik. Theater und Oper. Neue Bücher.

Der Nachdruck fämtlicher Artikel ift nur unter genauer Quellenangabe gestattet.

Der Nachbrud ber Belletriftit ift verboten.

#### Bezugebedingungen.

Für Bremen: durch fämtliche Buchhandlungen. Preis: jährlich 10 Mt.; vierteljährlich 2 Mt. 50 Pfg.; Einzelheft 1 Mt. Für auswärts: durch fämtliche Buchhandlungen. Durch die Postanstalten im Deutschen Reich: Preis jährlich 10 Mt. 50 Pfg. frei Baus; unter Kreuzband vom Verlag: Preis jährlich 11 Mt. 20 Pfg.; Einzelhefte 1 Mt. 10 Pfg.

#### Die Bedeutung der Flugmaschinen für den Krieg.

Brei verkehrstechnische Einrichtungen — Eisenbahnen und elektrische Telegraphie — hatten im deutsch-französischen Kriege eine entscheidende Bedeutung für die Kriegsührung. Dank der großen Ausdehnung des deutschen Eisenbahnnetzes und der sorgfältigsten Vorbereitung wurden die Mobilmachung und der Aufmarsch der deutschen Seere in so überraschend kurzer Zeit fertig, daß die Operationen mit staunenswerter Energie eröffnet und die ersten Schlachten schon geschlagen werden konnten, ehe die französischen, in überstürzender Eile an die Grenze geworfenen Truppen vollzählig waren. Der Telegraph erleichterte die einheitliche Leitung der weit auseinander gezogenen Geere besonders in der zweiten Hälfte des Krieges. Auf französischer Seite kam außerdem noch der Luftballon zur Geltung, ohne indes einen entscheidenden Einsluß ausgeübt zu haben. Er bot lediglich das Mittel, die eingeschlossene Hauptstadt mit dem Lande zu verbinden. Seine bedeutendste Leistung war die Besörderung des tatkräftigen Gambetta, der nach seiner Landung in Tours die Seele des Widerstandes wurde.

Aber welch wichtige Erfindungen sind in den seitdem verstoffenen vierzig Jahren gerade auf dem Gebiete des Verkehrswesens gemacht worden! so einschneidend, daß man von unserer Zeit sagen kann, sie stehe im Zeichen des Verkehrs. Es genügt, Fahrräder, Fernsprecher, Kraftwagen, drahtlose Telegraphie, lenkbare Luftschiffe und als lette die Flugmaschine zu nennen. Die vier an erster Stelle genannten sind bereits in den Dienst der Kriegstunst getreten und haben eine ungeahnte Bedeutung gewonnen. Das gilt ganz besonders vom Fernsprecher; rechnet man doch damit, daß fortan sogar die in der vordersten Linie kämpfenden Truppen durch ihn geleitet werden.

Alber von kaum einer anderen Erfindung verspricht man sich so viel, wie von der Eroberung der Luft. Es ist daher kein Zufall, daß gerade Offiziere in vorderster Reihe stehen, wo es sich um Fortschritte des Luftverkehrs handelt. Die Namen Zeppelin, Parseval und Groß, um nur die bekanntesten zu nennen, sind in aller Mund.

Bur Lösung des Problems des Luftverkehrs gibt es bekanntlich zwei Wege, die man kurz mit den Schlagworten "leichter" oder "schwerer als die Luft" bezeichnet. In Deutschland wendete man sich dis vor kurzem nur der ersteren Lösung zu, namentlich als dem tapfern Grafen Zeppelin mit seinem Luftschiffe ein ungeahnter Erfolg beschieden war. Auf diesem Wege ist Deutschland entschieden die führende Macht geworden und verfügt über die weitaus zahlreichsten und leistungsfähigsten Luftschiffe. Inzwischen aber machte Frankreich auf dem anderen Wege, bei dem der Flug lediglich durch

maschinelle Rrafte bewirft wird, großartige Fortschritte. Obwohl ber Gebanke bes Vogelflugs in Deutschland zuerft aufgetaucht und vor mehr als amangig Jahren burch ben fühnen Ingenieur Lilienthal, ber bei feinen Berfuchen bas Leben einbufte, verwirklicht mar, geriet Deutschland gang ins Während in Frankreich ben Fliegern aus Drivatmitteln reichliche Gelber gur Verfügung geftellt murben, hielt fich bas Rapital in Deutschland vorsichtig zurud. Man schenkte ber Flugtechnik so wenig Beachtung, baß man noch im Frühighr 1909 feine Abnung bavon batte, wie weit man in anderen Ländern, namentlich Frankreich, gekommen mar. das Überfliegen des Ranals durch Blériot rüttelte Deutschland aus der Bleichgültigkeit auf. Es wurde im Frühjahr 1909 eine Studienkommission nach Frankreich entsendet. Auf Grund bes von biefer erstatteten Berichtes wurde eine Gesellschaft für Luft- und Flugschiffahrt gegründet, Die in Johannistal bei Berlin einen Flugplat anlegte, auf bem noch in bemfelben Sabre eine große internationale Flugwoche abgehalten murbe. erschienenen Flugmaschinen war freilich nur eine einzige beutscher Sertunft: aber das allgemeine Intereffe wurde baburch febr belebt und auch bas Rrieasministerium wendete der Flugmaschine seine Aufmerksamkeit zu. Frage, ob und inwieweit ber Flugmaschine eine Bedeutung für den Rrieg zukommt, ist aktuell geworben. Daß bas Luftschiff im Rriege wertvolle Dienfte leiften konne, barüber beftanden ichon bamals teine 3weifel. wennaleich die Unfichten barüber, was man von ihm erwarten durfe, recht weit auseinander gingen. Im allgemeinen ftand man in Deutschland ber Flugmaschine febr fleptisch gegenüber. Sehr begreiflich; benn bag bie Führung einer Flugmaschine eine viel größere Geschicklichkeit und Besonnenheit erfordert, als die eines Luftschiffes, liegt auf ber Sand und ift burch die Erfahrung bestätigt. Die gablreichen Opfer, Die ber Flugsport schon geforbert bat, find sprechende Beweise bafür. \*) Die ersten in Deutschland auftretenden Flieger vermochten fich nur wenig über ben Erbboben zu erheben; um im Rriege Dienste zu leisten, muß ber Flug in einer gewissen, nicht gar zu niedrig bemeffenen Sobe stattfinden. Es ift aber geradezu erstaunlich, wie gewaltige Fortschritte die Flieger in ber furzen Spanne eines Jahres gemacht haben und in welchem Mage die Leiftungen der Flugmaschinen die ber Luftschiffe nach vielen Richtungen bin, die gerabe für ihre Verwendung im Rriege wichtig find, übertreffen. Gie bewegen fich nicht nur mit größerer Beschwindigkeit, fondern erreichen auch größere Soben. Die schnellften Luftfciffe konnen bei Windftille bochftens 60 Rilometer in ber Stunde gurudlegen, mährend Flugmaschinen schon eine Geschwindigkeit von über 100 Rilometer erreicht haben. Die größte für bie jest vorhandenen Luftschiffe

<sup>\*) 3</sup>m Jahre 1909 verunglückten zwei, im Jahre 1910 bis Ende Oktober zwanzig Flieger töblich.

erreichbare Sobe ift etwa 2200 Meter, mabrend eine Flugmaschine bereits eine Sobe von 3200 Meter überschritten bat. Die Flugmaschinen find viel fleiner, leichter zu verladen, erheblich billiger und weil fie ein febr fleines Biel bieten und fich mit so großer Geschwindigkeit bewegen, von feindlichen Beschoffen sehr schwer zu treffen. Bei ben Luftschiffen erfordert bie Mitnahme bes nötigen Traggafes einen riefigen Fuhrpart. Das Traggas wird in Stahlflaschen mitgeführt, von benen eine nur feche bis fieben Rubitmeter Bas enthält, aber fünfzig Rilogramm wiegt. Um einen Ballon von 6500 Rubitmeter Faffungevermögen zu füllen, wurden daber etwa taufend Flaschen notwendig sein, beren Fortschaffung an bundert Wagen erfordern wurde. Ferner find die Flugmaschinen weniger von Wind und Wetter abhängig als die Luftschiffe. Während Flugmaschinen selbst bei unregelmäßig webendem Wind, der Geschwindigkeiten von 12 bis 14 Meter in der Sekunde aufwies, aufgestiegen sind, konnen Luftschiffe selbst bei regelmäßig webendem Wind nicht fahren, wenn ihre Eigengeschwindigkeit hinter ber bes Windes jurudbleibt — und das wird febr oft ber Fall fein. Die Betriebssicherheit ift indes bei den Luftschiffen größer als bei den Flugmaschinen. Endlich find für den Aufstieg der Flugmaschinen weit geringere Vorbereitungen nötig. Bei ben biesjährigen frangösischen Manövern ift ein Offizier in ber Zeit von fünf Stunden breimal aufgeflogen und nach jedem Klug wieder an dem beabsichtigten Puntte gelandet.

Diese großen Vorzüge der Flugmaschinen lassen den Wunsch begreislich erscheinen, sie recht bald und möglichst zahlreich in den Dienst des Geeres zu stellen. Es ist daher nicht ohne Interesse zu zeigen, welcher Art die Dienste sein werden, die man von diesem neuen Verkehrsmittel erwarten darf. Man wird sich vor allem vor Übertreibungen zu hüten haben, wie sie beim ersten Auftreten der Luftschiffe laut wurden und die der Sache mehr schaden als nüßen. Ebenso wenig aber darf man aus den bisherigen zum Teil negativen Ergebnissen solgern, daß sie im Kriege nichts leisten würden. Jede Ersindung hat ihre Mängel, die sich großenteils im Laufe der Zeit abstellen lassen.

In erster Linie bentt man bei allen von den Luftsahrzeugen zu leistenden Diensten an die Erkundung und Aufklärung. Die Flugmaschine vermag in einer Stunde Entsernungen zurückzulegen, für die ein vorzüglich berittener Offizier einen ganzen Tag gebrauchen würde, und ist dabei ganz unabhängig von der Gangdarkeit des Geländes. Wie oft versagte nicht im deutschfranzöschen Kriege die Ravallerie bei der Aufklärung! So hatte man z. V. am 16. August keine Ahnung von dem Verbleib der französischen Armee. War sie ganz oder zum Teil schon auf Verdun abmarschiert oder stand sie noch bei Metz? Im Sauptquartier des Prinzen Friedrich Karl war man der ersten Ansicht und glaubte, es komme darauf an, die französische Armee auf diesem Marsche einzuholen. Sätte man am 15. oder auch am Morgen des 16. August einen Generalstabsoffizier mit einer Flugmaschine in Pont

à Mousson beauftragt, sich in der Richtung auf Verdun vorzubewegen und die drei von Met auf Verdun führenden Straßen zu erkunden, so hätte man mit Sicherheit erfahren, daß die ganze Armee noch dei Met stünde. — Nach der Schlacht bei Wörth war die Fühlung mit der sliehenden Armee Mac Mahons völlig verloren und Tage lang schwebte man in Ungewißheit über die Richtung des Rückzugs. Eine einzige Flugmaschine hätte jeden Iweisel darüber beseitigen und auch in den späteren Augustagen viel früher sichere Nachricht von dem Abmarsch Mac Mahons zum Entsate Vazaines bringen können. — Auch kleinere Verdände hätten großen Rutzen aus der Erkundung durch Flieger ziehen können. Die irrige Ansicht, die die über die Artillerie des IX. Korps hereingebrochene Katastrophe verschuldete, daß der rechte französische Flügel am 18. August bei Amanvillers statt dei St. Privat stand, würde durch einen kurzen Erkundungsstug in der fraglichen Richtung sosort berichtigt worden sein.

In den Kriegen der Zukunft, wo alle Deckungen des Geländes weit mehr als disher ausgenutt sein würden, wird die Aufklärung durch Kavallerie immer schwieriger. Die Artillerie, die durch die Vervollkommnung ihrer Geschütze aus Stellungen hinter Söhenrücken, Dämmen, ja Ortschaften und Wäldern mit großer Sicherheit schießen kann, ist hier dem Auge des Feindes völlig entzogen, und nur von sehr hoch gelegenen Punkten aus vermag man ihre Stellung zu entdecken und kann dann auch an ihre Vekämpfung denken. Unter solchen Umständen ist dann der Flieger das einzige einen Erfolg versprechende Mittel.

Nachdem so die großen von den Flugmaschinen zu erwartenden Dienste in das rechte Licht gestellt sind, müssen aber auch die Schwierigkeiten, die sich ihrem Gebrauch entgegenstellen, betrachtet werden. Nicht immer werden die Witterungsverhältnisse den Flug erlauben; bei unsichtigem Wetter ist aber die Benutung der Flugmaschine ganz ausgeschlossen; Ravallerie- und Infanterie-Patrouillen können wenigstens noch auf den Straßen vorgehen und eine, wenn auch nicht lückenlose Aufklärung nach gewissen Richtungen hin bewirken.

Unter allen Umständen aber sind die schnelle Orientierung in unbekanntem Gelände und die sichere Beobachtung sehr schwierig. Schon von einem hohen Kirchturm aus ist die richtige Bezeichnung der Ortschaften in unbekannter Gegend durchaus nicht leicht und doch hat man hier die Möglickteit, eine Karte auszubreiten, zu orientieren und in aller Ruhe die Richtungen auf die verschiedenen Ortschaften zu verfolgen. Weit schwieriger ist dies schon im Fesselballon, obwohl er seinen Standort nicht wechselt: Im Lustschiff, das in steter Bewegung ist, treten neue Schwierigkeiten hinzu; immerhin kann es, wenn nötig, langsamer fahren, ja vielleicht die Eigengeschwindigkeit so regeln, daß es tros des Windes seine Stellung fast gar nicht ändert. Dadurch ist die Möglichkeit geboten, eine verlorene Orientierung wieder aufzunehmen. Das ist bei der Flugmaschine, die sich mit großer Geschwindigkeit

bewegen muß, ausgeschlossen; sie kann nicht wie ein Raubvogel an einer Stelle schweben. Sobald aber der Flieger sich aus irgendeinem Grunde längere Zeit in oder über einer Wolkenschicht bewegen muß, geht die Orientierung völlig verloren.

Das Sehen und Erfunden aus der Söhe muß aber besonders erlernt werden; denn die Gegenstände sehen aus der Vogelperspektive ganz anders aus als gewöhnlich. In der diesjährigen Flugwoche zu Iohannisthal erhob sich der Flieger Wiencziers dis zu einer Söhe von etwa 1500 Meter, kam dabei längere Zeit über eine Wolkenschicht und verlor vollskändig die Orientierung. In der Meinung, dicht bei Iohannisthal zu sein, landete er nach etwa anderthald Stunden bei Klein-Beeren, etwa 15 Kilometer davon entsernt. Ein solcher Irrtum war möglich, obgleich Wiencziers schon viele Flüge in Iohannisthal ausgeführt hatte.

Jur Aufrechterhaltung der Berbindung getrennter Seeresabteilungen kann die Flugmaschine in hervorragender Weise verwendet werden. Für die Überbringung von Besehlen besitzen wir im Telegraphen, im Fernsprecher und vor allem in der drahtlosen Telegraphie Mittel, die mit größter Schnelligkeit und Zuverlässigkeit arbeiten. Aber es ist oft nötig, daß der Führer oder sein Bertreter sich durch den Augenschein von den Verhältnissen überzeugt oder sich mit einem Unterführer persönlich bespricht. Da kann namentlich, wenn die Eisenbahnen unterbrochen oder in Feindes Sand sind, die Flugmaschine unersesslich sein. Sätte sich z. B. Mac Mahon vor seinem verhängnisvollen, zur Katastrophe führenden Abmarsch aus dem Lager von Châlons mit Bazaine in direkte Verdindung setzen können, so wäre der Marsch nach Sedan wohl sicher unterblieben.

Von mancher Seite aus fest man große Soffnungen auf die Flugmaschine als Angriffsmaffe, namentlich erwartet man viel von bem Abwerfen von Sprengftoffen. Gang bavon abgefeben, bag bie Mitnahme größerer Mengen von Sprengftoffen fich ichon wegen ihres großen Gewichts verbietet, haben Die bisher ausgeführten Berfuche ein febr wenig ermunterndes Ergebnis gehabt. Vom Rriegsministerium war ein Preis ausgesett worden für ben Flieger, ber aus einer Sobe von etwa 50 Meter ein Quabrat von 15 Meter Seitenlänge mit einem abgeworfenen Gegenstand trafe. Die Flieger ertlärten bie Forberung für zu boch; aus einer Sobe von etwa 20 Meter follen alebann etwa 40 Treffer v. S. erreicht worden sein. Das ift doch berglich wenig! Das Abwerfen muß aus einer Sobe von minbestens 200 Meter erfolgen, damit die Flugmaschine nicht durch die bei der Detonation erfolgende Erschütterung ber Luft gefährdet wird. Bei folder Sobe wird die Treffwahrscheinlichkeit natürlich außerordentlich verringert; um von fünf Würfen zweimal getroffen zu werben, mußte daß Biel minbeftens eine Flache von 150 Meter im Quabrat, b. b. etwa neun preußische Morgen bebeden. Was bas beißen will, macht man fich am beften baran flar, baß feche Schiffe ber

Dreadnoughtklasse barauf Plat sinden würden. Und was will es denn bebeuten, wenn selbst eine Sprengladung von 20 Kilogramm auf dem Deck eines solchen Schisses detonierte. Das entspricht ungefähr der Sprengladung einer 120 Kilogramm schweren Granate, deren zerstörende Wirkung wesentlich darauf beruht, daß das schwere Geschoß, mit großer Geschwindigkeit auftressend, das Ziel durchschlägt und nun die minenartige Wirkung im Innern zur Geltung bringt. Die aus einer Söhe von nur 200 Meter herabfallende Sprengladung kann niemals eine sehr große Wirkung haben, auch dann nicht, wenn man sie in einen Behälter aus Stabl einschlösse.

Noch phantastischer ist der Gedanke eines französischen Offiziers, die Flugmaschine mit einem Maschinengewehr auszustatten und damit angriffsweise vorzugehen, sei es, daß die Flugmaschine im Rücken der feindlichen Linie landet und diese von hinten beschießt, oder daß sie gar im Fluge Feuer gegen größere Truppenansammlungen abgibt.

Solche Auswüchse ber Phantafie läßt man beffer beifeite und richtet alle Unftrengungen barauf, daß die Flugmaschine für die Ertundung und Berbindung Erspriefliches leifte. Es ift por allem dabin au ftreben, Flugmaschinen berzuftellen, die mit zwei, beffer noch brei Personen - Führer mit eingeschloffen - Flüge mit größter Sicherheit und erforderlicher Geschwindigkeit ausführen können. Ebenso wichtig ift bie Ausbildung bes nötigen Personals; dazu gehören in erfter Linie natürlich die Führer. Damit ift bereits begonnen, und das deutsche Seer verfügt schon jest über einige Offiziere, Die Die Dilotenprufung mit Erfolg abgelegt haben. Das genügt aber noch nicht; benn auch die Runft bes Beobachtens aus ber Sobe muß spftematifc erlernt werden. Die hierfür auszuwählenden Offiziere muffen ein bervorragendes tattifches Berftandnis befigen; benn nur dann tonnen fie Wichtiges und Unwichtiges unterscheiben. Die Ausbildung muß vom Leichten zum Schweren fortschreiten. Zu fordern ift vor allem schnelle Orientierung in unbefannter Gegend, zuerft von boben festen Duntten, bann vom Geffelballon und Luftschiff, und schließlich von der Flugmaschine aus. Den Beobachtern ift die Aufgabe zu ftellen, ihre Wahrnehmungen über Truppenftellungen ober -bewegungen unter genauer Bezeichnung des Orts und der Richtung ber Bewegung, ber geschätten Starte ber Truppe und ber Zeit zu notieren; Die Melbungen find bann auf ihre Richtigkeit zu prüfen. (Daber konnen, felbft wenn man die Luftschiffe im Ernftfalle gar nicht gebrauchen follte, biefe ju Ausbildungszwecken nicht entbehrt werden.) — Anfangs wird man die Beobachtungen aus geringer Sobe ausführen laffen und allmählich zu größeren Soben übergeben. Bei ben biesiabrigen frangofischen Manovern versuchten bie Flieger querft aus ber Sobe von 500 Meter qu beobachten, vermochten aber nicht Freund und Feind zu unterscheiben, obwohl die eine Partei eine weiße Binde um ben Urm trug. Bei ben späteren Flügen, burch bie fie gute Meldungen brachten, betrug die Flughobe nur etwa 200 Meter.

Die Frage, wie Flugmaschinen und Luftschiffe am besten bekämpft werden, möge noch turz gestreift werden. Gegen Luftschiffe, die ein großes Ziel mit verhältnismäßig geringer Geschwindigkeit bilden, ist es nicht ausgeschlossen, mit besonderen Geschüßen, wie solche bereits von der Privatindustrie hergestellt sind, Erfolg zu erreichen. Immer aber ist die Wirtung sehr unsicher und wird es um so mehr bleiben, als Schießübungen gegen derartige Ziele völlig ausgeschlossen sind. Weit schwieriger aber ist die Veschießung der kleineren und slüchtigeren Flugmaschinen, so daß gegen sie nur Wirtung erzielt werden kann, wenn sie in geringer Söhe und auf kleine Entsernung mit Massenseuer beschossen werden. Sier dürste das Infanterieder Maschinengewehr möglicherweise Lussicht auf Erfolg haben. Vielleicht aber ist dem Luftschiff wie auch der Flugmaschine nur durch in der Luft kämpfende Gegner beizukommen, und dabei scheint die kleinere und beweglichere Flugmaschine dem schwerfälligeren Luftschiff gegenüber im Vorteil zu sein.

#### Fortschritt.

Eine-nachbenkliche Zeitbetrachtung.

"Bieles Gewalt'ge ift, boch nichts ift gewaltiger, als ber Menfch," und

"Du haft ihn zum Serrn gemacht über beiner Sände Wert; alles haft du unter seine Füße getan."

So klingt diefelbe Weife, vielleicht zur felben Zeit, beim griechischen Tragsdiendichter und beim jüdischen Lobpfalmisten auf: ein demütig-stolzes Staunen und Verwundern über Somunkels schier göttliche Größe. Und heute, nach dritthalbtausend Jahren, kriegen diese Worte seltsam neuen Glanz, neue Tiefen und Perspektiven. Wer benkt und schaut sie aus?

Der alte Aristoteles hat recht: "Der Mensch ift das Maß aller Dinge — die Sand das Instrument der Instrumente, der Geist die Form der Formen." Der Geist sinnt und spinnt Gedanken, spekuliert und systematisiert, addiert und dividiert, analysiert und konstruiert — die Sand, sein Werkzeug und Werkzeugerzeuger, sest des Gebieters Ideen in reale Werte um: so geht beides, Geist und Sand, in eins, — die fruchtbarste Ehe, die es gibt: ihr Kind ist der Fortschritt. Und mit ihm ist der Wensch das "Gewaltigste" geworden, der Serr über "alles".

Alls ein ungeheurer Eroberer ift er durch Raum und Zeit geschritten, und jeder Schritt war Überwindung, Sieg. Von der primitiven Knochennadel des vorgeschichtlichen Söhlenbewohners bis zur Singer-Nähmaschine, von der Steinart bis zum Kruppschen 40-Zentimeter-Geschütz und zum Bessemerstahl, oder vom Einbaum der alten Friesen, der sich weislich an

ber Rufte bielt, bis aum schwimmenden Llopdpalaft, ben feine 45 000 Pferdetrafte in taum feche Cagen über ben "großen Ententeich" gieben, und bis aum "Z. I" und aum 3weibeder Bleriote, ober von bem Bergamentröllchen, mit dem der Pharao von Agypten seinem Statthalter in Megibdo auf langem Etappenritt Botichaft melben ließ, bis gur Rotationsmafchine ber modernen Preffe und jum Telefunkenspruch: welcher Weg! welche Rraftleiftung von Beift und Sand! Und gerade biejenige Lehre ber mobernen Naturwiffenschaft, die am tiefften in unsere Weltanschauung hineingegriffen und fie am gründlichften umgebildet hat, die Lehre vom Aufftieg aller Lebensformen und -funktionen, die Entwicklungstheorie will es uns als etwas Selbstverftandliches erscheinen laffen, daß in der Zutunft noch ungeabnte Möglichkeiten liegen, die Welt aus ihren millionenfachen taufalen Verschlingungen und Verwicklungen emporzuentwickeln und die Menschheit immer mehr, wie Emerson es einmal in seinem Effan "Werte und Tage" bezeichnet bat, "aus dem Bettelstande zu göttergleicher Freiheit und Macht zu erbeben . . . "

Goethe, der bekanntlich längst vor Darwin die Kerngesetze dieser Theorie halb dichterisch-intuitiv, halb wissenschaftlich-empirisch gefunden hat, ist schon überzeugt gewesen, daß "die Entwicklung der Menscheit vielleicht auf Jahrmillionen angelegt sei."\*) Ganz recht: möglichst unbestimmte Grenzen, möglichst unbestimmte Ziele! Alle Kulturgeschichte — und sie ist ja die Geschichte der Bewegung, des Fortschritts schlechthin — beginnt im Dunkel und endet sür unseren Blick im Dunkel. Wer weiß da das Woher und Wohin? Das soll uns auch nicht kümmern. Uns kümmert nur eins: Wo sind wir? Was sind wir? Ist der Fortschritt, den wir sehen und in dem wir selber, treibend und getrieben, mitteninne stehen, für die Menschheit ein "Prozeß", bei dem "gewonnen" wird, führt er uns auswärts zu "göttergleicher Freiheit und Macht"?

Emerson hat diese Worte ironisch gemeint. In ihnen klingt die Babelsage vom "Eurm bis in den Simmel" an, das älteste Symbol menschlichen Wahns und dünkelhafter Selbstvergötterung. Aber was hindert uns, sie einmal ganz ernsthaft zu nehmen? Freiheit und Macht — wahrlich, göttergleiche, göttliche Dinge! Macht zu vollem Lebensgewinn, zu voller Lebensentfaltung, zu vollem Lebensgenuß mit dem bewußten Triumph der Freiheit von allem Semmenden und Lähmenden — wer zu solchem "Serrenstandpunkt" im höchsten Sinne gelangen könnte, der käme auf den Gipfel, wo die Gottheit wohnt . . . Und dahin geht der Weg der Menschheit. So sagen wenigstens die, welche die tiefsten und lesten Sehnsüchte und die besten Kräfte der Menschheit zu kennen glauben . . . .

<sup>\*)</sup> Bu Ectermann.

Nun, wenn je, so ist sicherlich in unseren Tagen die Menschheit geradezu mit Siebenmeilenstiefeln auf ihrem Weg vorangekommen. Die Technik der Sand — was wagte und könnte sie heute nicht? Auch die widerstrebendsten Elemente der Natur bändigt sie zu unserem Dienst. Technik ist Macht! Und die Bildung des Geistes — nie hat sie stolzer über die Stuben und Schulen des Volkes, über hohe und niedere, ihr Selbstzeugnis geschrieben: Wissen ist Freiheit. Sogar à la carte, die Portion zu einer Mark oder fünfzig Pfennigen, wird jest die sublimste Erkenntnis in Lesehallen und Vortragstursen den Hungernden verabsolgt.

Dahintenbleiben aber darf und will da keiner. Über die technisch Rückständigen und über die geiftig Altmodischen geht das Rad der Zeit erbarmungslos hinweg. Darum auf und vorwärts zu Freiheit und Macht, von deinen Flügeln getragen, du dreimal heiliger und gebenedeiter Fortschritt!

Und doch: mir ift, als ob die Rechnung noch nicht ftimmte. Sat der Fortschritt, der das äußere Untlit der Welt so machtvoll umgeprägt hat und immerzu umprägt, auch unser Innerstes segnend berührt? Entspricht der ins Enorme gesteigerten technischen und intellektuellen Rultur eine Steigerung und Vereicherung unseres Empfindungslebens? Rurz: sind wir glücklicher geworben?

Wie fieht es aber bamit in ber Gegenwart aus?

Daß der Fortschritt eben jett ein unbeimlich rühriger Sotengräber der "guten alten" Beit famt ihren Farben und Formen, ihren Eigenheiten und Liebhabereien, zuweilen auch ein graufamer, blindzorniger Zertrummerer echter, unwiederbringlicher Werte ift, das tut jedem einmal, wenn er in die Jahre bes Rudwärtsschauens tommt, bitter webe - "ich schüttle mein greises Saupt" . . . lacht mir nicht über die "Schloß-Boncour"-Stimmung! Sie ift menschlich-ehrwürdig. Wir nehmen fie aber auch nicht tragisch. Reißt doch ber Fortschritt nicht minder flott bie Jöpfe, Pagoden und Fetische ber guten alten Zeit mit weg, und noch allemal bat er eine gute neue Zeit und auch neues Gold gebracht. Rein, wir haben eine andere Sorge: wuchsen wir, machfen wir im Fortschritt unserer Zeit wirklich ju Freibeit und Dacht? Liegt Freiheit und Macht und — was schließlich dasselbe ift — unser Glück schon barin und nur barin, daß wir burch unser handliches Rönnen und verftandliches Wiffen mehr und mehr aus primitiven Eriftenzen, aus Schmut, Barbarei und Unbeholfenheit, aus antiten ober mittelalterlichen geiftigen und fozialen Fronen berausgetommen und fähig geworben find, unfer wertschaftliches und wirtschaftliches, öffentliches und häusliches Leben immer profitabler und komfortabler, unsere Sorizonte immer weiter und lichter zu machen? Seltsam: ber neue Mensch ber wiffensträchtigen Gegenwart, die zu wiffen glaubt, daß fie alles wiffen tann und weiß, - er fingt noch immer bas uraltalte Schickfalelied von ben bunteln Rätfeln ber Sphing, Leben genannt, ohne

fie, wie Dedipus, lofen ju konnen, obwohl ibm Ernft Sadel fo fühn-frob aus pollften Baden einbläft, und noch immer wohnt er, wie einft die Rinder Bergel, ebe fie binübergieben burften ins gelobte Land, am Rande der Bufte und muß oft bis zum Sals durch Sand und Sumpf . . . Und gab es ie bei uns in biefen ftolgen Sagen ehrliches Gelb und Gemeinfinn, felbftlofe Machtbaber und liberale Minister, ungeschminkte Diplomaten, warm- und weichbergige Oberkonfistorialräte, vernünftige, rudaratfeste, gefunde, boch- und freigesinnte Männer und Frauen im Überfluß ober auch nur zur nötigen Benüge? Da fangen wir an ju benten, bag ber vollgespicte Beift, bas reichbefractete Gebirn an fich felber doch wohl noch nicht Freiheit und Macht, geschweige benn eine "göttergleiche" bedingt . . . Und feltsam: ber neue Menfc ber technitfroben Gegenwart, die fich fo gerne jauchzend bruftet: Allmacht, bein Name ift - Ingenieur! . . . er steht an seinen Wertzeugen und por ihren immensen Leiftungen mit dem gebeimen Schmerz, bag alle biefe Belferinnen zu Freiheit und Macht in ihrem Schofe fofort wieder die Reime neuer Unfreiheit und Ohnmacht tragen. Tyrannisiert doch gerade die Maschine, die restloseste Schöpfung und zugleich raftloseste Schöpferin des Fortschritts, wie sonft nichts in der Welt mit bartem, ehernem Gefet die Zeit, den Lobn, die ganze Denk- und Lebensweise von Millionen und ihren Familien.

Und wie sind wir samt und sonders, von oben bis unten im Volk, Sklaven des modernen Luxus, dieses Lieblingskindes unserer fortschrittlichen Rultur, geworden, das uns ebenso qualt als verweichlicht und verwöhnt; wie sind wir beherrscht, ja unterjocht von Moden und Manieren, von gesellschaftlichen Bräuchen und Phrasen, lauter Gefolgsmannschaften unserer fortschrittlichen Rultur, die oft ebenso albern als bedenklich sind! Zwangsjacken über Zwangsjacken! Wer ist da frei und mächtig, ganz und immer und überau? Und wer dabei im tiefsten Grunde glücklich?

Doch schwerer noch wiegt die andere Frage: hat der Kultursortschritt — was man so nennt — die Menschen sittlich gehoben und gefördert? Was haben alle unsere technischen und intellektuellen Künste, alle unsere Kopfund Handwerke für den Charakter getan? Einfach gesprochen: sind wir besser geworden, werden wir besser auf diese Weise?

Es hieße doch wohl offene Tatsachen verkleistern, wollte man leugnen, daß heute bei aller oft raffinierten Verfeinerung unserer Existenz- und Genußmittel eine Vergroberung und Veroberstächlichung der Lebensauffassung in weiten Areisen Platz gegriffen hat, bei allem Söhen- und Fernstug der Erkenntnis und Wissenschaft, bei allem Vorwärts der realen Zustände in der Welt vielsach ein moralischer Arebsgang dis zur Grundsatlosigkeit, dis zur bewußten Verwerfung der primären sittlichen Gebote und Ideale.

Wenn Emerson\*) von seiner Zeit gesagt hat: "Die Politik mar nie verderbter und unmenschlicher, ber Sandel endet in schimpflicher Wortbrüchigkeit

<sup>\*) &</sup>quot;Werte und Tage."

und leerem Schein, Schiffbruch und Ruin allüberall . . . " so ist das gewiß hitig und übertrieben geredet — aber scheint et nicht das Richtige zu treffen, wenn er fortfährt: "Es ist nur zu klar, daß der sittliche Fortschritt mit der materiellen Kraft nicht Schritt gehalten hat"? Ganzähnlich urteilen heute namhaste Ethiker, u. a. Wundt. Daneben stelle ich zwei hochbedeutsame ältere Prognosen über die Menschheitsentwicklung im allgemeinen. Freiherr von Stein: "Nationalwohlstand, Kultur, Künste und Wissenschaften vermehren das Leiden der Menschheit, denn ihre Resultate werden immer nur träftigere Werkzeuge in den Sänden des Unterdrückers, um die Bande der Sklaverei sester zu schnüren." Und vor allem Goethe: "Laßt die Menschheit dauern, so lange sie will, es wird ihr nie an Sindernissen sehlen, die ihr zu schaffen machen, und nie an allerlei Not, damit sie ihre Kräfte entsalte. Sie wird dabei klüger und einsichtiger werden, besser und glücklicher nicht, oder doch nur auf Epochen."

#### III.

Aber ware das nun der Weisheit letter Schluß: flüger, doch glücklicher und beffer nicht? Und follte es babei für immer fein Bewenden haben? Das ware wohl die traurigste Bankrotterklärung der Menschheit im Prinzip und der Peffimismus in raditalfter Geftalt. Es ware die Unnullierung der Menschheitsibee, wie sie feit ben Anfangen philosophischen Dentens und geschichtsphilosophischen Weltbetrachtens gelehrt und geglaubt, in ber Reuzeit aber von keinen Geringeren wie Leffing, Schiller und besonders Berder — in feinen toftbaren "Präludien zur Philosophie ber Geschichte der Menscheit" - mit bem Ruftzeug wiffenschaftlicher Grunde und bem Bruftflang perfönlicher Überzeugung uns vorgetragen, ja, recht eigentlich als unsere hehrste Kackel vor uns hergetragen worden ift. — Aber nein: ich meine, trot Emerson und felbft Goethe, tros allen, die bem gleichen Deffimismus bulbigen, follen und können wir an jener tlaffischen, lichtvollen Menschbeitsibee festhalten, Die nicht nur ein uferloses Vorwärts im mechanischen und dynamischen Entwicklungsprozeß, fondern erft recht auch und vor allem ein zielvolles Aufwärts in der innersittlichen, auf eine lette Sarmonie und Vollendung angelegten Menscheitsbewegung statuiert und beshalb statuieren burfte, weil es so aus ber Erfahrung beraus konftatiert werden konnte. Die Rulturgeschichte, die doch wohl die einzige prattische, maßgebende Probe auf alle Rechenerempel der theoretifierenden Bernunft ift, wird tatfachlich für jeden, der fie zu deuten versteht, ber gultigfte Beweis bafur, bag es stetig aufwärts gegangen ift, obicon in langsam-langgewundenen Gerpentinen, daß zum technischen und intellektuellen Fortschritt noch immer auch ber sittliche gekommen ift, obschon durchaus nicht immer räumlich und zeitlich parallel, vielmehr oft in nachträglichem Gegenfat und revolutionierendem Widerspruch, daß — mit einem Wort — die Menschbeit, aufs Bange ihrer bisberigen Dauer und gegenwärtigen Erscheinung bin betrachtet, nicht bloß ein Plus an Klugheit, sondern auch an innerem Wert und Glück, an Freiheit und Macht im höchsten Sinn auf ihr Ift-Konto sesen darf. Allerdings: mit Statistik läßt sich das nicht demonstrieren. Es ift lettlich eine Sache der Weltanschauung, des persönlichen Eindrucks, eine Art Glaubensartikel. Aber nehmen wir beispielsweise nur eine einzige Entwicklungsreihe innerhalb der christlichen Kultursphäre, die für uns am meisten in Vetracht kommt: die sittlichen Kräfte, die von dem Evangelium, von dem Lebensbild und der Lehre Zesu ausgegangen sind, sind doch in diesen neunzehn Jahrhunderten wahrlich nicht umsonst wirksam gewesen; sie sind durch das Medium ungezählter Persönlichkeiten das seelische Gemeingut der gesamten Kulturmenschheit geworden, allen voran die Kraft der altrusstischen Liebe, deren Tatsächlichkeit und heilbringende, kulturfördernde Aktivität sogar von einem Säckel, ungeachtet seines Sasses gegen das Dogma der christlichen Kirche, rückhaltlos anerkannt wird:

"Die chriftliche Religion besitzt (in ihrer ursprünglichen, reinen Form!) tros aller Irrtimer und Mängel einen so hohen sittlichen Wert, sie ist vor allem seit anderthalb Jahrtausenden so eng mit den wichtigsten sozialen und politischen Einrichtungen unseres Kulturlebens verwachsen, daß wir uns bei Begründung unserer monistischen Religion möglichst an die bestehenden Institutionen anlehnen müssen; den besten Teil der christlichen Moral, an dem wir sesthalten, bilden die Humanitätsgebote der Liebe und Duldung, des Mitleids und der Hise."\*)

Alfo felbst diefer Geburtshelfer der neuen monistischen Religion tann nicht umbin, die ftartste Moralanleibe beim Chriftentum zu machen, weil er beffen "verebelnden Einfluß auf die Rulturgeschichte" auch für die künftige Emporentwicklung der Menschheit nötig hat und als deren fichersten Faktor in Unfat bringen zu burfen glaubt. Wir wollen uns aufrichtig barüber freuen, fo viele Abstriche, Einschränkungen und Umbiegungen Sädel im übrigen auch vornimmt. Wenn aber jungft - turz por bem Chriftfest - ein Meifter von der Bremer Schule ohne Stoden erflart hat, \*\*) "daß das, mas der biblifche Befus geglaubt, gehofft und gelehrt hat, falfch mar, bag er in seiner ganzen Weltauffaffung und Lebensaufgabe (!) fich vollftandig geirrt bat", und bag Die Ethit Jesu als eine minderwertige und unlogische für uns binfällig fein muffe, bann foll uns ein Größerer fein jest boppelt wertes Betenntnis wieder jum Erofte fagen: "Mag bie geiftige Rultur nun immer fortschreiten, mogen bie Naturwiffenschaften in immer breiterer Ausbehnung und Tiefe machfen, und ber menschliche Beift fich erweitern, wie er will: über bie Sobeit und fittliche Rultur des Christentums, wie es in den Evangelien schimmert und leuchtet, wird er nicht hinauskommen . . . ich beuge mich vor Chriftus als ber göttlichen Offenbarung bes bochften Prinzips ber Sittlichkeit." \*\*\*)

<sup>\*)</sup> Welträtfel, 18. Rapitel.

<sup>\*\*)</sup> Gartelmann in einem Vortrag über "Die Moral ber biblischen Geschichte" nach bem Referat in den "Bremer Nachrichten" vom 23. Dezember 1910.

<sup>\*\*\*)</sup> Goethe zu Edermann.

Und wer nur auf moderne Kompetenzen hört, ber wird sich an einem Abolf Sarnack genügen lassen können: "— langsam schreitet die Welt vorwärts. Die Richtung entscheidet und die Kraft. Sier aber (im Evangelium) ist der Wenschheit die aufwärts führende Richtung ihres Weges gegeben und zugleich in der Liebe, die Jesus Christus offenbart und geweckt hat, die Kraft, in der sie endlich zum Ziel gelangen wird. Immer wieder in der Geschichte hat sich diese Kraft stärter erwiesen, als die Natur, und sie hat die ins Unrecht gesetz, die da behaupten, daß der Mensch von Brot allein lebe . . . ."

Sollten wir nun nicht folgern dürfen, daß dieselben sittlichen Mächte, nachdem sie notorisch "in der Geschichte" die Entwicklung der Menscheit begleitet und gefördert haben, auch im Zukunftsprozeß — vielleicht durch immer neue ethische Einsichten und Bedürfnisse noch disserenzierter und angespannter — aktiv bleiben? Für mich wenigstens ist das nach dem Universalgeses von der Erhaltung der Energie, das doch keineswegs bloß im Materiellen gilt, ein Ariom. Liebe, Treue, Wahrhaftigkeit, Selbstzucht, Gewissenskrift, Verantwortlichkeitsgefühl: derartige Elemente der christlichen Ethik — gleichviel, ob sie ganz genuin christlich oder von allgemeiner Art und Serkunst wären — sind nun einmal Wesenselemente, Lebensenergien, wenn noch nicht jedes einzelnen Kulturmenschen, so doch seiner Gattung, der Kulturmenschheit, geworden, und können aus ihr nicht mehr verschwinden.

(Ein zweiter Artifel folgt.)

Bermann Beingart.

#### Franz Schütte

geboren ben 21. November 1836, geftorben ben 11. Februar 1911.

Franz Ernst Schütte war ein rechtes Bremer Kind, so echt und ausgeprägt wie eines. In seinem Dialekt, in seinem ganzen Sabitus zeigte er den Bremer. Auch als seine großen Erfolge kamen, als er in mannigfaltigster Weise mit Leuten aus allen Teilen Deutschlands und aus dem Auslande in Berührung kam, sprach er genau so, "wie ihm der Schnabel gewachsen war". Und ebenso bewahrte er in dem, was er sprach, eine gewisse Ursprünglichkeit, die wohl bewußtermaßen ins Derbe gehen konnte. Wer ihn nicht kannte, ahnte wohl nicht, welch ein goldenes Serz sich unter dieser zuweilen rauhen Außenseite verdarg.

Franz Schütte wurzelte nach seiner kaufmännischen Erziehung noch ganz im alten Bremen, aus dem er selber später so machtvoll zu größeren, neuen Verhältnissen hinübergelenkt hat. Er war am 21. November 1836 geboren. Sein Vater war der Raufmann Ültermann Albt. Nicolaus Schütte, dessen Familie schon lange in Vremen ansässig war; sein Großvater Stadtkoch. Der Vater war anfänglich Teilhaber der Firma George Lönings Sohn und gründete bei seinem Austritt die eigene Firma Albt. Nics. Schütte.

Von seinen vier Söhnen wurden drei Kausseute und einer Landwirt. Die einzige Tochter ist vermählt mit Dr. med. Wilh. Olbers Focke. Franz, der älteste, besuchte hier die Sandelsschule und kam dann in üblicher Weise ans Kontor, und zwar bei der Tabaksirma Lüttge & Sorst. Nach beendeter Lehrzeit ging er für vier Jahre nach New Jork. Bei der Rücksehr 1860 trat er ins väterliche Geschäft, das nun die Firma Albt. Nics. Schütte & Sohn annahm. Es hatte ursprünglich eine Leinenaussuhr betrieben, hauptsächlich nach Spanien. Der alte Serr war in Spanien gereist und übernahm hernach auch das spanische Konsulat. Als die Jollverhältnisse dem Leinengeschäft ein Ende machten, trat es in Verbindung mit den Vereinigten Staaten, woher es Waren aller Art bezog, die hier zum Verlauf kamen. Als Albt. Nics. Schütte 1861 starb, kam der jüngere Bruder Carl aus Amerika zurück und trat in die unverändert bleibende Firma ein.

Der bremische Sanbel war damals noch winzig im Vergleich zu heute. Um 1860 herum betrug der Einsuhrwert nur etwa 250 Millionen Mark, heute 1700 bis 1850 Millionen Mark. Der Nordbeutsche Lloyd umd die Veremer Vank waren damals ganz junge Institute; man fürchtete, daß der Nordbeutsche Lloyd, der nur drei Dampfer hatte, sich nicht werde halten können. Die Einsuhrwaren kamen noch mit Kähnen an die Schlachte und an den Teerhof und wurden in die über die ganze Stadt verstreuten Pachäuser gebracht. Die Kausseute hatten noch zum großen Teil ihre Wohnungen mit dem Geschäftschause verbunden in der Altstadt, die Übersiedelung in die Vorstädte hatte erst soeben begonnen. Auch die Familie Schütte wohnte damals in der Langenstraße Nr. 129. Die Kaussmannschaft teilte sich damals noch in zwei Flügel, von denen der eine den Import und der andere den Export besorgte. Zwischen beiden wechselte die Ware die Sand.

Uls Franz Schütte mit seinem Bruber Carl bas väterliche Geschäft übernahm, hatte biefes noch keinen ausgesprochenen Fachcharakter. einem Schiff wurde Reederei betrieben. Man taufte und vertaufte, mas gerade vorteilhaft schien. Nach fremden Weltteilen gab es noch teine telegraphische Verbindung, die Auftrage mußten brieflich gegeben werden und brauchten ebenso wie die Unzeige bes Geschehenen lange Zeit, um in die Sande bes Abreffaten zu tommen. Wenn bann die Ware, meift mit Segelschiffen, hier ankam, war wohl die Lage des Marktes ganz anders als beim Abgang der Order. Mit jedem Auftrage mar also eine weitsichtige Spelulation verbunden. Die Firma Albt. Nick. Schütte & Sobn mar eine ber ersten, die ben neuen Urtitel Betroleum aufgriff, ber im Unfang ber fechziger Jahre zuerft nach Deutschland tam. Es gab bier in Bremen eine Solarbi-Fabrit, die aus schottischen bituminöfen Roblen Steinöl berftellte. Mit der Produktivität Pennsplvaniens, wo das Petroleum als Springbrunnen der Erde entströmte, tonnte die Waltjensche Fabrit nicht tonturrieren. Aber felbst bas raffinierte Petroleum erschien ben Raufleuten in Bremen (wie

anderwärts) eine fo widerwärtige, ichmierige Bare, daß fie fich nicht bamit befaffen wollten. Einer ber angefehenften Spediteure Bremerhapens übertrug Die Spedition bes unspmpathischen Artitels bem jungen Wilb. A. Riedemann. ber mit ber Zeit in enge Verbindung mit Schuttes trat, bamit fein Glud machte und gemeinsam mit Schütte bie großartigen Buruftungen für bas Petroleumgeschäft traf. Daß Schüttes die Zufunft des Urtitels damals übersaben und die später eintretende Wirklichkeit auch nur geabnt batten, ift wohl nicht anzunehmen. Aber fie blieben bei ber Stange und muchfen mit bem Umfang bes Sanbels. 3mmer waren fie bie Matabore, weil fie allein Die Einfuhr regelmäßig betrieben, mabrend Die übrigen Importhäufer meift nur Importspekulationen machten; fie kauften gelegentlich, wenn fie gerade "Meinung batten". Schüttes batten mit ber Eröffnung bes transatlantischen Drabtverkebrs bäufig ibre Telegramme aus New Nort im Laufe der Dinge fogar täglich. Und ba fie in New Nort aut unterrichtete Freunde, die Firma Meigner, Udermann & Co., hatten, fo waren fie weit beffer orientiert als alle Ronturrenten. Die Firma Schütte wurde schon in früher Zeit die maßgebende am hiefigen Martte. Bon ihr taufte die fogenannte zweite Sand, bie fich mit bem Verfand befaßte. Da bie Mengen alsbalb febr groß wurden, fo mußten auch hohe Rredite gegeben werben, benn bie Babl ber Räufer war nur beschränkt. Bum Teil wurde bas allerbings ausgeglichen baburch, daß ber Preis bes Petroleums ftart berunterging. Go mar bie Firma Albt. Nice. Schütte & Sobn bem gangen Berfandgeschäft bie entscheibenbe Stüte.

Jahrzehntelang tam Detroleum nur in ben befannten Barreln berüber. ben blauen Fäffern mit weißem Boben von etwa 130-140 Rilogramm Nettogewicht. Die ersten Berfuche, es in Cant- ober Baffinschiffen au befördern, fielen unglücklich aus. Daber waren für bas Detroleumgeschäft bis in die neunziger Jahre die Schuppen für Fäfferlager typisch, wie fie in Bremerhaven und Beeftemunde einen fo großen Teil bes Safens einnahmen. Damals hatte man bie größte Beforgnis, daß eines Tages eine Feuersbrunft bort ausbrechen tonnte. Es ift jedoch niemals etwas Erhebliches paffiert. Die ganzen Eifenbahnzuge, beren offene Wagen mit Detroleumbarreln beladen waren, waren charafteriftisch für den rollenden Bertebr über unfere Bremen wurde für lange Zeit der erfte Detroleum-Einfuhr-Eisenbabnen. bafen ber Welt. Das mar zu einem gang wefentlichen Teil ber geschäftlichen Energie ber Firma Albt. Nics. Schütte & Sobn zuzuschreiben und um fo mehr zu bewundern, als Bremen teine nennenswerte Binnenschiffahrtsstraße zur Berfügung ftand, wie Samburg, Rotterdam und Untwerpen fie befiten.

Neben dem Petroleumgeschäft betrieb die Firma in ausgedehntem Maße auch noch die regelmäßige Einfuhr von Schmalz und Speck aus Nordamerika. Außerdem hat es wohl gelegentlich Unternehmungen in großem Maße gegeben. Zeitweilig war man auch Reeder in der alten Manier.

Der Wandel ber Dinge ging von Amerika aus. Dort erlangte bie Standard Dil Company, der fogenannte Betroleumtruft Rockefellers, immer mehr bas Übergewicht, aulest eine Urt Privatmonopol. Mit ihr konnte teine andere Raffinerie- oder Ausfuhrfirma tonturrieren. Mit ihr traten Albt. Nice. Schutte & Sobn in Die engite Beschäftsverbindung. Bulett ging baraus die Deutsch-Umeritanische Detroleum Gesellschaft mit bem Git in Bremen bervor. Die beiden Brüder Schütte in Bremen, Wilb, A. Riedemann in Geeftemunde und zwei Samburger Raufleute maren im Borftand. Franz Schütte mar ber Prafident. Die Umeritaner hatten aber etwas mehr als Die Salfte bes Aftienfavitale, und somit bie entscheidende Gewalt. Das Betroleumgeschäft monopolifierte fich auch für Deutschland immer mehr, und zwar in diefer Gefellschaft. Die Einfuhr in Barreln wich immer mehr ber in Cantichiffen, Die man ficher berauftellen gelernt batte. Frang Schütte batte fich feit ber Mitte ber achtziger Jahre biefem Problem gewibmet und tat viel zu feiner Löfung. Als fie gelungen mar, murben in ben Safen Sante bergeftellt, und von bort aus führten die Sant- ober Baffinmagen ber Eisenbahnen bas Detroleum über alle Teile Deutschlands, sowie nach ber Schweiz und Ofterreich-Ungarn. Balb aber errichtete bie Gefellschaft auch an ben oberen Wafferstraßen bes Rheins, der Elbe und der Ober Cantfilialen, benen bie Bare mittels Baffin Binnenschiffen augeführt murbe. Und dabei trat nun die Ungunft Bremens binfichtlich ber Binnenfchiffahrt überwältigend hervor, so daß ber Sandel immer mehr nach Samburg und ben Rheinbafen überfiedelte und Bremen feine Stellung an ber Spise ber europäischen Safen verlor.

Man hat es Schüttes damals wohl verargt, daß sie sich auf die Verbindung mit dem Rockefellerschen Trust eingelassen haben. Allerdings ist das Petroleumgeschäft Vremens darüber zulett zikgrunde gegangen, allein sie hatten gar keine andere Wahl, als das Gebotene anzunehmen oder das ganze Geschäft von Vremen nach Samburg hinübergleiten zu lassen. Die Monopolisierung des amerikanischen Petroleumgeschäfts zu hindern, hätte nicht in ihrer Macht gestanden. Alls Franz Schütte 1889 nach New Pork ging, um mit Rockeseller abzuschließen, da fand er zu seiner Überraschung auch seinen Konkurrenten an Vord besselben Dampsers, der zu demselben Iweck hinüberging. Sätte Schütte abgelehnt, so hätte sicher jener oder ein anderer das Geschäft gemacht. Die Amerikaner waren eben allmächtig geworden. Das zeigte sich auch, als sie 1904 die deutschen Partner der Gesellschaft beiseite schoben und alles in die eigene Sand nahmen. Die Brüder Schütte traten aus, und die Vertretung sank zu einer reinen Agentur herunter.

Aus seiner geschäftlichen Stellung ist eben jener andere Franz Schütte hervorgegangen, jener Wohltäter seiner Vaterstadt, jener Mäcen und Förderer aller gemeinnüßigen Unternehmungen, und nicht zum wenigsten auch bes Sandels und ber Schiffahrt, dem seine trauernde Vaterstadt am 15. Februar 1911

die Totenfeier bereitet bat. Nicht durch Zufall sind ihm die glänzenden Erfolge auteil geworden, aus benen feine geschäftliche Babn besteht. Er verband Rübnbeit mit Vorsicht, raftlose Catiateit mit dem Calent, Die Menschen richtia abzuschäten. Daß auch bas Glud feine Rranze bargebracht bat, foll natürlich nicht geleugnet werben, aber folche Auszeichnungen, wie wir fie eben hervorgehoben haben, pflegen auch bas Glud anzuziehen wie ein Magnet. Die Berbindung mir ben Ameritanern, Die ben Brüdern fo gewinnreiche Jahre brachte, tam ihnen boch nur, weil die Standard Dil Company fie und ibre Fähigkeiten bereits tannte, weil fie bas größte Betroleum-Importhaus ber Welt waren. Und welchen Gebrauch haben die beiben Männer von ihrem Reichtum gemacht! Bon Carl fprechen wir bier nicht, weil er noch unter ben Lebenden weilt und auch weil feine Freigebigkeit vorzugsweife in privaten Verhältniffen jum Ausbruck gebracht wurde. Franz, nach feiner gangen Natur ber träftigere, mehr nach außen gefehrte Mann, fühlte fich taum im Besit ausreichender Mittel, als er fich icon an gemeinnütigen Unternehmungen beteiligte und bald maßgebend wurde, ober ben Unftog gab. Das erfte, mas feine Catenluft auf biefem Gebiete entflammte, mar bie Schöpfung bes Bürgerparts. In beffen Berwaltung war ein 3wift zwifchen bem damals von Chr. Papendieck geleiteten Vorstand und bem oberften Gartenkunftler Benque entstanden. Schutte und die Mehrheit des Bereins ftellten fich auf Benques Seite. Schütte wurde Vorfigender des Vorstands, mußte aber nach wenigen Jahren bie Erfahrung machen, daß ein Zusammenarbeiten mit biefem unverträglichen Mann unmöglich war. Bum Glud für ben Part, für Bremen, schied Benque aus und blieb Schütte. Mehr als breißig Sahre bat biefer mit ber größten Liebe und Bartlichkeit über ben Part gewacht. Er bat ibm felber eine ganze Reibe außerorbentlicher und großer Geschenke zugewendet, die aufzuzählen bier viel zu weit führen wurde. Meift verbarg fich babei ber Geber und es wurde als folcher nur "ein bewährter Freund bes Bereins" genannt. Durch seine eigene Munifigenz gelang es ibm auch, manche andere Leute zu nambaften Gaben zu veranlaffen. Er felber gab außer erheblichen Barfummen bie Meierei, den Aussichtsturm und zulest ben Stadtwald mit bem Seidlschen Tempel. Bis zu seinem Tode, mehr ale breifig Jahre, blieb Schütte Vorfikender und Rechnungsführer bes Bürgerpart-Bereins.

Zeitlich, aber nicht bem Range nach die zweite ber großen Betätigungen Franz Schüttes war der Umbau des Domes. Seit einer gröblich mißverständlichen Renovierung eines Teiles der Fenster an der Domshofseite war nichts an dem mittelalterlichen Bau geschehen. Ein Turm der Fassade war eingestürzt, der andere hatte ein häßliches Dach. Un die Möglichkeit eines Umbaues wollte kaum ein Mensch glauben. Da gewann Schütte durch den glänzenden Erfolg seiner Verbindung mit dem Standard-Dil-Trust die Mittel, um das Wagestück einzuleiten. Die Serstellung der Fassade war ein alter

Jugendtraum. In Wirklichkeit wurde wegen der Baufälligkeit der Kirche beinahe ein Umbau des Ganzen daraus. Der Architekt Saltmann lieferte dazu die vortrefflichen Pläne, aus denen das Werk entstand, das nun so hoch über das ganze Stadtbild hinwegragt und Bremens Schaffensfreudigkeit verkündet, das auch dem Markt seinen imposanten Abschluß gibt. Es macht aber auch dem edlen Manne Ehre, der sich sogleich mit einer sehr bedeutenden Gabe an die Spite stellte und andere Schenker nach sich zog. Auch hier wiederholten sich die Stiftungen Schüttes, so daß auch hier ihm am allermeisten die wärmste Dankbarkeit der Bremer zuteil geworden ist und daß mit vollem Recht die Gemeinde ihm, ihrem langjährigen verwaltenden Bauherrn, eine metallene Ehrentafel in der Kirche widmete.

Alls der Bürgerpart vollendet war, stiftete Franz Schütte den botanischen Garten am Ofterdeich, der jest zu einer so schönen und lehrreichen Anlage geworden ist. Er seste auch sofort selber das Rapital aus, von dem für lange Zeit die Unterhaltungstosten bestritten werden sollten.

Wo man für gemeinnüßige Zwecke bes Gelbes bedurfte, da klopfte man nicht vergeblich bei Franz Schütte an. Aber er wartete solche Aufforderungen nicht ab. Bei seiner silbernen Sochzeit machte er mit 100 000 Mt. eine Schillerstiftung, aus der die Rosten von Theateraufführungen für Volksschüler bestritten wurden. Wie mancher Dank aus gerührtem Elternherzen und aus begeistertem Kindergemüt mag ihm dafür zuteil geworden sein.

Der Neubau des schönen Stadthauses nach Seidls Entwurf verdantt ihm seine Anregung, denn er faßte den Gedanken, die Ersetung des alten schmucklosen Kastens durch ein würdiges Gebäude dadurch zu ermöglichen, daß der Staat das Baugelände zwischen Eisenbahn und Bürgerpark verkaufte. Er selbst bildete mit anderen eine gemeinnütige Aktiengesellschaft, die den Plan sinanziell durchführte.

Ein eigenes Gebiet für sich ist die Stiftung von Kunstwerken. Nicht nur war Franz Schütte an allem beteiligt, was in dieser Zeit in Bremen geschaffen wurde, nein, ganz aus eigenem ließ er die bronzene Reiterstatue Raiser Friedrichs von Tuaillon aussühren, zu deren Enthüllung Raiser Wilhelm II. nach Bremen kam und die in ihrer Eigenartigkeit eine große Auszeichnung unserer Stadt ist. Den Rosselenker desselben Künstlers hinter dem Theater hat "natürlich" Franz Schütte geschenkt. Ebenso die so reizenden und charakteristischen bronzenen Turmbläser am Dom sowie die marmorne Gruppe "Die Geschwister" im Bürgerpark, beide von Dennert. Er war es, der Arthur Fitger mit der Ausmalung des großen Saales im Künstlerverein beauftragte.

Das Leben Schüttes ift so reich, daß es der Betrachtung noch eine neue Seite darbietet. Vom politischen Parteileben hielt er sich ziemlich fern. Aber er war ein ausgesprochener Liberaler in kirchlicher Beziehung. In das eigentlichste politische Leben trat er noch kurz vor seinem Tode ein, indem

er sich an der Gründung des Sansabundes beteiligte. Vorher hatte er an der Veratung des neuen Sandelsgesethuches in Verlin im Ausschuß des Sandelstages mitgewirkt und man schätte die dort geleisteten Dienste hoch. Der Bürgerschaft gehörte Schütte in den siedziger Jahren an, und zwar als Vertreter der Raufmannschaft. Er arbeitete hier mehr in den Deputationen (Finanz- und Steuerdeputation), als daß er gerade im Plenum hervorgetreten wäre. Mitglied der Sandelskammer war er von 1869 bis 1901, und hier hat seine reiche Erfahrung, sein scharfer Verstand Vortressliches geleistet. Die Sandelskammer beschloß beim Abschluß seines siedzigsten Lebensjahres, sein Porträt als Marmorrelief im größen Saale der Vörse aussühren zu lassen.

Auch der Senat sah sich bewogen, seine einzige, so selten verliehene Auszeichnung, die Goldene Staatsmedaille, dem Mitbürger zu verleihen, der so Außerordentliches für seine Vaterstadt geleistet hatte. Eine solche Ehrung fühlt jeder Vremer nach. Franz Schüttes Leistungen, seine großartige Freigebigkeit, sein Mitgefühl für die Masse der Vevölkerung und für das, was ihr durch die glücklich situierten Mitbürger bereitet werden kann, hat ihn in allen Kreisen zum volkstümlichsten Manne gemacht.

Wir muffen noch wieder auf Schüttes geschäftliche Wirtsamkeit gurudtommen. Die großen Rapitalien, die ibm auftromten, verlangten Berwendung, mehr als bas eigene Geschäft fie bot, vollends als bie Ameritaner bas Petroleumgeschäft selbst übernahmen. Un vernünftigen Unternehmungen beteiligten die Brüber sich gern und sie haben damit bem Sandel Bremens manche große Dienste geleiftet. Franz mandte sich besonders brei großen Dingen zu: ber Schiffbau-Befellschaft "Bremer Bultan" in Begesack, ber Dampfichifffahrtegesellschaft "Argo" und ber "Fruchthandel-Gesellschaft". Die erftere ift zu einem blühenden Etabliffement geworden, das ben Reebern viele portreffliche Schiffe und ben Attionaren gute Dividenden liefert; Die "Argo" ift nach schweren Zeiten wieber ju gutem Gebeiben getommen. Die Fruchthandel-Gefellschaft mar ein Erzeugnis der Notwendigkeit, daß Bremen fich in diefen Dingen von Samburg unabhängig machen muffe. Sie bat ben Sandel mit Obst, Gubfrüchten, Bananen und bergl. in Bremen völlig umgestaltet. In allen breien mar Franz Schütte Vorsigender bes Aufsichtsrats.

Dieser kleine Abriß eines so reichen Lebens muß nun geschlossen werben. Wir müssen schen von einem ber außerordentlichsten Männer, die Bremen seine Söhne nennen kann. In seiner Vaterstadt hat er gelebt und gewirkt. Sier hat er ein zwar von traurigen Imischenfällen nicht freies, aber doch im ganzen sehr glückliches Familienleben geführt. Er war zweimal verheiratet. Beide Gemahlinnen schenkten ihm Kinder. Die zweite Gattin und die meisten Kinder überleben ihn. Auch auf ihn kann das große Wort angewendet werden:

"Nehmt alles nur in allem, Ihr werdet felten feinesgleichen feb'n."

E. Fitger.

#### Drei Gedichte von L. Wolde.

#### Auf die Stadt Rairo.

Sie ist ein Meer, höchst wunderbar bewegt, Von all den schönen Sternen überwacht; Wie eine Blume, die der Tag gehegt, Und ist die bunte Blüte jeder Nacht.

Und immer treisen Bögel drüber bin Mit einer lang' verhaltenen Begierde, Und warten nur, bis all die stolze Zierde Auf einmal fällt zu blutigem Gewinn.

Die eine hohe Ruppel aber fteht, Aus Alabafter, diefem Meer enttaucht, Getragen durch inbrünftiges Gebet Und unberührt, geheiligt und erlaucht.

#### Auf die Memnonstoloffe in Luror.

Sie horchen auf den Wechsel der Gestirne Und wissen manches von der Ewigkeit; Denn vieler Tag' und Nächte Widerstreit Ist schon gegangen über ihre Stirne.

Sie schweigen wohl, boch viele Träume ruhn, Verborgenen Sinns, in ihrem Ungesicht. Sie kennen Sehnsucht und Verlangen nicht Und lächeln immer, wie die Sterne tun.

#### Auf die Rönigsgräber in Lugor.

Und also königlich ift auch ihr Ende: Sie tragen sie in trauervollem Chore Den langen Weg durch die basaltnen Tore Bis dahin, wo die stolzen Vergeswände

Auf einmal tropig sich entgegenheben. Dort läßt man sie ber Grüfte ew'ger Nacht Und der Gewölbe vielverschlungener Pracht Allein. Und wie dereinst in ihrem Leben,

So ruhen sie nun in der toten Erde, Behängt mit ihren prunkenden Gewändern Und all den Zeichen von besiegten Ländern, Und mit erstarrter herrischer Gebärde.



#### Ximénès Doudan.

Briefe an ein junges Mädchen (Mademoiselle Paule de Sainte-A.)

I.

Des Caux-Bonnes, Donnerstag abend, 6. Auguft 1829.

Diebe Rleine, Sie werfen mir vor, daß ich Ihnen nicht schreibe, mabrend Lich gerade dabei war, mich auch über Sie zu beklagen. 3ch liebe fo fehr Ihre schöne Rinderhandschrift, bei ber ich immer an bas Gewirr von blondem Saar benten muß, wie Sie es in jenen Geschichtsftunden hatten, bie fehr weit zurückliegen; die aber bald wiederkehren werden, nicht mahr? Bald! Das liegt noch in weiter Ferne. Schreiben Sie doch, was Sie an den Ufern Ihres Neufchateler Sees erblicken. Sie boren Vogel und seben Blumen. hier gibt es weder bas eine noch bas andere, außer Beiern, deren Flug von unendlicher Unmut ift, und hoffährtigen Disteln, vor denen ber Efel, welcher die Ehre hat, Albert auf seinen Spazierritten burch die Berge au tragen, balt macht. Wiffen Sie, daß, obgleich es bier teine Blumen gibt, wir eine neue Urt von Serbarium erfunden haben? Madame be Genlis, Verfafferin ber "Abendunterhaltungen im Schloß", ber "Jahrbucher ber Tugend", bes "Rleinen Auswanderers", des "Rleinen La Brupère" und anderer tleiner Meisterwerte, hatte auf nichts Befferes verfallen konnen. Wir bewahren irgendein Rraut auf von jedem Ort, ben wir gesehen haben, spannen es gut auf einem schönen Blatt Papier aus und schreiben bas Datum bes Tages und ben Ort, wo es gepfluct worden ift, baneben. Sie versteben, daß das nach einem Jahr reizend fein wird. Diefe ganze forgt fältige Arbeit wird voll fein von Erinnerungen. Ein einfaches Rohlblatwird uns die Grotte Caftellane ins Gebachtnis gurudrufen und wilber Sauerampfer ift es, glaube ich, ben wir am Fuße bes Dic du Gers gepfluct haben. Was tut bas, wenn es nur am Fuße ber Pprenäen mar, wo diese Rräuter vom Winde getroffen worden find?

Sie lesen also Ivanhoe und in Englisch? Aus diesem Buch habe ich bas wenige Englisch gelernt, bas ich nicht mehr weiß. Es ist ein schönes Buch. Der Anfang gefällt mir außerordentlich: Gurth und Wamba in ber Lichtung inmitten eines großen Waldes alter Eichen, der sinkende Tag und die von den letten Sonnenstrahlen geröteten Stämme der großen Väume; und diese ganze Szene, die die alte Geschichte Englands zurückruft, angesichts der Natur, die sich nicht verändert. Ich habe stets den Gegensat von den Sitten, welche vergehen, von dem bewegten Leben der Menschen, die ganz von ihren augenblicklichen Interessen hingenommen sind, und der unbeweglichen

und emigen Schönbeit ber Erbe, auf welcher fie babingeben, febr geliebt. 3wischen bier und Dau babe ich eine alte Schloftruine geseben; es find nur noch einzelne graue Steine ba, welche die Stufen anzeigen, auf benen man in die Türme emporstieg, und die Umriffe des Torbogens. Auf Diesem Schloft bat es Feste gegeben: man ließ auf ben verfallenen Ballen bie Frompete erschallen; Die Wachen spazierten bes Morgens auf ber Brifftung auf und ab und faben gerftreuten Blides die Waffer bes Bave babinfließen und die Ziegen auf den Berg klettern, der mit feinem Mantel von Balbern und feinem von Licht blenbenben Gipfel aus ben Wolfen beraustritt. Wind bat bas Schloft verweht, und feine Bewohner schlafen in ihren Rüffungen unter ben verstreuten Steinen; aber ber Strom flieft noch ebenso babin wie an bem Cage, als bie Bache im Steben traumend feinen Lauf betrachtete. — Beben Gie weiter, steigen Gie bober binguf. — Da bat man noch eine andere Urt von Eindruck. — 3wanzig Jahre find es ber, ba ift ein Mann auf ben Gipfel bes Mont perbu gestiegen, bem niemanb feit ben fechstaufend Sabren, die wir bier unten leben, nabe getommen war. Der Cag neigte fich, als er ankam; nicht eine Pflanze, nicht ein Insekt. nicht eine Wolke, nicht ein Con. Die riesenhaften Felsenmauern; ein Felfenkeffel, ben bas Auge nicht ermeffen konnte. — Sie wurden glauben, baß Riefen vor Millionen von Jahren getommen feien, biefen Wall ju bauen, und baf fie fich ftill und mit kleinen Schritten wieber guruckzogen, als feien fie felbft erschreckt über bie Große bes Gebäubes, bas fie errichtet batten. Von unserer Welt mar nicht ein Wort bis bort binauf gedrungen. Bott allein fab auf die Einfamkeiten, mabrend die Menfchen unten miteinander stritten; mabrend wir die frangofische Revolution machten und während Bonaparte alle Städte Europas mit Ranonen beschoft. 3ch sagte Ihnen, daß es nicht ein lebendes Wefen auf diefem Berge gab, als M. Ramond bort antam; ja, boch; es waren zwei Wefen ba, die biefe Einobe belebten. — 3wei weiße Schmetterlinge, die ber Wind borthin getragen batte; ber eine schlug noch mit ben Flügeln, gang erftarrt von Ralte und beinabe tot; ber andere umflatterte den ersten; er wagte nicht, sich irgendwo niederzulaffen, erschreckt bavon, bort gang allein zu bleiben. Lefen Sie biefe Reise, wenn sie Ihnen in die Sande kommen follte; es ift mehr als bei M. de Lamartine von der Art Poesie darin, wie Ihre Schwestern fie Sie ift schlecht geschrieben, schlecht erzählt, aber ber Eindruck ift groß. Dort hatte man einige Verse aus bem Buch Siob erträumen konnen.

Ich fürchte Ihnen Angst gemacht zu haben mit meinen Einöben, liebe Kleine. — Armer kleiner Schmetterling; wie sehr hoffe ich, baß ber Wind Sie niemals bortbin tragen werbe.

Ei aber, ich sprach ja zu Ihnen von Walter Scott, und habe es unterwegs vergessen. — Auf ein andermal also.

Des Caux-Bonnes, 1829.

Wir reisen morgen von hier ab, liebe kleine Paula. Ich habe endlich Ihren Brief vom 16. erhalten. Sie haben also manchmal Furcht, wenn Sie gang allein sind? Urmes Rind! Das ift ein wenig einfältig, aber es ift nicht so febr außergewöhnlich. — Sie haben bann also an diefen kleinen Pfalm gedacht? Dank. Sie haben "Ich fürchte kein Unglud, benn Gott ift bei mir" gelesen. Ich tenne einen sehr alten, sehr weisen Mann, ber niemals irgendwelcher Befahr ausgesett gewesen war und ber, naturgemäß, nicht febr mutig fein wird. Eines Abends, eines Rachts, als er fich gang allein in einem großen, abgelegenen Saufe befand, borte er etwas unter feinem Bett sich ganz behutsam regen; dann verstummte das Geräusch, als sei jemand da, der fürchtete, gehört zu werden. Licht hatte er nicht; Waffen ebenfalls nicht. Er wartete einen Augenblich; tein Geräusch mehr. Fünf Minuten später vernimmt er wieder bieses Schurren von etwas, bas langsam, langsam sich vorwärts schleicht. Er ift ein febr frommer Mann; er fagte mir, bag ibm gur rechten Zeit biefer Bere, ben Sie mir gitieren, einfiel: er fpringt bebergt aus bem Bett, friecht noch mutiger barunter, verfolgt bas Geräusch, bas bis an die Hinterwand bes Altovens zurudweicht, und berührt endlich eine große Rate, die sich auf die rubigste Urt von der Welt greifen läßt. Der Ausgang ist tomisch, bat aber nicht im geringsten etwas für die Begebenheit zu bedeuten. Diefer Mut, der mit einem Male einem armen, alten Manne gegeben wird, welcher fein lebenlang nicht gewußt hatte, mas bas beiße, einer Befahr bie Stirn zu bieten, erscheint mir febr Er ist vielleicht beffer, als die Unerschrockenheit der Ritter Cromwells, die die Urmee Karls I. mit Säbelhieben im Galopp über den Saufen ritten und auch Pfalmen sangen. Gott schwebt ebensowohl über ber Rammer, in ber ein kleines Mädchen Furcht hat, als über bem Schlachtfelb, auf bem hunderttaufend Männer aneinander geraten. Es gibt einen Spruch im Roran, welcher fagt: Gott fieht die schwarze Umeise, die in schwarzer Nacht auf schwarzem Steine kriecht. Es ist eine etwas morgenländische Faffung bes Evangeliums, aber es ift die gleiche Empfindung. Wenn man in der Nacht Furcht bat, so muß man zu sich sagen: Gott sieht die schwarze Ameise usw. Wo sind Sie, Kleine? Wenn Sie nicht durch den Anblick der Alpen, von ihrem Schnee, den man auf ewig den ewigen Schnee nennen wird, begeistert sind, um so schlimmer für Sie, Rleine.

Guten Tag, mein Rleinchen. Sie sind für mich eine kleine große Person; ich werde Sie immer so behandeln; sprechen Sie auch ernsthaft zu mir, und ich versichere Sie, daß ich mich niemals über Sie luftig machen will. Ich glaube wohl, daß Sie bisweilen ein bischen Angst haben vor meiner Sucht, Scherz zu treiben. Ich werde es niemals wieder mit Ihnen tun.

Lesen Sie Walter Scott? Das ist nicht sehr gut. Er wiederholt sich ein wenig. Er ist recht alt und sein Geist gibt ihm nur noch Erinnerungen ein, anstatt neue Gedanken. Der Geist erlischt. Nur das moralische Prinzip ist es, welches stetig im Menschen wächst. Bemerkenswert ist, daß die Intelligenz sich stets lebendiger und stärker in denjenigen erhält, die immer mit moralischen Ideen beschäftigt waren, und die sie in Ausübung gedracht haben. Kant hatte sich die ganze Kraft seines Geistes dis zu seinem Tode, in einem sehr hohen Alter, bewahrt, er, der sich nicht entsann, jemals gelogen zu haben, seitdem er in verständige Jahre gekommen war. Man könnte sagen, daß die Liebe zum Guten durch ihre Kraft allein diese zerbrechliche menschliche Maschine erhält, gleich wie jene Spezereien des Morgenlandes, die alle Jüge des Lebens Jahrhunderte hindurch bei den Toten, die man in Ägypten auffindet, bewahren.

Abieu, liebe Freundin.

III.

Mittwoch abend.

Es ist schabe, daß D. nicht aut arbeitet. Sie besitt eine große Beagbung, bas, mas fie einmal gelernt bat, zu behalten; bas ift ziemlich felten. Bei vielen Rindern muß man mehrmals barauf gurudtommen; man konnte fagen, bag man auf Sand schreibe, so tief und so beutlich als man will; bann tommt ein Windstoß und alles ift ausgelöscht. Saben benn Sie ein langes Gedächtnis. Rleine? Sagen Sie mir bas. 3ch weiß wohl, baf Sie ein schnelles haben; ob aber ein langes, bas tann ich noch nicht wiffen. Es ift eine brollige Eigenschaft, biefes Bebachtnis. Es bat ein gang eigenwilliges Aussehen, und bennoch gehorcht es besser als alle anderen. Es bequemt sich au allem, mas ber Wille und bie Ubung von ibm verlangen. Geben Sie Die Ronige an. Sie baben alle ein bewundernewertes Gedachtnis fur Gigen. Man fagt, daß Mithridates die Namen aller feiner Soldaten namen. wußte. Gewiß, man muß baraus schließen, bag er eine kleine Urmee hatte, aber alle Fürsten sind abnlich so in bezug auf bas Gedachtnis. Warum? Weil fie viele Leute feben, beren Namen fie behalten muffen, und bas geschieht beständig. Die Jäger haben ein gang wunderbares Bedächtnis. Nicht ein Pfad, beffen fie fich nach Verlauf von gebn Jahren nicht entfannen, nachdem sie ihn nur ein einziges Mal gesehen haben. Go ift es bei aller Welt, je nach der Rulturstufe und dem Bedürfnis. Richt so steht es mit ben anderen Eigenschaften. Man nehme nur einmal ben Dichter- ober Malerberuf: man mag ba noch so fehr ber Phantafie benötigen, nichts ftellt fich ein, wenn bie Natur ben Geift nicht von pornberein bamit ausgerüftet bat. Das ift brollig; was benten Gie barüber? Warum ift bas Gedachtnis fast stets eine vom Willen abhängige Eigenschaft, und die anderen nicht? Sagen Sie mir Ihre Gedanken barüber, ich bitte Sie barum, liebe Rleine.

Saben Sie zuweilen einiges aus M. be Chateaubriands Märtyrern gelefen? Es find febr fcone Sachen barin. Der ganze erfte Befang ift bezaubernd. Die Begegnung zwischen Eudora und Cymodoceus verdiente wohl, daß Gie sie lafen. Es wird da ber beidnische Beift dem driftlichen Beift, in ben lebhaftesten Farben geschildert, gegenübergestellt. Lefen Sie gern noch einmal, mas Sie schon gelesen haben? 3ch liebe es febr, etwas wiederholt zu lesen. Man erstaunt sich über die Unterschiede von einem Jahr zum anderen. Es gibt Dinge, Die man plöglich verfteht, ohne zupor an fie gedacht zu baben. 3ch babe bas ebemals oft erfahren, wenn ich ben Télémaque von neuem las. Man ruft fich feinen früheren Einbruck in bas Bedächtnis jurud, und man empfindet jest einen anderen. Der Beift ift gewachsen und entsinnt sich, daß er klein gewesen ift, oder vielmehr: er fühlt fich vermöge des Gedächtniffes sowohl klein als groß. Es gibt noch etwas Seltsameres als biefes: man bat ein Buch gelefen; man bat alles vergeffen, alles; man bat nur ben Einbruck behalten, bag es gut war ober schlecht, und bann anbert man mit einem Schlage feine Meinung; man findet, bag man schlecht geurteilt bat; man liest bas Buch von neuem, man findet, daß bas zweite Urteil richtig ift. Berfteben Sie, liebe Freundin? Es ift ein wunderbares Wert, der menschliche Geift. Wenn Sie genau binfeben, fo werben Sie finden, daß es noch taufendmal erstaunlicher ift als das Schauspiel ber Natur und alle die Wunder der Naturgeschichte. In ber Bibel fteht: Coeli enarrant gloriam Dei, "die Simmel ergählen ben Ruhm Gottes". Es ift noch erstaunlicher, ben Beift bes Menschen geschaffen au haben als das Seer der Sterne. Guten Tag, meine kleine liebe Paula, verkurzen Sie Ihre Spiele nicht, um mir zu antworten.

## V. Broglie, 11. Ottober 1829.

..... Man muß sich also an die Geschichte halten, weil, wenn ihr auch die Vollkommenheit sehlt, die Wahrheit in ihr ist. Die Geschichte von Frankreich ist mehr wert als "Tausend und eine Nacht". Der Staub von Chilperic sliegt noch irgendwo herum; aber suchen Sie einmal das Grab von Aboulcazem. Es besindet sich mit seinen Schäßen in Vand VI der Übersehung von M. Galland.

Man muß sich die Gedanken an Vollkommenheit für die Dichtung und die Religion vorbehalten, weil die Religion und die Dichtung und eine Zukunft verbeißen, die der gesunde Menschenverstand nicht zurückweisen kann, und die durch nichts von dem, was wir sehen, von dem, was wir hier wissen, widersprochen wird.

Ei aber, ich habe da einen so barschen Con, daß es wirklich ben Unschein hat, als ob ich Sie schelte. Udieu, Sie werden mich sehr lächerlich und sehr verworren finden. Bitten Sie Ihre Frau Mutter, alles das etwas zu berichtigen. Der Sinn ist wahr, die Form ist einfältig.

Que bem Frangöfischen überfett von Margarete Bolff-Gepbel.

# Gibt es Runftgesete?"

II.

Lange hat in der Afthetit die Autorität des Aristoteles gegolten. Noch Lessing braucht sie zur Befreiung der Tragödie von den Fesseln der Renaissancepoetit, die den Aristoteles als höchsten Meister verehrte. Fast ebensoviel hielt sie freilich von Boraz. Er schien die Vorstellung zu stützen, unter deren Zwange jene Zeit stand, daß die Poesse einen lehrhaften Endzweck habe.

Noch bis in unsere Tage sputt diese Vorstellung fort. Die Kunst als Dienerin irgendwelcher außer ihr liegender 3mede, bas ift uns ja auch beute nicht gang fremd. Run foll man nicht zu febr gegen die Tendenz, bas ift eben bas Verfolgen folder 3wede, eifern; fie tann die Stimmung bes Rünftlers begünftigen, seine Ausdrucksfähigkeit in gewissem Maße erböben — man braucht nur an die Entstehungsgeschichte von Mozarts "Requiem" zu benten; aber man muß sich darüber tlar sein, daß ein Wert nicht durch eine noch fo lobenswerte Tendenz jum Runftwert wird, daß bie eigentliche Wirfung ber Runft eben eine ihr allein eigentumliche, eine afthetische ift. Die Tenbeng. eiferer von beute konnten bagu tommen, Schillers "Tell" in ben Bann gu tun, weil man barin eine patriotische Tendenz erbliden tann, mabrend nur zu fragen ift: übt das Stück eine spezifisch künstlerische Wirkung? Eine Magd ist die Runst so wenig wie die Wissenschaft. Durch irgendwelche Seranziehung anderer Catigkeitsgebiete kann man jedenfalls die obige Frage nicht beantworten. Und boch ift an ber früher so ftart betonten Behauptung einer Verwandtschaft der Runft mit den höchsten dieser Gebiete etwas Richtiges. Die Sache bedarf nur einer anderen Formulierung.

Um die Mitte des 18. Jahrhunderts errang Vatteux einen großen Erfolg mit seiner auf Aristoteles zurückgehenden Theorie, die Kunst sei Nachahmung der schönen Natur. Die schöne Natur bietet allerdings das Prinzip der Einheit in der Mannigfaltigkeit, aber schon Lessing wollte das höchstens für das Altertum gelten lassen, wosür es, wie wir heute wissen, nicht einmal richtig ist. Die Kunst auf die schöne Natur zu beschränken, daran denkt heute kein Mensch. Ein Trinkergesicht kann alles andre eher als schön sein und doch in der Nachbildung eine künstlerische Wirkung üben, weil eben durch diese Nachbildung das Prinzip der Einheit in der Mannigfaltigkeit gesteigert erscheint. Die Grenzen, die Lessing scharf bestimmt hat, sind allerdings für solche Fälle physischer Widerwille, in anderen moralischer. Dadurch wird eben das Gesühl der Einheit in der Mannigsaltigkeit gesteigert, nicht gesteigert.

Bei Späteren spielt das Verhältnis des Kunstwerts zur Idee eine große Rolle, wobei wieder eine Unnäherung an Aristoteles stattsindet. Allerbings nehmen sie Idee vielfach als leitenden, wesentlichen Gedanken. Schiller,

<sup>\*)</sup> Bergl. den Artikel im Novemberheft ber "Gülbenkammer".

Begel, auch Caine operieren mit der Idee: in jedem Falle ift damit etwas gesagt, was eine Anerkennung des Prinzips der Einheit in der Mannig-faltigkeit bedeutet.

Jolas Definition bes Runstwerts als eines Stücks Leben geschaut burch ein Temperament betont die Beziehung zum Künstler, was in gleicher Richtung liegt, und die Erklärung von Urno Solz, die Runst habe die Tendenz, wieder die Natur zu sein und werde sie nach Maßgabe ihrer jeweiligen Reproduktionsbedingungen, hat ihre Beziehung zu dem vorher entwickelten Prinzip besonders durch die Servorhebung der Reproduktionsbedingungen.

Viel beachtet wird zurzeit die von Konrad Lange mit großem Geschick verfochtene Illusionstheorie. Rach ihm soll bas Eigentümliche ber kunftlerischen Wirtung in einem von praktischen Intereffen losgelöften, auf einer bewußten Gelbsttäuschung beruhenden Vergnügen bestehen, das auch für den Rünftler bei feinem Schaffen gilt. Bei aller Singabe an ben künftlerischen Eindruck bleiben wir gleich bem Rünftler, fo meint er, uns ber Täuschung bewußt, die durch das Runftwerk in uns hervorgerufen wird. Schwierigkeiten erwachsen, deffen ift Lange fich selbst bewußt, dieser Auffaffung besonders bei der Musik. Wo ist da die Selbsttäuschung, von der Lange spricht? Er ftellt fich ba bie Sache fo vor, bag wir uns ber Gelbfttäuschung einer Bewegung hingeben. Es ift uns, fagt er, als ob hinter ben Tonen etwas ware, was fich rhuthmisch bewegte. Mir erscheint das bochst problematisch. Bei einem Tanz, einem Marsch, gut, ba kann ich ohne weiteres zugeben, daß die Vorstellung rhythmischer körperlicher Bewegung ausgelöft wird. Aber es gelingt mir nicht, alle Mufit als Cang- ober Marschmusik aufzufaffen. Seine hatte bei Paganinis Runft geradezu visionäre Vorstellungen, in benen Bewegung eine führende Rolle spielte, aber bas bangt mit seiner Poetennatur zusammen; ich glaube nicht, bag man bas als Regel bezeichnen tann. Und weiter meint Lange, auch in bezug auf Empfindungen täme hier die Selbsttäuschung in Frage. Man gewinne ben Eindruck von Empfindungen, die doch nicht die Tone, fondern die Ausübenden und der Romponist haben oder zu haben vorgeben. Auch da kann ich Lange nicht ganz folgen. Die Empfindung wird, meine ich, doch in letter Linie auf ben Romponisten bezogen, und da muß sie echt sein, wenn überhaupt etwas aus dem Runftwerk werden foll. Wir boren schließlich boch bas beraus, was ber Romponift empfunden bat. Auch wenn man es mit Lange fo faßt, daß ber Romponift nachträglich im Runftwerk ein Bild früherer eigner Empfindungen geben will, die boch eigentlich gar nicht burch Sone ausgedrückt werben konnten, tommt man nach meiner Unsicht schließlich in Verlegenheit. Nachtigall find die Tone erwiefenermaßen ber unmittelbare Ausbruck febnfüchtigen Verlangens. Und ber lyrische Dichter? Sind die Worte nicht oft bei ihm ber abaquate, unmittelbare Ausbruck ber eignen wirklichen Empfindung? Mir scheint das Moment bewußter Selbsttäuschung jedenfalls nicht ganz auszureichen als fundamentales Runstgeses. Zweifellos liegt es aber auch in der Richtung des von mir betonten Prinzips. So weit ich es gelten lasse, sehe ich auch eine Bestätigung dieses Prinzips darin. Das Verhältnis der Wirklichkeit zur Umbildung, zumal bei den Mitteln der Darstellung, rückt dadurch in den Vordergrund des Interesses. Durch das Moment solcher Illusion ist eine Übereinstimmung mit dem Urbild in der Wirklichkeit wie mit dem Stoff der Umbildung gegeben, was eben das bezeichnete Prinzip als wirksam zeigt, und Langes fruchtbarer Gedanke der Weiterbildung des künstlerischen Eindrucks durch die Phantasie des Genießenden weist in die gleiche Richtung.

Mit der Verschiedenartigkeit der Antworten auf unsere Frage ist es also so schlimm nicht, wie Volbehr meint. Bei den meisten bestehen doch wesenhafte Übereinstimmungen, und das erhöht die Gewißheit, die uns die Frage mit ja beantworten läßt.

Mir erscheint die vorbin gegebene Faffung bes oberften Runftgefetes als die angemeffenste, und ich scheue babei auch ben Einwurf nicht, bag bas ledialich ein formales Prinzip fei. Einheit in ber Mannigfaltigkeit ift jebenfalls, soweit wir zu erkennen, ja, soweit wir zu abnen vermögen, bas bochfte Soweit wir von einer Weltentwicklung wiffen, Weltprinzip überhaupt. soweit vermögen wir zu fagen, daß fich das Prinzip der Einheit in der Mannigfaltigfeit immer mehr in ber Welt burchfest. Natur und Menfcheitsgeschichte beweisen es. Das Wahre, Schone, Gute, bas uns als Ideal, als Biel ber Menschbeitsentwicklung wie ber Entwicklung unferes eignen Inneren vorschwebt, es ift nichts anderes als die Anwendung dieses Pringips auf bas Innenleben und feine Entsprechung in der Außenwelt. Richt öbe Bleichmacherei, Einheit in ber Manniafaltigkeit ist bochftes Ziel, bas auch ba erstrebt werden muß. Und worin beruht nun eigentlich nach diesem Prinzip die tunftlerische Wirtung? Darin, daß wir durch die Runft über alle Zufälligkeiten und Rleinlichkeiten, alles Störende ber Wirklichkeit hinausgehoben werden in eine Sphäre einer vollkommeneren Sarmonie, daß uns im Runftwerk ein Abbild eines höheren Seins gegeben wird, als es bie befchräntte Wirklichkeit bietet und in uns fo für eine Zeit ein Zustand erzeugt wird, ber bas Biel ber Entwicklung alles Menschlichen gleichsam vorweg nimmt. Go bient bie Runft in ber Cat dem Wahren, Schönen, Guten; nicht in erzwungener Rnechtschaft, in freier Ausübung ihres eigensten Berufs wird fie eine Bundesgenoffin der Sittlichkeit und der Religion. Gine Wirkung auf den Menschen in gleicher Richtung wie diefe muß schließlich die Runft auf den Menschen üben, nur daß nicht die Rücksicht auf das Verhältnis bes einzelnen Menschen ju den Mitmenschen wie bei der Sittlichkeit oder die bewußte Verbindung mit bem ewigen Weltgrunde wie bei ber Religion bervortritt. Bei ber Runft bandelt es fich nur um die Sarmonie des inneren Wefens. So wirkt fie unmittelbar auf das menschliche Innere. Und alle Runft in dem allgemein üblichen prägnanten Sinne muß schließlich eine bewußte Tätigkeit des einzelnen begünftigen, die man als eine Runft über alle Rünfte bezeichnen kann, bas eigne Innere bewußt umzuschaffen unter dem Prinzip der Steigerung der Einheit in ber Mannigfaltigkeit, fo bag bas eigentlich Befenhafte bes Menschen ohne Iwang frei und schön in seiner ganzen Berfönlichkeit berausgebildet erscheint. Freilich bleibt das nur Ideal. Die Vollendung liegt wie beim ganzen Weltprozeß in der Unendlichkeit. Infofern ift das Runftwerk in gewiffem Sinne eine Projektion aus der Unendlichkeit in die Endlichkeit. Oberftes Gefet also kann bas genannte auch für ben bleiben, ber mit Konrad Lange überzeugt ift, daß die Runft unbewußt die Lücken des menschlichen Befühlslebens ausfüllt und zur Erweiterung und Vertiefung bes finnlichen, ethischen und intellektuellen Besens der Menschheit beiträgt. Es barf sogar als das einzige alle Rünfte umfaffende Gefet bezeichnet werden. Alles andere geht die einzelnen Runfte an, ihre Eigenart, ihre befonderen Mittel der Darftellung por allem. Daß dabei manches rein Technische ift, darf nicht verschwiegen werden. Die Gesetze der Perspektive in der Malerei sind einfach die Gefete des menschlichen Sebens auf die malerische Darftellung angewandt. Schwieriger, umftrittener find Fragen nach dem Verhältniffe bes Dargeftellten zu den Mitteln der Darstellung, wobei allgemeine Untersuchungen wie Lessings "Laokoon" und seine "Dramaturgie" ebenso förderlich sein können wie die Erforschung von besonderen Stilgeseten und bergl.

Ift das lette wirklich mahr? Mancher Rünftler und Kritiker protestiert lebhaft dagegen. Es muß aber, wenn es ein allgemeines Runftgeset gibt, auch einzelne Gesetze für die einzelnen Rünfte geben. Wozu der Lärm? Wozu die Betonung der Freiheit des Künftlers wie des Kritikers? Weil man den 3wed der Frage, den 3wed der Ermittlung von Runstgesegen vielfach mißverftebt. Auch Volbehr tut das. Es ist Leffing gar nicht eingefallen, aus dem Aristoteles oder aus der Laokoongruppe bestimmte Gesetse berauszulesen, um andere Runstwerke damit totzuschlagen. Er wußte sehr wohl, daß das Genie tun kann, was man für unmöglich gehalten hat. Er wußte sehr wohl, daß man Runstgesetse nicht dazu ermittelt, um danach zu richten, sondern um zu erklären. Mag es für den Künstler von Wert sein, solche Gefete zu kennen und bewußt danach zu schaffen, mögen ihm die Wege dadurch erleichtert werden, was Lessing gewiß auch beabsichtigt hat — ihn verpflichtet teins ber bisher erkannten Runftgefete. Für ihn kommt es nicht barauf an, Runftgesetze zu befolgen, sondern eine tünftlerische Wirtung zu erzielen. Und der Kritiker, der immer dem Sistoriker vorarbeiten soll, darf niemals zuerst fragen: Sind hier die bekannten Runftgesetze befolgt? Er hat vielmehr zuerst das Runstwerk rein als Runstwerk auf sich wirken zu laffen und zu fragen: Ubt es eine kunftlerische Wirkung? Findet er, daß das der Fall ift, bann muß er versuchen, diese Wirkung zu erklären. Dabei ist in der Cat nützlich zu fragen: Wie verhält sich das neue Runftwerk hinsichtlich

ber bekannten Runftgefete? Findet er Übereinstimmung damit, fo regiftriert er bas, findet er fie nicht, fo verfucht er ein neues Befet zu ermitteln. bat Störungen ber tunftlerischen Wirtung ebenso naturgemäß im Sinblick auf die bekannten Runftgesethe zu prüfen und zu fragen, ob er fie aus ihnen erklaren tann, eventuell ein Befet zu modifizieren. Alle ein Mittel zur Erflärung also baben Runftgesete in ber Cat Wert. Wir können es unmöglich gutheißen, daß immer wieder auch auf dem Gebiete ber Runft verfündet wird: Neige bein Saupt, ftolger Sigamber! Junde an, mas bu angebetet haft und bete an, mas bu angezündet haft! Das mag vom Standpuntt bes schaffenden Runftlers aus eine gewiffe Berechtigung haben. Für ben Literarund Runfthiftoriter ift es ein burchaus unrichtiger Standpunkt, bas Recht einer schrankenlos subjektiven Rritit zu proklamieren. Die beute fo febr betonte Entwicklungslehre follte davor bewahren. Beareiflich ist berartiges freilich: man braucht nur an die Rämpfe zu erinnern, die es R. Wagner gekoftet bat, um fich burchzusegen. Eine ale engherzig empfundene Rritik hat das verschuldet. Und boch waren biefe Kritiker gewiß nur jum Teil Leute, die ohne weiteres verurteilten, weil die befannten Gefete nicht paften. Es waren sicher manche babei, die Wagners Werte zunächst mit möglichster Unvoreingenommenheit fünstlerisch auf sich wirten ließen. Man sieht eben auch ba, es tann teiner aus feiner Saut beraus. Über ein gemiffes Mag binaus ift ber Mensch im allgemeinen nicht wandlungs-, anpassungs-, aufnahmefähig. Um fo schärfer ift die Freiheit des fünftlerischen Schaffens zu betonen, die auch gegenüber ben gefliffentlichen Sitten- und Tugendwächtern gewahrt werben muß.

Das Sexuelle als, obicon unbewußte, Grundlage auch für Söchftes ist an sich nichts Verwerkliches ober Schmäbliches. Spekulation auf bas Sexuelle ftort als Nebenabsicht, die bem spezifisch Menschlichen noch bazu gar nicht entspricht, die tunftlerische Wirtung ober bebt fie auf. Ebenso ift, wie wir faben, phyfischer ober moralischer Wiberwille eine Grenze tunftlerischer Wirtung, vor allem, wenn damit im Zusammenhange eine Absicht bemertt Daran wird schließlich immer in folchen Fällen ber tunftlerische Erfolg scheitern. Die Steigerung bes Pringips ber Einheit in ber Mannigfaltigfeit tann freilich auch bas Erotische in ber tünftlerischen Darftellung abeln. Gefundes Volksempfinden wird bier im allgemeinen felbst ben rechten Weg geben. Fernhalten ftart erotischer Darstellungen von öffentlichen Plägen erscheint schon durch die Rücksicht auf Salberwachsene geboten. freier Rampf Privater gegen ben Schmut in ber Literatur und verwandten Bebieten hat fein Berechtigtes und Erfreuliches. Offentliche Autoritaten follten babei möglichft wenig angerufen werben. Für bie Rünftler aber ailt auch hier bas Wort bes Dichters:

> Der Menschheit Würde ift in eure Sand gegeben, Bewahret sie. Sie finkt mit euch, mit euch wird sie sich beben.

> > Professor Dr. S. Geedorf.



### Glück.

Warum, wenn man einmal ein Glück unklar empfindet, läuft man neugierig heran und fragt:

Wie ist es nun? Wie schaut es nun aus: Ich möchte winken, wie man lärmenden Kindern zuwinkt, still zu sein und wo anders hinzugehen, ba hier vielleicht ein Schwerkrankes liegt.

Leise doch, vorsichtig!

Denn es muß ja das Glück nicht sein, so gand, so positiv, daß man es ansieht und weiß, es ist rot ober grün.

Warum muß man jedes Glück befinieren können, gleich einer bestimmten Vorstellung gemeinverständlich? Es gibt auch Glück, unpopulär, unausgesprochen in Farbe und Con. Und es hängt sein Schimmern von dem Standpunkte ab, den man momentan zu ihm annimmt. Vielleicht existiert nur ein Standpunkt, der erlaubt, daß man von ihm aus das Schimmern erspähen kann. Darum können es die andern nicht sehen.

Meinen die Leute nicht, fie konnen zeigen, fagen: 3ch bin glücklich.

So als ware etwas passiert, z. V.: — Ich habe einen Frosch gefangen. — Es ist ein bestimmter Vorgang mit einem Besitz verbunden, als würde einem jemand ein Vild weisen; eine Frau im Lehnstuhl, einen Orden im Kasten, das große Los.

Wieso? sollte man nicht auch zum Glück diskret sein? Da man es einmal fühlt in einer Minute, in einer Beleuchtung, in einer Stimmung, nicht so taktlos sein zu fragen, wo liegt es? Wie ist es?

Es gibt auch Glück unendlich zart und eigen geartet, daß man gar nicht bavon reben, nicht baran benken follte, weil es bavon schon entzwei sein kann.

Den meisten Menschen fehlt das Glück, weil ihnen die Balance zwischen Rühlen und Denken fehlt.

Wer das Glück nicht durch fich selbst, durch Gott, durch ben Nächsten ober die Umftande erreicht, ber kann es erreichen durch Gleichgewichtsstudium.

Das Glück ift eine individuelle Frage der individuellen seelischen Valance. So etwas wie das Rabfahren.

Wenn jemand keine direkten Beziehungen zu Gott und zur Natur hat, muß er sich dann nicht ein künstliches Glück selbst erschaffen? Wenn er nicht parallel zum Leben läuft, wie soll er dann ein paralles Lebensglück finden? Und gelangt er dann tropdem dazu und er hat es sich selbst kreiert ohne Protektion, ein Autoditakt des Glücks, muß er es dann nicht doppelt schäßen?

Denn wenn einer auf einem Sotenbette sist und hat kein Brot zu effen, bas ift wohl Schmerz.

Alber es ift ein natürlicher Schmerz, ein konkreter, ein normaler, ein bedingter.

Wenn einer im Fauteuil fist, gefättigt und ohne Coten und ohne Romplitation und es ist ber Schmerz bei ihm, ist bas nicht ein schlimmerer Schmerz, ein frember, ein sonderbarer, ein eingebrungener?

Und wenn einer in seinem Seim ist und hat sein schönes Auskommen und Weib und Kind und sein Ziel erreicht und ist dann glücklich, ist es

bann ein Blüd?

Ja. Es ift ein positives Glück. Ein felbstverständliches, ein alltägliches. Und wenn nun ein Mensch einsam ist, ohne Seim, ohne Kind, er hat sein Jiel nie erreicht, und er empfindet dann ein Glück, ja, ist es dann nicht ein maßloses Glück?

Und wäre es nicht strässlich und gemein, zu diesem Laien des Glücks im Aufklärungsbrange zu gehen und ihm zu sagen: — Zeigen Sie mal her, was haben Sie denn da? Sie halten ja etwas so forglich am Herzen, Sie haben ja gar nichts in den Händen! —

— Laßt mich! Laßt mich! Faßt nicht baran! Ihr könnt es nicht sehen, Ihr könnt es nicht empfinden. Ihr nicht. Was geht es Euch an. Hinweg! —

Geht und legt Euch lang in die Sonne unter den blauen Simmel und Ihr werdet den Simmel konstatieren, aber nicht erfassen.

Und dann laßt Euch in eine Zelle sperren, und wenn Ihr nach Jahren durch eine Ripe aus der Zelle den Simmel erspäht, dann werdet Ihr ihn erfassen.

Es ist ein Glück, ba ich es empfinde, mein Glück, wozu die andern es wahrzunehmen keine Organe haben.

Es kann nicht spazieren geben, und die Leute können sich nicht umbreben und sagen: Sieh da, da geht der glückliche Serr Müller und sein Glück spazieren. Das Glück des Serrn Müller, das kann man beschauen und bewundern und bereden.

Das private Glück, das viel zu fein und zu reserviert ift, betaftet und betrachtet zu werden, das kann man nicht analysieren.

Catherina Godwin,

# Alfred Lichtwark über Rolands Standort.

Sehr verehrte Redaktion!

Ju der Frage des Standortes unseres Rolands ist mir von Serrn Professor Lichtwark in Samburg ein Brief zugegangen, dessen Beröffentlichung ich Ihnen hiermit anheimgebe, da der hier zum ersten Male gemachte Vorschlag ernster Beachtung wert sein dürfte. Es spricht hier als ein doppelt Berusener nicht nur ein alter Freund bremischer Kunst, sondern auch ein in allen Fragen des Städtebaues wohl bewanderter Kenner.

"..... Du weißt, daß ich Euren Roland nicht nur für eins der geschichtlich wertvollsten, sondern auch für eins der künstlerisch bedeutendsten von allen deutschen Denkmälern halte, und daß ich bei jedem Besuch in Bremen auf dem Gang zum Roland mich wie auf das Wiedersehen mit einem alten Freunde freue.

Alls ich nun hörte, daß er zugunsten der Straßenbahn den Plat räumen sollte, gab es mir einen Stich ins Gerz. Es scheint mir undenkbar, den Roland auch nur um einen Fuß vom Rathaus abzurücken, denn er gehört unmittelbar dazu, Rathaus und Roland lassen sich nicht trennen. Und der Plat für den Roland ist mit der künstlerischen Sicherheit naiver Zeitalter gewählt. Es gibt keinen so guten mehr auf dem ganzen Rathausmarkt. Es will mir auch nicht in den Ropf, daß die Straßenbahn sich auf dem schönen Rathausmarkt — Deutschland hat keinen schöneren — noch breiter machen soll. Schlimm genug, daß sie ihn überhaupt durchquert. Wenn's möglich wäre, dürsten nicht einmal Wagen hinübersahren. Was für ein ideales Zentrum gäbe das, wenn dieser Plat, wie der Markusplat, nur den Fußgängern gehörte, oder wie der Rathausplat in Liverpool — es ist doch Liverpool —, wo man aus dem Tosen des Straßenlärms unvermittelt auf einen monumental umhegten Plat kommt, über dessen Steinplatten kein Wagen fahren darf.

Das läßt sich in Bremen nun nicht mehr schaffen. Aber ich glaube boch, daß sich ein Stück von diesem Platideal bei Euch doch noch verwirklichen läßt. Ihr braucht nur den Bürgersteig vorm Rathaus so breit zu machen, daß der Roland grade noch am Rande steht. Bei dem Gefälle des Rathausmarkts wird eine Stufe den Übergang vermitteln müssen, doch das wird die Wirkung der Gesamtanlage nur steigern. Steht man jest beim Roland, um die Rathausfassade zu genießen, so sausen in einem fort die Straßenbahnen vorüber, und die Unruhe der Karrenden und Eilenden teilt sich mit. Den Roland vom Rathaus durch diesen Straßenbahnhof getrennt zu sehen, hat kast etwas Schmerzliches, und die köstlichen Rathauslauben kommen als Wartehalle ganz um ihre Wirkung.

Stellt man sich vor, daß die Fläche vor dem Rathaus bis zum Roland wieder ganz ruhig wird, so gibt das ein anderes Bild. Wer unter den Lauben sist oder wandelt, ist nicht mehr umdrängt und gestoßen von ungemütlichen Fahrgästen. Er kann von diesem Plat das schöne Bild des Warktes ungestört genießen. Das wäre ein großer Gewinn nicht nur für die Bremer selbst, die so viel für die Schönheit dieses Rahmens von Bauwerken getan haben. Auf der andern Seite gibt es dann in der Linie des Roland Abstand genug, sich in das Wunderwerk der Rathausfront in aller Rube zu vertiefen.

Daß die Straßenbahn neue Rurven fahren muß, wenn dies Projekt ausgeführt wird, schadet nicht viel. An Rurven ist sie in dem malerischen

alten Straßennes von Bremen ohnehin gewöhnt. Gabe es eine Möglichkeit, die Bahn ganz vom Rathausmarkt fern zu halten, was ich freilich nicht glaube, um so besser. Vielleicht läßt sie sich darauf ein, den Markt ganz zu umkreisen (am Schütting vorbei). Doch wie Ihr Euch entscheidet, es müßte nur eins vermieden werden, die Haltestelle hinter dem Roland.

Die in dem Schlußsat enthaltene Aufforderung sei hiermit von der Person des Unterzeichneten an die berufenen Instanzen und an alle Bremer, die sich mit dieser Frage ernstlich beschäftigt haben, weitergegeben.

Mit vorzüglicher Sochachtung Ihr fehr ergebener Pauli, Direktor ber Runfthalle.

# Neue Geschichten von Carlos und Nikolás\*).

#### Rinderball.

In Mufflingen waren zwei Canzlehrer: ber Berr Krillinger und ber Berr Baufig.

Den Unterricht des Serrn Krillinger besuchten die Reicheren, denn sein Kursus tostete fünfzig Mark; beim Serrn Bausig aber bezahlte man nur dreißig Mark.

Ontel Lobgesang wollte, daß Carlos und Nitolas zum Serrn Baufig geben sollten.

Aber Tante Martha rang die Sände: "Mathias, der Bausig ist unter unserem Stand und Würde; laß die Buben zum Krillinger!"

Sie bat und schmeichelte vierzehn Tage und zum allgemeinen Erstaunen entschloß sich ber Onkel für den Gerrn Rrillinger . . . .

Alls ich unter ben vielen Büchern, die ein Mensch liest, auf "Carlos' und Nitols' Rinderjahre in Argentinien" stieß, wünschte ich den jungen Mann kennen zu lernen, der es geschrieben hatte, denn er schien mir unter den vielen Schrifftellern — ein Dichter zu sein."



<sup>\*)</sup> Wir bringen mit dem "Kinderball" und dem "Sonntagsspaziergang" unsern Lesern ein paar neue Geschichten des Verfassers der Bücher von Carlos und Nikolás. — Rudolf Johannes Schmied ist von keinem Geringeren als Sermann Bang in die deutsche Literatur eingeführt worden. Folgendes schried der nordische Dichter in der Einleitung, die er der zweiten Buchveröffentlichung Schmieds mit auf den Weg gab: "Wie darf wohl ein Fremder einen Fremden einführen? Und wie kommt es wohl, daß ein junger Mann, der über das weite Meer von Argentinien kam, an der Hand eines Mannes auftritt, der selbst, halb unbekannt, vom Norden kam? Hat das Schicksal der gemeinsamen Fremdbeit, und nur dieses, uns im fremden Lande zusammengeführt? Das nicht

3wei Monate hatte ber Unterricht gebauert; heute, Samstag, follte als Abschluß Kinderball im Gafthof zum Löwen sein.

In Carlos' und Nikolas' Romode lagen seit gestern zwei Paar weiße Sandschuhe und zwei Schlipse. Im Schranke hingen ihre schwarzen, englischen Gesellschaftsanzüge: kurze Jacketts mit Westen und langen, drallen Beinkleidern.

Sie stammten noch aus Buenos-Aires und der Cante war es gelungen, sie bei dem allgemeinen Garderobenwechsel, den der Onkel veranstaltet hatte, heimlich zu retten.

"Buben," sagte Cante Martha am Morgen, "heute werdet Ihr mein Stolz und meine Freude sein, so wahr ich lebe!"

Um Nachmittag gingen Carlos und Nikolás zum Friseur und ließen sich die Haare schneiben. Obgleich noch kein Monat um war, hatte es Onkel Lobgesang erlaubt, aus Rücksicht zum Feste.

Um sechs Uhr waren die Knaben im Schlafzimmer und zogen sich an. Sie hatten sich noch einmal gründlich gewaschen.

Run ftanden fie fich gegenüber und prüften gegenseitig ihre Gebiffe.

Die Cante stürmte halb angekleibet ins Schlafzimmer: "Buben, seid Ihr noch nicht fertig? Nein, nicht an meinen beiben Sochzeitstagen habe ich so lange gebraucht!"

Einige Minuten später hörte man fie aus ihrem Schlafzimmer laut nach Lina rufen.

Und gleich darauf: "Jeffes, wo ist wieder die Lina! — Buben, so kommt Ihr in Gottesnamen und helft mir mein Korsett zuschnüren!"

Die Knaben gehorchten freudig; sie hatten ihr schon oft diesen Dienst erwiesen.

In Semb und Unterhofen erschienen fie.

Die Cante ftand in Korfett und wollenem Unterrocke vor dem Waschtisch.

"Salte Dich am Bettpfosten fest, Tante Martha!" riefen die Rnaben.

"Geht glimpflich mit mir um!" flehte sie. "Aber in Gottesnamen, schnürt zu aus Leibeskräften . . . Jeffes, babei kann ich jest schon kaum mehr schnaufen!"

"Salte Dich am Vettpfosten fest!" wiederholten die Rnaben. Und bann erfaßten sie beide eine doppelte Korsettschnur, hatten den Urm hinein und zogen, jeder nach entgegengesetter Seite, aus Leibesträften.

"Ich fterbe!" rief Cante Martha, hob die Arme in die Söhe und schnaufte und pustete.

In diesem Augenblick öffnete sich die Tür; Onkel Lobgesang erschien. Mit rundem Rücken und vorgeschobener Unterlippe blieb er auf der Schwelle stehen: "Was ist das wieder für eine Aufführung, Martha, Du bist wahrhaftig schon ganz ausgeschamt!"

Carlos und Nitolas verfügten fich eilig in ihr Schlafzimmer. —

Eine halbe Stunde später war die Tante zum Aufbruch bereit. Sie trug ihr schwarzes Seidenkleid; als Schmuck eine große, runde Brosche aus Elfenbein und das Armband, das ihr Carlos' und Nikolás' Mama geschenkt hatte.

Ihre Backen waren knallrot.

Im Wohnzimmer warteten schon Carlos und Nikolás; auch die Frau Inspektor Kramer und die Jungfrau Babette Kundig, die die Cante eingeladen hatte, damit sie die Knaben in ihrem Staat sehen follten.

Jest erschien auch Cante Martha. Sie blieb einige Sekunden stumm bewundernd vor den Rnaben stehen. Dann flüsterte sie: "Die reinsten Prinzen!"

Plöslich rief sie laut aus: "Buben, jest weiß ich, was Ihr werden müßt: Ronsule, Konfule von Argentinien! Wie das klingt . . .! Ich sehe Euch jest schon im Geist zu Sofe schreiten in goldstrosenden Uniformen!"

In diesem Augenblick tam Lina und melbete geheimnisvoll, daß brüben bei ber Stürligasse bereits die Droschke warte.

Für heute mußte eine Droschke sein. Onkel Lobgesang wußte nichts davon. "Nun benn mit Gott!" rief die Sante.

Sie brachen auf, von Frau Inspektor Kramer und der Jungfrau Babette Rundig bis zur Saustüre begleitet.

Cante Martha und Carlos und Nitolas gingen bis zur Ede, verschwanden in die Stürligasse und ftiegen in die Oroschke.

Die Cante saß steif auf dem Rücksis und pustete, weil das Korfett sie fehr beengte, ihr gegenüber saßen Carlos und Nikolas, die in Papier gewickelten Cangschuhe in den Sänden.

Vor dem Gasthof zum Löwen bildete ein Saufen Neugieriger Spalier. Vallgäste erschienen, teils im Wagen, meist jedoch zu Fuß.

Die Cante und die Knaben stiegen aus. Sie schritten ins Botel hinein und standen in einem Gewühl von Müttern, Knaben und Mädchen.

"Gruß Gott, meine liebe, liebe Frau Rusing!" rief Cante Martha aus. "Und Du, gruß Gott, Unneli, nein, wie siehst Du wieder herzig aus!"

Nach rechts und links grüßend und nickend, verschwand sie in ber Damengarberobe.

Rurz barauf betraten Carlos und Nikolás in ihren Tanzschuhen ben Ballsaal.

Er war festlich mit Guirlanden ausgeschmückt; auf einer Empore befand sich das kleine Orchester.

Einige Mädchen spazierten Urm in Urm im Saal umber. Längs ben Wänden saßen die Ballmütter. Ein Knabe machte Rutschversuche auf dem glänzend gewichsten Parkett und erhielt dafür von Serrn Krillinger eine Kopfnuß.

Der Saal füllte fich mehr und mehr.

Die Mädchen waren weiß gekleibet, trugen helle Schärpen und Kranze im Saar.

Carlos zupfte aufgeregt an seinen Sandschuben; Nitolas blidte gleichmütig im Saal umber.

"Du, Carlos, bort ftebt Röschen!" flüfterte ibm Nifolas zu.

Carlos errötete.

Jest follte gleich die Polonaife beginnen.

Carlos engagierte Röschen und Nikolás Hertha Mayer, die mit ihrer Mutter in der Nähe der Empore stand.

"Wie schön ift boch die spanische Sprache!" fagte Röschen zu Carlos.

"Ja, Spanisch ift schön, aber Deutsch ift auch schön!" antwortete Carlos.

Cante Martha faß mit glübenden Bacen in der Reihe der Ballmutter und blickte ftolz auf ihre Neffen.

Die erften Tatte der Polonaise begannen; ber Jug ordnete sich.

Als Nitolas mit seiner Dame an der Cante vorbeikam, neigte fie sich vor und flüsterte ihm mit leuchtenden Augen einige Worte du.

Bleich nachher kam Carlos mit Röschen vorbei.

Wieder beugte fich die Cante vor.

"Du und Nitolas, Ihr feid die Schönften! rief fie aus.

Carlos sah die Cante erschrocken an und machte rasch einen Schritt vorwärts; Röschen aber lachte laut auf.

Der Zug machte eine Runde. Jest kam wieder Nikolas an der Cante porbei.

"Die reinsten Mylords!" ertonte Cante Marthas Stimme laut.

Nitolas ducte sich.

Carlos zitterten die Kniee; Röschen kicherte.

3mei Schritte vor Cante Martha riß Carlos seine Canzerin nach links.

In diesem Augenblicke begannen die Figuren, Sante Marthas Aufmerksamkeit wurde abgelenkt . . . .

Nach zehn Minuten war die Polonaise beendet; es folgten Rund-tänze.

Sante Martha spazierte umber, begierig zu erfahren, welchen Eindruck ihre Neffen machten.

Wie Carlos gerade wieder mit Röschen tanzte, kam sie plöslich auf ihn zugelaufen.

Vor Schreck trat er feine Sanzerin auf ben Guß.

Röschen schrie: "Au!"

Jemand lachte in feiner Rabe.

Es war Fris Rlarg, fein Nebenbuhler.

Carlos stürzten die Tränen aus den Augen. Er ließ Röschen mitten im Saal stehen, lief in die Garderobe, verkroch sich in eine Ecke und heulte vor Wut und Beschämung.

Cante Martha war ihm nachgelaufen.

"Was ift Dir geschehen, lieber Bergensbub!" rief fie.

Carlos gab teine Antwort; er hatte sein Taschentuch in den Mund gestopft und schluchzte trampshaft.

"Sat Dich jemand gefrantt, lieber Bub? Sprich!"

"Du bift schuld an allem!" heulte Carlos. "Alle Leute lachen uns aus! Warum fagst Du immer so laut, wir feien die Schönften!"

"Bei Bott, bas feib 3hr auch! 3hr feib bie Schönften!"

Carlos schluchzte vor Wut laut auf.

Tante Martha betrachtete ihn topfschüttelb: "Nein, was bift Du für ein Bub!"

Sie beugte fich zu ihm und wollte ihm bie Bade ftreicheln.

Aber Carlos wehrte mit ben Sanden ab und ftampfte mit den Füßen.

"Nun, in Gottesnamen!" sagte sie tröstend, "so weine Dich aus, mein lieber Bub, es tut gut, und komm nachher zum Kotillon und zum Souper; es gibt ein mordsgutes Souper!"

Jest erscholl im Saale Musik.

Cante Martha rief: "Nun tommt eine Damentour! Nein, was Du nicht alles verfäumft, bummer Bub!"

Sie machte tehrt und stürmte fort. —

Alls der Rotillon beginnen follte, stedte die Cante nochmal den Kopf zur Garderobe hinein.

"Romm, Bub, tomm, es geht an!"

Damit verschwand sie wieder.

Rurz vor dem Souper erschien sie nochmal. Nikolas war bei ihr. Seine Brust strotte von Rotillonorden; aus seiner Miene sprach tiefe Teilnahme mit seinem Bruder.

Carlos tauerte noch immer in seiner Ede. Er ftarrte brütend vor fich bin; feine Augen waren bid verschwollen, die Rafe rot.

"Mein Gott," rief Cante Martha, "lieber, lieber Bub, wie siehst Du aus! Nein, mein herzensguter Bub, so kannst Du wahrhaftig nicht erscheinen!"

Nikolas wollte sich seinem Bruder nähern, aber Carlos wandte sich strampelnd nach der Wand um. —

Eine Stunde banach war Schluß des Balles.

Noch waren die anderen Knaben im Saale. Nikolas lief in die Garberobe.

Carlos ftand schon im Mantel, seine eingewickelten Canzschuhe in ber Sand.

"Ich werbe auf der Straße auf Euch warten," fagte er turz.

Draußen schneite es seit mehreren Stunden heftig.

Carlos stellte sich in der Nähe des Ausganges im Dunkeln auf, bis die Sante und Nikolás erschienen.

Schweigend stapften sie durch den tiefen Schnee nach Sause.

Plöglich blieb Cante Martha fteben und fagte: "Jeffes, wie man nur bas Leben so schwer nehmen kann!"

"Morgen werde ich auf der Schule von allen Jungens ausgelacht," antwortete dumpf Carlos.

"Wer Dich auslacht, ben prügele ich durch!" fagte Nikolas.

Sie gingen wieder eine Beile schweigend weiter.

"Uff," fagte Cante Martha und blieb nochmal fteben, "jest ift mir eine Naht geplatt! Aber heillos gut hat mir's geschmeckt!"

Bu Sause angekommen, begaben sich Carlos und Nitolas gleich in ihr Schlafzimmer. Cante Martha blieb im Wohnzimmer.

Ontel Lobgefang faß noch im Wirtshaus "Bur Einigkeit".

Die Cante ließ sich auf einen Stuhl nieder, knöpfte ihre Caille auf, löste die Schnüre ihres Korsetts, schnaufte einige Male tief und rief aus: "Gott sei Dank, endlich mal ist man wieder seines Lebens froh!"

## Ein Sonntagsspaziergang.

Um Vormittag war in der Kirche von 11 bis 12 Jugendgottesdienst gewesen.

Alls Carlos und Nikolás nach Sause kamen, roch es im Flur und in ben Zimmern nach Ralbsbraten, benn ben gab es gewöhnlich an ben Sonntagen.

Cante Martha faß im Wohnzimmer auf dem Sofa in ihrem Sonntagskleid, die Zeitung in der Sand.

Ontel Lobgefang trat ein und verbreitete einen ftarten Duft nach Pomade.

"Grüß Dich Gott, mein Serzensmathias", rief sie aus, "nicht zum Erkennen bist Du, so glänzest Du vor Glätte und Reine; einen folchen Gemahl lobe ich mir!"

Ontel Lobgesang lächelte widerwillig geschmeichelt; denn gerade heute hatte er sein vierwöchentliches Bad genommen.

Es wurde zu Mittag gegeffen und gegen 2 Uhr war der Spaziergang. Sie waren von Inspektor Kramers auf die Sirschburg zur Vesper eingeladen.

"Buben, glaubt mir," fagte Cante Martha, "wenn Inspektors ein- laben, geht es nicht nach der hungrigen und durftigen Seite!"

Sie brachen auf.

Sämtliche Einwohner Mufflingens waren auf den Beinen. Es schien die herrlichste Frühlingssonne. Man fah nur heitere Gesichter; es wimmelte von Rinderwagen: alles wollte hinaus in die Umgebung.

Bald hatten ber Onkel, die Cante, Carlos und Nikolás das Städtchen hinter sich. Onkel Lobgesang und die Knaben marschierten rüftig voran. Cante Martha keuchte hinterdrein.

Digitized by Google

"Mathias," rief sie, "ich bitte Dich, bleiben wir einen Augenblick stehen und genießen wir die schöne Natur!"

Ontel Lobgesang aber schritt weiter.

Nun ging es eine Unböhe hinauf.

"Mathisli, mein Gemahl, ich fterbe!" hauchte Canta Martha.

Der Ontel blieb ein paar Setunden fteben, dann befahl er: "Borwärts!"

Nikolas lief zur Cante zurück, stellte sich hinter sie auf, stemmte den Ropf gegen ihre Cournure und nun ging es im Trab, dicht hinter dem Onkel, den Berg hinauf.

Die Söhe war erreicht; ber Weg führte jest bergab durch den Wald, dann in leiser Neigung über Wiesen bis zum Rande eines Tannenwaldes, wo das Wirtshaus zur Sirschburg stand.

Der große Garten war mit Ausflüglern beinahe bis zum letten Plat gefüllt.

Inspektors mit ihren drei erwachsenen Söchtern waren schon da. Sie hatten den Umweg über die Grabenau genommen, wo sie zu Mittag gesspeist hatten.

Der Serr Inspektor faß in Sembkärmeln, weil es heute ungewöhnlich warm mar.

"Gruß Gott, Serr und Frau Lobgesang und die jungen Serren!" erscholl es laut von ihrer Seite.

"Grüß Gott, alle miteinander!" rief Cante Martha laut, "einen Durscht habe ich! ber gehört schon in die Weltausstellung!"

Es gab nach Wahl Raffee mit Gugelhopf oder Bier mit Aufschnitt. Carlos und Nikolás wählten Raffee mit Ruchen, Onkel und Cante Bier mit Aufschnitt.

Cante Martha leerte mit einem Juge ihr Glas, blickte gen Simmel, tat einen tiefen Seufzer und rief aus: "Das war ber herrlichste Augenblick meines Lebens!"

"Wohl bekomm's, Frau Lobgesang," sagte der Serr Inspektor, "alle Achtung, das war ein wackerer Durst!" —

"Ein wunderbarer Frühlingstag!" bemerkte nach einer Beile Fräulein Sabine, Inspektors älteste Sochter.

Der Berr Inspektor antwortete: "Aber die Sonne meint's zu gut!" Man trank noch eins.

Onkel Lobgesang taute auf. Er trank auf bas Wohl ber Gaftgeber, bann versuchte er mit Cante Martha zu schäkern.

Carlos und Nitolas saben ben Ontel erstaunt an.

Er stieß die Tante mit dem Ellenbogen leicht in die Seite: "Na, Martha, mach' kein so ernstes Gesicht und sag' doch was Luftiges!" Darauf tätschelte er ihr die Sand und begann sie am Halfe zu kipeln.

"Nanu," rief Cante Martha, "Du bift ja ber reinste Flitterwöchner!" Inspektors lachten. —

Man trank noch einige Gläser und mit Beginn ber Dunkelheit machte man sich auf ben Seimweg.

"Laßt uns was fingen!" schlug Cante Martha vor, und stimmte an: "Mein Vater ift ein Uppenzeller!" . . .

Alle sangen mit, auch Ontel Lobgesang, nur Carlos und Nikolás nicht. Sie dachten mit Sorgen an die vielen Schulaufgaben für morgen, die noch nicht gemacht waren.

Bei Schluß einer jeden Strophe blieb Cante Martha fteben, stemmte die Urme in die Seiten und fang laut den Jodler; darin war sie Meisterin.

Auf bem Marttplat in Mufflingen nahm man von Inspettors Abschieb.

"Vielen, vielen Dant, Herr Inspektor; vielen, vielen Dant, Frau Inspektor, es war unvergleichlich schön!" sagte Tante Martha und hielt die Hände der Gaftgeber lange erfaßt.

Auch Carlos und Nitolas bedankten sich mit vielen Worten. Es war ihnen zu Sause eingeschärft worden.

Raum heimgekommen, feste man sich zum Abendessen. Es gab nur Milchsuppe, benn man hatte reichlich gevespert.

"Schlürf' nicht so schredlich!" herrschte Onkel Lobgesang die Cante an, "mir wird's stockübel babei!"

"Jeffes," sagte Canta Martha, jeder kann's nicht wie Du, so grufig lautlos schlucken, wie 'ne Rat'!"

Bis tief nach Mitternacht saßen Carlos und Nitolas bei einer Kerze über ihre Schulaufgaben.

Von Zeit zu Zeit ertonte von der Straße zu ihnen hinauf das Schreien und Johlen von Betrunkenen.

Rub. Joh. Schmieb.

## Dienstbotenfragen und = Nöte.

Dienstbotenfrage und die dazu gehörige Dienstbotennot ift eines von jenen Themata, über die sich jedesmal, wenn sie berührt werden, eine Diskussion entspinnt, die nicht enden will. Das ist nur natürlich, denn wohl keine zweite Frage schneidet so in unser tägliches Leben ein, weil die mit Glücksgütern gesegnete Sausfrau, die über eine Schar von Domestiten befehlen kann, unter ihr genau so leidet wie manche im Berufsleben stehende, die sich nur morgens von einem Stundenmädchen bei ihren groben Arbeiten helsen läßt. Es ist schon sehr viel Druckerschwärze vergossen worden, wie man dem überhand nehmenden Übel dieser Dienstbotennot am wirtsamsten steuern könne, aber tropdem hört man wenig oder nichts von einer radikalen Besserung.

In Amerika sind, wie man weiß, die Dienstboten eine verachtete Rlaffe, teine ameritanische Bürgerin nahme eine Stelle als Röchin ober Sausmabchen an, wenn fie auch noch fo gut bezahlt wurde, und an manchen Orten Deutschlands foll es auch schon fo fein, bag Mädchen aus den beffern Volkstreifen fich weigern, als Dienftboten ihr Brot zu verdienen. Warum? Un und für fich betrachtet, muß es doch angenehmer fein, gut und reichlich genährt eine verhältnismäßig leichte Arbeit zu verrichten, als in dem Staube von Fabriten jeden Tag bas absolut gleiche Penfum absolvieren zu muffen und baneben oft noch die Sorge um bas tägliche Brot zu baben. 3ch tann mir nicht benten, baß wie vielfach, besonders von sozialdemotratischer Seite, behauptet wird, ber regelmäßige freie Abend ber Sauptgrund ift; viemehr tommt meiner Unficht nach febr häufig bie Weigerung gerabe ber befferen Mäbchen baber, daß fie nicht wünschen, von Morgen bis Abend kontrolliert zu werben. Es ift nicht die Arbeit an und für fich, die gescheut wird, sondern die Unfreiheit, fich biefe Urbeit nicht nach eigenem Ermeffen einrichten zu können, immer nur das Wertzeug ber Serrin zu fein, die gewiß manchmal die Arbeit weniger verfteht als bas Mabchen, und ber biefes tropbem, wenn es felbft bei einer Differenz im Recht ift, immer nachgeben foll. Natürlich gibt es eine Menge fcblechter Dienstmädchen, wie es auch viele schlechte und ungerechte Serrinnen gibt, biefe beiben Ertreme muß man in folchen Betrachtungen felbstverftanblich ausschalten, bei benen tommt auf beiben Geiten nur ber gute Durchschnitt in Betracht. Die vollständige Willenslosigkeit, die viele Sausfrauen von ihren Dienstmädchen forbern, paßt nicht mehr in unsere moderne Zeit hinein, fie ift ein Reft aus jenen Tagen der Stlaverei, in denen die Serrschaft von den Dienenden als Wesen boberer Rafte verehrt wurde und ein Ungehorfam gegen beren Befehle ein tobeswürdiges Berbrechen mar. bie Serrschaften mar es bamals mahrscheinlich viel leichter, ein Sauswesen zu regieren, aber soweit find wir doch wohl alle in unseren Ibeen fortgeschritten, um barüber tlar zu fein, daß bei einer Erziehung, wie fie Schule und Leben beute felbft bem ärmften Rinde gibt, auch von bem bornierteften Dienstmädchen nicht mehr bas Benehmen einer Stlavin ju erwarten ift. Ein Begner wird mir hier vielleicht einwerfen, daß es zwischen Staventum und ber beute fo oft gerügten Unbotmäßigkeit ber Domestiken doch eine Reibe Mittelftufen gabe, und daß unfere Mütter und Großmütter auch feine Stlaven gehabt batten aber immer bas ibeale patriarchalische Berhaltnis gerühmt batten, in bem fie gu ihren Leuten geftanden hatten. Es wurde hier zu weit führen, wollte ich auseinanderseten, wie fehr fich auch in ber Leutefrage feitbem bie Bebingungen geandert haben, und ohne in die Wahrhaftigfeit unferer Mütter und Großmutter 3weifel feten zu wollen, mochte ich barauf binweifen, baß in ber Erinnerung manches rofiger aussieht, als es in der Gegenwart mar; Dienftbotennote bat es auch bamals gegeben, fie waren nur anderer Urt und follen uns bier nicht beschäftigen.

Man hört hauptsächlich heute über zweierlei klagen, erstens, daß es überhaupt kein patriarchalisches Dienstverhältnis mehr gäbe, zweitens, daß bie Mädchen keinen Respekt mehr hatten. Beides ift in manchem Sinne richtig! Das moderne Dienftmädchen, zumal wenn es feine Arbeit versteht, blickt nicht mehr in scheuer Chrfurcht zu feiner Serrin empor, wenn es fieht, daß diese absolut tein Urteil über seine Leistungen hat, und schon damit ift ber Wunsch ber Serrschaft nach einem patriarchalischen Verhältnis zu ben Domestiken unmöglich geworden, denn das geht zu Grunde, sowie die Kritik einsest. Versteht auf der andern Seite die Sausfrau ihre Sache, fo wird ein gutes Mädchen bas willig anerkennen, aber es wird beshalb nicht in blinder Bewunderung vor feiner Berrin auf den Knieen liegen, damit hat die moderne Zeit wohl ein für alle Mal aufgeräumt, und je eber sich die Sausfrauen in dies Unvermeidliche finden, um so beffer für sie. Das patriarchalische Berhältnis von Serrschaft zu Dienerschaft ist, seien wir gang offen, im Grunde boch nichts anderes als eine lette, allerdings fehr milbe, ich mochte fagen ideale Form von Stlaverei. Der Wille bes Dienenden hat fich dem des Berrschenden unbedingt zu fügen. Es gibt auch beute wohl noch berartige Verhältniffe, zumal auf großen Gütern, wo die Stellungen der Dienerschaft sich oft von Bater auf Sohn vererbt haben und manchmal eine mahre Freundschaft, wenn auch auf ber einen Seite mit einer gewiffen Ehrfurcht gemischt, ben Geren mit bem Diener und die Rinder des Geren mit benen ber Dienerschaft verbindet. Ein folches patriarchaliches Berhältnis tann geradezu ideal genannt werden, benn ber Refpett ift hier auf beiden Seiten gleich und der Dienende beugt fich mehr der höheren Bildung feines Brotgebers. Wie alles Schöne auf Erden, so ist natürlich ein derartiges Verhältnis fehr felten, benn abgesehen von ber Tradition, die bier eine große Rolle fpielt, fest ein patriarchalisches Dienftverhaltnis immer eine gewiffe Wohlhabenheit voraus, wie ja auch nur ber Reiche Stlaven hatte, während der mit wenig Glückgütern Gesegnete sich selbst weiterhelfen mußte. In Rußland, das bis in unfere Zeit noch die Leibeigenschaft kannte, gibt es am häufigsten heute solche richtigen patriarchalischen Dienstverhältnisse. fieht man noch Domestiken, die ihr ganges Leben bei einer Serrschaft verbringen, ohne daß fie dafür befonders gut behandelt würden. Sie verlangen auch nichts weiter als ihr Bett und ihr Effen, möglichst wenig Arbeit und an Festtagen ein Blas Schnaps, dafür hängen sie bann mit gerabezu bündischer Treue an ihrer Berrschaft und nehmen Zustände mit in den Rauf, die sich bei uns das dummfte Madchen vom Lande nicht gefallen laffen würde. Die Seelen diefer Leute find gegen die der unfern um Jahrhunderte im Rückstande und wir follten uns berartige, zwar treue, aber oft taum Menschen zu nennende Wefen nicht zurückwünschen. Die zum Teil noch unter ber Leibeigenschaft groß gewordenen Serrschaften haben oft keine Abnung, auf welch niedriger Rulturftufe ihre Leute fteben, und fie wollen

nicht glauben, daß es Unrecht ift, fie barin zu laffen, wenn fie felbft bie Erbarmlichkeit ihrer Lage auch nicht empfinden. Ein Beifpiel moge bas eben Besagte illustrieren. Eine öfterreichische Ariftofratin tam als ganz junge Frau auf die ruffifchen Guter ihres Mannes. Eine übertrieben große Schar Domeftiten empfing fie, man weiß aus Colftoischen Romanen, baß sechzig Leute in folden Magnatenbäufern teine Seltenheit waren. Die junge Fürftin fühlte sich in dieser afiatischen Pracht ungemütlich und fie forschte, ob es nicht möglich sei, biese ungablige Dienerschaft einzuschränken. Bei biesen Erfundigungen entbedte fie, es mar in ben fechziger Jahren bes vorigen Jahrbunderts, daß es Schlafraume für die Leute überhaupt nicht gab, fie tampierten nachts in ben Rorriboren bes Schloffes, auch auf ben Sofas ber Berrichaft, und bas Rüchenpersonal schlief in ber Rüche auf ber Erbe ober auf dem Tisch, auf dem morgens das Brot gebacken wurde! Und der eigene Mann verftand anfange nicht bag fie bies zu andern munfchte! Der flavischen Raffe liegt bas Stlaventum, wie man ja schon aus bem Namen bort, mehr im Blute als den germanischen und romanischen Boltern. Die Unterwürfigkeit gegen die Berrschaft ift felbstverständlich auch in Ofterreich, bas boch ben ftarten Einschlag von Deutschtum bat. 3ch erinnere mich genau meines Entfetens, als mir auf einem Befuch in ber Nabe Prags bie Mägbe beim Betreten bes Ruhftalls ben Saum meines Rleibes füßten. Meine Wirtin empfand bies einfach wie ein Zeichen ber Söflichkeit, mabrend es sie andererseits rupelhaft beuchte, bag meine Leute mich mit meinem Namen anredeten und mich nicht wie fie Ew. Gnaden titulierten, obgleich fie genau so schlicht bürgerlich war wie ich.

In den romanischen Ländern ift das Verhältnis von Serrschaft und Dienerschaft ein gang anderes, als in Ofteuropa ober bei uns. Un die Stelle ber Unterwürfigkeit tritt bie Ramerabschaft, fast möchte ich sagen Freundschaft. Um bies zu illustrieren, brauche ich nur baran zu erinnern, bag wir ber romanischen Literatur die für alle Zeiten unsterblich gewordenen Figuren sowohl bes getreuen Dieners und ber Magd mit bem gefunden Menschenverstande verdanken. Sancho Pansa und Don Quirote, Don Juan und Leporello, die Soinetten und Martinen Molières, die Jofen Goldonis beschreiben beffer als Worte eines Beobachters, wie die dienende Rlaffe jener Länder benkt und fühlt. Wie es bamals war, fo ift es jum großen Teil auch noch heute. Natürlich gibt es in vornehmen Säufern eine nach englischem Mufter wie gute Maschinen tadellos gedrillte Dienerschaft, aber bei ber großen Mehrzahl teilt bas Mädchen bas intime Familienleben ber Serrschaft bis zu einem Grade, ber bei uns undentbar mare. Italienerin und Spanierin haben auch einen angeborenen Catt, ber fie nie au einer nicht paffenden Vertraulichkeit verführen wird, ein Fehler, in ben bie Deutsche, wenn fie nicht gebildet ift, leider febr leicht verfällt. 3ch weiß von einer Dame, daß sie ihrer Rammerjungfer jeden Brief vorlas, fie um

ihre Ansicht über die Verehrer ihrer Tochter befragte, ihr das Serz über die Schulden ihrer Söhne ausschüttete und andererseits mit eben so großem Interesse die Serzensangelegenheiten des Mädchens verfolgte, und diese Dame war keineswegs eine Ausnahme. Vonhommie gepaart mit Verschmittheit und einem Sang zu kleinen Unehrlichkeiten, der sich aufs beste mit der Anhänglichkeit an die Serrschaft verträgt, dabei keine Spur der hündischen Treue der slavischen Dienstdoten, so ist der durchschnittliche Typus der dienenden Klasse in den südlichen Ländern Europas.

Das absolute Gegenteil bavon sind, wie man weiß, die englischen Domeftiten, die ja, und zum Teil mit Recht, als die besten der Welt gelten. Es find tadellos gedrillte Maschinen, welche die Arbeit, für die sie fich verpflichtet haben, vorzüglich verrichten, aber auch nicht um eines Saares Breite Das englische Dienstmädchen schließt mit seiner Serrin einen Rontrakt, genau wie ein Raufmann, der einen Rommis engagiert. Teil verlangt die Erfüllung dieses Vertrages, von einem persönlichen Verhältnis ift keine Rede, aber jeder Teil wird fich hüten, den Vertrag zu Das Mädchen wird immer höflich sein, punktlich die von ihm verlangte Arbeit verrichten, stets im tabellosen schwarzen Rleide mit bem obligaten weißen Säubchen erscheinen und dafür wird die Sausfrau darauf achten, daß die Mädchen ihr gutes und reichliches Effen erhalten, denn nirgends machen die Domestiken hierin solche Unsprüche wie in England. Außerdem wird fie fich hüten, felbft in dringenden Fällen, dem Sausmädchen eine Arbeit zuzumuten, die Pflicht der Röchin ware, fie wird eher felbst Der Grund, weshalb sich in England so gang bestimmte Sand anlegen. Befete bei den Dienstboten ausgebildet haben, tommt von den gleichen Lebensgewohnheiten ber beffer situierten Rlaffen. Db in London, ob in bem unbekanntesten Winkel Englands, der Brite ift überall die gleichen Gerichte, hat sein Bett auf die gleiche Weise gemacht und läßt auf die gleiche Weise seinen Tisch decken. Es wäre in Deutschland kaum möglich, daß ich erlebte, einst zu Freunden in London zum Lunch gebeten zu sein, welche denfelben Morgen von einer längeren Reise zurückgekehrt waren und drei neue Mädchen im Saufe vorgefunden hatten, und tropdem funktionierte alles tadellos. uns wird jeder Saushalt verschieden geführt, und was in Bremen und Samburg für fein gilt, ift vielleicht schlechter Ton in Dresden und Leipzig. Aus diesem Grunde kann sich oft bei uns gar kein Grundstod von gut ausgebildeten Domeftiken bilden, benn fie muffen in jedem Saufe umlernen, während in England das Mädchen von vorherein weiß, was jede ordentliche Berrschaft verlangt, auch in puncto Manieren.

Die Vereinigten Staaten von Amerika find das Land, in dem man so recht eigentlich von einer Domestikennot reden kann. Da, wie ich bereits oben erwähnte, eine amerikanische Vürgerin keine Dienstmädchenstelle annimmt, so ift man, wenn man keine Schwarzen will, auf das angewiesen, was Europa

fcbidt. Das febr teure Leben bedingt ungeheuer bobe Löhne, felbft für gang minderwärtige Leistungen, und die Folge ist, daß auch wohlbabendere Leute fich ohne Madchen behelfen. Biele Familien haben es aufgegeben, überhaupt einen Saushalt zu führen, und leben jahraus jahrein in, mas mir Einfüchenhäufer nennen würden. Gie bewohnen eine Etage und ber Befiger bes Sauses forgt bafür, daß diese gereinigt wird, unten ist ein gemeinschaftliches Restaurant, wo für einen bestimmten Carif die Mieter betoftigt werben, auf Wunsch bekommt man auch in seiner Wohnung serviert. Art Säufer gibt es für alle Arten von Gelbbeuteln, indes natürlich nur in gang großen Städten wie New York, Chicago usw. Die Not hat die Menschen brüben erfinderisch gemacht, der Saushalt ift so eingeteilt, daß er so wenig Arbeit wie möglich in Anspruch nimmt und schlimmftenfalls auch ein paar Tage ohne Silfsträfte geht. Stiefel putt brüben fo wie fo fein Mabchen, man muß auf die Straße geben, um fie reinigen ju laffen, mo es flinte italienische Jungen im Ru beforgen. In ben in ber weiteren Umgebung New Norts liegenden Städten ift es fast unmöglich, gute Leute zu betommen, ba bie Mabchen nicht genügend Zeit finden, um bie große Stadt an jedem Ausgehtage zu besuchen. Da es keine Aushilfen gibt, so bat man sich allmablich bamit abgefunden, die Salfte bes Jahres teine Bedienung zu baben. Es ift baber etwas gang Alltägliches, bag eine Dame, wenn fie Gafte bat, ibr Diner felbft tocht und tropdem nachber in elegantester Toilette oben an ibrer Cafel thront. 3um Aufwarten findet fich fchon eber ein Erfas. ich voriges Jahr in Orange im Staate New Jersey jum Besuch mar, fiel mir auf, daß an jedem ber ichonen Sommerabende, felbft in den armeren Quartieren, die Frauen in den duftigften, meift weißen Toiletten auf den die Säufer umgebenden Beranden, lefend oder nichtstuend, in ihren tiefen Schautelftühlen lagen, ein Bild bes dolce far niente. Auf mein Befragen antwortete man mir, daß die Amerikanerin ihren Saushalt genau wie ein Beschäft führe, nach ber nötigen Arbeit bes Tages schließe fie ibn und vergeube ihre Rrafte nicht unnötig, um am Abend noch dies ober jenes fertig ju bringen. Der Abend gebore bem Manne und ber Erholung, bafür konne man manche biefer eleganten Damen früh morgens vor ihrem Sause bie Treppenftufen scheuern seben, was die gesellschaftliche Stellung nicht im mindesten untergrübe! Aber für bas Reinmachen macht sich die Amerikanerin genau so totett zurecht, als ginge sie shopping; sie bleibt eben in allen Lebenslagen die Dame. Uns will es widerfinnig scheinen, daß ein Land, welches fo frei benkt über Arbeit und gesellschaftliche Stellung, andererfeits den ausgesprochendsten Raftengeift befist und die Stellung eines Dienstmädchens nicht anftändig für eine amerikanische Bürgerin findet. Die von Europa Bekommenen nehmen diese Vorurteile nur allzu schnell an, so ift nirgends an ein Jusammendienen von weißen und farbigen Dienstboten zu benten, es ist immer ein traffes entweder - oder.

Alls Beleg, wie schroff das soziale Vorurteil gegen die Dienstbotenklasse ift, habe ich an anderer Stelle bereits früher eine Geschichte erzählt, die mir ein bekannter Rechtsanwalt aus Philadelphia einst zum besten gab, und die ich hier deshalb nur kurz streifen will. Eine seiner Maschinenschreiberinnen, ein gesellschaftlich sehr unbeholsenes Geschöpf, bekam plöslich durch den Vertehr mit einem jungen Mädchen, das es auf einem Quäker-Meeting kennen lernte, auffallend bessere Manieren, veränderte sich überhaupt aufs vorteilhafteste, aber diese Freundschaft wurde von ihrer Mutter schnöde getrennt, sobald wie sie erfuhr, daß die Freundin ihrer Tochter Sausmädchen war, da sie ein solches nicht in ihrer Familie empfangen könne!

In anderer Sinficht konnten wir in Deutschland indes manches von Umerita lernen, jumal in ber verftandigen Zeiteinteilung. Bei uns werden mit unnötigem Rleinfram noch so viel kostbare Minuten verzettelt; auch glaube ich, daß ein Teil unferer Leutenot auf ein schlechtes Disponieren ber Sausfrau zurudzuführen ift und ebenfo auf einen noch nicht überwundenen Reft von Sentimentalität, ber in bem Berhaltnis ber Berrin gur Dienerin fein Beidhäftsverhältnis feben will. Und boch ift ber Rontratt, ben man mit feiner Röchin schließt, genau fo rechtsgültig wie bas Abkommen, bas ber Unwalt mit feinem Schreiber, der Raufmann mit feinem Rommis eingebt, bie fentimentale Seite bes Menschen bat mit biefer Vereinbarung junachft gar nichts zu tun. Natürlich will ich bamit nicht behaupten, bag es beffer fei, zwischen Serrschaft und Dienerschaft bas Gefühl überhaupt auszuschalten, gang und gar nicht, nur ift es die Rebenfache. Die Rlagen mancher Damen über Mangel an Intereffe bei den Madchen, weil diefe nicht gleich lebhaften Unteil an jedem Ereignis der Familie nehmen, find unbillig; fie find ein Reft aus ben alten patriarchalischen Sagen, paffen aber in die heutige Zeit nicht mehr binein, und bem follte Rechnung getragen werben. Selbstverftanblich ift es schön, wenn ein Madchen in ben Intereffen ber Berrschaft aufgebt, aber wenn es dies nicht tut, indeffen feine Alrbeit gut verrichtet, fo ift tein Grund ba, es zu tabeln. Man kann auch höflich und freundlich miteinander fein, ohne die Familie des anderen bis ins dritte und vierte Blied zu tennen.

Und ein anderer Fehler unserer deutschen Sausfrau ist, daß sie begehrt, in ihrem Sause eine unbeschränkte Autokratin zu sein. Sie soll und muß natürlich regieren, aber sie will meist auch den Glauben erwecken, daß allein in ihrem Sause richtig gewirtschaftet würde. Wagt ein erfahrenes Mädchen es, seiner Serrin zu sagen, es sei einfacher, diese oder jene Arbeit so zu machen, wie es dies bei seiner früheren Serrschaft gelernt habe, werden heute unter zehn Sauskrauen neun gewiß sagen: "Bei mir wird es aber so gemacht!" Das beißt mit anderen Worten, alles übrige paßt mir nicht! Reine dieser neun Damen denkt daran, daß hierdurch sich manches strebsame, nicht dumme Mädchen schwer verlest fühlen wird. Von diesem Vortresslichkeitsdünkel kommt meiner Unsicht nach zum Teil der große Mangel an gut geschulten

Domestiken her, über ben man bei uns immer klagen hört und ber unseren Sausfrauen schon so manche Träne gekostet hat, und noch mehr Zeit. "Mein Mädchen kann aber auch gar nichts!" Dies Mädchen hat in seiner früheren Stellung alles anders gelernt und muß nun wieder von vorne anfangen. In England weiß jedes in einem guten Sause gewesene Mädchen genau, welche Arbeit es ein für alle Mal zu verrichten hat. Was für eine Fülle von Zeit dadurch jeder Dame gespart wird, ist sonnenklar. Ich fürchte nur leider, daß man diesen Mangel schwer bei uns wird bessern können, denn viele Köpfe, viele Sinne ist ein deutscher Erbfebler.

Man wird nun die Frage aufwerfen, wie benn diese Dienstbotennot überhaupt zu milbern fei, ohne baß man gleich ben fozialbemofratischen Achtftundentag einführe und von "Sausbeamtinnen" zu sprechen brauche? Da bier nur von meinen perfonlichen Beobachtungen die Rebe ift, mochte ich mich nicht auf weitgebende raditale Underungsvorschläge einlaffen, vielleicht aber tragen manche Beobachtungen und Schluffolgerungen bazu bei, daß fie Berrichaft und Dienerschaft bas gemeinsame Miteinanderarbeiten erleichtern und in bas nicht zu umgebende Zusammenleben beider einen Strahl größerer Freudigkeit bringen. Um ein Sauswesen gut ju regieren, scheint mir eine genaue Arbeite- und Zeiteinteilung die erfte Bedingung ju fein. Mabchen leiftet bas Doppelte, wenn es zu jeder Stunde weiß, mas es zu tun hat, und wenn es weiß, daß die Frau damit rechnet und es nicht burch bäufiges Rlingeln von der Arbeit ruft, ein Fehler, ben viele Damen gang barmlos begeben und fich nachber wundern, daß nicht mehr geschafft wurde. Ein Mabchen, bas qut arbeiten foll, muß auch gern arbeiten und bas Befühl haben, daß feine Arbeit nüglich ift. Wenn es merkt, daß nur, um feine boch bezahlten Rrafte zu verwenden, es immer wieder die gleichen Rrane zu pugen bat, es das Partett in Raumen bohnern foll, die feit ber letten Reinigung vielleicht tein Fuß betrat, bann wird es erlahmen und ohne Luft, also schlecht arbeiten. Ein Mädchen sieht folch überflüssige Urbeit beute auch als Vergeudung feiner Arbeitstraft an, und es geht oft lieber aus bem Dienft, als daß es fich durch boberen Lobn balten läßt. Der bobe Lohn hat überhaupt weniger Unziehungstraft, als sich manche Sausfrau bentt; gutes Effen und freundliche Behandlung spielen bei ben ftellenfuchenden Madchen eine wichtigere Rolle, eine größere felbst als Geschente. Sier mag ber Bedante ausschlaggebend fein, baß fur viel Beschente und viel Lobn auch eine ertra Gegenleiftung an Arbeit beansprucht werben konnte, ober baß es barum weniger freie Sonntage gabe, ein Bebante, an bem entschieden etwas Wahres ift. Merkt bagegen ein Madchen, daß die Frau fic einrichtet, damit bas Mädchen abends fortgeben tann, fieht es, bag Rudficht auf feinen freien Sonntagnachmittag genommen wird, so wird es auch obne boben Lohn auf diefer Stelle bleiben und feinerseits burch gute Arbeit zeigen, daß es dafür erkenntlich ift. Gegen eine ftrenge Frau bat ein

Madden felten etwas einzuwenden, vorausgesest bag bie Strenge gerecht Beht aber die Dame viel aus und ichlägt bem Mabchen jebe Bitte, einmal länger als üblich fort zu bleiben, ab, so wird bas fehr schnell bofes Blut feten. Früher war es allgemein üblich, daß die Madchen höchftens einmal im Winter Die Erlaubnis erhielten, ju Cang ju geben, und in vielen Säufern überhaupt nicht, weil, wie man fagte, man bie Mabchen nicht "in Bersuchung" führen wollte! Wer aber bazu neigt, tommt auch ohne Tanzvergnügen zu Fall! Seute ift biefe Urt von moralischer Prüberie wohl meift überwunden, aber noch ift es bei vielen Familien die Regel, daß die Leute Sonntag abends Punkt 10 Uhr wieder im Sause sein muffen. die Städte gewachsen, auch bier in Bremen die Entfernungen fo groß geworben find, ift dies Gebot nicht mehr richtig, und ein Mabchen braucht darum, daß es erft um 11 Uhr nach Saufe kommt, noch lange nicht auf schlechten Wegen zu wandeln. Überhaupt etwas weniger Mißtrauen! Man soll nicht immer gleich das Schlechteste von den Mädchen benten, sondern im Gegenteil ihnen zeigen, daß man von ihnen mit Mensch zu Menschen spricht und daß man diefen Menschen nach seinem inneren Wert mißt und nicht nach seinem Stand und Rleid. Wer fein Mädchen in diesem Sinne behandelt, ber kann allmählich merken, daß aus den knorrigften und ungehobeltsten Beschöpfen, wenn der Charafter nur gut ift, oft die tüchtigften und leiftungsfähigften Dienftboten werden. Und wenn, vielleicht erft nach vieler Mühe und Geduld, die man fich geben muß, aus fo einer "unbedarften kleinen Deern" sich ein prächtiger Mensch entwickelt, der im Leben etwas leiften wird, bann tann man feine helle Freude barüber haben, bag man fein Scherflein bazu beigetragen bat. Wer die Dienstbotennot auf folche Weise ju lofen verfteht, der schafft Rulturwerte, beren Betrachtung weit über ben Rahmen biefes Urtifels hinausgeben wurde, aber vielleicht war es nicht gang unnut, die Frage aufzuwerfen, die möglicherweise diesen und jenen erft auf die 3dee bringt, daß es auch eine folche Löfung ber Dienftbotennot geben konnte!

#00000000000000000000

L. Gusemihl-Gilbemeifter.

## Rünftlerurteile über van Gogh.

In der Vorstandssitzung des Kunstvereins vom 5. Februar las Serr Dr. Pauli Ausdige aus Briefen vor, in denen sich bekannte Künstler ihm gegenüber unaufgefordert über den hier viel umstrittenen Meister und sein vom Kunstverein angekauftes Bild äußern. Da wir glauben, daß diese spontanen Außerungen Sachverständiger auch unsere Leser interessieren dürften, hat uns Serr Dr. Pauli auf unsere Bitte die Vriese zur Beröffentlichung der van Gogh betreffenden Stellen freundlichst überlassen. Wir lassen die Auszusse in chronologischer Ordnung solgen, ohne Kommentar.

#### Worpswede, ben 3. Januar 1911.

"... Ich sinde, man sollte die hohe Kunft van Goghs nicht rein vom Standpunkt der naturalistischen Bildermalerei betrachten, sondern ihn als Vorläuser und Vorausahner einer großzügigen architektonischen Raumkunst betrachten . . . . Uuch den besten Raummalern der Jestzeit fehlt die Berbheit des Stils und Rhythmus, die der große Blame (kein Franzose, sondern Germane) nur durch fortwährendes Sichbewegen in der Natur und kämpfen mit ihr erreichen konnte."

Walter Bertelsmann.

Wien, ben 20. Januar 1911.

#### Berehrtefter Berr Direttor.

"Wie ich höre, haben Sie für die Bremer Galerie einen van Gogh erworben und bafür aus Künftlerfreisen die verdiente Zurechtweisung ersahren. Ich kenne das Werk nicht, das Sie erworben haben, din aber auch so ein vaterlandsloser Geselle, der van Gogh für eines der größten malerischen Genies des letzten Zahrhunderts hält. Gestatten Sie mir zum Falle van Gogh folgenden kleinen Beitrag:

Bor sieben oder acht Jahren, als es in Wien noch eine Künstler-Bereinigung mit nicht bloß wirtschaftlichen, sondern auch ideal künstlerischen Intentionen gab, in der Glanzzeit der Wiener Sezession, sahen wir in der Impressionistenausstellung zum ersten Male Arbeiten von van Gogh. Das Publikum lachte, die Kritik höhnte und gekauft hat natürlich niemand, tros der bescheidensten Preise. Als die Werke wieder zurück nach Paris wandern mußten, veranstalteten die Rollegen Pernatick, Klimt und meine Wenigseit eine Rollette, jeder von uns gab, was er entbehren konnte, wir kauften eine Landschaft van Goghs und schenkten sie dem Staate.

Jest, wo unfere moderne Galerie einen feinfinnigen Direktor hat, wurde bas Bild hervorgeholt und leuchtet in einem Saale ber Galerie.

Der Staat hatte bamals bas Gelb nur jur "Unterftützung" beimischer Runftler verwendet, baber bemühten fich einige Runftler um die Unterftützung ber Runft.

Diefe tleine Episode burfte Gie eben jest interessieren."

Carl Mol.

#### Fischerhude, den 1. Februar 1911.

". . . Darf ich Ihnen bei diefer Gelegenheit sagen, wie sehr ich mich über bie Erwerbung des van Goghschen Mohnfeldes gefreut habe! Der Kunsthalle kann man zu dem Besitz nur gratulieren. Ich freue mich aber besonders aus einem egoistischen Motive. Als ich das Bild im Dezember bei Cassirer sah, machte gerade dieses Werk einen tiefen Eindruck auf mich und deshalb freue ich mich außerordentlich, dieses köstliche und so überaus anregende Bild in dauernder Nähe zu haben."

000000000000000000

Otto Modersohn.



### Bildende Runft.

In den Wetterwinkeln der deutschen Kunstlande ballt es sich wieder einmal sinster zusammen. Auf wen wird sich die aufgesammelte Empörung diesmal entladen? Wir raten: auf die Runstschriftsteller. Rleinere Vorstöße sind bereits in der Tagespresse unternommen worden, auf die Kunstschriftsteller und die ihnen verbündeten Kunstschribter und Galeriedirektoren. Ooch das sind vielleicht nur Vorpostenscharmstel. Warten wir es ab, und halten wir unser Pulver trocken. Soviel ist jedensalls schon jest gewiß: für den Kunstschriftsteller steht die Sache äußerlich so schlecht wie möglich. Er hat sich — ob mit Recht oder Unrecht, ist eine zweite Sache — zwischen den schaffenden Künstler und das genießende Publikum gestellt und versucht zwischen beiden zu vermitteln. Schlimm, daß eine solche Vermittlung überhaupt nötig geworden ist. Heute ist das Kunstschriftstellertum Pufferstaat zwischen Künstler- und Laienschaft und bekommt im Falle von Mißverständnissen zwischen beiden auch von beiden die zugehörigen "Püsse". Das gehört zu seinem Gewerbe.

"Weifit du, wie das ward?" Aus einer dogmatisch befretierenden metaphyfischen Ratheber-Afthetit, die glücklicherweise tron ihres Unspruches unter den Gelehrten blieb und nicht zu ben Schaffenden brang, hat fich bas moderne fritisch-propagandiftische Journalistentum entwidelt, das heutzutage eine beträchtliche Macht barftellt. In ben Werkstätten ber Künftler lernten die Runftgelehrten bald, daß die Runft nicht eine aus der Üfthetit zu deducierende Sache ift, sondern daß vielmehr das Umgekehrte der Fall sein dürfte. Bon der Runftlebre gingen sie nun zur Kunftgeschichte über, und von der Kunftgeschichte zur modernen Runft. Aus dem Wolfentututsheim der Spetulation zur Empirie binabgeftiegen, erlernten fle statt ihrer abstrakten Terminologie rasch die ohren- und augenfälligere Sprache ber Ateliers, ber Rönner und Renner, schufen fich mit ihr ein Mittel, Die Absichten ber Schaffenden in der Gegenwart verständlich zu machen und fie mit der Bergangenheit und Zutunft in wirtsame Berbindung zu setzen. Die Erfahrung der Gegenwart und bie Renntnis ber Geschichte gab ihnen die Möglichkeit, durch stetes Vergleichen und intensives Nachdenken über die stets gleichbleibenden wertbeftimmenden Momente im Kunftschaffen zu einer Urt von Objektivität, auf die bekannte "höhere Warte" des Kritikers empor-In ihrer journalistischen Runftfritit mischten sich gang frische Eindrucke aus ben Ateliers, birette Einfluffe ber Schaffenben, ausgleichenbe Resultate ber eigenen hiftorischen Berarbeitung, leise Erinnerungen an die entthronte Gelbstherrlichkeit der Afthethit und die natürlichen Sympathien und Antipathien ihres privaten Runftenthusiasmus. Salb Rünftler, halb Laie, fuchten fie Die Intentionen der einen möglichft den anderen nabezubringen, bas mar ihre propagandiftische, - ober aber die letteren gegen Berirrungen und Extravagangen ber erfteren in Schut zu nehmen, bas war ibre fritische Catigfeit. Für bie Runftler in ber Offenfive, fur bas Publitum in ber Defenfive, bas mußte ihre Lofung fein. Gie hatten im Umgang mit ben Schaffenden die atademische Weltfremdheit soweit abgelegt, fie waren felbst kunftlerisch genug geworden, um zu erkennen, daß ein Richtkünftler (also Kritiker und Publikum) einen Rünftler nur annehmen ober ablehnen, niemals aber ihm Borichriften machen barf. Es ift gefahrvoll und ein Zeichen bes Niedergangs, es ist eminent unfünftlerisch empfunden und geradezu ein Rückfall in ben bottrinaren Upriorismus ber Runftmetaphyfit, wenn ber Rrititer verfucht, Ginflug auf ben Schaffenden zu gewinnen, und noch schlimmer, wenn es Schaffende gibt, die fich einem folden Ginfluß auf Die Dauer unterwerfen. Gine Runftrichtung von einem Runftfrititer befretiert! Welch eine groteste Bertebiung ber Dinge! Gollten wir wirklich wieder dabin gefommen fein? Gollte es mahr fein - was neuerdings einige Stimmen behaupten —, daß die Franzosen Monet, Ceganne, van Gogh, Matiffe ihrer deutschen Bungerichar erft von den Runftschreibern fuggeriert worden seien, daß Privatsammler

und Galerieleiter sich von Literaten in ihren Antäusen bestimmen ließen? Dann wäre es in der Sat am Plaze, von einer verhängnisvollen Auständerei, von einer würdelosen Nachahmung der Franzosen zu reden. Denn die Auseinandersetung mit der französischen Runft wäre nichts Organisches, innerlich Berechtigtes, von den Künstlern notwendig Erstrebtes, sondern die künstliche Frucht einer Zeitungsreklame, die leere Konstruktion eines Literaten. Wir glauben: nicht der deutsche Künstler unterschäft das Deutschtum in der Runft, der sich aus innerem Iwang mit den modernen Franzosen auseinandersetzt, sondern derzenige tut es, der von einem deutschen Künstler glaubt, er handele nicht aus sich, sondern aus der Lektüre von Zeitungsartikeln heraus.

Der Kunftschriftsteller, der es mit seinem Sandwerk ernst meint, hat im Augenblick nichts anderes zu tun, als zu konstatieren, daß viele deutsche Maler sich heute mit jenen Franzosen auseinandersezen. In solchen kritischen Zeiten wäre es grundverkehrt, mit Schlagworten wie "Deutschtum" und "Franzosennachahmung" Verwirrung zu stiften. Warten wir ab, was die Künstler aus Paris nach Sause bringen werden. Alles Geschichtliche wird langsam, auch alles Kunstgeschichtliche. Wenn etwas Großes entstanden sein wird, wird es auch deutsch sein, das heißt eines deutschen Künstlers würdig. Künstler machen Kunstgeschichte, Kritiler schreiben sie. — Künstler mögen heute, wenn sie im französischen Import eine Gesahr sehen, anderen Künstlern eine Verwarnung erteilen: das ist ihr gutes Recht. Das Publikum mag wettern und toben: es nimmt sich einsach das Recht. Nur der Kritiler hat vorerst zu schweigen: darum trifft den Wehrlosen die Empörung von beiden Seiten.

Besonders tompliziert wird der Fall, wenn der Künstler selbst zum Kunstschrifteiler "herabsinkt" und diese fremdartige Beschäftigung gar über das eigene Schassen Serr werden läßt. Diese Gedanken kamen uns von den Bildern, die Curt Gerrmann augenblicklich in der Kunsthalle ausstellt. Zweisellos ist das, was er schreibt, sein Bücklein "Der Kampf um den neuen Stil", eine bessere Propagande für den französischen Neo-impressionismus als das, was er malt. Und das ist bedenklich. Aber "lied Vaterland magst ruhig sein" neben solchen "Alfsen der Franzosen", gibt es in der deutschen Künstlerschaft auch noch die obligaten "deutschen Bären". Wir haben die "Beimatkunst" des Berrn Tappert, dessen Werke in wirksamer Untithese den Serrmannschen gegenüber ausgehängt sind. Das Beimatliche daran betont sich zwar zunächst nur in der Wahl recht plumper, ländlich-schändlich prosilierter Rahmen, während das, was im Rahmen erscheint, doch auch bedenklich nach modernsten Franzosen schielt. Es sind etwas erotische, in der Farbe massischlich, primitiv stilisserte Gebilde, die in ihrer Orasist etwas Peinvolles haben. Der brastische Traum des deutschen Michels von den Wundern des Orients. Sossentlich kommt Tappert rasch über diese Phase seines Schaffens hinweg.

Eine große Soffnung in ber beutschen Runft scheint uns der Münchener Maler Albert Weisgerber zu sein. G. F. S.

### Musit.

"Manches kritische Journal hat den Fehler, welcher Mozarts Musik so häusig vorgeworfen wird: einen zuweilen unmäßigen Gebrauch der Blasinstrumente." — Der Sat ist von Friedrich Schlegel und gar nicht karnevalistisch, sondern völlig ernst gemeint; kann also dem freundlichen Leser von musikhistorischem Interesse sein und dem emsigen Referenten als Warnungstafel dienen. Und da Schlegel ein Märztind war, nimmt Referent sich die Erlaubnis ihn diesmal recht häusig anzusühren. Erstens macht es sich gut, hin und wieder einem "Auch-Einem" das Wort zu lassen; besonders wenn dieser verstorden ist. Referent kann so den Glauben erweden, er stelle sein eigenes Licht gerne, freiwillig und mit Überzeugung unter den Schessel. Dann lockt es vielleicht auch den freundlichen Leser, sich außer der "Lucinde" noch ein anderes Buch des großen Aphorismen-Denkers (nämlich natürlich Fr. Schlegels) zu kaufen.

"Unmäßiger Gebrauch von Blasinftrumenten." Wie behaglich wäre es nun dem Referenten, mit diesem Stichwort im Federhalter einen sansten Saltomortale zu schlagen, grade beim Schluß der Tannhäuserouvertüre unter Nikisch wieder Boden zu gewinnen und eben daranknüpfend einige schöne Perioden zu bauen. Aber wir Bremer lieben die Ordnung. Also heißt es, beim Anfang anfangen.

Gewiß, wir Bremer lieben die Ordnung. Warum follen wir nicht auch trothdem etwas von guter Mufit, überhaupt von Runft verfteben ? Warum follen wir nicht bennoch für den Wert und die Schönheit der Bergänglichkeit Auffassung haben? Warum sollten trop alledem nicht auch wir endlich einmal an der unerschütterlichen Gesehmäßigkeit der logischen Normen zu zweifeln beginnen und fie zu verachten beginnen, bas beißt als Rünftler zu leben beginnen? Beil es immer eine verfehlte Beftrebung bleiben wird, dem hiefigen Februar kunftlich einen karnevalistischen Geist einzuhauchen, bat man behauptet, wir Bremer zählten zu jenen felten umzuwerfenden, in fich rubenden, die logische Evidenz verehrenden, besseren Menschen, für die der kommende Sag sich nur durch eine veränderte Ralenderziffer vom dahingegangenen unterscheide. Das ift ein verderblicher und unverantwortlicher Brrtum. Wir find feine befferen Menichen. Wir find fern babon, Die Alleinherrichaft ber Zahl anzuerkennen. Die Bobe unseres Breitengrades bestimmt nur den Charafter unserer Rleidung und der anderen Saut, nicht den unseres Gemütes. 3mar fchidt fich allerlei nicht für uns, mas füblicheren Gefcopfen grabe genehm ift. Aber wir lieben bennoch bas Wetter, Die Launen, ben Jufall, Die Spekulation, konnen in einem Atem "Ja" und "Nein" sagen, sind offenherzig, gutgläubig, dankbar, pietätvoll und bedürfen einfach gar keiner vorgeschriebenen Rarnevalszeit, da fich in unseren Geelen der weibliche Beift des Faschingsdienstags täglich, stündlich, unabläffig, hartnäckig und innig mit dem mannlichen Robold bes Afchermittwochs befampft, - - will beißen: wir find durchaus künstlerisch veranlagt. Die hiermit wahrheitsgetreu, rhothmisch firierte Lebensmelodie in eine beliebige Conart ju feten, bleibt bem freundlichen Lefer überlaffen, fo er tagenbaren ift. Übrigens hat er hoffentlich nicht aus dem Auge gelaffen, daß wir hier über Musik handeln.

Alber das ist ein merkwürdiges Amt. Wer will längst ins Meer geronnene Ströme auf ihre Wasserropfenzahl schäpen? Die Sonwellen schwingen, ebben dahin, verhallen, bleiben für Ewigkeit verschollen. Säusig bietet sich dem Ohrenzeugen ja leider Gelegenheit, die flüchtige Natur der klanglichen Genlisse als liebenswürdig und barmherzig zu lobpreisen. Aber manchmal darf er sie auch beklagen. Dann wünscht er gleich, nachprüsen zu können. Alch, dem Eifrigen hilft es wenig, zur Partitur zu greisen und zu lesen. Die Notenköpfe sind schwarz. Eben jene gewissen berauschenden Klangwirkungen stellen sich nicht wieder ein. Das Sonerlednis bleibt verloren. Armselige Erinnerung! Eigenmächtig pfuscht die verklärende oder schwärzende Phantasie in des Referenten Sand-

werk. Und wenn er ein eigenartiger Kauz ift, flüstert er: Alles fließt, — ber Rest ift undefinierbare Begeisterung, — Schönheit vergebt, Publikum besteht.

Nun ruft irgend ein Gutmütiger: "Wir haben doch zauberhafte Silfsmittel erfunden; Schallwellen können für die halbe Ewigkeit ausbewahrt werden; wir besißen Grammophon und Phonola!" — Écrasez l'insame! — Rlug erdacht sind deine Instrumente, du Gutmütiger, — aber eben nur klug und nur erdacht. Der Rest ist Betrübnis. Motorwütiges Jahrhundert, wäre deine Pose wenigstens die der Selbstanbetung. Alber du huldigst einem Etwas, das noch weit unzulänglicher ist als die Vernunft der Pflanzen. Du beugst dich vor der Maschine, deinem Geschöpf, und vergist darüber dich, den Schöpfer, und sie, deine Schöpferin. Wenn es nicht eben die Ohnmacht der Jahnräder und Treibriemen wäre, daß sie ewig gehorchen müssen, weil sie einzig gehorchen können: sie würden dich satanisch verlachen. Der ruppigste und unbegabteste Papagei-steht turmhoch über der vervollkommnetsten Musikmaschine. Warum? — Der freundliche Leser folge vertrauensvoll dem Referenten. Da die Musikmaschine das moderne Kunstleben bereits so ernsthaft zu belästigen beginnt, darf sie auch ernst und ohne peinliches Vermeiden einer gemeinplästlichen Vemertung betrachtet werden.

Nämlich: es bleibt ein Geheimnis bes mufitalischen Runftwertes, daß feine Ausführung fich stets auf unerhört vielfältige Art zu wandeln vermag; eben diese Eigenschaft schenkt ibm unbegrenzte Lebensbauer. Die Interpretation tann (für unsere, ber Borer Ohren) weit Bollfommeneres ober auch Andersartiges aus einer Rompofition schöpfen als der Romponist selbst ahnte oder — wollte. Daß die Dichtfunst hierin der Musik am naheften verwandt ift, bezeugt uns Schlegel: "Man tann fagen, daß es ein caratteriftifches Rennzeichen bes dichtenden Genies ift, viel mehr zu wiffen, als es weiß, daß es weiß. -Jüngst hat man dide Bände darüber geschrieben, ob die Klassifer mit alter Instrumentalbesetzung und in streng gezirtelter Phrafierung ober mit großem, ultramodernem Apparat und in nachwagnerschen Linien wiederzugeben feien. Bielen musikalischen Feinschmeckern gilt die nach Möglichkeit hiftorisch treueste Wiedergabe für einzig wertvoll, febr vielen Künftlern und der Maffe des großen Publitums dagegen die modernisierte Art. Weil es uns hier nur barauf ankommt, ben Wert ber Bariabilität bes mufikalischen Ausbrucks zu kennzeichnen, wollen wir gleich die verföhnliche Beantwortung der Streitfrage berfeten: beibe Auffassungen find richtige, ber Runft ift mit beiben geholfen, wenn nur jebe Schule jedesmal ihrer Überzeugung gemäß ihr Beftes schafft. Ob Wagner fich die Wiedergabe ber Cannhäuserouverture in Rififche Pathos und willfürlicher Retouche erfehnte, ift überaus zweifelhaft. Dennoch bleibt Rikisches unbistorische Interpretation fraglos so lange unantaftbar, als fie imftande ift, bem Wert wie bisher folch hochgesteigerte Refonang zu verschaffen.

Und nun ziehen wir den Beweisftrich; weil die Musikmaschine der Wiedergabe eines Werkes Stabilität gibt, Stabilität auf Rosten der unendlich viel wertvolleren Labilität, so wollen wir Künstler, Runstjünger, treuen Sörer die Maschine sliehen. Wollen uns sagen, daß wir gewisse höchste Conschönheiten erlebt haben, um sie mit dem Erlednis auch unwiederdringlich zu verlieren. Und wenn die Erinnerung an solche Schönheit in uns weiterwirtt, wollen wir sie tief genießen und begreisen, so tief wie Schlegel: "Schön ift, was zugleich reizend und erhaben ist." —

Im übrigen altert die Saison eilig. Deshalb musiziert man jest in Bremer Ronzertfälen breimal mehr, als hörenswert ware. Das Publikum zersplittert sich, läuft in die Irre, wird mübe und zusehends unluftiger und beginnt die Sensation zu suchen. Der Rammermusiksaal und das Solistenkonzert wird noch schonungsloser als bisher gemieden. Einiger weniger großer Gewinne wegen hatte man die Tombola des Februars mit vielen Nieten angefüllt. Aber drei Erfüllungen wiegen dreißig Enttäuschungen auf.

Das Philharmonische Orchester trug bas Sauptverdienst an ben brei Erfüllungen. Einmal ließ man R. Schumanns "Paradies und Peri" wieder aufersteben. Formlich:

ein großes Lied als viele fleine Lieder; wenige, nicht eben martante Unfane, folde felbstgewählte Monotonie pathetisch zu unterbrechen; reichlich unvorteilhafte Inftrumentation; ermübende Gleichförmigfeit in ber Art ber Chorfatbehandlung. Die Mebraabl ber gebanklichen Feinheiten vermöchte bie einzelne, klavierbegleitete Singftimme reiner ausjubruden. Daß Schumann, als erfter feit Sandel, Sandn es unternahm, bas weltliche Dratorium gleichberechtigt neben bas geiftliche zu stellen, beansprucht wohl unser biftoriiches Intereffe, tann aber unferem Obr und Gemut nicht befehlen, Diefen Berfuch für gelungen au balten. Der lange und ichmer geprüften Deri bat nicht Goetbes Wort vom "immer ftrebend fich bemub'n" vorangeleuchtet; fie balt es mit bem Schonbeitsibeal eines Burne Jones und D. G. Roffetti und wird fo ber fuflich liebensmurbigen Erlösungssehnsucht bes Th. Moore volltommen gerecht. Unvergeffen seien bennoch klangliche Wirkungen, wie jene Stelle im Tenorfolo: "Doch eine Stille fürchterlich liegt über biefen Simmelsfluren," und Eingebungen wie bas Quartett: "Denn in ber Eran' ift Zaubermacht." Bielleicht tommt balb eine Freudenzeit, da die Soprane und Tenöre unferes Philharmonischen Chores nicht mehr fo merklich an Exaktheit und Rlangfülle gegen die Unterftimmen zurudtreten muffen wie jest und vielleicht boren wir bann einmal Schumanns wundervolle Chorballade "Bom Pagen und ber Königstochter". — Einen iconen Brabmsabend brachte das dritte Goethebundtonzert. Es tann nicht häufig genug betont werben, von welch unschätharem Bert Diese Beranftaltungen find. Das bunt burcheinander gewürfelte, atemlos laufdende, burchaus nicht fritiklofe aber ehrlich bantbare Publitum empfindet die Möglichkeit, einem Feft beiguwohnen, im Namen eines Großen verfammelt zu fein, als Beglüdung. Da werben nur wenige Samentorner auf fteinigen Boben und unter Die Dornen fallen. — Die Tageetritit fowie Die "Stimme Bottes" bat unterweilen bas IX. Philharmonische Ronzert als "bas" sensationelle Saisonereignis gekennzeichnet. Dem überichwänglichen Jubel, mit bem fie bafür guittierte, einen Dampfer aufzuseten, haben wir allerdings nicht die mindefte Beranlaffung, wenn wir auch ber öffentlichen Erwägung anheimgeben möchten, ob es gerecht und geraten fei, mit der Buldigung einer Ausnahmeerscheinung wie der Artur Nikisches aufs engste eine Berurteilung anderer in biefer und ber letten Bremer Saifon geleifteten mufitaliichen Arbeit au verbinden.

Künftlerisch weit höher als die Aufführung der Euryanthe-Duvertüre, höher auch als die schon erwähnte glanzvolle Interpretation der Tannhäuser-Duvertüre stand Nitischs Wiedergade der Tschaikowskyschen Pathétique. Dieser Dithprambus auf die slavische Volksseele erhob sich als ein rundes Meisterwert so geschlossen und start vor den Sörern, daß sie hingerissen nicht nur den Schöpfer, nicht nur sein Wert, nicht nur seine Wiederschöpfer, sondern alle jenem uns wesensfremden Volke innewohnenden Gewalten nahe empfanden und sich willig an diesen unseligen Jähzorn, an diese selige Entzückungsfähigkeit und beklamatorische Leidenschaft und weiche Zerrissenheit hingaben. Überwältigt, überzeuat schlossen auch die letzten Nörgler auf einige Zeit ihren Mund.

Der stegreiche Feldherr ließ seine todesmutigen Rämpferscharen mit Recht einigen Unteil am Triumph genießen. Um aber zum Schluß über die Persönlichkeit des Siegreichen selbst noch etwas Treffendes zu bemerken, haben wir uns wiederum nur an Friedrich Schlegel zu wenden. Welcher also spricht: "Genie ist zwar nicht Sache der Billfür, aber doch der Freiheit, wie Wis, Liebe und Glauben, die einst Künste und Wissenschaften werden müssen. — Nichts ist pikanter, als wenn ein genialischer Mann Manieren hat; nämlich wenn er sie hat, aber gar nicht, wenn sie ihn haben; das führt zur geistigen Versteinerung." —

Und eilig altert die Saison. — (Dieser Sas ist nicht von Friedrich Schlegel.) Fris Rassow.

### Theater.

Die Logenschließer tamen schon mit den langen grünen Tüchern und schoben fie über die goldenen Schnörkel auf dem weißen Grund der Brüftungen weg. Und die Lichter waren meist ausgedrebt; die Leute klatschten immer noch. Es war freilich kein reiner Sieg bes Runftwerts "Glaube und Beimat"; allerhand Gaiten ichmangen mit; evangelische Parteigängerschaft in ben Tagen bes Mobernifteneibes. Quch, gang losgelöft vom Religiöfen, Gefühle unterbrückter Selbständigkeit: Organifationen größer als je; nötiger als je, ihnen anzugehören; bas Opfer an Überzeugungen, bas man biefer Zugehörigkeit zu bringen hat, heutigen bifferenzierten Menschen besonders schmerzlich. Eine solche Regerbibel, wie da Christoph Rott unter ber Ofenbant vorzieht, hat mancher Zuschauer ju Saufe auch, ber von Räufern, Dienftherren, Untergebenen, öffentlicher Meinung in "gottgewollter Abhängigkeit" fteht. So gehen gleich vom erften Aft an sympathische Ströme über die Rampe bin und ber. Und doch gilt der Beifall in erfter Linie dem Runftwert, nicht einer Tenbeng, eine folche tommt in bem objektiven Stude bochftens am Schluß jum Ausbrud; alles übrige fonnte theoretifch auch ein Ratholit gefchrieben haben, und tein Ratholit wurde fich ber erfcutternden Macht biefes Geelentampfes entziehen tonnen; gerade daß Bauernfeelen fo vor der Wahl steben; bier ruft der ererbte, fast felbftgeschaffene Boden; bort bie mubfam erarbeitete Überzeugung, die um fo fefter fist, je zähere altüberkommene Meinungen fie erft niederkämpfen mußte. Beibe Gewalten noch verftärtt burch Jufälliges; ber Caler von ber eigenen Sand bes Raifers, ber Glaube, am jungften Tage in ber Schar ber Vorfahren und Nachbarn vom Rirchhof bes Beimatborfes ftattlich ericheinen zu muffen, Frau und Gobn, Die nicht mit können, feffeln an bie Scholle; Märthrermut, gefioffenes Blut glaubenstreuer Rampfgenoffen, Gobne, Die fcon vorangingen, brobende Bibelworte gegen Seuchelei treiben und ziehen in die Frembe. Die Bleibenden find fo ftart wie bie Gehenden. Bei beiden Scharen Geftalten von munderbarer Plaftit: Chriftoph Rott; ber faft irrfinnig verzweifelnde Sandperger, ben es nicht fortläßt; und dazwischen unbekummert um Gewiffenenöte ber zielbewußte Englbauer, ber Güter auftauft, damit teins feiner vielen Kinder als Bagabund auf die Welt tommt, und die Landläufer, die armen Einzigen, denen die Austreibung etwas schenkt: einen Daß.

In der Kunsthalle sahen wir von jeher die Salzburger Austreibung auf Schwerdgeburths Bild mit seiner etwas kühlen, wenn auch innigen Komponiertheit, ohne daß sie und sehr ergriffen hätte. Goethe bürdet in Sermann und Dorthea alles, statt dem Erzbischof, der Revolution in Frankreich auf. Mozart, der, auch um eines Glaubens willen, mit einem Tritt hinausgeworfen wurde, kam dadurch in seine Stadt, nach Wien; Bierbaums "Schloß Mirabel" zeigt Salzburger Unduldsamkeit im Lichte des Sumors; überall Milberndes; erst Schönherr bringt die Tragödien des Ortes in ihrer ganzen Kärte.

Bei voller Sachlichkeit ergreift das Stüd in einer Weise, die es sehr geeignet macht für Aufführung in einem evangelischen "Oberammergau" (falls dieser Weisersche Plan verwirklicht werden sollte); denn es bringt den evangelischen Gedanken in weitherzigster Fassung allen nahe, auch denen, die daran sind, ihn zu verlieren.

Der Schluß des Stückes ift etwas theaterhaft; so gut der Todessprung des "Spaten" durch sein ganzes Wesen vorbereitet erscheint: wie viel schöner wäre eine einsache Trennung der drei, die so zueinander gehören, auf lange, lange Zeit. Die Darstellung war angemessen. Josefa Flora traf die wortarme, pathoslose Leidenschaftlickleit der Rottin; Fanny Wenaldys "Spath", Sick Englbauer vorzüglich; die andern teilweise etwas deklamatorisch; Franz Ludwig wirtt in allen Rollen zu gleichbleibend; das Resselssterpaar (Marg. Conrad, Dr. Prasch) spielerig, krampshaft lustig, kein echter Kundenhumor. Porth als Reiter wuchtig und innerlich.

Die Ausstattung hat offenbar mit meift untünstlerischen Deforationen zu rechnen; so ift anzuerkennen, daß G. Burchard auch den Bauernhof (die einfachen Studen sind ja immer ganz gut) zwar reichlich niedersächslich, aber immerhin genießbar gestaltet hatte. Der Englbauer pflanzt einen blübenden Birnbaum; ob der wohl fortsommt? —

Durch Borbesprechungen wertvoller Stücke unterstützen Weserzeitung und Nachrichten das Bestreben der Direktionen, den Weg des bombensicheren Kaffenstückes zu verlassen, in wirksamer Weise; besonders Artikel, die weniger fertige Urteile geben, als den Stoff vertrauter, die Dichter und ihre Absichten bekannter machen, Abnliches heranziehen, können eine ersprießliche Neugierde wecken.

Weniger glückliche Erwerbungen als Schönherrs Stud bedeuteten Kafernenluft, Raeterlinck Maria Magdalena, auch, nach den Inhaltsangaben zu urteilen, Bahrs Kinder.

Dafür erfreute mich beim Lefen Vollmoellers Gräfin von Armagnac durch einen süßen, duftschweren, allerdings romanischen Jauber, der ich weiß nicht, ob das Stück schon aufgeführt ift) tiefe Buhnenwirtung abnen läßt. —

Das Schauspielhaus pflegt weiter ein aut gewähltes Programm, auf bem bas Ausland, wie mir scheint, nicht mehr die große Rolle spielt wie früher, und hat volle Saufer mit meift wertvollen Stücken, die dann zwar nicht ein halbes Jahr, aber doch eine Woche bintereinander gespielt werden können. Es hat durch neue Rostüme der fünfziger Zahre seinen Darstellungsbereich ziemlich vergrößert, schon nimmt es die "Zournalisten" auf und tampft, ben neuesten Parifer Schneidertunften jum Eros, munter unter bem Zeichen der Krinoline, die boch bald einmal wiederkommt. Seine allmählich neu erscheinenden Detorationen haben den Borzug der Einfacheit, Geschloffenheit und Frische. Ibsens Bund ber Jugend tam hier für Bremen zum ersten Male; zwar im Gange der Handlung noch ein typisches Intrigenlustspiel der alten Schule mit sich jagenden Berblüffungen, aber boch schon barüber hinaus durch die feine Zeitschilderung der gefühlsdufelig-unklaren Bierhaus-Politifiererei und befonders durch die beiden Neuschöpfungen bes Iwischenträgers sozusagen aus künstlerischem Instinkt, Beire, und bes skrupellosen, smarten, dabei schließlich gelacten Machtstrebers Steinhoff, die von C. Jönsson und M. Undreas febr aut gegeben wurden. Befonders wirfte ber Boltsbeglückungerummel bes ersten Aufzuas mit seinen wohlbeberrschten Massensan.

Der weitbeschreite Feldherrnhligel zieht ungemein; freilich wird dieser Schlager boch wahrscheinlich nur eine Eintagsfliege sein; das Ganze ist zu sehr eine witzige Sammlung von Anekdoten und, vielleicht berechtigten, Bosheiten mit sehr locker geführter Sandlung, oder vielmehr einer ganzen Zahl Handlungen, die nur teiweise ein sestes gemeinsames Ziel, die Berultung des Schlendrians, des unsoldatischen Soldatentums mit Schlachtendumbum, haben. Mit Verzicht auf sade Witzelei, sast sogar auf die so beliebten Pikanterien, ergibt die Situation an sich ausgezeichnet komische Wirkungen. Gespielt wurde, soweit ich zwischen den Hinterköpfen meiner Vordermänner durchsehen konnte (von dem jungen Ehepaar, das auf dem Balkon stand, gewahrte ich nur die Füße), sott; auch die eigentlich gesellschaftlichen Szenen schienen mir an Ton und Zusammenspiel bester als früber.

Ronrad Weichberger.

#### Oper.

Siegfried Wagner dirigierte im Stadttheater sein lettes Werk den "Banadietrich". Der Dichter-Komponist hat keinen Untertitel hinzugefügt: Banadietrich in drei Alken beifit es.

Der Söhepunkt bes Ereignisses war für mich die Generalprobe.

Jebe Generalprobe hat vor der nachfolgenden Aufführung etwas voraus; es ist da, als träte das Runstwert von der Bühne her in eigener Sache auf und nicht im Sinblid auf die bunten Scharen, die gekommen sind, um auf vielerlei Arten Genuß davon zu haben. Und dann: die Geister der Musik sind lebendiger in der dunkeln Einsamkeit des Hauses. Ob wirklich nur Menschenangst und sire Idee dahinter gestanden war, wenn der musikalisch krankhaft sensitive Ludwig von Bahern den Musikbramen unter vier Augen gegenübertreten wollte?

In dieser letten Probe des "Banadietrich" lag eine Nebenstimmung in der Luft, die nicht von dem Werk ausging, sondern an der Persönlichkeit des Komponisten und Dirigenten haftete. Wie wäre das auch anders möglich gewesen? — Man steht, erfaßt von den Erinnerungen an Richard Wagner an den Gedenkstätten von Bapreuth, man wiegt jede Zeile Sandschrift, jedes geringste Ding, das mit seiner Person einmal in Beziehung gestanden hat, mit Gold auf. Sier wurde diese Empfindung durch die Erscheinung seines Sohnes, des einzigen Erben seines Namens, angeregt, auch bevor wir noch wissen, inwieweit dieser Sohn wahrhaft sein Erbe ist. In uns beginnt es zu tönen, leise, das Siegfried-Idpil; es ist von einer goldenen, jauchzenden Stimmung durchzittert und von jener verhaltenen Andacht, die vor dem Wunder eines unsasbaren Glücks in die Kniee sinkt. Und dieser Sohn hat es ausgelöst.

Das Doppelbild Siegfried Wagners, als Persönlichkeit und als Künstler, war heller und eindrucksvoller in der Generalprobe, während er in Gemeinschaft mit dem Romplex der Bühnenkräfte die lette Stufe zu einer möglichst vollkommenen Wiedergabe seines Werkes erstieg. (Beiläufig: dieses Werk war sehr gut vorbereitet und einstudiert worden.) In dem ungewiß verschleiernden Licht, das über dem Orchesterraum liegt, frappierten bestimmte Formen und Linien, die an den Ropf seines Vaters erinnern. Beim hellen Schein des Tages verneinen wir diese Ühnlichkeit, denn das eigentlich Charakteristische, der geistvoll scharfe und feurige Vlick, der der Physiognomie des Vaters Verklärung und Vedeutung gab, sehlt dem Sohne.

Von der Bühnenleitung Richard Wagners wissen wir, daß er dabei nicht allein alle Kräfte zu inspirieren, sondern wie ein Dämon zu steigern und zu übersteigern vermocht hat. Auf einer sliegenden Brück, die von seinem Dirigentensitz zur Bühne hin aufgeschlagen wurde, raste er während der Proben hin und her; jest ein Zeitmaß sixierend, jest einer Isolde in sich überschlagenden Fisteltönen eine musikalische Phrase vorsingend, jest eine Klangsigur herausarbeitend, jest einem Tenor demonstrierend, wie man im Sterben zusammendricht usw., usw. Vergegenwärtigen wir es uns einmal, es ist eine imponierende Vorstellung: ein kleiner, ausgeregt hin- und herspringender Mann, sächselnd die zur Lächerlichkeit, und doch allen, auch den stärtsten künstlerischen Individualitäten, seinen Willen oktropierend, und mehr als das: in jedem Augenblick das Vewußtsein in ihnen lebendig erhalten: wir folgen einem Genie, wir sind ihm verfallen.

Von dieser Urt steckt kein Utom in Siegfried Wagner. Aber in engstem Jusammenhang steht auch er mit dem Orchester (weniger mit den vokalen Rräften). Sein Dirigieren hat die überlegene Sachlichkeit des absoluten Rönners. Dann und wann ein ruhiges Abklopfen, ein kameradschaftlich wirkendes Sichverständigen mit dem Orchester, mit den Sängern, mit dem Regisseur, mit den technischen Beamten. Raum jemals, daß die fast zart anmutende Stimme sich etwas hebt und verstärkt. Das Dirigieren ist bei

Siegfried Wagner recht eigentlich, und in musikbramatischem Sinne, eine Bühnenleitung. Rein szenischer Borgang, nichts im Dekorationswechsel, kein Auftritt oder Abgang, keine Stellung und Gruppierung der handelnden Personen geht ungeprüft und ungewägt an ihm vorüber. Sier nähert sich das Wesen des Sohnes dem des Vaters: in dem Blick für fzenische Wirkung, in einem außergewöhnlichen Regietalent.

Richard Wagner und Siegfried Wagner! Man tann es fich bundertmal porhalten. Daß es verfebrt fei, biefe beiben intommenfurablen Ericheinungen nebeneinander ju fegen, - immer wieder ruft bas Bilb bes Jungeren fich jum Gegenftud bas Bilb bes großen Baters berbei. Und bies wird jum Berbangnis in bem Leben bes Gobnes. Das Begenftud ift von allem Unfang her in einer Doppelbedeutung für ihn aufgetreten. Die einen ftellten es auf und ftellen es noch auf, um baraus ju folgern, bag die Rraft bes Baters in dem Sohne weiterlebe. Diese, es waren Personen und es waren Kreise, wurden die Entbeder, Forberer und Berolbe von Siegfried Bagnere fpat fich anfündigender mufikdramatischer Gendung. Gie wollten ibm einen Beg aur Bobe, ber noch allenthalben von ben genialen Spuren Richard Bagners lebendig mar, leicht machen. Daß biefer Beg, ber musikbramatifche, Die Bestimmung für bes Gobnes Begabung fein muffe, barein festen fie einen fanatischen Glauben. Es gibt ein schnelles Wachsen und Reifen, wenn die Rrafte aus der begeisterten Barme eines Rreifes beraus gespeift werden, der an bochfte Entfaltung glaubt: Siegfried Wagner brachte in rascher Folge, beginnend mit bem "Barenhauter" und endigend mit bem "Banadietrich", eine Reibe von Bühnenwerken heraus. Ein Borwärtsschreiten in der kunftlerischen Entwicklung hat es dabei für ihn nicht gegeben. In der Art, mit welcher dieser Romponist Oper auf Oper produziert, ftedt etwas von ber Unbefummertheit eines, der fich als "Erbe" fühlt, ber nur notwendig bat, die Sand auszuftrecken, um zu befiten.

Das ist die Rehrseite sogenannter günftiger Verhältnisse. Der Kreis, der vom ersten Anfang an in dem Sohne ein Stück von Richard Wagners Genie erblickte, hat seiner Persönlichkeit die Gefahren innerer Semmungen gebracht. Und die Reaktion, die eine derartige Überschätzung nach sich zieht, hat sich alsdann zwischen die Erscheinung Siegfried Wagners und seiner Zeitgenossen gestellt. Wan sieht nicht ihn allein an, sondern immer den großen Richard neben ihm, und man sieht dabei fast nichts als den riesigen Abstand.

Wer vermag heute zu sagen, was aus dem Conkunftler Siegfried Wagner geworden wäre, wenn er fern von den Zauberkreisen Bapreuths seiner Muse hätte folgen können? — Aus seinem "Bärenhäuter" sprach hier und da ein ganz glücklich getroffener naiver Con, ein Erfassen des Bolkstümlichen, einfacher Empfindungen, kräftiger Akzente, derben Humors.

Tief senkt sich von jenem Werk aus ber Weg, der zu seinem "Banadietrich" führt. Junächst hat man das Textbuch zu überwinden. Meinte Siegfried Wagner es gut mit seinem Werk, so würde er dieses Textbuch nicht am Leben lassen, denn es ist eine schlimme Verunglimpfung unserer deutschen Sprache, eine noch schlimmere unserer Poeste. Einen Wangel an Sprachempfinden und Sprachtultur, wie er uns hier entgegentritt, kann man nur ertragen, wenn dabei eine in Sturm und Vrang ringende Kraft die Form mit Füßen tritt, unfähig, für das ganz Starke, das sie gestalten will, den reisen Ausdruck zu sinden. Aber hier? Es wirkt alles, als sei es in künstlichen Brutkästen zu notdürftigem Leben gebracht worden.

Biele Verzerrungen von Ideen spielen in dieser von böhmischem Geist inspirierten Fassung der Sage von Dietrich von Vern eine Rolle; aber es ist keine naive Sinnlosigkeit, sondern eine tiefgrundig gedankliche. Die Menschen, schemenhaft, puppenhaft, sind Eräger derselben. Sogar der Teufel noch, diese dankbarste aller Theatersiguren, wirkt ungewiß. Und entsessich knapp bemessen ist in allen drei Alten der Schritt, der vom erhaben sich

Gebärbenden zum Lächerlichen führt. Der Stoff an und für sich ist start und gut; er verpslichtet zu einer starten Condichtung. Bei Richard Wagner führt die Musik immer noch ein gutes Stück über die Wortdichtung hinaus; Siegfried Wagners Vertonung läuft ihr ängstlich nach, sie erhebt sie nicht, auch durchdringt sie sie nicht, — sie geht mit geschickten Wendungen und Konstellationen um sie herum. Denn geschickt ist dieser Komponist, und gelernt hat er viel und Gutes. Er meistert die glänzenden Ausdrucksmittel, die durch die Neuromantik in die Wege geleitet wurden, er hat eine bedeutende Vialektit, aber er hat wenig zu sagen. Auch in der Musik gibt es Phrasen, gute und tönend klingende Satzgesüge, die Leerheiten überkleiden.

Immer ift es eine durchaus kultivierte Mufik, die zum "Bärenhäuter". Sie steht damit in scharfem Gegensatzu dem, was das Textbuch, mehr noch zu dem, was die Bühne vorstellt in diesem Werk, und man kommt angesichts ihrer einmal wieder nicht um die Frage herum: Kann es die Bestimmung der Tonkunst sein, in den Fußtapfen geschmackloser Sandlungen und törichter Augenfälligkeiten zu gehen?

Auch der Schöpfer des Musikbramas hat Sensationen auf die Szene gebracht, und das Ausbleiben des aus England verschriebenen Drachens bei den ersten Bapreuther Festspielen machte vorübergehend auf ihn die Wirtung, als sei dem "Siegfried" damit der Lebensnerv durchschnitten worden. Wenn aber dieser Wurm heute in die Rulisse verbannt werden würde, wenn wir aus den Musikbramen alles strichen, was sie an Schaugepränge haben, so würde doch ihre Wirtung dadurch kaum gefährdet, denn diese liegt in den musikalischen Momenten. Die Vertonung ist das eigentlich Plastische, das Lebendige bei Richard Wagner. Wir sehen um den Walkurenselsen die seurige Lohe züngeln, in sich zusammenkriechen, sich legen und sich wieder ausbäumen; ein Fest sür das Auge, diese in Rhythmus gebrachten stilisserten Flammen. Aber die Musik malt diesen Flammenzauber noch prachtvoller, und was sie auch vor uns gestaltet, immer trägt sie dabei die Handlung ein Stück weiter.

Siegfried Wagners Bühnenwunder sind von anderer Art. Banadietrich verblüsst die Zuschauer, indem er auf einem Drachen durch die Luft reitet. Nur durch diese und ähnliche anderweitige Sinnfälligkeiten werden seine engen teuflischen Beziehungen klar. Die Musik verschweigt sie. Sie weiß uns auch "Schwanweiß" nicht zu deuten; wir sehen und wir hören: ein degenerierter Abkömmling der "Undine" mit gespreizten Manieren. Segen geht von ihr aus; sie hebt die Arme, da regnet es Gold, und in allen Relchen der unangenehm vielen Blumen auf der Szene leuchten fardige elektrische Glühdirnen auf. Der Teufel dietet ihr bei einer Gelegenheit Seilmittel an; aber siehe da! eine leibhaftige Schlange springt aus der Dose und aus einer andern sogar eine Flamme! Ein Verg geht auf bei einer Gelegenheit: da steht der wilde Jäger, Mann und Roß, lebensgroß in Pappe ausgeschnitten! usw. usw.

Dieser grob sinnfälligen Urt ber szenischen Vorgänge kann man nicht scharf und ablehnend genug sich entgegenstellen. Sie schlägt allem ins Gesicht, was uns die letten Jahre an künstlerischen Erkenntnissen und Errungenschaften in die Lebensgebiete, auch in das der Bühne, hineingebracht haben. Sat denn Siegfried Wagner geschlafen — so möchte man fragen —, daß er nichts weiß von den Vereinsachungen und Verfeinerungen, zu denen den szenischen Stil entgegenzusühren wir uns heute bemühen?

Der "Banadietrich" wird neben seinem durchaus negativen kunstlerischen Erfolg vielleicht auch einen positiven zeitigen. Er wird die Schranke zwischen Richard Wagner und Siegfried Wagner so hoch aufrichten, daß man die beiden schlechterdings nicht mehr im Jusammenhang zu sehen vermag. Das wird mancherlei nach sich ziehen für den Jüngeren; aber er mag dabei vielleicht zu dem kommen, was sein wahrhaft Eigenes ist (und was nicht das Musikbrama ist). Und so wird das Schlimme hart an das Gute angrenzen.

S. D. Gallwit.



#### Neue Bücher.

#### Undreas Gilbemeister. "Gedichte." Ernft Rowohlt Berlag. Leipzig 1911.

Das Jahr einer Seele rauscht in diesen Versen mit leisem Rhythmengewoge an uns vorüber. Die Monde wechseln und wandeln sich, helleren Tagen folgen dunkel überwölkte, dann wieder stimmern Busch und Strom in Sonnenglut und in den Wiesen schläft das Licht. Doch das Serz bleibt ewig das gleiche, in seiner Sehnsucht, seiner Unrast, seinem einsamen Stolz, seiner wunden Qual, seinem Orang, sich über die gemeine Alltäglichkeit zu erheben und selig im All zu lösen.

Vorfrühlingsklänge leiten die Sammlung ein. Stürme braufen durchs Land, grauschwere Regenmassen vor sich hertreibend und die lechzenden Acer mit warmen Schauern überrieselnd. Alles Morsche, Überlebte bricht trachend zusammen, wird rücksids beiseite geschoben von stürmisch vordrängenden jungen Kräften.

Leis elegische Stimmungen — "Segne dich und wandere" — folgen. Das Gefühl grenzenlosen Einsamseins durchschauert die Seele. Geheime Wünsche werden wach und Träume, unerfüllbar schön, gauteln in buntem Wechsel vorüber. Der dumpfe Druck von Schuld und Verantwortung lastet auf dem Gemüt des Dichters, selbst auf den Gott Eros geweihten Stunden. Tiefe Mutlosigseit überfällt ihn; Todessehnsucht regt sich, als er in eines Flusses Funkeln und Plätschern starrt. Und gleichgültig treibt er angesichts der unaushaltsam verrinnenden Stunden, der tiefen Zwecklosigkeit alles Geschehens, dem geheimnisvoll dunkeln Abgrunde zu.

Selleres, zuversichtlicheres Fühlen bringt ber Sommertage leuchtende Glut. Beidezauber webt geheimnisvolles Geschehen. Um tiefgrünen See sist goldhaarumstoffen die Märchenfee; über Moor und Bruch klingt ihr holder Sang und lockt den einsamen Reitersmann, sie zu erlösen. — Seiß schäumt der Lebenstried auf. Der Wunsch, zu schwellen, zu wachsen und zu wogen wie das in dem Sonnengestute blinkende Korn, klingt aus in einen jubelnden Symnus — auf des Lichtgottes segnende Kräfte.

Goldiger Serbsttage bunter Funtelglanz und der Binde schärferes Beben erquiden den wandernden Dichter, stählen und harten den Billen. Reifesehnsucht durchglüht die Bruft und das, was in jungen Tagen der Geele aufgesproffen und geblüht, will sich jest zur Frucht runden, zu stolzem Eigenleben löfen.

Ju einer winterlichen Symphonie vereinigen sich lustiges Schneeflockengewirbel, in strahlendes Weiß gehüllte Felder, kindlich holde Christfindstrophen und eines Totengräbers nachdenkliches Lebenslied. Prinz Rauhreif zieht ins Land, frostumfangen schlasen Wald und Fluß. Doch heiß und ungeduldig brennen die Wünsche in der Seele weiter. Das Verlangen, den lichten Sphären göttlichen Wirkens immer näher zu kommen, lodert noch einmal indrünstig auf und läßt das Buch in Versen voll edler Schönheit ausklingen.

Ein heißes, leidenschaftliches Naturgefühl offenbaren diese Gedichte, ein Menschenherz, das, gepeinigt und abgestoßen von dem öden Tageste irm- und Getriebe, sich in die Einsamkeit seiner Träume und Sehnsüchte gerettet hat. Erlesene Stimmungen tauchen in den Strömen dieser reichen Gesühlswelt auf. Man findet Perlen lyrischer Kunst, in denen sich die Schönheit und Tiese des dichterischen Gedankens mit der Vornehmheit der sprachlichen und rhythmischen Form zu vollendeter Harmonie verbinden: "Sichelmond", "Dämmerung", "Mutlos", "Sochsommer".

Natürlich ift nicht alles von gleichem Wert. In manchen Liedern versagt in der Schlußstrophe die dichterische Kraft; bisweilen fließt die Stimmungsmalerei zu sehr ins Breite, es sehlt an Wucht der Konzentration. Die Wirkung des Bandes ließe sich gewiß steigern, wenn in kunftigen Auslagen noch schärfer bei der Sichtung der Verse

Digitized by Google

vorgegangen würde. Gedichte wie "Miesetat,", "Mausefang", "Bergdorf", die an und für sich nicht übel sein mögen, passen nicht recht in die gewählte Gesellschaft der weiter oben genannten.

So wünsche ich dem Dichter ein paar helle Wochen lebendig froben Schaffensdranges und glücklich heiteren Weltgefühls, in dem es ihm gelingen möge, das weniger Wertwolle durch neue reifesitige Früchte seiner sympathischen Kunst zu erseben.

Wilhelm Gübel.

3m Rolandverlag (S. Boesting & Co., Bremen) und herausgegeben vom Bremer Goethebund ift unlängft der literarifche Nachlaß von Albert Ralth off erschienen.

Noch steht die Gestalt dieses Mannes, der im geistigen und sozialen Leben Bremens eine so bedeutende Rolle gespielt hat, frisch in unserm Gedächtnis. Und in vielem von dem, was heute im Gewordenen und Werdenden unserer Stadt uns entgegentritt, fühlen wir ein Stück seiner fortzeugenden Kraft heraus. — Albert Kalthoff war ein Produktiver; auch wenn er verneinte und niederriß, war das nur wie ein Auftakt zum Positiven und zur Böhe Bauenden. Lebenskräftigere und individuellere Ideale aufrichten, das war das Biel seines Wirkens. Auch das Buch, auf welches hier hingewiesen wird, seine gesammelten letzten Reden und Aufsähe, haben in aller Klarheit dieses Siel vor Augen; sie breiten den Reichtum und die Vielseitigkeit von Kalthoffs Geist noch einmal vor uns aus und haben einem großen Kreise viel zu sagen.

Damit diese wertvolle Hinterlassenschaft möglichst vielen zugute komme, gibt der Goethebund das Buch "Bolt und Runst", Reden und Aufsäße (bessen Ladenpreis Mt. 1.80, gebunden Mt. 2.50 beträgt) an seine Mitglieder zu ganz bedeutend ermäßigtem Preise ab. Es ist für sie in der Kunsthalle erhältlich, bei den abendlichen Kartenausgaben, sowie Wochentags zu allen Zeiten, wenn die Kunsthalle geöffnet ist.

G. D. G.

Verantwortlich für die Redaktion: S. D. Gallwis, Bremen. Einsendungen von Manuskripten (unter Beifügung von Rückporto) an die Redaktion Bremen, Um Wall 163. Sprechskunden der Redaktion: Dienskag und Freikag von 1—2 Uhr. Oruck und Verlag: D. M. Sauschild, Bremen, Langenskraße 35/37.

### Der März in Bremens Geschichte.

1851. Eröffnung ber neuen Schleuse bei Bremerhaven. Johannes Röfing wegen Beleidigung des Baurats van Ronzelen zu drei Wochen Gefängnis verurteilt. 1852. † Conrad Dietrich Seemann, einer der hervorragenoften Demokraten der Stadt. † Bürgermeister Dr. Joh. Daniel Noltenius. Pöbelhafte Auftritte in der St. Martinikirche während der Predigt des Pastors Wimmer. 1853. Beschluß der Bürgerschaft, betreffend die Einführung der Gasbeleuchtung durch die ganze Stadt. 1854. Diedrich Albers, Präses der Handelskammer, zum Senator gewählt. † Ältermann Joh. Friedr. Walter. Gast-

### Ernst Rowohlt Verlag, Leipzig

Soeben erschien:

## Andreas Gildemeister Gedichte

Seheftet M. 3.50, gebunden M. 4.50, Lederband M. 6.—

In jeder guten Buchhandlung zu haben

vorstellungen der Tänzerin Pepita de Oliva im Stadttheater. 1855. Hochwasser der Weser; überschwemmung; Verheerungen durch den Eisgang am Alten Wall. Dr., G. A. H. Graefe, bisher in Rassel, zum Vorsteher der Bürgerschule ernannt. 1856. Pastor E. H. Blendermann zum zweiten Prediger in Rablinghausen erwählt. Entsernung der Seuwage vom Alten Wall. 1857. Stiftung des Gartenbauvereins. Erklärung des Senates an die Bürgerschaft, betressend einen Vertrag mit Vänemark über die Ablösung des Sundzolles. 1858. Neue Staatsanleihe von 90 000 Taler Gold zu 41/, Prozent. Der Senat tritt dem Antrage auf Revision der Gewerbeordnung bei. 1859. Aufruf zur Vildung eines Turnvereins und zur Errichtung einer für denselben erforderlichen Turnhalle. H. E. Schmelzsopf zum fünsten Prediger am Dom gewählt. Dr. jur. J. F. Plate zum Obergerichtsssetretär ernannt. 1860. Die Bürgerschaft bewilligt die Verbreiterung des alten Hafenbassen und den Antrag des Senates in betress des Neubaues der Vörse.

## Adolf Sosna jr., Bremen

Hauptgeschäft:

Ansgaritorstrasse 13b,

(Ecke Wall)

#### Fernsprecher 116

Mehrfachen Anregungen und Wünschen seitens meiner verehrten Kundschaft aus dem Osten der Stadt folgend, habe ich

an

Ostertorssteinweg Nr. 69 gegenüber der Bauernstrasse eine zweite

Spezialhandlung

photographischer Artikel eröffnet.

# Sämtliche neuen FrühjahrsModelle

meiner Spezial-Kamera sind eingetroffen.

Bitte neu erschienene Preisliste zu verlangen.

Adolf Sosna jr., Bremen

Zufällige Vemerkungen des Korrektors zu der spezialisierten Zählungstabelle hiesiger Einwohner (1821).

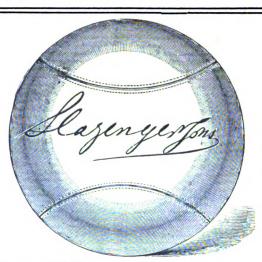
Auf dem ersten Probedogen lautete das Verhältnis beider so: Altstadt 3040 Chemanner und 3050 Chefrauen. Also 10 Frauen über die Anzahl der Paare! Mithin kam dadurch auf etliche Männer der Altstadt der Verdacht der Polygamie. Aber es war nur ein Set- und Drucksehler.

Witwer und Witwen. Der erften find 309, der anderen 1483, mithin find 1174 Männer mehr als Frauen gestorben. Ein Schalt wurde sagen: des Argers und

# **1911**

Die neuen Sendungen sind eingetroffen

Für Klubs auf Abschluß Extrapreise



## Bernh Ebeling.

Lieferant des Bremer Lawn-Tennis-Vereins von 1896, Club zur Vahr.

Ansgaritorstr. 21 und Kaiserstr. 16



Nur erstklassige Rackets von Prosser, Slazenger, Bussey, Wunderlich-Wien u. a. m. Rackettaschen, Tennisnetze etc. in größter Auswahl.

Berbruffes wegen. Auffallenbes liegt in biefem großen Übergewicht allerbings. Der wahre Grund bavon mögen bie lebensgefährlichen Gewerbe ber Männer sein.

Unverehelicht Geblieben e. Ein ganz eigener Artikel. Man kann nicht benken, daß die zählenden Behörden jeden gefragt haben werden, ob er nicht noch heiraten wolle? sondern es ist entweder nach einem gewissen Alter gegangen, in dem man vorausgesest hat, sie würden nicht mehr heiraten, oder alle diejenigen sind dazu gezählt, die ihrer selbständigen Lage nach doch heiratssähig wären. Allein, was möchte sich wohl, besonders bei den Frauenzimmern, für ein Alter haben sessischen lassen?

Bergleicht man die Summe der verheirateten Männer mit der der unverheirateten sjene mit 5000 und darüber und diese 500), so verhält sich dies wie zehn zu eins. Und wenn man gleich denken möchte, es sei immer viel, daß von 1000 Männern allemal 100 unverheiratet blieben, so liegt doch gerade in diesem Verhältnis ein Beweis der

### 于20年後320年後320年後320日 第120日 第12 Gustav Winter's Buchhandlung Franz Quelle Fernsprecher 1727 Bremen Bischofsnadel 12 Sedwig von Bismard, Erinnerungen aus bem Leben einer 95jährigen. Elegant gebunden . . . . . . Mt. 5.— Bermann Seffe, Gertrub, Roman. Gebunden . Mt. 5.50 Dr. Friedrich Schulze und Dr. Paul Ssymant, Das beutsche Studententum von den ältesten Beiten bis gur Wilhelm von Gwinuer, Schopenhauer's Leben. Theodore Roofevelt, Afritanische Wanderungen eines Naturforschers und Jägers. Gebunden . . . . Mt. 13 .-Dietrich Schaefer, Deutsche Geschichte: Mittelalter und Neuzeit. 2 Bande. Gebunden . . . . . Mt. 17 .-Profeffor Dr. Steinhaufen, Rulturgeschichte ber Deutschen. Gustav Winter's Buchhandlung Franz Quelle Bremen Bischofsnadel 12 Fernsbrecher 1727

NAME OF THE SOUTH OF THE SOUTH

Moralität ober bes legitimen Betragens ber Manner von Bremen. In mancher anberen Stadt bürfte bas Berhältnis und biefe Zahl anders ausfallen und allemal unter zehn Männern mehr als einer unverheiratet fein.

Die Zahl ber unverheirateten Männer und Frauenzimmer ift ungefähr gleich. Nämlich unverheiratete Männer find in Alt., Neu- und zusammen Borftadt 503; ber Frauenzimmer 492. Die follten einander heiraten! Dann blieben noch 11 Männer übrig. Diefe mußten fich bann weiter umfeben und außer ber Stadt anfragen.

In frommen Stiftungen. Aus den Summen diefer Rubrit zeigt fich die größere Unvermögenheit bes weiblichen Gefchlechtes, fich felbft zu helfen. Golder Unterftusten find vom mannlichen Geschlecht: 200 und etliche; vom weiblichem 400 und etliche.

Bürger in ber Frembe. 237 Männer und 30 Frauen: dem Manne fteht bie Welt offen!

### **■ BREMEN■**

Am Wall Nr. 104 • Schwanenstraße Nr. 15

## Buurmans Institut

ist eine kleine, aber anerkannt gute Militär-Vorbildungsanstalt, welche von jungen Bremern aus den guten Kreisen besucht wird zwecks privater Vorbildung für das Einjährigen-Examen. Das Institut hat alle Klassen von Sexta bis Prima, zum Teil mit Parallel-Abteilungen, und unterhält eine ganze Reihe von tüchtigen Lehrern, welche zehn Jahre und länger an der Anstalt tätig sind. Im letzten Jahre haben 86 Schüler der Anstalt den Berechtigungsschein zum Dienen als Einjährige erhalten, 40 zum Frühjahr, 46 zum Herbst.

Für 18. April 1911 bedas am ginnende Sommer-Halbjahr wird noch eine Anzahl gut empfohlener Schüler aufgenommen

Ein Prospekt ist unentgeltlich beim Schuldiener zu haben.

Nähere Mitteilungen durch den Unterzeichneten.

U. Buurman Institutsvorsteher. Gehilfen und Sausgefinde. Männliche 2811; weibliche 2698. Unter ben männlichen Gehilfen sind zugleich die Gesellen von allen möglichen Sandwerken begriffen, und bennoch läuft die Jahl weiblicher Gehilfen, beren Silfe von folcher Mannigfaltigkeit durchaus nicht ift, gleichfalls in die Tausende und ift nur um etwa einhundert verschieden. Sier offenbart sich die dienende Bestimmung des weiblichen Geschlechts.

In Rafernen wohnenb. Bon 249 Goldaten nur 16 verheiratet! Wann werden sich doch einmal die Verhältnisse unter den Menschen so gestalten, daß ein ganzer Stand der bürgerlichen Gesellschaft von einem Teil der Bestimmung des Geschlechts und einem so wesentlichen Teil des irdischen Glücks nicht mehr ausgeschlossen sein wird?

In Gefängnishäufern. In dem Resultat dieser Rubrit seiert das weibliche Geschlecht seinen Triumph und erhält für alles Vorausgegangene reichliche Satisfaktion: in den Gesangenhäusern sind 52 Personen männlichen und 25 Personen weiblichen Geschlechts, also kommen auf unser Geschlecht mehr als noch einmal so viel Frevler und Verbrecher als auf das andere.

### Atelier für künstlerische Photographie Telicitas von Baczko

Telephon 8378

Bremen

Obernftr. 40/42



# Frauenerwerbs- und Ausbildungsverein

Bremen, Pelzerstr. 9. Beginn neuer Kurse im April.

Fort bildungsschule Hauswirtschaftsseminar Kochschule I Kochschule II Nähschule Plättschule

Anmeldungen täglich: vormittags von 10—11/2 Uhr, nachmittags von 4—6 Uhr, mit Ausnahme von Sonnabend nachm., im Geschäftszimmer Nr. 11 im 1. Stock.

#### Unmöglichkeit.

Wenn zu meiner Cante sonst noch Canten kamen, Und es dann herging nach Serzenslust über die ehrlichen Namen, Und eine davon so was recht Unerhörtes erzählte: Weine Cante dann wohl eine sinnende Stellung wählte, Und sprach bei der Rede stockendem Lauf: "Da mach' mir mal einer 'nen Vers drauf!"

### H. M. Hauschild Buchdruckerel u. Bremen

Fernsprecher 555 - 927

Langenstraße Nr. 35/37.

#### Privat-Drucksachen jeder Art Aparte Papiere - Feinste Ausführung - Lieferung in allerkürzester Zeit

Lithographie und Steindruckerei, Atelier für moderne Zeichnungen, Lieferung von Klischees, Stereotypie, Galvanoplastik, Buchbinderei, Setzmaschinen-Betrieb



## Bremer Stempelfabrik & Graviranstalt ADOLF GAMPER - BREMEN

Fernsprecher Nr. 171

Ansgaritorstraße Nr. 11

Tägliche Anfertigung von Stempeln in Kautschuk und Metall Monogramm-Schablonen in ca. 40 bis 50 verschied. Größen vorrätig. Stets Eingang von Neuhelten

Auf Wunsch Anfertigung von Schablonen nach beliebiger Zeichnung

Petschafte in großer Auswahl für Damen und Herren in künstlerischer Ausführung

Gravierungen aller Art!

Der Aufruf erging wohl sieben mal sieben; Doch ben Bers — find sie ihr allemal schuldig geblieben.

Allein, was verlangen Sie auch, meine carmante, Poetisch gesinnt- und gestimmte Frau Tante! Sie können eher Holz auf Eisen leimen, Als solches Unpoetische reimen; Selbst zehntausend Mäuse treiben Sie leicht in Sack, Alber — ewig ungereimt bleibt: Tantenschnack.

Bremer Almanach 1821.

Marmor

Lederwaren

Bronzen

Lederwaren

Bronzen



Lederwaren

**Marmor** 

=== Stets Eingang von Neuheiten ===

Wiener Damentaschen und Portemonnaies

**MEYER & WEYHAUSEN** 

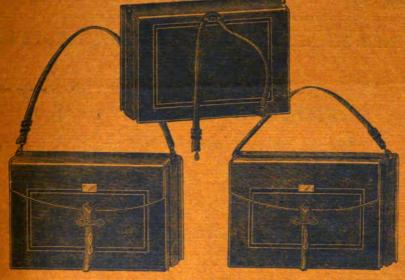
Sögestr. Nr. 49/53

Telephon Nr. 493

## Knigge's preisgekrönte Schultaschen

auf verschiedene Arten zu tragen

Als Tornister!



Ober beiden Schultern zu tragen

Über einer Schulter zu tragen



In der Hand zu tragen

In prima Saffian, elegante Ausführung, extra leicht. In kräftigem Rindleder, äußerst haltbar. In prima Schafleder von Mk. 9.— an.

### LOUIS KNIGGE . BREMEN

Koffer-, Taschen- und Lederwarenfabrik
Faulenstraße Nr. 23.
Sögestraße Nr. 43.

Digitized by Google



## LOYD-GARAGE

Auf den Häfen 76 Fernsprecher 8515

Moderne Garage und Reparatur-Werkstatt für Kraftwagen aller Systeme

Abgeschlossene Boxen mit allen Bequemlichkeiten

Verkauf von Gummi, Benzin, Öl und allen Hilfswerkzeugen

Vertrieb von

## LLOYD-WAGEN

Norddeutschen Automobil- & Motoren-Aktiengesellschaft







This Boo	
MUY 6	'68





